

Exultate omnes in dominum JANVM
Quoniam regnum regnum regnum regnum
in eis

Reuelatione dicitur Iohannes
quoniam regnum regnum regnum regnum
in eis

Exulta omnes in dominum JANVM
Quoniam regnum regnum regnum regnum
in eis

Exulta omnes in dominum JANVM
Quoniam regnum regnum regnum regnum
in eis

Exulta omnes in dominum JANVM
Quoniam regnum regnum regnum regnum
in eis

Exulta omnes in dominum JANVM
Quoniam regnum regnum regnum regnum
in eis

Vermehrtes und verbessertes
Blackwellisches Kräuter - Buch
das ist

Elisabeth Blackwell

Sammlung

der

Si w á ch s e

die zum Arzney - Gebrauch in den Apotheken aufbehalten werden
deren Beschreibung und Kräfften
aus dem Englischen übersetzt angezeigt

die Abbildung grossen Theils nach der Natur verbessert
mit Beyfügung

der Theile der Blume und Frucht

wie auch

des äußerlichen Ansehens eigenen Kennzeichen vermehret
und alle Arten

mit bewährten Nahmen der Kräuter - Lehrer erläutert werden

Drittes Hundert

Mit einer Vorrede

Tit. Pl.

Herrn D. Christoph Jacob Frews

Verlege gemahlet und in Kupfer gestochen

von

Nicolaus Griederich Eisenberger

Hochfürstl. Sachsen - Hildburghausischen Hof - Mähler in Nürnberg

Nürnberg gedruckt bey Christian de LAVNOY ANNO 1717.

HERBARIVM BLACKWELLIANVM
EMENDATVM ET AVCTVM
ID EST
ELISABETHAE BLACKWELL
**COLLECTIO
STIRPIVM**

QV AE

IN PHARMACOPOLIIS AD MEDICVM VSVM ASSERVANTVR

QVARVM

DESCRIPTIO ET VIRES

EX ANGLICO IDIOMATE IN LATINV CONVERSAE SISTVNTVR

FIGVRAE MAXIMAM PARTEM AD NATVRALE EXEMPLAR EMENDANTVR

FLORIS FRVCTVSQUE PARTIVM REPRÆSENTATIONE AVGENTVR

HABITVS EXTERNI NOTAE PROPRIAЕ ADDVNTVR

ET OMNES SPECIES

PROBATIS BOTANICORVM NOMINIBVS

ILLVSTRANTVR

CENTVRIA III.

CVM PRAEFATIONE

TIT. PL.

D.D. CHRISTOPH. IACOBI TREW

EXCVDIT FIGVRAS PINXIT ATQVE IN AES INCIDIT

NICOLAVS FRIDERICVS EISENBERGERVS

SERENISS. DVCIS SAXO-HILDBVRG. PICTOR AVLICVS
NORIMBERGAE DEGENS

NORIMBERGAE
TYPIS CHRISTIANI DE LAVNOY ANNO MDCCLVII.

HERBARIUM BLACKMELLIANUM
HABENDATUM ET ACTA
ID EST
HERBARIUM BLACKWELT
COLLECTIO
STRIPIANUM

OB
INTERMAGISTERIUS AD MICHAELEM RAYM ASSERVANDAR
EX ANGLO-BORROWING LIBRARY
HIBERNIAE LIBRARIA
LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF HALL
DESCRIPTIO
KBN.PRF.
UNIVERS.
ZVHALLE

if 134 2° (3)

PROBATIS BOGALICORVM MONINIS
CENTRALIA II
CAMBRERATIONE
PI.

D.D. CHRISTOPH. LIGGETT TREA

EXCECIT EDWARDUS SINKT ALDAR IN HIS INDIVID
NICOLAE FRANCISCÆ RICARDI GERAS
SERENIS. DAGS ZAVO-NEDVAR. MCGOV VACRAS
NORMPERGÆ DSCQNS

NORMPERGÆ
LUDWIC CHRISTIANUS DE LAMOY. VMO. MDCCXLI





PRAEFATIO.



Hanc TERTIAM OPE-
RIS BLACKWELLIA-
NI CENTVRIAM abs-

que vlo praelatio di-
mittere potuissim , quum momen-
ta praecipua , quaes de emendati-
auctique huius operis editione mo-
nenda erant, in praefatione primae
atque secundae centuriae praefixa
satis iam exposui , nec illis plura ,
saltet nunc , addenda habeo , si-
quidem hacc tercia centuria eadem
ratione iisdemque auxiliis , quorum
in praefatione secundae centuriae
praecipue mentio facta est , nunc
absoluta in publicum prodit : nisi
alia quaedam momenta hanc praef-
ationem extorissent.

Quum enim centuriae quartae
tabulae omnes quintaeque earum di-
midia pars iis , qui praenumeratio-
nis lege hoc opus sibi comparant ,
iam traditae sunt , earundem vero
exppositio hucusque nondum accel-
lit : nonnulli hanc moram iterum
iterumque conquesti animique sui
impatientiam ore litterisque testati
sunt . Etsi autem indicio peculiari,
sektioni seu fasciculo vigefimo quarto
d. II. Iunii a. 1755 CCLV. addito ,
caussae , quaes hanc moram neestunt ,
quaesque sine detimento praecipuae
emendationis illustrationisque huius
operis euitari nequeunt , satis expo-
sitae fuerunt , sub spe , eiusmodi

CENT. III.

que-

Vorrede.



Dieses dritte Hundert des
Blackwellischen Krau-
ter - Buchs könnte ich
ohne einige Vorrede lassen ,
weil die wichtigste Umstände , welche von
dieses verbesserten und vermehrten Wer-
kes Ausgabe zu bemerken waren , ich in
der Vorrede , die dem ersten und zweyten
Hundert vorgesetzt worden ist , schon ge-
nugsam angezeigt und denselben , derma-
ßen wenigstens nichts bezuzen habe , in-
deinde dieses dritte Hundert auf eben die
Weise und mit eben der Begriffse , dessen
vornehmlich in der Vorrede des zweyten
Hunderts Melbung geschehen ist , nun
vollendet zum Vortheile kommt ; es ha-
ben aber einige andere Umstände mich zu
dieser Vorrede genöthiget.

Dann weil alle Kupferstafeli des
vierten Hunderts , auch die Hälften des
fünften Hunderts , denentwegen , welche
durch Vorschuß sich dieses Werk anschaf-
fen , schon eingehändigt sind , derselben
Erklärung aber bisher noch nicht beyge-
fügt ist , so haben einige sich wegen die-
ser Verzögerung öfters beklaget und ihre
Ungeduld sowohl mündlich als schriftlich
bezeuget . Ob nun aber schon in einer
besondern Nachricht , welche der vier und
zwanzigsten Abtheilung den 2. Junii
1755. bengleget worden , die Ursachen ,
welche an dieser Verzögerung schuld ha-
ben , und die , ohne der vornehmsten Verbes-
serung und Erläuterung dieses Werks ei-
nen Abbruch zu thun , nicht zu vermeiden
sind ,

X

querelis finem fore : nihilo tam
en minus contrarium evenit ,
manifesto indicio , vel cauſarum
allegatarum declarationem debita
accuracye haud fuisse animaduer-
ſam , vel earum auctorem infra me-
ritum grauem censuram experiri.
Necesse hinc eſt , vt praecipua cita-
ti indicii momenta breuibus repe-
tantur.

Prima promulgatio propositi de
opere hoc edendo d. XI. Martii a.
cl̄o I CC XLVII. facta plura haud
promiſt , quam eius editionem se-
cundum exemplar Blackwellianum
praeenumerationis ope recudendam ,
hac tamen mutatione , vt textus seu
commentarius tabularum anglico
fermone conscriptus germanice red-
datur , nomenque singularum stir-
pium depictarum specificum seu pro-
prium ex probato quodam auctore ,
itemque ipsius figurae atque inpri-
mis characterum suorum genericorū
quoties fieri potest , ad naturae
ductum emendatio addatur. Prima
autem iam ſectione , praeter textum
non ſolum in germanicam ſed etiam
latinam in lingua traductum , ea
notabilis emendatio procurata eſt ,
qua singulis stirpium speciebus re-
praefentatis non vnicum tantum ſed
plura ipsi propria nomina ex proba-
tissimi auctoriibus iuncta ſunt cum
in finem magnumque uſum , vt
vnuſquisque ſciat , quo nomine ean-
dem ſpeciem omniaque , quae de il-
la annotata ſunt , apud alios repe-
rire queat. His ſpecierum nomini-
bus propriis praefixum praeterea eſt
nomen eius genericum , quo hodie
apud celeberrimos auctores systema-
ticos occurrit , quoniam idem ſae-
pius variat. Tandem maioris utili-
tatis gratia notae quaedam , cogni-
tionem stirpium facilitantes , sub-
iunctae ſunt. Hac itaque ratione
hoc opus continuatum et singularum
specie-

ſind genugſam erkl̄aret wurden , in der
Hofnung , daß künftig hin dergleichen
Klagen unterbleiben würden ; ſo ist doch
das Gegenteil erfolget zu einem klaren
Merkin , daß entweder gedachter Ursachen
Erklärung nicht mit gehöriger Ueberlegung
betrachtet worden iſt , oder gegen dem Urhe-
ber derohalben unbillig verfahren wird. Es
iſt derthalben nothig , das vornehmſte da-
von hier fürſtlich zu wiederholen.

Die allererste Nachricht vom 11ten
Merz 1747 von dem Vorhaben dieses
Werks anzugeben , hat weiter nichts
verſprochen , als eine neue Auslage nach
dem Blackwellijchen Muster durch Be-
hilfe eines Vorſchufes zu veranſtalten , doch
mit dieser Veränderung , daß der Englische
Text in das Teutonische ſoll überſetzt und je-
dem abgebildeten Gewächſe ſein eignethum-
licher Name aus einem bewährten Schrift-
ſteller , auch , fo oft es möglich , eine Ver-
besserung der Figur , vornehmlich aber
ſeiner Geschlechts - Kennzeichen , nach der
Natur ſelbst begegnet werden. Es iſt
aber ſchon bey der ersten Abtheilung nebst
dene , daß der Text nicht nur Teutonisch ,
ſondern auch Lateinisch iſt überſetzt wor-
den , die merkwürdige Verbesserung ge-
ſchehen , daß bey einer jeden vorgestellten
Art der Gewächſe nicht nur ein einiger
ihre eigner Name , ſondern mehrere aus
den bewährtesten Schriftstellern begeg-
net worden ſind , zu dem Ende und groſſen
Rugen , daß ein jeder wiſſe , unter wel-
chem Namen er diese Art und was davon
angemerkt worden iſt , bey andern finden
kan. Diesem der Art eignen Namen iſt
über das ſein Geschlechts - Name vorge-
ſetzt worden , wie er heutiges Tages bey
den berühmtesten ſystematischen Schrift-
ſtellen vorkommt , weil dieſer oft gar ſehr
unterschieden iſt. Endlich iſt auch für nutz-
lich befunden worden , einige Umerku-
gen , welche die Erkäntnus der Gewächſe
erleichtern , anzuhangen. Auf diese Weise
muß iſt beständig fortgefahren und mehr und
mehr die Erklärung einer jeden Art voll-
ständiger gemacht werden , ſo , daß das in dem
zwey-

specierum expositio magis magisque perfectior redditia est, ita ut in notis secundae et tertiae centuriae structura et conformatio omnium totius stirpis partium clarius et perfe-
ctius, quam in exemplari Blackvelli-
iano, describeretur. Facile ergo ex his patet, singulis tabularum expo-
sitionibus quartum ac quintum articulum aquae, ac notam, recens ac-
cessisse in Anglico commentario pla-
ne dificients. Hunc laborem ex-
poscere studium temporisque dispen-
dium insigne, is tantum agnoscit, qui
in his concinnandis ipse perieulum fecit; tales autem amplificationes
utiles esse ac necessarias illis, qui certam atque indubiam stirpium cognitionem obtinendam cupiunt, hasque eos tantum suppeditare valere, qui ipsi non solum accurata stirpium cognitione, verum etiam sufficientia au-
ctorum botanicorum apparatu in-
structi sunt, nulla probatione indiget.

Probe ergo animaduertendum est, 1) has amplificationes ab initio neutiquam, et multo minus carun-
dem elaborationes certo et definito tempore, quo exscriptae sistantur, fuisse promissas; 2) hunc laborem in se suscepisse viros, qui aliis grauioribus officiis publicis funguntur, propterea vero paucas horas suas va-
cantes certis terminis circumscribere nequeunt; 3) eosdem nullo stipendio conductos, sed solo erga vtilitatem publicam promouendam amore commotos, has subiisse occu-
pationes; 4) Editorem hoc opus tam vili pretio exhibere minime po-
tuisse, si memoratas emendationes aequa mercede redimere debuisset. Qui haec omnia, prout fas est, re-
ctius perpendit, quam hic usque contigit, eum neque moram aliquam interdum interuenientem tam sinistre interpretaturum neque flagitaturum esse, ut saepius citatae emen-
datio-

zweyten und dritten Hundert in diesen An-
merkungen auch die Bildung aller Theile
des ganzen Gewächses deutlicher und voll-
kommener beschrieben wird, als in dem
Blackwellischen Muster geschehen ist. Es
ist also aus diesem leicht zu erkennen, daß
bei der Erklärung einer jeden Kupfertafel
der 4te und 5te Artikel so wohl als die
Anmerkung ganz neu und in dem Englischen
Muster gar nicht zu finden seyn. Daß
dergleichen Arbeit einen grossen Fleiß,
Mühe und Zeit erfordere, erkennet nur
derjenige, der selbst einen Versuch damit
gemacht hat; daß aber diese Vermehrung
deutlich besonders nothig und möglich seye,
die eine gründliche und gewisse Erklä-
rung der Gewächse zu haben verlangen,
und dergleichen zuverlässiger Bericht nur
von denen können gegeben werden, die selbst
nicht nur alleine eine genaue Erklä-
rung der Gewächse haben, sondern auch
mit einem genugsaamen Vorrath der Bo-
tanischen Schriftsteller versehen sind, hat
keines Beweises nothig.

Deswegen ist nun also wohl zu be-
denken, daß 1) diese Vermehrung an-
fangs nicht ist versprochen, vielweniger
die Auslieferung davon auf eine gewisse
Zeit bedungen worden; 2) daß diesel-
be solche Männer unternommen haben,
die in andern wichtigen und öffentlichen
Alementen stehen, mithin ihre wenige
mögliche Zeit nicht können einschränken
lassen; 3) daß sie die Bezahlung nur
alleine aus Liebe für die Förderung
des allgemeinen Nutzens über sich ge-
nommen und keine Bezahlung dafür ha-
ben; 4) Daß, wann solche der Ver-
leger leisten sollte, er dieses Werk um
einen so geringen Preis nicht hätte aus-
liefern können. Wer dieses alles der Vil-
ligkeit gemäß besser, als bisher gesche-
hen, überlegt, wird hoffentlich weder
eine zu weisen unterlauffende Verzögerung
so viel beurtheilen, noch auch verlangen,
daß um des willen die öfters bemeldete
Verbesserungen gar solten weggelassen
werden, zumal nicht nur das zweyte

dationes propterā desinānt; confido, praecipue quum non solum secunda tertiaque centuria interea temporis perfecte absoluta est, verum etiam explicationis ad quartam pertinentis initium nunc accedit, hincque non solum declarat, auctorem eodem studio hunc laborem improbum (cuius plusquam qarta pars iam ad manus est) continuare, verum etiam nullum dubium facere, reliqua, quam pri-
mū fieri potest, pariter sequuntura esse.

Ceterum, quum primae atque secundae centuriae non solum catalogum omnium auctorum citatorum, verum etiam recensionem suorum operum horumque variarum editionum, quoisque mea supellex libraria succurrit, adieci atque comprei, hanc appendicem multis gratam atque acceptam fuisse: talem nunc etiam addere haud neglexisse, nisi una ex parte officia mea publica eidem confiendo impedimentum struxissent et altera ex parte metuendum fuisse, vtteriore in absoluenda hac centuria moram nouis querelis occasionem praebitaram esse. Quum præterea numerus auctorum iam citatis iungendus pedetentum iminuitur, ethi et illi, qui in quarta centuria accedunt, D. V. facile coniungi et simul explicari poterunt. Dabam Nōimbergae IV Nonas Januarias A. O. R. clo 15 CC LVIII.

und dritte Hundert indessen völlig zu Stand gebracht worden ist, sondern auch mit der Erklärung des vierten Hunderts nun der Anfang gemacht wird und zu erkennen giebet, daß der Herr Author mit eben dem Fleiß in dieser mühsamen Arbeit (davon schon mehr als der 4te Theil bey Handen ist) fortfaire, sondern auch keinen Zweifel übrig lasse, daß das rückständige ebenfalls so bald es möglich folgen werde.

Im übrigen, weil ich dem ersten und zweyten Hundert nicht nur ein Verzeichnis alter Schriftsteller, die angeführt worden sind, sondern auch eine Nachricht von ihren Werken und derselben unterschiedlichen selbst in Handen habenden Auflagen beigefüg't und erfahren habe, daß dieser Anhang vielen angenehm gewesen ist, hätte ich dieses auch dermalen nicht unterlassen, wau nicht eines Theils meine öffentliche Amts - Verrichtungen die Vollendung dessen verhindert hätten, andern Theils ich nicht hätte befürchten müssen, daß eine längere Verweilung des Schlusses des dritten Hunderts neue Klagen verursachen würde. Weil über dieses die Zahl der Schriftsteller, die den schon angeführten noch hinzugefügt werden, mehr und mehr geringer wird, werden diese und jene, welche in dem vierten Hundert dazu kommen, gel. Gott leicht vereinigt und zugleich vorgestellt werden können. Nürnberg den 2. Jenner 1758.

D. CHRISTOPHORVS IACOBVS TREW.

GENT. III.

CENTVRIA III.

TABVLARVM EXPLICATIO Erklärung der Kupfer-Platten.

TAB. 201. Lat. Tamarindus. Germ. Tamarindenbaum. Graec. Ταμαρίνος. Angl. the Tamarind tree. Ital. Tammarino. Gall. Tamarin.

1. Haec Tamarindum Indiae occidentalis sicut, delineatio rami illius est, qui in hyperaculo horti medici Londinensis extat, fructus vero, ex collectione RANDII desumus, secundum naturae exemplar depictus est. Haec arbor in India admodum proceris fit, folia graminea virore superbiunt, flores ex albo et luteo mixti, purpureas venas habent, siliqua vero seu fructus ex fusco luteo palmo rubris maculis insignitur. Pulpia siliquae ab initio rubet, post nigricantem in colorem mutatur; Semina oleace duritiae splendent ex rubro fuscocque colore.

2. In India crescit occidentalii, et aestate floret.

3. Tamarindum pterum per se, fine aliis additis remedii, adhibentur, et cum emolumento quidem, ad eliminandum ex corpore biliofum serum, vt exinde proueniens in ventriculo et intellinis calor perpetuit.

4. NOM. GEN. Tamarindus Raj. Meth. 161. Hisp. 10. Linn. Gen. no. 42. Roy. 45. Ludv. 373. Wach. 59.

5. NOM. SPEC. Tamarindus Binhagricus siliqua productiore, dispermis, seminibus veluti isthmo interceptis. Plak. Tab. 64 fig. 4.

Nata. Proponendis iconibus hiis plantas eas retinimus, quas BLACKWELLIA dederat, in addendum autem synonymis eo parciore sumus, quod ab illa specie, quae in medicos adhibetur vfit, non videtur nisi fructum diversitate paulum dispares, quippe quin in hac, notante nomine Pluknetiano, feminum tantum magnitudine exteriorum superficies siliquae in eo, in quo illa posta sunt, loco inumscire faciat. Florem separatum, luteo coloris insignitum fig. 1, fructum integrum, ciusque inaequaliter superficie extermam fig. 2, semen oleace fero durius, ex pulpa extractum, fig. 3. exhibet. Plura de hoc genere inferius adsumus TAB. 221, quae itaque conferri debet.

1. Dieses ist der Westindische Tamarindenbaum; die Bezeichnung des Zweiges ist von demjenigen Baum genommen, welcher in dem Treibhause des medicinalischen Gartens bei London zu finden ist; die Frucht aber ist aus des Herrn RANDS Sammlung nach dem Leben verfertigt. Dieser Baum wird in Westindien sehr gross, die Blätter sind hell-grasgrün, die Blumen weiß und gelb mit purpurfarbenen Adern, die Schote oder Hülse ist braunlich gelb, mit roth hier und dor gefärbet; das Mark in der Schote ist zuerst gelb, verändert sich aber hernach in schwarzbraun; die Samen sind fast so hart, wie Stein, an Farbe aber glänzend röthlich braun.

2. Er wächst in Westindien, und blüht im Sommer.

3. Diese Tamarinden werden insgemein allein, und nach Beweidung anderer Arzneien genossen, man bedient sich ihrer mit Nüssen die galliche Feuchtigkeit abzuheben, um die daher im Magen und den Gedärmen entstehende Hölze zu vertreiben.

H. 1748. Tourn. 660. Boerb. II. 59. Kram. 135. Heiss.

Syph. 10. Limn. Gen. no. 42. Roy. 45. Ludv. 373. Wach. 59.

4. NOM. SPEC. Tamarindus Binhagricus siliqua productiore, dispermis, seminibus veluti isthmo inter-

ceptis. Ann. Non den Abbildungen dieser Planten haben wir diejenigen beibehalten, welche die BLACKWELLSSE gegeben hat, in Beziehung die Bezeichnungen aber sind zwar immer gleiche, weil sie sich von der zur Arznei aufzuholenden Art nur in Bezeichnung der Größe der Samen, das die Schoten, wie der Name des BLACKWELLS angiebt, an dem Orte, wo die Samen anhangen, von außen aufschwellen. Fig. 1. stellt uns eine gelbe Blume beiderseits, fig. 2. die ganze Frucht nebst drei dunklen ungleichen Oberflächen, fig. 3. aber den aus seinem Schwamme mit einer Kralle herausgezogenen und fast hennente Samen. Wir vermögen indess uns keine Ester auf TAB. 221, mit vor die funf Schlächte ein mehreres anzuführen Gelegenheit haben werden.

TAB. 202. Lat. Palma daftyliera, Dactylus. Germ. Palmbeum, Dattelbaum. Graec. Πομηδάτη. Angl. The Palm- or Date-tree, Dactyli-tree. Hisp. Palmera. Ital. Palma, Dattoli. Gall. Palmier, Dattier. Belg. Dadel-boom, Daxe-boom.

1. Haec arbor proceris est, cortice scabro intrinco instructa. Folia in cacumine arboris ex modo posita sunt, prout rami ventilabilis applicantur, flores albi sunt, fructus vero lutei et rubicundi.

2. In Barbaria, Aegypto Syriaque crescit.

3. Fructus, dactyli dicti, in iis, vbi sponte arbor proueniit, regionibus ad vicum adhibentur. Creaturis iis inesse vis exificandi et adstringendi; adhibentur in catarrhis et raucidine faunicum, ad ameliorare temperandam.

4. NOM. GEN. Palma Raj. Meth. 135. Hisp. II. 1352. Kram. 130. Rupp. 62. Boerb. II. 169. Phoenix Limn. Gen. no. 936. Musae Cliff. 12. Roy. 5. Ludv. 908. Wach. 329. Dachel Heiss. Syph. 15.

5. NOM. SPEC. Dactylus Dorsi, 103, b. Palma Cest. 79. Cord. in Diest. 22. a. Ruell. 215. Lonic. 33. a. Dod. 819. Raj. Hisp. II. 1352. Matth. 189. Cam. Epit. 124. Lob. Hisp. 637. fc. II. 234. J. B. I. 311. Ger. 1517. Tab. 1372. Palma arbor Lodd. 362. Palma major C. B. pin. 506. Boerb. II. 169. Palma Dachel Alp. Aegypt. 24. Palma Dachel steriles et fertiles Pont. Ant. 154. Palma dactylifera Winn. Tab. 783. fig. f. Palma dactylifera maior Kram. 130. Volk. Heiss. p. 228. Palma hortensis maxima Kampf. Amonit. exot. 668. t. 1. 2. fig. 1, 3. Femina item ibid. t. 1. 2. fig. 2, 15. 11. Palma vulgaris et legitima Park. 1546. Phoenix frondibus pinnatis, foliolis alternis eniformibus, basi complicitis, petiolis comprefassis, dorso rotundatis Limn. Gent. III.

1. Dieses ist ein grosser Baum mit einer rauhen schwächtlichen Rinde an dem Hauptstamm, die Blätter wachsen an dem Gipfel des Baumes, und stehen auf die Art, wie die Stiele oder Beine an einem Windfacher, die Blumen sind weiß, die Früchte gelb und rot.

2. Er wächst in der Barbarey, Egypten und Syrien.

3. Die Datteln werden häufig in den Ländern, wo sie wachsen, als eine ordentliche Speise genossen; man hält sie für trocknen und zusammenziehend; man bedient sich ihrer in Flüssigkeiten und die Nährigkeit der Rechte zu mildern.

H. 1748. Tourn. 660. Boerb. II. 59. Kram. 135. Heiss.

Syph. 10. Limn. Gen. no. 42. Roy. 45. Ludv. 373. Wach. 59.

4. NOM. SPEC. Dactylus Dorsi, 103, b. Palma Cest. 79. Cord. in Diest. 22. a. Ruell. 215. Lonic. 33. a. Dod. 819. Raj. Hisp. II. 1352. Matth. 189. Cam. Epit. 124. Lob. Hisp. 637. fc. II. 234. J. B. I. 311. Ger. 1517. Tab. 1372. Palma arbor Lodd. 362. Palma major C. B. pin. 506. Boerb. II. 169. Palma Dachel Alp. Aegypt. 24. Palma Dachel steriles et fertiles Pont. Ant. 154. Palma dactylifera Winn. Tab. 783. fig. f. Palma dactylifera maior Kram. 130. Volk. Heiss. p. 228. Palma hortensis maxima Kampf. Amonit. exot. 668. t. 1. 2. fig. 1, 3. Femina item ibid. t. 1. 2. fig. 2, 15. 11. Palma vulgaris et legitima Park. 1546. Phoenix frondibus pinnatis, foliolis alternis eniformibus, basi complicitis, petiolis comprefassis, dorso rotundatis Limn. Gent. III.

A. B. Cliff.

Nata. Palmacum familia magna admodum est, et a recentioribus demum accuratius fuit distincta. Differunt autem illae, quod alias forem ei fructum solum, alias vnam tantum ex his partem ferant. Iustus opera hodo differentes nominantur LINNAEO: in sua Cliffortiana rite separantes figurant. Flores praecipue in planta dupliciti haerent. Nostram quod attinet palmarum, masculini aequo ac feminini in spadice, seu vaginis, reconduntur, quae femina succedente incremento aucta, sese expandit, qualem, licet imperfecte, fig. 1. representant. Ex masculini autem floribus puluis antherarum feminini insperguntur, id, quod vel natura vel ars praeclarat. De hoc foecundacione iusus differit KAEMPFERRVS in *Aeneonis. Exot. L. c.* qui simul omnem huius arborei naturam sollicito descripsit. Haec experientia etiam penes nos, in alia camen specie palmarum reperta fuerit, in illa scilicet, quae folio longo et oblongo, cum ex parte reducta illustratione et ex parte extensa invenitur, falsofeminae, scilicet, *Bromili. degener Botanicus. GLEIDTSCHIVS in Hist. de l'Academie Roy. des Sciences et belles lettres année 1740.* a Berlin 1751. p. 102. Fructus autem haec est, oblonga, coriacea cuncte circumdata, fig. 2, in qua femina vnicum dextre sit, durum, oblongum, medio sulco excavatum fig. 3.

Lausitissima Beschreibung und Geschichte der Versuche mitgetheilet hat, mit einer harten Haut überzogen ist fig. 2, und einen einzigen, harten, länglichen, und in der Mitte vertieften Saamen fig. 3, in sic fest.

TAB. 203. *Lat. Abies mas seu alba. Germ. Tannenbaum, weisse Tanne. Græc. ΕΛΑΣ. Engl. The male Fir ○ or silver Fir. Hjp. Abeto, Ital. Abete, Abete lappo. Gall. Sapin. Belg. Witte Denneboom, Wülfken, Maelf-boom.*

1. Alta latit. sit, folia anterioria latiuscula, inferius albicanaria sunt, stroboli furcum eriguntur.

In Anglia nonnullis in locis sponte proueniunt dicuntur: copiolius tamen in Germania et montibus eius locis reperitur.

3. Secundum præscriptionem dispensatori, huius arboris partes in officina adhibendae essent; verum, quod in Anglia rarius occurrit, illa, quae Abies rubra dicitur, in Tab. 198. descripta, vtriusque autem virtutes inter se conueniunt, plerumque loco alterius vñprapat.

4. NOM. GENER. vid. TAB. 198.

5. NOM. SPEC. *Picea H. Eystett. Vern O. I. F. 4. f. 3. Abies Gefn. Hort. 242. b. Lonic. 51. b. Caes. 133. Matth. 102. Cam. Epit. 48. 49. Cluf. Hist. L. 34. Dod. 8⁴c. Raj. Syn. 441. Hist. II. 1394. Lab. Je. II. 231. Tab. 1397. Lugg. 14. Park. 1539. Abies mas Ger. 1363. Abies candida Trag. 1117. Abies alba seu feminina Knaut. Hall. 1753. Abies femina seu *daurica* Druce. I. B. 231. Abies conis furcum spectante Tourn. 585. Boerb. II. 179. Rupp. 335. Kram. 147. Abies foliis solitariis, apice emarginatis *Linn. Spec. 1001.**

Nata. Ea est huius abietis cum altera, in TAB. 168. profita, conuenientia, ut nullum fore innominatio Botanicum, qui eas genere diversas esse voluerit. Proca etiam enim ratione de conuenientia, quod hinc abies, et non aliis, ut requiri possit, in eo confundit, ut folia fini simplicia, et composita, ut in priori, deorsum, sed furcum spectante. LINNÆUS tamen in Specierum descriptionibus nuperim Abietis nomen exuale lusit, et hanc sequit ac priorem ad Pinum reduxit. Sexus diffindus est, et in duplice planta; femininum seu fructus et partes eius aliquas iconibus suis expressit tantum BLACKWELLIA, hinc alterum masculinum, et quae eum constituent partes, nec non omnia id, quod aliquis adhuc egebat explicatione, illustravimus Fig. I. 2. 3. 4. 5. 9. 11. 13. 14. Masculi flores, in conus collecti, ex aliis foliis procedunt. Conus squamuosus est, in naturali magnitudine fig. 1. 2. in aucta confundicibus fig. 3. 4. femina separata fig. 4, tandem per leviter auctam fig. 5. 6. sive, Hymenem antheras in le continent. In simili, sed ex dorioribus squamis efformato, cono fig. 7. 8. feminam reconduntur; adhaerent illas medias azi fig. 7. 8. ouate, inferius anterius, superius.

Anm. Das Geschlechte des Palmbaums ist sehr gross, und allcreßt von den neueren Kräuterernennern genauer bestimmt worden. Der Unterschied aber besteht besonders darin, das es keine Blüthe und Frucht zugleiche, andere aber nur einen von diesen Theilen tragen. Da nun diese Umstand einen wirklichen Unterschied zwischen den beiden Geschlechtern macht so sehr verschiedne Merkmale sind von unmerkbaren abgesondert. Die Blüthen sind infinonderheit auf zwei verschiedene Weise angeordnet. Unter Palme tritt in einer Scheide oder der Blüten sowol männliche, als weibliche Blüthen vor. Und breitet sich aus, wie mir fig. 1. obwohl unvollkommen, bemerket. Von den männlichen Blüthen wird der Staub ihrer Staubflächen auf die weiblichen Blüthen von der Natur sowol selbst, als auch durch die Kunst ausgefeuert. Von dieser Art den Palmbaum zu beschreiben handelt KLEINERDÄFER in den Aeneonis. Exot. L. c. 1. c. 11. Degener Botanicus, GLEIDTSCHIVS in Hist. de l'Academie Roy. des Sciences et belles lettres année 1740.

François de la Motte, *Botanique* 1751. p. 102. Fructus autem haec est, oblonga, coriacea cuncte circumdata, in qua, in femina vnicum dextre sit, durum, oblongum, medio sulco excavatum fig. 3.

laußige Beschreibung und Geschichte der Versuche mitgetheilet hat, mit einer harten Haut überzogen ist fig. 2, und einen einzigen, harten, länglichen, und in der Mitte vertieften Saamen fig. 3, in sic fest.

1. Er wächst ziemlich hoch, die Blätter oder Nadeln sind an den Zweigen breit, und an der unteren Fläche weißlich, die Zapfen stehen in die Höhe.

2. Man sagt, daß dieser Baum in England an einigen Orten wild wachse; allein in Deutschland wird er in gebürtigen Gegenden sehr häufig gefunden.

3. Man sollte sich, nach dem Dispensatorio, in den Apotheken, derer Theilen von diesem Baume bedienen; da er aber in England nicht so gemein ist, als der rothe, siehe TAB. 198, die Kräfte und Eigenden von beidem aber sehr übereinkommen, so muss dieser insgemeine die Stelle des andern vertreten.

Anm. Diese Tanne kommt mit der TAB. 108. abgehobeten so genau überein, daß wir fast keinen Kräuterernennern finden, welche die dieselben dem Geschlechte nach von einander getrennt hielten. Es ist jedoch bald in Anziehung des Unterschiedes der Art und bald in Anziehung der Theile, welche die Tanne abweichen, sondern aufricht in die Höhe schlagen. LINNÆUS hat, um ihre Unterschiede, wie in der obigen niederschrift, sondern aufricht in die Höhe schlagen. LINNÆUS aber hat in den Beschreibungen der Theile nicht, den Namen der Tanne, Abies, verworfen, und unfei gern, wie obige Tanne, mit der Fichte, Pinus, gerechnet. Das Geschlecht (Sexus) ist wortlich unterschieden, befindet sich aber in wenigen besonderen Phänomen. Die weibliche, oder die Frucht zeigt ihren Theilen sind mir von der BLACKWELL abgehoben worden; daher wir auch die männliche nicht allen ihren wesentlichen Theilen zu mehrerer Säderung in den fig. II. 2. 3. 4. 5. 9. 11. 13. 14. zeichnen lassen. Die männlichen Blumen, welche an einem Zapfen deplummen liegen, kommen aus den Zwischenräumen der Blätter hervor. Der Zapfen besteht aus Schuppen, und ist in seiner natürlichen Größe fig. 1. 2. vergrößert fig. 3. Eine einzelne Schuppe zeigt fig. 4, den diebstheile aber

flus latiores et margine crassiore instructae, media sua parte exterius eminet, latera depressiora sunt fig. 8, inut auem in dubia fonte putta sunt semina fig. 9, b, quibus superius alia multo ruror adseruntur. Semina vero illa inaequales sunt superieris fig. 10, 11 dimis, quod substantia mollescere singulis vienibus videntur, sicut in LINN. NAO. Quoniam autem folia hanc speciem distinguunt, ea adpotius separantur fig. 12, ab interiore superficie planiora sunt, ab exteriori linea eminentia fig. 13, spicis obvius, leviter execto et bifido fig. 14, instrueta, ut magnitudo aucta clare docet.

Blätter unterscheiden diese Art; daher haben wir dieselben ragen sie etwas hervor fig. 13, die Spicis ist paup., ein wenig vergrößert zeigt.

TAB. 204. Lat. *Tussilago vulgaris*, Farfara. Germ. *Luftstättig*, Brandstättig, Nothhub, Eseishub. Graec. Ουρωπός. Angl. Coot's foot or Foles-foot, Horse-hout. Hisp. *Vna de Año*, *Vngla cavallina*. Ital. *Farfarella*, *Vnglia caballina*. Gall. *Touffilage*, *Pas d'Ane*, *Tucunner*, Herbe de pats. Belg. *Hoefblaadern*, Peeters - Klaewu.

1. Caules, in quibus flores proventur, quatuor digitos vix superer, foliis sunt superiori pallide viridia, subtus glauca, flores vero luci.

2. Crescit in humidis et paludosis locis, februario atque martio membris florens.

3. Folia floresque petrori dicantur: in morbis enim pulmonum conuenient, in tussi, phthisi et asthmate; vtuntur etiam quidam fiscatorum foliorum fumo, tabaci intar, in tussi et pulmonum aliis morbis.

4. NOM. GEN. *Tussilago* Raj. *Meth.* 33. *Syn.* 173. *Fig.* 1. 259. *Magn. Car.* 124. *Tourn.* 427. *Boerb.* I. 101. *Rupp.* 176. *Kraut.* *Hal.* 129. *Meib.* 144. *Fäll.* 197. *Heuch.* 49. *Linn.* *Cen.* no. 782. *Roy.* 159. *Ludov.* 301. *Kram.* 82. *Wach.* 221. *Segu.* *Ver.* II. 217. *Guett.* 360. *Dalib.* 256. *Heiß.* *Syß.* 7. *Bergen.* *Fl. Franc.* 285. *Mor.* *El.* 8. *Petalites* *Hall.* 708.

5. NOM. SPEC. *Vngula caballina* Brunnf. I. 41. *Trag.* 418. *Bechium seu Farfara* Dod. 596. *Tussilago Ruell.* 955. *Fuchs.* 140. *Cord.* in *Diops.* 58. *Matth.* 614. *Cam Epit.* 190. *Scop.* 1. 591. *Lonic.* 144. *f.* *B. III.* 563. *Raj. Hist.* I. 259. *Ger.* 811. *Park.* 1220. *Lugd.* 1051. *H. Oxon.* III. 130. *S. VII.* f. 12. f. 1. *Hort. Estet.* *Hybern.* O. F. 6. f. 1. *Repp.* 176. *Ull. Griff.* 37. *Kram.* 82. *Tussilago farfara* Lob. *Hisb.* 202. *Jc.* II. 589. *Weimr.* f. 299. *fig.* 6. *Tussilago*, *qua vulgo Farfara* *Caf.* 490. *Tussilago vulgaris* C. B. pin. 197. *Tab.* 1216. *Mag. Car.* 124. *Tourn.* 487. *Boerb.* I. 101. *Pont. Anth.* 235. *Fäll.* 107. *Akt. Roy. d. Sc.* 1720. *p.* 375. *Bot. Paris.* 197. *Zutich.* 267. t. 266. *Segu.* *Ver.* II. 217. *Bergen.* *Fl. Franc.* 283. *Mor.* H. 28. *Mich. Flor.* 97. *Tussilago* *lore luteo officinaria* *Heuch.* Ind. 49. *Tussilago* *scapo imbricato*, *vniifloro*, *foliis subcordatis*, *angulatis* *Linn.* *H. Griff.* 411. *Fl. Svec.* 680. *Mat.* *Spec.* 865. *Roy.* 159. *Wach.* 221. *Guet.* II. 360. *Dalib.* 256. *Gmel.* II. 140. *Tussilago* *scapo squamoso*, *vniifloro*, *folios in radio lingulatis* *Boehm.* *Fl. Lipz.* 167. *Petalites* *scapo vniifloro*, *folios in ambitu ligulatis* *Hall.* 708.

Nota. Ad Blackwellianas figuratas, qua radicum, caulem cum floribus, folia et feminis tantum exhibit, addere possunt alias Fig. III. 2, 3, 4, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14. Ex radice fibrosa hilum plantae, primo vere, gemmas protrudentes, varia numero, alliae ornata, incremento celeriori aucta, capum producent floriferum, alia vero, cariis incrementis, eo demum tempore, post quam seopus defloruit, vittis proclivis, insipida, et foliis proclivis. Spatulae longe distantes, et foliis excurrentibus, spatulatae, centrum rotundata, roris foliis obscuris. Superiori eius parti inhaeret capitulum, ex multis corollis compositum, ab anteriori parte fig. 1, 2, latebra, vt calix in coquacum veniat, fig. 3-4, confundiuntur. Calix, ex multis squamis constitutus, quarum exteriores non numquam brevioris, interiores vero longioris sunt, plerisque sequentes fig. 5, 3, 2. Contigit illi diversi generis flores, ex quibus in marginis posuit, ad lingulas formam accedunt b, interiores autem tubulosi sunt, quorum superior pars per bulbis variis dividitur, inferior tubus a secum calcis medio loco, quem thalamum vocant e, indente, vt diffidetur ad longitudinem florae, 6, 7. Lingulae sunt 7, in e continet stylum, scapo fig. 8, 9, superius leuiter bifidum, quo extrorsum recessit lingula, f. cui inferius femur papophym. adhaeret. A latere uno ostendit fig. 9. Tubulosus autem florae flos se 10, 11, fimus cum styllo, per medium eundem transcurrit, vaginam coalitum antherarum superius eminetur, monstrar, inferius autem pariter femini adhaeret. Diaphones limbi differunt, quatuor vel quinque perlongum adiunt, sex acutis laciniis, tamen

vergrößert fig. 5. In diesen sind die Staubfäden befindlich. Die Saamen werden in einem ähnlichen Zapfen enthalten fig. 6, nur daß dessen Schuppen etwas härter sind. Diese hängen in der Mitte, anderer Weise fig. 7, sind länglich, untern spitz, oben etwas breiter, und am Rande dicker. Der Stiel ist spindelförmig, oben etwas breiter, und am Rande dicker gedreht fig. 8, in diesem sind die Staubfäden befindlich. Die Saamen sind fig. 9, b, welche oben mit häutigen Folien verkleidet sind a. 2. Die Saamen selbst haben eine weiße Glühfigur fig. 10, 11, sind ihrem Blatt nach hart, und umschließen einen weichen Kern. Dieselbe ist die Frucht, welche den Namen der Pflanze belegt. Die Saamen sind vorne oben plat, von außen ausgezogen, und getheilt fig. 12, wie die Vorstellung in he-

1. Die Stengel, worauf die Blumen stehen, sind obngefähr vier Zoll hoch, die Blätter sind gelbgrün oberhalb, unterhalb aber weißlich, die Blumen gelb.

2. Es wächst auf sumpfigen nassen Plänen, und blüht im Herbst und Her.

3. Blätter und Blumen sind der Brust gewidmet; sie dienen in Krankheiten der Lungen, dem Husten, Schwindsucht und kurzen Othen; einige schwanken die dünnen Blätter unter dem Tabak wider den Husten und Lungenbeschwerung.

Ann. Denen Blackwellischen Zeichnungen, welche nur die Wurzel, den blühenden Stengel, die Blätter und Saamen vorstellen, haben wir die andern noch denotiert, als Fig. III. 2, 3, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14. Am Anfang des Frühlings sieht man verdächtige Augen aus die gekräuselten Wurzeln herauskommen; einige, welche geschwollen wachsen, treiben den blühenden Stengel; die andern aber, welche langsam wachsen, scheinen aldeinst sehr mehr herbar, wenn der Stengel schon verblüht hat, und werden aldeinst ihre Blätter aus. Dieser Stengel ist von weitem zu sehen. Hier wird aus denen Weichholzstämmen von welchen die Herren mit uns durch einen Weichholzweg gehen, und es kann nicht ohne Mühe mit den dicken Blättern durchgewandert werden. Der Stengel besteht aus vielen Blümchen, von der Seite oder, damit der Kelch zum Vortheile komme, davon die äußeren bisweilen kleiner, die innern aber länger, doch meistens einander gleich sind fig. 5, a. Dieser umhüllt verschiedene Art Blumen; diejenigen, welche am Rande haften, haben die Gestalt eines Blütengecks b, die innern sind doppeltiformis, deren oberer Theil verschleiden getheilt ist c. Die äußere Röhre des Kelches steht auf der Mitte des Kelches, welche mit der Röhre des Blütengecks verdeckt ist d, so daß sie durch die Wurzel nach der Blume gerichtet ist. Blume fig. 6, zeigt. Den Stengel nach den Blumen sind auf folgende Art gesetzt. Das doppeltiforme Blütenblatt fig. 7, enthält eine einzige Stielfig. 8, 9, welcher oben ein wenig gehäcket ist. Von diesem bliebt die Zunge f. herauswarts, unten daran hängt der Saame g, welcher mit einer Kürze versehen ist. Von der Seite sieht diese fig. 9, vor. Das doppeltiforme Blütenblatt fig. 2

tamen et nos observavimus fig. 12. Dura flores emaciati deciderunt, feminum pupus vindicaverunt expandit fig. 13, cuius pili subtiliores fig. 14. I. inferioris in filamentum m. colligantur, et cum oblongo feminine fig. 15, firmiter cohaerent. Tandem et folia in conspectum deducuntur; iuniora cordata sunt, margine integre infraeras; aduliora angulata et serrata redduntur fig. 16. Latitudo ultimorum per magna est fig. 11, petiolis enim longis et introrsum sucatis inherant.

sunt unten an einem Stieln angesetzt, und mit dem länglichen Blatt zum Borstein; die jüngeren sind herzförmig, und am Rande ganz; die älteren aber zeigen und zackig fig. 13. Die Blätter sind sehr breit fig. 11, und mit langen Stielen versehen, welche von innen eine Verzweigung haben.

TAB. 201. Lat. *Agrifolium*, *Aquifolium*. Germ. *Ciechpalmen*, *Ciechbaum*, *Malbedistel*. Angl. *the Holly-tree*. Hup., *Azebo*. Ital. *Agrifolio*, *Aquifolio*.

1. Haec arbor satys sit, foliis obscure virulentis, flores luteoli coloris sunt, baccae rubri.

2. In calidis regionibus sponte crescit; et vere floraret.

3. Ex hac arbore in Anglia glutinosa, aubus capiens idoneum, paratur, quod adstringens est, et matrandis diutioribus tumoribus inferunt, nec non emplastro diachylago magno admittetur.

4. NOM. GEN. *Agrifolium Raj.* Meth. 155. Syn. 466. Hup. II. 1622. Magn. Car. 316. *Aquifolium Knaut.* Meth. 52. Rupp. 147. Heuch. 8. Tourn. 600. Boerh. II. 219. Vail. 15. Hall. 467. Ludv. 28. Segu. Ver. II. 276. Bergen. Pl. Franc. 65. Ilex Limn. Gen. no. 127. Roy. 400. Dalib. 54. Wach. 28.

5. NOM. SPEC. *Agrifolium Dod.* 738. Cae. 94. Raj. Hup. II. 1622. Magn. Car. 316. *Aquifolia Trag.* 1067. *Aquifolium Ger.* 1338. Park. 1487. Math. 147. Camer. Epit. 84. Gefu. Hort. 247. b. Tab. 1382. Lugg. 147. Rupp. 45. *Aquifolium seu Agrifolium Lab.* Hup. 582. Jc. II. 153. I. B. I. b. 114. Tourn. 600. Vail. 15. Segu. Ver. II. 276. Weism. t. 158. fig. a. Bergev. Pl. Franc. 65. Manett. Vir. 5. *Aquifolium baccis rubris Boerh.* II. 219. *Aquifolium folio angulolo, spinolo, viridi, bacca rubra Kram.* 134. *Ilex coccifera altera Ruell.* 174. *Ilex aculeata, coccifera, folio finiato C. B. pin. 425. Ilex foliis ouatis, acutis, spinosis Limn. R. Cliff.* 40. H. Pfl. 32. Spec. 125. Roy. 400. Wach. 28. Dalib. 54.

Nota. Blackwellianae delineationes hic tantum proponuntur. Ramæ et folia alternatim truncu adhaerent, lunt petiolaris, ouata, acute serrata et fere spinosa sunt. Ex ramis procedunt pedunculi, quibus multi flores infundunt, corolla infraestri monopetala et quadrifida fig. 1. Sunt glandæ eius laciniæ obtusæ sunt, et paulum connotant, comprehendunt etiam quarum taminam, et fructus rudimentum, quatuor minoribus stylis praeditum. Fructus aedius, per viterius incrementum plantas, bacca fit fig. 2. Inuenientur, et in quaquier locis diffusa, in quorum singulo femen reponitur oblongum fig. 3, ab altera parte gibbum, ab altera vero compressum.

TAB. 202. Lat. *Cortex Winteranus*, *Periclymenum odoratum*, *Laurifolia Magellanica*, *cortice aceri*, Germ. *Weiße Canellen oder Zimmbaum*. Angl. *The Magellanic Bay like Tree or Winter's Bark*.

1. Cortex huius arboris, qui præcipue in vñ est, brunni est cinereius coloris, folia glauca et viridia, flores purpurei, baccae, quae sequuntur, virides.

2. In oris freti Magellaniæ crescit.

3. Cortex autem in officina pharmaceuticis Angliae rarius occurrit; contra scorbutum, vt praetans commendatur remedium, nec non neruorum incommodis medetur, in paralyse acque ac spasticis convulsionibus, laudatur porro in morbis ventriculatis que intestinorum.

4. NOM. GEN. *Laurus Limn.* Mat. med. 196. Spec. 371. conf. TAB. 176.

5. NOM. SPEC. *Canella alba* quorundam Clif. Exot. p. 323. J. B. I. a. 461. Park. 1581. *Cinnamomum* seu *Canella tuba* minoribus alba C. B. pin. 409. *Cinnamomum sylvestre Barbadense*, *arbor baccifera*, flore calyculato, tetrapyreno, folio ereneri Plakn. t. 160. f. 7. Arbor baccifera, *laurifolia aromatica*, fructu viridi, calyculato, racemofo slan. Philos. Transact. no. 192. p. 465. *Plant. Jamac.* Tom. II. p. 87. f. 191. fig. 1. *Cataphy.* Hup. Nat. Vol. II. p. 50. fig. 50. *Winteriana Limn.* R. Cliff. 488. *Laurus foliis erenuis, obvolutis Limn.* Mat. med. 196. Spec. 371.

Nota. Exoriens huius plantæ, enītū figuræ proprie-

BLACKWELLIA, Inscriptio in comparata est, vt, quam

liegt fig. 10. 11. zugleich mit dem Griffel, welcher aus dem Mitteln hervor kommt, und durch die Scheide der zusammen gewachsenen Staubblätter hervorräget, ist, von unten oder gleichfalls mit dem Samen, k. zusammen hängt. Die Einchnitte des oberen Randes sind hier unterschieden, meistens sind diese vier oder fünf, doch haben wir auch deren sechs bemerket, welche häufig vallentum fig. 12. Der Griffel ist oben aufwärts und herabfallend, so dass sich die Blüten am Samen ans fig. 13. Die beiden Säckchen fig. 14. welche die Blüten ans machen, sind unter einander fig. 15. fest verbinden. Endlich kommen auch die leichten und sehr breit fig. 11. und mit langen Stielen versehen, welche von innen eine Verzweigung haben.

1. Dieser Baum wächst ziemlich gross, seine Blätter sind dunkelgrün, die Blumen gelblich, die Beeren rot.

2. Zu heissen Ländern wächst er wild, und blüht im Frühling.

3. Von diesem Baum wird in England der Bogellein gemacht, welcher ein kräftig ansteigendes Mittel ist, und zur Zeitung harter Geschwülsten dient; Et wird zu dem Emplastro Diachylago magno genommen.

4. NOM. GEN. *Agrifolium Raj.* Meth. 155. Syn. 466. Hup. II. 1622. Magn. Car. 316. *Aquifolium Knaut.* Meth. 52. Rupp. 147. Heuch. 8. Tourn. 600. Boerh. II. 219. Vail. 15. Hall. 467. Ludv. 28. Segu. Ver. II. 276. Bergen. Pl. Franc. 65. Ilex Limn. Gen. no. 127. Roy. 400. Dalib. 54. Wach. 28.

Ann. Hier werden nur die Blackwellianæ Zeichnungen gezeigt. Die Äste und Blätter hängen weichselnd an dem Stamme. Diese sind an ihren Stieln länglich rund, am Rande spitz eingetieft und fast saftig. Aus den Zweigen kommen die Stengel mit vielen Blättern herbei, davon jede mit einem einzigen Blätterchen bestellt, und vier Einchnüren hat fig. 1. Der Griffel ist oben aufwärts und herabfallend, so dass sich die Blüten in sie melden mit vier kleinen Griffeln nach unten. Die Blüte wird durch das farne Mähnenhaarchen der Blüten, zu einer Stiele fig. 2, welche saftig und in sie hinein gehetet ist, in denen jedem ein länglicher Samen liegt fig. 3, welcher an der einen Seite erhaben, an der anderen aber eingebreitet ist.

1. Die Rinde dieses Baumes, welche haubsächlich gebraucht wird, ist braunschwarze Achenfarbe, die Blätter blauähnlich grün, die Blumen purpurfarbig, auf welche grüne Beeren folgen.

2. Er wächst an der Magellanischen Küste.

3. Diese Rinde wird in England selten in den Apotheken gefunden; man hält sie für ein bewecktes Mittel im Scharbock, und dient für eine gute Arzney der Nerven, so wohl in Lähmungen, als krämpfigen Convulsionen, man ruhigt sie auch in Krankheiten des Magens und der Gedärme.

4. NOM. GEN. *Laurus Limn.* Mat. med. 196. Spec. 371. conf. TAB. 176.

5. NOM. SPEC. *Canella alba* quorundam Clif. Exot. p. 323. J. B. I. a. 461. Park. 1581. *Cinnamomum* seu *Canella tuba* minoribus alba C. B. pin. 409. *Cinnamomum sylvestre Barbadense*, *arbor baccifera*, flore calyculato, tetrapyreno, folio ereneri Plakn. t. 160. f. 7. Arbor baccifera, *laurifolia aromatica*, fructu viridi, calyculato, racemofo slan. Philos. Transact. no. 192. p. 465. *Plant. Jamac.* Tom. II. p. 87. f. 191. fig. 1. *Cataphy.* Hup. Nat. Vol. II. p. 50. fig. 50. *Winteriana Limn.* R. Cliff. 488. *Laurus foliis erenuis, obvolutis Limn.* Mat. med. 196. Spec. 371.

Ann. Die Benennung dieser ausländischen Pflanze, deren Zeichnungen die BLACKWELL gefliest, nach welcher sie Cortex Winter-

cortex. **WINTERANUS** vocatur, de hoc distinctione ambulatorum sicut acutior opilio. Ita enim cortex, cuius a **WINTERO** nonnen accipit, cum cancella alba a persimilis confunditur, ut LINNAEVS etiam in materia medica i. e. hanc et illum tamquam synonyma propoferit. Interim hunc errorrem excellendum esse putamus, quoniam ita inveniretur, ut cancella alba plerumque pro vero Winterano cortice soleat dividendi. Optimas vero virtusque plantas notas, ex quibus differentiales cognosci possunt, collegit arca propoferit **GEOFROI** in *Mai. Med. Tom. II.* p. 175, seqq. Genitius enim et verus, ut **WINTERO** dictus, cortex a antiquioribus scriptoribus in suis propriis, ut eorum etiam descriptiones eius generi arguitur. Quia est enim superadditum. Appellatur plana quae etiam *Cinnamomea galagalis*, corollata *C. Barbadensis* et *C. longa*, *Canella Peruviana*, *C. B.* c. 1, p. 75, Pack. 1853. *Styraxem robustum*, *Santalum laevigatum*, *cortex aromaticum* Sloane Philol. Transact. no. 204, p. 923. Et inter eos SLOANE folius esse videatur, quia ad fructificationem pertinentes, characheras aliquas simul cum plantas figura dedit. Sed cum huius folia verique acuta sint, flores in aliis confluuntur, fructus haccam oitam sitante, nonnulla autem planta folia ostendat angusta circa petiolum, deinde latentes et obtusa, flores quoque in lumen callosum umbellat crecent, cortex praeter ea ratione crassificata oblongata et angustata difficit. Quia hinc perspicimus momentis, nonnulla plantam *Canella* etiam esse a veris cortex Winteranum inducimus. Caudem et folia, summanaque eius parem cum inhabentibus fructibus f. i. cortex cononiam, plerumque subtulato colore intradum fig. 2. sicut.

num insinuum betrachtet, halten wir davor, das unter Planze seye. Den Stengel, Blätter, und dann mit frischen belegten oben; auf 2, welche ab unterschieden sind nach welcher Farbe zu haben pflegen.

Cortis sic dicti Winterani et Canellae albae novas distinctas et specificas quoad fructuram, colorem, saporem odorem virques, sat luculentissime tradidimus. **CLVSIVS** Exot. L. IV. p. 75. (Quae descriptio isdem pene vitam in Hpl. Lugd. II. p. 1838. Isgl. et p. 78, PARKINSON Th. 1651, 1652, et 1654. *O. AAPHIN'S Ht.* L. IV. p. 460, et 1651. R. RAEB. p. 1651. *C. S. Ternall. Arg. L. C. 1. n. 1651. p. 465. et 1652. p. 121. R. RAEB. Januae. T. II. p. 88. DALE Pharmac. edit. 1730. p. 224. et 255. V. VALENTINUS Med. Miser. I. p. 253, seqq. Quamquam auctum ex horum aliorumque auctorum descripitionis satris clarum est, inter virtutum corticem veram esse differentiam nihilominus tamens unum cum altero plerumque confundit. Ita, ut ipsa in Anglia (ubi cortex Winteranus per WILLE. WINTERUM. lumen militiae navalis praefectum) a 1579, primum ex fratre msgelliano aliatis fuit) TANAKA. POMONAE ET CANELAE ET DALE, canella alba huius folio verdantibus propriebus hinc parvus et frustula et, ceterum autem illa viribus hinc parvus et frustula haud minus inferior ab ipsa citatis auditoribus canfide. Hinc error BLACKWELLIAE, *quince* iconis arboris, cancellum albam stipitatis, nomine corisii Winterani exhibuit, omo magis exaudientibus, quo vulgariter, fallit licet, nonne eis opinio, utrumque corticem nonnunquam cundemque, id quod etiam apparet ex POMET Hist. generalis des drogues p. 130, LEMERY Distillationis des drogues p. 1. b. et HERMANNY Cynosmariae med. et HENNINGERO edita et a BOECELLERO andia p. 202. neque per misericordiam SILTEMANI in his, ut in capite *de cortice Winterano* Expt. et versus p. 2. sub officina pharmaceutica restauit. Neque etiam BLACKWELLIAE p. 101 verendum est, si cancellum album colore fulvo representaret: tales enim lumen ejusdem desribit SLOANE Transact. n. 192, et Itin. Jamiae, i.e. ut simili monet, eam vulgo multo albiflore esse. Quo magis autem nunc notus est uterque cortex, eo minus adhuc certius comparatus est clavis botanicus spiris hunc et illum generantis. Primum, qui vero similes herbarius locorum a. 1651, propalavit, est PLVKENET Physogr. t. 81, f. i. (conf. VALENTIN. L. c.) et t. 1651, f. 7. Prima figura ab ipsius autem *Cassia lignea Jamicensis* cortex ari caudata *Canella* Clusi. Laurifolia *Magnoliana* cortex ari C. B. *Cortex Winteranus* sive *Cinnamonum* cortex ari C. B. *Cortex Winteranus* sive *Cinnamonum* cortex ari C. B. *Cortex Winteranus* sive *Cinnamonum* cortex ari C. B. *Monard*. cortex; et in Almaget. Bot. p. 89. *Cassia lignea Jamicensis* Laurifolia sive subtilioris corticisperis modo acci, *Winteranus* cortex Clusi. Posterior vero figura appellatur *Cinnamonum* sive *Barbadensem*. Arbor baccharis fructa calcylata tetrapetala, folia evanescere et Almag. p. 89. *Cassia cinnamonum* sive *Cinnamonum* sive *Barbadensem* Gec. Plaudecia cinnamonam emone. et *Cinnamonum* *Canella* *Peruviana* C. B. pin. Ultracea figuræ habitu extero et fructus (hoc prior care) in summitate ramorum.*

Cent. III.

WINTERANVS heisset, ist also deshausen, daß die Schriftsteller heutige mode nicht solum vengaunt. Denn die Rinde, welche den Namen von **EDWARD SLOANE** bekommen, wird mehrheitlich mit dem zweijährigen zweijährige, so das **EDWARD SLOANE** in Mat. med. I. c. dñebo ministrante, genomm, und vor Beinan halten. Unterden ist diese Artheit, welche ist, als entschuldigen, weil er dermaßen überhand genommen, das fast durchgang der weisse Zinn vor die Rinde des Winters verfangt wird. Die heilen Verfassal, wodurch man den Unterschied beider Planten wohl unterscheide lat, hat **GEORFRIO** in Mai. med. Tons. II. p. 175. seqq. zusammen gefügt. Dem die ältern Schriftsteller haben sagen von dem alten Cortico Winterano alio gehandelt, das auch ihre Beschreibungen wenig genetis von dem wahren Geschlechte desseben an die Hand gehabt. Und der Name *Cortex Winterani* foliate et *C. B. Park. 1652. et 1654. 1658. Periclymenum redum*, foliis latius, cortex aromatico Sloane Philol. Transact. no. 204, p. 923. Unter diesen ist aber wohl **EDWARD** der einzige, welcher die Bezeichnung derselbiger Wurzel gebrauchte. Weil aber die Blätter der von ihm beschriebenen Plantze von beiden Enden zugleich sind, die Blumen in den Ausbündnissen desselben sind, und die Früchte eine Länglichkeit runde Form ausmachen: so ist diese geschickte Plantze aber die Blätter gegen den Stiel in einer Bogenform, das ist auswärts, auch mit einer schwärmigen Stiel entschieden ist, aus der dem Mantel an dem obersten Theil der Stiel Doldenmeise machen, wobei dieses die beiden hervorbringenden Bereichs in ihrer Dicke und dem Stielmaße nach unterschieden sind; so ist daraus klar, in wie weit beide vor einander zu halten sind. Aus diesen Gründen der weisse Zinn, nicht aber der wahre Cortex Winteranus ist. Dieselbst zeigt fig. 1, die zusammengeholte Rinde

der Winters-Rinde und weisen Zinnet besondere und eigentliche Kennzeichen, in Anziehung der Bildung, der Farbe, des Geschmacks, Geruchs und der Kräften, haben sehr ungemein verschieden **CLVSIVS** Exot. L. IV. p. 75. (Weitere Beschreibung sat mit eben den Worten auch in His. Lugd. T. 1. p. 1838. et 1652) und p. 78, PARKINSON Th. Bot. p. 1838. et 1652. I. BAVINVS His. T. II. L. IV. p. 460. b. et 1652. R. RAEB. His. T. II. p. 1822, SLOANE Transact. n. 192. et 1652. p. 460. b. et 1652. I. H. B. His. T. II. p. 1693. n. 224. p. 922. auch Itin. Jamiae. T. II. p. 32. DALE Pharmac. edit. 1739. in p. 324. a. und p. 328. b. VALENTINUS Med. Mis. Mis. T. I. p. 253, seqq. Dominiaber aus dieser und anderer Schriftsteller Beschreibung deutlich genug ist, das zwischen beiden Rinden ein wichter Unterschied jen. so wird doch insufficiens eine mit der anderen also vermengen, das selbt in England wohin die Winters-Rinde durch den Admiral **WALTER RALEIGH** BRUNNER, A. 1617. justus von der Magellanischen Küste gebracht und nach dem Regnum SLOANE, PARKINSON sonat. Etiam in *C. S. Ternall. Arg. L. C. 1. n. 1651.* Etiam ist der Winters-Rinde dessebeem der Bereichs mehr, weil sie ist, dass sie nicht amputieret ist, thargens oder zute an Testis gleich, so auch wenigstens nicht viel geringer von eben diesen amputierten Schriftstellen genutzt werden. Doch ist also der **HERMANNY** und **PLVKENET** keine für die Abbildung des Baumis, von welchem der weisse Zinn kommt, unter dem Rahmen der Winters-Rinde vorgestellt hat, bracht dagegen nach dem Regnum SLOANE, PARKINSON sonat. Etiam in *C. S. Ternall. Arg. L. C. 1. n. 1651.* Etiam ist der Winters-Rinde dessebeem der Bereichs mehr, weil sie ist, dass sie nicht amputieret ist, thargens oder zute an Testis gleich, so auch wenigstens nicht viel geringer von eben diesen amputierten Schriftstellen genutzt werden. Doch ist also der **HERMANNY** und **PLVKENET** keine für die Abbildung des Baumis, von welchem der weisse Zinn kommt, unter dem Rahmen der Winters-Rinde vorgestellt hat, bracht dagegen nach dem Regnum SLOANE Transact. n. 192. und Itin. Jamiae. L. c. beschrieben und deselbst erinneret, das ist insufficiens, weil weiter jen. Et bekannter nun aber diese Rinden sind, je weniger ist mög der Charakter horbitus der Rinde, von welchen diebile befreundet, entsetzt worden. Der erste, welcher von beiden ein wahrschaffliche Abbildung a. 1651. et 1652. ist, ist **PLVKENET** Physogr. t. 81 f. i. (conf. WILLE. S. 1. c.) et 1652. f. 7. Dicere sicut wird von ihm genannt *Cassia lignea Jamicensis* cortex ari candidante. *Canella* sive *Clusi*, Laurifolia *Magnoliana* cortex ari C. B. pin, et Monard. cortex, und in Almag. Bot. p. 89. *Cassia* sive *Canella* *Peruviana* foliis subcineribus cortice rufiperis modo ac. *Winteranus* cortex Clusi; die monte sicut aber *Cinnamomum* *sylvestre* *Barbadensem*; *Arbor baccharis* fructu ca-

B

Iycu-

non umbellata dispositione figuraque ex rotundo acuminata fatis
 inter se convenient, nisi quod prior folia plus (7) minor, ob-
 versa ovata, fatis conspicuus petiolis fultiles et communis longiori
 colligata vereque composta; posterior vero (quae Black-
 wellianae figurae per omnia similis est) folia simplicia coniugata
 majora, ex angusta basi in latum apicem subinde emarginatum
 sheunia exibit, quae procul dubio LINNAEO pre*i. an.*
 p. 371, anfam dederunt utrumque nomen pro synonymo haben-
 di, quod illi est Laurus *f. luteoviridis* castet Mat. med. p. 66, Laur-
 us folia *enervioribus* ovatis obtusis, Eiusdem anni mensis Jan. et
 Febr. in Transalp. Angliae, p. 192, Jane vulgavit SLOANE Ca-
 nellae hirsute exstante, et ramea Arbor bavarica
 tenuissima, sparsa, fructuosa, *Arbor canella* Linn. etiam
 non dubit, eam et aliam esse candens, is quod sub co-
 dem nomine iterum declarat him. Jam p. 87, *fig.* et *t. 191.*
 p. 192, ipsam iconem adiungit. Quae a Plinianiana et
 Blackwelliana non differt, nisi foliis altero ponitis quam
 contigit ordinis difffinitis; sed finis flore, quem PLVKEN-
 NET simul pentapetalum depingit, qualiter etiam, et quidem
 purpureum, SLOANE locis citatis describit. PLVKENET
 bacca non solum nominis terpenyram, verum etiam qua-
 tuoracinos delinest, in cuius citatus contentemebat SLOA-
 NE descriptionem, quae porro doceat, bacca acquire pium
 magnum, eam illa fibronervosum viridulum, et concolor
 in pulchritudine, et colori, et consistencia, et quantum
 acrius, et pulcherrimus, et splendens, et irregularis figurae. Quo minus
 autem in his diffinitionis ambo, hi audaces colores, et
 magis differt fructus corticem Winternanum exhibens detinatio
 neque figura, quas SLOANE in Transalp. p. 192, a 224, lo-
 cundum ramulum *a. GE. HANSVND* nisi communicatu-
 tuisque ultioreum relationem in publicum editi, quibus ro-
 stantibus arbori mali attitudinem et amplitudinem superba,
 folia petiolis diuidimis politem longo fulcuntur, superba
 dilute virent, et, fesqui petiolis longa, et angusta basi
 subito latecuso ad unum politem in medio, et deinde altero
 extremo angustiora, obtusa et paululum emarginata; depre-
 henduntur; flores ex aliis foliis, et non solum fulvi et pa-
 lido consimiliis, sed etiam etiam pulcherrimi portas longo, et
 extenso, et pl. et pectentes, illis Periclysmi, valde similes
 (quare haec stirps a SLOANE vocatur *Periclysmus* *nitidus*,
polis laevans, *cortex ari smaragdus*) lindis indutus candidi, pen-
 tapepal. (Quae definitio autem Periclysmi floris structurae
 non respondet, ut iam docuit SPLITTEMANVS l. c.
 §. 5. Floris delineatio in icono defecta) et odorem Jasmini
 fragrantem, his succedit lacca (festundum figuram earum §.
 6. et 9. numerantur raceminae colligadas) ovalis, diuine vi-
 ridis cum maculis nigris, acinos aliquor (figura tres, lon-
 giculosis et incurvatos definat) nigros, aromatics, acinus
 uarum summi, continens. DALE, l. c. p. 324, hinc
 in charactere et descriptione locutus, hanc etiam etiam
 transalpinae adserit, et GROSEYUS V. Tract. de mat. vob.
 T. II. et 2. or. *Gardens* T. II. 5. 1. et *H. artis.* IV. et V. quicquid
 super Canella et cortice Winternana commentator, pariter ex
 Transandinus clavis murinus est, nihilque, praeferi sy-
 nonyma, addidit, nisi quod Canellas albo bacca describat
 primo virides deinde purpureas, et ex PLVMERII
 Mto. indicat, eam contineare non nisi unicum semen, sub-
 rotundum, paululum amarum, quo definitio (mo haec
 stirps, quam PLVMERIUS in initia S. Dominici et
 fons inventit, si eadem, quia hic ferme est) Lauri char-
 acterae magis respondet. Nam illa, quam PLVKENETUS
 atque SLOANE tradidit, nonne quae GEOFFROY
 estatim in *Botanica* hanc etiam figuram, quam in
 Bahama reportant CATEYRS Vol. II. p. 57. et 58. et in nomine
Arbor bavarica laevans Sc. Sloane superius citato et *ad* *Winternan Off.* moniemus ex hoc, hanseptim adattitudinem
 po. pedum exercere et crassitudinem, quam SLOANE cum
 femoris crassitudine comparat, nonnulli §. vel 10. polices
 atque; folia secundum delineationem pariter quidem ex
 angusta basi latitescere, sed apicem laeifimum aque subrotundum
 minus vero emarginatum, obinere, et ceterum autem
 multo minoris et angustiora esse; flores et bacca ex vertice
 ramorum quidem provenient, sed petiolis brevioribus ade-
 mogiis magis collatis; cosdem se explicare mente Maius et Ju-
 nio pentapepalos, rufos, (pungitrum uerum aurantiis coloris)
 vel tricoloribus, hinc etiam etiam etiam etiam etiam etiam
 deinde, mane February maturantes, purpureas reddentes,
 plane (secundum iconem) globose et in pulpa mucilaginosa
 continentis feminam tria (Bepis autem in fimbriis bacis
 unum vel alterum, lenem non maturat adeoque etiam in con-
 specium hand uent) nigra, splendens, phaeolis similia. Reli-
 quis stirpis Canella alba figurae, quae, c. POMET. c.
 125, et ex hoc VALENTINIVS p. 253, LEMERY t. 8. f. 3.
 et procul dubio etiam WEINMANNVS t. 302, qui in de-
 scriptio-

lyciato tetrapyroeno folio enervi, und in Almag. p. 29.
 Caffia cinnamonia seu Cinnamomum sylvestre Barbadianum Ge.
 Pseudocaffia cinnamonia Americana, or Cinnamomum seu Ca-
 nilla Peruana C. B. pin. Dicte figuren kommen in der dussel-
 den Gesellschaft und in der am Gipfel der Arke in Dolken ausgetheilt
 ten und runden ausgeprägten Kräfte (der ersten fehlt die Blü-
 the) ganz wohl über ein, außer, daß die erste etliche (7) kleinere uns
 geckte Exemplare mit amtsblühenden Stielchen verkehren, durch
 einen gemeinen längern Stiel aber zusammen hängende und also
 mindestens zusammen gehetzte Blätter 3. die andere Stielchen
 werden der Blüthezeitlichen einigermaßen entsprechend, und wenn sie gegenwartig
 vollendet seyn, so sind dannen blauviolette, und wenn sie noch nicht
 vollendet sind, so sind dannen grünlich, und wenn sie ohne Zweitell den LIN-
 NAEVS Spec. Plant. p. 371 Gleichenheit gehabt hat, hende Name
 in vermeinten, der von ihm dargestellte Laurus folia enervis ovatis,
 und in Nat. med. p. 66, Laurus folis enervis oblongae ovatis ob-
 tuse bespinatus nunc. Sopon im Monat Jan. und Febr. des selben
 Jahres hat SLOANE in Transalp. Angl. p. 192, eine genue Be-
 schreibung der braunen Blätter unter dem Namen Arbor baccifera
 laurifolia aromatica fructu viridi calyculato ramulo mitgebringt,
 doch ist über nicht gewisst, ob diese unter die vorliegende einreih-
 lege, welches er unter eben dem Namen Lin. Janiae p. 87
 wiederholte, und t. 191. f. 2. aus dem Jahr Waldman beschreibt
 und der Befürchtung, ob diese Blätter nicht mit den Blättern
 dieser Arke übereinstimmen, und ob diese Blätter nicht
 diejenigen sind, die unter dem Namen Lauri bespinatus nicht einreihen
 können, welche PLVKENETUS mehrfach unterschied, auch eben so,
 und zwar purpurfarbig, SLOANE an anfangszenen Orten be-
 schreibt. PLVKENETUS relat nicht nur alleine in dem Samen
 im Bier an, das 4. Etage bot, sondern zeichnet sie auch alle
 4. Reihen, wortmithal SLOANE Beschreibung ebenfalls über-
 eininstimmt, welche ferner lehrt, daß ein Bier einer grosser
 Erbis gleich, länglich-rund, und grün seye, und in einem bins-
 en, hölzernen und bleich-grünen Mart, 4. schwärze glänzen
 und hirschartige Stein enthalte. Weniger aber diezde
 Blätter in diezen von einander abheben: dico mit
 die Bepis, die in der Bepis der Arke des Donat, und die
 Winternanum frigidae, und amputatae, welche SLOANE in
 Transalp. p. 192, n. 204, nach einem Kasten, das von ihm GE.
 HANSVND mitgebracht, und nach diesen ferner Erbischen Erbs
 untersucht hat. Nach dieser Erbthese überzeugt Bieter an Höhe
 und Weite eines Holzbaums, die Blätter sitzen auf einem eines
 halben Zolls langen Stiel, sind oben hellgrün, anderthalb Zoll
 lang, nach unten circa einen halben Zolllang stiel, auf die
 Mitte circa Zoll breit, herauf agen das andere Ende wieder
 schmal und vertheilen sich in eine humpe und etwas ausgeschlüss-
 tene Epige. Die Blätter kommt aus dem Mittel der Blätter,
 auf einen gemeinschaftlichen Stiel Zoll langen Stiel,
 an diesen Erbis zu 2. 3. und mehr bespinatus habet, denen das
 Blattchen, das auf dem Stiel sitzt, und auf dem Stielchen
 PLVKENETUS perennans resolutus, et coriaceus, et aromaticus
 genetum mit, milde mit, flumprichter, frische Be-
 schreibung aber mit der Bildung der Blätter der Periclysmen mit
 übertrahent, wie GEOTOMUS l. c. 5. mit Recht schon
 angemerkt hat: Der Blätte Bildung selbst fehlt in der S.
 und röhren wie Jasmin. Auf diezde folgt ein enfermous,
 heliosperma und schmaragd-gecktes Bier (heren in der Bier t. 6.
 und 9. als eine Trank benannten gecktes werden) welches ei-
 chis schwärze besitzt und den Rosinaten ähnliche
 Stein (Orten z. länglich und getrunckne die Bier abblüht)
 enthalt. DALE, 1. welcher in Beschreibung des PLVKENETUS
 die Bepis nobilitate, nemet dicas Genus l. c. p. 324. Pe-
 racylsmus, und die Bepis der Arke des Donat, und die
 Winternanum frigidae, und amputatae, welche GEOTOMUS
 T. II. S. cap. II. Art. IV. et V. von dem meistern Blätter und von
 den winterischen Transaktionen ergeben, und unter den Demona-
 men nicht dazu gehörat, als hie er ammetret, hat, Dicte der
 weissen Blätter waren pieris green und mürchen herauf
 purpurfarbig, und aus einer Handvögel des PLVKENETUS anzeigt, es
 enthalten dieselloch nur einen einzigen länglich runden und bis
 ten Saumen, welche Beschreibung, etiam andert diesels Ge-
 wöhn, welches PLVKENETUS in S. Dominici und der Equitibus
 T. Juil gefunden, eben basissima ill. wodoch hier gehandelt
 wird, mehr mit den Kenmerkien des vorher Damas überzeugt
 Bieter, und PLVKENETUS in S. Dominici und der Equitibus
 Bieter, und GEOTOMUS V. hofft, und habet
 Genus den dargestellte, nemet CAESARIS in der Simil Pha-
 ma gefunden und Vol. II. p. 1. und t. 50. unter den oben angezogenen
 Namen Arbor baccifera laurifolia Sc. Sloane, und Cortex Winternanum
 offic. anzeigt, so erinnert mit ausdrücklich babet, daß diez
 Genus auf zo. Schub hoch ist und die Dicte (welche SLOANE
 mit einem Schenkel vergleicht) nur von 8. bis 10. Zoll erreide;
 daß die Blätter, nap der Bildung, war ebenfalls aus einem
 schma-

scriptione p. 32. synonyma valde confundit) sunt ab illis haderent circas penitus differentes, silento praeferuntur, ut pote vel minime genuinas, vel saltem ad stirpes, de qua auctores citati agunt, non pertinentes. Id unicum addimus, SLOANE Iterum, fasc. 1. c. mentionem facere arboris Campestris, quod INID. et C. H. BENTON. et alii, iamnotae quidem hincim, ex vero possimum differentem, quod folia magis acuta habent et flores non ex fimbriatis umbellariis, sed ex lateribus romorum brevibus petiolis humilios proferant, quam differentiam pro varicatae cantum defecrat; quod aureum de charaderibus eiusmodi confitamus et specificis minime valeat. TREW.

ganz und das Blättern ähnlich sind. Die übrigen Abbildungen von den Gewächsen der weißen Zimmer, welche i. e. POMET I. c. p. 125. aus diejen. VALENTINUS p. 253., LEMERY I. 8. f. 3. und ohne Zweifel auch WEINMANN t. 302. (der in der Weißerwerbung p. 33. die Dianen sehr vermengte) unterscheiden, aber von den bisher angezeigten gänzlich unterschieden sind, übergehen mit Sicherheit nicht. Diese einzigen sind mehr, dass SLOANE sicut. Jamaica. i. e. eines Baumes der weißen Zimmer Meldeung thut, welchen REED in der Apoth. Barbados. beschreibt, der nicht gleich ist, als der bekannte von gleich, das seine Blätter mehr purpur sind und die Blumen nicht aus dem Giebel der Rute in Dolken, sondern aus den Seiten derselben mit sehr kurzen Stielchen heraukommen, wodurch Unterschied ist und eine Auseinandersetzung hat, welches aber von dergleichen beständigen und eigenartlichen Kennzeichen unfehlbar gültig ist. TREW.

TAB. 207. Lat. Hepatica, nobilis aurea. Cern. Edel Leberkraut, gütlichen Leberkraut oder Leberblümlein.
Angl. Noble Liverwort. Ital. Herba Trinita. Gall. Hepaticque d'or. Belg. Guiden en Edel Leber-eruyt.

1. Scapi quatuor vel quinque digitorum altitudinem consequuntur, folia graminis intar virent, flores aliquando albi, non numquam coccinei aut purpurei sunt coloris.

2. Cultur in hortis, et mensie martio floret,

3. Folia ab exteris inter vulnerarias referuntur herbas, et in hepatis morbis opem ferre dicuntur.

4. NOM. GENER. Hepatica Raj. Meth. 68. Hisp. I. 380. Knaut. meth. 288. Hal. 119. Rupp. 159. Heuch. 21. Kram. 40. Boerh. I. 329. Limn. Gen. no. 148. Roy. 487. Ver. I. 510. Ranunculus Magn. Car. 110. Tourn. 386. Hepatica trifolia Mor. El. 4. Trinitas Hall. 320. Anemone Lim. Spec. 538.

4. NOM. SPEC. Epimedium Cord. Hisp. 93. Herba trinitatis Matthioli. Lugd. 1274. Myosorus perennis, trifido folio, flore coeruleo Vail. Act. Parv. 1719. p. 45. Trifolium aureum Dod. 579. Trifolium hepaticum, flore simplici et pleno C. B. Plini. 339. Raj. Hisp. I. 380. H. Ox. III. 433. S. W. t. 26. f. 1. 2. Tri-
folium hepaticum sive trinitatis herba, flore coeruleo J. B. L. 380. Nobilis Hepatica Trag. 319. Hepa-
tica Brunf. I. 190. Lim. H. Cliff. 223. H. Lips. 145. Pl. Suec. 445. Mat. med. 277. Roy. 487. Wab. 112.
Hort. Eyst. Vern. O. 2. F. 3. f. 4. Hepatica aurea, flore coeruleo simplici Tab. 911. Knaut. Hal. 119.
Hort. Eyst. Vern. O. 2. F. 3. f. 4. Hepatica flora simplici, coeruleo Rupp. 159. Hepatica nobilis, flora
simplici, caeruleo Weinm. t. 720. fig. c. Hepatica trifolia, coeruleo flore Cl. Hisp. II. 247. Boerh. I. 30.
Sega. Per. I. 301. Morand. H. 7. Hepaticum trifolium Ger. 12. 103. Hepaticum trifolium sive hepatica et tri-
nitatis herbariorum Lob. Hisp. 496. Ic. II. 34. Ranunculus tridentatus vernus, flore coeruleo simplici Magn.
Car. 110. Tourn. 286. Gard. 48. Mich. H. Florent. 79. Ranunculus hepaticus, trilobus, vernus, flore coe-
lelii Plin. Ann. 314. Trinitas Caeſ. 547. Matth. 610. Cam. Epit. 585. Hall. 320. Anemone folis trifolios,
integriforme Lim. Spec. 538.

Nota: Est huius plantae convenientia quadam cum Ranunculo, ut in TOWERNEFORTiana sed non aliud relata foret; foliis annulis numeroso petiolatis constanter differt, singulo huic erant nefarium, in illo deprehensionem, desist, nec non in fructu esse disparent. Nuper denunci LINNAEUS in Spec. I. c. cum Anemone hoc genus item conjunxit, quam vero natura, cum illi, prout nostra Hepatica, calycem non dederit, hac ipsa nota distingit. esse voluit. In proponendis iconibus, quo totius plantae incrementum et fructificationis ratio perspicuerit. Blackwellianis delineacionibus Fig. II. 2. 3. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 19. 20. 21. adjunctionis. Ex fibro, vnde que in aliis speciebus, radice variae in initio veris propul-
lant gemmam, quorum aliæ rufes, aliae vero et vellinae ab illis foliis tantum exhibentur. Contra idem enim illas et oblongas squamuas quibusdam membranaceas, ramificantes, fig. II. conspicendi, leuiter nonnumquam ru-
bentibus. Gemma floriferæ vnum tantum florem, longo pedunculo inherarent, sentia explicant, quam ab anteriore fig. 1. a. lateralí fig. 3., ab inferiore parte fig. 4. si-
monstrat. Petala corollæ numero saepissime variant, sum-
ent enim corollæ sex fig. 1. 4. septem fig. 2. quinque fig. 3. ob-
longa, venulis pīca, inferius autem anguiflora fig. 7; extus

cos

schmalen Anfang breiter, abet an ihrem andern Ende am kret-
teten werden, nicht ausgeschritten, und im sibiens nict kleine
dem Giebel der Rute hervor kommen, aber mit viel starkeren Stiel-
en und Jung sich zeigen, fimbriatae, roth (in dem Gewächs
die haben sie eine Pomeranzen ähnliche Farbe, und wohlrie-
chend) seyn, von an diek Beeren folgen, die auch grün, her-
nach, so manche rot, sicut Petatio, purpurfarbig
werden, nach der Bildung derselben seyn, und in einem
kleinsten Mart. 2. Samen es formant, obsters in den ei-
genen Beeren ein oder der andere Saamen nicht zur Zeit, und
daher auch nicht zum Vortheil enthalten, die Samen, glei-
chende mit dem Gewächs der weißen Zimmer, welche i. e. POMET I.
c. p. 125. aus diejen. VALENTINUS p. 253., LEMERY I. 8. f. 3. und ohne Zweifel auch WEINMANN t. 302. (der in der
Weißerwerbung p. 33. die Dianen sehr vermengte) unterscheiden, aber von den bisher angezeigten gänzlich unterschieden sind, übergehen
mit Sicherheit nicht. Diese einzigen sind mehr, dass SLOANE sicut. Jamaica. i. e. eines Baumes der weißen Zimmer Meldeung thut, welchen REED in der Apoth. Barbados. beschreibt, der nicht gleich ist, als der bekannte von gleich, das seine Blätter mehr purpur sind und die Blumen nicht aus dem Giebel der Rute in Dolken, sondern aus den Seiten derselben mit sehr kurzen Stielchen heraukommen, wodurch Unterschied ist und eine Auseinandersetzung hat, welches aber von dergleichen beständigen und eigenartlichen Kennzeichen unfehlbar gültig ist. TREW.

1. Die Stengel werden vier bis fünf Zoll hoch, die Blätter sind gräsergrün, die Blumen manchmal weiß, zuweilen blau, zuweilen auch purpurrot.

2. Man ziehet es in Gärten, wo es im Merg blühet.

3. Die Blätter werden von einigen ausländischen Ackeribus, als ein gutes Mundkraut, und in denen Krankheiten der Leber gerühmt.

Am. Diese Pflanze hat einige Gleichheit mit dem Hohnen-
fus, und ist deswegen von dem DOUBLETTE in den-
noch bestimmt worden: Es ist aber die Anzahl der Blumenblät-
ter von dem verschieden, und indem davon manche das
Nedarinen aufweisen, welche auf dem Hohnenfus anstrebt, wie auch
die Frucht ist ein Doppelkugel. Es ist nur leichtlich erst
EYDNERUS in Spec. I. c. dieses Geschlechts zu machen mit
der Blumen verbinden, welche doch die Rute ist, indem
sie derselbe, wie dem Leberkraut, keinen Saich gebiert, al-
sohn hat unterschieden wollen. Damit nun das Wachsthum
der ganzen Pflanze und die Bereifung der Frucht dito beider
eingehen werden möchte, so haben wir denen Blattzählungen
Ziehung Fig. II. 2. 3. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14.
15. 16. 17. 19. 20. 21. beigegeben. Aus der zuletzt
Fig. welche überall ihre Rute zerstreut, kommen gleich im Früh-
jahr verschiedene Blätter hervor, davon einige Blätter, andere
aber, besonders im Frühjahr verschwinden, nur Blätter ent-
halten. Es befinden sich die verschieden von einigen härtigen
Schuppen, als besondere Umlaufblätter, welche, wie in Fig. II.
zu sehen, welche und bisweilen etwas verschieden farbig erschei-
nen. Die Blattzähligkeiten Angen, in welchen einer ma-
lige Blatt mit einem langen Stiel herabgeht, welche distich-
nang und nach aus, wie dieselbe von vorne fig. 1. 2. von der
Seite

2

est circum ambit calix triphyllus s. fig. 1. 61 cuius foliola
ostra et seminata sunt. Medius thalamus, floris reliquias
partes sustinet, paulum ab hoc calice elongato pedunculo
diffat fig. 13. 6. Inter petala haec flama permulta, sen-
sim quæ explicantur, magnitudinem naturalem p. 8, au-
dam fig. 9, ostendit, illis anterius inhaeret, media linea diuina
fem didyma. His partibus deinde separatis, in conipedium
venit fructus, in multas partes diuinus fig. 10, autæ magni-
tudine fig. 11, quæ per maturitatem a se inuicem magis re-
cedunt fig. 12, et femina acuminata fig. 14, vel ovata fig. 15.
16, leviter tamen villosa fuit. His villosis habuit circa
thalamum etiam percipiunt. Foliolum superius, ex parte
partier femini, et post flores expanso denuo inrecessum ab
initio folia contulit, plicata fig. 17, expandit et venosa at-
que leviter rugosa fig. 18, profusa. Superior fig. 19, inferius
fig. 20, eadem si contumplamus, in partis inaequales diffata
videtur, ex quibus media facile est maxima, margine omnes
integerrimus. Inferior superficies aliquando, in primis in
venditoribus foliis, obscure rubet fig. 21. Litter autem hic
proposita Hepatica, flores, colore caeruleo tantum intratu-
los, ostendit, notandum tamen est, humore colore, in
hortis dum cultur planita, disperantes ferri, prout TOVR-
NEFORTII l. c. descriptio docent, flora etiam megalotu-
non nunquam esset, MICHELI in H. Florient. 79, adnotavit.

fig. 20, detinatur, in ampliis tintinnis gethebat, nonno der mittleren, etiam in den alten Blättern, ist bischen mit fig. 21. Die untere Blüte, hauptsächlich in den alten Blättern, ist bischen mit fig. 21. Ob nun gleich das hier vorgestellte Schätz-
tritt nur blaue Blumen teilt, so muss man doch merken, das durch die Pfliegung in Gärten diese Blüte viel verdorben werde,
wie die Beobachtungen des TÜRKENHORN I. c. bemerken, das aber die Blätter zwischen Zeiten haben, hat schon MICHE-
LI in H. Florient. 79, angewiesen.

TAB. 208. Lat. Orobos, Orobos Venetus, Eruum. Germ. Venetianische Erben. Græc. ὄροβος. Angl. Ve-
netian Orobos, the true Orobos. Hispan. Yervo y Yervos. Ital. Ervo, Mocho. Gall. Orobé, Erbes.
Belg. Erven.

1. Planta, quæ No. 1. denotatur, Orobos est
Venetus et latifolius, qui plerunque purpureum flo-
rem ostendit; quæ No. 3. designatur, amarum est
Eruum, in officinis quod plerumque prostat. Ad
hanc etiam pertinent figuræ reliquæ (12, 13, 15)
separatim exhibitac. Differit enim ab hac femen, le-
gumen et flos alterius: prioris felicit feme ni-
grum, legumen latum, flores pallide sunt purpurei,
alterius feme et flos albus atque legumen angustius
est.

2. Crescit in Italia et Galliae quibusdam prouinciis,
floret mense Junio.

3. Pulus orobi, mellii immixtus, viscidos pulmo-
num succos expolhere dicuntur, nec non viram, sa-
bulum atque lapillos potenter pellere, saepius vero
exhibitus sanguinem finali cire adfirmatur.

4. NOM. GEN. Fig. I. et II. Orobos Raj. Metb. 104. Hisp. I. 915. Riv. tetr. p. 14. Magn. Car. 284. Tourn. 393.
Knauth. Hal. 40. Coss. Rupp. 258. Boerb. 14. Dill. Cliff. 40. Vail. 15. Linn. Gen. n. 709. Roy. 366. Kram. 60.
Hall. 602. Ludv. 489. Wach. 180. Hisp. Syl. 9. Bergen. 227. Morand. El. 25. Orobioides Knaut. Metb. 191.

Fig. III. Eruum Raj. Metb. 104. Riv. tetr. p. 14. Magn. Car. 285. Tourn. 393. Knauth. Metb. 193. Rupp.
258. Boerb. II. 47. Vail. 51. Linn. Gen. n. 714. Roy. 390. Kram. § 8. Hall. 602. Ludv. 482. Wach. 193.
Hisp. Syl. 9. Bergen. 227. Morand. El. 25. Cicer Linn. H. Hisp. 224. Mat. med. 361.

5. NOM. SPEC. Fig. I. II. Arachis latifolia alia species Dod. 543. Ἀράχις Διοφορίδης Col. Phytob. 60.
Eruum seu Eruilia Ruell. 342. Phafolus sylvarium Lulg. 472. Gallega nemorensis verna J. B. II. 343. Orobos Riv. tetr. t. 18. Kram. 60. Orobos Pannonicus primus Clus. II. 230. H. Eysl. Vern. O. I. F. 6. f. 2. Mo-
vand. Hisp. 98. Orobos sylaticus Heuch. 33. Orobos sylaticus vernus Ger. 1247. Orobos sylaticus purpureus
maior Park. 1080. Orobos sylaticus, purpureus, vernus C. B. pin. 351. Rai. Hisp. I. 915. Magn. Car. 284.
Tourn. 393. Boerb. II. 46. Thal. Her. 80. t. 6. Dill. Cliff. 40. Bergen. 227. Weism. f. 775. f. 4. Orobos sylaticus
perennis, vernus, filius erectis, flore purpureo. Oxon. II. 93. S. II. t. 7. f. 10. Knauth. Hal. 40.
Herm. Lulg. Bat. 468. Orobos caule simplicifolium, foliolis pluribus, ova, acutis Linn. H. Cliff. 366. Fl. Spec.
59. Roy. 366. Hall. 602. Goett. 297. Wach. 180. Boehm. Fl. Lips. 340. Orobos foliis pinnatis, ova, acutis
semi ligatis, integerrimi, caule simplici Linn. Spec. 728.

Fig. III. Mochus fuscus, Cicer sativum Dod. 524. Orobos à Græcis dictus Geß. Hort. 270. Orobos Creticus
Matth. 343. Lugd. 469. Orobos receptus herbariorum Lob. Hisp. 519. Jc. II. 72. Orobos filiquis articulatis,
femine maiore C. B. pin. 346. Orobos fuscum Eruum multis C. B. II. 321. Magn. Car. 285. Orobos sativus fuscus
Eruum feminine angulosu, filiisque inter grana et grana coniunctis, annuis, receptus herbariorum H. Oxon.
II.

Steit fig. 21, von unten aber fig. 4, 5, ut benerum ist. Die
Anzahl der Blumenblätter ist sehr öfters veränderlich; denn es
sind derzeitens kebs in fig. 1, 5, fleca in fig. 2, 5, suffis in fig.
3, länglich, voll Aeris, und unterwärts inscripta fig. 7.
Von außen umschleist dieblen ein dreblätterlicher Kelch a.
fig. 5, 6, dessen Blätternecke gleichfalls länglich und ausgespitzt
sind. Das Blumenbett, auf welchem die übrigen Theile
der Blume sijen, ist durch den Fortzog des Stielcs von dem
Kelch ein wenig entfernt fig. 12, 5. Zwischen den Blumen-
blättern hängt eine große Drage-Staubfäden, welche sich nach
und nach ausbreiten, deren Größe in den verschiedenen Stadi-
en sehr verändert, fig. 9, 10, 11, 12, 13, 14. Durch die
eigene Bewegung in den Blüten befindet sich zu finden.
Wenn die Theile sämtlich zusammengeordnet werden, so kommt
die Brücke mit Vortheil mehr aus vielen Theilen besetzt
fig. 10, verschafft fig. 12, 5, einen. Diese begeben sich bei den
der erforderlichen Reihung mehr von einander fig. 12, 13 und hellen
die zugespitzt fig. 14, oder längslinigfig. fig. 15, 16. Saas
mei vor, welche etwas rand sind. Dieses rande Theile findet
man auch an den Blumenblättern. Die Augen der Blätter, wel-
che ebenfalls nach und nach, und wenn die Blumen sich aufge-
blüht, erst heranreichen, enthalten anfangs die zusammen-
gelegten und gesetzten Blätter fig. 17, 18, welche, wenn sie sich
ausgereizt, Aeris haben, und in drei Theile gespalten sind, wo unten
fig. 18. Diese aber sind noch nicht von oben für, obwohl sie unten
gleich, allgemein aber verschieden sind. Man soll zusammen ganz
die Blüte mit der fig. 21. Ob nun gleich das hier vorgestellte Schätz-
tritt nur blaue Blumen teilt, so muss man doch merken, das durch die Pfliegung in Gärten diese Blüte viel verdorben werde,
wie die Beobachtungen des TÜRKENHORN I. c. bemerken, das aber die Blätter zwischen Zeiten haben, hat schon MICHE-

LI in H. Florient. 79, angewiesen.

1. Die mit No. 1. bezeichnete Pflanze ist die breit-
blätterliche oder Venetianische Erben, welche ins-
gemein eine purpurfarbne Blume hat; die mit No. 3.
aber ist die bittere Erben, welche insgemein in den Apo-
theken verkauf wird; die besondern Figuren gehören zu
dieser letztern: denn der Saame, die Schote und Blume
der andern sind sehr verschieden, indem der Saame
der ersten schwärz, die Schote sehr breit und die Blume
bleich purpurfarbig ist; der Saame der andern ist nebst
der Blume wels, und die Schote schmal.

2. Es wächst in Italien und einigen Theilen Frank-
reichs, wo es im Januari blüht.

3. Das Pulser des Orobos soll, mit Honig ver-
mischt, die Lungen von jährem Schleim reinigen, es
ist auch ein starkes Urin, Stein und Kies treibendes
Mittel, welches aber, wenn es zu oft gegeben wird,
den Urin so gut blutig machen soll.

I. 74. *g. II. t. 6. f. I.* *Eruum Riv. tetr. f. 61.* *Rupp. 258.* *Kram. 53.* *Eruum verein Cain. 215.* *Tourn. 398.* *Buer. H. 47.* *Vail. 51.* *Morand. H. 98.* *Bergen. 227.* *Eruum l. Orobis Tab. 887.* *Eruum female anguloflo. Weinm. t. 484. fig. a.* *Eruum leguminibus pendulus Linn. Clif. 370.* *Ray. 395.* *Hall. 601.* *Dalib. 227.* *Eruum germinibus vundato-plicatis Limn. Spec. 738.* *Eruum pedunculus virginalis, leguminibus articulatis Wach. 193.* *Cicer pitillorum germinibus vundato-plicatis Limn. H. Upp. 224.* *Mat. med. 361.* *Cicer sive Mochus Weinm. t. 380. fig. d.*

Natura. Tres quidem plantae in hac tabula scorsim proposatae confunduntur, quibus etiam denominatio eadem data est; eas unam generis quoque diversas esse, tum synonymica generaque nonnullae adponimus, demonstrant, tum nunc subsistenda defensio non videatur. Gracis *Orobis*, facinus *Eruum* dicuntur, nihil tamquam nihil botanicum, utriusque vocis singulariter illud *Eruum* articulatum, et lignulum per suas notas distinxerint genus. *Eruum* apud *descriptione fig. I.* *Orobis* nomine *fig. III.* *Eruum* appellatur. *Proprius ELACKWELLIA* *fig. I.* et *III.* *11. 13.* *15.* nos vero addidimus *fig. II.* et reliquias minoribus. Omnes haec plantas inter se conuenient, quod florem et fructificationem in genere specierum, et ad cladem candem referuntur, discrepant vero portissimum conformatioem leguminis. *Eruum* felites florem tetrapetalum irregularem, lemnos vero oblongum, et in semina intus lacrima sua emittentes, *Orobis* apparet *fig. II.* *13.* Haec autem semina rara videntur flore *fig. 15.* Propter ea foliorum pinnae multas sunt et folia ova, et folia rotundata. *Orobis* autem partes haec ita se habent: *Folia*, ex canale excurrente, ad medianam costam Viciae plurimarum parta adhaerentes, nonnequa ova sunt, *Inferimera* in margine, *8c. acuminata*; proprie *vinitus* sumcum vero exortum stipulas adhaerentes, cauli, *Inferimera* parter, sed circa cuncta prodromionibus fagittatis compicuntur. *Singularibus deinde pedunculis flores* infident in spica laxa. *Integrum* florem sicut *fig. 1. 2.* in quo distinguuntur: *a.* et *b.* *c.* *Horum petalorum* quatuor sunt, quorum superius vexillum dicitur, latum, et leviter rugit *fig. 3. b.* *medio loco emarginatum* *fig. 4.* *inferius* vero *fig. 3. a.* *recte* definitus. *Huc a latere* viretrumque, *Quis* salas vocant, *recte* *fig. 2.* *c.* *Hac ex calice* *fig. 5.* *dum exortu*, *vestita* longitudinem penae aquae, in media leniter insicca, amerita viretrumque, *posterior* in calice concavum angulifores. *6c.* *Inferiore* ex his locum tandem occupat carina, quae, sub staminibus sit, hinc et progredivit ampliatur, anserius ventricosa sit, aquae suo furore reseditur acuminata. Stanima, quae haec complectuntur petala, flammatis suis crescentibus, et nouem floribus venum confluentibus corpus, quod superius in tot fibris discedit, quod anterius sunt, numeris tamquam hic aliquando variat *fig. 2. 9. f.* *Decimum* stanum, quod pectus, et cibos, et hinc *fig. 10.* *amplissimum* et hanc plantam inter diadelphia regit. *Piftum* et *carina* latens, ab initio tenui *fig. 10. g. 11.* superius apices acuminato inflexo infirmatur, atque per continuatum vegetacionem sicut legumen longum, biuncus *fig. 12.* in quo continentur semina subrotunda *fig. 14.* Ex his autem confabitu, quare *Orobis* a priori generi *Eruum* separatus. De *fig. II.* tamen notamus, cum licet in *LINNAEO* pro *fig. 1.* varietate habita fuerit, ab aliis item distinguitur. Nominatur *nimirum* *Orobis latifolius parvo flore purpureo* C. B. pin. 351. *Tourn. 393.* *Watt. 1. 775. fig. b.* *Segu. Ver. II. 79.* *Calce nemor. varia floribus paucioribus* *fig. 1. B. II. 24.* *Orobis venetus Clut. H. II. 223.* *Rai. H. II. 91.* *Ger. 1227.* *Orobis filiformis venetus Park. 1801.* *Orobis latifolius* *que para Boer. H. 46.* amplissimum tantum foliorum, quae nota veram speciem nonnumquam definit, sed nonnotum *SEGVERIO* *1. c.* *se* descrepat, ut tres quatinusque pinnacae contingentes in singulo folio habeat, cum prior *Orobis* plerumque duas tanas ostendat. Cui vero obseruationi, cum per incrementum varia *fig. 1.* redi forte posset, addit *RAVVS* *I. c.* *fola dilatius virice, obtusiora, nec tribus, tibi illius, nervis infraula est;* et flores plures in eodem furculo minores habent, qui in virangue partem concurvantur. Non tamen ideo in vnu latu tenuis tantum pinguit.

Seg. Ver. II. 79. *Galega nemorensis* *veneta* *familia multiflora* *varie* *coloribus* *purpureo* *fig. B. II. 342.* *Orobis filiformis venetus* *fig. 10. 1031.* *Orobis latifolius repens*, *siliqua parva* *Berr. II. 46.* Sie unterhebet sic ob, nicht nur durch die Größe der Blätter, sondern auch durch das melius Kempejchen niemals eine befondere Art ausmaget, sondern sie sonderet sic, wie es *SEGVERIO* *1. c.* ammet, *nam* *parte* *non* *autem* *de* *parte* *non* *autem* *de*, *dat* *ipsa* *Blatt* *drei* *oder* *angustior* *par* *autem* *Blättern* *habe*, *da* *hingegen* *der* *erste* *Orobis* *meritis* *non* *par* *autem* *habe*. *Welt* *aber* *diese* *Wahrnehmung* *durch* *das* *Wachschum*, *leicht* *kan* *verirbnet* *werden*, *so* *segts* *WUSS* *1. c.* *hinc* *ut* *die* *Blätter* *belgrün*, *nicht* *so* *grün*, *noch* *autem* *mit* *drey* *Blatt*, *wie* *den* *jenen*, *bedreken* *wirent*, *die* *an* *den* *Stengeln* *mehr* *und* *kleiner* *Blumen* *hätte*, *welche* *von* *beiden* *Seiten* *anhingen*. *Weil* *unfre* *Abbildung* *stellt* *dieselben* *nur* *autem* *die* *eine* *Seite* *geniget* *vor*.

Cent. III.

C

TAB.

TAB. 209. Lat. Carobe, Siliqua dulcis. Cerm. Johannis Brod. Grac. Kedrosia, Kerasovia. Angl. The Carob-tree, Silick-tree. Hipp. Alfaribus, Carrouses, Ital. Caraboli, Salique, Carobi. Gall. Carouglier, des Carouges. Belg. St. Jans-Broet.

1. Arbor haec in loco natali alte exfurgit, folia grata virent, flores rubri sunt, siliquae fulcae; fructus vero profunde rubro colore intracti.

2. Crescit in Syria et Creta, vere floret, autumno autem fructus perfici.

3. MALTHIOLUS fructus stomacho conuenire adserit, et conducere in doloribus colicis, virinaeque profluum promovere. Decocutum filiarum laudat tamquam auxilium in tufi chronicis atque phthili.

4. NOM. GEN. Ceratonia Linn. Gen. no. 899. Roy. 225. Ludv. 923. Wach. 283. Heft. Syst. 10. 16. Hall. Gott. 15. Siliqua Rai. Metb. 160. Hipp. II. 1718. Tourn. 578. Boerb. II. 58. Kram. 136.

5. Nom. SPEC. Siliqua Ruel. 252. Cef. 110. Mittb. 199. Cam. epif. 139. Silique arbor sive Ceratia J. E. I. b. 413. Rai. Hipp. II. 1718. Siliqua dulcis fu Ceratia Weim. t. 922. fig. a. Siliqua dulcis vulgarior Ger. 236. Siliqua edulis C. B. pin. 403. Tourn. 578. Boerb. II. 58. Ceratia siliqua Lobb. Ic. II. 104. Dod. 1430. Park. 1429. Ceratonia Dod. 787. Herm. Lugd. Bat. 135. Lugd. 112. Linn. H. Cliff. 75. H. Upp. 296. Mat. med. 455. Spec. 1026. Roy. 225. Wach. 283. Hall. Gott. 15.

Nota. Huins exoticae arboris ramum cum foliis, forem, fructu et feminis iconibus illistratur BLACKWELLIA, sed necesse vilum est, partes quasdam diffringentes facere in fig. x. 3. 4. 5. 7. 9. Folia cauli alternatim adhaerent pinnata, singulari foliolum ovatum est, integrum, et obtuso apice terminatur. Flores in spica ex aliis foliorum dependente fig. 1. sed duplicita generis esse inveniuntur, et in duplicita planta coniunctim. Alii enim sunt flaminibus, ali per se stellatis, et rotundatis. Omnes petalis difformes, et floribus fig. 2. praeter calicem quinquepartitam et flaminis quinque, longa, anterius magnis crassis praeedita, nihil ostendit. In pinnato fig. 3. calyx etiam in quinque laciniis divisus a. succulentum petalis, et rotundatis, styllo ornatum b. qui, si calix recessit fig. 4. ex fundo exsurgit, et ob caputum stigmatis c. per maturationem exsurgit. Fructificatione perpetua, legumen tertius excrescit fig. 6. longum, compresum, obtuso apice terminatum, per maturationem nigrum, quod invenit, hene exprimit CAMERARIO l. c. sepius transversis difflingulatur, et in its feminae fuit subrotundata fig. 8. compressa, dura, nigrinaria, inferius acuminata fig. 9. non rumpit ab ali coloris fig. 10. Crafties leguminis in transversum diffuso obscuranda fig. 7. succos copiosos ducere continet. Miramur autem HEISTERVM in fig. 4. c. flores fructusque huis arboris in uno individuo coniunctis ut plurimum crescere, adferre.

gedreht, harz, schwärzliche, nach unten jüngste fig. 9. durchsetzende Schote fig. 7. zeigt uns die Dicke derselben, ohne Wunderung; daß Herr HEISTERV in seinem Syst. I. e. zu behaupten scheint, es wachsen die Blumen und Früchte dieses Baumus gemeinschaftlich bejammen.

TAB. 210. Lat. Arbor vita Germ. Baum des Lebens. Grac. Kedrosia. Angl. The tree of life. Ital. Cedro Lycio. Gall. Arbre de vie.

1. In Anglia raro ad proceritatem quandam deuenit, in Asia et Cupressi folia multum accidunt, strobi dilute fulci sunt.

2. Sponte provenit in Canada.

3. Folis celestaciens uis tribuitur, et attenuandi humores, PARKINSONVS etiam adfirmat, illa saepe eam praestitiva operi, vt pulmones a viscida fuerint liberati pituita, praepacie si matutino tempore masticentur.

4. NOM. GEN. Arbor vita Rai. Metb. 138. Hipp. II. 1408. Thya Rupp. 336. Thuya Tourn. 568. Boerb. II. 180. Linn. Gen. no. 882. Roy. 87. Ludv. 876. Wach. 280. Heft. Syst. 17. Hall. Gott. 7.

5. NOM. SPEC. Cedrus Lycia Lob. Hipp. 630. Ic. II. 224. Arbor vita Clus. Hipp. I. 36. Dod. 848. Rai. Hipp. II. 1408. Park. 1369. Tab. 1377. H. Eyslett. Aef. Ord. Afr. et Afr. F. I. f. 1. Weim. t. 166. fig. 6. Arbor vita pars paradisiaca vulgo dicta odora, ad Sabiniacum accedens J. B. I. b. 286. Thya Rupp. 142. Thuya Cef. 135. Thuya Theophrasti C. B. pin. 488. Tourn. 587. Boerb. II. 180. Rupp. 336. Herm. Lugd. Bat. 197. Hall. Gott. 7. Thuiæ genus tertium, Arbor vita gallis Lugd. 60. Thuya strobilosa laevis, squamis obtusis Linn. H. Cliff. 449. H. Upp. 289. Spec. 1002. Roy. 87. Wachend. 280. Gmel. Fl. Siber. I. 182. Neta.

1. Dieser Baum wird in seinem Vaterland sehr gross, die Blätter sind schön gräsiggrün, die Blumen sehr rot, die Schoten braunlich, die Früchte aber dunkelrot.

2. Er wächst in Syrien und Creta, blühet im Frühling, und tragt im Herbst reiche Früchte.

3. MEDIEVOLUS schreibt, die Frucht diene dem Magen, sei auch um Leibesleid und besondere den Urin. Den abgezogenen Trank der Schoten röhmet er als ein gutes Husten-Mittel in allen anhaltenden Husten und der Schwindsucht.

Anm. Die BECKEWEEVE hat von diesem englischenbaum einen Ast mit Blättern, nebst der Rinde, gehabt und den Samen abgebillert, es hat aber bald nicht geblüht, einzige Theile davon deutlicher zu machen an den Säulen 1. 3. 4. 5. 7. 9. Die Blätter sind sehr klein, und die kleinen gestielten Blätter des Stengels sind aufgerollt, am Stengel an, jedes Blättchen ist oval-länglich-rund, am Rande ganz, und endigt sich in eine kurze Spitze. Die Blumen stehen in einer Art, und hängen an den Zweigzweigen der Blätter herunter fig. 1. Sie sind aber von anderer Art, und werden auch auf zwei Blättern gefunden. Einige haben nur Staubfäden, einige allein Griffel; alle haben keine Blüten-Blätter. Die mit Staubfäden verklebte Blüte fig. 2. entfällt auf den Staubfaden gehaltenen Kelch und den fünf langen Staubfäden, die mit großen und kleinen Staubköpfen versehen sind, weiter nichts. So besteht der Staubzweig verklebten Blüte hingegen fig. 3. entfällt der fünf Endköpfen getheilte Kelch fig. 2., ein großer Kelch zur Decke, der einen kleinen Griffel hat, und wenn der Kelch abgeblüht ist, so ist der Griffel hoch und stark, und meistens eine dicke Spitze fig. 4., wenn man sie rief werden, heunten diese. Nach der vollständigen Bestäubung füllt die Schote sich fig. 5. wird lang, zusammen gedreht, und endigt sich in eine schwache Spitze, und wird, während sie zu ihrer Reife geworden, schwärzlich. Die innenhera oder durchdringende Scheide, wie es der OMEISTERV I. c. wohl andeutet, theilen dieselbe in Züder, vorlinne ründliche fig. 8. zusammen und ist mit vielen süssen Saften gefüllt. Wie lange oder nicht Huons genetinisch bejammen.

1. In Engeland bekommt er selten eine beträchtliche Größe, die Blätter sehen dem Kypres Baum sehr ähnlich, seine Zapfen sind hell braun.

2. Sein Vaterland ist Canada.

3. Seine Blätter hält man für erwärmend und verdünnend. PARISIENSIER verzehrt, sie hätten schon oft gedenkt, die Lungen von jungen Schleim zu befreyen, wenn man dieselben früh nächstern gelauet.

Note. Fertiles in hac arbore sunt flores kerlesque, in diversis tamen vriue locis confituntur illi. Maiorem eius ramum fig. 1. et ex Blackwelliano deluminis exemplari, in quo foliorum ita congregatis series obseruamus, ut sese imbricatu infar contegant. Ex ipsi autem ramis, eorumque summifloris profunditate, et flaminis quidem fig. 1. in ameno confinenter squamari, cui in funt flores, quauo flaminibus instrudi. Plifillati vero, qui fenni ferunt, et in conuoco breuem itidem squamatur. *fig. 2.* solitaria. Dicitur illi, prout ex fig. 1. u. nobis addita videtur ei, evolutu incipit, et ibi incombentes, acuminata squamuflata, sive inter quas summi flores, simplici styllo ornata, et femine ynto. In margini alato, instrudi confinenter. Post haec ad murarium deueniens consu obtutus sit fig. 3., squama facilius a se inlucem recedunt, et semina decidunt.

Wenn hierauf diese Zapfen in seiner Zeitigung gelangt, so wird er foligter fig. 3. die Schuppen gehet leichter von einander, und die Saamen fallen aus.

TAB. 211. Lat. Thymus. Germ. Thymian, Römischer; oder Wesseler Quendel. Grac. Θυμός. Angl. Thyme. Hipp. Tomillo; Salforo, Ital. Timo. Gall. du Thym. Belg. Thymus.

1. Ad dimidiū pedis altitudinem excrescit; folia profunde virent, flores pallide purpurascunt.

2. In Hispania sponte prouenit, apud nos floret Julio.

3. Thymus calefacere putatur et attenuare: Pulumonibus inhaerentem viciadim pituitam solvit, profect in rauceidine et asthmate. Adhumatur herbis, quae capitis neruorumque meleentur affectionibus. In oincinis delittatum inde oicum adservatur.

4. NOM. GEN. Thymus Rab. Metb. 60. Hipp. I. 520. Magn. Car. 98. Tourn. 196. Boerb. I. 155. Knauth. Metb. 97. Riv. mon. p. 10. Rupp. 233. Heuch. 25. Kram. 52. Linn. Gen. n. 1560. Roy. 328. Ludov. 219. Wach. 142. Mor. El. 12. Bergen 105. Hall. Gott. 341.

5. NOM. SPEC. Pepolina. Casf. 466. Thymum Ruell. 510. Cord. in Diöpf. 52. b. Matth. 530. Camer. 485. Thymus Trag. 43. Lorci. 150. Riv. mon. t. 41. Kram. 52. Thymum durius Dod. 276. Ger. 573. Rai. Hipp. I. 521. Parck. 7. Thymum durius Pliniu Lib. Ic. I. 425. Thymum vulgare durius H. Oxon. III. 401. S. XI. t. 18. f. 1. Weinm. t. 975. fig. d. Thymum vulgare durius Dodonaei Lulg. 901. Thymus niger Tab. 747. Thymus vulgaris Cluf. I. 387. Germ. H. 234. a. Magn. Car. 98. H. Eyst. Aut. O. 3. F. 1. 3. Thymum vulgare rigidus folio cineraceo I. B. III. 263. b. Thymus vulgaris folio tenuiore C. B. pin. 219. Tourn. 196. Boerb. I. 155. Herm. Lulg. Bat. 592. Mor. Hipp. 44. Michel. H. Flor. 94. Thymus creucus, foliis margine reflexis, ovariis, floribus verticillatis speciat. Linn. H. Cliff. 305. H. Lpf. 160. Mat. med. 281. Spec. 591. Roy. 328. Wach. 142. Hall. Gott. 341.

Nat. Immunitatus, et qualem ELACKWELLIANA deprimit, planum siliquos. Ex tenui fibrota, quae ramen per annos durat, radice illi surgit et fictis firmis caulinatis formata, qui eam eredita seruare possit. Per intervallos illi exornati deprehenduntur oppitis, ouatis, in fine aminatis foliis; ex funnorum foliorum altis pedunculis campti, floribus onufrii, nec non ex funnisi ramis plures prodiuntur. Hi irregularis forme, monopetalii sunt fig. 2., ex tubo angustiore ampliante, et in duo labia dividuntur, quorum superius breuerit, planum atque obtusum, inferius longius, in tres laciniis distinatum, quarum media maior est. Interno et clavis apicicidice adreflexa flamina quatuor, longitudine diffracta. Adhuc in parte apicali, et quae est, qui etiam ex tubo procedens, superius dividuntur fig. 3. et 4., in funnorum acutis denticulos, sed ita postul, ut res corri in superiori, duo teneriores in inferiori loco haerent; ex hoc ab ore iam exente stylus exit s. vniuersi quidem, in summo verso loco diuisus. Calix porro complectitur femina quatuor, parva, et subrotunda fig. 4. In foliorum magnitudine non numquam disrepanzia adnotatur, qua propter eadem est, ac nostra species, quam TOURNEFORTIVS I. c. vocat *Thymum folio latore*.

Ist auch die Art, welche der TOURNEFORTIVS I. c. *Thymum folio latore* nennet, mit zu unsrer Pflanze.

TAB. 212. Lat. Paronychia, Ruta muraria, Saxifraga. Germ. Steinbrech mit Rautenblättern. Grac. Φλαγερίζα. Angl. Rue leaved Whitlow Gras, Ital. Paronichia,

C 2

1. Haec

Anm. Auf diesen Raum findet man fruchtbare und unfruchtbare Blumen, beide dagegen auf unterschiedenen Orten. Der größte Anteil fig. 1. und 2. ist auf den Blackwellschen Wüsten genommen, auf welchen mit die Reichen Blätter der dreigeknickt umfassende gestellt befinden; daß sie einander, und die Daugias die Blumen hervor, und zwar so, daß die mit Staubfäden verdeckten Blumen fig. 1. in einem schöppigen Säcken bey einander stehen, und jede vier Staubfäden enthalde. Dagegen die mit Staubwogen verdeckten Blumen, welche Samen tragen, werden in einem kurzen, gleichfalls schöppigen Zapfen fig. 2. zusammen gesetzt. Indes ist dieser, wie aus der von unsrigen hinzugetragenen II. Blatt zu erschen ist, zu entwickeln anstrengt, so zeigt er grünlich, über einander liegende, und zugleich geschwungen, wodurch jeder berlichen stehen wech Blumen, die in einem einfachen Griffel gestellt sind, und einen Samen, der am Rande gleichsam gehalbt ist, in sich führt, und die Saamen fallen aus.

1. Dieses Kraut wächst einen halben Schuh hoch; die Blätter sind dunkelgrün, die Blumen bleich purpurfarbig.

2. In Spanien wächst es wild, hier blüht es im Julius.

3. Den Thymian hält man für erwärmtend und verdunnend; Er befreyet die Lungen von zähnen Schleim, und dient in der Heilskerthe und Kurzen Athem. Man rechnet ihn unter die Kräuter, welche wider die Haupt- und Nervenkrankheiten genödet sind. In den Apotheken hat man auch sein distillirtes Öl.

Anm. Wir stellen diese Pflanze unverändert, und so, wie sie bei WELCKE abgebildet hat, vor. Sie wächst aus einer fast jahrelangen, aber doch einige Jahre fortlaufenden Wurzel, welche ein kleiner Knüppel, modisch aufrecht erhalten wird. Diese besteht von zahlreichen, am Ende zusammengesetzten und einander gegen drehenden Blättern, am den Zwischenräumen der oberen Blätter entstehen dünne Stiele, welche mit häufigen Blumen herabhängen, in gleicher Form auch aus den oberen Blättern viele Blumen bestehen aus einer ganzen, doch ungleichen Blumendieke fig. 2. welche aus einer engen Röhre nach oben zu erweitert, und in zwei Zweige getheilt wird, wosovon der obste kurz, platt und flügelig, der unterste aber länger und durch einen Einschnitt getheilt ist, davon der mittlste der größte. An der innendsten Seite des obsten sind viel ungleich lange Staubfäden an. Diese Blüten sind aber so, daß sie den Kelch, welcher gleichfalls, nachdem er sich aus einer kleinen Nadel entzweigt, nach oben zu fig. 3. et 4. in fünf frische Zähne zerfällt, welche die oben gezeigt sind, daß dies davon oben, amay doppelt über dem Kelche. Aus der hier abgesonderten Blume kommt der Griffel b. der zwar einfach, dennoch aber oben getheilt ist. Der Kelch steht ferner vier kleine, und rundliche Saamen fig. 4. in sich. Die Größe der Blätter ist zweiten verschieden; daher gehet

1. Haec planta raro quatuor vel quinque digitos altitude exsuperat. Folia ex viridi rufescunt, flores albi sunt.

2. In muris crescit, martio et aprilii floret.

3. BOYLEVS tamquam specificum contra strumas hancce commendat plantam. JOAN. COLEBATCH Essay upon Acids and Alkalys exemplum refert pueras, in comitatu Worcester, quae abscessu glandularium laborans, ab huius plantae applicatione multum tulit opis.

4. NOM. GEN. Saxifraga, conf. Tab. 56. et add.

5. NOM. SPEC. Hendelkraut flor candido Trag. 401. Ger. 624. Lob. Hist. 249. Ic. I. 469. Lulg. 1214. Paronychia altera ruteacea foto, foliis incisivis Park. 556. Paronychia III. Tab. 1194. Sanicula aizoides, tridactylites murorum Plumb. Alm. 331. Tridactylites tectorum Hore albo f. B. III. 754. Sedum tridactylites tectorum C. B. pin. 285. Rat. Hist. II. 1043. Morif. H. OX. III. 479. S. XII. f. 9. f. 31. Saxifraga verna, annua, humilior Rai. Sy. 314. Tourn. 252. Boerb. I. 223. Dill. 50. Vahl. 176. Rupp. 123. Kram. 36. Zamiach. 235. ic. 226. Saxifraga foliis omnibus trilobitis, basi angustis, caule erecto Linn. H. Lapp. 173. H. Cliff. 168. Roy. 453. Segn. Ver. I. 448. Morand. H. 61. Mich. H. Flor. 85. Bergen. 140. Saxifraga foliis latius petiolatis trifidis, ad caulem palmatis Hall. 294. Gott. 327. Saxifraga foliis caulinus, cuneiformibus, trifidis, alternis, caule erecto, ramoso Linn. H. Spec. 353. Spec. 404. Wach. 79. Gueitt. II. 102. Dahl. 127. Morand. El. 16. Bergen 150. Quett. II. 102. Dahl. 127. Morand. El. 16. Bergen 150.

Nota. Ad imitationem exemplaris Blackwelliani tam plantam immutatum exhibemus, ubi cum Ruta muraria (cum usi indicatus probul dubio adscribendum) male confunditur. Ex tenuiori radice fibrosa caulinis saepe ramosus product, quibus folia alternantur et tridactylis adhaerent, a quibus autem superiora se diffundunt, vi plenius illa integrata sunt. Ex ramulis flores infundit sibi aucteroper, ab anteriori facie fig. 2. vili et tenui, distanscens superius Tab. 56. distincte tradidimus. Nam et late nobis cum illa in omnibus conuenit. Post floram sequitur fructus, in calice contenitus fig. 3, cui insunt feminis exigua, multa fig. 4. Folios videntur quae ex viliis paucis, ex apice satim ligatos, secundum pinnulas, proueniens, adscribit LINN. Fl. Suec. I. c. quem etiam ex singularibus glandulis deducit GVENT. TARD. I. c. non tamen, prout foliorum divisiones variant, ita totum glabrum aliquando invenimus.

ttt. Wie wir aber bei den Einschnitten der Blätter eine Abweichung bemerket, so haben wir auch bisweilen die ganze Pflanze glatt gefunden.

TAB. 213. Lat. Olea sylvestris, Oleaster. Germ. Wilder Ölbaum. Græc. ογδοετα. Engl. The wild Olive-tree. Hisp. Zebuche. Ital. Olivo salvatico. Gall. Olivier sauvage. Belg. Wilde Olive Boom.

1. Minoris stature haec arbor est ac sativa. Folia gramineo virore sunt conspicua. Flores albicans, stria rubicundis intermixti. Fructus maturus nigrestit.

2. In Florentia copiose crescit, et aprilii floret.

3. MATTTHIOLVS folis atque ligno adstringentem vim tribuit, nec non refrigerantem. DIOSCORIDES idem de oleo confirmat, quod nempe vehementer constringat, hinc folia fructusque in erysipelite laudat et contra serpiginosa commendat velera.

4. NOM. GEN. et SPEC. vid. Tab. 199.

Nota. De hac arbore, quae leuioribus momentis ab Olea sativa Tab. 199. discrepat, notamus. Nam folia tantum paulo rigidae habere et fructus minores producere, vt supra dictum est. Blackwelliana icon sine mutatione hic repetita conspicitur.

TAB. 214. Lat. Sabina. Germ. Siebenbaum, Siegelbaum, Sädebaum. Græc. Βερβερις. Engl. The Savine tree. Hisp. Sabina. Ital. Savina. Gall. Sabine. Savinier. Belg. Savelboom.

1. In Anglia raro procerar arbor sit, color foliorum herbibus, florum viridis, baccarum ex nigro purpureus est.

1. Diese Pflanze wird selten über vier oder fünfzehn Fuß hoch, die Blätter sind röthlich-grün, die Blümen weiß.

2. Es wächst auf denen Mauern, und blüht im März und April.

3. Herr BOYNE rühmet diese Pflanze, als ein besonderes Mittel wider die Krämpfe. Dr. H. COLEBATCH in Essay upon Acids and Alkalys schreibt von einem Mädchen in der Grafschaft Worcester, welche bei einem Geschwür drüsigster Theile grosse Gülfie davon empfunden.

Gueitt. II. 102. Dahl. 127. Morand. El. 16. Bergen 150.

4. NOM. GEN. Paronychia, conf. Tab. 56. et add. 5. NOM. SPEC. Paronychia altera Dod. 112. Paronychia altera ruteacea foto, foliis incisivis Park. 556. Paronychia III. Tab. 1194. Sanicula aizoides, tridactylites murorum Plumb. Alm. 331. Tridactylites tectorum Hore albo f. B. III. 754. Sedum tridactylites tectorum C. B. pin. 285. Rat. Hist. II. 1043. Morif. H. OX. III. 479. S. XII. f. 9. f. 31. Saxifraga verna, annua, humilior Rai. Sy. 314. Tourn. 252. Boerb. I. 223. Dill. 50. Vahl. 176. Rupp. 123. Kram. 36. Zamiach. 235. ic. 226. Saxifraga foliis omnibus trilobitis, basi angustis, caule erecto Linn. H. Lapp. 173. H. Cliff. 168. Roy. 453. Segn. Ver. I. 448. Morand. H. 61. Mich. H. Flor. 85. Bergen. 140. Saxifraga foliis latius petiolatis trifidis, ad caulem palmatis Hall. 294. Gott. 327. Saxifraga foliis caulinus, cuneiformibus, trifidis, alternis, caule erecto, ramoso Linn. H. Spec. 353. Spec. 404. Wach. 79. Gueitt. II. 102. Dahl. 127. Morand. El. 16. Bergen 150.

Nota. Auf dieser Tafel stellen wir diese ganze Pflanze nach der Blackwellianischen Abbildung unverändert vor, welche doch selbst mit der Mauerwarte (welcher ohne Zweifel die angegebene physiographische Umgebung nicht vermagt wird) nicht die gleiche aus einer jungen und jüngeren Pflanze besteht. Die Staubdrüsen welche dieses Jahr nicht vorhanden waren, sind im nächsten Jahr wieder gut getheilt. Nach der Staubdrüse haben wir die Blätter nachgewiesen, daß sie mehrheitlich am Ende der Staubdrüsen sind, während die Staubdrüsen am Ende der Blätter sind. An dem Singel der Staubdrüse und Welle sind funktionsfähige Blätter, und reihen sich von unten fig. 2, deren Beschreibung wir oben oben Tab. 56 deutlich vorgetragen haben, indem diese mit einer völlig überdeckt. Nach der Blüte folgt sie in dem Kelche enthaltene Frucht fig. 2, welche viele kleine Saamen fig. 4. in sich fasst. Denen Blättern schreibt VANDENBURG in der Fl. Suec. I. c. eine Klebrigkeit zu, die aus den eigenen Nahrungen, welche aus ihrer Spalte einen solchen fleischigen Zustand absondern, herkommt, welchen aber GUTTERIDGE I. c. von besondern Drüsen herstellt.

Amm. Auf dieser Samme folgt die in dem Kelche enthaltene Frucht fig. 2, welche viele kleine Saamen fig. 4. in sich fasst. Denen Blättern schreibt VANDENBURG in der Fl. Suec. I. c. eine Klebrigkeit zu, die aus den eigenen Nahrungen, welche aus ihrer Spalte einen solchen fleischigen Zustand absondern, herkommt, welchen aber GUTTERIDGE I. c. von besondern Drüsen herstellt.

1. Dieser Baum ist kleiner, als der gehegte oder jahne Ölbaum, die Blätter sind grau-grün, die Blumen weiß mit etwas röthlichem vermischt, die Frucht wird schwärzlich, wenn sie reif ist.

2. Im Florentinischen findet man ihn in grosser Menge, um er blüht daselbst im April.

3. MARSHALLOWS lobet die Blätter und das Holz als zusammen gehende und fühlende Mittel. DIOSCORIDES schreibt, das Holz ziehe gleichfalls heftig zusammen, und rath die Blätter und Früchte im Nothlauß und bey fressenden Geschwüren zu gebrauchen.

Nota. Von diesem Samme, welcher nur in einzigen wenigen Stücken von der Olea sativa Tab. 199. unterschieden ist, müssen wir bemerken, daß wir einen anderen Staubdrüsen und klebrigeren frischen. Diese Umstände aber hängen von der Beschaffung des Gegenstands und der Hartart ab, wie wir auch schon oben gesagt haben. Die Blackwellianische Abbildung hat hier ohne Veränderung wieder vorgestellt.

1. In Engeland wird er selten hoch; seine Blätter sind grau-grün, die Blumen grün, die Beeren schwärzlich-purperfarb.

2. Mai

2. Penes hos in hortis colitur, sed raro fructus maturat, ut a non nullis sterili dicta fuerit.

3. Sabina excaecata humores et exsciccare dicitur, attenuata, valde menies promouet, et partum accelerat. Laudatur contra vermes infantum, quos abigere creditur; hinc RAIUS succum eiusdem, cum lacte et saccharo milsum, in eo calu exhibendum esse fidetur. Item succus cum axunga porcina, tanquam catalapana, in tinea capitis adhibetur. Ex hac haria in officinis prolatum oleum infinitum, coctum et delitillatum,

4. NOM. GEN. Sabina Rai, Metb., 198. Syn. 444. Hifl. II. 1415. Rupp. 336. Kram. 147. Boerb. II. 207. Heiß. Syst. 11. Juniperus Linn. Gen. no 917. Roy. 89. Ludw. 919. Wach. 291. Hall. Gott. 7.

5. NOM. SPEC. Brathyis sine Sabina herba Ruel. 132. Savina Tab. 1355. Sabina Dod. 854. Trag. 1071. Cord. in Diop. 71. Craf. 136. Dorf. 255. b. Lonic. 39. a. Lob. bfl. 625. Jc. II. 219. Ger. 1376. Cam. Epit. 55. Sabina vulgaris Park 1027. Rai. Hifl. II. 1415. Sabina mas et feminina Boerb. II. 207. Rupp. 336. Sabina terrena J. B. I. 28. et baccharis Matth. 120. J. B. II. 238. Sabina folio tamarisci Dioformis C. B. pin. 487. Herm. Lugd. Bat. 531. Aitch. H. For. 83. et Sabina folio cupressi C. B. pin. 487. Borb. II. 207. Herm. Lugd. Bat. 531. Monet. Vir. 78. Weissm. f. 870. fig. a. Sabina tamarisci similis et cupresso similis Lugd. 182. Sabina folis equinolatis Kram. 147. Juniperus folis inferne adhuc : oppotitionibus concatenatis, mas et feminina Lim. H. Clif. 464. H. Pfl. 299. Mat. med. 467. Roy. 90. Wach. 291. Gimel. I. 183. Hall. Gott. 7. Juniperus folis oppositis, erexitis, recurvibus, oppotitionibus pyxidatis Lim. Spec. 1039.

Niss. BLACKWELLIA fructiferum tantum huius plantae exemplar prouposit, cuius tamen duo individua denunciare integrum factum, quo producentis novis fructibus sufficiunt. Exinde in additis synonymis namem et feminam confundimus, sicut tamen notamus, partes florum ab his Juniperi TAB. 186. deperitis parum difforent. Folia tantum longe breviora sunt, et imbricata magis, ac juniperi, fructus porro exterius tuberculatus et verrucosus, in quo defileant lumen dia. 2. vel etiam. Siftit autem illa bacca. Quas momenti unicus non nulli singulares, qui ex planta spirat, odorem addunt, recte notitantes botanicos, ad noua generis eformationem haudquaque sufficiunt.

vor. Diese umhüllende, denen noch einige den befundenen Geruch, ein neues Geschlecht zu bestimmen.

TAB. 215. Lat. Polypodium quercentum. Germ. Engelhüf, Nussfarn, Süßnurzel. Grace, Плющевка. Angl. Wallfern or Polypody of the Oak, Hifl. Polypodium, Filipendula. Gal. Du Polypode. Belg. Boom-Varen. Eicken. Vaaren.

1. Haec planta circiter ad octo vel decem digitos ascendit, inferiori foliorum superficie insident flores, qui ex rubisco fusco colore insigniuntur.

2. In morae et cariofis arboribus erexit, aut summo florens.

3. Radici aperiendi et biliosos humores evacuandi virtus tribuitur, ciasque usus est in hepatis obstrutionibus, nec non in itero, hydrope et urinae excretione iuanda. Nonnullum tamquam anticoagulatum medicamentum, decoctis demulcentibus copiose admiscunt.

4. NOM. GEN. Polypodium Rai, Metb. 12. Syn. 117. Hifl. I. 136. Magn. Car. Tourn. 540. Rupp. 346. Knaut. Hal. 167. Hench. 54. Dill. 55. Boerb. I. 24. Vail. 163. Kram. 89. Lim. Gen. n. 945. Roy. 499. Hall. 137. Ludw. 944. Wach. 350. Segu. Ver. I. 72. Guett. I. 18. Bergen. 335. Mor. El. 3. Heiß. Syst. 13.

5. NOM. SPEC. Polypodium Caf. 593. Brunf. III. 110. Trag. 539. Fuch. 588. Cord. Hifl. 171. a. Dorf. 230. a. Lonic. 251. a. Gehler. Hort. 223. b. Ruel. 662. Matth. 887. Ger. 1132. Rai. Hifl. I. 137. Syn. 117. Tull. 55. J. B. III. b. 738. Weissm. f. 825. fig. b. Filicula seu Polypodium. Cam. Epit. 993. Polypodium Filicula. Herba radiola Apulejus 1ob. Hifl. 475. Je. I. 814. Polypodium primnum Tab. 1188. Lugd. 1229. Polypodium minus Dod. 464. Polypodium vulgare C. B. pin. 359. Tourn. 540. Magn. Car. 46. Rupp. 346. Knauth. Hal. 167. Boerb. I. 24. Vail. 163. Morit. H. Ox. III. 562. S. XIV. t. 2. f. i. Herm. Lugd. Bat. 503. Park. 1039. Plum. Fl. XXVII. t. A. f. 2. Segu. Ver. I. 72. Mor. Hifl. 5. Mich. H. Flor. 75. Polypodium pinatum, pinnis lanceolatis, integris Lim. H. Lapp. 380. Hall. 137. Gott. 3. Boehm. Fl. Lips. 717. Bergen. 335. Polypodium fronde pinata, foliis lanceolatis, integris, serrulatis, alternis, connato - sessilibus Lim. H. Clif. 475. Fl. Suec. 84. Mat. med. 485. Roy. 499. Wach. 350. Guett. I. 68. Dalib. 311. Polypodium frondibus pinnatifidis, pinnis oblongis, subfreratis, obtusis, radice squamata Lim. Spec. 1085.

D.

Notiz.

Nota. Cum huc planta, cui praeter Blackwellianum exemplarum *fig. 2.*, *3.*, addidimus, singularis generis sit, flores celestes minus manifestos gerat, et hinc ad nuptias absconditae celestes eius partes accurate quidem proponere nequimus, eas tamen, quae videri possunt, exhibuiimus. Ex transuersa feliciter radice crassa, quae fibras spargit, folia, quae frondes vocat LINNAEUS, lenius evoluuntur, pinacum diutissimum, quae autem pinnae ad medium nervum hinc costatum non peringunt. Aueras foliorum superficie tuberculata, quae ad neru longitudinem invenit, et nervis pollici sunt et per matricarem exsiccatae, distinctorum, et additam pollici sunt *fig. 1.* demonstrat, et Ceterach femina *fig. 2.* profundat. Qui in his planis diffinuntur subtiliter varietas est GLEDTISCHIUS, namque BOEHMERO Fl. Lp. L. c. haec obseruantur. Fructifications nimis plures in unum confunduntur, et pedunculum communem capillare conditum, in ramos autem iterum diutissimum, exteriori involucro non tecum. Quaqueccumque fructicato, sphaerica confidatur, quo intrinsecus pedunculo capitulo sphaericum, quod capitulum uniloculare efficit, et unicum semen rotundum seruat.

wieder in kleinere Lappen zertheilt, und mit einer äußerlichen Decke nicht umhüllt wird. Diese Frucht, wenn man sie behornt betrachtet, hat ihren eigenen Stiel, auf welchem ein rundes Knäppchen sitzt, welches ein einfaches Behältnis, so einen einzigen runden Saamen enthält, anstattmacher.

TAB. 216. Lat. *Asplenium*, *Ceterach*, *Scolopendria*, *Scolopendrium verum*. Germ. Milzkraut. Graec. *Ασπλένιος*, *Ασπανδρίος*, Angl. Spleen-wort; Ceterach, Musk-wort, Lipp. Dorcasia, Ital. Aspreno. Gall. Scolopendre, Cetrach, Belg. Oprechti Scolopendrum, Milzkraut, Cetrach.

1. Quatuor circiter digitos alta erudit, foliacea productum, quorum superior superficies profunde viridis est, inferior rufescit, quae conditio a seminibus dependet illi inhaerens.

2. Muris et aedificis antiquioribus inhaeret.

3. Haec ad quinque illas plantas pertinet, quae capillares in officinis vocantur, et spleneticum dicuntur ob lingulari utilitatem, quam in percuriatis lichenis morbi praestat; fuit enim iustum censent eius et auctam immunitam magnitudinem. Aperit poro hepatis obstrunctiones, conuenit idero et morbo infantum rhachitico, quem the Rickets vocant.

4. NOM. GEN. *Asplenium* Rai. meth. 18. Hipp. I. 139. Syn. 118. Tourn. §44. *Magn. Car.* 39. Rupp. 347. Heub. Nov. prov. 1713. p. 88. Kram. 89. Boerb. I. 25. Vaill. 17. Limn. Gen. no. 943. Roy. 498. Hall. 134. Ludv. n. 943. Wash. 551. Segu. I. 74. Guett. I. 66. Dalib. 310. Hipp. Syst. 1. 104. Mor. El. 3. Bergen. 334.

5. NOM. SPEC. *Scolopendria* vera Trag. 551. Tab. 119. *Scolopendrium verum* Lomnic. 222. a. *Scolopendria* Af. *Asplenio Cord.* Hipp. 171. b. *Ceterach vulgo* Cef. 595. *Ceterach officinarum* C. B. p. 354. Herm. Lingd. Bat. 136. Weinm. t. 360. fig. d. *Ceterach officinarum* vulgare f. *Asplenio* Matthioli Barrell. 1051. *Asplenium Ceterach vulgo* Gefn. Hort. 245. *Asplenium Ruell.* 566. *Matth. 646. Cam. Epit.* 640. Hipp. 1215. *Asplenium Dod.* 468. *Lob. Hort.* 470. I. 807. *Asplenium vulgare* Barr. 1043. *Asplenium f. Ceterach.* Rai. Hipp. I. 139. Syn. 118. Tourn. §44. *Magn. Car.* 39. Boerb. I. 25. Vaill. 17. J. B. Ill. b. 741. Ger. 1140. Park. 1046. H. Oxon. Ill. 561. S. XIV. t. 2. f. 5. Rupp. 347. Plum. Fil. 139. *Asplenium laciniosum alternis*, adnat. Limn. H. Cliff. 474. Mat. med. 482. Roy. 498. Hall. 135. Wash. 352. Guett. I. 67. Dalib. 310. Bergen. 334. *Asplenium frondibus pinnatifidis*, lobis alterius confluentibus Limn. Spec. 1080.

Nota. Totam plantam cum tenui eius radice foliisque expedita dicta cellarium autem exemplar. Haec, ut preceedens, in aera superficie folii fructifications positas, in glomerulis collectas, habet, ex qua massa pilosulae et diffelliatur, quam funina fibrae nunc per obseruationes botanicorum constat. Et ante notatus GLEDTISCHIUS, cuius fibri communicaentes obseruationes BOEHMERS Fl. Lp. I. c. referat, docet, partes fructifications involucro uniuersa definiti, singulari petiole inhaerere crasso, acuminata et incurvata, per matricarem detegi capitulo uniloculare et uniuscunum, acutam et rotundam, quae unicunque fructum formen. Si autem emundatur, quae HEVCHERUS I. c. alii que de sphaerica capitulo, angulo clastico consistit, fructum ex qua minutissima lemina dissipatur. Ante evolutionem enim

Ann. Da diese Pflanze, der wir außer der Blackwellischen Zeichnung annox *fig. 2.* hinzugetragen, von einem ganz besondern Geschlechte ist, weil sie nämlich noch nicht die gewöhnliche Blumen trägt, und daher zu denen ich heimlich beschreitenden oder sogenannten eryproganis aus dem LINNÆUS gehabt wurde, wir haben mir zwar alle Theile dieser genau vorstellen wollen, dennoch aber kann man nicht darin, welche entdeckt werden, hier abgebildet. Es unterscheiden sich nun eben nach aus einer Seiten viele Zähren hat, die Paarweise enthalten Blätter, welche LINNÆUS frondes nennt; diese Paarweise gegeben Auszähne aber gehen nicht bis an die Mittel durchdringende Rippe. Auf der unteren Seite der Blätter stehen kleine Erhebungen, welche nach der Länge ihrer Rippen in einer Linie gestellt sind; Sie werden, wenn sie je in ihrer Vollkommenheit aedilant sind, trocken, so springen von einer, wie die von uns hinzugetragen *fig. 1.* zeigen, und freuen kleine Saamen *fig. 2.* aus. Herr GLEDTISCHER in Fl. Lp. I. c. ann. 595, ist der Meinung, daß diese Pflanze, in der genauer Untertheilung dieser Pflanzen, fälschlich abgebildet, hat folgendes dann abgebildet. Es handelt sich als eines Feindes in einem kleinen Punkte zusammen gesetz, und machen einen geometrischischen kleinen Stern aus, der oben

1. Es wächst ohngefähr vier Zoll hoch, und hat Blätter, welche an der oberen Seite dunkelgrün, an der Rückseite aber braunlich sind; dieses aber kommt von den Saamen her, welcher darauf befürchtet ist.

2. Man findet es auf alten Mauern und Gebäuden.

3. Dieses ist eines von den fünf Kräutern, welche capillares in den Apotheke genannt werden, und hat keinen Namen Milzkraut von dem guten Dugen, weshalb es in Heilung der Milzkrankheiten erweckt, indem es desselben Aufzwecken und umfassige Größe verhindert soll. Es öffnet gleichzeitig die Verstopfungen der Leber, dient in der Gelbsucht, und der sogenannten Englischen Krankheit (the Rickets) der Kinder.

Ann. Das Blackwellische Muster stellt die ganze Pflanze mit ihren jungen Wurzeln und Blättern vor. Diese hat, wie die vorhergehende, auf der untersten Seite der Blätter ihre Fruchtblätter sitzen, die in kleine Blügeln gleichsam zusammen gesammelt sind, aus welchen ein Staubförderiges Wesen ausgeschossen wird; dieses aber macht den Saamen an, wie die Übererfahrungen des Kreuzerlemer zeigen. Durchgeföhrtes GLEDTISCHIUS, wie BOEHMERS Fl. Lp. I. c. ann. 595, an das ihm von demselben Kreuzerlemer Beschreibung erzählt, lehret, daß die Fruchtblätter keine allgemeine Decke haben, jeder Fruchtblatt aber hängt an einem direktus angelegten und getrennten Stiel; wenn diese per Reife gelangt ist, so finde man eine einfache Blüte, aus einer einzigen Stiele bestehende spitzig und mit einem Schnabel versehene Kapitel, welche auf nur einen Saamen

enam omnia sub integra adhuc cuticula, folia obducunt, Saamen in sich fasste. Hieraus kan man also erkennen was haecent.

HÜBACHEN l. c. und andere mehr von einer runden Kapsel schreiben, welche mit einem elastischen Ringe besetzt sei und aus Hänchen, welches die Blätter überziehet, verborget.

TAB. 217. Lat. Equisetum. Cauda equina; Herba equina. Germ. Rosschwanz, Pferdeschwanz, Schafftenbau, Sünfblatt, Kammerblatt, Landesblatt. Græc. ἵππος. Angl. Horsetail. Hfl. Coda de Mula. Ital. Coda di Cavallo. Call. Queue de Cheval, Queue de chat. Prei. Belg. Peert - steert.

I. Caules seminiferi septem vel octo pollices altitudine conseqununtur, illi vero, quibus folia tantum adhaerent, ad duos pedes usque adscinduntur: folia herbi coloris sunt, flores vero fuscum.

2. In stagnis et paludosis locis crescit, marino mensore florere.

3. Refertur ad remedia exsiccatoria, adstringentia; que conduct in vulneribus aquae ac aliis haemorrhagias corporis fistulans. Eius porro usus est in nimis menstruorum feminarum et alio fluxu, inabscessibus et ulceris rerum et vesicas, et in varicis herniarum et disruptorum partium generibus.

4. NOM. GEN. Equisetum Rai. Metb. 20. Syn. 130. Hfl. I. 127. Magn. Car. 58. Tourn. 52. Rupp. 348. Kram. 108. Boerb. II. 106. Vail. 48. Linn. Gen. no. 927. Roy. 496. Hall. 142. Ludv. 953. Wach. 347. Segu. Ver. I. 104. Dabib. 307. Mor. 30. Bergen. 338. Heft. 13.

5. NOM. SPEC. Hippuris minor cum flore Dod. 73. Hippuris arvensis seu sagittalis maior Tab. 58. Minor fontalis hippuris Lob. Adv. 355. Equisetum alterum Matth. 775. Lob. Jc. I. 795. Lugg. 1070. Equisetum minus teretifolium J. B. III. 723. a. Equisetum minus Pach. 323. Lonic. 212. a. Equisetum arvense Linn. Fl. Lapp. 390. H. Cliff. 471. Equisetum arvense longioribus fetis C. B. pin. 16. Theatr. 247. Rai. Hfl. I. 128. Park. 102. Tourn. 533. H. Oron. III. 621. Herm. 233. Equisetum caudatum floriferum a foliis dierius Hall. 144. Boehm. Fl. Lips. 730. Equisetum scapo fructificante nudo, caule sterili, ramis complicitis Linn. Fl. Suec. 833; Matr. men. 479. Dabib. 308. Equisetum fetis simplicibus; internodio multoties longioribus Roy. 496. Equisetum fetis quadrangularibus; internodio longioribus; caulis reptonibus Gutter. I. 201. Equisetum scapo fructificante nudo, sterili frondoso Lim. Spec. 1061.

Nova. Duo sunt, quae in his tabula occurantur, sepius cum flore et folio separantur. Fig. I. II. 1. 2. 6. ex Blackwelliano exemplari hic repertum; reliqua secundum naturas dictum a nobis adhuc fuisse fuerunt. De his autem prius, quam dileamus; monendum est arbitrarum, sepius atque folium non ex una eadem planta definitas esse partes. Et id quidem animadversum! HALLERI I. c. confirmatur esse lactarium, reliquo tamen confundens andros, innominis, saepe confusione in verbis distinguendis huius plantae speciebus fuisse enat, nec degeneratis, ea, quas adaptatis non solum profici dubitatione non definit. Additum autem videtur: quae ad caput clausa que plantam pertinere videtur. Nam, etiam si caput non habet propinquum, longitudinali foliorum facile ab aliis distinguitur, eadem vero exprimit sequentes diversorum auctorum denominaciones:

Hippuris maior seu Equisetum maius Dod. 73. Hippuris Cauon Plini. Anguillare Lob. Jc. II. 793. Equi- fsum I. Marsh. 727. Cam. Epit. 770. Craf. 598. Riedl. 599. Lugg. 1099. Cord. in Dijs. 67. a. II. Tab. 58. Equisetum maius Rai. Hfl. I. 128. Syn. 130. Ger. 11. 14. Equisetum maius aquaticum J. B. III. 723. b. Equisetum maius palustre Park. 1200. Equisetum fluviatile Linn. Fl. Lapp. 393. Equisetum palustre longioribus fetis C. B. pin. 15. Tourn. 533. Boerb. II. 106. Vail. 48. Rupp. 348. Kram. 108. Dill. Giss. 50. Segu. Ver. I. 104. Bergen. 338. Morand. H. 128. Equisetum caule non sulcato, latissimo; verticillis densissimis Hall. 144. Linn. Fl. Suec. 836. Wach. 347. Boehm. Fl. Lips. 727. Dabib. 307. Equisetum caule striato, frondibus subtriangularibus Linn. Spec. 1062.

In Fig. II. itaque et addita Fig. III. radicum obseruantur fibrosam, ex qua etiam plurimum fibra verticaliter excurrent, sed deinde perpendicularly protracta, intercalata membranis, fascis ornata. In summate eiusdem capitula ex spica florum procedit, quae ab initio admodum angustior est fig. 1. senim aucto incremento laxior est fig. 2, et tunc distinda ostendit se fig. 3. Quae scuta mediae (prolongatae) substantiae ferri axi adhaerent, ut in spica diffusa est 4. videtur est. Quadrilaterum scutum simum haber pediculum, superius autem sexangularis figuris est fig. 5, quae figura comparabilis est firmiori cohæsionis fuit. Ab anteriori loco fig. 5. 6. a latere

1. Die Stengel, welche den Saämen tragen, waschen sieben bis acht Zoll hoch, diejenigen aber, welche Blätter haben, steigen bis zwey Fuß in die Höhe: die Blätter sind schön grün, die Blumen brauchen.

2. Es wächst in Teichen und moorigen Gründen, und blüht im März.

3. Man rechnet es unter die trockenende, zusammenziehende, und anhaltende Mittel; es dient sowohl in Wunden, als andern Verblutungen des Körpers zur Stillung. Man braucht es auch in allzu starken monatlichen und dem weissen Fluße der Frauen, bei Geschwüren der Nieren und Blase, und in allen Arten der Brüche oder Zerrüttungen.

Arten. Hfl. I. 127. Magn. Car. 58. Tourn. 52. Rupp. 348. Kram. 108. Boerb. II. 106. Vail. 48. Linn. Gen. no. 927. Roy. 496. Hall. 142. Ludv. 953. Wach. 347. Segu. Ver. I. 104. Dabib. 307. Mor. 30. Bergen. 338. Heft. 13.

Zum. Auf dieser Seite findet man zwei Stücke, den Stengel mit der Blume und die Blätter einzeln. Fig. I. II. 1. 2. 9. werden nach der Beschreibung des Blattes benannt, die übrigen sind nach dem Müller der Natur vorbereitet, und sind als hinzugefügt worden. Sie mir aber hietem hantum, ferner es ist möglich zu erinnern, daß der Stengel und die Blätter nicht als einzelne Blätte genommen worden. Dieses bestätigt auch in seinen Bezeichnungen die Amtierung Herrn HALLEGES I. c. Da wir aber auch die andern Schriftsteller hierzu nichts saggen, so finden wir, daß dies öfters eine große Unordnung bei den nachstehenden Bezeichnungen der Arten von dieser Pflanze herrsche, und bestehen, daß die von uns hinzugesetzten Namen nicht von allem Zweck berechtigt sind. Wir haben aber die Namen, die zum Teil auf diesen Bezeichnungen gehoren, beibehalten, angeführt; Denn diejenige Namen, woron die Blätter hier abgebildet werden, läßt sich leicht von andern wegen der Länge der Blätter unterscheiden; solcheiden Bezeichnungen aber verschiedener Schriftsteller bestimmen sie alle.

Die Fig. II. aber und begegnete Fig. III. zeigen eine jaspeire Wurzel, aus welcher auch mehrheitlich die Zwiebeln rund um den Stengel, als aus einem Ringe, entstehen. Diese treten heimlich den Stengel hervor, der in entfernten Zwischenräumen einer trocknen Haut umgeben ist. An die Spitze befindet sich ein linsenförmiges oder die Blumenachse, welche ähnlich wie imnummum gezeigt ist in fig. 1., wenn aber das Blattchitum der Blume längs geschnitten wird, so wird selbiges weitlängiger als 2. und zeigt die bekannte Schildchenfig. 3. Diese Schildchen hängen an den mittleren schwammigen Westen oder der Achse an, wie aus der verhältniszeitlichen fig. 4.

latere *fig.* 7. conspicitur capsula terminalis, quae cylindrica est, et elatifica, hinc matura facta, uno inueni
scissili pulucrem *fig.* 9, qui femina sibi minuta, villosa.

fig. 5. 6. von der Seite *fig.* 7. vor; diese Capitulum ist walzenformig, und siccata clavata: hinc sibi minuta, villosa.

TAB. 218. *Lat. Cochlearia Britannica marina*. *Germ. Englisch. Sesselkraut, Seeschwarzkraut, Angl. Sea Scurvy Grass. Gall. Herbe aux cueillierres. Belg. Lepelbladt, Lepelkruydt.*

1. Ad octo digitos altitudine adspicit, folia habet dilute viridia et flores albos.

2. Haec cochlearia copiose ad ripas Thamnorum prope Woolwich crevit, marito atque apuli florens.

3. Haec cum cochlearia hortensi tamquam remedium antiflorbiticum copiose utitur, sed subtilibus volatibusbus delecta paribus, effectus, ac illa, non edit, ob maiorem autem salis capiam admixtam in pronouenda urina opem ferre potest.

4. NOM. GEN. *Cochlearia Rai. Metb. 98. Syn. 302. Hift. I. 822. Magn. Car. 146. Tourn. 215. Boerh. II. 10. Knaut. Metb. 171. Rupp. 87. Kram. 21. Linn. Gen. no. 646. Ludv. 425. Wach. 169. Hall. Gott. 242. Morand. El. 23. Bergen. 113.*

5. NOM. SPEC. *Cochlearia folio sinuato C. B. pin. 110. Rai. Syn. 302. Hift. I. 823. Tourn. 215. Boerh. II. 10. H. On. II. 308. S. Ill. t. 20. f. 2. Cochlearia vulgaris Park. 285. Cochlearia Britannica Dod. 594. Ger. 401. Lob. Hift. 117. Jc. I. 294. Lugd. 1320.*

Nota. Immutata Blackwelliana figuram his propinquamus, quae totum plantae sequitur ac standardis partes sunt. Ex officiis radice multa folia protruduntur petiolata, rotata, et marginis serrata; et marginis canes inclinatae, magnitudine et numero multoties variant. Ex mediis his caulis exsurgunt, pancoribus foliis ornati, quae, nisi quod breviores habeant petiolas, a radicibus parum differtunt. In summitate huius pluris expanduntur, et caule quadrifolio infructu, tetrapetalum *fig.* 1. quorum in medio flamina collocantur sex et stylis unicus. Fructus est stylus brevis, sex rotundata *fig.* 2, quae plura minoria femina *fig.* 3. recordetur. Ad foliorum figuram, cum et iama serrata sint, videtur haec commoda ab illa, quam rotundifoliata vocantur, de qua in TAB. 227, agemus, diffinimus, et nominamus. Tamen LINNAEVS cam continent. Differunt autem inter se RAIAS in Syn. I. c. adnotauit, et HALLEVS H. Gott. I. c. conformatum.

und von welcher wir bei der 227. Tafel handeln werden, cum eiander unterscheidet hat. Den Unterschied derselben hat schon VON HESSE in Syn. I. c. angemerkt, und HALLEVS H. Gott. I. c. aufs neue bestätigt.

TAB. 219. *Lat. Adiantum album*. *Germ. Weiße Steinraute, Frauenhaar, Mauerraute. Graec. Αδιάντονος. Angl. White Maiden Hair, Wallhair, Tentwort. Hispan. Cutantrillo depozzo blanco. Ital. Capelli venere bianco. Gall. Rue de muraille, herbe capillaie blanche. Belg. Steenrechte.*

1. Caules trium vel quatuor digitorum altitudinem consequntur, folia superius virent, inferius fulcum colorum habent, quae conditio ab adhaerentibus seminibus pendet.

2. In muris verutioribus et aedificiis crescit.

3. Ad illas pertinet plantas, quae in Dispensario herbaria quinque capillares vocantur, et quoad sua facultates cum reliquis adianthi speciebus conuenit. Aperit enim et attenuat, hinc in pulmonum moribus conductit, et in decoctis pectoralibus aque, ac virginam pellentibus praeterferuntur.

4. NOM. GEN. *Adiantum Magn. Car. 38. Knaut. Hall. 168. Muraria Rupp. 347. Dill. Giff. 73. Kram. 90. Heiß. Syl. 13. Ruta muraria Rai. Metb. 13. Syn. 122. Hift. I. 146. Tourn. 541. Boerh. I. 26. Vaill. 174. Segn. Ver. I. 73. Morand. El. 3. Apennin. Hall. 134. Gott. 3. Ludv. 943. Wach. 351. Guett. I. 66. Dalib. 311. Bergen. 335. Acroticum Linn. Gen. no. 946.*

5. NOM. SPEC. *Paronychia Matth. 734. Cam. Epit. 785. Saxifraga Fuchs. 730. Capillus veneris Brunf. I. 219. Dof. 61. b. Salvia vitacea ruta muraria Lob. Hift. 472. Jc. I. 811. Lugd. 1213. Adiantum album Cord. in*

5. 6. in erischen ist. Hedes Schößchen hat keinen besonderen Stiel, oben aber macht es eine schwärzliche Sign *fig.* 5. Diese Signatur aber ist sehr geschickt, einer durchsetzen und setzten zu müssen. Die Samenkapsel sieht von vorne zusammen, und sehr elegant: daher sie auch, wenn sie zur Reise kommen, auf einmal zerbricht, und einen Staub *fig.* 9, welcher kleine runde Samen vorstellt, ausstreut.

1. Es wächst bis acht Zoll hoch, hat hell-grüne Blätter und weiße Blumen.

2. Dieses Löffelkraut wächst in grosser Menge an dem Ufer der Themse unter Woolwich, und blühet im März und April.

3. Diese Pflanze wird nebst dem Gartenlöffelkraut häufig unter die Hülfss-Mittel wider den Scharbock genommen, da ihm aber die seinen süchtigen Theile fehlen, so scheint es nicht so sehr dazu dienlich; hingegen wegen des mehreren Salzes kann man es mit guten Nutzen zum Dreibenzen des Ursins gebrauchen.

Nota. Wie haben hier die Blackwellsche Flora unverändert abgebildet, welche nicht allein die ganze Pflanze, sondern auch die am Stiel gehörigen Theile darstellt. Aus einer diesen Blättern sollicita finaliter runde, am Rande eingekerbte und mit Stielchen versehene Blätter heraus. Die Einschnitte ihres Randes aber prägen sehr oftters der Größe und Anzahl nach abweichen. Aus der Mitte dieser Blätter entstehen die Stengel, die mit weniger Blättern gesetzt, sonst aber, am Stiel sehr sorgfältig Blätter haben, von den aus die Wurzel kommen. Die Blätter sehr wenig unterschieden sind. Auf den Spicis dieses Stengels sind die Blätter, die mit einem verkrüppelten Kelch umgedreht sind, und mit vier Blumenblättern besetzt, und ein Kelch. Die Blüte besteht aus einer kurzen und fast runden Blüte, *fig.* 2, in welcher viele kleine Samen *fig.* 3. versteckt liegen. Da in dieser Pflanze auch die oberen Blätter eingeschaut sind, so wird man siehe, wieviel dieser Blätter sind. Ihre Blätter, von der, welche die rumbulbifolia heißt, fallen ihrer Blätter, von der, welche die rumbulbifolia heißt, falls sieheren können, ob sie gleich VON HESSE in Syn. I. c. angemerkt, und HALLEVS H. Gott. I. c. aufs neue bestätigt.

1. Die Stengel machen drei oder vier Zoll hoch, die Blätter sind oberhalb hellgrün, unterhalb aber braun, so von den Samen herkömmen.

2. Es wächst auf alten steinernen Mauern und Gebäuden.

3. Diese ist eines von den im Dispensario beschriebenen herbis capillaris, und hat eben die Eigenschaften, welche die andre Arten des Frauenhaars besitzen, indem es öffnet und verdünnet, bei Krankheiten der Lungen dienlich ist, und in Brust- und Uteri befriedendem Drahten gebraucht wird.

in Dioso. 127. *a.* *Lonic.* 249. *a.* *Rai.* *Hif.* I. 146. *Taleru.* 1184. *Magn. Car.* 39. *Knauth.* *Hal.* 168. *Weinm.* t. 26
fig. c. *Adiantum album murarium Herm.* *Lugd.* *Bat.* 10. *Adiantum nigrum Casp.* 597. *Filicula petraea ru-*
tae facie H. Ox. *III.* 585. *S. XIV.* 5. f. 22. *Ruta muraria Dod.* 470. *Ting.* 529. 530. *C. B. pin.* 356. *J. B. III.*
737. *Ger.* 1144. *Tourn.* 541. *Boerb.* I. 26. *Vaill.* 174. *Plum. Fil.* *XLII.* t. A. f. 3. *Zanich.* 229. t. 302. *Segu.*
Ver. I. 73. *Morand.* H. 6. *Ruta muraria seu Salvia vitae Park.* 1050. *Muraria Rivini Knupp.* 347. *Kram.* 90.
Muraria semper virens vulgaris Dill. *Giff.* 73. *Asplenium frondibus alternatis decompositus*, foliis cunei-
formibus, crenulatis. *Roy.* 498. *Linn.* *Fl. Suec.* 855. *Atal. med.* 484. *Spec.* 1081. *Wach.* 352. *Guett.* I. 67.
Dahb. 311. *Asplenium ramis duplo ramosis*, pinnis serratis, acqualibus et laxe diflosatis. *Hal.* 137.
Gott. 3. *Bergen.* 335. *Baehn.* *Fl.* *Lipf.* 712. *Acrostichum fronde ramose divisa, folioli subcordatis, ternato*
connexis Gladifl. citante Boehmer. *Fl.* *Lipf.* 712.

Nata. Tota plantae facies, prout Iapidi adscrift, ex-
prefit *fig. 1.* *Blackwelliana* iron, reliquias admodum. *Rai.* *Hif.* 1146. *Adiantum* sive *frondes*, *foliis ha-*
bent laepe ternata, unumquodque fructuorum eff et in
ambitu crenatum. Non nunquam acuminate magis figura-
ram habent et crenulas acutiores, prout *fig. 1.* et *iii.* de-
montat, quae conditio forte eam varietatem constituit,
eiusdem mentionem feit *RAVINS* in *Syn.* I. c. no. 2, et quae a
VERNONI *Wambrifi* lecta est. Partes ad fructificationem
pertinentia in averfa foliorum parte collocantur, et ab am-
bitu ad medium inter foliis crenulatis convergent *fig. 2.* Ani-
madversitate autem *GLADIFLORIS* non rotata *BOEHMERI*
Fl. *Lipf.* I. c., capituli quodcumque pro parte imbricati
araro, infexo, et capsulum fibris oblongis inserviant,
quae vix tanto rotundo famine fuisse est. Has fructifi-
cationes collectas, separatas & sed magnitudine aequalis
huius adscriftum. Notamus tandem, *LINNAEVM* in Gener-
hanc plantam ad *Acrostichum*, *Spec.* et reliqui scriptis
ad *Asplenium* referit, quod etiam, ob fructificationem di-
feruntiam non adeo ingrem, facile potest defendi.

bus diez Pflanze zu dem *Acrostichum*, in seinen Speciebus aber und andern Schriften zu dem *Asplenio* gehäuft, welches auch
dies nicht gar besondern Unterschiedes der Fruchttheile leicht zu vertheidigen ist.

TAB. 220. *Lat.* *Adiantum nigrum.* *Germ.* *Frauenhaar.* *Denusahaar.* *Graec.* *Adiantos μέλιτα.* *Angl.* *Oak Fern,*
Black Maiden Hair. *Hif.* *Culantrillo depozzo negro.* *Ital.* *Capel venere.* *Gall.* *Herbe capillaire,* *Ca-*
pillaire ordinaria, *Cheveux de Venus.* *Belg.* *Vroven Hayr.*

I. Haec planta ad longitudinalim spithamace accedit,
fola superius admodum grata virent, inferius
fusca seminibus obsit sunt.

2. Crescit in vmbrosi locis ad arborum radices.

3. Referrut et haec inter herbas quinque capilla-
res, cum vulgari capitulo veneris quad virtutes sua
conuenit; adhuc sit in tussi aliisque pulmonium mor-
bi vitiosque renom. *Comendarunt a nonnullis tam-*
quam remedium contra itclerum.

NOM. GEN. *Adiantum* *Rai.* *Meth.* 13. *Syn.* 126. *Hif.* I. 152. *Heuch.* 54. *Knauth.* *Hal.* 169. *Boerb.* I. 26.
Morand. *Fl.* *III.* *Filicula Tourn.* 542. *Rupp.* *Kram.* 91. *Segu.* I. 69. *Asplenium* *vib.* *tab.* *praeed.*

5. NOM. SPEC. *Onopteris maior* *Tab.* 1184. *Onopteris mas* *Casp.* 1137. *Dryopteris nigra Dod.* 466.
Lugd. 1228. *Adiantum album* *et nigrum Plini.* *Lob.* *Adv.* 361. *Ic.* I. 810. *Adiantum nigra altera species*
Casp. 1579. *Adiantum nigrum officinarum Lonic.* 249. *a. f.* *B. III.* b. 734. *Rai.* *Hif.* I. 152. *Knauth.* *Hal.*
169. *Adiantum vulgare Park.* 1049. *Morand.* H. 6. *Adiantum folis longioribus, pulvularientis, pediculo*
nigro C. B. pin. 355. *H. Ox.* *III.* 588. *S. XIV.* t. 4. f. 16. *Boerb.* I. 26. *Filicula*, quae *Adiantum nigrum*,
pinnulis obtusioribus, et *eadem* *acutioribus* *Tourn.* 542. *Rupp.* 345. *Kram.* 91. *Segu.* *Ver.* I. 69. *Mich. Hi.*
Flor. 37. *Asplenium frondibus duplo ramosis pinnatis, foliis inferioribus maioriibus, foliis oblique ovatis, superne*
crenatis Roy. 498. *Wach.* 352. *Guett.* I. 67. *Dahb.* 311. *Linn.* *Spec.* 1081. *Asplenium ramis ramosis confer-*
tis, sursum decrecerebunt *Hal.* 136.

Notes. Eodem forendi modo, ac precedens, haec est
conficiunt, ex radice fibroa, cuius fibrae purpureo colore
pinguntur, folia ramosa, pinnata exoritur, ita tamen,
vt, bene notante *HALLERO* I. c., longitudinali superioribus
paulatim decrecent. In ambitu illa crenata sunt, et auer-
iae sui pari inhaerentia corporula pulvularientia offendunt
fig. 1., quae nouis plantis propagandis inferuntur. Species,
quae *TOURNEOFORTIVS* constituit, cum in foliis
acuminatis vel obtusiori fave tantum dispergit, pro va-
rietalibus habemus, et ad hanc nostram referendas esse in-
dicamus.

Hungen, und glauben, daß sie dehestogen in dieser unsrer Pflanze zu regnen sind.

Cent. III.

Anm. Die Gestalt der ganzen Pflanze so, wie sie an den
Stielchen zu wachsen preget, zeigt die Blattstellliche Abbildung
der auf der Stielbasis haben mit hingegen. Die mit Blättern
bestellte Zweige oder Stielchen *LYNNEAEVUS* nemitt frondes,
haben kleine, am offteren dreigeteilte, davon ein jedes
rundlich, und am Rande emarginata. Diesezen haben sie
eine mehr spicige figure und heraldischen Entwickelung, wie
fig. II. und *III.* zeigen. Diese Beschaffenheit das wichtige Ge-
legenheit in Bezeichnung derselben Abnequa geben. *Re-*
turn R. N. S. in *Syn.* I. c. no. 2. Melius thut, und die von
dem *VERNACO* zu Bamberg gefunden werden. Die pre-
gebrücht geborenen Theile liegen auf der unteren Seite der Blät-
ter, und latifrons von den Rande nach der in der Mitte durch-
gehenden Rippe haupthausweise zusammen *fig. 2.* *GREG. TEECH*
mitte *fig. 3.* *LEONARDO* mit *fig. 4.* *BOEHMERI* in *Fl.* *Lipf.* I. c.
meint, das er dies verloren habe, auf einer dienen ums gegebene
nun Stielchen liegt, und ist leichter, gerundete Kapitel
vorstellt, welche nur einen einzigen auf dem Stielchen enthalte-
n. Die Fruchttheile zusammen genommen a, absonder b, da-
her wie hier, aber mir vorgetragen, bestrengt. Wir müssen
endlich noch annehmen, das *LYNNEAEVUS* in seinen Genera-
tionen nicht anserren, das *LYNNEAEVUS* in seinen Genera-

1. Dieses Frauenhaar wächst ohngefähr eines
Spann hoch, die Blätter sind schön hellgrün oben
halb, unten aber mit kleinen brauen Saamen bes-
deckt.

2. Es wächst in schattigten Gängen, an den Wurz-
eln der Bäume.

3. Dieses ist gleichfalls eines von den fünf Haars-
kräutern; in seinen Jugenden kommt es mit dem ges-
meinen Frauenhaar überein, man braucht es auch bey
den Hütten, in allen Zufallen der Lungen, und übler
Behafttheit der Nieren. Einige rühmen es als ein
gutes Mittel in der Gelbsucht.

4. *Asplenium* *vib.* *tab.* *praeed.*

Anm. Die Pflanze kommt mit den vorhergehenden in der
Art zu blieben wollen scheint. Aus einer jüngeren Wurzel,
wozu die Adianten purpurfarbig sind, entstehen die in Achse
getheilten und Raarmen mit ihrer Rippen angelegten Blätter,
doch also, daß die obersten mit dem *LYNNEAEVUS* c. sehr
wohl vereinat, etwas kleiner werden. Ihr Blatt ist eingetie-
bet, und die unterste Seite derselben zeigt die auf sehschen
hängenden runden Körperchen, die volle *Cent.* *fig. 1.* sind.
Diese Körperchen dienen neuen Wanzen hervor zu bringen. Die
befestigten Arten aber, welche *LYNNEAEVUS* angenommen,
da sie nur in Ansicht der spicigen oder stumpfen Enden
der Blättern unterscheiden sind, halten wir nur vor *Abnequa*.

TAB.

TAB. 221. Lat. Tamarindus Indica, orientalis. Germ. Tamarinden, oder Sauerdattelbaum aus Ostindien, Morgenländischer Tamarindenbaum. Grac. οὐετίνη. Angl. The East India Tamarind. Ital. Tamarindo. Gall. Tamarinde, Tamar, Belg. Tamarinde.

1. Haec arbor a Tamarindo occidentali foliis atque fructibus discrepat, et medico vñi magis inferiorit, quod fructus continet pulposiores.

2. Crescit in India orientali, et floret vere, icon eius ex Horto Malabarico mutuata est.

3. Tamarindi refrigerant atque aperiunt, succos, quos cholericos vocant, ex corpore evacuant, et aestum, in ventriculo atque intefistis ab effusa bile enatum, temperant, sitim reflosguant, vrinam pelunt, et idem conuenient.

4. NOM. GEN. vid. TAB. 201.

5. NOM. SPEC. Silqua arabica, quae Tamarindus Ballam Pulli H. Malab. I. 39. tab. 23. Tamarindus Cef. II. 184. F. B. I. b. 427. Lydg. 1690. Thamarindus Cord. in Dief. 1679. a. Tamarindus Dorph. 280. a. Kai. H. 1748. Ger. 1607. Park. 237. Tourn. 660. Hernand. Mex. 83. Rumph. Herb. Amboin. II. 95. Linn. H. Cliff. 18. H. Upf. 15. Pl. Zeyl. 33. Mat. med. 28. Spec. 34. Roy. 465. Wack. 59. Tamarindus officinarum W. C. 964. fig. a. Tamarindus Derelisse appellata Pr. Ap. Aegypt. 37.

Note. A longissima hinc temporibus cognita fuit Tamarindus, medicos in vñis etiam ab Arabibus conserua. Veram tamen descriptionem, quae ad indolem plantae cognoscendam sufficiat, de vita eius tantum distinxerit, nullus exhibuit, nec in Horto Malabarico, ex quo BLACKWELLIA suam repetit iconem, floris iam latissimae parte cognoscimus. Primus autem, qui generis notas exciperit, est TOVRENEFORTIVS, Ab. 1607. secundus est IOACHIMVS LORENZVS, Ab. 1616. qui appedidit RVMPHIVS I. c. Arbor admodum procerus est, fortiori radice nixa. Ramii hinc de proueniunt, aequi tamen, ac folia, alternum folium habent. Folia ex copiosis paribus foliolorum confantur, at oblique impari terminantur, quod in nobis figura aequa, ac in Horto Malabarico non accurate obseruatur et. Vnum quodque foliolum ovaatum, margine integrum, inferius ad petiolam acutum, superius orbis rotundum est. Aliquando, quod in nobis figura tamquam communis conditio dicitur est, a latere brevi appendicula, tamquam lacina in fructu, quod in singulari eius medi folioli ag. 5. demonstrat. Ex aliis foliolorum et summis ramulis penducuntur longi excentri, quibus hinc admodum, variis levigatis, leviter pedunculo infideli, vix lati, et longi, per illos interiores euclonunt. *Pl. 2.* Eadem hinc sed conformatio: calix ante evolutum, pyriformis, in quator foliola acuta expanditur, marginatim fimbriata, coloris albicans vel rubens, vix lutei, qualiter praecise fer nobis delineatio: sic posita sunt, ut vnum superiore locum occupet, duo a latere, quartum inferius constituantur. His tribus, excepto inferiori, innunciantur tria, ouata, plana, margine paululum vundata, multis vasis pista, media plurimum reliquis minore. Tria etiam progrediuntur ibidem flaminia, que, bene exprimate RVMPHIO, ad vacuum calcis foliolum inclinantur, sicut fibrotunditi antheris ornata. Horum medio loco interest pista, vnum, longitudine flaminum, in fine recessu. Fimbriae, quae in nobis figura dicitur tenuis munita, in fine fuscate introrsum ag. 2. 3. Hoc exterior durius laevitatis cortice, interior tenuissimis membranis, subibus interpellata pulpa crassa, nigra, ita etiam vasa deconstruit et reponuntur femina tria vel quatuor, plana, dura, crassa, irregularia et angulata ag. 4. Figura externa exerna non semper accurate cadent est. Immo, TOVRENEFORTIVS notante, et RVMPHIO in figura sua demonstrante, leuiter legumen tuberculatum esse deprehendunt, ex quo, eam, quam TAB. 201. delineauimus, et magis varierat tantum esse, potest conisci.

aber mit einer dünnen Haut überzogen, zwischen welchen beiden ein dicker, schwärzlicher Saft enthalten ist; innerhalb langen auch verschiedene Stäfele, und dren, und vier platten, harten, dicke, unregelmäßige und exige Staemen ag. 4. sind darin aufzuhalten. Ihre äußerliche Figur ist nicht allezeit einheitlich, und nach des TOVRENEFORTIVS und RVMPHIO's Beobachtung wird bisherto die Spote, wie er es auch in seiner Abbildung vorstellt, gleichsam fruchtlos gefunden, woraus also um so vielmehr sich unterscheiden lässt, das die auf der 201. Tafel abgebildete Pflanze nur eine Abweichung sei.

TAB. 222. Lat. Petasites. Germ. Pestilenzwurz. Grac. Πετασίτης. Angl. Butterbur, Pestilent-Wort. Ital. Far. ♂ fara maggiore, Capelazole, Hipp. Sombriera, Gall. Le Petalite, Glouteron, Herbe aux Teigneaux. Belg. Dock-bladeren, Pestilentiale Wurzel.

1. Cau-

C. B. pin. 403. Jutay seu Tamarindus Plif. Bras. 157. 112. Matth. 191. Cam. Epit. 125. Lab. Hist. 602. Je. II. 184. F. B. I. b. 427. Lydg. 1690. a. Tamarindus Dorph. 280. a. Kai. H. 1748. Ger. 1607. Park. 237. Tourn. 660. Hernand. Mex. 83. Rumph. Herb. Amboin. II. 95. Linn. H. Cliff. 18. H. Upf. 15. Pl. Zeyl. 33. Mat. med. 28. Spec. 34. Roy. 465. Wack. 59. Tamarindus officinarum W. C. 964. fig. a. Tamarindus Derelisse appellata Pr. Ap. Aegypt. 37.

Anm. Der Tamarindenbaum ist schon von langen Zeiten her bekannt gewesen, und schon von den Arabern in der Arzney gebraucht worden. Eine wahre Erforschung aber, welche die Beschaffenheit dieser Pflanze hinlänglich darstellt, hat noch niemand gegeben, sondern man hat nur von ihrem Gebrauche und Mengen gehandelt, ob gleich in dem Horto Malabarico, woraus auch die BEVEREWEEL ihre Abbildung genommen, die Theorie der Pflanze deutlich gemacht werden muss, welche sie wohl in ihrer Wirkung versteckt werden. Die Kognosition dieses Geschlechtes in A. 1607. 1609. 1. 124. mitgetheilt; WACKO aber i. c. hat eine höhere Abbildung gegeben. Es ist ein sehr hoher Baum, welcher durch eine starken Stiel besetzt wird. Die Zweige werden hier und der herwachsenden Blättern, und pfeilen, wie die Blätter, meistens zu richten. Die Blätter aber bestehen aus vielen, paarmässig gelegten Blättern, und endigen sich nicht mit einem einzigen oder ungarapten Blätter, welches doch so wohl in unserer als der Horto Malabarico vorgeschetzte Abbildung nicht genau beobachtet werden ist. Ein jedes von diesen Blättern ist länglich rund, am Rande ganz, unten nach dem Stiele zu spitzer, oben zu runderig. An der Stelle hat es mandibel, meistens aber mit mehreren, einer flachen, annähernd, bei einem Einschnitte gespalten, einer flachen Annäherung, bei einem Einschnitte gleich vor. Aus dem Zwischenraume der Blätter und Blätter kommen lange Stiele, an welchen die Blümen anhängen. Die Blüme aber hängt auf ihrem besondern Stielchen. Die unteren Blümen blühen zuerst, die obersten aber heraus auf ag. 1. Die Bildung der Blüme verhält sich folgendermaßen: Der Kelch, welcher, ehe er aufschübt, ein Körnchen vor, bildet sich in vier spitzige Blättchen aus; diese sind an Größe einander gleich, an Farbe weißlich oder rötlich, selten aber grün, wie sie in ihrer Abbildung vorgestellt werden, und sind so geteilt, daß eines oben, zwei auf den Seiten, und eines unten steht. An diesem Stielchen wachsen drei Blümenträgern, die länglich rund, platt, und an den Enden gerösrönt sind, und gleichzeitig mit diesen Stielchen gemachet sind, das mittlere Blatt ist meistens kleiner, als die anderen, und an den Enden entstehen auch drei Staubfäden, welche, wie RUMPHIUS es sehr wohl anspricht, sich nach den freien Blättern des Kelches zu beugen, und mit rundlichen Staubzügen ostreichend sind. In der Mitte derselben erhält ein einfacher Staubzahn, der so lang, als die Staubfäden, und am Ende zurück gebogen ist. Die zunehmende Frucht macht eine Schote aus, die von verschiedener Länge, und an der Spitze oftets gekrümmte ist ag. 2.

3. Diese wird aufrecht mit einer harten Schale, innerlich

aber mit einer dünnen Haut überzogen, zwischen welchen beiden ein dicker, schwärzlicher Saft enthalten ist; innerhalb langen auch verschiedene Stäfele, und dren, und vier platten, harten, dicke, unregelmäßige und exige Staemen ag. 4. sind darin aufzuhalten.

1. *Caulis* ad spithamea circiter altitudinem deuenit, folia dilute superius virent, subtus albiant, flores purpureo insigniuntur colore.

2. Crefit in locis paludosis, ad fluuiorum ripas et ab initio marii mensis florat.

3. Radices accensentur iis, quas diaphoresin mouent, et venena expellunt, viuranturque in omni febribum genera et morbis malignis. Praeauent igitur lipothymias, difficultem respirationis, virinae prominent fluxum, et latum verem sine taeniam encant. Externe viurparum sub cataplasmatis forma, in tumoribus pectorialibus, et aliis venenatis vulneribus. Magna eius portio ingreditur medicamenta, ex quibus aqua theriacalis paratur.

4. NOM. GEN. *Petalites Rai. Meth. 34. Syn. 179. His. I. 260. Magn. Car. 137. Tourn. 451. Rupp. 190. Knauth. meth. 122. Hal. 129. Hensch. 46. Kram. 69. Boerb. I. 118. Vaill. 159. Hall. 706. Segn. Ver. II. 162. Bergen. Pl. Flanzf. 247. Heiss. Syst. 7. Morand. El. 9. Tuifilago Linn. Gen. no. 783. Roy. 159. Ludv. 301. Wach. 221. Gært. II. 360. Dahl. 256.*

5. NOM. SPEC. *Petalites Cag. 489. Ruell. 629. Fuchs. 644. Trag. 414. 415. Cord. Hisp. 123. Gesu. Hort. 271. b. Lonc. 254. a. Lob. Hisp. 321. Cfc. I. 591. Cluf. Hisp. I. 116. Dod. 597. Tab. 1127. Rai. Hisp. I. 260. Ger. 814. H. Eysfelt. Hybern. O. 5. f. 1. Weinm. 1. 805. fig. b. *Petalites vulgaris* Park. 419. *Petalites magnus* Luyd. 1033. *Petalites major* et *vulgaris* C. B. pin. 197. Magn. Car. 137. Tourn. 451. Boerb. I. 118. Vaill. Parif. 159. Act. Paris. 1719. p. 403. Pont. Diff. VII. 159. Rupp. 190. Dill. Giss. 37. Kier. 69. Segn. Ver. II. 162. Bergen. Pl. Flanzf. 247. Morand. H. 32. *Petalites vulgaris*, rubens, rotundifolia folio j. B. III. b. 566. H. Oxon. III. 95. S. VI. f. 12. f. 1. *Petalites flore purpureo* Cam. Hort. 122. *Petalites flore rubello* Heub. Ind. 46. *Petalites floribus spicatis*, flocculis omnibus androgynis Hall. 706. Gott. 382. *Tuifilago major* Matth. 614. Cam. Epit. 192. *Tuifilago lepto imbricato*, thyrsifloro, flocculis omnibus hermaphroditis Linn. H. Clif. 411. H. Spec. 683. Mat. med. 390. Roy. 159. Wach. 222. Gært. II. 361. Dahl. 256. *Tuifilago floribus spicatis*, flocculis omnibus hermaphroditis Boerm. H. Lips. 168. *Tuifilago thyrsi ouata*, flocculis omnibus hermaphroditis Linn. Spec. 866.*

Notes. Non quod modis accensentur, sed quoad floridum ratione et parte ipsius florae aderat, plura cum *Tuifilago* conuenit, ut recomponit botanica, fere omnibus vbo uno comprehenduntur generis. Leuiores enim differentias facile certificari possunt, qui ea, de qua *Tuifilago* Tab. 204. diximus, velut cum nostra comparare. Florentem thyrum et florem cum feminis in Fig. I. 1. 3. 6. ELACKWELLIA proprie, ubi figuris nos reliquias addidimus. Radix magna, crassa, alia minoris fibras diffinit, ex qua inuenire vere quoramus caulis florifer exsuffit, sed aliud pendens, simplex, non ramosus, squamis, foliis intermixta, purpureo, inflexu. In superiore eius pars spica floribus cum calyci et denudior fig. 1, post florum evulsionem lata est, et pedunculus pluribus suflinit flores, qui propter ea communiter involvuntur calyci, prout magnitudine andat fig. 2. f. sit. Observamus scilicet pedunculo adhaerent foliolum coloratum b, et alias accedentes minores squamulas g, que aliquando in plura strato disponuntur, deinde maiora et longiora foliola f, que campaniforme calycis figuram reddunt. Flocculorum, qui in eius modi calycis centro, numerus varius est, a decem ad viginti vsque. Quilibet, ex calice extractus, ex corolla monopetalia tubula conflat fig. 3, 4, in natura, et in aliis angustitudine, quo superius in quinque crenulae laciniis divisa est, in illa quinque flamina adhaerent, quoniam anterior in vaginam coadunat fig. 5, e, et medium compunctum folium, quod per se ac corollas longitudine est, fio tamen flagitate superius eminat et clavato 4. Ex medio feminae oritur nunc dictus stylus fig. 6, quod superius papillom f. 1, et ipsum oblongae figurae c. His partibus omnibus cuneiscentibus, folia, in genina adhuc latentia, magis expanduntur, et longis intusque fulcatis petioli adhaerent, ad cuius insertionem exiffa sunt, et in ambitu dentata, anterius ad apicem acuminate. Sed haec etiam forma non semper confusa est.

enflehet mitten aus dem Stielchen, welche oben mit einem Büschelchen versehen, die bischer der Knöpfe verborgen gelegen, mehr und mehr entwickelet, und hängen an einem langen und innigem holzen Stielchen an; zu ihrem untern Ende, wo sie mit dem Stiel verbunden, sind sie weit ausgeschritten, an dem äußern Rande eingetieft, vorne aber zuspißt. Dennoch ist auch diese Figur nicht allezeit beständig.

1. Der Stengel wird ohngefähr einer Spanne hoch, die Blätter sind hellgrün oberhalb, unten aber weißlich, die Blumen purpurfarbig.

2. Sie wächst in Morastigen Gründen, wie auch am Ufer der Flüsse, und blüht im Anfang des Merzes.

3. Die Wurzeln werden unter die Schweiß und Gifft austreibenden Mittel gezählet, welche in allen Arten der Fieber und giftiger Krankheiten gebraucht werden, sie vertilgen Ohnmachten und Enge des Osthems, treiben den Urin, und erlösen den sogenannten Bandwurm oder taeniam. Außerlich braucht man sie geschnitten Überhöhlungen über Pectorialia, die Beulen, und giftige Schäden. Man nimmt davon ziemlich viel unter die Stücke, woraus die aqua theriacalis gegossen wird.

4. NOM. GEN. *Petalites Rai. Meth. 34. Syn. 179. His. I. 260. Magn. Car. 137. Tourn. 451. Rupp. 190. Knauth. meth. 122. Hal. 129. Hensch. 46. Kram. 69. Boerb. I. 118. Vaill. 159. Hall. 706. Segn. Ver. II. 162. Bergen. Pl. Flanzf. 247. Heiss. Syst. 7. Morand. El. 9. Tuifilago Linn. Gen. no. 783. Roy. 159. Ludv. 301. Wach. 221. Gært. II. 360. Dahl. 256.*

5. NOM. SPEC. *Petalites Cag. 489. Ruell. 629. Fuchs. 644. Trag. 414. 415. Cord. Hisp. 123. Gesu. Hort. 271. b. Lonc. 254. a. Lob. Hisp. 321. Cfc. I. 591. Cluf. Hisp. I. 116. Dod. 597. Tab. 1127. Rai. Hisp. I. 260. Ger. 814. H. Eysfelt. Hybern. O. 5. f. 1. Weinm. 1. 805. fig. b. *Petalites vulgaris* Park. 419. *Petalites magnus* Luyd. 1033. *Petalites major* et *vulgaris* C. B. pin. 197. Magn. Car. 137. Tourn. 451. Boerb. I. 118. Vaill. Parif. 159. Act. Paris. 1719. p. 403. Pont. Diff. VII. 159. Rupp. 190. Dill. Giss. 37. Kier. 69. Segn. Ver. II. 162. Bergen. Pl. Flanzf. 247. Morand. H. 32. *Petalites vulgaris*, rubens, rotundifolia folio j. B. III. b. 566. H. Oxon. III. 95. S. VI. f. 12. f. 1. *Petalites flore purpureo* Cam. Hort. 122. *Petalites flore rubello* Heub. Ind. 46. *Petalites floribus spicatis*, flocculis omnibus androgynis Hall. 706. Gott. 382. *Tuifilago major* Matth. 614. Cam. Epit. 192. *Tuifilago lepto imbricato*, thyrsifloro, flocculis omnibus hermaphroditis Linn. H. Clif. 411. H. Spec. 683. Mat. med. 390. Roy. 159. Wach. 222. Gært. II. 361. Dahl. 256. *Tuifilago floribus spicatis*, flocculis omnibus hermaphroditis Boerm. H. Lips. 168. *Tuifilago thyrsi ouata*, flocculis omnibus hermaphroditis Linn. Spec. 866.*

Notes. Non quod modis accensentur, sed quoad floridum ratione et parte ipsius florae aderat, plura cum *Tuifilago* conuenit, ut recomponit botanica, fere omnibus vbo uno comprehenduntur generis. Leuiores enim differentias facile certificari possunt, qui ea, de qua *Tuifilago* Tab. 204. diximus, velut cum nostra comparare. Florentem thyrum et florem cum feminis in Fig. I. 1. 3. 6. ELACKWELLIA proprie, ubi figuris nos reliquias addidimus. Radix magna, crassa, alia minoris fibras diffinit, ex qua inuenire vere quoramus caulis florifer exsuffit, sed aliud pendens, simplex, non ramosus, squamis, foliis intermixta, purpureo, inflexu. In superiore eius pars spica floribus cum calyci et denudior fig. 1, post florum evulsionem lata est, et pedunculus pluribus suflinit flores, qui propter ea communiter involvuntur calyci, prout magnitudine andat fig. 2. f. sit. Observamus scilicet pedunculo adhaerent foliolum coloratum b, et alias accedentes minores squamulas g, que aliquando in plura strato disponuntur, deinde maiora et longiora foliola f, que campaniforme calycis figuram reddunt. Flocculorum, qui in eius modi calycis centro, numerus varius est, a decem ad viginti vsque. Quilibet, ex calice extractus, ex corolla monopetalia tubula conflat fig. 3, 4, in natura, et in aliis angustitudine, quo superius in quinque crenulae laciniis divisa est, in illa quinque flamina adhaerent, quoniam anterior in vaginam coadunat fig. 5, e, et medium compunctum folium, quod per se ac corollas longitudine est, fio tamen flagitate superius eminat et clavato 4. Ex medio feminae oritur nunc dictus stylus fig. 6, quod superius papillom f. 1, et ipsum oblongae figurae c. His partibus omnibus cuneiscentibus, folia, in genina adhuc latentia, magis expanduntur, et longis intusque fulcatis petioli adhaerent, ad cuius insertionem exiffa sunt, et in ambitu dentata, anterius ad apicem acuminate. Sed haec etiam forma non semper confusa est.

TAB. 223. Lat. Cardamine. Germ. Grosse Feldkreuze, Wiesenkreuze, Gauchblume. Græc. Σωραφειον 1750. ♀ Angel. Ladies Smock-Cockow Flower. Hisp. Berros. Ital. Cressione minore. Gall. Cression des prés, Pafserage sauvage. Belg. Water-Kresse.

1. Caules vnius pedis longitudinem consequuntur, folia pallide virent, flores pallide purpurei sunt, vel albi.

2. Crescit in pratis, ad agrorum margines, floret martio et aprilii.

3. Putatur caida esse planta, in scorbuto conduceit et calculi doloribus, nec non in hydrope et ictero.

4. NOM. GEN. Cardamine Rai. Melb. 96. Sym. 299. Hiss. I. 814. Magn. Car. 251. Tourn. 224. Rupp. 79. Knauth. Meth. 172. Hal. 19. Heuch. 13. Kram. 24. Dill. Giss. 49. Boerh. II. 16. Vail. 28. Linn. Gen. n. 600. Roy. 345. Hall. 557. Lindv. 415. Wach. 164. Segn. Ver. I. 385. Guett. II. 151. Dalib. 198. Bergen. Pl. Franc. 117.

5. NOM. SPEC. Gauchblume Brunf. I. 218. Flos eucali Dod. 592. Iberis Fuchs. 323. Iberis Fuchsii sive Naturfum pratinus syphelatre J. B. II. 889. Lepidium minus Cord. in Diog. 48. b. Naturfum pratinus Trag. 83. Giss. 268. b. Weinm. t. 258. f. b. et c. Naturfum pratinus, magno flore simplici C. B. pin. 1c4. H. Oxon. II. 223. S. II. t. 4. f. 7. Knauth. Hal. 19. Naturfum agrestis Lonic. 195. b. Naturfum aquaticum simplici flore. H. Eystet. Vern. Ord. I. 3. f. 4. Cardamine I. Silybumrum alterum Dioecordi Tab. 844. Cardamine altera seu Silybumrum cardamine fecundum Lob. Hilb. 106. Jc. I. 210. Lulg. 659. Cardamine altera simplici flore Clas. Hiss. II. 128. Cardamine altera minor Park. 326. Ger. 259. Cardamine pratensis, magno flore purpurascente Tourn. 224. Rupp. 79. Dill. Giss. 49. Boerh. II. 16. Vail. 28. Mich. B. Flor. 21. Bergen. Pl. Franc. 177. Segn. Ver. I. 386. Morand. H. 150. Cardamine folis pinnatis, caule erecto Linn. H. Lapp. 258. H. Clis. 336. Roy. 345. Cardamine folis pinnatis, foliolis subrotundis integris Linn. Pl. Suec. 559. Wach. 164. Boekmer. Pl. Lip. 287. Dalib. 198. Guett. II. 151. Cardamine foliis pinnatis: foliolis radicalibus subrotundis: caulinis lanceolatis Linn. Spec. 656. Cardamine foliis pinnatis, imorum pinnis subrotundis angulosis, superiorum oblongis et Iridicis Hall. 559. Gott. 252.

Notes. Totius plantae delineationem tradidit apud den. BLACKWELLIA pars radix eius floris icones in aliis fig. 2. 3. non addidimus. Radix ex crassiori parte rhizomatis diffusa, et vel transversam prograditur, a. prout BLACKWELLIA desinxit, vel deflexendo per interna fibras format. Ex hac folia procedunt, et quidem illa, que radici propria sunt, ad medianam costam adhaerentes foliolata subrotundata habeant, at latu, in marginem vel crenata, vel producentes ob crenas angulatas, sed ita, vt inferiora plerumque minora sint, superiore deinde latiora, et singulum folium impari terminatum foliolata. Caulis procedens et exurgens deinde similius quidam foliis infirmiter, hoc tamen intercedens differentia, vt angustiora illa sint et magis acuminata, quam latiora, et non pectinata. In superiori eius parte nonnullae flores alienantes adhaerentes, adhuc grana fig. 2. ab anteriori parte, a superiori fig. 2. a. laterali fig. 3. ab inferiori parte, a superiori fig. 2. a. laterali fig. 3. ab inferiori parte, a superiori fig. 4. sicuti Calix, qui colliguntur complectentes, tetraphyllos est a. percalis minor. Foliola eius obtusiora sunt, intus concava, et duo coram postillum prominent. Petala vero, magnitudine fibi aequalia, angustiora vngui in calice haerent, superiunt in operam absent expansionem, et cruciatim fibi opponuntur; supra haec flamina eminent fig. 2. h. Petalis remors, flaminum sex esse obseruamus fig. 7. omnia anthers parvus, oblongis infirmiter, et quatuor longiora sunt, duabus breviora b. Inter breviora illa fig. 8. 8. b. pistillum situm est stigmata crasso terminato. Fructus hispae est longa, tenus, viridis fig. 9. per maturationem fusca fig. 10. ex duabus valvis composta, capsula semina parva fig. 11. adscrutatur. In matris autem hispae has valvae sic secundum, vt inferius diffilant, et revolutum superius surferus.

Sic oben in eine dicke Spitze endigt c. Die Frucht besteht aus einer Scheide mit zwei Schalen, an welchen kleine Säckchen, an welche die Säfte durch kleine Öffnungen gelangen, sind. Diese Säcke haben oben einen kleinen Spalt, durch den die Säfte entfließen.

TAB. 224. Lat. Napus sylvestris. Germ. Wilde Rüben. Græc. βονάς ἄγρια. Angl. Wild Navew. Hiss. Napi-

○ cas. Ital. Navone saluatico. Gall. Navel lauvage.

1. Caules ad pedis altitudinem surgunt, folia dilute virent, flores non lutei.

2. In ripis et marginibus agrorum occurrit, aprilius mente floret.

3. Veteres femina contra venena valere quaescumque affirmarunt, nec non contra rabidorum animalium iictus: praeter ea virinam mouent et sanguinem menstruum. ANDROMACHVS junior praerogativum

1. Die Stengel wachsen einen Schuh hoch; die Blätter sind grasgrün; die Blumen bleich purpurfarbig und röhrlig wie.

2. Es wächst auf Wiesen und an den Rändern der Felder, wo es im Mai und April blüht.

3. Man hält es für heilig und erwartend, es ist sehr dienlich im Scrotum, in Steinbeschwerungen, wie auch in der Wäfige und Gelbsucht.

4. MAGN. CAR. 251. TOURN. 224. RUPP. 79. KNAUTH. METH. 172. HAL. 19. HEUCH. 13. KRAM. 24. DILL. GIS. 49. BOERH. II. 16. VAILL. 28. LINN. GEN. N. 600. ROY. 345. HALL. 557. LINDV. 415. WACH. 164. SEGNI. VER. I. 385. GUETT. II. 151. DALIB. 198. BERGEN. PL. FRANC. 117.

5. NOM. SPEC. GAUCHBLUME BRUNF. I. 218. FLOS EUCALI DOD. 592. IBERIS FUCHSII SIVE NATURFUM PRATINUS SYPHELATRE J. B. II. 889. LEPIDUM MINUS CORD. IN DIOG. 48. B. NATURFUM PRATINUS TRAG. 83. GISS. 268. B. WEINM. T. 258. F. B. ET C. NATURFUM PRATINUS, MAGNO FLORE SIMPLICI C. B. PIN. 1C4. H. OXON. II. 223. S. II. T. 4. F. 7. KNAUTH. HAL. 19. NATURFUM AGRESTIS LONIC. 195. B. NATURFUM AQUATICUM SIMPLICI FLORE. H. EYSTET. VERN. ORD. I. 3. F. 4. CARDAMINE I. SILYBURNUM ALTERUM DIOECORDI TAB. 844. CARDAMINE ALTERA SEU SILYBURNUM CARDAMINAE FECUNDUM LOB. HILB. 106. JC. I. 210. LUGD. 659. CARDAMINE ALTERA SIMPLICI FLORE CLAS. HISS. II. 128. CARDAMINE ALTERA MINOR PARK. 326. GER. 259. CARDAMINE PRATENSIS, MAGNO FLORE PURPURASCENTE TOURN. 224. RUPP. 79. DILL. GIS. 49. BOERH. II. 16. VAILL. 28. MICH. B. FLOR. 21. BERGEN. PL. FRANC. 177. SEGNI. VER. I. 386. MORAND. H. 150. CARDAMINE FOLIIS PINNATIS, CAULE ERECTO LINN. H. LAPP. 258. H. CLIS. 336. ROY. 345. CARDAMINE FOLIIS PINNATIS, FOLIOLIS SUBROTUNDIS INTEGRIS LINN. PL. SUEC. 559. WACH. 164. BOEKMER. PL. LIP. 287. DALIB. 198. GUETT. II. 151. CARDAMINE FOLIIS PINNATIS: FOLIOLIS RADICALIBUS SUBROTUNDIS: CAULINI LANCEOLATIS LINN. SPEC. 656. CARDAMINE FOLIIS PINNATIS, IMORUM PINNIS SUBROTUNDIS ANGULOSIS, SUPERIORUM OBLONGIS ET IRIDICIS HALL. 559. GOTTL. 252.

Notes. Die Blühpflanze der ganzen Pflanze hat die SÜDLICHE WÜSTE vorzüglich, die Wüste und Wüste aber haben mit ihr in keiner Weise gemeinsame Pflanzen. Sie verleiht ihre Blätter aus ihrem Leben ein. Ein Mensch läuft entweder über diese Blätter oder fort d. wie es die SÜDLICHE WÜSTE abgeht, aber sie geht, indem sie unterhalb steht, in gewissen Zwischenräumen ihrer Blätter. Das hier dieser Blätter, wenn diesigen befindet, welche näher an der Wurzel stehen, wieder kleiner, rundlich und an der mittleren Rippe unebane, breite Blätter haben. Diese sind entweder nur eingeteilt, oder wegen der verlängerten Unterbrechungen mindestens, doch also, daß die unteren aemaligste kleiner, die oberen aber breiter sind, und jedes Blatt wieder mit einem besondern Blätter geendet wird. Die in die Höhe steigende Stengel ist nicht so doppelt, sondern dreifach. Die Blätter sind ebenfalls dreiartig, doch die doppelten Blätter bestehen, doch nicht doppelt, sondern dreifach, das heißt, die unteren sind breiter sind, auch öfters einen ganzen Zentimeter haben. Dies steht auf dem Stiel, auf dem Blätter meistens wölbt: dreiecklich an der Basis, und von vorne fig. 1., von oben fig. 2. von der Seite fig. 3., von unten aber fig. 4. vor. Der Kelch, welcher die Blumenblätter umhüllt, ist vierblättriger 2., und kleiner, als die Blumenblätter. Seine Blätter sind länglich, inwendig ausgehölt, eben aber davon ragen für den andern befindet herauß. Die Blumenblätter aber sind am Grunde einander gleich, und hönen mit ihrem spindelförmigen Stiel an. Rechts an, obenwärts aber stehen einander Kreuzwege gegen über. Die Staubfäden ragen durch diese herauß, fig. 3. und 4. Nachdem die Blätter weggenommen sind, so schaut man auf den Staubfäden sind fig. 7., man sieht alle mit kleinen häufchen besetzten, welche vierde eben etwas länger, und die übrigen zwei gleich lang, und bei 4. zwischen diesen häufchen fig. 8. b. h. der Staubfaden mit einer Lanze, dinnen und grünen Schote fig. 9., die hier der Staubfaden mit einer Lanze, dinnen und grünen Schote fig. 10. annehmen. In den reifen Schoten schließen sich die beiden Schoten gegenseitig aneinander, daß sie unten zusätzl. auseinander springen, und hernach sich überwärts zurücklegen.

1. Die Stengel machen einen Schuh hoch; die Blätter sind hellgrün, die Blumen gelb.

2. Man findet sie an Ufern, und an den Rändern der Felder, sie blüht im April.

3. Die Alten rühmen die Saamen wider alle Arten des Gifftes, insgleichen wider den Klee giftiger Eßbäume, er dienst den Klein und die monatliche Reinigung zu befördern. Der jüngere ANDROMACHVS CHIUS

gatuum concedit, semi napi sylvestris prae illo sa-
tui, quia calidioris sit indolis.

4. NOM. GEN. *Napus Rai Metb*, 96. *Syn. 295.* *I. 801.* *Magn. 252.* *Tourn. 229.* *Rupp. 83.* *Krautb.*
Hal. 18. *Heub.* 12. *Kram. 23.* *Boerb.* II. 13. *Vaill. 144.* *Heiß. Ind. I. 23.* *Segu. Ver. I. 397.* *Morand. El. 23.*
Bergen. Fl. Franz. 122. *Rapa Ludv.* 406. *Braflica Linn.* Gen. n. 661. *Roy. 344.* *Wachend.* 173. *Hall. Gott.*
251. *Dalib.* 199. *Guett.* II. 144.

5. NOM. SPEC. *Napus Cael.* 356. *Dod.* 674. *Math.* 348. *Trag.* 730. *Cord. in Diog.* 44. *Gesn. Hort.* 268. a.
Ruell. 350. *Napus sylvestris C. B. Pin.* 95. *J. B. II.* 843. *Raj. Hist. I. 802.* *Can. Epit.* 222. *Rupp.* 83. *Krautb.*
Hal. 18. *H. Oxon.* II. 14. *S. III.* f. 2. f. 2. *Boerb.* II. 13. *Vaill. 144.* *Lugd.* 645. *Herm. Lugd.* 437. *Weinm.*
t. 746. *fig. 4.* *Segu. Ver. I. 397.* *Bergen. Fl. Franz.* 122. *Napus flore lateo Lob. fc. I. 200.* *Ger. 235.* *Rapa ra-*
dice caulecente, sufformi Boebmer. *Fl. Lips.* 270. *Braflica radice caulecente, fusiformi Linn.* H. *Cliff.* 329.
Hall. Gott. 251.

Nota. Ex Blackwellianum exemplari hic repetimus sum Fig.

I. II. 1. 7. 9. 10. reliqua additae. Flores huius plantae in summa caulinis aquae ramis proueniunt, et inferiores qui-
dem pruis, superiores deinde efflorescunt, quo fit, vt in
piscis, quo minus rami, ipso flore latus posuit fig. 1. in ea
vego, quas denuncio flores contundere incipi, auctori conge-
fli fig. II. confitimur. Flores annuelle terrena, petalis
filiis crucianis profici, ab anteriori petali latitudine ex-
lateralis f. 2. a. superiori fig. 2. Vnumquaque calixum ex
longo et angusto vngue, qui in calice haec f. 4, in lati-
orem et oblongum expanditur marginem fig. 2. b. Calyx, quo
illa foventur, etiam tetraphyllus est a. fig. 2. c. 5. 6. 7. et fin-
gulum foliolum ex basi latifolium, magis acuminato fine ter-
minatur, exutus gibbum est, intus concavus. Internus deinde
confutum fum flamina sex, quorum quatuor longiora
fig. 5. 6. c. duo minoria d. a. supererant, cunda filamentum ha-
bitum, et per filum imponit subroundum. Pistillum
tandem medium excoecum longum fig. 6. e. et illud rudimentum
fructus comprehendit, sicut in aliis. Petala longiora, longe,
virginique plana, ante matuariam viridis fig. 2. ex ductu
valvis et medio septo confundit, quod longius subest, et
per matuariam viridis f. 2. ex ductu
urinique adiuncta habet fig. 10, quae femina subrotunda fuit
fig. 11. 12. Sed, cum in flore huius plantae inter brevula
flamina et pistillum, atque inter longiora et calicem quatuor
haerent nebulos, radix crassa est, ut in Rapa, viraque planta
ad eiusmodi genere referenda erit. Parva enim diversitas,
quae in coloribus est, nec non radice parvitas, qua eam
a Eratica et Rana diffingunt botanici guidam, quibus ad-
tentus SEGOVIRVS I. non potest, nonne ratione
nam hanc sufficiunt offens. Monstrum radicis formam fig. II.
c. folium radicale finissimum, laciniis superiori crenatum fig. 9.
folia caulina, simplex, hastata atque acuminata fig. I.
III. f. quae magnitudine sua immensuuntur sic, ut superio-
ra semin minora euadant.

ca und der Rapa unterschiedet, giebt keine hinlängliche Ursache
gegen fig. II. a, das aus der Wurzel kommende Blatt, welches
gerichtet ist, nicht fig. 9, die am Stengel sitzende und ihm umfassende Blätter, die zweigeteilt und zugespitzt sind fig. I. III. f. f.
vor; die aber neben an ihrer Stelle als ob, das die oberen endlich kleiner werden.

TAB. 225. Lat. *Hedera terrestris*. Germ. *Sunreb.* Gundelreben, Erdrephen. Græc. *Xanthoxys*, Kiersz *Xip-*
o *oxys*. Angl. Ground Ivy, Alehoof, Gill-goeby, ground-tun-hoof. Hisp. Eda. Ital. Hedera terrestre. Gall.

Lierre trainant ou terrestre. Belg. Onderhave.

1. Caulis circiter altitudinem octo digitorum con-
sequuntur, folia pallide virant, flores sunt coerulei,

2. In sepiibus et arvis crevit, menisque aprilii flo-
ret.

3. Haec planta tamquam remedium pectorale lau-
datur, frequentius in tuis viuipar, nec non in
alithmatibus insulibus et aliis pulmonum vitiis, foliis
sub thesea forma et syrups, ex succo paratus, tunc
in primis convenient. Haec planta est illa, quae in
Anglia sic dictum *Gill-Ale* constituit, sive cerevisiam,
qua pro scopo apertendi et scorbutum percurandi
adhibetur; vim enim stiam exserit, dum dulcis vri-
nos aperit et virnam pellit. Non nulli can, in spi-
ritu vini maceratam, tamquam specificum contra do-
lores colicos laudent. In otheinis pharmaceuticis
syrups, ex succo plantae confectus, adferuntur.

Cent. III.

CHUS giebt dem Saamen dieser wilden Art den
Vorzug vor dem Saamen der Gartenrüben, weil er
eine hölzerne Natur haben soll.

4. NOM. GEN. *Napus Rai Metb*, 96. *Syn. 295.* *I. 801.* *Magn. 252.* *Tourn. 229.* *Rupp. 83.* *Krautb.*
Hal. 18. *Heub.* 12. *Kram. 23.* *Boerb.* II. 13. *Vaill. 144.* *Heiß. Ind. I. 23.* *Segu. Ver. I. 397.* *Morand. El. 23.*
Bergen. Fl. Franz. 122. *Rapa Ludv.* 406. *Braflica Linn.* Gen. n. 661. *Roy. 344.* *Wachend.* 173. *Hall. Gott.*
251. *Dalib.* 199. *Guett.* II. 144.

5. NOM. SPEC. *Napus Cael.* 356. *Dod.* 674. *Math.* 348. *Trag.* 730. *Cord. in Diog.* 44. *Gesn. Hort.* 268. a.
Ruell. 350. *Napus sylvestris C. B. Pin.* 95. *J. B. II.* 843. *Raj. Hist. I. 802.* *Can. Epit.* 222. *Rupp.* 83. *Krautb.*
Hal. 18. *H. Oxon.* II. 14. *S. III.* f. 2. f. 2. *Boerb.* II. 13. *Vaill. 144.* *Lugd.* 645. *Herm. Lugd.* 437. *Weinm.*
t. 746. *fig. 4.* *Segu. Ver. I. 397.* *Bergen. Fl. Franz.* 122. *Napus flore lateo Lob. fc. I. 200.* *Ger. 235.* *Rapa ra-*
dice caulecente, sufformi Boebmer. *Fl. Lips.* 270. *Braflica radice caulecente, fusiformi Linn.* H. *Cliff.* 329.
Hall. Gott. 251.

Nota. Nach dem Blackwellianum exemplari hic repetimus sum Fig.

I. II. 1. 7. 9. 10. reliqua additae. Flores huius plantae in summa caulinis aquae ramis proueniunt, et inferiores qui-
dem pruis, superiores deinde efflorescunt, quo fit, vt in
piscis, quo minus rami, ipso flore latus posuit fig. 1. in ea
vego, quas denuncio flores contundere incipi, auctori conge-
fli fig. II. confitimur. Flores annuelle terrena, petalis
filiis crucianis profici, ab anteriori petali latitudine ex-
lateralis f. 2. a. superiori fig. 2. Vnumquaque calixum ex
longo et angusto vngue, qui in calice haec f. 4, in lati-
orem et oblongum expanditur marginem fig. 2. b. Calyx, quo
illa foventur, etiam tetraphyllus est a. fig. 2. c. 5. 6. 7. et fin-
gulum foliolum ex basi latifolium, magis acuminato fine ter-
minatur, exutus gibbum est, intus concavus. Internus deinde
confutum fum flamina sex, quorum quatuor longiora
fig. 5. 6. c. duo minoria d. a. supererant, cunda filamentum ha-
bitum, et per filum imponit subroundum. Pistillum
tandem medium excoecum longum fig. 6. e. et illud rudimentum
fructus comprehendit, sicut in aliis. Petala longiora, longe,
virginique plana, ante matuariam viridis fig. 2. ex ductu
valvis et medio septo confundit, quod longius subest, et
per matuariam viridis f. 2. ex ductu
urinique adiuncta habet fig. 10, quae femina subrotunda fuit
fig. 11. 12. Sed, cum in flore huius plantae inter brevula
flamina et pistillum, atque inter longiora et calicem quatuor
haerent nebulos, radix crassa est, ut in Rapa, viraque planta
ad eiusmodi genere referenda erit. Parva enim diversitas,
quae in coloribus est, nec non radice parvitas, qua eam
a Eratica et Rana diffingunt botanici guidam, quibus ad-
tentus SEGOVIRVS I. non potest, nonne ratione
nam hanc sufficiunt offens. Monstrum radicis formam fig. II.
c. folium radicale finissimum, laciniis superiori crenatum fig. 9.
folia caulina, simplex, hastata atque acuminata fig. I.
III. f. quae magnitudine sua immensuuntur sic, ut superio-
ra semin minora euadant.

ca und der Rapa unterschiedet, giebt keine hinlängliche Ursache
gegen fig. II. a, das aus der Wurzel kommende Blatt, welches
gerichtet ist, nicht fig. 9, die am Stengel sitzende und ihm umfassende Blätter, die zweigeteilt und zugespitzt sind fig. I. III. f. f.
vor; die aber neben an ihrer Stelle als ob, das die oberen endlich kleiner werden.

TAB. 225. Lat. *Hedera terrestris*. Germ. *Sunreb.* Gundelreben, Erdrephen. Græc. *Xanthoxys*, Kiersz *Xip-*
o *oxys*. Angl. Ground Ivy, Alehoof, Gill-goeby, ground-tun-hoof. Hisp. Eda. Ital. Hedera terrestre. Gall.

Lierre trainant ou terrestre. Belg. Onderhave.

1. Caulis circiter altitudinem octo digitorum con-
sequuntur, folia pallide virant, flores sunt coerulei,

2. In sepiibus et arvis crevit, menisque aprilii flo-
ret.

3. Haec planta tamquam remedium pectorale lau-
datur, frequentius in tuis viuipar, nec non in
alithmatibus insulibus et aliis pulmonum vitiis, foliis
sub thesea forma et syrups, ex succo paratus, tunc
in primis convenient. Haec planta est illa, quae in
Anglia sic dictum *Gill-Ale* constituit, sive cerevisiam,
qua pro scopo apertendi et scorbutum percurandi
adhibetur; vim enim stiam exserit, dum dulcis vri-
nos aperit et virnam pellit. Non nulli can, in spi-
ritu vini maceratam, tamquam specificum contra do-
lores colicos laudent. In otheinis pharmaceuticis
syrups, ex succo plantae confectus, adferuntur.

Cent. III.

1. Die Stengel werden ohngefehr acht Zoll lang,
die Blätter sind gräsiggrün, die Blumen blau.

2. Diese Pflanze wächst an Hecken und Ängern,
und blüht im April.

3. Sie ist ein sehr gutes Brustmittel, man brau-

det sie häufig in den kurzen Athem und andern übeln

Bedürfnissen der Lungen, wobei die Blätter als

Teé gebraucht, und ein Sirup von dem Saft des

dieselben sehr dienlich sind. Dieses ist das Kraut, welches

man in England zu den so genannten Gill-Ale nimmt,

so ein Bier ist, das zum eröffnen und wider den

Schwarze gebraucht wird, es wirkt durch reinigung

der Harngänge und treiben den Urins. Einige Au-

tores rühmen solches in Brandwein eingeweiht,

als ein besonderes Mittel wider das Leberleiden. In den

Apotheken hat man besonders den Sirup aus dem

Saft dieses Krautes.

4. NOM.

4. NOM. GENER. Hedera terretrestris Rai. Meth. 65. Hist. I. Riv. mon. p. 56. Magn. Car. 96. Knauth. Meth. 103. Hal. 105. Rupp. 232. Calamintha Rai. Syn. 243. Tourn. 194. Dill. Giss. 45. Segu. Ver. I. 305. Chamaeclisiae Heuch. Jnd. 26. Kram. 531. Chamaeclisia Boerb. I. 172. Vail. 33. Ludv. 219. Hall. 652. Gott. 340. Mor. El. 13. Glechoma Linn. Gen. no. 568. Roy. 320. Wach. 141. Guett. II. 241. Glechoma Linn. Spec. 578.

5. NOM. SPEC: Malocillus Lugd. 1311. Hedera terretrestris Cael. 472. Bruff. I. 167. Dorf. 143. Cord. in Diose. 71. b. Dod. 394. Matth. 467. Cam. Epit. 400. Tab. 1280. Ger. 856. Rai. Hist. I. 567. Till. H. Pf. 56. Rupp. 232. Riv. mon. t. 67. Zanich. 135. fig. 253. Morand. H. 47. Hedera terretrestris vulgaris C. B. pin. 306. H. Oxon. II. 409. S. XL. Magn. Car. 96. Herm. Lugd. B. 307. Hedera terretrestris et montana Park. 677. Hedera terretrestris major Knauth. Hal. 105. et minor Weim. 564. fig. b. c. Hedera terretrestris flore coeruleo Heuch. Jnd. 26. Humilis hedera seu Chamaeclisia, Corona terrae, terretrestris Hedera Lob. Hist. 336. Jc. I. 613. Calamintha humilis folio rotundu Tourn. 194. Rai. Syn. 243. Dill. Giss. 45. Segu. Ver. I. 305. Mich. H. Flor. 19. Chamaeclisia Kuel. 634. Fuchs. 876. Lonic. 235. a. Kram. 53. Chamaeclisia fusca hedera terretrestris Trag. 798. J. B. III. 839. Chamaeclisia vulgaris Boerb. I. 172. Chamaeclisia caerulea procumbentibus, radicatis, foliis cordiformibus, petiolatis Hall. 652. Gott. 340. Boehmer. Fl. Lips. 131. Chamaeclisia caerulea procumbentibus crenatis Linn. H. Cliff. 307. Fl. Suec. 482. Mat. med. 303. Spec. 578. Roy. 320. Wach. 141. Guett. II. 241.

Nota. Totius plantae florientes delineationem ex BLACKWELLIA defunimus, flores et partes eius, in Fig. 2. 3. 4. 5. 6. 8. 10. conspicuas, naturam imitanter adaequamus. Tenera illa est et ex radice fibrocaus humi repentes emittuntur, quorum tamen eas partes, quae flores continent, plerumque fuscum eriguntur. Folia per intertula oppositae adhaescent, longis petiolis infidens, figurae cordatae sunt et rotundatae, tubus ferens. Ex aliis foliis, certe paucioribus tantum foliis inferius, et flores praesentium, quorum numerus variis specieculis terminali specie fit. Est autem illa monilia folia, in inferiori tubo cylindrico infraclusa, superius duas in duab; lobi; haec, ab anteriori parte dum inuenimus fig. 1, aperta est oblonga. Labiolum siliquae superius obtuso fine terminatum, medio emarginatum est. Fig. 2. 4. 5. inferiori autem trifidum, cuius laciniae laterales e., subrotundatae sunt, sed minores brevioresque media e., quae interdum emarginata est. Ex tubo interius feedunt quatuor statim, quorum duob; fab; tubo superiori deflexente e., e., breviora sunt, duo vero versus inferiori inclinant, longiora f. Media haec inter est stylus e., fig. 6, superius in duas partes difixus, interius ex calice exortus. His calix rubra est, et figura f. 6. et in quinque dentes divisa, et in duas pars distinguitur, f. 8, lemna quam in mitofig. 9. in fundo eius adhaerent, quorum singulum clavatum est fig. 10. Solum in quo planta crescit, magnitudinem omnium partium variam reddit, quod icones hic propositas inveniunt pacibet.

fluffigis Zähnen getheilt fig. 2. Im Grunde des Kelches hängen vier kleine Samen fig. 9, wovon eine Theil herabfallen ihrer Größe nach bisweilen abwischen, welches eben, der die hier abgebildeten Figuren betrachtet, leicht in die Augen fallen wird.

TAB. 226. Lat. Primula veris, Flos paralyseos, Germ. Schlüpfblumen, Himmelschlüssel. Graec. Φλομίς. O. Angl. Th. Covsli. Pagl. Hist. Primeroë. Ital. Fiore di Primavera, Brancha di Cuculo. Gall. Primevere, Brayes de Cucu, Pavillon. Belg. Welriekende Sleutelbloemen.

1. Caulis ad digitum sex altitudinem circiter adsurgit, folia superius dilute virant, inferiori albefcant, flores color luteo insinuantur.

2. Crecit in pratis humilis locis paludosis, mensaque aprili floret.

3. Flores virtutem habent cardiacam, nervos rorant, vibrantur in epilepsia, paralypsi, apoplexia et capitis doloribus, laudantur tamquam anodynum et sedativum remedium, et ea propter sub thesea forma adhibentur. Folia admicantur vnguentis calefacientibus ruborantibusque. In officinis pharmaceuticis de hac planta exstet aqua simplex, syrups et conserva.

4. NOM. GEN. conf. TAB. 52. et addit: Primula Wach. 29. Segu. Ver. I. 251. Hist. 8. Dalib. 62. Guett. II. 307. Primula veris. Magn. Car. 222. Rupp. 17. Knauth. Metb. 42. Hal. 56. Bergen. Fl. Franc. 74. Morand. El. 5.

5. NOM. SPEC: Phlomis Ruell. 627. Alisma pratrorum 146. Herba paralyse altera Cael. 261. Herba paralyse vulgaris Trag. 200. Arthritica alba magis odorata Geff. Hort. 248. Verbascum odoratum Fuchs 830. Verbascum pratense odoratum C. B. pin. 241. H. Oxon. II. 554. S. V. t. 24. f. 1. Primula veris Tab. 699. Matth. 801. Cam. Epit. 883. Lonic. 203. Primula veris prior Matthioli Lugd. 834. Primula veris maior Ger. 780. Rai. Hist. II. 1081. Syn. 284. Primula veris maior florae eleganter lutea Lob. Dod. 146. Primula veris pratensis Lob. 305. t. I. 167. Weim. t. 831. fig. b. Primula veris, flavo flore, elatior Clif. I. 301. Primula veris odorata, flore lateo implici J. B. III. 295. Magn. Car. 222. Tourn. 124. Vail. 164. Dill. Giss. 44. Segu. Ver. I. 203. Bergen. Fl. Franc. 74. Primula veris flore luteo H. Eystet. Hyb. Ord. F. 4. f. 5. Primula veris umbellata, odorata, pratensis Boerb. I. 199. Primula veris floribus luteis odoratis Rupp. 17. Primula foliis rugulis, hirsutis, spica inclinata, flore flavo, maiori, odoro Hall. 483. Gott. 202. Boehmer. Fl. Lips. 38. Primula foliis denticulatis, rugosis Linn. H. Cliff. 51. H. Stuc. 142. Roy. 415. Dalib. 62. Guett. II. 307. Primula limbo corollarum concava Linn. Mat. med. 64. Wachend. 29. Nota.

Note. Huius plantae, cuius icones Fig. I. 1. 3. 6. 8. 17. Blackwellianas tantum reuinimus, reliquias omnes adiunxi-
tus. Gaspius quidem mentio fit, quod copiosiora etiam addita
synonyma adhinc, de eo tamen recentiores botanici
et in primis LINNAEVS nondum conuenient, num genui-
nam speciem, an varietatem tantum constitutam. Nos iis,
quas iam RAIUS I. c. adduxit notas, et quas HALLERVS
I. c. etiam propositi, conuidit, pro vera specie illam adiunxi-
mus, hinc et nomina tantum, quae illi competunt, reuinimus.
Habemus scilicet illa florae præ vulgariter minorum, intensius lu-
tem, odoratum, in cuius calycibus maculas croceas
adnotandum. Nihil agide loco ministrorum, nisi fuit, sed
notandum est, hanc differentiationem a loci, in quo crescere possit,
mutationes prouenire, cum hostilium per se non possint, modos
hanc speciem maxime variare possent; id, quod
RAIUS I. c. iam demonstrauit. Conuenit etiam generi cum
Primula in tab. 52. delineata, et ex radice tantum folia longa,
perfoliata, ova, oblonga crenta procedunt. Sequitur
porro, ex medio loco exoriens, caulis non ramosus, vnicus
fascipinnis, aliquando plures, nudus, cujus superior in loco
in umbella fedes flores numeri variis Fig. I. 11. quorum pe-
nunculus minor foliata, tamquam involucra, cingunt,
RAIUS non minus ad viginti quatuor obseruavit forams.
Singulis calycibus cylindrica figura Fig. I. 8. in quinque
secundis dentatus definita. Stylus ex capitulo, ad lumen locorum
in continet et fructum. Emissus vero capitulo, ad lumen locorum
I. 2. monopetalis est, extra calicem visa fit. Superius lati
limbo quinquefida pater fit 5. c. cuius laciniæ cordatae
sunt; sub limbo contrahit tubus, ab eo deorsum continua-
tus Fig. I. 5. ut circunquaque eminate, et ex longo cylindro
descendit in calicem 4. vbi cum ovario cohaeret. Tota corolla,
ad longitudinem diffinitam, in utrumque obseruavit
quique crocæ flamina quinque brevia, oblongis anthæ-
ris intrudit, Fig. 7. f. ex ovario autem per ilam etiam tran-
sit stylus vnicus tubi longitude Fig. 9. g. superius qui flagi-
lante terminaliter curvatur. Fructus rudimentum s. ab
initiali subrotundatum, postea excreta reliqua partes, fenusim
augustis I. fig. 10. calice perfracto, et ex parte aculeo, et a corol-
la pro marcescentiam contraria coronatur. Cuius corol-
lae macrædæ figura superius contorta, inferius recta, ad
causio subiecto expansa, et extenso in laciniæ dilatatio-
nibus fit. Fructus autem capitulo est oblonga Fig. 12. a.,
stylo superius inhaerente. Haec ad maturationem deducta,
in supremo loco diffilit in varios denticulos Fig. 14. q. plerumque,
vt in illa a superiore loco vifa vifa appareat, eorum no-
num vel decem numerantur Fig. 15. s. in qua per longitudi-
nem diffinitam Fig. 12. b. conspicuit receptaculum succulentum,
cui semina adercentia p. Horum quidlibet brevi filamento
lungo, et receptaculo, vt ea properius eius superficies a-
spira evadat Fig. 16. r. Semina numero agmina inutus de-
prehenduntur, subrotundata, in naturali magnitudine Fig. 17.
28. per leniter aucta Fig. 19. delineata.

Haben ist, hellet Fig. I. 11. vor. Die Frucht selbit ist eine lange KapSEL, die reift werden ih, an dem oberen Theile der Frucht, oder auch zehen gedehlt werden ih, 15. wie man oben in diektiori sive 12. so findet man darinum ein stoffiges Gehäntum, an welchen die Saamen anhängen p. Seder von diesen Saamen wird durch einen tuzen Zügen mit dem Behältnisse also vereinigt, daß deswegen seine Oberfläche rauh wird Fig. 16. r. Sie sind aber inwendig sehr häutig anstrengt, die Gefäß nach rauh, und werden nach ihrer natürlichen Größe Fig. 17. 18. durch das Vergleichungsglas Fig. 19. abgebildet.

TAB. 227. Lat. *Cochlearia Bataua, rotundifolia, hortensis. Germ. Lößkraut. Angl. Scurvy Grass. Gall. Herbe
Ou aux cueilleurs. Belg. Lepel Blatt*

1. Caulis ad octo vel novem digitos excrescit, folia
pallide virant, flores albi sunt.

2. Crescit in septentrionalibus Angliae locis, ad ri-
pas maris, in hortis autem frequenter colitur, et
aprili mensa florent.

3. Tenera volatilesque partes haec planta conti-
nit, vt eius infusio vel exprefsus succus majoribus
polleat viribus, quam si decocta planta fuerit, quia
volatiles partes inde abiguntur. Singulare est contra
scorborum remedium, cum sucus corporis a malo
illa dispositione liberet; hinc etiam prodeit in scabie,
variolis aliisque cutis impunitibus. In officiis phar-
macaceuticis plerumque habetur aqua, spiritus et con-
serua.

4. NOM. GEN. vid. TAB. 218.

5. NOM. SPEC. *Cochlearia Rai. Syn. 302. Hisp. I. 822. Dod. 594. J. B. II. 942. Lugd. 1320. Gesn. Hort. 254. b.*
F 2 Tab.

Ann. Diese Pflanze, deren Abbildung wie in Fig. I. 1. 3.
6. 8. 11. und der Blattbeschreibung Zeichnung beibehalten, die
ausser alli über hinausgezet haben, finden wir zwar öfters
ausführlich, welches aus den häutig beigefügten Beinamen ethel-
siter, allein die Bezeichnung nach vornehmlich LINNAEUS
find darinum nicht überkommen, ob dieselbe eine
wirkliche Art, oder eine bloße Abweichung sei, welche die wir
durch die von RAIUS I. c. angezogenen Beinamente, als
die auch HALLER I. c. betrachtet, überführte warden, inta-
nehmen dieselbe, als eine besondere Art an; daher haben wir
auch nur diejenigen Namen, welche ihr mit Recht zukommen,
angeführet. Es hat nämlich dieselbe eine kleinere Blume, als
die gemeine Schlußblume, die höher gelb und wohlreichend ist,
als deren Rande unten feststehende Blätter haben. Uns-
re Abbildung stellt vor eine gröber Blume dar, aber es ist
nicht ohne hierunter Unterschied von der Veränderung des Or-
tes, mox in die Blätter vergrößern sich, und die Blätter
durch manches von der Spitze her verändern, und die Art sehr verän-
dern, welches auch von RAIUS I. c. berichtet wird. Was
das Geschlecht anlangt, so kommt sie mit der Primula, welche
Tab. 32. abgebildet ist, genau überein; aus ihrer Wurzel com-
men lange, mit Stielchen versehene, länglichende und häutig
eingekerbte Blätter. Aus der Mitte derjenigen folget der
Stiel impon, welcher ohne Zweig, oftters einfach, bisseitlich
auch weisslich, ohne Blätter ist. Auf der obere Spitze desgleichen
wie die das Zahl nach verschiedenen Blättern in einer Dolce
I. 1. II. und ihre Stiel werden von kleinen Blättchen, als
Glocken, umgeben. RAIUS hat die Zahl der Blättern
bis zu 100, und zwar anfangen, die von dem Rande nach unten zu
fortgeht Fig. 5. c., doch also, daß er rund herum vorrage, und
in einem langen Zylinder in den Kelch schenkeget, woselbst
den Stiel am Ende zusammen hängt e. Nachdem man die ganze
Blume des Rande nach zer schnitten, so findet man innerhalb
funfzifferigem Kelche nicht sonst fürzen Standfelsen, die mit
länglichen Stacheln Fig. 7. f. bewehrt sind, und aus
dieser sitzt durch dieselbe ein einfacher Sporn hervor, der
lang, als die Röhre, ist Fig. 8. g. und befindet in einer runden
Spitze h. endigt. Der Kelch der Frucht I. ist von Anfange
rundlich, und wird, wenn die übrigen Theile vermerkt sind,
um nach großer I. Fig. 9. wie auch von dem Kelch, wel-
cher allein stehen bleibt, umschlossen k. k., und von der nach
der Wurzel zusammen gesetzten Blumendecke gleichsam ge-
schlossen. Diese vermerkt und oben zusammengefaltete Blumen-
decke, welche von dem darunter stehenden Sagen unten ausge-
dehnet, ist durch eine gewisse Dehnung in Stücken zerriß wor-
den, und durch diese Dehnung ist der Kelch der Frucht I. Fig. 10.
Von man die Frucht der Länge nach zer schnitten fit, s. der
Saamen anhängen p. Seder von diesen Saamen wird durch
die Apotheker hat man gemeinlich ein Wasser,
Spiritus und eine Conserve davon.

1. Der Stengel wächst acht bis neun Zoll hoch, die
Blätter sind grasperig, die Blumen weiß.

2. Man findet es in dem nördlichen Theile von Eng-
land unter dem See Ufer, in den Gärten, aber wird es
häufig gezeigt; es blühet im April.

3. Diese Pflanze hat viele, jarte, flüchtige Theile, und
ist daher ihre Infusion oder der ausgewirete Saft das
welch mit Kraftiger, als wenn solche gefocht wird, weil
die flüchtigen Theile hiethurch weggetrieben werden.
Es ist ein besonderes Mittel in dem Scharback, da es
die Saiffe des Körpers von den übeln Beschaffenheiten
dieser Krankheit reiniget; es vertreibt auch die
Kräfte, Blättern, und andert Unreinigkeiten, der Haut.
In den Apotheken hat man gemeinlich ein Wasser,
Spiritus und eine Conserve davon.

Tab. 847. *Cam. Epit. 271. W�tum. t. 401; fig. a.* *Cochlearia* folio subrotundo *C. B. pin. 110. Tourn. 215. Rupp. 87. Kram. 21. Boerb. II. 10. Bergen. Fl. Franc. 113. Morand. Hif. 90. Cochlearia rotundifolia Ger. 401. Cochlearia rotundifolia lutea Batavaeum Park. 285. Cochlearia bataua Lob. Hif. 156. Jc. I. 193. Cochlearia bataua subrotundo folio Morf. H. Oxon. II. 308. S. III. t. 20. f. 1. Herm. H. L. B. 161. Cochlearia folis radicalibus subrotundis, caulinis oblongis, sinuatis Lim. H. Cliff. 312. Fl. Lapp. 256. Fl. Suec. 537. Spec. 647. Roy. 335. Wach. 169. Hall. Gott. 242.*

Nota. Ad hanc plantam ea etiamnam synonyma, quae illam tamquam separatum ab aliis speciem similes, s. que quantum alia, in Tab. 846 proponuntur, diversa sit, superflui indicavimus. *Nec* erat propter herba et fibrosa, folia ex hoc prodicata integra sunt, caules teretes, ramosi, folii in marginis denticulis infraeius, superiores horum partes flores fermentos apertos, qui ab initio densius proficiunt, postea incrementum se remouentur *fz. II.* Integrum ab anteriori parte *fz. 1.*, a latere *qz. 3.* ab inferiori superficie *fz. 4.* conficiuntur. Constat autem illa ex calice quadrifolio *a.* vnumquodque eius foliolum concavum est interius *fz. 6.* *a.* figura sua ova-
tum. Huic inhaerens corolla tetrapetala *b.* *b.* cuius petalis cruciatim sibi opposita sunt, et singulum angulo vngue ex calice extitit, superiusque ovaatum est *fz. 5.* His removitis, prout accurate in magnitudine aucta obseruantur *fz. 6.* ex flaminis complicito, *c.* longior, longior, longior, longior, *c.* ex flaminis amplexu distinguitur, ex his quatuor flos levigatissime respondens. Pariter et radicum fructus in eo descenduntur *d.* cui adhaerens flumen brevis. Ille in naturali magnitudine *e.* 7. parvus est, obtusum in apicem deflexus, in aucta magnitudine *e.* 9. flaminis adhaesorum, ex suam subrotundam figuram / et indentatum stylum *e.* annulariterum. Transversim disseccato medio loco septo dividitur *fz. 10.* In angulo loculo feminina minora, quatuor circiter *fz. 11.* 12. deflueunt. Ex Blackwelliano exemplari repetimus Fig. I. 1. 7. 11; nos vero addidimus Fig. II. 2. 3. 4. 5. 6. 8. 9. 10. 12.

Grisell. c. Schneidet man dieseblen quart durch, so sieht man die Scheideblätter, wie in fig. 6. obpar vergrößert, doch sehr deutlich in biancenten ist, sehs Standbein zum Vortheile: Diese sind mit langen Fäden und ründlichen Standbügeln verbunden, welche derselben haben einer längre, aber sind kürzer *c. c.* Man findet gleichfalls den Anfang zur Keule d. in dem Kelche nebst seinem Griffel, welcher auf denselben aufsetzt. Die Keule erblieb man sich in ihrer natürlichen Größe fig. 7. sehr klein und oben mit einer schwärmigen Spitze vergrößert aber fig. 9. und darin die Art des Zusammenhangs der Standbügel mit dem Kelche *c.* die rundliche Gestalt der Keule d. und den daraus stehenden Thüren, welche auf denselben aufsetzen. Die Keule erblieb man sich in ihrer natürlichen Größe fig. 10. welche sie in zwei Hälfte abschneidet. Jedes Hälfte fasst gehärtete vier kleine Sammen fig. 11. 12. in hif. Nach dem Blackwellianischen Muster haben wir fig. 1. 7. 11; als eigene und neue Zeichnungen aber fig. II. 2. 3. 4. 5. 6. 8. 9. 10. 12. abgebildet.

TAB. 228. *Arum. Germ. Aron. Atronwurz. Pfaffenpint. Deutscher Ingwer. Grac. "Aer. Angl. Wake. Robin or Cuckow pint. Hif. Yaro. Ital. Gigaro. Aro. Gall. Vit de Preter. Vit de chien. Verge d' Aron. Pied de veau. Belg. Calif. voet. Papeculekens.*

1. *Adequateum caules altitudinem vnius et dimidi pedis, folia obscure viride, flores purpurei sunt fructus ex luteo rubescunt.*

2. *Creficit in sepiibus, ad stagna exsiccata, et flor. ret menie maius.*

3. *Radix exsecata et in puluorem redacta laudatur contra cachexiam, scorbutum et difficultatem resiprandi. Radicus exsecatae drachma, illius praecipue speciei, quae folii maculata habet, commendatur multis encomis in pelta, foliis vero cruda aequo ac contusa, inposita viceribus venenatis, effectus faulitos praefterre adseueratur. MATTHIOLVS etiam docet, radices in pulm contusas, atque sternore bovinum mixtas, in cataplasmatis forma podagras dolores mitigare.*

4. *NOM. GEN. Arum Rai. Meth. 74. Syn. 266. Hif. I. 1208. Magn. Car. 191. Tourn. 215. Krauth. meth. 105. Hal. I. Heuch. Ind. 29. Rupp. 251. Kram. 47. Boerb. II. 74. Paul. 15. Limn. Gen. no. 840. Roy. 6. Hall. 261. Ludov. 810. Wach. 327. Heiss. Syll. 5. Segu. Ver. I. 252. Dalib. 279. Guett. I. 195. Bergen. Fl. Franc. 85. Morand. El. 26.*

5. *NOM. SPEC. Gicherum Caef. 226. Arum Ruel. 416. Trag. 774. Brunf. I. 56. Dorf. 126. Gesu. H. 248. Arum Dod. 328. Fuchs. 69. Cord. Hif. 103. a. Lonc. 231. b. Tab. 1123. Lob. Hif. 325. Jc. I. 597. Matth. 448. Cam. Epit. 365. Rai. Hif. II. 1208. Syn. 266. H. Eystett. Verba. Ord. II. F. 1. f. Dill. Giss. 56. Arum Matthiolus Lulg. 1597. Morand. H. 110. Arum vulgare Ger. 834. Zanich. 21. tab. 239. Weinm. t. 172. fig. 3. Arum vulgare, non maculatum C. B. pin. 195. Magn. Car. 191. Tourn. 158. Rupp. 201. Boerb. II. 74. Paul. 15. Bergen. Fl. Franc. 85. Arum vulgare, maculatum et non maculatum Park. 373. Morf. H. Oxon. III. 543. S. XIII. t. 5. f. 6. f. I. Arum aculeatum folis haitatis, integrerrimus, spadix clavato Lim. H. Cliff. 434. H. Vpf. 279. Mat. med. 417. Spec. 966. Roy. 8. Wach. 328. Dalib. 279. Guett. I. 195. Arum folis ligatis, cυcillo recto Hall. 261. Gott. 60. Boehm. Fl. Lipp. 596.*

Nota. Floris, in hac planta comprehendendi, singularis strenua potissimum nos mouit, vt Blackwellianum iconivm fig. I. IV. 1. 3. reliqua adunctorum. Radix crafa, in ambitu fibrosa, incante vere, praeter maxores expansiones membranaceas, tamquam squamuas, folia propellit, longis pectio-

nen. Der ganz besondere Bau der Blume von dieser Pflanze hat uns vornehmlich bewogen, zu den Blackwellianen Zeichnungen Fig. I. IV. 1. 3. die hörigen insgesamt hinzutragen. Die diese und auf den Seiten jahrigere Wurzel treibt gleich zu Anfang des Frühlings, außer einigen kleinen, häutigen Thell-

alios instrusa, lata, acuminata, inferius sagittatis produc-
elionibus prædicta, in margine integrerrima. Viridis ple-
rūmque coloris illa sunt, nonnumquam tamen maculis va-
riis ornantur, vt ea propter plures varietates, et magnam va-
riam copiam ab HERMANNO in Parad. Bot. p. 71. re-
centiam, reprehendamus. Singularis deinde inter haec
surit sparsus, vixit flore exornatus. De hoc flore dispu-
tare admodum non botanicum, num corollas nominem mereatur,
ne 1. e. spatham nominaretur. Erit spatham nigra, ex loco,
vbi ex scapo fine exfluit, immensis, leviter marginis an-
terius coniunctis, et fibi imponantur qd. II. In agro-
grefio latifaci, superius in apicem definit acutum a. Viri-
dis illa c. vel pallid, nonnumquam, ut in fig. I, in-
terior eius superficies coerulest. Ex media illa eminet cor-
pus oblongum, clausa infar b., quod recte spatha melius
conficiunt fig. II. Illud enim superius erat, oblongum
a., ex densa mala conflatum, descendendo angustius fit c.,
et inferiori sua parte adspicita filamenta copiosa habet f.
Brevi fibi huius intervallo circums quaque adfident quadrangula-
ria corpora, quae anteriores sunt, clausae adspicuntur sicut filamen-
ta g., multitudine nulla b.; quatuor ex loculis eas
conficitur, sub c. leviter feret preparata, et filamenti
erant intricatae, ostendunt quae numeri. HALLERO, plenius
quoniam doctorem respicimus. Ad hanc rando-
partem, quae cum scapo continua est, ostendit feminis
in variis etiam sericeis k., singulam vixit flagitate villosi-
donatur. Semina tantum procedente incremento omnia
emarcescunt, foliis exceptis hinc seminibus, quae nunc in
hacca phlobos, carnosas sive succulentas mutantur qd. IV.
V., quibus aliquando emarginata clavis adhuc inhaeret et alia
spathae reliquia fig. V. Eiusmodi bacis in superiori loco
incidentis stylis nonnotum adhuc fitit fig. 1, 2; sed quoniam non
omnes simul maturantur, solent perfectissimis plerisque
quiescentibus immaturity adhuc interesse, vel minoris fig. 4. In-
tus haec feminis recondunt numero varia, figura sua subro-
tunda fig. 3, 5.

welte Soden nebst andern Ueberbleibseln der Blüthe annoch fest steht fig. 1, 2. Will sie aber nicht als jucunda reich vorwerben, so pflegen genauerlich einige unreife, oder sehr verschüttete Sammen zu liegen rundliche fig. 3, 5. der Anzahl nach aber

TAB. 229. Lat: Aloe vulgaris. Germ. Die gemeine Aloe. Græc. Αλόη. Angl. The common Aloes. Hisp. Hier-

○ ua babosa, Cavilla, Yerva de Acíbar. Ital. Aloe. Gall. Aloës. Belg. Aloe.

1. Caules circiter ad duos vel tres pedes exfugunt, folia ex viridi alblicant, flores vero ex luteo pallent.

2. Crescit in Hispania, Italia et India occidentali, florit vere.

3. Aloc hepatica, quae plerumque venditur, vel Aloe Barbadensis, ex plurima praeparatur. Aloe remedium est purgans, quaesque purgatur, ethi- midis apprime conuent temperamenti, vix tamen sola attributum, nili in infantibus contra vermes. In- greditum masla pilularum plerarumque, quae in officiis extant, et speciebus admiscetur, quibus Hier- rae nomine oftenit.

4. NOM. GEN. Aloe Rati. Hisp. II. 1195. Metb. 117. Magn. Car. 155. Tourn. 366. Krauth. metb. 61. Rupp. 248. Heuch. 5. Boerh. II. 128. Linn. Gen. no. 343. Roy. 22. Wach. 300. Heist. Syst. 5. Bergen. Fl. Francof. 202.

5. NOM. SPEC. Kadanaku f. Catevala H. Malab. To. XI. fig. 3. Aloe Lontic. 110. b. Dorf. 25. a. Dod. 359. Cluf. II. 160. f. B. III. 696. Math. 507. Aloe peregrina Cæs. 417. Aloe vulgaris C. B. pin. 286. Tab. 1083. Rati. Hisp. II. 1195. Magna Car. 186. Tourn. 366. Heuch. 5. Moris. H. Oxon. II. 414. S. W. t. 22. f. 1. Boerh. II. 128. n. 1. H. Eystet. Aut. O. F. 2. f. 1. Bergen. Fl. Francof. 202. Aloe vulgaris seu Sempervium marinum Park. 149. Ger. 507. Lob. Hisp. 202. Jc. I. 374. Aloe vera vulgaris Munt. Aardgevva. 314. f. 96. Alcid. 17. f. 17. Aloe officinalis Rupp. 243. Aloe Matthioli Iugd. 1693. Aloe foliis spinosis, confertis, dentatis vaginatis, planis, maculatis Linn. H. Cluf. 130. H. Upl. 86. Mat. med. 160. Roy. 22. Wach. 300.

Note. Aloe numerosa gens est Aloe, vt in determinan- da illa specie, ex qua in officiis ciuidem nominis siccus desumitur, nondum omnes, consentanei auctores, quo- materiae medicæ scriptores evoluunt non poterit obscurum manere. Nostra tamen certe ad officiales species pertinet, Propositæ BLACKWELLIA folia et capitis florense fig. 1., capitulum feminale fig. 6., et feminæ fig. 7., addi- dimus.

Cent. III.

G

Schäften, die gleichsam Schuppen vorstellen, breite und zuge- spitzt, unten aber schrängere, am Rande ungetheile und mit langen Stielchen besetzte Blätter hervor. Diese Blätter sind meistens grün; höchstens aber mit einigen Flecken besprangt; deshalb haben sie nach dem Namen ihres Verfassers den dem HESSENDORF in Parad. Bot. p. 71. dienten ge- seßt Blatt den Stielchen bezeichnet. Aufszen den Blättern spricht hierauf ein einziger Stiel hervor, welcher nur eine einzige Blume trägt. Ueber diese Blume streiten sich noch die Kräuterforscher, ob sie den Namen der Blumenwende verdient, oder nicht? Was uns betrifft, so nennen wir mit dem HESSENDORF, HESSENDORF und WILHELM. I. c. dieselbe die Hölle (Spatham), HESSENDORF in an dem Orte, wo sie aus den Stengels oben Ende ent-�t, vollkommen ganz, raget hervor, doch also, dass ihre Blüten Fig. I. in einer Art Fortsetzung wird sie breiter, und würlig bes-τtzt sie sich in eine flauschiige Blüte. Die Zärde ist grün, oder auch bleich, disponire, wie sie sich vorstellt, und die kleinen Blätter blauflüst. In ihrer Mitten raget ein linsenförmiges Organ in Gestalt einer Lecke hervor b. welches, wenn die Hölle mehr genommen werden, deutlicher zum Vortheile kommt Fig. III. Es ist derselbe oben dieb und folglich d., von einer sehr dichten Zwischenzunge umgeben, er wird nach und nach dümmer e., und hat an seinem außen Ende sehr dicke Fäden stehen f. In dem kleinen Zwischenraume unter diesen Fäden sogen verschließt sich der Körper, welches Staubspangen sind, unmittel- bar an den Stiel, und oben ohne Fäden g., und vergroßert h., und herum kommt. So verdeckt aber ans d. Fäden. Unter d. Fäden findet man wieder ein linsenförmiges Organ v. Erhabenem i., welche auch mit Fäden versehen sind, und nach HESSENDORF genannt werden fig. IV. V., an welchen bisweilen der ver- gängliche Geist gesetzte ist. Eine dreigeteilte Vere zeigt noch die Merkmale des unteren Endes des Sollvens, welches mit dem Stiel in einem Stück fortgeht, hängen länglich-runde Sammen in verschiedenen Reihen k., und über derselben hat eine einzige, mit jazza Häuten besetzte Blüte. Von fortwährendem Wachsthum werden alle diese Theile nach und nach welt, die Sammen allein ausgenommen, welche nun zu runderlichen, fleischigen oder floss- senartigen Perren werden fig. V. V., an welchen bisweilen der ver- gängliche Geist gesetzte ist. Eine dreigeteilte Vere zeigt noch die Merkmale

1. Die Stengel werden obngefähr zwey oder drei Schuh hoch; die Blätter sind weisicht grün; die Blüthe bleich-gelb.

2. Man findet sie in Spanien, Italien und in Westindien; sie blühet im Frühling.

3. Die Aloe hepatica der Kramer, oder die Aloe von Barbados, wird aus dieser Pflanze gemacht. Die Aloe ist eine abführende Arznei, welche sehr oft ge- braucht wird, und bei kalten feuchten Naturen nützlich ist, doch wird sie selten allein gegeben, ausgenommen bei Kindern wider die Würmer. Man nimmt unter die meisten Pillen in den Apotheken; es kommt auch unter die Species, welche man Hieracium nennen.

Ann. Das Geschlecht der Aloe ist so weitläufig, dass auch in Bezeichnung diversen Theile, so wovon in den Apotheken der Saft unter den damaligen Namen aufbewahrt ist, noch nicht alle Schriftsteller der Materie medicæ einstimmen. Wir wirken man bei Unterscheidung der beiden alabond maximaum; Dennisus jedoch unterscheidet unter dieser Art mit unter diciuntur, welche zur Arznei gebraucht werden. Die BEAUXWELL hat die Blätter und

dimus nos in Fig. II. s. 1. 4. f. eas floris partes, quas secundum naturae exemplar optime iconibus expressit et descripti III. TREWIVS in *Commerc. litter. Norimb.* 1744. p. 344. no. IX. tab. III. fig. 18. 19. 20. 21. Reputat hanc nostram ob florum dispositionem LINNAEVS in *Spec. 320.* ad *Aloe* *floribus pedunculatis*, *cernuis*, *corymbis*, *subcylindricis*, et *Aloe* nomen omnibus illis speciebus scandentibus esse exsistamus, quae florem regularem, flaminia corolla longiora et fructum supra receptaculum floris potius offendunt, reliqua omnes sub *Agave* nomine comprehendens, cuius generis descriptio nem dedit in Diff. *Nous plantarum genera Upfal.* 1751. no. 1102. p. 40. et H. *Upfal.* p. 87. Neque tamen et hanc divisionis nota sufficere declaratur III. HALLERVS *H. Gotting.* p. 75. Radix nostra speciei fibrosa data est, ex qua folia longa, succulentia viridis, aliquando maculata, in ambitu acute dentata, imperita acuminata, vel in spinulum definita prodigia, quae nonnullis locis accidentur, ut inter se sint comprehenduntur. Ex meditis foliis excurrente illis vixias, minoribus quamvis foliis induentes, et subducant flores, alternatio politi, decursum spectantes, ex quibus eminent inferioris flamina fig. 1. 2. superius terminatur illa vel minoribus quamvis, ramquam rudimentis immaturorum florum fig. 1., vel paulo maioribus coloratis foliis fig. II. Singulus florum breui pedunculo et squama fig. 3. adhaerens cauli, monopetalus ille est, tubulofus, prope exornum intumescit, in fine, qui deorsum diriguntur, in sex distributis laciniis, quarum tres sunt exante a. fig. 2. 4. tres veroinas b. que profunde ad fundum fore penetrant; extra haec prominent flamina c. e. Reflexa corolla et explanata fig. 4. ut interior superficies manifera sit fig. 5. fructificationis partes omnes confunduntur, flamina scilicet ad laudum ovarii rectangulis, leviter foliis foliis leviter foliis leviter foliis praedita, ex his tris c. breviora sunt, tria d. longiora. Inter haec praeponit stylus virens *, in figura tenue tricoratum defensus, qui insinuatur disputatione ductus ad ovarium seu in eius rudimentum. Ille exercit influentiam in capsula oblonga, in qua per medium distecta fig. 6. apparent loculi tres, quorum singulus duplice ordinem seminum planorum fig. 7. continet.

TAB. 230. Lat. *Oxalis*, *Acetosa* *praetensis*. Germ. *Sauerampfier*. Graec. Ὀξαλίς, Ασπερόν. Angl. *Sorrel*. O. *Hip. Azelas*, *Azederia*, *Azederilla*. Ital. *Azetola*. Gall. *Ozeille*, *Aigrette*, *Surelle*, *Saliette*. Belg. *Surchelle*, *Suring*.

1. Caulis mensuram octo vel decem pollicum attingit, folia viridecent, et flores parvi multis ita minus infructuantur.

2. Occurrit in pratis et arvis, maio florens.

3. Folia refrigerare, reficerare, et febribus resistire dicuntur, dum purissimum arecent. Radices contra scorbutum et diarrhoeas biliosas laudantur. Semina allstringentem habent virtutem, et admiscerentur Diacordio aliquis remedii allstringentibus.

4. NOM. GEN. *Acetosa* *Rai.* *Meth.* 21. *Hilf.* I. 178. *Magn. Car.* 152. *Taur.* 502. *Krauth.* *Hal.* 152. *Heuch.* *Ind.* 10. *Rupp.* 58. *Dill.* *Giff.* 66. *Kram.* 18. *Boerb.* II. 85. *Vail.* 2. *Segu.* *Ver.* I. 81. *Morand.* *El.* 28. *Lapathum Rai.* *Syn.* 143. *Hal.* 168. *Bergen.* *H.* *Franz.* 294. *Rumex Linn.* *Gen.* no. 317. *Roy.* 231. *Wach.* 58. *Dalib.* 5.

5. NOM. SPEC. *Oxalis* *Ces.* 165. *Fuch.* 464. *Trag.* 315. *Dod.* 648. *Oxalis* *sive Acetosa* *Tab.* 82. *Matth.* 353. *Ger.* 396. *Oxalis* *sive Lapathum*, *Oxalida*, *Acetosa* *Lob.* *Hilf.* 155. *Jc.* I. 290. *Oxalis* *maior* *Cam.* *Epi.* 230. *Lingd.* 604. *Oxalis vulgaris* *foliis oblongis* *J. Baub.* II. 989. *Oxalis* *praetensis* *longioribus* *foliis* *Gebr.* H. 263. b. *Acetosa* *Brenn.* II. 72. *Dorf.* 6. b. *Ruell.* 354. *Lonic.* 119. a. *Acetosa vulgaris* *Park.* 742. *Rai.* *Hilf.* I. 178. *Acetosa vulgaris* *sive Rumex campestris* *Munting.* *Ardg.* 278. *Phytogr.* I. 73. *Herb. Brit.* 12. 1. *f.* *Acetosa* *pratensis* *C. B. pin.* 114. *Tourn.* 502. *Krauth.* *Hal.* 152. *Boerb.* II. 85. *Zanon.* 4. f. 233. *Moris.* H. *Oxon.* II. 582. 8. *Hilf.* 28. f. 1. *Weinm.* f. 18. *fig. a.* *Morand.* *Hilf.* 117. *Segu.* *Ver.* I. 81. *Acetosa officin.* *Vail.* *Par.* 2. *Lapathum acetosum*, *Brenn.* III. 83. *Lapathum acetosum* *vulgare* *Rai.* *Syn.* 143. *Lapathum acetosum*, *sive diffinatum*, *folorum sagittatorum* *hamis* *brevibus* *Hall.* 168. *Gott.* 16. *Bergen.* *H.* *Franz.* 294. *Rumex* *fibrosus* *duocis*, *foliis* *oblongis*, *sagittatis* *Linn.* *El.* *Lapp.* 130. *Virid. Cliff.* 32. *Hort. Cliff.* 139. *H. Upf.* 89. *Fl. Sicc.* 295. *Mat. med.* 529. *Spec.* 337. *Roy.* 231. *Wach.* 68. *Dalib.* 5. *Boehmer.* *H. Lips.* 572.

Nota.

Nota. Quoniam huius plantae flores duplices sunt generis, all scilicet flaminia habeant et floriles sunt, ali vero seleni contineant et fructum ferant, quo totius illius idea quadam determinatur, nos BLACKWELLIANUS iconibus *Fig. L*, *1.*, *2.*, quibus floriles tantum flores depinguntur, addidimus nonnes florum partes distinctas. Radix crassa, fibrosa, fusca coloris, folia proterit longis petiolis inflexa, oblonga, inferius sagittata, superius obtusa. Porro caule ramosum, clypeum figuratum foliis ornatum, nisi quod magis illa acuminata sint, aliquando etiam hafsis destituuntur et petioli. Circa ramum tamem semper alii floriferi et fertili specie rami floriferi procedunt, quibus sequitur et performatio data est, nonnulli seu mari *Fig. H.* Felicitas flos naturaliter admodum rarior pars *Fig. I.*, tenuis apice subnudus, latitudine vix *Fig. J.*, *1.*, *2.*, lata ante apicem subnudus, latitudine vix *Fig. K.*, *1.*, *2.*, parte *Fig. L.*, ab interiori *Fig. M.*, *5.*, filii calici duplicitis generis foliata, altera extrema *b.*, alia interna *a.*. Duplicitis enim in serie adhaerent, ut ex propero interiores LINNNEAU collolla dicantur. Porro flaminia *c.*, queror sex flos, exquisitus viniquidus, brevi flamento praeeditum, magnam anthenam habet. Haec partes, ad hunc statum perfectissimam fiducienter, omnes marcecent acce deundunt. Quia ipsi videntur, vitam quae plantae continuari in planta femina *Fig. L.*, cuius flores parciat in naturali magnitudine *Fig. 7.*, *8.*, aut *Fig. 9.*, comparentur. Calicis folioli *d.* reflexum positi, cui velut pecten, ex *Fig. 10.* his autem eminet fructus radicans, pilosus, per se velut pecten, ex *Fig. 11.* adhaerens minimorum, vel prius exortans stylus, tunc prouincia impotens, involucri hos cum fructu rura interiora calicis foliata *Fig. 12.*, quibus demum reclinatis *f. F.*, et a superiori parte confunditis, in naturali magnitudine *Fig. 13.*, in paulum annula *Fig. 14.*, intercise apparuit fructus, magis adhuc aliquis *Fig. 15.* Foliola, quae diximus calicis, ovalia sunt *Fig. 16.*, *17.*, multis et varie coordinatis ramifications brevia *Fig. 18.* feminalium productione adhaerent. Semina *Fig. 19.*, *20.*, hinc medius interest, naturali in magnitudine *Fig. 19.*, *20.*, in aucta *Fig. 21.*, figura triquetrum, quo species plantae conservatur.

sumunt die dampfhaerentia fructus, nach ihrer natürlichen Gestalt *Fig. 13.*, *14.* am Rüben. Die buntkrautige Blüthung des Reichs sind blauw, und die der Rüben sind weiß, *Fig. 15.*, *16.*, *17.*, und mit vielen und verschieden Neihen von Grätschen steckend genet. *Fig. 18.* hängen aber vermittelst einer halbmonde ausgewinkelten Verlängerung an dem Stiele. Der Samen *Fig. 19.*, *20.* sithet in der Mitte, und wird nach der Natur *Fig. 19.*, *20.* vergrossert *Fig. 21.* abgebildet. Er ist seiner Gestalt nach dreieckig, und durch ihn wird diese Art der Plantae aliena erhalten.

TAB. 226. Lat. Rapum. Germ. Weisse runde Rüben. Græc. Ραύπον. Angl. Turnep. Hisp. Nabo. Ital. Rapo. O. Gall. Rape, Naveau. Belg. Rapen. Knollen.

1. Caulis tristum pedum mensuram adaequant, folia pallide viride, flores lutei sunt.

2. Serit in aratu et hortis, floret aprili.

3. Rapae conuentient sanitati atque nutritiæ putantur, flatus autem generant. Succus raparum cum saccharo candio fuscō decolorat. tamquam pectorale remedium contra tussim et tabem laudatur.

4. NOM. GEN. Rapo Rai, Meth. 95. Hist. J. 800. Rupp. 23. Tourn. 228. Rupp. 83. Knauth. Metb. 173. Kram. 23. Boerb. II. 12. Ludv. 405. Hist. 9. Bergen. Fl. Franc. 121. Morand. El. 23. Rapum Hall. Got. 252. Bräfifica Linn. no. 661. 173.

5. NOM. SPEC. Rapo Dorsi. 242. a. Rapo Sylvestris Caf. 317. Rai. Hisp. J. 800. Gestr. Hort. 276. a. Rapo sativaria, radice campanula Rai. Hist. J. 800. Syn. 294. Tourn. 228. Rupp. 83. Moris. II. 213. S. III. t. 2. f. 1. Boerb. II. 12. Weinm. t. 859. fig. b. Morand. H. 91. Bergen. Fl. Franc. 121. Rapo latua radice globosa candida Kram. 22. Rapo radice caulecente, orbiculari, depressa, carnosa Boehmer. Fl. Lips. 270. Rapum Ricci. 344. Trag. 728. Lonic. 224. a. Cam. Epip. 218. Hall. Gott. 252. Rapum rotundum Matth. 346. Rapum vulgare Dod. 673. Rapum maius Ger. 222. Rapum orbiculatum seu turbinatum maius Lob. Hisp. 98. c. I. L. 17. Rapum sativum rotundum J. B. II. 838. Rapum sativum orbiculatum Lugd. 640. Rapum sylvestre, non bulbosum Parck. 862. male. Bräfifica radice caulecente, orbiculari depressa, carnosa Linn. H. Cliff. 339. H. Vpf. 190. Mat. med. 329. Spec. 666. Roy. 344. Wach. 173.

Nota. Huius plantae delineamenta, à BLACKWELLIANO in radice, caule, et *Fig. 1.*, *2.*, *3.*, *4.*, *5.*, *6.* et *7.* partibus distinctis genesis efficiunt. Notandum est, quod radicem crassam et carnosam præmo molo et colore etiam plurimum diversam esse, ob quam ratione TOURNEOFORTIVUS i. e. etiam varias propria species. Folia, ex radice quasi producent, longa lataque sunt, et in variis, alternatis poftas laciniis dentatas dirimiruntur, quem tamen extrema maxima est. Denticuli fit autem se habent, ut minores et maiores inter se committant conspiciantur.

Am. Die Blumen dieser Pflanze sind von großerer Größe, nämlich einige haben Staubfäden und sind unfruchtbar, die anderen aber bringen Samenblätter tragen Frucht. Damit man nun einen Beleg von diesem Samenblatt bekomme, so haben wir zu den Blaßwelsischen Abbildungen *Fig. 1.*, *2.*, in welchen die unfruchtbaren Blumen nur allein gezeichnet werden, alle Theile der Blumen besonders hinzugefügt. Die dicke, poröse, dunkelbraune Wurzel treibt die länglichstrimbigen, mit langen Stielchen versehenen unten spießförmigen, oben flumppen Blätter hervor. Ferner entprangt aus selbiger der in verschiedene Arten getheilte Stengel, und ist mit gleichen Blättern besetzt, außer das sic etwas spitzer sind, bisweilen auch mehr die Spießförmige Gestalt, noch Stiele haben; den Asten aber hängt immer eine häutige Schuppe oder kleine Scheide. Aus den Winkelzweigen der Asten gehen aufwärts zwei grüne Zweige, als fruchttragende Art die mit Blumen bedeckt. Zwischen welche folgendermaßen qualifiziert sind: Ein der unfruchtbare Zweig hat die Blüthe *Fig. 1.*, die über natürlichen Größe nach her ist. Blume *Fig. 2.*, durch das Vergleichungsmaßstab bestimmt von der Seite *Fig. 3.*, von vorne *Fig. 4.*, von unten *Fig. 5.*, die Hälfte des Kelches von gewisser Gestalt, die äusseren *b.*, und die inneren *a.*. Denn sie stehen in einer doppelten Reihe, und LINNÆUS hält deshalb die innern für die Blumen. Debet. Über dieses erkennt man die Staubfäden c. c., deren an der Zelle sehr sind, jedes aber einen kurzen Faden und eine etwas grössere Staubplatte hat. Wenn alle diese Theile zu ihrer natürlichen Größe gelangt sind, so verwelkt sie insgelassen und fallen ab. Aber sie leben noch eine weile und machen, dass das Leben der Pflanze in dem Arbeits- und Arbeitsschafft fortsetzt. *Fig. 6.*, *7.*, *8.* dellen Blumen, welche gleichfalls in ihrer natürlichen Größe sehr klein sind *Fig. 9.*, *10.*, vergroßert *Fig. 11.*, vorgestellt werden. Das Alter des Kelches d. neget, sich nach dem Stiel u. um welchen je anhängen *Fig. 10.*, und über dieselben roget der ranche Aufsat der Frucht c. hervor. Es sind sehr kurze Blätter *Fig. 11.*, welche nämlich an den drei Griffeln, die oben auf der Frucht aufszen, anhängen, oder vielmehr denselben zur Seite dienen. Sie werden nebst der Frucht von den drei in einem Blättern des Kelches *Fig. 12.* umhüllt; und wenn man sie zurückgezogen hat f. f. f., und von oben betrachtet, so

1. Die Stengel machen bey drey Fuß hoch, die Blätter sind gragrin, die Blumen gelb.
2. Man sieht sie in Feldern und Gärten; sie blühen im April.

3. Die Rüben werden für gesund und nahrhaft gehalten, doch verursachen sie Blähungen. Ein Gaßt von Rüben und braunen Landzucker durch Kochen bereitet, wird als ein gutes Brumsmittel wider den Husten und die Auszehrung gelobet.

4. Zu der Blüthung von dieser Pflanze, worin die Blüthe *Fig. 1.* und *2.* Wurzel und der Stengel nach *Fig. 1.*, *2.*, *3.*, *4.*, *5.*, *6.* gezeichnet sind, sind die Unterscheidungsmerkmale des Geschlechtes anzusehen. Es ist aber wohl zu merken, dass die dicke und feste Wurzel auf verschiedene Art, und besonders der Radix nach, sehr abweichen pflege, welches auch den LINNÆUSSEI. L. c. verschiedene Arten annehmen bewogen hat. Die langen und breiten Blätter, welche aus der Wurzel entspringen, theilen sich in verschiedene Einschnitte, welche wechselseitig

*ur. Caulis, ex medio loco propulsus, foliis instaurus fasciatus, acuminatis erodentibus, ex quorum aliis, prout in formae cauli, rami floriferi secundum. Integrum flore sicut *hg. 1*, a superiori facie *hg. 2*, a latere, expansis calycis foliis *hg. 3*, a petala cum flaminibus conspicuntur *hg. 3*, ab inferiori facie *hg. 4*, remissis petalis, ut flamina cum styllo et fructu conspicantur, *hg. 5*. Conflitit nimis flos praeter calycom *hg. 7*, ex quatuor foliis compotum *a. a.*, ex quatuor petalis *b. b.*, quae inferius in longam et angustam partem expanduntur, quam vnguem vocant *hg. 6*, superius autem plana sunt et oratae figurae. Hacte petala regunt flamina sex *c. c.*, *hg. 5*, quorum duo breviora sunt, reliqua longiora, sibi tamen aequalia, inter haec sunt fructus rudimentum, signatum obtuso terminatum. *a.* Fructus fit filiformis longus, exaequata *hg. 8*, quandoque oblongus, inter haec sunt dibrigantibus exus apertus valvis, feminina minora *hg. 9*, et rotunda adhaerentia. Satiuum et sylvestrem speciem, quam non nulli distinguunt, eandem esse supponamus, quam cultura leuiores tantum mutationes, hic conspicuas, indicent valet. Hinc in synonymis sylvestrem etiam hic retulimus.*

endicit. *a.* Die Frucht selbst wird eine lange, rundeblättrige, aufgerichtete, kleine Blüte, wie die Blütenblätter des Stielchens ausgebildet sind, die Blütenblätter sind oben *hg. 2*, darunter *hg. 3*, dann die Staubfäden besser zum Stielchen kommen, wobei *hg. 3*, von unten *hg. 4*, und damit man die Staubfäden sieht den Stiel und die Frucht deutlicher erkennen möge *hg. 5*, sind die Blütenblätter weit gespreizt. *b.* Darauf an der Stielachse *hg. 7*, welche oben *hg. 8*, quer durch die Blütenblätter, die Blütenblätter *hg. 5*, darunter *hg. 9*, oben *hg. 10*, in sich entfaltet. Beibehalten übrigens die zähne und wilde Art, welche einige unterscheiden wollen, für einzelne Pflanzen, besonders da die Pflege und Wartung leicht die geringen Veränderungen, die man hier wahrgenommen, her vorbringen kan. Wir haben auch deshalb in den Bezeichnungen die wilde Art mit höher gerechnet.

TAB. 232. *Lar. Sedum minimum, Vermicularis. Germ. Mauerpfeffer, Kleine Hauswurz, Graec. Αἰζών μικρός. Angl. Wall-Pepper, Stone crop, Hipp. Semperviva. Ital. Herba Grastella. Gall. Joubarbe la plus petite. Belg. Kleynate Donderbaert, Huyss-loock, Bladelslo, Paperclecker, Mauerpeper.*

1. Caules circiter quinque pollices alti sunt, folia pallide viride, floresque sunt lutei.
2. Crescent in muris et aedificiis, floraeque maius mense.

3. Minus recte ab ignariis haec planta sub Sedi minoris nomine in offi. inas non numquam defertur, licet suorum virium ratione a reliquo ictis plane disciperet; inflammations enim excitat magis, quam curat. Hocce sedum contra scorbutum et strumas interne in decotia datur, externe vero ad balnea et epithemata viatur.

4. NOM. GEN. *Sedum vid. TAB. 191. adde Linn. Gen. Edit. V. n. 513. Morand. El. 20.*

5. NOM. SPEC. *Vermicularis Trag. 379. Vermicularis feu Illecebra minor acris Ger. 517. Illecebra seu Semperiuum tertium Dod. 129. Park. 73. Aizoon alterum minus, Illecebra Ruell. 622. Cord. Diog. 69. Hisp. 98. Aizoon minus repens, tertium Dioicordis Lugd. 1130. Semperiuum Louie. 92. a. fig. 2. Semperiuum tertium minimum Craf. 578. Semperiuum minus vermiculatum acre C. B. pin. 283. Semperiuum minimum Matib. 785. Cam. Epit. 856. Lob. Hisp. 205. Jc. I. 379. Knob. metb. 80. Sedum minimum Tab. 1226. Sedum tertium genus Fisch. 36. Sedum luteum, Vermicularis officinalis. Werm. t. 914. fig. 1. Sedum parvum acre flore luteo Raj. Hisp. II. 1021. Sym. 270. J. B. III. 694. Rupp. 128. Kiran. 26. Tourn. 263. Moris. H. Oxon. III. 471. Ill. t. 6. f. 12. Boerb. I. 286. Zaniac. 12. Beroeb. I. 286. K. 1. 12. Bergen. H. Francof. 148. Morand. Hisp. 80. Sedum minus VIII. cauticulatum Cluf. II. 61. Sedum minus cauticulatum H. Eystett. Aef. Ord. 13. F. 5. f. 3. Sedum foliis conicus, conifertifloris, floribus in summis als filifloris, luteis Hall. 396. Gott. 135. Boehm. Fl. Lipp. 410. Sedum foliis subovatis, adnato filifloris, gibbris, creticeulis, alternis, ramo floriferis triplici Linn. H. Cliff. 177. Fl. Suec. 389. Mat. med. 218. Spec. 432. Roy. 456. Wachend. 86. Dalib. 137. Guett. II. 98.*

Nota. Totius plantae habitum demonstrat fig. 1, quae Blackwelliana est, reliquias, naturam sequuntur, non ad pulmonis Minoris habitum illa est, tenerisque fulcitur radicibus, ex quibus caulinis breves et, vt *hg. 1*, excaulis, ramos, aliis impositis, foliis inter se distantes, non petiolaris, subconditum. Summo huius caulinis luce flores inherenter *b.* In quo flore, per leviter leviter auctio, dibinguisimus petala quinque acuminata *hg. 1. 2. a. 4. 5.* flamina decem longis filamentis praedita, quorum luminae inherenter *b.* frondum in quinque pleurae, velutinae, *c. c.*, *hg. 2*, capsulas diuimus. Stamina vero hunc ordinem ferunt, vt velutinae petalo vnum, prout separatum docet *hg. 4*, reliqua horum interfilii adhaerent, et capsulae superius acuminate, inferius amplatae, *hg. 5*, et clausa sunt. Haec vera capsulae maturae reddita et resiliuntur a se in iuvem secedendo, et interius diffundit, prout ex naturali magnitudine *hg. 6*, ex aucta *hg. 7*, appareat, culus capulam maturam separatum, sub eadem forma naturali *hg. 8*, sub aucta *hg. 9*, monstratur. Ex his auctem, intus recondita templa minora *hg. 10*, videntur. Praeter folia itaque congesta,

recte et eriguntur, sicut also, das die äußeren davon die weise ist; Die am Rande befindlichen Adern aber vorhanden sind dergestalt, daß die größten nach den kleineren vermählt unter einander stehen. In dem in der Mitte hervertriebenen Stiel sind die jucundissima und sphaeroferoerata Blätter doch ohne Stiele an; aus ihrem Amplexum hervor, wie aus dem oben Theile des Stielgels, kommen blumentragende Zweige her vor. Eine ganze Blume erblicken wir *hg. 1*, von oben *hg. 2*, darunter *hg. 3*, dann die Staubfäden besser zum Stielchen kommen, wobei *hg. 3*, von unten *hg. 4*, und damit man die Staubfäden sieht den Stiel und die Frucht deutlicher erkennen möge *hg. 5*, sind die Blütenblätter weit gespreizt. Damit anser dem Stiel *hg. 7*, welcher oben *hg. 8*, quer durch die Blütenblätter, die Blütenblätter *hg. 5*, darunter *hg. 9*, oben *hg. 10*, in sich entfaltet. Beibehalten übrigens die zähne und wilde Art, die Blütenblätter *hg. 5*, bedeckt, deren oben farbig, die übrigen aber lännar, doch alle einander gleich sind. Zwischen beiden steht in der Mitte der Anfang der Frucht, welcher mit einer stumpfen Spitze endigt. Diese beiden liegen sehr nahe an ihrer mittleren Scheide, die die Blütenblätter *hg. 8*, welche an ihrer mittleren Scheide, die die Blütenblätter *hg. 5*, befindet, eben unter dem Stielchen, und die Blütenblätter *hg. 10*, sind gelb.

1. Die Stielchen sind ohngefähr fünf Zoll hoch, die Blätter bleichgrün, und die Blüten gelb.
2. Es wächst an Mauern und Häusern, und blühet im Mai.

3. Diese Pflanze wird von den unmissenden öfters in die Apotheken für das sedum minus g. bracht, obgleich seine Eigenschaften völlig den andern sedis entsprechen, indem es viel eher Entzündungen erzeugt, als heilt kan. Es wird dieser Mauerpfeffer wider den Scharrack und Kräppie innerlich in Tränken geben, in gleichen äußerlich zu Bädern und Uebertreibungen gebraucht.

Ann. Fig. 1, welche Blackwelliana ist, zeigt uns das ganze äußerliche Aussehen der Pflanze, wie wir haben die Abgrenzung der Natur vorgetheilt. Sie ist ein sehr klein, und nicht nach oben gerichtet, Stielchen, der an der Basis einen kleinen Knorpel hat, der die *hg. 10* aufweist, mit vielen überdeckender liegenden Blättern, die an der Stielbasis kommen, von den Blättern aber fast ganz bedekt werden. In dem Ganzf. eines Stielchen stehen die Blütenfig. 1. In der Blume, wie sie durch das Vergleichungsglas betrachtet wird, können wir fünf ungejuckte Blätter *hg. 1. 2. a. 4. 5.* sehen, Staubfäden, welche lange Zähne haben, und auf ihrer dem Stiel Ende die Staubspangen zeigen *b.*, seien die genauer möglich in fünf, oder mehrere *c. c.* *hg. 2*. Kapself. gehalte Frucht deutlich unterscheiden. Die Staubfäden aber siehen in folgender Ordnung, daß nämlich an jedem Blütenblatt ein Staubfaden aber siehen in den Zwischenräumen der Blüten Blätter anhängen. Die Kapself sind oben ungejuckt, unten aber *hg. 5. c. und verstopft*. Sie schließen sich an, wenn sie reif werden, und, und springen von unten anständet, wie man in ihrer natürlichen Größe *hg. 5*, vergrößert *hg. 7*, wahrgenommen. Eine abgesetzte

gækæ, singularis *acerrima suæ*, in hac plantæ deprehensum, sicuti eamdem a reliquo distinguit.

Samen andifferet. Utter den zusammengeküssten Blättern wird demnach auch die besondere Schärfe des in dieser Pflanze befindlichen Saftes dieselbe von allen andern hauptsächlich unterscheiden können.

TAB. 233. Lat. *Aphodelus luteus*, verus; *Hafta regia*. Germ. Gelbe wahre Affodil, Aphodillwurz. Græc. Ἀφόδειος Σπάρτη, μήλος. Engl. Yellow Aphodel, King-Spear. Hispan. Gamonides. Ital. Antidollo, Affodelo. Gall. Affodele. Belg. Aïrodille.

1. Crescunt caules ad duorum pedum altitudinem; folia ex cincero viréscunt, itrus pallide virerentib; per eadem decurrentibus, qualis salicum color esse solet; flores lutei sunt.

2. Sponte in Italia et Sicilia prouent, in Anglia vero in hortis colitur, ibidemque mensis aprilii et maius floret.

3. DIOSCORIDES refert, radices vrinam pellere, menstruum fluxum adiuuare, nec non cineres radicum, vnguentu admixtas, crinum incrementum promouere, si per morbum passi fuerint defluvium,

abgesonderte reisse Kapself steigt in ihrer natürlichen Gestalt fig. 8, vergrößert fig. 9. Aus diesen Kapself werden die innen enthalteneen kleinen fig. 10, vergrößert vorgestellten fig. 11, runderlich beständlichen Säftes dieselbe von allen andern hauptsächlich unterscheiden können.

1. Die Stengel steigen bey zwey Fuß hoch, die Blätter sind dunkelblaugrün, mit Weiden grünen Streifen, und die Blumen gelb.

2. Es wächst von sich selbst in Italien und Siziliien; in England aber wird es in Gärten gezogen, wo es im April und May blühet.

3. DIOSCORIDES schreibt, die Wurzeln davon treiben den Stein, und beförden die weibliche Zeitigung, er meldet zugleich, die Asche von der Wurzel mache, wenn sie unter einer Salbe gemischt wird, das Haar wachsen, welches durch eine Krankheit ausgefallen ist.

4. NOM. GEN. *Aphodelus Rai*. Metb. 116. Hift. II. 1192. Magn. Car. 184. Tourn. 343. Rupp. 150. Knautb. Metb. 62. Kram. 17. Boerb. II. 109. Linn. Gen. no. 335. Edit. V. no. 379. Ludov. 119. Wach. 299. Heiß. 5. Morand. El. 31. Segu. Ver. II. 49. Bergen. Pl. Francof. 201. Hall. Gott. 80.

5. NOM. SPEC. *Aphodelus regia* Trag. 790. *Aphodelus Haftula regia* Ruell. 417. *Aphodelus luteus* Cref. 46. Dod. 208. Matth. 451. Rai. Hift. II. 1192. Parck. 1218. Ger. 94. J. B. II. 632. *Aphodelus luteus* flore et radice C. B. pin. 28. Rupp. 150. Tourn. 343. Boerb. II. 110. Mich. H. El. 11. Bergen. Pl. Francof. 201. *Aphodelus luteus minor* Lob. Hift. 46. Ic. 91. Tab. 1043. Lugg. 1190. Weinm. t. 185. fig. b. *Aphodelus feminina* Cam. Epit. 372. *Aphodelus folio fistuloso* Kram. 17. *Aphodelus folio fistuloso*, *luteo*, non *raffosus*, *luteo* et *flore* et *radice* Morif. II. 331. S. IV. t. 1. f. 6. Herm. Lugg. 65. *Aphodelus caule simplici*, *foliosa*, *foliis trigonis*, *fistulosis* Linn. H. Cliff. 127. H. Vp. 83. Roy. 33. Wach. 299. Hall. Gott. 80. *Aphodelus caule fistuloso*, *foliis trigonis*, *fistulosis* Linn. Spec. 309.

Nra. Singularis huius plantæ crescendus modus est, quod radicem spissam, quippe quæ ex pluribus tuberculis longis et in terram demissis confat, omnibus vni corpori communis chaerenensis. Partem eius BLACKWELLIANA proposita, non ramen naturam accurate exprimens. Ex haec radice flora pura, longa, striata, triquetra, intus vera cava, exinde caulis longus, per omnem ambitum foliis exornatus, propinquus apice, interius vaginas inflatae cingunt, et ex latiori basi leviter angustatae excurrent. Ex ultimo loco ex spica florum, quorum quisque duo inferius pediculi. Conflat illæ ex fasciis, quæ, quam inferius inter se cohercent, monopetalum florum faciunt. Toidem eidem infuso flaminia, quorum filum arcuatum intectum est, et in basi hirsuta latioraque sunt, tria ex his breviora sunt, reliqua longiora. Praeter haec vicinum tantum in fungulo floræ pittimulæ est, quod in obtusum stigma terminatur. Fructus autem capsulum sicut trifoloculare fig. 2, in qualibet loculo semen tricornerum fig. 3, delectat. Tota plantam ad exemplar Blackwellianam sine mutatione reperiutum.

Spiræ endigit. Die frucht wird eine Kapself mit drei Fächern verborgen. Wie haben übrigens die ganze Pflanze, nach dem Blackwellianus Muster ohne alle Veränderung, wieder abgebildet.

Anm. Diese Pflanze gehört auf ganz besondere Art und Weise zu machen. Was der Blüten betrifft, so ist dieselbe aus vier, langen, in die Ende geschränkte Convolvulus-Blütengeleß, wo doch also, daß sie alle an einem großen gemeinschaftlich anhängen. Einzel Theil der Blüte hat die *Veronica*-Blüte, aber nicht genau nach der Natur entsprechend. Aus der Blüte kommen viele, lange, schleppende, verschiedne, von innen aber hohle Blätter, und alsdann der lange und auf allen Seiten mit Blättern gesetzte Stengel hervor. Dieser Blüter auf den Stengel unten gleichsam wie eine Scheide, und längere Zeit aufrecht stehend, während oben spätig ill. An dem oberen Ende der Scheide steht die Blumenähre hervor, wo von jede Blume wieder ein breiter behaarter Stiel aufsitzet. Die Blume besteht aus sechs teils gleich, teils verschiedne, welche unten mit einander zusammenhängend, und daher eine einblättrige Blume ausmachen. Hierunter befinden sich eben zwei Staubfäden, deren Faden bogennartig sind, heissen, und an ihrem Ende sowohl breit als auch rund sind; dren von denselben sind kürzer, die übrigen aber länger. Über dieses ist in jeder Blüte nur ein einziger Staubwolfs, welcher sich mit einer linsförmig fig. 2, in jedem Bereichen liegt in dreieckigster Saame fig. 3,

TAB. 234. Lat. *Buglossum sylvestre*. Germ. Wilde Ochsenzunge. Græc. βυργίστας ἀγένος. Engl. Wild-Bugloss. Hift. Borræa. Ital. Buglossa salutaria. Gall. Buglossée laurage. Belg. Oïstonge.

1. Caules pedem altitudine exaequant, folia dilute virant, flores coerulei sunt.

2. In sepiibus occurrit et inter frumenta, floret mensis aprilii et maii.

3. Conuenit quad vires Buglossum cum Boragine, inter cardacia referunt remedia et inter illa quoque, quae animur recreant, et melancholiam diffundant, vñtpatur in hypochondriacis et veterina adfribus.

1. Die Stengel wachsen bey einem Schuh hoch, die Blätter sind hell grasgrün, die Blumen hellblau.

2. Man findet sie bey den Herren und zwischen dem Korn; sie blühen im April und May.

3. Die Ochsenzunge hat meistens einzelne Erscheinungen, als die Borræa, man rednet sie unter die Herbstfarben und diejenigen Mittel, welche die Geister ermutten, und die Melancholie vertreiben, man bedient sich ihrer in Mitzkrankheiten und Mutterzügen.

4. NOM. GEN. *Buglossum Rai*. Metb. 56. Hift. I. 494. Syn. 227. Magn. Car. 73. Tourn. 133. Knautb. Hift. 96. Boerb. I. 188. Vaill. 23. Ludov. 32. Boehmer. Pl. Lips. 24. Morand. El. 14. Segu. Ver. I. 215. Echioïdes Cent. III.

H. Riv.

Riv. mon. p. f. n. 6. Rupp. 218. Heuch. Ind. I. 23. Kram. 46. Buglossoides Heist. Syst. 7. Lycopis Linn. Gen. no. 138. edit. V. n. 174. Roy. 404. Hall. Helv. 523. Gott. 224. Wach. 19. Dalib. 61. Guett. II. 90. Bergen. fl. Francof. 67.

5. NOM. SPEC. Echion Fuchs. 269. Echium Fuchsii seu Borrago sylvestris J. B. II. 581. Echioides Riv. mon. t. 7. Echioides flore coeruleo Rupp. 218. Buglossa Cae. 432. Braunf. I. III. Buglossum Dorf. 30. b. Lonic. 175. a. Buglossa sylvestris Trag. 234. Dod. 628. Buglossa sylvestris minor Rai. Hifl. I. 494. Syn. 227. Ger. 799. Buglossum sylvestre minus C. B. pin. 257. Magn. Car. 73. Tourn. 134. Knauth. Hal. 36. Park. 765. Lugg. 580. Boerh. I. 188. Vaill. 23. Buglossum alterum sylvestre Cam. Epit. 916. Buglossum sylvestre minus; annuum, foliis vndulatis Morif. H. Oxon. III. 439. S. XI. t. 26. f. 8. Buglossum foliis lingulatis, linatis, tubo floris inflexo Boehm. fl. Lips. 24. Lycopis foliis lingulatis, linatis, asperis, coeruleo flore Hall. 523. Gott. 224. Lycopis foliis lanceolatis, calycinis fructuam erectis Linn. fl. Lapp. 77. H. Clif. 44. fl. Suec. 157. Roy. 404. Wachend. 19. Dalib. 61. Guett. II. 90. Bergen. fl. Francof. 67. Lycopis foliis lanceolatis, hilidis, calycinus hirsutissimus erectis Linn. Spec. 139.

Natu. Huius Buglossi, quod immutatum fistula rotundata, corolla inscripta singularis nota effecta, ut alii botanici pecuniale genitum inde formauerint; ali vero cum reliquo Buglossi illud continxerint. Corolla namque monopetalata, suo in calice adhuc contenta fig. 1, inferius ex tubo, superius ex patente limbo confat fig. 2. Tubus autem non, vi in reliquo, recta adscendit, sed incurvatur, et ab altera parte gibbus evadit. Limbus in quinque breves laciniis dividitur, ad quorum concirculum quinque minores lamiaceas collacantur, quae subiectae partes sunt. Haecent annulari transversaliter, et in finimo loco bifidus, quinque in reliquo Buglossi speciebus foliis plenimodo simplex esse vel leviter emarginatae. Continentur nunc dictae partes in calyx quinquefida, laciniis vero longae sunt, ad hanc ferme difusa, acute fig. 3, et prout tono plantae, aspera. In infima eius parte quartio feminis distinda, rugosa distinguuntur. Procedit tota planta ex radice tenue fibroso, sola petiolo oriumt latiore, et in ambitu integra perlungum sunt, aliquando vndulata vel laciniata comprehenduntur.

Pflanze, rauh. Annimiglio liegen in demselben vier besondere und runderliche Saamen, die Blätter aber enthalten aus einem garten, ja freien Burzel, ihre Blätter aber enthalten aus einem ganzem, bisweilen Bogenweise gleichsam gewölbt, oder auch eingehüllten.

TAB. 235. Lat. Beta rubra vel nigra. Germ. Rothe Rüben, Rothe oder schwarzer Mangold. Graec. Ταύρος ή τριχός. Angl. Red-Beet, Hips. Afelgas. Ital. Bietola rossa. Gall. Poire rouge. Belg. Roode Beta.

1. Caulium altitudo circiter duos pedes aequat, folia obscure virant, venis purpureis picta, flores parui sunt, cum copiosis staminibus.

2. Colitur in hortis, floretque mense aprilie et maiio.

3. Inferiuntur radices aperiendae alio, et temperandis succis biliosis. Succus, ex radice expellitus, aliquando vñrpatum sternutans excitandæ causa, si in naribus attrahitur, quo caput ab humiditatibus et pituita purgetur, et dolores capitis chronicæ leniantur.

4. NOM. GEN. Beta Rai. Meth. 28. Hifl. I. 204. Rupp. 326. Knauth. meth. 32. Hall. 148. Kram. 32. Heuch. Ind. I. 54. Magn. Car. 48. Tourn. 501. Boerh. II. 94. Linn. Gen. n. 231. edit. V. n. 274. Roy. 220. Ludv. 777. Wach. 254. Bergen fl. Francof. 295. Hifl. Syst. 11.

5. NOM. SPEC. Rapum rubrum Fuchs. 213. Beta Cae. 159. Dod. 620. J. B. II. 560. Linn. H. Clif. 83. H. Upp. 56. Mat. med. 113. Spec. 222. Roy. 220. Wach. 254. Boehmer. fl. Lips. 565. Beta rubra Matth. 371. Tab. 814. Ger. 318. Park. 751. Rai. Hifl. I. 204. Gefn. Hort. 250. Cam. Epit. 256. Lob. Hifl. 124. Jc. I. 248. Lugg. 533. Morif. II. 596. Kram. 32. Rupp. 326. Beta vulgaris Tourn. 502. Boerh. II. 94. Wennm. t. 241. Beta rubra, radice rapae C. B. pin. 118. Bergen fl. Francof. 295. Morand. Hifl. 122.

Natu. Radix crassa, suberosa et fuscantia, succo languide colorata, folia, plus longe petiolata, oblonga, in margine intersegerata, obvula acuminate propellitus, quorum opa, si sufficiens succi copia collecta fuerit, protrudit caulis longus, foliis alternis, fessim brevioribus exornatus. Ex horum aliis proutpunctum gemma, in ramum abitura, foliorum eorum alao vero glomerulus florum exhibet fig. 6. Hinc nondum apertus globosus appareat, apertus, in naturali magnitudine fig. 1, in auctor fl. 3, a latere, in naturali magnitudine fig. 2, in auctor fl. 3, ex calyx confare comprehenditur pentaphylo, cuius foliolum quodque ex tuis conuxum, intus concavum, in ambitu obtuse rotundum est. Medio

1. Die Stengel wachsen ohngefähr zwey Fuß hoch; die Blätter sind dunkel grün, und mit Purpur durchzogen; die Blumen klein, mit vielen Staubfäden.

2. Man sieht sie in den Gärten; sie blühen im April und Mai.

3. Rothe Rüben dienen den Leib zu eröffnen, und galliche hirsige Feuchtigkeiten zu temperieren. Der Saft aus der Burzel wird zuweilen gebraucht, um Nieren zu erwärmen, wenn er in die Nafe gegeben wird, das Haupt von Feuchtigkeiten und Schleim zu leeren, und hiethurch lang anhaltende Kopfschmerzen zu heben.

Zinn. Die dicke, knollige Burzel, welche voll blutrothen Saftes ist, trübt sehr viel, längstes Blätter hervor, welche auf langen Stielen stehen, am Rande ganz, oben aber stumpf ausgekipst sind; und wenn vermehrt derselben eine ungemeine Menge Saftes gesammelt worden ist, so schiesst auch ein langer, mit Bechelschleife gefestigt, und nach und nach kleinen Blättern gesteckter Stengel in die Höhe. Aus den Zwischenräumen der Blätter entspringt die Knospe, welche hernach ein Ast wird; die zwischenräume der Blätter an demselben aber stellen die Blumenbüschel fig. 6. dar. Eine solche Blume, wenn sie sich noch nicht aufgezlossen hat, scheint rund, wie eine Kugel sitzt, wie sie aufgeschlossen, und nach ihrer natürlichen Größe,

fructus rudimentum fig. 5. adhaerent suis filamentis flamina quinque b. b., antheris dimidiis instruta, in se fructus a. impositos gerit stylis duos breves, in acuta signata defensas. Fructus praece ea calyx, qui perficit, involutus fig. 7, unicum et terminalis semen reniforme fig. 8. Caulis plantae cum radice foliis, foliis 3-lobatis, petiolatis. Petiole velutinum hic exhibuitur, floris partes his addentes. Natura hec in crassitate radicis alitius momentis variat fastigio, hinc varie non nullus apud diuersos leguntur auctores, quos omnes iudicari LINNAEVS ex betula sylvestri maritima C. B. pin. 118. beta sylvestri spontanea marina Lobel. Hist. 125. ortum traxisse.

nur die Theile der Blume dazu gesetzt. Uebrigens weicht unsre rote Blume mehr, offters ab, nach allen verchiednen Wandlungen bey unterschieden Schriftstücken angemertet findet; Vnde MEUS aber hält davor, das dieselben insgesamt aus der Beta sylvestri maritima C. B. pin. 118. Beta sylvestri spontanea marina Lobel. Hist. 125. ihren Ursprung genommen hätten.

TAB. 236. Lat. Chaerophyllum, Cerefolium, Germ. Kerbel, Kerbelkraut, Körbel, Græc. Καρφόφυλλον. O. Engl. Chervil, Ital. Cerofoglio, Gall. Cerfeuil, Belg. Kervel.

1. Caules pedis circiter altitudinem consequuntur, folia pallide virent, flores albi sunt.

2. Seritur in hortis, mensi aprili et maii floret,

3. Ratione indolis haec herba multum cum petro selino conuenit, aperit et diluit, nec non calcifacit, arenosis concretiobibus, virinae et carmenis pellen- dis inferuit.

4. NOM. GEN. Chaerophyllum Raj. Metb. 49. Hist. I. 434. Magn. Car. 171. Tourn. 314. Knautb. Hal. 93. Heiss. Syst. 6. Bergen. Fl. Francof. 185. Morand. El. 6. Ludv. 675. Cerefolium Riv. pent. p. 17. Rupp. 23. Knautb. Metb. 211. Her. b. 14. Kram. 65. Scandix Linn. Gen. no. 273. edit. V. n. 319. Roy. 111. Wach. 7.

5. NOM. SPEC. Chaerophyllum J. B. Ill. b. 75. Chaerophyllum sativum C. B. pin. 152. Rai. Hist. I. 430. Magn. Car. 171. Tourn. 314. Herm. Lugd. Bat. 136. Boehr. I. 70. Knautb. Hal. 93. Chaerophyllum seminibus leibus, umbellis ad nodos sellulosis Boehm. Fl. Lipp. 492. Chaerophyllum Brunf. Ill. 14. Trag. 471. Dod. 700. Cerefolium Matth. 402. Cam. Epit. 302. Lugd. 711. Cerefolium Caf. 301. Dorfi. 75. Lonic. 266. a. Tab. 285. Riv. pent. I. 43. Rupp. 283. Kram. 65. Cerefolium vulgare latuum Ger. 1038. Cerefo- lium latuum Mori. Umbil. 47. f. 1. f. 40. H. Oxon. Ill. 303. S. 13. f. 11. Bergen. Fl. Francof. 186. Morand. Hist. 186. Hall. Gott. 184. Cerefolium tenui Chaerophyllum Wettm. 112. tab. 353 fig. b. Myrrhis major vulgaris inae Cerefolium matua vulgaris Park. 935. Scandix seminibus nitidis, ouato subulatis Linn. H. Cliff. 101. Fl. Suec. 242. Med. med. 137. Spec. 27. Roy. 111. Wach. 7.

Nota. Cum haec plantae ex illis sit, quae flores in umbella producent, quorum distinguendi nota nonnihil ex feminis forma deflumunt, non plantae ramo Fig. I. et flor. fig. 2, feminique fig. 7, quas CHAEROPHYLLA proponunt paries, reliquias, clarioram quo redditus characteraem, adlinximus. Radice mitura illa fibrosa, folia radicalia longa sunt et multum difusa, eutuscumq[ue] foliis folioli dentata. Hanc normam etiam servant flora, quae ad caulem et ramos pertinet. Ex radice enim caulis procedit, alterius foliis inae- fuit; horum ex aliis rami oriuntur, quorum luminitum, prout cauli ipsi, umbellae sic indecisa, ut inter folia, quae thymum conseruant, hanc terminali floribus, et non ramos, ut tam non ad vnam latitudinem plenius inclinat, et ex aliis exiam, ut diximus, ramum protrudit, ex opusculo vero lateri plures pedunculi oritur. Ex fig. II. demonstrat. Pedunculi autem hi in summo laco item in plures dichiduntur et flores sustinent, circa exorium minoribus folioli cincti. Flos in naturali magnitudine fig. I., in aucta per lens optican ab anteriori parte fig. 2, a lateri fig. 3, ab inferiori loco fig. 4, vixit, pentapetalus est. Petalum quodque a. a. prope exorium paulo angustius, in fine latius et retroflexus est, nec nisi eo, quod exteriora magnitudine sua reliqua paullisper superat, vel relictum. His etiam ex feminis forma distinguuntur, et ex aliis nonnullis, quae nonnullis compotim, prout ex fig. 5, poter. floribus superiori partu adhaerent, ex quo etiam duo styl. a. eriguntur. Fructus ipsi obtusus fuligineus ex. ex dubius partibus compotim, quae tum in diffuso transuerterunt fructu fig. 6, num in flauo maturiori distinguitur demonstrant duos semina, medio coidam filo, ex pendunculo fig. 3, 5. f. quod continuatur, affixa fe. 7. 8. k, sed matura facta a filo illo, si recedunt, ut in superiori tantum loco adhaerent, inferius separantur. Semina longa fig. 9. 10. superius levu tenue rufro instrumento.

aus sich auch zwei Stielchen d. a. in die Höhe erheben. Die Frucht selbst hat eine längliche Gestalt, und verschiedne Erhebungen e., und besteht aus zwei Stückern, welche sowohl in einer wie durch zertheilten Frucht fig. 6, als auch bei ihrer vollkommenen Reife zwei Saamen viel deutlicher zeigen. Diese Saamen hängen in der Mitten an einem Faden fig. 7. 8. k, welcher

Grösse, settet fig. 1, vergleichet aber fig. 4, von der Seite nach der Natur fig. 2, vergrößert fig. 3, vor. Sie besteht aus einem fünfschlächtigen Kelche, dessen Blättern jedoch von außen erhaben, von innen gewölbt, und am Rande summiq[ue] stehend. An dem in der Mitte befindlichen Ansatz der Frucht fig. 5 hängen fünf Staubfäden b. b., welche mit doppelten Schwüppen vertheilt sind, mit ihren Fäden an. Die Frucht selbst aber dient auch zuerst mit einer scharfen Spalte verschiedene Stiel auf, und ist hierzu oben. Über dieses wird je von dem Kelche, welches schwer wiekt, auswachsenden fig. 7, und enthält einen einzigen, überreifenden Samen in fig. 10. Der Stengel nebst der Wurzel, dem Blatt und den fig. 1-3 haben mir hier als blauwolleiche Zeichnungen behalten, und rotte Rübe, in Abhängigkeit der Art der Wurzel und anderer Umstände mehr, offters ab, wechseln von verchiednen Wandlungen bey unterschieden Schriftstücken angemertet findet; Vnde MEUS aber hält davor, das dieselben insgesamt aus der Beta sylvestri maritima C. B. pin. 118. Beta sylvestri spontanea marina Lobel. Hist. 125. ihren Ursprung genommen hätten.

1. Die Stengel sind ohngefähr einen Fuß lang, die Blätter sind graugrün, die Blumen weiß.

2. Man sieht es in Gärten, es blüht im April und Mai.

3. Dieses Kraut hat vieles von der Natur der Petersilie, es erfrischt und verdünnet, und dient den Stein, Saar, Urin und die monatliche Reinigung zu treiben.

Zitat. Da diese Pflanze zu denjenigen gehört, welche ihre Blumen in einer Dolde tragen, diese selbst aber nach der unteren Stellung öffnet ihrer Saamen von den Kräutern etwas besonderes werden, so haben wir zu dem Aste der Blätter fig. 1. der Blüte fig. 2, und den Samen fig. 7, 9, welche die WACHTHEIT erwähnt hat, die Abbildungen der übrigen Theile, welche die Geschlechtsmerkmale der Blume deutlicher machen, benötigen. Unsre Blume hat eine saferige Wurzel, am rechten Ende eine wiefachgetheilte Blätter entspringen; die durch diese Theilung oder entstanden kleinen Blätter sind alle am Rand gesägt, und gleich Weise verhalten sich die Blätter, welche an den Stielchen ansetzen, und an den Stielchen. Dessen Es ist durch den Stiel und ein Stielchen herab, welches an die Wachstumsrichtung gelegten Blättern berühren ist; aus dem Mittlesten Blätter oder kommen die Blüte, an deren äußern Ende jenseits, als an dem Stiel selbst, die Blümenthalen dergestalt also von vornefig. 2, von der Seite fig. 3, von unten fig. 4, herabgestreckt. Sie hat fünf Blumenblätter; jedes Blatt ist von seinem Ursprung etwas schmal, an dem äußeren Ende aber breit und mitrechtholziger; Es unterscheidet sich auch dieselben fast gar nicht von einander, außer das das äußere die anderen an Größe etwas übertrifft. Zwischen diesen Blättern stehen fünf Staubfäden b. b., welche von den dünnen Fäden und der einsamen Staubspur zusammengefest sind, und, wie fig. 5, zeigt, an dem oben Theile der Frucht anhängen, wodurch sie sich auch zweien Stielchen d. a. in die Höhe erheben. Die Frucht selbst hat eine längliche Gestalt, und verschiedne Erhebungen e., und besteht aus zwei Stückern, welche sowohl in einer wie durch zertheilten Frucht fig. 6, als auch bei ihrer vollkommenen Reife zwei Saamen viel deutlicher zeigen. Diese Saamen hängen in der Mitten an einem Faden fig. 7. 8. k, welcher

aus dem Stiele fortgesetzt zu seyn scheint fig. 2. s. f. Allein wenn sie reiss werden sind, so sondern sie sich von dem Staden 1, also ab, das sie nur an ihrem oben Theile anhangen, und unten sich los machen. Sie sind ubrigens lang fig. 9. 10, und haben oben einen dritten und kurzen Schnabel.

TAB. 237. Lat. Fumaria. Germ. Erdrauch, Daubentroppf, Dauben-Röbel, wilde Raute. Græc. Κάρνος.
○ Angl. Fumitory, Hipp. Palomelha. Ital. Fumolterno, Gall. Fumeterre, Pied de Geline. Belg. Duve-Kervel, Erdtrock, Gryfecom.

1. Caulis octo circiter digitorum altitudinem con-
sequuntur, folia dilute virent, flores sunt purpurei.
2. Crescit in aruis et vegetibus, floret mensa maio,

3. Pro scopo sanguinum purificandi adhibetur in
omnibus cutis morbis, immo in lepro. In Anglia
faeces cum fero lactis decocta herba ad sanguinem de-
purandum, insente vere, visuratur, itemque contra
fcorbutum, iterum et hypochondriacum mor-
bum.

4. NOM. GENER. Fumaria Rai. Meth. 120. Hisp. I. 405. Syn. 204. Magn. Car. 199. Tourn. 421. Riv.
tetrap. p. 10. n. 1. Rupp. 253. Knauth. meth. 152. Hal. 6. Heuch. Ind. 30. Kram. 55. Dill. Giff. 38. Boerb. I. 308.
Vall. 56. Linn. Gen. n. 684. edit. V. n. 760. Hall. 604. Rod. 393. Ludov. 471. Wach. 175. Segu. Ver. II.
110. Bergen. 234. Morand. El. 21. Dalib. 210.

5. NOM. SPEC. Capnos Fumaria Ruel. 629. Cord. Dioes. 70. b. Lob. Hisp. I. 757. Fumus ter-
ræ Brunf. L. 99. Corp. 132. Fumaria Trag. 110. Fuchs. 338. Lonic. 202. b. Geij. H. 259. b. Matth. 807.
Cam. Epit. 890. Dod. 59. Lugd. 1229. Riv. tetrap. t. 1. Heuch. Ind. 30. Fumaria et Fumus terræ Cæs.
272. Fumaria vulgaris Rai. Hisp. I. 405. Syn. 204. Clus. II. 268. J. B. III. a. 1. Knauth. Hal. 6. Kram.
55. Weinm. 502. t. 519. fig. c. Morand. Hisp. 85. t. 46. fig. 2. Fumaria vulgaris et tenuifolia Park 287.
Fumaria vulgaris latifolia, illicius curvis non biualibus Acrijs. H. Oxon. II. 26. S. III. t. 12. f. 9. Fumaria
officinarum et Dioecordis flore purpureo C. B. pin. 143. Rupp. 253. Magn. Car. 199. Tourn. 422. Boerb. I.
308. Vall. 56. Zanich. 104. ic. 247. Dill. Giff. 38. Herm. Lugd. Bat. 264. Segu. Ver. II. 116. Bergen. 234.
Fumaria purpurea Ger. 1888. Fumaria pericarpis monopispermis Linn. H. Clif. 352. Fl. Suec. 184. Mat. med.
Roy. 394. Hall. Herb. 605. Wach. 175. Dalib. 210. Fumaria pericarpis monopispermis, flororum lobis
subrotundis Hall. Gott. 302. Fumaria pericarpis monopispermis, racemosi, caule diffuso Linn. Spec. 700.

Nota. Tenuis quidem quod omnes fias partes haec planta
est, magni tamet in mediis et raro, nec non, qua propter
eam accuratissime medicamenta iudicantur, in conforma-
tione parvioris floris ab aliis singulare quadam, a natura
imperceptim non posse gesti. Hinc delineationibus Blasivellianis,
ad quia pertinet Fia. I. L. 10. 12., quo floris et fructifica-
tiones partes ex melius distinguantur, reliquias, ad natu-
ram fidem, adprobamus. Ex inferiore radice folia plina,ma,
foliolis incisis prædictae, quae etiam altius cauli adhan-
cent, et ex aliis oritur rami, quos prout caulis ipse,
superius in spicam digesto flores habent. Hos vero, singu-
lus enim peculiari pedunculo inhaeret, interdistinguimus
minoris, angula et acuminata. Etiam aquatica, quae
tuor petalis confusa sit, tamen per se confidemus,
duo quasi labia diuisa esse apparent. Fig. 2. Andia in magni-
tudine proponitur fig. 3., distinguitur in ea haec: Labium
superius 1. petalum, quod reliquias incumbit a. ante-
riori, et haec tamquam deorum inclinat, posterioris
in fasciam clavum definit b. quae calcar nominant botani-
ci; sub hoc a latera tegunt partes reliquias duo petala d., interior angusta et in productione tenues seu vngues
continuant fig. 5. e. g. quae non solum anterior laetitia hinc
er coniuncta 4., verum etiam firmiter et post morte centrum
ad hinc filii applicantur, et ferme concrescent, extus videntur,
intus concepta sunt, quorum autem cauus tenus petula
ad hinc tegitur. Inferius labium, quod ex quatuor efflo-
rit petala fig. 3. e., a superiori in notria fascia distin-
guntur, nisi quod sit angulus, antea posterior, calcare
destinatur, in alia tam speciosus et hoc paulum
prominet. Omnes has partes exteriori tandem regio duo
foliis levigatis et ex parte calycem confiuntur, et pedun-
culo 5. schizobrano fig. 6. Floris paribus nume a se inuicem
remotis vel difidis fig. 4. præter iam dicta detegimus flami-
na duobus 4. quorum filamenta inferius lata, semivirginæ in-
far singulare fructum h. comprehendunt fig. 7. k. k., et me-
diuum etiam stylum includunt. Separata eadem docet fig. 9.
k. k. Superior et haec tenue reduntur, et vnumquaque
tres distinctas anthers impositas ostendit, quamvis haec con-
ditio in nostris iconibus sufficienter non fit expressa. Sem-
ilus fig. 6. 1. ex medio fructu procedit h. perpendiculum longitudi-
nem tenuis et stigmata orbicularia indutus. Quia a fructu
separatus si fuerit fig. 9. k. hinc probum tamquam corpus sub-
rotundum contineendum exhibet. Constat autem illa ex fili-
cula orbiculata fig. 10. 11, in qua lemen vacuum, subro-
tunda

1. Die Stengel wachsen ohngefähr acht Zoll hoch,
die Blätter sind helgrau, die Blumen purpurfarbig,
2. Es wächst auf Feldern und geackerten Gründen,
und blüht im Mai.

3. Dieses Kraut braucht man, als eine gute Blut-
reinigung in allen Arten der Krankheiten der Haut,
ia selbst im Aufsatz. Man trinkt es öfters in Engels-
land mit Wollen, als eine Gesäßreinigung, zur
Frühlingssaison wider den Scharruck, die Geschlecht
und Mutterkrankheit.

Ann. Diese Blume ist war in allen ihren Theilen sehr gart,
doch in der Rinde von grossen Bürgen, ja idem in dem Baue
ihren Blättern zeigt sie an jeder so besondere Kennzeichen, dass
man sie deshalb eine genaue Beobachtung wert hält.
Wir haben daher außer den Blattzeichnungen Abbildungen, in
welchen wir Fig. 1. 10. 12. zu sehen hat, noch die Blätter
alle nach der Natur vorgestellt, um die Theile der Blume und
der Frucht deutlicher zu machen. Aus der ganzen Wurzel com-
mend getrocknete Blätter, deren Seitenblättern eingeschnitten sind,
hervor; an dem Stengel hängen Wechselseitig verschiedene
Blätter, aus ihren Mitteln aber zwei verschiedne Arzige,
welche die geschilderten Blätter tragen. Diese Blätter sind wie ich
auf einer Seite besonders gestaltet, werden durch kleinere, schma-
le und zugespitzte Blätter von einander abgegrenzt. Die Blüten
sind in mir aus vier Blättern zusammengestellt, doch köst-
lich die Blüte an sich betrachtet, obwohl nur in einer Löffel ge-
thüllt zu seyn hat. 1. 2. Vergleichbar sieht dieselbe fig. 3. vor.
Wir unterscheiden in der Blüte folgendes: Die obere Löffel, oder
das Blättchen, welches über den andern ansetzt, ist vorne
platt, an den Seiten etwas nachwärts gebogen, und endigt
sich hinter in eine verschlossene Löffel. Obere b. welches die Kräuter
unter einen Sporen nennen; Unter diesen liegen auf den Seiten
zwei weitere Blättchen d., die die übrigen Theile der Blume fast
ganz bedecken, und zwar oben sehr thon, und unten
nicht so stark; obwohl diese beiden Blättchen nicht
nur vorne breiter werden, und sich gegen einander zu neigen d.,
sondern auch, selbst wenn sie schon verworben sind, einander fest
drücken, und den nahe gar zusammen machen; sie sind ferne
von außen erhoben, von innen hohl, und mit einem dünnen
Hautsaum überzogen. Die untere Löffel, welche von dem vierten
Blumenblattchen gemacht wird fig. 3. e. ist von der oben Löffel
in untere Sättigung nicht unterschieden, außer das sie schmäler ist,
und hinter keinen Sporen hat, obgleich auch dieser in den
anderen Blüten nach dieselbe Behandlung ein wenig vorraget. Emb-
ryo hängt noch von außen an dem Stiel f. an, wenn turce und
purpur. Blütenfig. 6. welche alle die gemeldeten Theile umhüllt
haben, und den Kelch g. umschlungen haben, und die Theile
der Blume, als ziemlich salzig, oder frischreinigend hat die 4. 10
entdeckt man, außer den oben beschriebenen Theilen, zwei
Staubköpfen k., deren Städen unten breit sind, und jede Frucht
gleichsam wie eine Schale umfasst fig. 7. k. k., so sieht auch
den Griffel in der Mitte einheitlich. Fig. 9. k. k. stellt dies
selben befindend vor. Sie werden aber oben dennoch dünner
und

dum fig. 12, 13, delitescit. Partes in fig. 2, ad 9. delineatae, omnes also per tenuem magnitudine hic propinatas sunt.

aut der Frucht h., er ist in seiner ganzen Länge sehr dünn, und oben mit einer runden Spitze versehen. Sondert man denselben von der Frucht ab, so kommt alsdenn die Frucht, als ein rundlicher Körper zum Vorschein fig. 9. b. Sie besteht aus einem runden Schöpfen fig. 10, 11, in welcher ein einziger und runderlicher Samen fig. 12, 13, verborgen liegt. Zuletzt ist noch zu merken, daß die fig. 3, bis 9, abgebildeten Theile insgesamt, wie sie das Vergrößerungsglas vorstelle, vergrößert entworfen seyn.

TAB. 238. Lat. Asphodelus verus albus. Germ. Weißer Asphodel. Græc. Ἀσφόδελος. Angl.

+ The true white Asphodel. Hisp. Gamones. Ital. Antofillo. Gall. Asfodele.

1. Caules ad trium pedum altitudinem adlungunt, folia gramineo colore virent, flores albi sunt, purpureis venis notati.

2. Nascitur in Hispania, Italia et meridionalibus Galliae locis, in Anglia vero per culturam conseratur, et mens apri floret.

3. DIOSCORIDES radicem in viceribus phagaedonicis commendat, nec non inflammationibus, pectoris et variis cutis exanthematis. Succum radicum adserit sanare aures exaseratas, lenire dolorem dentium, si aliquae eius florae auri lateris oppositi instillentur. Luudat præter ea radices ad vinum placentiam et catamenia promouenda.

4. NOM. GENER. Asphodelus Rai. Meth. 116. Hisp. II. 1191. Magn. Car. 184. Tourn. 343. Knauth. Meth. 62. Kram. 43. Boerb. II. 109. Linn. Gen. n. 325. Edit. V. n. 379. Roy. 33. Ludv. 119. Wach. 299. Heiss. Spec. 5. Segu. Ver. II. 49. II. 411. Morand. El. 31.

5. NOM. SPEC. Hattula regia f. Asphodelus Matth. 451. Cam. Epit. 371. Lugg. 1588. Asphodelus I. Clus. I. 156. Asphodelus maior florae albo ramosus et non ramosus f. B. II. 625. Kai. Hisp. II. 1191. Park. 1218. Kram. 43. Asphodelus maior albus H. Eyll. Fvern. O. 9. F. 7. f. 1. Asphodelus albus ramosus mas C. B. pin. 28. Boerb. II. 110. Tourn. 343. Morand. Hisp. 129. f. 63. f. 1. Asphodelus albus ramosus Morif. H. Ox. II. 320. S. IV. t. 1. f. 1. Herm. Hisp. 146. Wéthem. 94. f. 184. fig. 4. Asphodelus caule ramoso maritimum mas Cef. 415. Asphodelus caule nudum, foliis laxis Linn. Hisp. II. Clus. 127. Mat. med. 172. Roy. 34. Wachend. 299. Gutt. II. 411. Asphodelus caule nudum, foliis ensiformibus, carinatis, laetibus Linn. Spec. 310.

Nat. Exterior habitus huius plantæ, quam immutatus ex Blackwelliano exemplari his repetimus, in essentialibus partibus cum illa, Tab. 232. propinata, conuenire docet. Differ tantum caule foliis definito, et reliquorum foliorum figura, sed sicut in causa ipsa differentia, quam in specimen differentiatione non attendit. Vide putat Linn. I. 1., et pro varietate haber, quae vero ab aliis pro vera specie addunatur. Cantis felicit, vel anomalis est, vel non, ut ea propinquum synomina, quae ramosus caulem efficit, denotant, cum et nostra figura rudimenta ramorum sitar. Ad ea vero, quasi caulem non ramosum describunt, pertinet ex multis aliis sequentium auctorum nomina: Asphodelus Cef. 415. Lom. 89. s. Asphodelus II. Clus. I. 197. Asphodelus, Hattula regia Trag. 790. Asphodelus albus, non ramosus Dod. 206. C. B. pin. 24. Rad. Hisp. II. 1123. Asphodelus non ramosus Ger. 93. Asphodelus major albus, non ramosus J. B. II. 625. Asphodelus major albus H. Eyll. f. 1. 1. 90. Asphodelus minor florae albo, non ramosus Morif. H. Ox. II. 320. S. IV. f. 2. Herm. Hisp. 146. f. 65. In nostra icona præster radice tuberosa, florem integrum fig. 1. capsulum ferens, f. 2. femina fig. 3. designata.

Bot. 65. In unserer Abbildung stellit fig. 1. außer der knolligen Wurzel, die ganze Blume, fig. 2. die Saamentopf, fig. 3.

TAB. 239. Lat. Doronicum. Germ. Gemsenkraut, Schwindelkraut. Angl. Great Wolf's bane or Leopard's bane. Ital. Doronico. Gall. le Doronico. Belg. Doronicum.

1. Caules ad octodecim digitos ascendunt, folia semiuiridaria tunc, flores vero lutei.

2. Crescit sponte in Alpibus; in Anglia colitur in horis.

3. Nonnulli contra venenum scorpionium commendant, ali contraria venenatum illi indolem tribuant, et lupos, canes aliaque animalia interficiere dicunt, quae in vitramque partem disputari possint, LOBE-LIUS atque MATTHIOLUS declarant.

NOM. GENER. Doronicum Rai. Meth. 33. Hisp. I. Heuch. Ind. 49. Kram. 82. Boerb. I. 100. Linn. G. n. 784. edit. V. n. 862. Hall. 738. Roy. 159. Ludv. 354. Wach. 230. Segu. Ver. II. 218. Dalib. 256. Mor. El. 8.

Cent. III.

I

5. NOM.

1. Sein Stengel wird ohngefähr achtzehn Zoll lang, die Blätter sind blau grün, die Blumen gelb.

2. Sein Geburts Ort sind die Alpen; in Engeland wird es in Gärten gepflanzt.

3. Einige rühmen diese Wurzel wider das Gift der Scorpionen; andere aber versichern, sie sei ein Gifft, und bringe Wölfe, Hunde, und andere Thiere um das Leben; wo die beiden seitliche Ursachen untersuchen will, der mag den LOBELLIUS und MATTHIOLUS schlagen.

274. Magn. Car. 120. Tourn. 487. Knauth. Meth. 144.

Haus. 144. Linn. 100. Hisp. II. 1191. Park. 1218. Roy. 159. Ludv. 354.

f. NOM. SPEC. Aconitum primum Dod. 437. Aconitum Pardalanches minus Cam. Epit. 824. Lugd. 1737. Aconitum Pardalanches minus, quod fallo Doronicum vocant Matth. 763. Doronicum Ruell. 516. Lonic. 296. a. Cae. 497. J. B. Ill. a. 14. H. Eschsch. Verh. O. F. 5. f. 1. Doronicum I. Tab. 75. Doronicum latifolium I. Clus. 16. Doronicum romanum Gefz. H. 257. Cord. Hiss. 203. Doronicum tertii varietas Lab. Hiss. 370. J. L. 649. Ado. 290. Doronicum radice scorpii C. B. pin. 184. Kram. 84. Tourn. 487. Dill. Giss. 83. Segu. Ver. II. 218. Wernm. 352. t. 169. fig. c. Doronicum radice scorpii figura Lugd. 1203. Doronicum vulgare Park. 319. Rai. Hiss. I. 474. Pont. Diff. 238. Doronicum minus officinarum Ger. 759. Morif. H. Ox. III. 127. Doronicum maximum foliis caeruleis amplexanctibus C. B. pin. 184. Boerh. I. 100. Morand. H. 28. t. 19. f. 6. Doronicum foliis cordatis, denticulatis, caule ramulo Lim. H. Cliff. 411. Roy. 159. Wach. 230. Doronicum foliis cordatis, obtusis, radicalibus petiolatis, caulinis amplexicaulis Lim. mat. med. 394. Spec. 885. Doronicum foliis cordatis, obtusis, imis longe petiolatis, superioreibus amplexicaulis Hall. 738. Gott. 406.

Nota. Absque mutatione repetita fistula delineatio BLACKWELLAE. Radix, qua serpit, longa craufra est, transversim procedit, et minores fibras habet, prout etiam folia ex eius extremitate, per interius, et per extremitatem, latae membranaceae. Forma foliorum cordata est, in similitudine crenata. Caulis deinde per interius foliis exornatur alterius, sed acutioribus, et quae petiolis definitur. Flos compositus est & c. 1. ambitum solliciti constitutum flores singulari, qui in fine tenerioribus denticulis praedicti complicantur & c. 2, medium partem occupant flores tubulofoli summate quinquefidae. Horum interiores partes sese ita habent, prout in aliis ex compostiori clavis floribus propinquimus. Semina ouata sunt, et pappo coronatae & c. 4, quae infundit thalamo & c. 3, quem series duplex foliorum ambit anguiformis. Radix huius plantae, dum vel caude scorpionis ipsar incurvatur, vel in parte tamquam brachia fecedit, à C. B. in pinace et aliis diversis species constitutre fuit creditum, recte vero erit SEGNIERIO I. c. etiam notante, has conditiones varietates tantum efficient.

den wird, obet sie in verhüllten theile, wie in so viele Arne, theile, so hierat verhüllte Gattungen zu bestimmen? Allein diese Umstände machen nichts, als sloss Abweichungen aus, wie gleichfalls auch SEGNIERI I. o. ganz recht angemessen hat.

TAB. 230. Lat. Betula Germ. Birke, Birkenbaum. Graec. Σφεδε. Angl. Birch. Ital. Bettola Gall. Bouillau. ◎ Belg. Berkendoom.

1. In altam betula arborem excrescit, folia dilute virire, flores fuscum habent colorem.
2. Crescit in sylvis et aprilii mensis floret.
3. Succus ex arbore, dum inuenire vere terribatur, effluens, conuentus in calculo, stranguaria et mihi cruento. Folia tunc intus data, tum extus applicata, in hydrope et scabie cum vita adhucientur. Lignum, prout iuniperinum, in peste aliquis morbis contagiis ad flammam alendam reliquis praefertur.

4. NOM. GENER. Betula Rai. Metb. 138. Hiss. II. 1410. Syn. 443. Tourn. 188. Rupp. 330. Kram. 148. Knaub. Hal. 179. Boerh. II. 182. Vail. 21. Limn. 506. Edit. V. no. 933. Roy. 85. Hall. Helv. 158. Gott. 10. Ludv. 879. Wachsend. 280. Segu. Ver. II. 259. Guett. I. 212.

5. NOM. SPECIF. Vibex Dorfl. 296. a. Betula Ruell. 132. Trag. 1113. Lomic. 50. b. Matth. 132. Dod. 336. Cam. Epit. 69. Bov. Hiss. 607. Jc. II. 196. Cae. 121. Tab. 120. Giss. 398. J. B. I. 149. C. B. pin. 427. Ger. 1478. Park. 1408. Rai. Hiss. II. 1410. Syn. 443. Lugd. 92. Herm. Lugd. Bat. 88. Boerh. II. 182. Tourn. 488. Rupp. 339. Knaub. Hal. 179. Ponted. 142. Segu. Ver. II. 259. Wernm. 84. t. 244. fig. a. Betula virginis erecta Vail. 21. Betula foliis simplici, crenato, splendente, scabro et viscofo Kram. 148. Betula foliis acuminate ferratis Limn. Virid. 94. H. Cliff. 447. Amoenit. acad. Vol. I. 212. Roy. 85. Hall. Helv. 158. Gott. 10. Wachsend. 280. Guett. I. 212. Dahl. 290. Gmel. Sbh. I. 166. Betula foliis cordatis ferratis, Limn. H. Lapp. 341. Fl. Suec. 776. Betula foliis ovatis, acuminatis, ferratis Limn. Spec. 982.

Nota. Ad arborescentes plantas haec pertinet Betula species, haec crescendi ratione ab altera differt, quae nana est, et accurate a LINNAEO in Amoenit. Acad. Vol. I. p. 1. seqq. describitur. Nostra esti vulgaris sit, et forendi tamen modo singularia quedam momenta consideranda offere, quae in additis figuris II. 2. 3. 4. 5. declaramus. Reliquae figurae ex Blackwelliana repetitive sunt. Foliorum numerus habent, et prima vere ex aliis genere prossimam, et secunda vero genitrix haec continet, et secundum evoluuntur. Hi folios in annis congrexi haerent, et quam pustulati aliis fini, aliis floribus, a natura etiam diversar accepunt loca. Stamineorum flororum amenta, quae ex imbricatis consistunt squaluis, vel foliaria sunt fig. 1, vel plura ex vna gemma proutunduntur fig. 2. Haec pedunculo inhaerent, et deorsum pen- data stellant, plerisque ex spicce ramulorum ensescuntur. Sin-

Anm. Eigentümlich wird die Wohnung der *BLÄTTER DER BIRKE*, eben einige Veränderung wieder dargestellt. Die frischende Wurzel, welche die bald lang, bald kurz ist, der Ende vor fort, und solches ist das Zeichen, daß die Stiele treiben, fehlt die Blätter, welche die mit dem Stiel zusammen, breiteten und an den Stielenden zurückfallen. Die Gestalt der Blätter ist herzförmig, an dem Rande geteilt. Über dies kommt der Stiel zum Wurzel, an welchem gleichfalls Blätter Wechsels Weise in gewissen Zwischenräumen anhängen. Diese Blätter sind etwas spitzer, und haben keine Stiele. Die Blume ist pfriemenge- legt fig. 1, nämlich an dem Rande sieben zungenförmige Blumen, die an ihrem äußeren Ende jasciæ Einfüßer haben fig. 2, in der Mitte aber sogen. Nörbrennen Blumen, die sich oben in gleiches Schritte theilen. Ihr innerer Theil verhält sich auf gleiche Weise, wie wir bereits bei den anderen, welche in die Klasse der zusammengefügten Blumen gehören, erachtet haben. Die Samen sind einwändig, und mit einem Wirthen verbunden fig. 4. Sie liegen in einer Tasche entweder fig. 3, welche nach dem doppelten Reihe schmäler Blätter umhüllt wird. Da die Blätter dieser Pflanze entweder gleichsam wie der Schwanz eines Scorpionen gewunden sind, entweder glasklar wie der Schwanz eines Scorpionen gewunden sind, entweder glasklar wie der Schwanz eines Scorpionen gewunden sind, entweder glasklar wie der Schwanz eines Scorpionen gewunden sind,

1. Die Birke wird zu einem hohen Baume, die Blätter sind helgrasgrün, seine Blüthe braünlich.
2. Er wächst in Waldern, und blüht im April.
3. Der Stoff, welcher aus diesem Baume läuft, wenn er im Frühling angebaut wird, dient wider den Stein, die Harminde und den blutigen Ulrin. Die Blätter dienen so wohl innerlich, als äußerlich gebraucht werden. In der Wasserfläche und der Kräfte. Das Holz wird nach dem Nachholzerholze den übrigen zum Brennen, bei Pestzeiten und ansteckenden Seuchen, vorgezogen.

Anm. Unsere Gattung der Birke gehörte unter die Bäume, und unterschied sich durch die Art ihres Wachstums von der andern, welche sehr niedrig wächst, und von dem *VÖLKL* in den Amoenit. Acad. Vol. I. p. 1. seqq. beschrieben wird. Obgleich unsre Gattung sehr gemein ist, so finden wir doch an verschiedenen in Anziehung stehende Art zu kleinen etiologische Unterschiede, und verschiedene Herkunft. Die einen werden aus der Blätterholz hier nicht abdrückt werden, die anderen aus den Blättern hier nicht abdrückt werden. Die Blätter haben Wachstumsstufen, und kommen zu Anfang des Frühlings, wo sie besondere Knoten haben, die Blumen aber liegen in andern Knoten verborsten, und entwirkt sich noch und noch. Diese Blumen hängen an den Säcken befestigt, und da etliche derselben Frucht tragen, die anderen aber nur Staubfäden haben,

Singulum amentum cylindraceae forme, in squamis parres floris recondit, quae squamæ opposita mediae axi ad rugosum fig. 3. Elias multiquamiam aliorum partem fig. 4, ab eorum figura 5. filia, quod continentia ex his tamen conspiciuntur, quem singula corolla, monodelphata quadrifida, quatuor obtusa corollata, autem plenaria, tredecim lacinia, et una compreheenduntur. Eodem modo in squamis diffunduntur flores pistillati in amento fig. 6, sed sub vinaquaque squama triangulari duo tantum flores haerent absque corolla, fylla duo infusa et rudimentum fructus, quod, matrum redditum, semen osatum, compressum, ala membranacea instruunt fig. 7. 8. sicut.

von den Blumendenken selbst stehen gemeinlich drei in einer Schwuppe die Schwuppen gehet fig. 6; es sijen aber nur zwei derselben ohne Blumendecke in jeder dreieckigen Schwuppe; Diese enthalt zwey Griffel nebst dem Anfang der Frucht. Die Frucht ist der vollkommener Reife ein ovaler eingedrehter Saame, welcher einen häutigen Flügel hat fig. 7. 8.

TAB. 241 Lat. Stoechas arabica vel purpurea, Germ. Stechaskraut, Römischer Kummel oder Thymian. Græc. Στίχας, Στρικάς. Angl. Sticadove, Stechas, French Lavender. Hisp. Tomani, Cantuero. Ital. Stechade, Gall. Du Stechas. Belg. Arabische Stoechas, of Stichas.

1. Haec planta fruticulæ fit, et ad tridum pedum altitudinem adfurgit, folia ex viridi albicans, flores profunde purpureo colore insigilliuntur.

2. Sponte in Hispania crevit, nec non in meridionalibus Galliae regionibus. In Anglia in hortis cultur et aprii maiisque mensis florit.

3. Floribus cardicata et cephalica virtus adscribitur, confortant nervos, et cum vix proficuo in apoplexia, paralyxi neruorum dilatentibus adhucitur, Aperient atque attenuant, obsumt veneno, et catamenia feminaria promouent.

4. NOM. GEN. Stoechas Rai. Meth. 59. Hisp. L. 513. Magn. Car. 93. Tourn. 201. Rupp. 235. Hench. Ind. 26. Knauth. metb. 95. Boerb. I. 153. Mor. El. 12. Lauandula Limn. Gen. n. 564. edit. V. n. 630. Roy. 32. Ludrov. n. 220. Wach. 140. Hall. Gott. 342.

5. NOM. SPEC. Spica italicæ Cœl. 459. Stoechas Cord. Hisp. 105. Stoechas Prag. 212. Lonic. 153. b. Dod. 275. Lob. Hisp. 234. Jc. I. 429. Matth. 518. Camer. Epit. 465. Gesu. H. 283. d. Lugd. 918. Stoechas arabica Ruel. 500. Tab. 759. Stoechas arabica, vulgo dicta *Stoechas*. Hisp. L. 277. Rai. Hisp. I. 514. Magn. Car. 93. Wimm. 379. f. 950. fig. 4. Stoechas brevioribus ligulis Claf. Hisp. I. 344. Moris. H. Ox. III. 353. S. XI. t. 1. f. 1. Stoechas purpurea C. B. pin. 216. Tourn. 201. Herm. H. Lugd. Bat. 833. Boerb. I. 153. Rupp. 235. Morand. H. 43. t. 27. f. 3. Stoechas levii spica hortulana Ger. 585. Stoechas vulgaris Park. 67. Lauandula folius lanceolato Linnaeus, spica comosa Limn. H. Cliff. 303. H. Vpf. 162. Mat. med. 297. Spec. 573. Roy. 323. Wach. 140. Hall. Gott. 342.

Nota. Blackwellianæ icones sunt Fig. I. 1. 4. 5. 10. 12. 17. 19. 20, reliqua addidimus. Minoris statuta planta est atque ramosa, foliis angustis, integreratis, oppositis, obtuso acuminate. In luminitate caulinis acutio raro diversa, et spicæ conformati. Quamvis quatuor lacinias vires florentes, his fibris interstiti non solum tenues felicia, villoso, coloris violacei, pluribus venis picea, quae Boranicas bracteæ dicuntur, sed etiam alia ex superiori spicæ parte haerent, canaque ornant fig. 1. 2, nec non similia ad fundum spicæ adhaerent fig. 3. 4. Stoechas levii spica hortulana Ger. 585. Stoechas vulgaris Park. 67. Lauandula folius lanceolato Linnaeus, spica comosa Limn. H. Cliff. 303. H. Vpf. 162. Mat. med. 297. Spec. 573. Roy. 323. Wach. 140. Hall. Gott. 342.

hatten, so hat auch die Natur dieselben an verschiedene Theile der Pflanze gegeben. Dicierigen Rägen nämlich, welche Blumen den Staubfäden haben, und aus vereinander gelegten Schwuppen bestehen, kommen entweder einzeln fig. 1, oder mehrere derselben aus einer Knospel hervor fig. 2. Es passen dieselben gemeinsam aus der Spire der Zweige, und hängen mit ihren Stielchen niederkniet. Ein solches einentes Rägen ist die Figur nach Malerischen und anderen Theilen des Blume in seinen Schwuppen in sich; die Schwuppen sind auf den einzelnen Stielchen einzander gegen über fig. 3. Eine dergleiche Schwuppe besteht von innen fig. 4, von außen fig. 5 vor; wofür möglichen dienen leicht man die Staubfäden hervorragen, und zwar sind in jeder einzblätterig, vierzählig geteilten Blumendekke derselben vier;

schwuppen. Auf gleicher Weise sind die Knospengangenden Blumen gewidmet, wie auch die Blütentragenden Blumen gewidmet sind. Die Theile des Blume in seinen Schwuppen sind in sich; die Schwuppen sind auf den einzelnen Stielchen gegen über fig. 3. Eine dergleiche Schwuppe besteht von innen fig. 4, von außen fig. 5 vor; wofür möglichen dienen leicht man die Staubfäden hervorragen, und zwar sind in jeder einzblätterig, vierzählig geteilten Blumendekke derselben vier;

z. Es wächst wild in Spanien und den Mittägigen Teilen Frankreichs, in England aber in Gärten, und blüht im April und May.

3. Die Blumen halten man für Herz- und Hauptstärkend, sie berestigten die Nerven, und werden mit Nutzen bei Schlagflüßen, Lähmungen, und Zuckungen der Nerven gebraucht. Sie sind auch erfrischend und verdünnend, widersehen den Giften, und befördern die Monastische Reinigung der Frauen.

4. Dieses Staudengewächse steigt ohngefähr drey Fuß hoch, die Blätter sind weißlich grün, die Blüten dunkel purpurfarbig.

z. Es wächst wild in Spanien und den Mittägigen Teilen Frankreichs, in England aber in Gärten, und blüht im April und May.

3. Die Blumen halten man für Herz- und Hauptstärkend, sie berestigten die Nerven, und werden mit Nutzen bei Schlagflüßen, Lähmungen, und Zuckungen der Nerven gebraucht. Sie sind auch erfrischend und verdünnend, widersehen den Giften, und befördern die Monastische Reinigung der Frauen.

Anm. Fig. I. 1. 4. 5. 10. 12. 17. 19. 20, sind Blackwellianæ icones; die übrigen haben wir hinzugesetzt. Die Pflanze wächst niedrig, und steht in Reihen aus, welche mit Jakobinen, ganzen, stumpfzähligesten, und einzander gegen über liegenden Blättern vertheilt sind. An dem Grapfel der Stengel sind zwölf bis vierzehn Blätter, welche in drei benachbarte Areale in acht beiderseitigen Reihen, wosoviel aber möglich ist, gleich der Zeit aufzuhängen. An diesen dichten Blättern leben nicht allein dicke, runde, blonde und mit vielen Sternen gesetzte Blätter, welche die Blütenwirker bracteæ heissen, sondern es sind auch noch andere an dem unteren Theile der Stiele befindlich, und dienen derlei wie die Reihen, fig. 1. 2, so eben heraldischen hängen unten an dem Ende der Stiele fig. 3. 4. Wenn eine Reihe dieser Blumen sich aufschließt, so breiten sich fig. 5. 6. die unteren zwei, hernach auch die oben Blumendenken aus. Die Blume hat drei Theile fig. 7, nämlich unten das hintere Blattchen, welches dießelbe unten umbüldet a, den Kelch b, und die Blumendecke c. Das hintere Blattchen ist heriformis und vorwiegendig fig. 8, der Kelch besteht aus einem Blattchen, und thallopfig fig. 9, der Kelch besteht aus einem Blattchen, und thallopfig fig. 10, welche beide zusammen mit einer einzigen Blattchen sind, und zwar groß als die anderen fig. 7. 11. 16. 18. g. heriformis und breit ill; die untere Kelche thallopfig in vier kurze und spitzige Einschnitte. Der untere Theil der Kelch ist eine Wolkenformige Nöthe und bedekt den unteren Theil der Blume fig. 10. 11., der obere breite Rand der Blumendecke ragt nur allen herow c. Diese setzt an ihrer Kelche fig. 13, von der Seite fig. 12 vor. Sie breitet sich auf einer engen Höhe in einen breiten, füllig schenken Rand, welcher gleichfalls in zwey Einschnitte getheilet ist. Die obere Kelche hat zwei grosse Einschnitte fig. 10. 12, die untere aber hat deren drei, welche kleiner sind. Die Einschnitte selbst sind rundlich, und

ferius autem definit in semina quatuor, quae fuxia se posita
in calycis fundo constitutuntur fig. 29, et tenuissime sericea ou-
ta sunt fig. 20,

dass zwei derselben langer, als die andern beiden sind fig. 14, d. Annichen dieser steht der einzige Griffelfig. 15. 20. e., welcher
dünn, und mit einer stumpfen Spitze versehen ist, unten aber auf vier Samen aufsitzt f., welche lieben einander unten in dem
Kielchen sitzen fig. 19. übrigens dünn und oval sind fig. 20.

und von einzelner Größe. Zwischen ist auch, besonders durch
ein gelbes Wachsthum, die obere Lippa der Blütenmund in drei
Zähne geschnitten in fig. 27. g. Hier unter sind Blätter liegen nebst
ihren Staubdrüschen in den Blattdeckeln verborgen, doch also,
dass zwischen diesen steht der einzige Griffelfig. 15. 20. e., welcher
dünn, und mit einer stumpfen Spitze versehen ist, unten aber auf vier Samen aufsitzt f., welche lieben einander unten in dem

TAB. 242. Lat. Eruca, Germ. Weiser Senf, wilder Rauchen, Eruca, Angel. Rocket, Hipp.
Oruga, Ital. Rucola, Ruchotta, Gall. Roquette, Belg. Rackette, Eruca, Witte Mofsaertlaet.

1. Caulis trium pedum altitudinem attingunt, folia dilute virent, flores albi sunt purpureis picti venenis.

2. Seritur in hortis, floret mensi aprile et maio.

3. Folia saepe aliis herbarum in actarius admiscetur. Nonnulli eam virtute praeditam esse dicunt ad coitum incitandi et virnam pellendam. MATTTHIOLUS commendata syrupum, ex foliis paratum, contra tumsum infans. CAMERARIUS vero, ut ad apoplecticos infusum praecaeundos femina erucas atque cumini aequabilis miticeantur portionibus, suadet.

4. NOM. GEN. Eruca Rai, Meth. 96. Hipp. I. 807. Magn. Car. 251. Tourn. 226. Kram. 23. Knauth. Meth. 173. Heuch. Ind. 2. Boehr. II. 15. Ludv. n. 407. Bergen. 120. Morand. El. 23. Hall. Helv. 553. Sifymbrium Linn. Gen. n. 666. Roy. 340. Wach. 167. Brassica Linn. H. Vpf. 190. Gen. edit. V. 734.

5. NOM. SPEC. Sinapi alterum genus Fuchs. 539. Eruca maior Cord. Hipp. 123. b. Eruca sive Rucula marina maior Trag. 102. Eruca cord. In Dose. 45. b. Ruell. 288. Urf. 115. a. Lonc. 201. a. Cae. 360. Cam. Epit. 306. Hall. Helv. 553. Eruca sativa Dioscoridis Tab. 837. Eruca sativa alba Parck. 817. Eruca propria sic dicta flore albo Gefu. H. 257. Eruca maior, sativa, annua, flore albo striato J. B. H. 859. Rai. Hipp. I. 807. Moris. H. Oxon. II. 228. S. III. t. 5. f. t. Herm. Lugd. Bat. 2. 24. Boehr. II. 15. Eruca latifolia, alba, sativa Dioscoridis C. B. pin. 98. Magn. Car. 251. Tourn. 222. Kram. 23. Dill. Gll. 176. Bergen. Fl. Franco. 120. Eruca flore albo, striato, maior, sativa, annua, feminine albo Hencq. Jnd. 12. Eruca sativa, annua, flore albo Weinm. 398. t. 483. fig. a. Sifymbrium foliis pinnatidis, facinus exterioribus majoribus, caule hirsuto. Linn. H. Cliff. 337. Roy. 341. Wach. 167. Brassica foliis lyritis, caule hirsuto, filique glabris Linn. H. Vpf. 190. Mat. med. 330. Spec. 667.

Narr. Huic plantae a radice ad fructus leniter proposito BLACKWELLIA, ex semine minimum definita sunt Fig. 1. a. 8. 9. 11. reliquias partes fructus et fructus a nobis additae sunt; idque semper magis necessarium vivum sicut, quod in determinando genere nondum inter se convenientem recentiores botanici. Alii enim singulare genus esse adserunt, et quam inter reliquias plantas, quae similibus filique, ac non a. a., infrunterunt, vt Sifymbrium, Sinapi, Brassica, ceteri, id per-
culare habent, vt longitudine inter Sifymbrium et Sinapi media sit, et quator præter ea linea noverit: hinc paulum angusti, comparat, utrique aliquod diffinitionis fundamentum superest. Alii, vt LINNAEUS I. c. mox ad Sifymbrium, quo longitudinaliter et etiam sicuti differet, nos ad Brassicam reducunt nonramplam, quae siquiam magis compressum obtinet. Radice, sive rizoma, fibrosum est, forte, angusti, amplius, et inde, sicut in aliis, pilosum. Hirsute adhuc LINNÆUS, et caulem hirsutum esse, cum aliqua distinctione sedimenter est. Folia alternata adhaerentes, glabra, pinnatisecta, cuius inferiores incisurae a reliquo saepe aliquantum distant, frequenter vero membranacea expansione inter se confluunt, extrema tandem maxima sunt. O-
mnis in ambitu obtuse dentata sunt, anteriori vero acutae. Ex superiori parte caulis et rancorum protrudunt rara flo-
rum spica, flores coloris sunt vel albi, vt in BLACKWELLIAE icona, vel luteoli, vt in nostris. Florem integrum ab anteriori facie fig. 1, a latere fig. 2. sitit, qui confat ex calyci a, corolla quatuor petalorum b, et staminum parem c, filum conspicendiunt exhibet. Calyxis foliis quatuor sunt obtuse acuminatae, fig. 5. a., ex tuis c. et r. inferius quodammodo gibba, coloris lutei, raro flavo cyanei, et raro
confertus, fig. 4. a. Ab hoc raro in calycis lateri, angusto infra-
tum vngue fig. 2. c., superius vero in latum subrotundumque
limbum expanditur b, per quem venae coloratae correlative
entes excurrent. His remotis flammæ consipicibus fig. 5. c.,
quorum duo externa plerisque brevia sunt, reliqua quatuor
magnitude sibi aequalia, anterius oblongis infraclusa. In
medio horum rudimentum fructus obseruantur, quod ex style
breui, crassiisque fig. 6. d., et pistillo sine filique principio e,
constat. Haec filique ad maturitatem deducta, præter bre-
uem

ann. Die Abbildungen dieser Pflanze von der Wurzel bis
zu den Blüthen wölfe Fig. 1. II. 8. 9. 11. vorstellen, hat
die BRASSICA gegeben, die übrigen Teile der Blüte und
der Frucht sind nach oben aus der Wurzel abgeschnitten, und so
deutlich ist zu sehen, wie die äußeren Vertheilungen im
Bestimmung dieses Geschlechtes noch nicht mit einander verein-
tümeln. Einige halten dieselbe vor einem besondern Geschlecht,
und da sie unter den übrigen Pflanzen, welche gleichmäigige
Sprosse haben, als unregelmäig, wie Sifymbrium, Sinapi, Brassica u.
a. m. dießen sonderbaren Zustand an sich tragen, dass die Sprosse
von mittlerer Länge, zwischen dem Sifymbrium und dem Sinapi,
und über diesest mit einer Linie gekennzeichnet, und daher ein wenig
etwas ist zu thun diesest allerdings einen Grund eines Unter-
schiedes abzugeben. Einige, wie der LINNAEUS, schreiben
die Sprosse in dem Sifymbrio, welches wir hier durch die
der Sprosse und deren Hornen unterscheiden, bald an der
Brassica, bald an der anderen, und zwar die Sprosse der Brassica
wurde nicht abgetrennt. Aber der zweite und dritter Teil der
Wurzel kommt der gerade, zeitige und mit Hängen hin und
wieder derselbe Stengel in die Höhe. Man muss dann nach die
Umherlung des LINNAEUS, dass der Stengel rauh sei,
mit einiger Einschränkung annehmen. Auf diesem Stengel hängen
die Blätter und mit sie festen, einander gegen überstehenden
Einkerbungen verschlungen Blätter, welche meist an. Die unter-
sten Einkerbungen derselben stehen öfters von den übrigen weit
ab, die nachfolgenden aber sieben gleichsam vermittelst ihrer
heftigsten Ausbreitung umfassen, und die oberste übertrifft die
übrigen an Größe. Die Einkerbungen selbst sind insgesamt am
Rande stumpf eingetieft, laufen aber vorne siccus auf. Aus
dem oberen Theile des Stengels und der Wurzel treibt die Blü-
tenanrede heraus: Die Blüten stehen vertikal, weit aus-
gestreckt, oder gelblich, wie an dem von uns bringenden Modell
sind. Die ganze Blüte führt mit von vorne in fig. 1. von
der Seite in fig. 2: Sie besteht aus dem Kelch a., der vierblät-
terigem Blumenbündel b., und zugleich einen Theil der Stanbuds-
c. Der Kelch hat vier Blätter, welche stumpf ausgezispt
sind, a. von außen erhoben, von unten etwas herabhängend,
und blauähnlich sind, zusammen genommen aber bei nahe eine
Walze vorstellen fig. 4. a. Von diesen werden die vier Blumen-
blätter

nentes fig. 7. 8. e, ex cornu superius eminens, acuminatum d. habet. Valva perit hirtula cauli adspicuntur, intus excavatae fig. 9. f. f. sericeo medio breviores sunt; hoc ex quo tipus in cetera planis remanetur, latiss. dentum et acuminatum. Septo vero virgineis adhaerent semina g, hinc plana, ab altera parte magis terrena fig. 11. 12.

Gräse gleich, und mit rundlichen Staubköpfchen versehen sind. Weite aus einem kurzen und dünnen Griffel fig. 6. d., und den Anfangs eines feinen und spitzigen, vorragenden Horns d. Die Seitenblätter sind etwas rauh, stehen sehr nahe an dem Stengel an, und sind so wohl von innen ausgebüxt fig. 9. 10. f. s. als auch fürcht., als die mittlere Scheidewand. Diese endigt sich oben in ein plattes, jemach dieses und spitziges Horn. An der Scheidewand aber hängen auf beiden Seiten die Samen an g, welche auf einer Seite nach rechts gewinkelt stehen. Die übrigen vier aber einander an welche aus einem kurzen und dünnen Griffel fig. 6. d., und den Anfangs eines feinen und spitzigen, vorragenden Horns d. Die Seitenblätter sind etwas rauh, stehen sehr nahe an dem Stengel an, und sind so wohl von innen ausgebüxt fig. 9. 10. f. s. als auch fürcht., als die mittlere Scheidewand. Diese endigt sich oben in ein plattes, jemach dieses und spitziges Horn. An der Scheidewand aber hängen auf beiden Seiten die Samen an g, welche auf einer Seite nach rechts gewinkelt stehen.

TAB. 243. Lat. Myrrhis maior, Cicutaria odorata. Germ. Myrrhen, Körbel, Welscher Körbel. Græc. Μύρης. Angl. Sweet Cicely, Ital. Mirrade.

1. Caules quatuor pedes alti sunt, folia pallide viride, flores albi sunt.

2. Scirurus in hortis, mense aprilii et maii floret.

3. Herba in acetariis adhibetur, et multum cum cerefolio conuenit. Continet enim calicas subtilites quae ea propter frigido conuenient et flatuento (tomach). Referit etiam obstruktiones hepatis, lineis, et vrinam petit.

4. NOM. GEN. Myrrhis Rai, Meib. &c. Hifl. I. 43. Magnol. Car. 171. Tourn. 315. Boerh. I. 69. Ludv. 674. Morand. El. 6. Hall. Gott. 185. Segu. Ver. II. 44. Odorata Riv. pent. p. 18. Rupp. 282. Knauth. meth. 2. Heuch. Jnd. 39. Kram. 65. Scandix Linn. Gen. n. 273. edit. V. n. 319. Roy. 110. Wachend. 6.

5. NOM. SPEC. Cicutaria, Finocchiella Casp. 293. Cerfolium Hispanicum Tab. 284. Cerfolium magnum seu Myrrhis Ger. 1039. Myrrhis Ruell. 632. Dod. 701. Lob. Hifl. 423. Jc. I. 734. Morand H. 20. Myrrhis maior vulgaris seu Cerfolium maius Park. 935. Myrrhis maior, Cicutaria odorata C. B. pin. 160. Tourn. 315. Magn. Car. 171. Segu. Ver. II. 24. Myrrhis magno semine longe sulcata Rai. Hifl. I. 431. 7. B. 11. B. 77. Morf. H. Osc. II. 301. S. IX. f. 10. f. 1. Myrrhis perennis, semine striato, alba, maior, odorata Morf. Umlb. 44. f. I. f. 34. Herm. H. Ludg. Batt. 433. Boerh. I. 69. Myrrhis seminibus profunde sulcatis. maximis Hall. Gott. 185. Odorata Riv. pent. p. 57. Rupp. 282. Kram. 65. Heuch. Jnd. 39. Scandix seminibus sulcatis, angustulis Limn. H. Clif. 101. H. Upl. 64. Roy. 111. Wachend. 6. Scandix seminibus sulcatis, angustulis vmbellarum dico masculo Limn. Spec. 256.

Nota. Quam non mustum hic repetimus Blackwellianam Iconem, plantam esse oblongam ex radice crista et tuberosa. Folia alterius specie. Cirro pinnata, et multo tertiis, ex radice propinquitate, deinde ex rameo, et foliis alterius infundebut, cuis uniuscunq; sequit se ramorum, plures pedunculi florium succedunt, in vimbula constituti. Flores ipsi ex corollam penatetalam, regularia, annina quinque, stylus duos fig. 1, et femina duo nuda fig. 2, a congeneribus non different; femina tamen magna, longa et sulcata RIVINIA determinatur, vtnovum genus. Odorata efficerit; quae nota tamen cum non sit, vt alio generi, cum quo proxime conuenit, nostra sicut debeat plana, ab aliis iterum neglecta sit. Singular autem est, inservient seminis sicut separata, quia facta, intus latens semini aliud fig. 3, in confpectrum venit.

tumant, abscondit dñe, so ist dies neue Geschlecht von andern nicht weiter angenommen werden, das sich die dñste Haut des Saamens leicht abziehen ldt, worauf invadit der andre Saamen fig. 3. zum Vortheil kommt.

TAB. 244. Lat. Genista. Germ. Genst, Genster, Pfriemenkraut, Kühnschrotten. Græc. Σταγνος. Angl. ⚡ Broom, Hifl. Genista, Ital. Ginestra. Gall. Geneste, Genet commune. Belg. Brem.

1. Caules octo et decem pedum altitudinem indipscuntur, folia profundi viridi colore intricata sunt, flores vero luteo dilutio.

2. Occurrunt in pratis et in pacuis, floreto membra mea mo.

3. Caules, flores et semina in obstrukione hepatis atque lienis, tamquam aperiens et diureticum remedium laudantur. Convenit etiam in hydrope; eius enim infusum potu ordinario admittetur, vel cines res cum vino infusi exhibentur, qua scilicet medicina magna vrinam copia evacuator. Qubusdam in viu est, flores inapertos sole et aceto macerare, et Cent. III. cappa-

blätter umhüllt. Nedes derselben hat, so lange es in dem Kelch verschlossen liegt, einen schmalen Aufgang fig. 2. c, oben oder breiter sitzt dasselbe in einen breiten, runden und mit vielen, bunten, bläulichen Geflügeln gehaltenen Rand aus b. Wenn man diese Blätter weggenommen, so erblickt man die sechs Erfahrhabde fig. 5. e, wovon die beiden an den Seiten stehen

die genauslich kleiner sind. Die übrigen vier aber einander an Mittag nachmittags umhüllt, sieht man den Anfang der Frucht, welche gewöhnlich ein Stoote c. besteht. Die Blätter, wenn sie zu drei spitziges, vorragendes Horn d. Die Seitenblätter sind etwas rauh, stehen sehr nahe an dem Stengel an, und sind so wohl von innen ausgebüxt fig. 9. 10. f. s. als auch fürcht., als die mittlere Scheidewand. Diese endigt sich oben in ein plattes, jemach dieses und spitziges Horn. An der Scheidewand aber hängen auf beiden Seiten die Samen an g, welche auf einer Seite nach rechts gewinkelt stehen.

1. Die Stengel steigen bey vier Fuß hoch; die Blätter sind hellgrasgrün; die Blumen weiß.

2. Man setzt ihn in Gärten; er blüht im April und Mai.

3. Dieses Kraut wird oft als Salat gegessen, und hat viel von den Eigenheiten des Käselikrautes, indem es warme und subtile Thelle hat, welche dem Leib ten, mit Blähungen beschwerten Magen dienen. Es erfrischt die Verstopfungen der Leber und des Milzes, und treibt den Urin fort.

4. Diese Kraut wird oft als Salat gegessen, und hat viel von den Eigenheiten des Käselikrautes, indem es warme und subtile Thelle hat, welche dem Leib ten, mit Blähungen beschwerten Magen dienen. Es erfrischt die Verstopfungen der Leber und des Milzes, und treibt den Urin fort.

Nota. Die Pflanze, welche wir hier nach dem Blockwellischen Misser unbedeutend abgebildet haben, kommt aus einer diclen, knolligen Wurzel hervor. Aus dieser Wurzel treiben lange, doppeltgekehrt und vierfachgekehrt Blätter, wie aus der Zeichnung zu erkennen ist. Mit diesen sind mehrere wechselnde gefaltete Blätter vertheilt ist. So dienten sie der Schutz der Blüten an, und stehen in einer Reihe. Die Blüten selbst unterscheiden sich von andern Blümen allein durch das Geschlechtes medie durch die fünfblätterliche, regulare Blüte mündende, noch durch die fünf Staubköpfchen, die einen Griffel bilden, und die beiden blöden Samen fig. 2. a. Gleichwohl haben die großen, langen und mit Erhebungen vertheilte Samen den großen Kreideturmener MURMUS bewegen, daß ee eines Geschlechts, nämlich der Odorata, daraus gemacht. Da aber dieses Werkzeug so wichtig nicht ist, daß man dadurch dielei von einem andern Geschlechte, welches sie am nächsten

kommen, absonder dñe, so ist dies neue Geschlecht von andern nicht weiter angenommen worden. Als etwas besonderes aber verdienen dießes angemerkt werden, daß sich die dñste Haut des Saamens leicht abziehen ldt, worauf invadit der andre Saamen fig. 3. zum Vortheil kommt.

1. Die Stengel waschen bey acht bis zehn Fuß hoch, die Blätter sind dunkelgrün; die Blumen schön helgelb.

2. Mad findet es auf dem Felde, und auf Viehweiden; es blüht im Mai.

3. Stengel, Blumen und Saamen werden ein Urinreibendes und eröffnendes Mittel bei Verstopfungen der Leber und des Milzes gerühmet. Man hält es für dienlich in der Wasserflucht, da entweder unter das ordentliche Getränk sein Infusum gemisches, oder die Ashē davon mit Wein gegeben wird; als denn treibt es sehr viel Gewässer mit dem Urin fort.

Einige

capparidum instar iisdem vesti, quo facta morbis hepatis atque licet pariter mederi dicuntur.

4. NOM, GEN. Genista vulgaris Rai. Meth. 163. Hift. II. 1723. Syn. 474. Genista Riv. tetr. p. 15. Rupp. 263. Knauth. meth. 185. Hall. 186. Heuch. Jud. 33. Cytiso - genista Tourn. 649. Boerb. II. 27. Kram. 144. Spartium Linn. Gen. n. 690. edit. V. n. 765. Roy. 370. Ladv. 634. Wachend. 181. Dalib. 213. Guett. I. 238. Bergen. Fl. Franc. 219.
 5. NOM. SPEC. Genista Brunf. III. 154. Trag. 961. Caf. 115. Dorf. 138. a. Ruell. 166. Dod. 761. Ger. 1311. Tab. 1509. Riv. t. 65. Genista angulosa Matrb. 853. mad. Genista angulosa et scoparia C.B. pin. 395. Knauth. Hall. 186. Herm. L. Lugd. Bat. 270. Genista angulosa, trifolia Rai. Hift. II. 1723. Syn. 474. f. B. I. 588. Genista angulosa s. vulgaris Lugd. 166. Genista maior seu non aculeata Loric. 55. b. Genista officia Rupp. 265. Weissm. 21. f. 522. fig. f. male. Genista scoparia H. Eystelt. Vern. O. Arb. et Frutic. F. II. f. 3. Genista scoparia, vulgo Genista Spartium Lob. II. 189. Genista vulgaris et scoparia Park. 229. Genista inermis, foliis ternatis, ovaatis, hirsutis Hall. Gott. 287. Cytiso-genita, scoparia vulgaris flore luteo Tourn. 649. Boerb. II. 27. Kram. 144. Spartium, Genista scoparia vulgi Lob. Hift. II. 151. Spartium ramis inermibus, angulatis, foliis ternatis et foliariis Linn. H. Cliff. 356. Pl. Suec. 589. Spec. 709. Roy. 370. Wachend. 182. Guett. I. 239. Dalib. 213. Bergen. Fl. Franc. 219.

Note. Pl. I. 1. 2. 2. 14. 1. 17. Bleckvallianae sunt reliquias a nobis additis. Magnitudine plantae pro ratione foliis, in quo crescit, variat, et hinc etiam in colore floris aliquis diuersitas obseruatur, quapropter Genista flore albo Tab. 1509. ab aliis etiam auditoribus saeppe nota, eadem est, ac nostra. Nec non in foliis, forte a ceteri aliquando incremento, discrepantia deprehendiatur, ut illa scilicet foliaria, qua plurimum ternata inveniuntur. Ramii cum caule, ex quo progrediuntur, euidentem angulum acutum intercipient, in quibus, vt in trunco ex aliis foliorum flores, pendunculo inhaerentes, procedurent atque dependent. Florem integrum fig. 1, a latere fig. 2, ab anteriori facie fig. 3, proponit. Haec enim pars in calice brevi, sed longior, et qui in quinque laciniis, sive foliis, sive laevibus, sive in terio, sive in extero, sive in latere, sive in longioribus, sive in brevioribus, sive in angulis, sive in angulis amplius constitutum. Corolla ex quinque petalis compponitur: supernum fig. 4. b, quod vestitum dicitur, magnum est, ovaum, medio acutum et a reliquo resolutum retrosum; duo media petala fig. 5. c, et alias nominantur, quorum singulum politice, vbi in calice est, attenuatur, antrorum procedens latius fit, et subrundato margine terminatur. Sunt autem haec reliqua petalis breviora. Duo inferiora petala fig. 2. 3. 5. 7. 4. carinae non habent, et quin in anteriori parte conniuncti fig. 7. d, nonnulli botanicorum pro uno petalo adsumere solet. Posteriori tantum eorum pars duplex habet principium, alterum angustum et acuum, alterum latius et subrundatum fig. 10. e, et in posteriori parte vix raro leuiter columbat. In componebant pars amplius latius et subrundatum est, et figura est, vt in fig. 8, vii, pars anterior rotundum eminet, id quod reclinatus a se inuenire petala fig. 9. magis clausifit. Sunt eorum fasciunum decem fig. 12, quorum longa filamenta f. ex calice oririuntur, et antheras subrotundas impositas e. gerunt. Eorum situs, quamvis eum nostrae figurae adeo accurate non determinant, his est, vt vnum reliqua brevius pistillae non combatit, reliqua nouem in vaginam coalecant, et superius tantum a se inuenientur. Fit vero exinde simul, vt vnum alterius longitudine discrepet a reliquo. Pistillum fig. 13, rudimentum leguminis hispidum h. et stylum longum, incurvum g. nigritate solido aucto. Legumen, tandem increscens, longum fit, compedium a longo fig. 14. 15, eminentia feminina notas imprimens offert, prout illustratur. In duabus valvis diuersis fig. 15., quarum interiore h. perficiit formam adhaerentem reniformam vel gibloba fig. 17. 18.

nur oben von einander abgesondert sind. Diesen Umstand geben unsre Zeichnungen nicht genau an. Es pfeilt aber auch daher zu geschehen, daß einer der andere die übrigen an Größe übertrifft. Das Oogen wird fig. 13. der Anfang der rauhen Schote h. der lange und gebogene Stiel g. nebst seiner scharfen Spize vorgestellt. Die Schote wird entbläßt durch mehreres Blätterblümchen und oben rundliche Staubbüschel tragen e. Es pfeilt dergleichen eigentlich also zu sehen, daß ein Staubbüschel vorsteht, als die übrigen, auf dem Knauf der Frucht aufsitzet; die anderen nein aber in einer Scheide zusammen wachsen, und nur oben von einander abgesondert sind. Diese Zeichnung ist sehr ungenau.

1. Die Stengel wachsen ohne Gefäß zwey Fuß hoch; die Blätter sind dunkel gräulich mit rotlichen Adern, und die Blumen roth.
 2. Man ziehet sie in Gärten; sie blühen im April und Mai.
 3. Die

TAB. 245. Lat. Paeonia mas. Germ. Paeonia = Rosen, Sichtrosen, Pfingstrosen, Männlein, Gräser, Narzissen, Gall. Phoenicea, Paeonia, Paeonia, Belg. Paeonia Manneken.

1. Caules circiter duorum pedum altitudinem consequuntur, folia profunde virent, per qua rubricundae venae repunt, flores rubri sunt.
 2. Cultur in hortis, floret mensi aprilii et maii.

3. Flo-

Einige beziehen die Blumenknospen, ehe sie noch ausgegangen sind, mit Salz und Eiweiß, und geniessen sie an statt der Käppern, da sie wider die Krankheiten der Leber und des Mildes dienen sollen.

Ann. Fig. I. 1. 2. 3. 4. 14. 15. 17. sind Wachsmalische Zeichnungen, die übrigen aber sind von uns hinzugefügt worden. Die Größe der Pflanze nach Bedürfnis des Bodens, wo sie wächst, vertheilt, und man bemerkte auch daher an der Farbe der Blume einen Unterchied. Es ist aber deshalb die Genista ebenfalls Tab. 1509., welche von andern Kräuterkennern offensichtlich angeführt wird, gleichwohl mit unters Gattung einreihen. Bei den Blättern bemerkte man gleichfalls einen Unterchied, welcher vielleicht bisweilen von einem sündlichen Wassenthum herrühret, und darum beliebt, das die Blätter offensichtlich oftter aber drei und vier Blätter zusammenwachsen, wenn sie oben und unten auf dem Stiele sich befinden, dann einzeln am Ende des Stiels. An den Seiten sowohl, wie an den Enden der Blätter, kommen die Blüten mit ihren Stielchen hervor, und hängen gemeinschaftlich niederwärts. Die ganze Blume sieht fig. 1, von der Seite fig. 2, von vorne fig. 3. vor. Die Dreielfülligen liegen in den Füßen und einblättrigen Kelch, welcher sich in fünf Einhüpfte, wodurch die oberen drey oder die unteren sind, und alle gleichsam in zwei Ecken fig. 1. a. schließen. Die Einhüpfte selbst aber machen, weil sie einzelnen Größe haben, einen breiten Rand aus. Die Blumenblätter hingen beider aus fünf Blättern: das obere dreifüllig fig. 4. b, welches aus den Schönen besteht, illos gross, eniform, mittlerus angustius, und sublatit sicut von den übrigen, und der untere dritt und viert der Blätter, fig. 5. c, d. Etiam genito, wenig, knickt nach hinten, und aufsieht in dem Kelch siehet, spissa in basi, und nach oben und nach breiter, und endigt sich mit einem runden Ende. Diese beiden sind sündigen fürst, als die anderen Blätter in gesammelte. Die beiden unteren Blättern fig. 2. 3. 7. 4. führen den Namen Carina, und werden von einem Kreuzsteinen, welch sie an ihrem dünnen Ende vorne gegen einander zu neigen fig. 7. d, por einigen Blättern gehalten. Ihr hinterer Theil bringet hat einen doppelten Anfang, wodurch eine rhom. und spissa, das andre breit und rumblich ist fig. 10. d, und beide hängen mir vorne sehr wenig aneinander. In der Hölung, welche wir ausmachen, stehen die Fäden der Staubbüschel fig. 8. alto. Etiam der obere Theil sowohl a. als des Griffels g. erweitert; als auch die breitlüberdeckt wird, und von den Blümenblättern oben fig. 12. oben schon f. stetisch lang sind, aus dem Knauf einer Blüte herausnehmend, und oben rundliche Staubbüschel tragen e. Es pfeilt dergleichen eigentlich also zu sehen, daß ein Staubbüschel vorsteht, als die übrigen, auf dem Knauf der Frucht aufsitzet; die anderen nein aber in einer Scheide zusammen wachsen, und nur oben von einander abgesondert sind. Diese Zeichnung ist sehr ungenau.

1. Die Stengel wachsen ohne Gefäß zwey Fuß hoch; die Blätter sind dunkel gräulich mit rotlichen Adern, und die Blumen roth.

2. Man ziehet sie in Gärten; sie blühen im April und Mai.

3. Die

3. Flores, semina et radices caput confortant, et epileptics morbis medentur, nec non apoplexie omniac morbo spasmatico in iuuenibus aequae ac senibus. Laudatur porro in morbo hysterico, superflusione catameniorum et lochiorum. Radices et semina de collo infantum suspenduntur, et tunc convulsiones, in dentitione difficulti oriundas, lenire ceduntur.

4. NOM. GEN. Conf. TAB. 65. et adde Magn. Segu. Ver. I. 481. Linn. Gen. edit. V. n. 600.

5. NOM. SPEC. Paeonia Cae. 530. Paeonia Dorf. 212. b. Lugg. 856. Linn. H. Cliff. 211. H. Upl. 149. Mat. med. 267. Spec. 530. Roy. 481. Wach. 117. Paeonia Byzantina Clsf. I. 279. Paeonia mas Brunn. II. 13. Cord. in Diop. 60. a. Gefn. H. 70. a. Matth. 615. Camer. Epit. 657. Dod. 194. Tab. I. 71. Lob. Hisp. 390. Jc. 684. Rai. Hisp. I. 693. Ger. 980. Park. 1381. Lugg. 856. Boerb. I. 294. Morand. Hisp. 81. t. 44. fig. 9. Weim. 4 t. 776. seqq. Paeonia mas vna procerior. J. B. III. 492. Paeonia mas (maior) flore incarnato. H. Eyselt. Vern. O. I. F. 1. f. 1. Paeonia altera Trag. 582. Paeonia folio nigricante, splendido, quae mas C. B. pin. 323. Herm. Lugg. Bat. 407. Tourn. 273. Rupp. 152. Bergen. Fl. Franc. 154. Segu. Ver. I. 482. Paeonia folio splendente mas Kram. 44. Paeonia simplic. latiore folio trifido Moris. H. Ox. III. 454. S. XII. t. 1. f. 1. Paeonia foliis trilobis, ex ouato lanceolatis Hall. 311.

Nota. Haec nostra planta, prout eam ex Blackwelliano schemate non mutatam fistum, a plerisque herbariorum curatoribus, merita varietas illius putatur, quea superius TAB. 65. propriei est. Eademque, quae a veteribus introducta est, in maiorum et feminorum distinctionem, nullius momenti esse, dum comprehenditur. Melius namen ex foliorum figura et coloris diversitate HALLENSIS I. et variis specie pilosa, minus se in priori distincta, lobis in tres vel quatuor pinnae subdividit. Color floris aliquando variat, ut purpureus, incarnatus vel albicans sit. Radicum crassam fig. II. forem. fig. I. referit, qui ex calyci pentaphyllo, corolla pentapetalia, copioferis staminibus, capsulis vel duabus vel tribus fig. 1., quatuor fig. 2., vel pluribus confat, in quarum singulis femini plura fig. 1., ouata, per maturitatem nigrafig. 4., subtilioribus vasis, seu filis adscendit.

gen. eine grosse Menge fig. 3. länglichrundis Saamen, welche bei ihrer Reife schwart fig. 4. sind, und vermitteis seiner Ge-
stalte, als an Zäben, anhangen.

TAB. 246. Lat. Iatris, Glaustum. Germ. Weid, Wald. Graec. Ιατρίς. Engl. Woad. Hisp. Pastel. Ital. Guado, Gall. Guedo, Paefel. Belg. Wod.

1. Caulis trum quatuorque pedum altitudinem conseqvatur, folia falcis instar Virent, flores sunt lutei.

2. In variis Angliae locis sponte prouent, in vñum vero tinctorum præcipue seruit, et maius mensis floraret.

3. Iatridis adstringens et exsiccans adstrigabit vir-
tus, et interne aque ac externis haemorrhagias si-
stendis adhibetur. Nonnulli in distortionibus, hu-
bernisque commendant. Emplastrum ingreditur
ad hernias dictum.

4. NOM. GENER. Glaustum Rai. Metb. 99. Hisp. I. 842. Syn. 307. Bergen. Fl. Franc. 109. Iatris Magn. Car. 249. Tourn. 211. Rupp. 63. Heuch. Ind. 11. Kram. 21. Boerb. 3. Vайл. 109. Knauth. metb. 164. Linn. Gen. n. 668. Edit. V. n. 738. Roy. 109. Hall. Helv. 535. Gott. 238. Ludv. 401. Heis. Syt. 9. Guett. II. 147. Da-
lib. 205. Wachend. 166. Morand. El. 22.

5. NOM. SPEC. Glaustum sylvestre Cae. 358. Ger. 491. Iatris Ruell. 134. Lonic. 183. a. Linn. H. Cliff. 341. Roy. 330. Hall. Helv. 535. Iatris sylvestris Fuchs. 330. Trag. 256. Matth. 471. Cam. Epit. 410. Dod. 79. Tab. 1114. Moris. H. Ox. II. 286. Lugg. 499. Kram. 21. Hall. Gott. 238. Iatris agrestis Cord. Diop. 49. Iatris agraria, Glaustum sive Iatris sylvestris Lob. Hisp. 190. Jc. I. 352. Adu. 148. Iatris sylvestris vel angustifolia C. B. pin. 113. Rupp. 63. Herm. Lugg. Bat. 344. Tourn. 211. Boerb. II. 3. Vайл. 109. Bergen. Fl. Franc. 109. Iatris sive Glaustum, sativa et spontanea J. B. II. 909. Weim. 185. t. 614. fig. a. Iatris foliis radicalibus cre-
natis, caulinis sagittatis, filiculis oblongis Linn. Fl. Suec. 543. Spec. 670. Iatris foliis radicalibus crenatis, cau-
linis integerrimis, pone acutis, filiculis oblongis Linn. Ad. Stockb. 1741. p. 199. Wach. 106. Guett. II. 147.
Dalib. 205.

Nota. Pruis huius plantae quam vbiroem nunc damus explicationem, notandum est censum, a varis austriacis duplicitem cius commemorari speciem, aliam quidem sylves-
trum esse, aliam vero arte colti et fativam vocari. Quam
vero facta per culturam tentamina docuerint, eas, quae in
vtraque intenuntur, diuersitates huius solitus esse effectus,
et LINNAEVS etiam in H. Vpf. I. c. sylvestrem præ satiu-
tantum

3. Die Blumen, Saamen und Wurzeln sind Haupt-
stücke, und wider die fallende Sucht, den Schlag
allen Arten krampfhafter Zufälle so wohl den Al-
ten, als iungen Personen dienlich. Man röhmet sie
auch in Mutterbeschwerungen, und in Verhüllung der
monatlichen, wie auch der Kindbettkrönung. So-
wohl Wurzel, als Saamen hängt man den Kindern
an den Hals, um den den Zahnen die Convulsionen,
krampfhaften Zuckungen abzuhalten.

Car. 271. Ludv. 751. Heis. Syt. 8. Morand. El. 21.

Anm. Diese Pflanze, deren Abbildung wir hier nach dem
blättrigen Würfel unverändert darstellen, wird von den
meisten Kräuterernern vor eine kloste Wandierung dertigen
gelehrt, welche wie oben TAB. 65. vorgesetzet haben.
Denn diejenige Theilung, welche die Alten in männliche und
weibliche gemacht hatten, ist von keiner Wichtigkeit. Ein heile-
rer unter den Ägyptern aber bat der Dr. HALLENS I. c. von
der Stille breiter und breiter, und deutlich gesiezt, daß
die Blätter breiter und breiter seien, als in der ersten Pflanze
dieser Abbildung, und eben so breiter, als in der ersten Pflanze
dieser Abbildung purpurfarbig, hellrotfarbig, oder auch mög-
lich. Fig. II. Sehet die diese Wurzel, fig. I. die Blumen dor-
wieder auf dem fünfzähliggeteilten Kelche, der fünfzähliger
Blumenteile, den blauflauren Schwabfaden, amen oder breit fig. 1,
vier fig. 2 oder mehrern Kapselfen besetet: in jeder Kapself lie-
gen eine grosse Menge fig. 3. länglichrundis Saamen, welche bei
ihren Reife schwart fig. 4. sind, und vermitteis seiner Ge-
stalte, als an Zäben, anhangen.

1. Die Stengel wachsen drey oder vier Fuß hoch, die Blätter sind Wedengrün, und die Blumen gelb.

2. Man findet sie in verschiedenen Gegenden Engel-
lands wild wachsend, aber insgemein wird sie zum Ge-
brauch der Farber gesetzt, und blüht im Mai.

3. Den Weid hält man für zusammengehend und
trocken, und dient sowohl innerliche, als äußerliche
Verbillungen zu stillen. Einige rühmen es bey Ver-
dauungen und Leibbeschädigen. Man nimmt es mit uns-
ter das Pfaster wider die Brüche.

Anm. Ich mit einer vollständige Erklärung von dieser Pflanze
experimentir, so halten wir vor nichts in erinnerung, daß verschiedene
Schreiber von ihnen Göttingen Erwähnung thun,
wovon eine wird wahr, die andere aber durch Kunst gezeugt
und die Jahre genannt wird. Allein da die angeführten Werke
die über einige lehren, daß der Unterschied, welchen man in beis-
ten Pflanzen antrifft, von dem Boden, worinne sie wachsen,
alleig

taneum minorem, annuum, nec biennum esse, pedunculos autem parum tormentos, nec glabros habere, decas, nos tamquam varietatem nostram descriptae plane subiungimus eam, quae vocatur: *Glaesma fatua* Ral. Hist. I. 842, Syn. 307. Ger. 491, Park. 603. *Ifris fatua* Dod. 79, Lugd. 499. Gefn. H. 262 a. Morand. Hist. 88. t. 47. f. 1. *Ifris domesticus* Matth. 471. *Ifris vulgo Glaesma fatua* Heuch. Ind. 11. *Ifris fatua* vel *latifolia* C. B. pin. 11. Herm. Lugd. B. 344. Moris. H. Ox. II. 286. S. III. t. 15. f. 10. 11. De hac tamen, fatua scilicet, sufficiens notis difreparantibus adnotauit, et culturae in primis oeconomicae que vius praefrantur declaravit, nec non omnium parvius icones, naturee conuenientes nitiditas dedit DANIEL GOTTFRIED SCHREBER in commentariis, germanico idiomate conscriptis, *Historische, Physische und Oeconomische Beschreibung des Waldes*, Halle, 1722. 4. Vtique, ex feminis two enata, planta prima folia radicali format perinde quam in genito, folia vel oblonga, vel rotundata, ex parte apicis leviter crenata. Ex ea culmine, sicut in antice lirnitho, integris, sagittatis, triangularibus, ex quorum tamen aliis rami prodeunt. Folii eiusmodi naturalem magnitudinem peculiaris icon sunt. Superioris rami aquae, ex caulis, flores gerunt numerosos quidem, sed exiguis fig. 1, in calice tetraphylo fig. 2, petala quatuor continent, flamina praeer ea in finx flos, stylus vnicus, qui producit filiculum oblongum, inferius angustus, superius paulo latior, supremo in loco emarginatum fig. 3, qua per maturationem modo loco deflexens, in duas dividitur valvas fig. 4, quibus vnicum continetur femen, osalis siam figurae fig. 5. Figurae omnes Blackwellianae sunt.

Grifel, welcher eine lästig, unten schmale, oben breite und ausgeschweifte ist, mittens entwegen springet, und sich in zwei Seitenbalzen threht fig. 6. Die Abbildungen insgesamt sind von der BLACKWELL gegeben worden.

TAB. 247. Lat. Inglands, Nux luglans, Germ. Welscher Nussbaum, Graec. Κέρας βεσινία Angl. The Wall-nut-tree, Noyal. Hipp. Noëles, Ital. Noci, Gall. Noix, Noiser, Belg. Oockernoot, Nooteboom.

1. Haec arbo magnitudinem consequtur notabilis, folia eius dilute virent, flores sunt luteoli.

2. Plantatur in ambulacris, hortis et aruis, ubi mensa aprili florat.

3. Cortici vis vomitoria adscribitur, sive recens, sive post excitationem in pulurom redacta adhibetur. Nuces viriles et recentes vim dicuntur habere cardiacam et antitoxicam, quare earum vius est saepius in morbi contagiosis et pestiferalibus, nec non in ipsa peste. Ingreduntur etiam aquaria theriacalia. Nuces autem, saccharo conditae, in epidemias morbis matutino tempore pro scopo prophylactico adsumi poterunt. In calculo porro praefiant, sua virtute commandant olei, ex recensibus nucleis expressi, viciae duae vel tres. Cortex nucis exsiccatus et polucriatus vel concrematus remedium habet adstringens.

4. NOM. GENER. Nux. Tourn. 581. Boerb. II. 175. Nux luglans Magn. Car. 301. Rai. Hist. II. 1376. Syn. 428. Vail. 145. luglans Rai. Meth. 140. Kram. 148. Ludv. n. 892. Wach. 277. Bergen. Fl. Franc. 303. Heiss. Syb. 17. Dahl. 293.

5. NOM. SPECIF. Nux luglans Trag. 1092. Lonic. 45. Matth. 223. Cam. Epit. 172. Dod. 876. Rai. Hist. II. 1376. Syn. 438. Ger. 1440. Tab. 1382. J. B. I. a. 241. Lob. Hipp. 545. JC. II. 108. Weism. 449. f. 759. fig. b. Nux luglans Iuva regia vulgaris C. B. pin. 417. Rupp. 329. Tourn. 581. Boerb. II. 175. Vail. 145. Herm. Lugd. Bat. 452. Nux luglans vulgaris Park. 1413. luglans Cord. Diose. 25. a luglans nux Ruell. 175. luglans folio integro, fructificans in anno melius, fructu maximo Kram. 148. luglans foliolis ovaatis, glabris, vix ferratis, omnibus ferme aequalibus Lim. H. Cliff. 448. Roy. 81. Wach. 277. Boerb. Fl. Lip. 692. Bergen. Fl. Franc. 303. Dahl. 293. luglans foliolis ovaibus, glabris, subferratis, subaequalibus Lim. H. Pf. 286. Anat. med. 430. Spec. 997.

Nots. Nota haec arbor, propter culturam, vt videtur, variis percellit mutationes, vt tot tamque diuerfae numeruntur varietates, quarum aliquam copiam recenter RAIVS i. c. et TOVRNFORTVS i. c. Blackwellianam defuncta est iconibus, reliqua vero, ab struture in floribus fructibusq; elegantissima, adsumus. Flores, dum prodentes, duplices esse generis deprehenduntur, separatis tamen locis, in vna quamvis planta, adhaerent. Folia longa, pinata

aliene herbarie; da autem der Ar. EINNEUS in dem H. Vpf. 1. c. angemert, der mitte Blättern ist, so ist dieser laetere, dauer auch nicht zwei, sondern ein einziger Blatt, und habe man rechte, doch habe ganz glatte Stiele, so dann wir billia zu der von uns beschriebenen Plantze dienten. Mähringa hinzu, welche folgende Damen hat: Glaesma fatua Rai. Hipp. I. 842. Syn. 307. Ger. 491. Park. 600. Ifris fatua Dod. 79. Lydg. 499. Gefn. H. 262 a. Morand. Hipp. 88. t. 47. f. 1. Ifris domesticus Matth. 471. Ifris vulgo Glaesma fatua Hench. Ind. 14. Ifris fatua vel latifolia C. B. pin. 113. Herm. Lugd. Bat. 344. Moris. H. Ox. II. 286. S. III. t. 15. f. 10. 11. Von dieser, der sogenannten lästig, hat der geschilderte DABERG GÖTTSCHEOED SCHÖNBERG in seiner Abhandlung: *Aufzettel, Physische und Oeconomische Beschreibung des Waldes* Hall. 1732. 4. hängliche Kennzeichen eines Unterthesches geben, vornehmlich die Vorlage der Wartung und oeconomicis Nutzen gezeigt, und auch von allen Theilen der Plantze saubere Abduldungen nach der Natur vorgestellt. Und Planten treiben, wie oben geschildert, in herborzgomen, wuest unmittebar aus der Erde, fälschlich als herborzgomen, aber stumme, und am Rande blumenflecken getreut. Diese nicht ihres Stielens heranz. Amischen diesen flucht der Samen in der Blätte, auf welchem ganz, spitzwinklige und dreieckige Blätter vonne Stiele, weichselweise anhangen, aus ihnen Windeln aber kommt wieder neue Blätter hervor. Die natürliche Größe eines Blattes ist in einer bekannten Reihung vorgestellt. Die oberste Zweigssproß, als der Knorpel, tragen eine große Menge Blümen welche aber sehr klein sind fig. 1, und in einem vierfachgetheilten Kelche fig. 2, viele Blümenblätchen in sich enthalten. Ferner sie sechs Staubfäden und einen einzigen

1. Dieser Baum bekommt eine ziemliche Größe, seine Blätter sind gelbgrün, die Blüthen gelblich.

2. Man pflanzt ihn an Spaziergänge, in Gärten und auf Feldern, wo er seine Blüthen im April treibt.

3. Seine Rinde hält man für ein starkes Brechmittel, wenn man sie entweder frisch, oder getrocknet und gepulvert eingiebt. Die grünen Nüsse werden als Herzstärkend und Gifft austreibend gehalten; man bedient sich ihrer oftters in allen anfeindend und giftissigen Sieben, ja selbst in der Pest. Sie sind ein hauptsächliches Ingrediens des Theriacawassers. Die mit Zucker eingemachte Nüsse können mit guten Nügen befüllten Seuchen Früh nüchtern zur Prävention genommen werden. Zwei oder drei Unzen von dem ausgezogenen Öl der reifen Nüskerne sind ein sehr gutes Mittel in Steinbehrwerungen. Die gespülten oder gebrannten Schalen werden als ein anhaltendes und gänzlichemendes Mittel gebraucht.

4. Nom. Gener. Nux. Tourn. 581. Boerb. II. 175. Nux luglans Magn. Car. 301. Rai. Hist. II. 1376. Syn. 428. Vail. 145. luglans Rai. Meth. 140. Kram. 148. Ludv. n. 892. Wach. 277. Bergen. Fl. Franc. 303. Heiss. Syb. 17. Dahl. 293.

Anm. Diese satzung bekannten Baum muss die Wartung, wie es scheint, auf verschiedene Art und Weise verändert haben, das man daher so viele und verschiedene Wänderungen beschaffen anstrebt, wie denn REINUS i. c. und DABERG i. c. eine Menge Derstellen anstrebt. Fig. 1. ist von den Blackwellianen Zeichnungen abgebildet, die übrigens aber sind von uns, wegen des häbigen Baues der Blüthen und Früchte, begnügt worden. Die Blüthen nämlich sind von mehrere

funis, foliolum quodcumque ovarium est, margine integrum, vel leuiter dentatum, acuminatum, extremo impari terminaliter. Flores masculini in amentum colliguntur longum, sphaerolum, sphaeron sericeis se inuicem contingitibus; singula sphaera florem vnitum continet, qui ex calyx multitudine confatur, cuius laciniæ introficiunt ante, quam aperientur, resolutio, et per funis prolixi evolutio, ad suum post evolutionem autem plurimam
lacinias adserunt, præcepti tractat, haec filamentis suis ad lacinias calyx adserunt, 6. et, amentorum crescenti, acuminatis, naturali magnitudine, 5., 6., 7. defiguntur, oblongas, oblonge. Hi flores, dum eum, cuius praeparandi causa adiungit, pulurom disperserunt, cum roto deciduntur, et, amentum masculini vocantur. Alterum flororum genus, femininum nimirum, in aliis ramorum vel foliorum levatur, quorum aliquot, fed pauci, in unum quasi fasciculum iunguntur. Inferius illi rumentum fig. 8., superius angustatur, stylus duos breves, stigma vero latum et expansum continent fig. 9. Frudus vero, ad maturitatem deductus, ovalis figurae fig. 10. Exterius in involucrum ex densiori fusculeta conformatum, interdum decurrente reticulata, fig. 11. et 12. sub quaedam testa, ramenta molles excoecata, in duas vtero sequentes diuidenda, fig. 12. que interne, si predictarum fig. 12. coriacem adiunctam habent subfuscum, varicos procellos efformant, quorum interseccione nucleus innus latens in quatuor lobos disiitatur. A superiori parte fig. 17. ab anteriori fig. 16. excentrum eiusmodi nucleus situm, qui sub curvula dena pulpa spissitum album recondit. Ad apicem nuclei, si in duas partes diuidatur, plantula feminalis collocurat, quae triangularis formæ est, et si nucleus terræ mandatur, primum plantæ rudimentum exhibet. Pro varie locis, in quo crescit haec arbor, in fructibus etiam varie lope deprehendi, qui recte monente RAO in Hist. I. c. magnitudine, figura, duritate aqua fæcilius multis modis differunt, quæ non omnes, tamquam singulare species, propofit C. BAVHNVS et alii.

ist, und, wenn man den Kern in die Erde pflügt, der ersten urogen die Früchte verloren. Unter dieser Sphäre wächst sowohl an Größe, als Form und Geschlecht wie auch an den Blättern und Blüten nichts mehr von dem, was sie ausmachte.

TAB. 248. Lat. *Populus nigra*. Germ. Schwarzer Pappelbaum, Alberbaum, Alpen, Grace. "Argyrea. Angl. Black Poplar-tree. Hisp. Alamo nigricol. Ital. Poppo negro. Gall. Tremble, Peuplier noir. Belg. Schwarze Populier-boom, Popolare,

1. Haec arbor procerâ sit, folia dilute virent, flores luteoli, baccae vero sunt virides.

2. In humidis crescit locis, et ad fluuiorum ripas, siue flores mensé aprilis protrudunt.

3. Folia et gemmae ad vnguentum populeum adhuc habent. SCHROEDER gemmis feminis vti refert, quo capilli mellius crispari possint, copiosiusque crescere.

4. NOM. GEN. *Populus Rai*. Meth. 140. Magn. Car. 300. Tourn. 592. Boerb. II. 211. Heuch. 52. Kram. 149. Linn. Gen. no. 909. edit. V. n. 996. Roy. 82. Ludw. 932. Wach. 294. Heiß. Syßt. 17. Segu. Ver. II. 267. Guett. I. 211. Dalib. 301. Hall. Helv. 156. Gott. 9. Bergen. Fl. Franc. 308. *Populus nigra Rai*. Hisp. II. 1417. Syn. 446. Vail. 160.

5. NOM. SPEC. *Populus alba Traug*. 10. 180. *Populus nigra Lonic*. 43. Ruel. 237. Cord. Diösc. 17. Matth. 129. Tab. 1392. Dod. 836. Cam. Epit. 66. C. B. pin. 429. J. B. I. b. 255. Lob. Hisp. 609. Jc. II. 194. Lind. 86. Ger. 1486. Park. 1410. *Rai*. Hisp. II. 1417. Syn. 446. Tourn. 592. Herm. Ligd. Bat. 503. Boerb. II. 211. Vail. 163. Dill. Giss. 42. Zanich. 217. ic. 122. Weism. 137.t. 827.fig. populus nigra, quae flores non fructum fert, et quae fructum fert, at non floret *Cas*. 120. *Populus nigra f. Argyrea*, J. B. I. b. 155. Rupp. 333. Knautb. Hal. 180. Segu. Ver. II. 267. *Populus folis deltoidibus, acuminatis, ferratis, leibus Hall. Helv.* 156. Gott. 9. *Populus folis deltoidibus, acuminatis, ferratis Linn. H. Cliff.* 460. fl. Sacz. 821. Mat. med. 462. Spec. 1034. Roy. 82. Wach. 294. *Gmelin. I. 151. Guett. I. 211. Dalib. 301. Boehm. Fl. Lips. 706.*

Nots. Cum duplicis generis non solum flores, sed in duplice etiam planta illi influentur, nos Blackwellianis iconibus Fig. I. 1. 6. 7. alias fig. II. 1. 2. 3. 4. 5. adiunximus. Ut ergo planta secundum modo et foliorum figura conveniat, haec secundum petalea fun. ex foliis figura hominum, cuius pars angusta procedere in omnibus fructu. Rami ramentiferi non adeo copiose inveniuntur fig. II. Est tamen aliquando in his varietates, vt oblongior non numerosum atufores quis angula reddantur fig. II. Ex propriis et vicecis geminis amenta florina, deorum pendula dimittuntur, Cent. III. Squamata;

len Geschlecht, und hängen auch an verschiedenen Orten, ob gleich in einer Plane, an Die Blätter des Baumes hingegen sind lang, und aus kleineren Blättern zusammenfest; ledes Blätter ist längst rund, am Rande ganz, oder ein wenig eingekerbt, und läuft vorne sich zu. Das oberste aber ist ungerauet. Die männlichen Blumen stehen in einem langen und schweppten Ranzen benannt, so, das die Schuppen einander bedecken. Toda Schuppe enthalt in sich eine einzige Blume, welche aus einer Kelche, der viel Einheitlichkeit besitzet, besteht, dessen Kelchblätte sich vorne auf, et sic omnibus, juncitola, eingeschlossen, und läuft vorne sich zu. Das unterste des Kelches ist fig. 6., und tragen obenwärts grande und vorne angewinkelte Standzähne, welche nach der Natur fig. 5. dergestalt ist, abblüht. Wenn nun diese Standzähne ihren Stand, und deren Borrichtung sie vornehmlich dienen, aufzuscrenen haben, so sieht dem ganzen Ranzen ab, und dies sind die männlichen Blumen. Das andre Geschlecht von Blumen, das weibliche nämlich, steht in den Wirteln der Rete und Blätter also, das ist etiwa deklinat, obgleich wenige, in einem Büschel gleichsam, bestellten verbunden sind. Unten sind sie etwas erhaben sicut, oben aber werden sie schmäler, und enthalten ich zwei farbe Kelche nach diesen breiten Spangen in sich fig. 2. Die Kelche sind ebenso breit, und ebenso lang, als sie sind, abg. 10. Ihre äußere Umhüllung besteht aus einer dünnen Käthe, in welcher vorsichtig eine Reihe von kleinen Stacheln, in molken rundern sind, die viele Grashäufchen, gleichsam wie ein Netz, ausscheiden fig. 1. Unter dieser Schale liegt die Rinde und sonst keine Rinde, welche oben ein wenig ausgezogen ist, übersagt zwei Erhebungen und Vertiefungen hat, und sind in wenigen Häufigkeiten scheit fig. 12.; Anwendet, hängt an diesen Schalen fig. 12. eine zarte, schwammartige Haut, welche, vermittelst ihrer Fortsätze den Kern, der damals liegt, gleichsam in vier Stücke teilt. Fig. 17. stellt den Kern vor oben, fig. 16. von vorne vor. Dieser Kern besteht, auf der dickeren dichet Rinde, aus einem zahlen, wüstlichem Fleisch. An der Seite der Rinde sind diese Körperchen, die darin liegen, nach oben, leicht durch die Sonnenstrahlen verhornt, und durch den Druck von Gewicht des Baumes hinzubringen. Nach der Beobachtung des Ortes, wo der Baum wächst, ist auch die Frucht verschieden; daher RAU in Hist. I. c. sehr wohl angesetzt hat, das Wall-HYPSUS und andere, als besondere Gattungen vorgestellt.

3. Die Blätter und Knöpfe nimmt man zu dem Unguento Populeo. SCHROEDER beschreibt, die Webespersonen bedienen sich dieser Knöpfe, um ihre Häute sieblicher und dicker wachsend zu machen.
4. Es wird ein grosser Baum, dessen Blätter hell gräsig, die Blüthen gelblich, und die Beeren grün sind.
5. Er wächst an feuchten Orten, und an Ufern, und treibt seine Blüthen im April heraus.
6. Die Blätter und Knöpfe nimmt man zu dem Unguento Populeo. SCHROEDER beschreibt, die Webespersonen bedienen sich dieser Knöpfe, um ihre Häute sieblicher und dicker wachsend zu machen.

Amen. Da nicht nur die Blumen unserer Pflanze von zweyten Geschlechten sind, sondern auch in zwey verschiedenen Planten sich befinden, so haben wir den Blackwellianischen Abbildungen Fig. I. 1. 6. 7. noch mehrere fig. II. 2. 3. 4. 5. beigeftagter. Hier sind die weiblichen Blätter eines Artes zu wachten, wie auch die Blätter der Männer. Diese beiden sind mit Gedanken verbunden, herzlich, vorne lang ausgezogen, am Rande gezackt, doch pflegen diese Zähne sparsig zu sein. Wissenschaften findet sich diese Veränderung, das die Blätter wegen der Annaßen Einheitlichkeit gleichsam erzigt werden fig. II. Die Blumen-

L

Längen;

quamata, ante quam evoluantur, glabra vasa fig. 1, in eu-
lutione constituta fimbriata et villosa redditur fig. 2. Singula
vera lumen venum continet tantum florem, qui vel spha-
mina vel pistilla habet. In flaminio amento singula lumen
multifida est in margine ex fimbriis ornata, quandoque pedun-
culis pluribus floribus, ornato adhaerent fig. 3, plerisque
fimbriis longioribus, raro ex longioribus lumen in
aucta fig. 5, inferius cunctum, et flamina nuda in se repon-
dunt, atque nefarium, in contumaciam defensim. In phiala-
to deinde amento paullo laxius posita lumen occurrit fig.
6, quae vi prioris conformatas sunt, fimbriis atque nefari-
um obtinet, stylum breuem, stigma vero quadrifidum.
Fructus, qui exinde fit, capitulum fistil bivaluum, quae cor-
num infusa reficitur, et inus duos loculos efficit, simul
quæ semina comprehendit plurima, parva, oblonga fig. 7, qua-
vero, quod in nostra figura non denotatur, pappo ex mino-
ribus filis constante ornatur, optime id exprimit TOVR-
EFORTIO.

wendis hat sie zwei Behältnisse, womit viele, kleine, längliche Samen liegen, welche der D. L. D. D. sehr schön ausgedrückt, untreue Gl-

TAB. 249. Lat. Cynoglossum. Graec. Κυνογλώσσιον. Germ. Hundszunge. Angl. Hounds-tongue. Ital. Lingua canina. Gall. Langue du chien. Belg. Honds-tonge.

1. Caulis ad duos tresque pedes adsergit, folia ex
cacio virient, flores rubri sunt.

2. Cretic in seipuis et viarum marginibus, floret
que mensa maius et iunio.

3. Radici virtus adscribitur refrigerandi, excicean-
di atque adstringendi, opem illa fert in catarrhis,
quibus pulmones adstringuntur, in omni fluxionum ge-
nere, in haemorrhagiis et gonorrhœa. Sunt, que
eam vulneraria remedii adnumerant, et in glandu-
lis induratis, tum interre, tum externe, sub cata-
plasmatis forma vuntur. In officinis prolati ma-
pularium de cynoglosso.

4. NOM. GENER. Cynoglossum Rai, Hist. I. 489. Metth. 6. Syn. 226. Tourn. 139. Magn. Car. 74. Rupp. 12. Knab. meth. 38. Hal. 97. Boerb. I. 191. Väll. 44. Linn. Gen. no. 134. edit. P. no. 168. Roy. 406. Kram. 7. Hall. Helv. 521. Ludov. no. 33. Wach. 20. Morand. El. 15. Segu. Ver. I. 228. Dolib. 59. Guett. II. 93. Ber-
gen. Fl. Franc. 68. Heij. Synt. 7. Boehm. Pl. Lips. 25. Cynoglossa Heuch. Jnd. 2.

5. NOM. SPECIF. Cynoglossum Brunf. I. 175. Dorf. 102. Trag. 229. Cord. Diop. 71. b. Cægpalp. 439. Cy-
noglossa vulgaris maior Col. Ephr. 169. Cynoglossum vulgaris Gehr. H. 256. a. Cynoglossum Ruell. 63. Lom-
177. a. Dod. 54. Rai. Synt. 226. Cynoglossum officinarum Fuchs. 408. Cynoglossum cum Flora Tabern. 1113. Cynglossum vulgare Matth. 827. Cam. Epit. 917. Cluf. II. 161. Lob. Hist. 313. Jc. I. 580. Rai. Hist. I. 489.
J. B. III. b. 598. H. Eystett. Aef. Ord. 8. F. 6. f. 1. Dill. Griff. 89. Morif. H. Ox. II. 448. S. XI. f. 30. f. 1.
Weinm. 314. f. 454. fig. c. Cynoglossum minus vulgare C. B. pin. 257. Park. 511. Ger. 804. Tourn. 139. Magn.
Car. 74. Herbar. Lugd. Bat. 195. Rupp. 12. Boerb. I. 192. Knabut. Hal. 97. Väll. 44. Zambic. 78. ic. 219.
Morand. H. 54. tab. 32. f. 7. Segu. Ver. I. 228. Bergen. Fl. Franc. 68. Cynoglossum folis otato lanceolatis
Linn. H. Cliff. 47. Cynoglossum foliis otato lanceolatis, corollis calycem aequantibus Roy. 406. Linn. Pl. Suec.
154. Mat. med. 154. Wach. 20. Dolib. 59. Guett. II. 93. Cynglossum (tanninibus corolla breviribus,
foliis lato lanceolatis, tomentosis, sessilibus Linn. Spec. 134. Cynoglossum folis amplexicaulibus, lingulatis,
molibus, hirsutis Hall. Helvet. 121. Boehm. Pl. Lips. 25. Cynoglossum folis mollibus, hirsutis, glandulis vil-
loso, capitulis estuminatis Hall. Gott. 223.

Nota. Totius plantæ delineationem non muratum ex BLACK-
WELLIA repræsentamus. Ex radice crassa, fibroa, folia
plura diminutiora, petiolis longis hispidis intrinseca, ex ova-
to lanceolata. Hæc primo anno fuscæ sufficiens praepa-
rant, et sequenti polmōnum caules prorudunt longos, cu-
ius folia sine petiolo caulem amplectentur, sed haec etiam
aspera et hispida vndeque sunt; ex horum alis ramuli,
paucioribus exornati foliis. spicis florum nudis intrinseca ex-
eunt. Flores singuli fig. 1 corollam habent, fig. 2 inferioris
ex cylindro tubo, superiore ex limbo patenteri conficiantur,
qui in quoque latere distinguitur, sequales, orbiculares,
et apertamenta interius orificeum conformati, sed in quoque
bus flamina distinguntur. Calyx, qui eam comprehendit, pa-
riter in quinque lacinias dirimitur, ex usus hirsutis fig. 3,
quas si remouemus se invenimus, in conspectu vestit styrax,
medium locum inter quatuor occupans feminæ fig. 4. Hisce
feminis proprium est, integumenta habere aperta, inflo-
rius acutiora est, superius palliata, et obtuse rotunda.
Haec vero integumenta arcta admodum cum intus
contento femine connatur fig. 5, vt, quoniam sponte
qua facile non secundunt; pro nudis habentur; quod tam
hoc

fæcugen kommen aus besondern und mit einem zähem Saft ver-
sehnen Knöpfen hervor, hängen niedermotis, deshalb aus ver-
schiedenen Schuppen. Ehe sie sich entwölften sind sie glatt fig.
1, und werden, nachdem sie sich aufgeschlossen, rauh und
haarig fig. 2. Diese Schuppe enthält nur eine einzige Blume
in sich; diese Blume aber hat, entweder Staubfäden, oder
Schwellen allein. In dem Röhren und Staubfäden ist rebe
Schuppen kein Samen, sondern gar nichts, und wie mir drangen
bezüglich dieser Blumen sie auf einer Stelle sehr viel Bläu-
men tragen, die sind nicht einzeln, sondern zusammen in
einer natürlichen Größe, und fig. 5, vereinzelt. Sie sind un-
ten etwas erhaben, und zwischen acht Staubfäden steht dem
Nebelario, welches mir ein Röhren spröde windet, in sich. In
den Röhren mit den Staubfäden hineingehen lieben die Schuppen
etwas weiter auseinander fig. 6, und haben einerlei Gestalt,
wie die vorigen. Auf den Gränen und dem Nebelario enthal-
ten sie einen kurzen Griffel mit einer vierzähligen gehetzten Spiege.
Die Frucht, welche hieraus entschließt, wird eine Kapsel mit zwei
Seitenklappen, welche sich, wie Horner, zurückzieht. An
den Seitenklappen liegen fig. 7; diese aber haben oben eine Krone, wel-
che aus einem Büschel sehr scharfer Haaren besteht, welche Gl-

1. Der Stengel steigt zwey oder drey Fuß hoch,
die Blätter sind blaugrün, die Blumen roth.

2. Es wächst im Hessen und an dem Nande der
Landstraßen, und blüht im Mai und Junius.

3. Die Wurzel hat man für fast trocken und
zusammengehend, ähnlich in Catarrhen, welche auf
die Lunge fallen, in allen Arten der Fluße, Verblu-
tungen, und dem Grippe. Einige redenmes unter die
Wundträuter, und brauchen es zu verdärten Drüschen
so wohl innerlich, als auch äußerlich zu Überwälzungen.
In den Apotheken hat man die Maslam pilularum de
cynoglosso.

4. Der Stengel steigt zwey oder drey Fuß hoch,
die Blätter sind blaugrün, die Blumen roth.

5. Es wächst im Hessen und an dem Nande der
Landstraßen, und blüht im Mai und Junius.

6. Die Wurzel hat man für fast trocken und
zusammengehend, ähnlich in Catarrhen, welche auf
die Lunge fallen, in allen Arten der Fluße, Verblu-

tungen, und dem Grippe. Einige redenmes unter die
Wundträuter, und brauchen es zu verdärten Drüschen
so wohl innerlich, als auch äußerlich zu Überwälzungen.
In den Apotheken hat man die Maslam pilularum de
cynoglosso.

Anm. Wir haben diese Pflanze ganz und unverändert nach
der Blackwellschen Zeichnung vorgezeichnet. Nur der dicke und
zweigförmige Wurzel kommt eine große Menge läuftärichtende und
zweigförmige Blätter, nicht ihnen langen und rauhen Stieln,
hervor, und dienen im ersten Jahre zu Bereitung binälderlicher
Säfte. Das folgende Jahr darauf treiben auch die langen Sten-
gel in die Höhe, an welchen gleichfalls lange Blätter ohne Stiel-
e unmittelbar anhängen. Aus ihren Wurzeln kommen neue
Zweige, welche wenige Blätter, oben aber die Blümenträute blos
tragen. Eine Blume fig. 1, besteht aus der Blümenträute fig.
2, welche unten eine entzündliche Höhe vorstellt, oben aber ei-
gleich einen kleinen Stiel hat, der sich in rauh runderlich, doch
nicht den darin befindlichen Staubfäden verdeckt. Unter diesen sind noch fünf andere
Schuppen also gesetzt, von denen eine die Wurzel umhüllt. Die Blume,
welcher die Blümenträute umhüllt, hat ebenfalls fünf
Einfachheit, welche von außen rauh sin fig. 2. Wenn man diese
Schuppen jenseit der Blüte zum Vorstecken, will
der mittler zwischen den vier Samen stehen fig. 4. Diesen
Samen aber ist folgendes eigen, das sie rauhe Umdrehungen
haben, unten spitzig sind, oben aber breiter werden, und eine
Stumpfe

hoc contigerit, in duas partes diffidunt, id, quod TOVR-
NEFORTIVS in iconibus habet, et hinc ab aliis botanicis,
vt LINNAEO, pro totidem capsulis adfluminis, Semini,
intus contentum, eandem formam referit fig. 6. Tamen
ad hoc notandum colorem floris, in primis si ex femine ema-
scitur, et in hinc cuto solo propagatur, variare, vel albus,
carneus seu roseus, purpureus, nigricans et coeruleus eu-
dat.

der Blume betrifft, so ist dieselbe, besonders wenn sie aus Saamen gezogen, bald fleischfarbig oder rosenrot, purpurfarbig, dünkelrot oder auch blau wird.

TAB. 250. Lat. Valeriana hortensis, Phu magnum, Germ. Große Baldrian, grosser Gartenbaldrian, Grac.
φύλλον Νερός, Angl. Valerian, Hfl. Yerva beneditta, la Valeriana, Ital. Valeriana, Gall. Valerienne
grande, Belg. Thuyu-Valeriane, Speur-kruydt.

1. Caulis tres pedes altitudine attingit, folia palli-
de virent, flores albi sunt.

2. Nascitur sponte in Italia, in Anglia vero in hor-
tis colitur, hores maio mente.

3. Radici virtus adscribitur veneno resistentis, et
furores pellens, nec non cephalica, inferuit in ce-
rebri acutis et morbis contagiosis. Caput confor-
tat er neros, promovet vrinas fluxum et catame-
niorum. Admiretur Theriacas et Mithridatio,

humoriferae Rendung zeigen. Diese Umbildungen hängen sehr fest

mit den Saatarten sehr zusammen. Da nun diejenigen sich nicht
leicht von neuen Stäuden loslösen lassen, so hat man die Sa-
amen nach Saatarten genannt: wenn sich aber diesseits einmal
zusätzigt, so bringen sie in wenigen Hälfte einigen, wie der DÖBLER
in seinen Klassuren auch angegeben, bald einen, bald einen

auch andere Schriftsteller, als THOMAS, die selben für
eben zwei Saatarten halten. Der daran befindliche Saar-
me ist von einer dieser Gestalt. Fig. 6 Evidenter was die Farbe

ist von einer dieser Gestalt. Fig. 6 Evidenter was die Farbe

1. Der Stengel wird drei Fuß hoch, die Blätter
sind grasgrün, die Blumen weiß.

2. Sein Geburtsort ist Italien, in Engelland zieht
man es in Gärten, es blüht im Mai.

3. Die Wurzel hat man für Grippe und Schweiß-
treibend, wie auch für Kopftäkend; es gibt guten
Nugen in hizigen Fiebern und anfleckenden Krankhei-
ten. Es dient dem Haupt und den Nerven, treibt
den Urin und die monastische Reinigung. Man nimmt
es mit zu dem Theriae und Mithridate.

4. NOM. GEN. Valeriana Rai. Hfl. I. 388. Metb. 44. Riv. mon. p. 6. Magn. Car. 149. Tourn. 131. Rupp.
123. Knauth. metb. 29. Heuch. Jnd. 23. Boerb. I. 73. Linn. Gen. n. 37. edit. V. n. 43. Roy. 234. Ludv. n.
185. Wach. 120. Segu. Ver. I. 209. Morand. El. 6. Guett. II. 127. Bergen. Fl. Franc. 65. Hall. Gott. 350.

5. NOM. SPEC. Phu Camer. Epit. 21. Phu verum Tabern. 454. Phu magnum Mathb. 38. Lulg. 927. Phu
maius Cord. Hfl. 102. a. Gefn. Hort. 272. a. Phu maius sive Valeriana major Park. 120. Valeriana Cnes. 148.
Valeriana major Phu Ruel 292. Dorf. 391. Lob. Hfl. 41.1. Jc. I. 714. H. Eyflett. Aest. O. 9. P. 11. f. 1.
Valeriana major sive Phu maius Weinm. 426. f. 1000. fig. 9. Valeriana hortensis C. B. pin. 164. Dod. 349.
Ger. 1675. Vail. Ad. Parif. 1722. 241. Valeriana hortensis. Phu folio Olaueri Discordis. Morif. H. Ox. II.
161. S. VII. t. 14. f. 1. Tourn. 132. Bergen. Fl. Franc. 66. Valeriana major hortensis Herm. Lulg. Bat. 616.
Morif. Uml. 52. f. 1. f. 45. Boerb. I. 74. Valeriana major, odorata radice Rai. Hfl. I. 388. J. B. III. b. 209.
Magn. Car. 149. Rupp. 213. Morand. Hfl. 21. t. 15. f. 1. Valeriana hortensis flore albo Riv. mon. t. 3.
Valeriana vera sive Nardus agrestis Trag. 60. Valeriana foliis imis integris, proximis laciniatis, caulinis
pinnatis Lim. H. Clif. 46. Röy. 234. Wach. 120. Valeriana foliis imis integris et semipinnatis, superioribus
pinnatis Hall. Gott. 350. Valeriana floribus triandris, foliis cauliniis pinnatis, radicalibus indutis Lim. H. Vp.
13. Mat. med. 22. Spec. 32.

Nota. Sine mutatione Blackwelliana delinatur sic propo-
nuntur. Radix crassa, tuberosa, folia emitunt longe petiolata,
vel plane integra, sive in laciniis aliquo distiit; illa vero,
quae ad caulem pertinet, pinnata sunt. In superiori parte
caulis et rami umbella florum expanduntur, quemadmodum
gigulus ex tubo cylindrico in limbum irregularem subit fig. 1.
flamina eidem inflata tria, stylus valens, temenit etiam vni-
cum nudum fig. 2, superiori in paro papo instruunt.

Anm. Mit Theilen hier die Blackwellianische Abbildung ohne alle
Veränderung mit. Die dicke, endlichste Wurzel treibt lange,
bisweilen ganze, bisweilen in verschiedene Einchnitte ge-
teilte Blätter mit ihren Stielchen heraus. Dicke Blätter
sind mehr auf dem Stiel gehangen, sind aus andern kleinen
Blattchen zusammengesetzt, welche über der Basis des Stengels
und der Anlage sieht die Blümchentonne, die Blüten stehen
besetzt aus einer walzenförmigen Röhre, welche sich oben in ei-
nen ungleichen Rand aufsetzt fig. 1. Jeder Blüte sind drei
Staubfäden, ein einziger Griffel, und ein einziger Saame fig. 2, welcher blau, und oben eine Krone jarter Haaren hat.

TAB. 251. Lat. Polygonatum maius, Sigillum Salomonis, Germ. Weiswurz, Grac. Σαλομὼνιον, Angl. Sa-
lomon's Seal, White roote, Cely scala, Hfl. Fraenellia, Ital. Giocchetto, Gall. Seaux de Salomon,
Geniculato. Belg. Salomons-Sepel.

1. Caulis ad duos pedes adsurgit folia, graminis
initar virent superius, inferius foliorum falcis in mo-
dum, flores albi sunt, viridibus maculis notati.

2. In Anglia sponte proueniens fructicet et sylvis,
quarum ligna excisa sunt, et menie maio floret.

3. Folia et radices virgintauri, in vulneribus ad-
numeratur adstringentibus, vim enim habere dicunt
consolidandi, et omnes defluxiones haemorrhagiæ
que coercendi, nec non vitilis esse putantur in fracturis
ostium et hernias, in primis eiusdem radix. MAT-
THIOLVS docet, qua ratione contiderit debat saccato-
ro radix, et quo modo eadem in fluore also mulierum
vtrendum sit. Sunt, qui affirmant, fugitivis
ab ictibus et percutiotionibus enatas, per cata-
plasma, ex radice decocta confecta, pollo dilutu-

1. Der Stengel wächst zwei Fuß hoch, die Blätter
sind grasgrün oberhalb, unterhalb aber weiß-
grün, die Blumen sind weiß, und etwas grün gefärbt.

2. Es wächst in Engelland wild in Gebüschen und
ausgebauten Wäldern, und blüht im Mai.

3. Die Blätter und Wurzel werden gebraucht;
es wird zu Wunden, als ein zusammenziehendes Mittel
gebrühmt. Es soll heilen, und bei allen Arten der
Flüsse und Verblutungen anhalten, auch in Beinbrü-
chen und Leibeskörpern dienen, besonders die Wurzel.
WADDELLUS lehrt, die Wurzel in Zucker ein-
gelegen, und solche mit guten Nugen wieder den weißen
Flüss zu gebrauchen. Einige versichern, man kön-
nen schwarze und blaue Flecken, welche vom Stoßen
oder Schlagen entstanden sind, mit einem aus der
Wurzel gekochten Überzug vertrieben.

L 2 4. NOM.

4. NOM. GEN. *Polygonatum* Ray, *Hist.* I. 664. *Meth.* 73. *Syn.* 263. *Tourn.* 71. *Magn. Car.* 189. *Rupp.* 51. *Heuch.* *Ind.* 9. *Knauth.* *meth.* 264. *Hal.* 2. *Kram.* 7. *Boerb.* II. 63. *Vaill.* 161. *Hall.* *Helv.* 286. *Gott.* 77. *Ludw.* 126. *Morand.* *El.* 26. *Segu.* *Ver.* I. 136. *Bergen.* *Fl.* *Francf.* 200. *Conularia Lin.* *Gen.* no. 341. *edit.* *F. n.* 383. *Eoy.* 25. *Wachend.* 299. *Dalib.* 104. *Guett.* I. 196. *Salomonia Heiss.* *Syf.* 38.

5. NOM. SPECIEF. *Elleborus albus* *Dorf.* 108. *Frasinella Cas.* 224. *Sigillum Salomonis Brunf.* III. 92. *Sigillum Salomonis latifolium* *Trag.* 390. *Rueb.* 381. *Sigillum Salomonis seu Polygonatum minus* *Weim.* 334. *t.* 920. *fig.* a. *Polygonatum Cord.* *Dioc.* 61. b. *Hist.* 113. *Doa.* 345. *Lob.* *Hist.* 361. *Jc.* I. 617. *Ger.* 903. *Matth.* 678. *Cam.* *Epit.* 692. *Rai.* *Hist.* I. 668. *Syn.* 263. *Polygonatum vulgatum* *H.* *Eydt.* *Vern.* O. 5. *F.* 13. *fig.* 2. *Polygonatum minus vulgare* *Park.* 696. *Polygonatum vulgo Sigillum Salomonis* *Gesn.* H. 273. b. f. *B.* III. b. 529. *Magn. Car.* 189. *Polygonatum minus Matthiol.* *Lugd.* 1623. *Polygonatum latifolium* *Fuchs.* 585. *I.* *Tabern.* 1136. *Polygonatum latifolium vulgare* *Clus.* I. 275. *C. B.* pin. 303. *Morif. H.* *Ox.* III. 37. *S. XIII.* t. I. f. I. *Tourn.* 78. *Rupp.* 51. *Knauth.* *Hal.* 2. *Kram.* 7. *Herm.* *Lugd.* *Bat.* 501. *Boerb.* II. 65. *Vaill.* 161. *Dill.* *Giff.* 58. *Zanich.* 215. ic. 34. *Bergen.* *Fl.* *Francf.* 200. *Segu.* *Ver.* I. 136. *Morand.* *Hif.* 105. t. 52. f. 8. *Polygonatum foliis alternis, petiolis pendulis multifloris* *Hall.* *Helv.* 287. *Boehm.* *Flor.* *Lipf.* 61. *Polygonatum caule cernuo, longiori, et multiploris* *Hall.* *Gott.* 77. *Conularia foliis alternis, floribus ex aliis* *Linn.* *H.* *Clif.* 124. *Fl.* *Suec.* 274. *Roy.* 26. *Wachend.* 299. *Gmel.* I. 34. *Dalib.* 104. *Guett.* I. 196. *Conularia foliis alternis, ampliexiliis, caule encipi, pedunculis axillaris vaufloris* *Linn.* *mat.* *med.* 168. *Phil. bot.* 218. *Spec.* 315.

Nota. *Hanc* *planta* *radicem* *graflam* *obtinet* *et tuberosam*, *quae* *transuersem* *in terra* *procedens*, *varis* *exornatur* *rou-*
natis *tuberibus*, *quae* *antiquitati* *sigilli* *figuram* *exprimer* *vi-*
sa, *efficer*, *ut* *nomen* *Sigilli* *Salomonis* *fuerit* *introductum*. *Ex* *autem* *tuberibus* *caules* *protruduntur* *teretes*, *folii* *al-*
ternis *venosisque* *ornatae*, *quae* *multo* *longiori* *est*, *albitum* *oblongum*,
quae *vero*, *quod* *multo* *longiori* *est*, *albitum* *oblongum*,
differet *per* *varios* *angustos* *constitutum* *speciem*, *peu* *po-*
tius *varia* *ex* *quibus* *confundentur* *est* *TORNEFOR-*
TIVS. *Ex* *suis* *foliis* *solitum* *pedunculi* *florum* *procedunt*,
in *caeruleo* *numero*, *item* *discrepantia* *est*; *contineat* *enim*
vel *duo* *vel* *piques*, *ve* *nostrae* *etiam* *figuras* *demonstrant*. *Sin-*
guis *flos*, *caryc* *cares*, *corollam* *habet* *campanulatum* *fig.*
 1. *monopetalum*, *superius* *in* *quinque* *vel* *septem* *lacinias*,
non *admodum* *profundas*, *magnitudine* *ante* *fibi* *aequales*,
diutius *et* *quam* *per* *medium* *longitudinem* *dilectis*, *(ex* *inx-*
ata *ofendit* *flamin.* *fig.* 3, *ex* *longis* *filamentis*, *in* *corolla*
expansione *membranacea* *haerentibus*, *et* *antheris* *oblongis*,
inferior *haftatis*, *coniantha*. *Refecta* *circa* *indum* *corolla*,
in ea *occursit* *rudimentum* *fructus*, *et* *inter* *folia* *longius*,
rollam *aqueam*, *ornamentata*, *in* *figura* *obtulatum* *definita* *fig.*
 4. *Fructu* *ante* *maturationem* *varie* *maculatus* *est* *post* *eam*
vel *rubricundus* *fig.* 5, *vel* *nigricans* *fig.* 6, *et* *femina* *va-*
riata *subrómbra* *fig.* 7, *8.* *continet*. *Blackwellianus* *iconibus*
fig. 1. i. 5. 7, *not* *relicta* *subtinimus*.

kommen *wird*, *verschiedene* *Stelen*, *et* *balb* *se* *aber* *reif* *worden*,
fallt *in* *sehr* *verschiedene* *rundliche* *Scenen* *fig.* 7, 8. *Urtigenit*
fig. 1. i. 5. 7, *die* *übrigen* *alle* *hinzugehen* *haben*.

TAB. 252. *Lat. Symphytum*, *Consolida* *maior*. *Germ. Wallwurz*, *Schwarzwurz*, *Blennwell*. *Grec. Συμφύτον*
τον είσαστον. *Angl. Comfrey*, *Hisp. Consolida* *maior*. *Ital. Consolida* *maggiore*. *Gall. Consire*, *Oreille*
d'Afia, *Grande Consolida*, *Beld.* *Waelwurzel*, *Smezerwortel*.

1. *Caulis* *ad* *trium* *pedum* *altitudinem* *adscendit*, *foliis* *pallide* *virent*, *flores* *albi* *sum*.

2. *Creatis* *ad* *ripas* *fluviorum* *et* *loca* *humida*, *floret*
maiis *mensis* *et* *iunio*.

3. *Radix* *huius* *plantae*, *foliis* *arcae* *flores* *in* *vif-*
sum; *adhibentur* *in* *vulneribus*, *in* *quibus* *confolidan-*
dis *opem* *ferens*, *confolidia* *vocata* *fuit*. *Proficia* *elle*
putatur *in* *confolidibus* *internis* *et* *haemoptoe* *aeque*
ac *contra* *ares*, *quae* *intelina* *adscendent*, *humores*
adhibent. *Noxnulli* *radices* *confolutas* *et* *sub* *pulpa-*
forma *in* *cataplasmate* *adhibitas* *in* *podagra* *laudent*.
In officinis prostat Syrupus de Symphyto.

4. NOM. GENER. *Consolida* *Rapp.* 8. *Heuch.* *Jnd.* 2. *Symphytum* *Kram.* 6. *Symphytum* *Rai.* *Meth.* 57.
 Syn. 230. *Hist.* I. 505. *Magn. Car.* 75. *Tourn.* 138. *Herm.* *Lugd.* *Bat.* 185. *Boerb.* I. 194. *Knauth.* *Holl.* 99.
Meth. 37. *Vaill.* 190. *Dill.* *Giff.* 89. *Linn.* *Gen.* n. 135. *edit.* V. 170. *Roy.* 407. *Hall.* *Helv.* 514. *Gott.* 210.
Ludw. n. 35. *Wachend.* 18. *Segu.* *Ver.* II. 223. *Guett.* II. 91. *Dalib.* 59. *Heiss.* *Syf.* 7. *Bergen.* *Fl.* *Francf.* 71.
Morand. *El.* 15.

5. NOM. SPECIEF. *Wallwurz Weiblein* *Brunf.* I. 76. *Consolida* *Claes*, 424. *Rupp.* 8. *Heuch.* *Jnd.* 2. *Con-*
solida *maior* *Dorf.* 89. *Trag.* 240. *Rai.* *Hist.* I. 505. *Consolida* *maior* *flore albo* *Rueb.* 184. *Camer. Horr.* 45.
Consolida *maior* *flore albo*, *quae* *femina* *Boerb.* I. 193. *Segu.* *Ver.* II. 223. *Symphytum* *Kram.* 6. *Symphytum*
Lonic.

1. Der *Stengel* wird *drey* *Fus* *hoch*, die *Blätter* *sind* *halb* *grasgrün*, die *Blumen* *weiß*.

2. Es *wächst* *am* *Ufer* *der* *Flüsse* *und* *an* *feuchten* *Orten*, es *blühet* *im* *May* *und* *Junius*.

3. *Wurzel*, *Blätter* *und* *Blumen* *werden* *gebräucht*: *Man* *bedient* *sich* *derselben* *be* *Wunden*, *und* *daher* *hat* *die* *Pflanze* *den* *Namen* *Consolida* *für* *den*. *Man* *hat* *für* *mäßig* *bey* *innerlichen* *Quetschungen*, *und* *Blutauswerfern*, *wie* *auch* *wider* *scharte* *Feuchtigkeiten*, *welche* *die* *Gedärme* *betreffen*, *einige* *rauen* *die* *Wurzel* *in* *einen* *langen* *Stiel*, *der* *so lang* *als* *die* *Blumendecke* *ist*, *und* *eine* *krumpe* *Spize* *hat*, *verschen* *ist* *fig.* 4. *Die* *Frucht* *ist* *emendata* *rot* *fig.* 5, *oder* *schwarzhirta* *fig.* 6, *und* *ent-*
hält *in* *sehr* *verschiedene* *rundliche* *Scenen* *fig.* 7, 8. *Urtigenit*
fig. 1. i. 5. 7, *die* *übrigen* *alle* *hinzugehen* *haben*.

Lonic. 178. b. *Sympyton Alum* seu *Alas Lob.* *Hij.* 315. f. 583. *Sympyton magnum Dod.* 134. I.B. II. 593. *Rat.* *Syn.* 230. *Lugd.* 1074. *Dill. Gif.* 84. *Sympyton minus Camer.* *Epit.* 700. *Weinm.* 389. t. 956. *c.* *Sympyton minus vulgare Park.* 223. *Sympyton minus candidum Hibisci Cord.* *Hij.* 167. a. *Sympyton minus flore albo Tabern.* 349. *Sympyton minus seu Confidolia major Matth.* 683. *Sympyton minus floribus candidis Linn.* 259. *Confidolia major C. B.* *Pin.* 259. *Knauth.* *Hal.* 99. *Herm. Edat.* 84. 585. *Moris.* *H. Ox.* III 444. S. XI. 27. *Tourn.* 138. *Sympyton flor pallido H. Fjetest.* *Affl. O. E. 7. f. 3.* *Sympyton foliis ovato lanceolatis decurrentibus Linn.* *H. Cliff.* 47. *H. Suec.* 155. *Mat. met.* 67. *Spec. I. 135.* *Sympyton foliis ovato lanceolatis in Roy.* 407. *Wachend.* 13. *Dabib.* 59. *Guer.* II. 91. *Sympyton foliis ovatis, lanceolatis, caule alato Hall.* *Helv.* 514. *Gott.* 220. *Boehm.* *H. Lipf.* 28.

welche **ESPIEGEL** STRÄBEL, HILDE
welsche, indem sie einander decken, den Zugang in die Blume verdecken. Unten aus dem Kelch kommt also, wenn man die Stiele weggeworfen hat, der **Spiegel** hervor, welcher vergrößert fig. 7, zu sehen ist. Diese Spiegel sind in einfach fig. 8, bisweilen mehrere rund fig. 7, und eingefüllt. Er ist unten dick, läuft oben in einer Reihe von Blättern ab, welche nach der Saamenfigur fig. 7, c, welche von außen erhaben, unendlich platt fig. 9, und glatt sind. Zu den Blattähnlichen Zeichnungen sind noch fig. 1, 2, 3, 6, 7, hinzugezogen worden.

Ann. Von dieser Pflanze ist besonders anzumerken, daß die Blüthe ihrer Blätter fast herabfallen dienen wird, und daß der purpurfarbig ist; Dazu haben wir eine sehr schönen Blüten, welche einige Zeit hält vorgestellt.

„Mir mir an einer Stelle ein großer moosiger Platz, wo dieses Lebewesen allein zu bestimmen einer Gattung nach eindeutig ist, so müssen wir doch auch erinnern, mit einer Einsichts- und Beständigkeit angemeldet zu haben, das nämliche Lebewesen, welche rothe Blüthen trügt, ob sie gleich viele Purpurfarbtöne gesetzt werden müssen, dennoch müssen ihre Zweige verzweigt, noch auf einer anderen, welche weiße Blüthen hat, welche Alten vorher getragen haben; ja so gut gebe es in unserm Erdtale die Segenden, wo keine Walpurgis mit rother Blüthe weiß wächst, und auch ungekultiviert. Die Alten haben jenseit mit der weißen Blüthe Weihlein genannt; die Reuern im Segenden haben den Unterschied von der Farbe der Blüthen begleitet, und darnach die Weihlein gegeben, welche wie bei dem H. W. H. L. v. 1. und 2. sind.“

„Die Weihlein hat eine dicke und schwere Wurzel, welche in verschiedenem Ausmaß verläuft. Sie dauert allen eisernen Fäusten wider, und kann nicht leicht zerstört werden.“

„Aus der Wurzel kommt neuer weißer verdickter, langer und breiten Blättern der Stengel hervor, welcher mit moschusartigen und weiches weiß gestreift Blättern verkleidet ist. Es findet sich in ihrem oben blätternd runde und spiraliert, ihre Enden aber laufen, an dem Stengel fort, und vercurvatur nemlich in einen schönen häutigen Weisen die flügel des Stengels. Auf dem Sippe der Stengel stehen die Blätter in Löchern, zwischen welchen, aus einer einzigen und schmalen Blättern, so unten an derselben zu bewerten sind, kein weiter befindlich. Die Blüthen insgesamt neunzig sind auf eine Seite, und zugleich niedermöderig; dazu siedet jeder Stiel auf einem kurzen Stiel. Eine ganze Blume wie sie verarbeitet zu hängen pflegt, sieht man fig. 1., von vorne fig. 2.; man unterscheidet daran den Kelch, die Blütenblätter, den herborragenden Griffel c. Damit war von dem Kelche in Desbeschreibung der Annalen machet, lo ist derselbe in fünf Theile unterteilt, und zwar in: 1. den Kelch, 2. den Griffel, 3. den Staubdruck, 4. den Staubdruck, 5. die Blüten, genommenen Blüte, fig. 4 zeigt, wenn sie aus den Kelchen kommen, und unter einer kurze Rohre, welche gleichsam einen einen Staubdruck hat, fig. 1. oben aber bis zwischen einer wird, und sich einer fünffärmig getheilten Wundung öffnet; diese kleinen Eintheilungen der Wundung, aber hingen sich meistens zurück.

„Sie mittet durch nach der Länge gerichteten Diammetern 1.5, 2. zeigen inwendig fünf Staubdrägen d. w. welche auf die fünf und frischen zusammengehaltenen Kelche, zwischen beschränkt, wischen dieselben seien vertheilte, Kelche, zwischen beschränkt,

Lamiastrum (Lamiastrum) **Strahlen**, **Wälzer** Blätter neint, und
heilend. Unten aus dem Kelch kommt alsdann, wenn man
dieser aufschert f. 7. an sehnlich ist. Er ist unten mit laute endet in einer
langen fig. 7. und tiegelförmig. Unten im Boden des Kelches
ist eine glatt fig. 9. und glatt sind. Zu den Blattähnlichen Zeichnungen

Benediktakraut, **Karschelwurz**, **Greze**, **Arymboëus**,
Gall, **Balot**, **Reize**, **Benoite**, **Galmonde**, **Belg**, **Na-**

1. Die Stengel wachsen ohngefähr zwey Fuß hoch,
die Blätter sind gras grün, die Blumen gelb.
2. Es wächst in Wäldern und Hecken, und blühet
in einem grossen Theil des Sommers.
3. Die Wurzeln rechnet man unter die Hauptstoff-
ende und Gastrausreibende Mittel; sie erinnerten die
Lebensgeister, wenn sie mit Wein infundirert worden
sind; für dienen in Verfützung und Blähungen der
Sedärme, und werden bey allen Achten der Flüsse ge-
braucht.

TAB. 253. Lat. *Caryophyllata*. Germ. *Benedictwurzel*, *Benedictkraut*, *Karaffelwurz*; Græc. Λαγώθεαλμος
Angl. *Avens*, or *Herb-Bennet*. Ital. *Garofanata*, *Gall.* *Baliot*, *Relize*, *Benoite*, *Galmonde*. Belg. *Na-*
gelkrut, *Caryophyllate*.

1. Caulum altitudine feru duorum pedum est, folia dilute virent, flores lutei sunt.
2. Crescit in sylvis & silvulis, et maximam partem aestu florit.
3. Radices cephalicas et alexipharmacam virtutem habent, neruoso excitant, in vino infunduntur. Conuenientia itaque in morbis a refrigerio, flatibus intestinibus, omnibusque catarratibus adfectionibus.

1. Die Stengel wachsen ohngefähr zwey Fuß hoch, die Blätter sind gras grün, die Blumen gelb.
2. Es wächst in Wäldern und Hecken, und blüht einen grossen Theil des Sommers.
3. Die Wurzeln rechnet man unter die Haupträude und Giftausbreitende Mittel; sie ermuntern die Lebewesen, wenn sie mit Wein infundiert werden, si dienen in Verfältung und Blähungen des Gedärms, und werden bey allen Arten der Flüsse gebracht.

4. NOM. GEN. *Caryophyllata* Rai. *Meth.* 68. *Syn.* 253. *Hift.* I. 606. *Magn. Car.* 275. *Tourn.* 294. *Herm.* *Lugd.* 121. *Rupp.* 108. *Heuch.* Ind. 15. *Knauth Meth.* 216. *Hal.* 114. *Dill.* *Giff.* 97. *Boerb.* I. 42. *Vaill.* 30. *Hall.* *Helv.* 335. *Gott.* 104. *Ludov.* n. 622. *Bergen.* *Fl. Franc.* 161. *Morand.* El. 4. *Segu. Ver.* I. 493. *Cario-*
phyllata Kram. 30. *Geum* *Linn.* *Gen.* n. 490. *edit.* V. n. 561. *Roy.* 276. *Wackend.* 112. *Dalib.* 150. *Guetta.* I. 288.

5. NOM. SPECIE⁹. *Garioflata* *Caf.* 550. *Garyophyllata* *Dorb.* 136. b. *Trag.* 67. *Caryophyllata* *Brunf.* II.
46. III. 24. *Dod.* 137. *Matth.* 657. *Camer. epif.* 725. *Lugd.* 636. *Ger.* 994. *Knauth. Hal.* 114. *Caryophyl-*
lata hortensis *Fuchs.* 384. *Caryophyllata*, *Herba benefică Tabern.* 326. *Vulgaris Caryophyllata* *Loc. Jc.* I.
693. *Hift.* 396. *Caryophyllata vulgaris* *C. B. pin.* 391. *Park.* 136. *Tourn.* 294. *Rupp.* 108. *Herm.* *Lugd.* 121.
Boerb. I. 42. *Dill.* *Giff.* 97. *Vaill.* 30. *Morif.* *H. Oxon.* II. 435. *S. IV.* t. 26. f. 1. *Segu. Ver.* I. 493. *Morand.*
H. 9. t. 7. f. 5. *Bergen.* *Fl. Franc.* 161. *Caryophyllata vulgaris*, *flore parvo luteo* I. B. II. 398. l. *cantic.* *Hepaticae.*
Rai. Hift. I. 606. *Weinm.* 60. t. 323. fig. b. *Caryophyllata vulgaris*, *flore luteo*, *minore*, *erecto* *Kram.* 30. *Caryophyllata vulgaris*, *Geum* *Plant. Cluf.* II. 102. *Caryophyllata pinnis paucioribus*, *rhomboides*, *tuber-*
rum fine viciinato *Hall.* *Helv.* 335. *Gott.* 104. *Caryophyllata floribus erectis*, *semibus vicinatis* *Boehmer.*
Fl. Lipz. 433. *Geum urbanum* *Geij.* *Hort.* 262. *Geum floribus erectis*, *fructu globolo*, *feminum cauda vin-*
cinata, *nuda* *Linn.* *H. Clif.* 295. *Fl. Suec.* 423. *Mat. med.* 249. *Roy.* 276. *Wachend.* 112. *Dalib.* 150. *Guetta.*
I. 288. *Geum floribus erectis*, *fructu globolo*; *aristis vicinatis*, *nudis*, *foliis lyrate* *Linn.* *Spec.* I. 501.

Nota. A radice, in montosis præcipue locis, primo vere aromaticum odorem spirante, caryophylos aemulante, nomen traxit haec plantæ, quia tamē conditio, in præcis et horis diu erexit, pleniusque euanevit. Radix fibra foliis exstinctis longis petiolis ornata est. Radix fibra foliis tamē multis, quæ dicitur caryophyli, minus et ramenta; exstinctum par minus sōl et impare ascendente omnium maximo folium terminatur. Eodem modo habent, quæ cauli adnæntuntur, nisi quod superiora et minora semper sunt et paucioribus pinnis contenta: ad caulem ipsum etiam foliola petiolatum comprehendunt. In summitate caulis diuiduntur in pedunculos pene nudos, leuite hispidos, quibus alos singulis inhaeret. His præter calycem monophyllum, in de-
cem laciniis difformem, quarum quinque maiores sunt, quinque minores et alternatim positæ fig. 1. a., plerisque virides, aliquando leuite coloratas fig. 3., confert petala quinque fig. 2. b., non nisi per luxuriantes succos flexa fig. 1. c., quasi pro naturali numero non bene pinxit BLACKWELLIA, quamvis illæ per culturam soleant augeri. Haec inferius angustiuntur, aperte levigatae, ferent apicem et petiolam, et ramenta, ita eam in interiore dilatatione angustum intercedunt. Ex codam clypeo ex multis ferentia fastigium, remota corolla magis conspicua fig. 6. 8., quo-
rum quodque ex tenero filamento et anothera globose est et compo-
nitum est. Hifce remota conspicuitur thalamus hispidus,
in interiore calycis confertum fig. 9. 4., cui adhaerens
semina plurima, dum maturatur, in orbe expansa fig. 10. 12.
Horum singulum, inferius ovatum definit in stylum tenue-
m, infexo vno definentem fig. 11., tunc etiam simile elevatur in
columnam thalamum fig. 13., tota, quod adhaerens semina,
notatus velutigis fig. 14., quasi ipsa semina porro ouata fig.
15. et hispida fig. 15., secundent. Ex Blakewellianis iconibus
sum Fig. 1. 1. 3. 12. 13. 15.

find fig. 10. 12. Unter von diesen Saamen ist unten länglich
gebaigte Spieß hat fig. 11. Hierauf erhebt sich auf das Blümchen
ein wahr anhangbar fig. 14. Diese Saamen aber, welche länglich rund und tauch sind fig. 16. 15. fallen ab. Endlich die
meisten wie noch, daß Fig. 1. 1. 3. 12. 13. 15. Blattähnliche Zeichnungen sind.

TAB. 254. Lat. *Biftorta*. Germ. *Natterwurz*, *Krebswurz*. Angl. *Biftort*, *Snakeweed*. Ital. *Biftorta*, *Gall.*
la *Biftorte*. Belg. *Watervortel*, *Slangenkrut*, *Groote vuilde Olfe* tongue.

1. Caules sesquipedem alti sunt, folia profunde vi-
ren in superficie superiori, in inferiori vero dilatu-
toria sunt.

2. Crescit in pratis paludosis, in primis ad maris
oras sitis, menisque maio floret.

3. Radices exsiccant et adstringunt; hinc in haemorrhagiis aliisque excretionibus, nimis virinas excretionem, mihi erento conuenient, nec non in fe-
bris pectorialibus opem ferunt.

4. NOM. GEN. *Biftorta* Rai. *Meth.* 22. *Syn.* 147. *Hift.* I. 186. *Magn. Car.* 12. *Tourn.* 511. *Herm.* *Lugd.*
88. *Rupp.* 98. *Heuch.* Ind. I. *Knauth Meth.* 32. *Hal.* 153. *Dill.* *Giff.* 89. *Boerb.* II. 86. *Kram.* 32. *Linn.*
Gen. n. 390. *Roy.* 217. *Hall.* *Helv.* 178. *Gott.* 28. *Ludov.* n. 795. *Wach.* 258. *Segu. Ver.* I. 165. *Morand.*
El. 28. *Bergen.* *Fl. Franc.* 292. *Polygonum Linn.* *Mat.* Med. 189. *Gen. edit.* V. no. 545.

5. NOM. SPECIE⁹. *Natterwurz Weiblein* *Brunf.* I. 62. *Colubrina Dorf.* 87. b. *Lonic.* 132. *b. Colubrina seu*
Serpentaria feminina *Fuchs.* 774. *Biftorta Caf.* 167. *Dod.* 353. *Ruell.* 736. *Cord.* *Hift.* 87. a. *Matth.* 674. *Cam.*
Epit. 683. *Lugd.* 1285. *Biftorta maior* *Trag.* 321. *Ger.* 399. *Rai. Hift.* I. 186. *Cluf.* II. 69. *Hort.* *Eyselt.* *Vera.*
O. 9.

Anm. Unsere Pflanze hat den Namen *Caryophyllata* von der Wurzel bekommen, weil dieselbe, besonders in begürteten Ge-
genden, zu Anfang des Frühlings, einer würgbarten Gerste,
die wir *Wringel*, von sich giebt. Dieser aber ist nicht so
stark wie der aus der Wurzel der *Caryophyllata* gewünscht. Die
Blätter sind kleiner, und zeigen die mit langer Stielchen vertheilte
und unpaarige gefiederte Blätter in die Höhe, wonach die flei-
sigen Blättern an Größe unterliegen, und am Ende getrocknet
find, da sie aber Paar aber etwas größer ist, und mit einem
ungepaarten, welches aber das größte ist, sind endigt. Auf glei-
cher Art gehalten sind die Blätter, welche an dem Stengel sie-
ben, außer daß die oberst immo kleiner werden, und aus me-
niger Paaren bestehen, wie auch dass an dem Stengel kleinere
Blätter die Stiele der Blätter umfassen. In dem Stielthe-
sel sich der Stengel in verschiedene, blasse und etwas rauhe Stie-
le, auf deren jedem eine Blume steht. Die Blume besteht aus
dem endblütigsten Kelch, der in eben Einschlüsse getheilt ist,
und woowen flumpe gröber, sumpe aber steifer sind, und wechselsei-
tig zwischenfig. 1. a. Diese ist ganzlich grün, blässlich
oder weißlich, und oben besetzt mit kleinen weißen Blütenknospen
fig. 2. b. deren Blüthen bei allgemeinem Trieb
der Säfte sehr in Form pfeilen fig. 1. c., wie die *Scrophulariaceæ*
weil es vor natürlich gemacht, nicht wohl angegeben hat,
da sie ihre Anzahl nicht durch die Morung vermehrte. Diese
Blumenblätter sind unten schmal, oben breit, fast herzförmig
und hängen an dem Kelche an, doch also, daß zwischen
sie noch ein kleiner Blau übersteht. Am Kelche kommt eine große Menge Standblätter fig. 2. a. hervor,
welche, wenn die Blumenblätter weggenommen hat, zum Vor-
schein kommen fig. 6. 8., und jeder bestehet aus einem
zarten Blatt, und einer runden Standspitze fig. 7. Wenn
diese Blüthe weggenommen worden, so erhält man das rauhe
Blumenblatt, und dieses ist der Kelch fig. 9. 10., an welchem
die Blüthen ansetzen, und bei ihrer Entfernung bleibt ein
rund, und endigt sich in einen kleinen Stiel, welcher eine rauhe
Kugel in giftigen Sieben.

1. Die Stengel wachsen anderthalb Fuß hoch;
die Blätter sind dunkel grün auf der Obern Flä-
che, an der unteren aber weißgrün.

2. Sie wächst auf sumpfigen Wiesen, besonders
wo die See anschlängt, und blühet im Mai.

3. Die Wurzeln trocknen und ziehen zusammen;
sie dienen bei Blut und andern Flüssigkeiten, oder auch blutig-
em Abgang des Harnes; man braucht sie auch mit
Steinen in giftigen Sieben.

O. 9. F. 2. fig. 1. Morand. Hist. 117. tab. 58. fig. 3. Weinm. 170. t. 245. fig. a. Bistorta major, Serpentaria Tab. 820. Bistorta maior rugosioribus foliis I. B. III. 138. Dill. Gif. 89. Bistorta major radice minus intorta C. B. pin. 192. Herm. Lugd. Bat. 88. Tourn. 51. Boerb. II. 86. Knauth. Hal. 153. Morif. H. Oxon. II. 585. S. V. t. 28. f. 2. Segu. Ver. I. 66. Bergen. Fl. Franc. 292. Biftorta, quae aliter britannica Lob. Hist. 156. IC. L. 252. Biftorta vulgaris et minor Park. 392. Biftorta foliis ovafo - oblongis, acuminate Ling. H. Cliff. 150. H. Vpf. 95. Roy. 217. Wacob. 258. Boehmer. Fl. Lips. 592. Biftorta foliis imis appendiculatis, femine triquetro Hall. Hebd. 178. Gott. 28. Polygonum caule simplicissimum, monostachyo, foliis ovaatis, in petiolam decurrentibus Linn. Mat. med. 189. Spec. 360.

Note. Quam haec planta radicum habeat tuberosam, ea vero si non reddidit auctor, se interroget, haec autem conditio ob varietate solit. in qua planta crescit, admodum variae foliatae, sedum inde est ut varia species inveniantur ab austriacis descriptis, quae in locis paucioribus, utique ad varietates tantum referre debentur. Etiam si pauciores fulmis in nominibus adducuntur, quod ob distiam ratione, difficile non est, eadem inter se comparatae, definire curatus. Ad Blackwellianas icones nos addidimus nullas, fed non mutatas propulsimus. Exradice, omni vere, folia protruduntur, longis petiolis instruita, quae appendiculis membranaceis caulem, vaginam inflat, ambeunt; in summa parte caulis spica flororum coloratur. f. 1. prodit, cui singulo subfusil foliolum siccum, album. Ob colorum floris, non calycis infusus fit, an corolla, dubitatio est inter botanicos, non nulli credunt ad ipsam defensum, aderunt, alii apertum. Constat autem flor. ex calyci, perophyllo, superius in quinque laciniis difido f. 2. cui inherentia stoma obo embensteinia, quamvis BLAKWELLIA CORUM quoniam rancum pinxerit, exstis tres. Semen autem vnitum est triseriug. 3. quod calyx perspicile inducitur.

Schöntheit theilte fig. 2, und an welchen acht hervorragend Stanzen sind, in dem Astete, welcher nicht abschl. ist, ein einziger dreieckiger Name fig. 3. beschädigt.

TAB. 245. Lat. Aristolochia clematitis. Germ. Osterluze, Graec. Αριστοχοΐς κλεματίδη, Angel. Creeping Birthwort. Hisp. Alfronomica, Aristolochia. Ital. Aristologia. Gall. Aristolache. Bat. Sarafyskrut.

1. Caules duorum pedum altitudinem consequuntur, folia palmata virent, flores profunde lutei sunt.

2. Sponte provenit in Hispania et Italia, et in Anglia mente maio floret.

3. Radices inter remedia aperientia et attenuantia referuntur, stomachi atque pulmonum viscida inhaerentem pituitam expurgant, nec non catamenia loquaque promouent, et partum accelerant.

4. NOM. GEN. Aristolochia Rai. Meth. 89. Hist. I. 761. Magn. Car. 162. Tourn. 162. Herm. Lugd. Bat. 58. Riv. manop. p. 21. Rupp. 249. Heuch. Ind. 29. Knauth. Meth. 113. Hal. 16. Kram. 47. Boerb. I. 278. Vail. 15. Linn. Gen. no. 835. edit. V. no. 911. Roy. 253. Hall. Hebd. 196. Gott. 166. Ladovo. no. 233. Wachend. 255. Heft. Syst. 8. Dalib. 279. Guett. I. 197. Segu. Ver. I. 253. Morand. El. 20. Bergen. Fl. Franc. 85.

5. NOM. SPECIF. Aristolochia longa Dorf. 4. b. Lonic. 163. a. Cord. Diop. 50. a. Matth. 483. Aristolochia longa, neme clematitis. Casalp. 566. Lugd. 566. Aristolochia longa vulgaris H. Eylett. Aeg. Ord. 4. F. 3. f. 7. Aristolochia saracenia Dod. 326. Ger. 847. Aristolochia clematitis Ruell. 470. Park. 292. Rui. Hist. I. 762. Geff. H. 248. A. Tabern. 141. Aristolochia clematitis nostras Lob. Hist. 332. Jo. I. 607. Aristolochia clematitis vulgaris I. B. III. 560. Cluj. II. 71. Aristolochia clematitis recta C. B. pin. 307. Knauth. Hal. 16. Herm. Lugd. Bat. 58. Morif. H. Oxon. III. 509. S. XII. t. 17. f. 5. Boerb. I. 278. Zanch. 20. t. 180. Bergen. Fl. Franc. 85. Segu. Ver. I. 253. Aristolochia tenuis officinarum, clematis recta Vail. 15. Aristolochia multiflora Riv. monop. t. 16. Rupp. 247. Kram. 47. Aristolochia caule erecto, simplicissimum, foliis cordatis, petiolatis, floribus lateribus confertis Linn. H. Cliff. 432. Roy. 253. Hall. Hebd. 196. Gott. 166. Wachend. 255. Guett. I. 197. Aristolochia folis cordatis, caule erecto, floribus axillaris confertis Linn. H. Vpf. 279. Mat. med. 415. Spec. 962. n. 13. Dalib. 279.

Note. Huies plantae delineacione, praeferit Blackwellianas, variis alias addidimus, nempe Fig. II. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 10. quo partes, ad florem et fructum pertinet, eo melius cognoscantur; ex quibus soli possunt verae plantae determinari, quae in officinaliis medicamentis sub Aristolochia nomine adseruntur. Cestis, vel erectis, vel ad terminalia inclinatis, exornatis foliis, alternatis adscendentibus, petiolatis, datis, marginis vero integerrimis, f. 4. Et hinc ramus non sicut in aliis foliis protrudunt flores, plerisque que plures numero f. 1. 2. quorum fungulus suo inherent pedunculo, et exterius iamiam tres partes distiles conditrandas offerit, et nimirum in fundo floris eminet orarium a. tubum corollae b. et in extremo proditoriem lingualsam partem c. ab inferiore superficie d. Constat enim flos qui-

Anm. Da unsre Pflanze eine knollige Wurzel hat, diese wird bei sterter Wachstum sich verschiedentlich trennen, und bei dritter Krümmung nach Beschaffenheit des Bodens, wonnne die Pflanze wächst, sehr verschieden ist, so ist sie daher geschehen, daß auch die Schriftsteller verschiedene Sortungen angennommen, nadem sie die Wurzel mehr oder weniger gekürzt angezogen hatten. Wenn wir es aber genau erwidigen, so müssen wir der gleichen Sortungen nur für Abänderungen halten, die durch die verschiedenen Arttheile der Wurzel nicht weitläufig sind, da es möglich ist, dasselben Wurzeln nicht sowohl düstel, wie auch Bergwurzel, und Bergwurzel nicht Bergwurzel. Die Blackwellianischen Zeichnungen haben mir unvergessen geblieben, so feine neuenten hingestellt.

Auf der Wurzel treten ovalen im Frühjahr mit langen Stielchen vertheilte Blätter heraus, welche den Stengel mit ihrem hängenden Welen, wie eine Schleife, umfassen.

Am dem oben Theile des Stengels kommt die Aehre mit bunten Blumen hervor fig. 1., unter jeder Blume steht ein weißes trocknes Blättchen.

In Ansehung der Farbe der Blüte ist ein Streit unter den Kräuterleuten entstanden, ob sie einen Kelch oder eine Blumendecke habe? Einige halten sie für eine Blume mit Blättern, andere sagen sie haben keine Blumenblätter.

Wir aber halten davor, die Blüte besteht aus einem einzelaufgerichteten Kelch, welcher sich oben in fünf Einzelblätter teilt. Wir aber halten davor, die Blüte besteht aus einem einzelaufgerichteten Kelch, welcher sich oben in fünf Einzelblätter teilt.

Die Stengel steigen bis zwei Schübe hoch, die Blätter sind gelblich grün, die Blumen dunkel gelb.

2. Ihr Geburtsort ist Spanien und Italien; in Europa geland, aber blühet es im Mai.

3. Die Wurzeln schält man unter die eröffnenden und verdauenden Mittel, sie dienen den Magen und die Lunge von jahrem Schleim zu reinigen, die monatliche und Kindbett-Nemigung, wie auch die Geburt zu befördern.

4. Die Stengel steigen bis zwei Schübe hoch, die Blüte sind gelblich grün, die Blumen dunkel gelb.

5. Die Blüten sind sehr verschieden, damit man die eigentlichen Pflanzenteile unterscheiden kann.

Anm. In der Abbildung unserer Pflanze haben wir, außer den Blackwellianischen Zeichnungen, verschiedene andre, nämlich fig. II. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 10. hinzugefügt, damit man die zur Blüte und Frucht gehörigen Theile sehr deutlicher erkennen möge: Denn aus diesen allein kan man die eigentlichen Pflanzenteile unterscheiden, welche in den Apotheken unter dem Namen der Aristolochia vertheilt werden.

Un den Stengeln, welche gerade in die Höhe wachsen, zwischen aber sind gegen die Erde gerichteten, stehen wechselseitig, hängend, drei verschiedenartige Blätter auf ihren Stielchen fig. 1. Das Stielchen macht keine Arme, an ihren Winkeln aber kommt geometrisch eine große Dreiecke Blumen hervor fig. 1. 2. Eine Blume hat auf ihrem Stielte, und stellt uns von außen schon deren besondere Theile zu bemerkern für: nämlich unten an die Blume das vorra-

qui-

M 2 vorra-

quibus ex sola corolla sine calycem, inferius ovario illa circumponitur ventrilo, sicut distinetur, haec autem, si supergrelfa est intus latens ovarium, continetur iterum in cylindricum rubrum et tandem definit obliqui orifice, patulo canem, et ab altera parte, vt diximus, in productorem lumen, reminato. Reliquae floris partes intus delictum, hinc resoluta circa interiore partem, et rursum adhuc in confundendum producentur. Hinc a latere adhaerent antherae et parvulus filamenta, numero sex; quoniam vero illae in duas diuiduntur partes, et intus quatuor loculos efficiant, sili etiam earum duodecim adiunguntur. Fructus rudimentum angulatum, superius flagitum ornatur stellato, sex lincei difundi. His partes naturali in magnitudine silitur fig. 3, in reliquo per leviter aula. Intercedit fructus et descriptus parvulus breue sparium p. fig. 6, et orbem constitutum antherae p. g. 6, et sili, cui figurae incumbit fulcatum b. p. 7, melius loc emittens, s. f. 6. Fructus vero, qui post ea increscit, oblongus fit, sex anguli emittens p. 8; nonnumquam maior rotundiorque exsistit fig. 9, intus autem in sex loculis dividitur fig. 10, in quibus femina centrinum compresa et in aquilaterum triangulum fig. 11. Radix fibrosa, longa fig. 12, in terra decurrens, per annos durat.

sit, wird längslich und bekommt sechzehn Ecken fig. 8; bisweilen ist fig. 10, montant verschieden, eingekrüppelt und dreieckige Saamen liegen fig. 11. Die lange und jährlische Wurzel fig. 12, läuft in der Erde fort, und dauert einige Jahre durch.

TAB. 256. Lat. *Aristolochia rotunda*. Germ. Runde Holzwurz oder Osterluzen. Graec. Αριστολοχία. Angl. Round Birthwort. Hispan. Aftronomica. Ital. Aristolochia. Gall. Aristoloche. Belg. Ronde Holwortel.

1. Caulis huius plantae humilior est, ac praecedens, folia cum priore convenienter foliis, flores vero purpureo colore inflammati.

2. In isdem, ac praecedens, locis sponte nascitur, in Anglia vero pariter mensa maiorum floret.

3. Radix cholericis vilidicisque horribilis evanescens inferior, menstruum fluxum promovet, foetus et fecundinum partum iuvat, et dolores post partum sedat. Externe etiam adhibetur ad fetucas et ossium fragmenta extrahdenda, nec non ad perlana da linosus et phagadenaria vlerca.

4. NOM. GENER. Vide in TAB. praecedenti.

5. NOM. SPECIF. *Aristolochia Ruelii*, 470. *Can. Epit. 492.* *Ruf. H. Oxon. III. 509.* *S. XII. t. 18.* fig. 1. *Aristolochia rotundata* *I. B. III. 559.* *Cord. Diuso. 50.* *a. Gefn. H. 248.* *a. Gerard. 846.* *Dod. 324.* *Lob. Hist. 322.* *Ic. 1. 606.* *Rai. Hist. I. 761.* *Clus. II. 70.* *Matth. cum nomine longae 482.* *Tab. 1141.* *Lugd. 978.* *Rupp. 249.* *H. Eyslett. Aest. O. 4. P. 3. f. 1.* *Aristolochia rotunda vulgaris* *Hark. 291.* *Aristolochia rotunda uera* *Trag. 768.* *Lonic. 16.* *a. Weinm. 168.* fig. a. *Aristolochia rotunda, flore ex purpura nigro* *C. B. pin. 307.* *Journ. 162.* *Herm. Lugd. Batt. 58.* *Buer. I. 278.* *Segu. Ver. I. 253.* *Morand. Hist. 77. t. 42.* fig. 6. *Aristolochia radice rotunda Rio. monop. t. 115.* *Aristolochia caule infirmo, ramulo, foliis cordatis, integrerrimi, floribus solitariis, ereditis Linn. H. Cliff. 432.* *Mat. med. 414.* *Roy. 253.* *Wachsend. 255.* *Aristolochia foliis subcordatis, subfiliibus, obtusis, caule infirmo, floribus solitariis Linn. Spec. 962. n. 11.*

Nota. Diferentiam huius et praecedentis plantas nomina adira significant: in partibus suis exaequidem cum priori convenient, addidimus tamen Fig. II. 2. 3. 4. 5. 6. 7. iconibus Blackwellianis. Floris ipsius etiam magnitudinem reddidimus maiorem, quod in nostris horis culta planta lacteum creceret foliis. Poterem integrum monstratur fig. 4, in auch. fig. 5, in quo oblique et leviter curvatis s. f. 6, anthers. antheras p. g. 6, stigma latiparum h. 6, anthers. anthers vero flagitium fig. 7, cum flagitate ab anteriori parte vix i. Fructus subrotundus p. fig. 8, femina compressa continet p. fig. 9. Radix autem tuberosa p. fig. 10. inferius dimidit fibris.

TAB. 257. Lat. *Aristolochia longa*. Germ. Lange Holzwurz, lange Osterluzen. Graec. Αριστολοχία μακρή. Ital. Aristolochia. Gall. Aristoloche. Belg. Lange Holzwortel, Groot Osterluzeij.

1. Caulis duos pedes altus fit, folia ex pale luteo viride, flores profunde lutei sunt.

2. Crecit in Hispania, Italia et meridionalibus Galliae regionibus, in Anglia vero mensa maiorum floret.

vorrangende Ovarium a, die Nöthe der Blume b, und oben den jungeniformigen Fortzog c, auf seiner internen Gläde e. Denn Blume besteht allein aus der Blütenblätter, und hat keinen Kelch; von innen umschließt sie das Ovarium, und macht dieses in eine Fortzog, wie daß sie sich über alle das Ovarium erheben, wied diese Nöthe so bald sie sich mit einer freien Mündung, welche demnach offen ist, und öffnet sich mit andern Seite, wie wie bereits geschildert, in einen jungeniformigen Fortzog sich endigt. Die übrigen Theile der Blume liegen immo verdeckt, und kommen alspein, wenn man die Blumenblätter weggenommen hat, zum Vorschein. Zuerst bemerkt man das Ovarium; an diesem hängen an der Seite sechs Staubzungen ohne merliche Fäden an; da sich aber dieselbe leicht in zwei Theile absondern lassen, und auch von innen in vier Beißhäuschentheilen, so pflegen einige diefelbe zwölfe anzunehmen. Der rechte Anteil der Frucht hat oben eine sternförmige Spalte, welche durch die Linien gehobelt wird. Diese Theile erhaben man natürlicher Weise 3. 2. 3., vertheilt also in drei Theile, die drei Dritteltheile der Frucht, und den hinteren Theil behindern, und ein kleiner Dritttheil amfigurum fig. 6., modis der Staubzungen p. 6. fig. 4. 7. in einem Kreise stehen, und die mit der verdeckten Fortzogen vertheilte Spalte h. p. fig. 5. mittin her vorraget i. fig. 6. Die Frucht aber, welche hierauf fortwährend rückt, und zweitlich fig. 9., und zweitlich fig. 10. in sechzehn Beißhäuschen vertheilt, so daß rückt, und zweitlich fig. 11. Die lange und jährlische Wurzel fig. 12, läuft in der Erde fort, und dauert einige Jahre durch.

1. Der Stengel von dieser Art ist niedriger, als der vorigen; die Blätter sind derselben gleich; die Blumen aber dunkel purpurfarbig.

2. Man findet sie in eben denselben Ländern, in Engeland aber blühet sie gleichfalls im Mai.

3. Die Wurzel dient zu Abführung cholericischer und schleimiger Feuchtigkeiten, befördert die monatliche Rechnung, freibt die Geblut und Nachgeblut, und lindert die Nachwehen. Äußerlich bedient man sich derselben, um Splinter und gebrochene Beine auszugehen, ingelehnt faule und um sich frestellende Geschwüre zu heilen.

Am. Den Unterschied dieser und der vorhergehenden Pflanze sind die begehrten Namen an: in den Theilen der Blume kommt sie zwar mit den vorigen genanzt werden, wir aber haben dennoch zu den Blackwellianen Kunden auch Fig. II. 2. 3. 4. 5. 6. 7. hinzugetest. Weil aber die Blume die Form eines großer vorraget, und daß sie in festen Boden in Theilen in nachstehen pfliegt. Fig. 1. 2. zeigt die Blume ganz, p. fig. 3. zerfällt in zwei Theile, und daß die Frucht nach der Natur der Blume derselben berücksicht, woran wir den Rand der weggewonnenen Blumenblätter, die Staubzungen g. g. die Spitze des Griffels h. h. bemerkt. Fig. 6. i. steht diese Spalte von vorne, fig. 7. die Staubzungen besonders vor. Die rücktliche Frucht fig. 8. enthält viel eingekrüppelte Saamen fig. 9. Die Wurzel aber ist zwölflöbig fig. 10., und schneidet unten viele Fäden in die Erde.

1. Der Stengel wird bei zwei Fuß hoch die Blätter sind gelblich grün, die Blumen dunkelgrün.

2. Es wächst in Spanien, Italien und den Mittägigen Theilen Frankreichs, in England blühet es im Mai.

3. Es

3. Radices aperientem & attenuantem virtutem possident, pulmones a tenacis pithui liberant, catameniorum fluxum promouent atque parum, nec non secundinas pellunt. Externe adhibetur ad vlera puritia purganda & exsiccanda. Radix Andromachii theriacam ingreditur.

4. NOM. GENER. Vide TAB. 255.

5. NOM. SPECIF. Aristolochia longa Trag. 178. Lob. Jc. I. 606. Advers. 264. Dod. 324. Lugd. 979. Ges. Hort. 243. a. Ruell. 470. Camer. Epit. 420. J. B. III. 560. Ger. 846. Rai. Hisp. I. 762. Clus. II. 70. Aristolochia longa vera Cord. Diop. 50. a. Matib. 482. Park. 291. C. B. pin. 307. Tabern. 1144. Herm. Lugg. Bat. 58. Morf. H. Oxon. III. 509. Spec. XII. t. 17. f. 3. Tourn. 162. Wilm. 76. f. 167. fig. a. Morand. Hisp. 272. t. 42. f. 7. Aristolochia folis cordatis, petiolatis, integrerrimis, obtusis, caule infirmo, floribus solitariis Linn. Spec. 962. n. 12.

Note. Hec Aristolochia ab precedentem panum differt, hinc et non mutatis reperiunt placuisse Ieronim Blackwellensis, & ea demum nomina addere bonarionum, quia speciem distinctam esse crediderunt. Folia in margine paucis obtusiora sunt, et radix in longitudinem magis extendit. Hinc etiam LINNAEUS in Spec. I. c. hanc differentiationem tanti usque actiniam dam esse confutat, ut singulariter speciem exinde constituerit.

3. Die Wurzeln eröffnen und verdünnen, sie reinigen die Lungen von zähem Schleim, befriedern die mangelnde Reinigung und die Geburt, treiben auch die Nachgeburt fort: Aeußerlich bedient man sich derselben faule Geschwüre zu reinigen und zu tränken. Die Wurzel wird unter die Theriacam Andromachi genommen.

Note. Diese Gattung der Osterluzen ist von der vorhergehenden etwas verschieden: daher haben wir auch die Blätter mehr oder weniger verschieden behalten, und nur diejenigen Namen der Schleierkrautarten sind erhalten, welche sich für eine besondere Gattung gehalten haben. Die Wurzel ist nicht mehr in die Länge; die Blätter aber haben einen etwas zusammengesetzten Rand, als der vorherigen Osterluzen. Damals hat der Dr. BLACKWELL in seinen Spec. I. c. diesen Unterschied so hoch geschätzt, daß er eine besondere Gattung daraus gemacht.

TAB. 258. Lat. Horminum sylvestre. Germ. Wilder Schartel, Wild Scharlachkraut. Graec. ογκωνία φύτευσις. Engl. Wild Clary. Ital. Hormino salutario. Gall. Vale, Orvate. Belg. Scharleye.

1. Caulis pene duorum pedium altitudinem consticit, folia ex viridi luceant, flores coerulei sunt.
2. In lapidosis locis occursit, et mente malo aquae iunio floret.

3. Haec planta calefaciens et exsiccans habet, quare in morbi ventrici a refresheri et flatibus adhibetur, roboret renes, proficua est contra fluorum album et verum relaxatum frigidum roboret. Se-
men commendatur contra inflammationes oculorum.

4. NOM. GEN. Horminum Rai. Hisp. I. 542. Knauth. Meth. 97. Hal. 102. Herm. Luggd. Bat. 318. Riv. monop. p. 30. Heuch. Ind. 27. Rupp. 222. Heiss. Syst. 7. Sclarae Rai. Meth. 62. Syn. 237. Magni. Car. 80. Tourn. 179. Dill. Giss. 115. Boerh. I. 163. Kram. 50. Vail. 180. Segu. Ver. I. 251. Salvia Lim. Gen. no. 30. Edit. V. n. 36. Rot. 310. Hall. Helv. 638. Gott. 322. Ludv. 176. Wachend. 158. Morand. El. 13. Dalib. 10. Guett. II. 162. Bergen. El. Franc. 94.

5. NOM. SPECIF. Eupatorium Bruif. II. 30. Sylvestre Gallitrichum Dorf. 136. a. Gallitrichum vulgo Cae. 442. Gallitrichum sylvestre vulgo f. sylvestre Sclarae flore purpureo, coeruleo et magno J. B. II. 311. Or-
nula sylvestris, species quarta Dod. 293. Fl. Coron. 294. absque zone. Ornimum sylvestre Fisch. 549. Cord. Diop. 59. a. Sylvestre Horminum Lob. Hil. 300. Cr. I. 556. Advers. 249. Horminum sylvestre Ruell. 56. Lugd. 95. Matib. 640. Cam. Epit. 619. Ges. Hort. 262. Gerard. 772. Horminum sylvestre Italicum Park. 56. Hormini syl-
vestris quarti primi tenuissime foliis. Clas. II. 30. Horminum pratense Riv. monop. 36. Rupp. 222. Horminum pratense,
foliis ferratis. C. B. pin. 238. Rai. Hisp. I. 144. Knauth. Met. 102. Morf. H. Oxon. III. 393. S. II. f. 13. f. 10.
Herm. Lugg. Bat. 319. Wilm. 129. t. 579. fig. b. Sclarae sylvestris Matriphylla Tatern. 765. Sclarae pratensis,
foliis ferratis. Rai. Syn. 21. Tourn. 179. Magn. Car. 81. Dill. Giss. 115. Kram. 50. Boerh. I. 165. Vail. 180. Zanich. 239. Segu. Ver. I. 251. Salvia foliis ovatis, inciso-crenatis, verticillis subnudis Linn. H. Clif. 12. Fl. Sac. 28. Roy. 310. Wachend. 160. Guett. II. 262. Dalib. 10. Salvia foliis ovato-lanceolatis, ferratis, verticillis rari-
s et diffinis Hall. Helv. 638. Gott. 322. Boehmer. Fl. Lipz. 81. Salvia foliis cordato-oblongis, crenatis: iuvenis
amplexicaulis, verticillis subnudis, corollis galaea glutinosis Lim. Spec. 25. no. 11.

Note. Quin huius generis plantas alibi iam descripserimus, pauca de hac nostra iam adducimus fuit. Ex radice primo prodeunt folia multa, eadem petiolata, fare cordata, rugosa, in ambitu oditis crenis notata, caulis vero folia, quo magis illi adspicit, petiolis defleximur sensim, et magis ovata sunt, sic, ut summa caulem amplectantur, & spicis foliorum illis plane deflexuntur. Flores in remotis a se in-
tinctis verticillis haerent. Calycem habent bilabiatum fig. 1.
a. labio superiore truncato, interiori bifido in. 3, covolla mo-
nomita, lobis apicem leviter rotundatis, superiore foliis bilabi-
atis est, eis superius latissimum crenatum, iuxta apicem media
lacinia maiore, intus flaminia cum frivo haerent, tandem
tenuem femina ovata fit. 4. Florum color in icona Black-
welliana, quam siue multitudine exhibuitur, coeruleus de-
pictus, saepem tamem profundior est, et varietas cuiusdam
memini LINNÆUS H. Vipf. 10. et in speciebus l. c. eam
ex J. BAUHINO adduxit, quia florem album, sed maiorem
habet.

Cent. III.

Note. Da wir bereits einige Pflanzen von diesem Geschlechte
ausführlich beschrieben haben, so werden wir hier nur etwas me-
niges erinnern. Aus der Wurzel kommen zuerst viele, breite
herzförmige, am Rande gezackte, und mit stumpfen Einkerbun-
gen versehene Blätter mit ihren Stielen hervor: An dem Stiel
aber haben die Blätter, je höher der Stiel steigt, kleinere
Blätter, und sind mehr länglich rund: daher umfassen die oben bei
Stengel, die Blumenähre aber hat gar keine Blätter. Die Blü-
men stehen in verschiedene Büscheln etwas weit auseinander
auf dem Stiel, und sind ebenso zum gewöhnlichen gebildet, fig. 1.
Die Blümenträger sind einfächerig, unten röhrenförmig fig. 2.
b, und oben gleichförmig in vielen Lappen getheilt. Die obere
Lippe ist gebogen c, die untere aber hat den Einschnitt d. Mo-
der der mittlere größer ist, als die übrigen d. Innendreiecke
gen die Staubfäden nebst dem Griffel e, und endlich auch die
länglich runden Saugnen fig. 4. Das Blattwelsche Kraut,
welches

N

welches wir hier ohne Veränderung vorstellen, giebt die Farbe der Blumen blau an; sie ist aber öfters mehr dunkel blau, und **FRIEDEM** erwähnet in Hort. Vpial. 10, wie auch in den Spec. I. c. aus dem J.D. **VALDERRUS**, einer gewissen Abänderung diese Pflanze, welche eine weiße und grösste Blume trägt.

TAB. 259. Lat. Ranunculus palustris. Germ. Wasser-Erych, Wasser-Hahnenfuss. Graec. Βαταράχης. Angl. Marsh Crowfoot, Hipp. Yerua belida. Ital. Ranoncolo acquatico. Gall. Grenouillere ou Pied de Coq. Belg. Water Hane-voet.

1. Caules ad duos pedes allendent, folia pallide virant, flores lutei sunt.
2. Crefit ad piftinas et in locis uofosis, maio floret,
3. Virtutem haec planta calefacientem obinet, et exæstuantem, maioriore cum vehementia velicas extollit, ac cantharides. Radix exilicata et in pulu-rem redacta, sternutationem mouet, in nares si at-trahitur, capitisque repurgationi inferuit.

4. NOM. GEN. vid. TAB. 31. addit: *Magn. Car.* 109. *Knauth. meth.* 157. *Hal.* 94. *Herm. Lugd. Bat.* 113. *Linn. Gen. edit. V. n. 619. Wachend.* 112. *Dalib.* 166. *Segu. Ver.* I. 491. *Guet.* 1. 271. *Bergen. Pl. Franc.* 157. *Morand. El. 4.*

5. NOM. SPEC. Apium aquaticum *Irag.* 93. Ranunculus secunda species *Fuchs.* 159. Ranunculi species I. *Cord. Hipp.* 119. b. *Ranunculus I. Gefn.* H. 275. *Matth.* 47. *Cam. Epis.* 380. *Lugd.* 1027. *Ranunculus hybridus* *Dod.* 426. *Ranunculus aquaticus*. *Wasser-Hahnenfuss* *Lonic.* 198. b. *Ranunculus palustris* *Tob.* 107. *Ger.* 962. *Rai.* *Syn.* 249. *Ranunculus palustris* rotundifolia *Lob. Hipp.* 382. *Jc. I. 669.* *Ranunculus palustris* rotundifolius *Rai. Hipp.* 153. *Ranunculus flore minimo* *J. B. Ill. b.* 846. *Ranunculus palustris* apii folio *C. B. pin.* 180. *Herm. Lugd. Bat.* 513. *Morif. H. Oxon.* II. 441. *S. IV.* t. 29. 27. 28. *Tourn.* 291. *Rupp.* 103. *Knauth. Hal.* 114. *Dill. Gifj.* 90. *Boerb.* I. 21. *Vaill.* 169. *Kram.* 30. *Weissm.* 199. f. 823. fig. d. *Segu. Ver.* I. 291. *Bergen. Pl. Franc.* 158. *Ranunculus palustris* fardoniensis *Lacini. Park.* 1215. *Ranunculus laevis* *Craf.* 544. *Ranunculus fructu oblongo*, folius inferioribus palmatis, summis digitatis *Linn. H. Cliff.* 231. *Fl. Suec.* 463. *Spec.* 551. no. 1. 5. *Hal.* *Helv.* 323. *Gott.* 99. *Wachend.* 113. *Dalib.* 166. *Guet.* 1. 271. *Bachmer. Fl. Lips.* 444.

Noz. Superius tab. 21. de ranunculi genere praesupposa ad-duximus momenta, quae igitur ad nostrum etiam omnino refe-renda sunt. Haec etiam ratio est, quare nullus noster Black-wellianus delineatius addidimus. Flos pentapetalus *fig.* 1, in calyx pentaphyllo *fig.* 2, 4., contentus, fructum ob-longum producit *ef.* 1, cui semina paria *fig.* 4, in spica adha-rent, qua nota reliqua etiam dignoscit hi potest. Folia ex præce ad inferiora trilobata dependuntur et petiolata, quisque lobus in his plerumque trifidus est, superiora ve-ro folia senim minori sunt, brevioribus etiam redditus petioli, summa tandem integræ. Ad eam autem *Ranunculo-*rum cladem pertinet, cuius radix crassis est.

1. Die Stengel werden bey zwey Fuß hoch; die Blätter sind leicht gras grün, die Blüten gelb.

2. Er wächst an Weypfern und feuchten Orten, und blüht im Mai.

3. Diese Pflanze hat eine hirsige und brennende Eis-gekraft, und ziehet mit mehrerer Heftigkeit Blas-men, als die Spanische Fliegen. Die getrocknete und gepulverte Wurzel vernichtet Flecken, wenn die Dose gezeigt wird, und dienet das Haupt zu reinigen.

4. Diese Pflanze wird von uns nicht gezeigt.

5. Diese Pflanze hat eine hirsige und brennende Eis-gekraft, und ziehet mit mehrerer Heftigkeit Blas-men, als die Spanische Fliegen. Die getrocknete und gepulverte Wurzel vernichtet Flecken, wenn die Dose gezeigt wird, und dienet das Haupt zu reinigen.

Anm. Die vorbeschuldenen Stücke, von den Geschlechte des Ha-nenfusses haben wir bereits Tab. 31. angestellt; welche denn auch von unsrer Gattung abton. Sie haben sich auch neue Abbildungen in das Blätternbuch hinzugesetzt. Die fünfblättrige Blume *fig.* 1, ist in den fünfblättrig-steinen Kelche *fig.* 2, 5. enthalten, und bringt eine häusliche Frucht her vor, *b.* an welcher kleine Saamen *fig.* 4, wie an einer Leiter, anhangen, und durch diesen Umstand unterscheidet sie sich von den übrigen. Die untersten Blätter haben Stiele und am Rande drei Einknickte; über Einknickte ist wieder dreimal geteilt; die andern Blätter aber werden, je höher sie an dem Stengel stehen, immer kleiner, wie auch die Stiele; die oberen sind ganz und gar ohne Einknickte. Unsere Gattung gehet übrigens in dasjenige Geschlechte der Hanenfusse, welche eine scharfe Wurzel haben.

TAB. 260. Lat. Nasturtium aquaticum. Germ. Brunnenkresse, Wasser-Kresse. Graec. Βιονίζειον ἄπερο, Καρδα-
○ πίν. Angl. Water-cress. Hipp. Rabacas, Berros, Agriris, Ital. Sio falso, Silymbro aquatica, Cre-scione. Gall. Silymbre large feuille, Crepin aquatique, du Cresson d'eau. Belg. Water-Kresse.

1. Caulium altitudi duos pedes aquat, folia gra-minis intar virent, flores albi sunt.
2. Ad stagna et riuulos crescit, menseque iunio floret.

3. Folia, tenuibus volatilibusque imbuta partibus, calefacient et aperient, hinc in februm conuenient, nec non in calculo, et areculis viarum vinariorum, et in itero. Vere ad accataria saepe adhibetur.

4. NOM. GEN. *Nasturtium Rai. Hipp.* II. 814. *Knauth. meth.* 174. *Hal.* 18. *Herm. Lugd. Bat.* 444. *Sisymbrium Rai. Meth.* 96. *Syn.* 300. *Rupp.* 80. *Heub.* *hd.* 13. *Tourn.* 225. *Boerb.* II. 15. *Dill. Gifj.* 60. *Kram.* 24. *Vaill.* 185. *Linn. Gen. n. 666. edit. V. n. 728. Röy 340. *Hal.* *Helv.* 547. *Gött.* 246. *Ludv.* 410. *Wachend.* 167. *Heiß. Syst.* 9. *Segu. Ver.* I. 389. *Dalib.* 203. *Guet.* II. 148. *Bergen. H. Evans.* 118. *Morand. El. 23.**

5. NOM. SPEC. *Senacio Dorf.* 266. b. *Crescio Ruell.* 371. *Crateuæ Sion erucæfolium Lob. Hipp.* 106. *Jö.* 209. *Aduerf.* 71. *Nasturtium Dorf.* 197. b. *Nasturtium aquaticum* *Irag.* 82. *Dod.* 592. *Weissm.* 423. f. 751 *fig. a.* *Nasturtium aquaticum* *vulgare Park.* 239. *Rai. Hipp.* II. 816. *Nasturtium aquaticum* *sipanicum C. B. pin.* 104. *Herm. Lugd. Bat.* 445. *Knauth. Hal.* 18. *Morif. H. Oxon.* II. 223. S. III. t. 4. f. 8. *Nasturtium aquaticum* *fetidum Crateuæ Sium Ger.* 257. *Silymbrium Lonic.* 144. b. *Silymbrium Cardamine* *Fuchs.* 723. *Silymbrium Cardamine* *sine Nasturtium aquati-cum J. B. II.* 884. *Magn. Car.* 251. *Rai. Syn.* 300. *Dill. Gifj.* 60. *Silymbrium cardamine* I. *Crescio vulgaris* *Lugd.* 658.

658. Sisymbrium alterum *Cord.* *Diosc.* 45. a. Sisymbrium alterum *Dioscoridis Ges.* II. 281. b. Sisymbrium aquaticum *Caesalp.* 363. *Matth.* 279. *Camer. Epit.* 269. *Rupp.* 80. *Tourn.* 226. *Boerh.* II. 15. *Vail.* 185. *Segu. Ver.* I. 290. *Bergen.* *Fl. Franz.* 118. *Morand.* *Hist.* 2. t. 48. c. Sisymbrium aquaticum *I. Tabern.* 846. Sisymbrium flore albo *Hensch.* *Ind.* 13. Sisymbrium foliis pinnatis, angulosolis, (toribus supra folia vix claris) *Hall. Helv.* 549. *Gott.* 246. Sisymbrium foliis pinnatis, foliolis subcordatis *Linn.* *H. Cliff.* 336. *Fl. Suec.* 552. *Mat. med.* 331. *Roy.* 340. *Wachend.* 168. *Linn. Spec.* 657. n. 5.

Nota. Ad icones Blackwellianas fig. II. 2. 3. 4. 6. 7. accesserunt, quibus floris partes melius representantur. Radix tenera, fibrosa; folia caulis alterna pinnata sunt, foliola integrata, acuminate, extenuata plurimum reliquis maius, pinatum vero folio numero variat. Flores, ex summo caule et ramoso, in spicam disponuntur; integrum fibi aquila *fig. 1.* in quo, diametra quamvis, magnitudine fibi vifus, deinde stylum 4 ostendit, in interiore parte fibe *fig. 2.* calyxem efficit tetraphyllum, *fig. 3.* Petala singula inferior minore vngue *fig. 4.* in calice haerent, superior iuxta subrotundo margine, leviter exstilo, circumferuntur. Stanina *fig. 5.* c. longitudine fibi non respondent; duo enim semper reliquias breviora inueniuntur, quibus medius interstilus *fig. 6.* stylus filius est brevis *fig. 7.* huiusmodi, iuxdem minoria semina *fig. 9.* comprehendens.

find allezeit frischer, als die andern. Zwischen diesen steht in der Mitten der Griffel. Die Frucht ist eine kurze Theile *fig. 8.* mit zweo Seitenhaken, welche viele kleine Samen *fig. 9.* in sich schlußt.

TAB. 261. Lat. *Acorus adulterinus*, *Iris nostrarum vel lutea*. Germ. Gelbe Schwertel oder Schwertz-Lilien, Wasser-Schwertel, Gelbe Waffellilien, Alsterwurz, Græc. Υεδα ανθερα. Angl. Balsad-Acorus, Wilde Flagges, Water-Flagges. Ital. Giglio Giallo. Gall. Glaceul ou Flambe des riueres. Belg. Geel Lisch, Book-boonen, Valsch-acorus.

1. Caules tres vel quatuor pedes alti sunt, folia paleae virent, flores luce sunt.

2. Crescit in stagnis et locis paludosis, floret mensa mai et iunio.

3. In varis defluxionibus radices tanquam adstringens et exciscans remedium adhibetur. Laudanton nulli ad caput neruoque roborandos.

4. NOM. GEN. vid. *Tab.* 69. et 158, addit. *Rai. Syn.* II. 374. *Magn. Car.* 180. *Dill. Giss.* 79. *Knaut.* *Hal.* 67. *Linn.* *Gen. edit.* V. n. 57. *Hall. Helv.* 279. *Bergen.* *Fl. Fis.* 204. *Gott.* I. 120. *Gmel. Siber.* I. 31.

5. NOM. SPECIEF. *Gladiolus Dorf.* 140. *Gladiolus luteus Lonic.* 290. b. *Acorus Brunf.* II. 51. *Acorus vulgo Caefalp.* 224. *Acorus adulterinus C. B. pin.* 34. *Theatr.* 634. *Acorum officin. Fuch.* 12. *Acorum falciforme Camer.* 6. *Acorum adulterinum Trag.* 699. *Acorus falsus Ges.* H. 245. *Acorus nostrarus palustris et Valerandi Donrec Lob.* *Hist.* 31. *Jeon.* I. 58. *Acorus luteus fatus Lydg.* 1619. *Acorus palustris fua Pfeudoiris lutea palustris Parck.* 1219. *Pfeudoiras Math.* 21. *Pfeudoiras leu fylustris Iris lutea Dod.* 248. *Pfeudoiras palustris H. Eysl.* *Ver.* O. 8. F. 7. f. 3. *Iris lutea fua Pfeudoiras Cord.* *Hist.* 134. a. *Iris palustris lutea Taker.* 1022. *Rai. Hist.* II. 156. *Tourn.* 360. *Rupp.* 33. *Dill. Giss.* 79. *Knaut.* *Hal.* 68. *Vail.* 109. *Zanich.* 1. 96. *Bergen.* *Fl. Franz.* 204. *Iris palustris lutea fua Acorus adulterinus* *J. B. H.* 737. *Ger.* 50. *Moris.* *H. Oxon.* II. 553. *SIV.* t. 6. f. 11. *Linn.* *Fl. Lapp.* 16. *Weim.* 180. t. 606. *fig. 6.* *Morand.* *H. 13* t. 1. 63. c. *Segu. Ver.* II. 58. *Fl. Suec.* 33. *Mat. med.* 15. *Spec.* 38. *Roy.* 340. *Dalib.* 13. *Gott.* I. 121. *Iris imberbis lutea, neruo foli eminentia Hall. Helv.* 281. *Gott.* 67. *Gmel.* I. 3. *Iris laciniata corollae interioribus ligulata brevirubris Boehmer.* *Fl. Lips.* 3.

Nota. Cum iam eisatis tabulis earundente plantarum genera haec illi conuenit, ut de sive parvulus hic non videatur, sed dare non debeat. Eadem etiam ratio est, quapropter Blackwellianis iconibus nullas nouas subuinserimus. Radix, quae praecepit ad medicinam adhibetur, crassa est, fibrosa, minores ex inferiore parte sparsit et transversum in terra procedit. Ex aliis foliorum pedunculis exsurgit, qui in spatha membranacea *fig. 1.* florem sustinet, quae calyxis officio fungitur. Corolla monopetalata in se maiore *fig. 2.* et tre minores *fig. 3.* calycis, in quorum medio figura foliolis *fig. 4.* continetur. Fructus oblongus, trilocularis *fig. 2.* semina plura triquetra *fig. 5.* comprehendit,

Ann. Zu den Blackwellischen Abbildungen sind noch fig. II. 2. 3. 4. 6. 7. hinzugekommen, um die Theile der Blume deutlicher vorzustellen. Die Wurzel ist hart und stark, und treibt den Stengel heraus, an welchen Beobachtweise gefederte Blätter stehen, deren kleinere Blätter ganz und zugleich sind; das oberste aber ist etwas größer. Uebrigens ist die Zahl der Blüte an diesen Blättern sehr verschieden. Die Blümen kommen an dem Grunde des Stengels und der Wurzel hervor, und blühen in einer Reihe, fig. 1. stellt die ganze Blume vor, vorin man, wie es scheint, einen einander an Größe gleiche Blätter *fig. 2.* nebst den Staubblättern *fig. 3.* dar. In der Nähe *fig. 2.* von der Seite betrachtet man die Blume *fig. 3.* und dort *fig. 4.* auf, an der die ungefährte Blume *fig. 4.* sieht man den vierzähligen Kelch *fig. 5.* Der Blumenblattstand hängt unten mit einem kurzen Stiel *fig. 6.* an dem Kelch *fig. 7.* breite sich aber mit einem ründlichen Rande aus, welcher ein wenig ausschweift ist. Sechs Staubblätter *fig. 6.* sind an Länge einander nicht gleich; denn ihnen derselben Mittten der Griffel. Die Frucht ist eine kurze Theile *fig. 8.*

1. Die Stengel werden drei bis vier Fuß hoch, die Blätter sind gräsiggrün, die Blumen gelb.

2. Sie wachsen an Weihern und feuchten Orten, und blühen im Mai und Junius.

3. Man zieht die Wurzeln, als ein zusammen gehend und zweifendes Mittel in allerhand Arten von Küpfen. Einige röhnen sie zur Stärkung des Haupsites und der Nerven.

Ann. Die hier abgebildete Gattung kommt mit demenigen

Staubblättern zusammen, die Blackwellius in den angeführten Tabulis vorgetragen hat, und überwiegen alle, da er nur eine

Minoritas von ihnen diesen hier zu erkennen vermag. Sie sind deshalb auch keine neuen Abbildungen zu nachis finden. Sie sind deshalb auch keine neuen Abbildungen zu nachis finden.

Ann. Die hier abgebildete Gattung kommt mit demenigen

Staubblättern zusammen, die Blackwellius in den angeführten Tabulis vorgetragen hat, und überwiegen alle, da er nur eine

Minoritas von ihnen diesen hier zu erkennen vermag. Sie sind deshalb auch keine neuen Abbildungen zu nachis finden.

Ann. Die hier abgebildete Gattung kommt mit demenigen

Staubblättern zusammen, die Blackwellius in den angeführten Tabulis vorgetragen hat, und überwiegen alle, da er nur eine

Minoritas von ihnen diesen hier zu erkennen vermag. Sie sind deshalb auch keine neuen Abbildungen zu nachis finden.

Ann. Die hier abgebildete Gattung kommt mit demenigen

Staubblättern zusammen, die Blackwellius in den angeführten Tabulis vorgetragen hat, und überwiegen alle, da er nur eine

Minoritas von ihnen diesen hier zu erkennen vermag. Sie sind deshalb auch keine neuen Abbildungen zu nachis finden.

Ann. Die hier abgebildete Gattung kommt mit demenigen

Staubblättern zusammen, die Blackwellius in den angeführten Tabulis vorgetragen hat, und überwiegen alle, da er nur eine

Minoritas von ihnen diesen hier zu erkennen vermag. Sie sind deshalb auch keine neuen Abbildungen zu nachis finden.

Ann. Die hier abgebildete Gattung kommt mit demenigen

Staubblättern zusammen, die Blackwellius in den angeführten Tabulis vorgetragen hat, und überwiegen alle, da er nur eine

Minoritas von ihnen diesen hier zu erkennen vermag. Sie sind deshalb auch keine neuen Abbildungen zu nachis finden.

Ann. Die hier abgebildete Gattung kommt mit demenigen

Staubblättern zusammen, die Blackwellius in den angeführten Tabulis vorgetragen hat, und überwiegen alle, da er nur eine

Minoritas von ihnen diesen hier zu erkennen vermag. Sie sind deshalb auch keine neuen Abbildungen zu nachis finden.

Ann. Die hier abgebildete Gattung kommt mit demenigen

Staubblättern zusammen, die Blackwellius in den angeführten Tabulis vorgetragen hat, und überwiegen alle, da er nur eine

Minoritas von ihnen diesen hier zu erkennen vermag. Sie sind deshalb auch keine neuen Abbildungen zu nachis finden.

TAB. 262. Lat. Rhaponticum. Germ. Rhapontic, Groß Taufendunkelkraut. Angl. Rhapontic. Gall. Rhapontic vulgare. Belg. Gemeine Rhapontic, Rhabarbar, Grootse Gulde Wortel.

1. Caulis ad tres pedes excrescit, folia profunde vi-
rent et flores albican.

2. Seruit in hortis, et mense maio floret.

3. Radix minor, ac illa veri Rhabarbari, efficacia
purgat, sed adstringens magis habetur, et adhibetur
in excretionibus nimis, haemoptysi, melu cruento
et debilitate ventriculi. Ingreditur theriacam An-
dromachi.

4. NOM. GENER. Lapatnum Rai. Hipp. I. 171. Metb. 21. Tourn. 508. Herm. Lind. Bat. 352. Boerb. II. 84.
Krau. 88. Vail. 113. Hall. Helv. 170. Gott. 17. Siegesb. 61. Hipp. Syb. 11. Bergen. Fl. Franc. 294. Morand. El. 28.
Rumex. Linn. Gen. 357. edit. V. 407. Ludv. 756.

5. NOM. SPEC. Rhabarbarum Bruns. 115. Rhabarbarum Monachorum Trag. 314. Weism. 213. t. 863.
fig. c. Hippolathum Matth. 344. Camer. Epis. 223. Lugd. 606. Hippolathum seu Rhabarbarum Monachorum
Lod. 643. Hippolathum rotundifolium Tab. 822. Gez. 389. Hippolathum rotundifolium et pleno Rha
centiorum Lob. Hipp. 152. Jcon. I. 287. Advers. 118. Hippolathum rotundifolium vulgare Park. 155. Lapat-
num Cael. 164. Lapatnum latifolium Dod. 648. Lapatnum maximum Ges. Hort. 263. b. et 293. Lapatnum alpi-
num folio rotundo J. B. II. 987. Rai. Hipp. I. 171. Tourn. 508. Herm. Lind. Bat. 352. Morand. Hipp. 116. t. 47. f. 2.
Lapatnum alpinum folio subrotundo Moris. H. Oxon. II. 178. S. 5. t. 25. f. 2. Boerb. II. 48. Lapatnum amplis et
circumcisis foliis, perperam Rha aelitimum Clus. II. 69. Lapatnum rotundifolium seu montanum C. B.
pin. 115. Lapatnum hortense foliato latifolium Walb. H. 82. Lapatnum hortense, folio lati, subrotundo, vul-
gare Rhabarbarum Monachorum Kram. 28. Lapatnum hortense, rotundifolium, similitudine *Munting*. Aard-
gevu. 693. f. 200. Her. Britan. 94. f. 2. Lapatnum androgynum, obtusifolium, spica conservissima Hall. Helv.
170. Lapatnum foliis cordatis, paniculis apophyllis Hall. Gott. 17.

Nata. Huic plantae ea tantum, penes botanicos obseruentur,
adspicimus denominaciones, quas optime convenient
credimus: negandum enim non est, in hoc vegetabilis de-
terminando obseruantur diffringentes, quibus exteindicant
vix sufficiunt labores. Id, quod illi, qui eorum conser-
vato se coquunt, defracti, et confundunt, non possunt
potest. Post modum ipsissima quadam delibamus, primum, et
in nostra tabula de illa adnotatio fuerit, declarantes, Iosa-
nes Blackwellianae lunt t. 2. s. 8. 12. reliquias nos admittimus.
In radice crassa, tuberosa, cutis transversum difflatum
taleolum fig. 12. Sippestrum, obrennans, praece coriaceo
fuscum, subfuscum cellulosum opus aque, ac interstictis ligni
lucida substantia farci, quae et analogiam cum vero habeat
Rhabarbaro, et, ut experimentis constat, eandem purgandi
vix exercet, si dupla docebitur. In fore autem spe-
cialies quidam characteres latent, qui melius nostram plantam
distingueant a rhabararo, et eam ad lapathi genus remittant.
Folia inferent amplexum et largitatem, petiole suffumatis longo-
carinato, infra rotunda in rotula leonis versus, circum-
flexa, et leviter angustata, apice rotundata, spica oblonga
minuta, ad caulem aquae scutum minorem fundit, paucioraque,
ve suprema, quae cum exornat, spica pene its desinatur.
Followunt autem spica alterius ramis confusa, quibus alterri
etiam penducunt, quorum angulus vnicum sive fulnum ad-
haerent, adeo, in boris precipite sive collute plantae, denti,
vt compaeniora thymum hiscant. Flor. proter ex angulis, a
latere conspicuus fig. 1, antrosum vilius fig. 2, in fax partes
dirimunt, tanquam tota foliola, quae perierit boniorum
calycem tantum efficer, et apetalum sive filare arbitrantur,
licet eorum magnitudine non sit aequalis, et interiora
tria exteriora angustiora, ac latitudine leviora. hinc a
LINNAEUS consuetudo nomen latifolium, et anthers longiora
fig. 3. hinc differentiationem non facit accurate noscentia ful-
tis sonomus. Ex medio foro surgit flamma sex, filamentis
foliolorum magnitudinem sapet 4. b., non attingentia, rati-
o superaria, et centrum occupat rudimentum vilius tri-
quaternum fig. 4. c. Qui vero, dum exseruit, interioribus
calycis folioli involutus, primo viridecentibus fig. 5,
post ea fecis fig. 6, quae dum inter se conniunt, marginibus
luis in triangulum concurvant fig. 7, media complemen-
tur semen vnicum, itidem triquaternum fig. 8. 9., a lace-
re vilius fig. 10. Magna, quae culturas in hanc plantam
est, efficacia in primis cauila esse videtur determinata et mul-
tiplicationis speciei, et huiusmodi. Lapatnum latifolium spe-
cialis rotundifolium latifolium diffinitionem, quippe una
fusca foliolosa, et foliolis diffinitionem, quippe una
C. B. pin. 1. c. quod tamen et VAILL. Paril. Bot. 113. recte qui-
dem,

1. Der Stengel wächst beynahe drey Fuß hoch, die
Blätter sind dunkelgrün, die Blumen weißlich.
2. Man pflanzt es in Gärten, wo es im Mai blühet.
3. Die Wurzel führt weniger ab, als die rechte
Rhabarber; man hält sie mehr für zusammengehend,
und bedient sich ihrer in Fläßen, im Blut auswerfen,
und bei geschwächtem Magen. Man nimmt sie unter
die Theriacam Andromachi.

Ann. In Beschreibung dieser Pflanze haben wir nur diele-
nen Benennungen der Kräuterleute anzuführen, welche wir
für die bestet gehalten: denn es liegt zu Unzen, das man bey
Schildung unserer Pflanze wie viele und so verschiedne Meis-
sungen entrete, welche man obnurichter viele angewandten
seit kaum ansmeiner können. Wer malis dies Wahr-
heit für sich hat, die Differenzien der Kräuterleute
sich wohl einander zu verschaffen, und nicht zu
sich wolten dommag, um einen zweiten beweisen zu mögen,
so ist jeder dasjenige, was in den Kräuterjahren angezeigt wird,
et cetera. Fig. 1. 2. 3. 8. 12. sind Blattähnliche Zeichnun-
gen, die übrig haben mit hinzugezogen. Farmer bemerken wir
an der dicken und knolligen Wurzel, wosovon fig. 12. ein weiss
durchscheinendes Stück vorliegt, auf der die schwärzlichen
Rinde, die thol's das darunter befindliche geliche Gewebe, thol's
die Abschraume des Holzes, und wie gelöstes gelbtes
Wachs ansetzt. Sie schneint daher eine große Leichtigkeit mit
der wahren Rhabarbar zu haben, und auch, wie die angehö-
rige Berichte lehren, eine dießte abschüre Kraft in besitz,
welche gegen die Leber und die Galle gewirkt wird. Der Blü-
me oder jede beginnende Marfanthe verschwunden, kann sie durch
Zeichnung von der wahren Rhabarbar unterscheiden, am leichtesten
sich von der wahren Rhabarbar schälen heissen. Die unteren Blätter sind
wie breit und groß, und stehen auf einem langen und festig-
en Stiel; unter Stiel man sie rückt, sie sind aber eigent-
lich am Ende ganz und gefalzt, und laufen in eine stumpfe
Spitze us. Am dem Stengel werden sie nach und nach kleine
und weniger, jo, daß die oberste Rebe, welche oben auf dem
Stengel steht, fast gar keine Blätter hat. Die Blumenblüte
aber besteht aus wechselseitig gelegten Petalen, an welchen
gleichsam die Ester, wosovon über ein einzige fräger, wenn
sie gleichsam die Blüte, und so ist das sie vernünftig wenn
sie in Blüten gesogen sind, eine sehr feine Duft, und der Duft
wähle herkömmen man von der Seite, in fig. 10. auf der vierter
fig. 2. Sie treibt sich in sehr Seile, ob viele Blätter,
welche sehr leicht sind, und die Blüme keine
Blätter us, obgleich diese Theile nicht von einerlei Größe, son-
dern die wenigen viel länger und breiter, als die ändern sein,
und auch deshalb von LINNAEUS für die Blumenblüte ge-
nugt, aber dieser Unterschied nicht recht deutlich an. Mittens aus
der Blüme entstehen sechs Staubfäden, deren Häben öfter nicht
so gross als die Blätter, obwohl sie größer als seyn mö-
gen, und in der Mitte steht der Anus der Frucht, welche
wiederum sehr klein ist. Und so ist die Blüme der Rhabarbar
den inneren Blättern des Stiel's ungleich, und sie von
grau fig. 5, werden aber hernach trocken fig. 6, und machen ver-
mittelst ihrer Ränder, welche sich gegen einander neigen, gleichsam
ein Dreieck aus fig. 7, und schliessen einen einzigen, gleichfalls
dreieckigen Saamen mittin in sich ein fig. 8. 9. Von der Seile
ist sellet hervor, ob viele grofs Gewalt über unsere Pflanze zu haben
scheint, welche eine grofs Gewalt über die Pflanze zu haben
scheint, die Hauptursache des Untertheiles und der Wonnigstal-
tigkeit der Gattungen von dieser Pflanze zu seyn: und dieser
scheiben

dem, et LINN. l. c. iam pro variaestate agnoverunt. Sic etiam Laphamum satium, Lopas J. B. II. 985; et Laphamum maius Khabarbarum Monachorum ibid. a se non discrepat, prout cum nostra hanc coniuxit RAL. Hisp. I. 171. Accuratas discriptiones forte in posterum omnia manifestiflora reddent; item enim LINNAEUS iam center H. Cliff. 138, varias species leviter in le olcrepantes inueniens, quas in posterioribus scriptis a se insicem separare coadus fuit.

Einzelne zu seyn mit dem Hippophaea satium I. Tabern. 32., ob es gleich LINNAEUS in der Mat. med. n. 178 und Spec. 333. VAILL. Parif. Bot. 13. und zwar mit gutem Rechte, mit dem Hippophaea, folio oblongo, C. B. pin. l. c. über ein, welches gleichwohl das Laphamum satium Lopas J. B. II. 985, und das Laphamum maius Khabarbarum Monachorum ibid. sind nicht von einander unterschieden, wie denn auch Rai. Hisp. I. 171, dies mit unserer Plantae verwechselt haben. Vielleicht werden insfünfzehn sogenannte angeführte Unterarten alles in mehrere Käste gesen, wie bereits LINNAEUS H. Cliff. 138. urtheilt; da er verschieden Gattungen wenig von einander unterscheiden kann glaubet, welche er wieder in den nachfolgenden Schriften von einander absondern für nothig erachtet hat.

TAB. 263. Lat. *Cotyledon*, Vmbilicus *veneris*. Germ. *Nabelkraut*. Græc. *Kotyledon*. Angl. *Navelwort*. Hispan. *Scudettes*, Ital. *Bellico di Venere*, *Coperoivole*. Gall. *Nombril de Venus*, *Licuelles*. Belg. *Navelcruyt*, *Venus-Navel*, *Penninkcrydt*.

1. *Caulis circiter ad pedis altitudinem deueniunt, folia dilute virent, flores ex albo virent.*

2. *Parietibus eorumque ruderibus accrescit, et menie matto floret.*

3. *Folia refrigerant et humectant, morbis hepatis medentur, vrinain carent, et acrimoniam eius temperant. Succus exprefsus exterius applicatur in phlegmatis, inflammatione haemorrhoidum, quea dolorem habent; nec non admoutere partibus frigore tactis et fissis. Herbas qui vendunt, saepè aliam herbam, quea *Anglis frog-bit* dicitur, substituant, et incisos decipiunt.*

ein anderes, welches die Engelländer *Frog-bit* nennen, ob anstatt des *Nabelkrautes*, und betrügen damit die unvorsichtigen Käufer.

4. NOM. GEN. *Cotyledon* Rai. Metb. 76. Hisp. II. 1578. Syn. 271. Magn. Car. 227. Tourn. 90. Herm. Lugd. Bat. 191. Knauth. med. 48. Boerb. I. 287. Linn. Gen. 454. Edit. V. 512. Roy. 454. Ludr. 142. Morand. El. 20. Guett. II. 437.

5. NOM. SPEC. *Vmbilicus Veneris* Ruel. 622. Caeſ. 179. Math. 787. Tabern. 1230. Lugd. 1608. Lonic. 94. Lob. Jo. I. 386, cum transposita icono. *Vmbilicus Veneris* sive *acetabulum Camer.* Epit. 858. *Vmbilicus Veneris* Androclases fuit *Acetabulum maius* Weiss. 524. tab. 1019. fig. a. *Solidum luteum murale spicatum, folio vmbilicato rotundo* Morph. H. Ox. II. 470. S. XII. t. 1. o. f. 4. *Cotyledon Dod.* 131. Lob. Hisp. 209. Adverf. 165. *Cotyledon maior* C. B. pin. 285. Herm. L. Bat. 192. Tourn. 90. Magn. Car. 227. Boerb. I. 287. Guett. II. 437. *Cotyledon vera radice tuberosa* J. B. III. 633. Rai. Hisp. II. 1878. Syn. 271. *Cotyledon Vmbilicus Veneris* Cef. 528. Cluf. II. 63. Morand. H. 80. t. 44. f. 5. *Cotyledon Vmbilicus Veneris vulgaris* Park. 740. *Cotyledon folis peltatis* Linn. Virid. Cliff. 39. Roy. 454. *Cotyledon foliis cucullatis, ferrato dentatis, alternis, caule ramoso, floribus erectis* Linn. Spec. 429. n. 5.

Nota. Huius plantæ, quam non mutatam ex Blackwellia retinuum, quamque sub *Vmbilicus Veneris* nomine plures et antiquiores etiam, testimoniis id a nobis additis nominibus, descriperunt, paulo discrepantem ab aliorum figuris hic sistimus. Deficiunt enim primo folia radicalia, et caule etiam, quem plerique auctorū aphyllum et ramosum exhibent, non sine ramis et ioliis intristriatum repræsentantur. Forte enim hanc differentiationem ex diversitate foliis, in quo planum, et rotundatum, et rotundatum, et rotundatum, et CAMERARIU l. c. quorundam postular et aphyllum et foliis easdem pingit, hinc folia rotunda figura interiore longius sint petiolata, et supremo sensim magis sessilia. Ad inferiores ramen alas ramorum ex rizomatis exortis aliquos in nostra adnotari, conspicimus. Forte, quod ex comparatione auctorū patet, ex negleci folia deficiunt caulin in iconibus, quae saepissime in descriptione distinguuntur. Dinas, quae radice repente et tuberosa perlinecum distinguuntur, species cum LINNAEO in Spec. tamquam foliatae coniuncti posse arbitramur. Id, quod etiam de tribus speciebus, ad HERMANNO l. c. expostis et magnitudine sola differentiatis, valeat. Flores aperti in caule declinante, singulus minori caule in monophyllo, in quinque foliis annuis distilo fig. l. a., indeinde ex foliis complicitis cylindrica, et ramosa, ita quod quinque stylis infuscis et fructus rudimentum, quod per manum in quinque capsulas exarcat fig. 2, quantum qualiterat.

Cent. III.

schwärzen wir auch vornehmlich, die Eintheilung der beiden Gattungen mit rundem und breitem Blättern ill. sinistrum zeigt diese letztere allein beschreibt, und wie LINNAEUS Prov. NOV. I. 25. für das Khabarbarum Monachorum halten. Wir glauben demnach auch, daß alle Plantæ, welche nachstehende veränderten, sonst aber würdig einzert sind, Lapathum latifolium C. B. pin. 115. Rupp. 57. Bergen. El. French. 295. Tourn. 508. Siegesb. 61. und andere. Es scheint dieselbe in abgeändert hat. Mit diesen Formen fehlt das Lapathum horrense, folio oblongo, C. B. pin. l. c. über ein, welches gleichwohl das Lapathum satium Lopas J. B. II. 985, und das Lapathum maius Khabarbarum Monachorum ibid. sind nicht von einander unterschieden, wie denn auch Rai. Hisp. I. 171, dies mit unserer Plantae verwechselt hat. Vielleicht werden insfünfzehn sogenannte angeführte Unterarten alles in mehrere Käste gesen, wie bereits LINNAEUS H. Cliff. 138. urtheilt; da er verschiedene Gattungen wenig von einander unterscheiden kann glaubet, welche er wieder in den nachfolgenden Schriften von einander absondern für nothig erachtet hat.

1. Die Stengel werden ohnegefähr einen Schuh hoch, die Blätter sind licht gras grün, die Blumen weislich grün.

2. Man findet es an alten steinernen Mauern und Gebäuden, wo es im Mai blühet.

3. Die Blätter hält man für fühlend und anstrechend, sie werden in Krankheiten der Leber gebraucht, treiben den Harn, und vermindern die Schärfe des selben. Der ausgepreßte Saft dient zum außerlichen Gebrauche im Fliegezeug, der Sömerbäcker Entzündung des goldenen Ader, wie auch den erfrorenen und manchmal aufgesprungenen Gliedern. Die Kräuterverkaufleute bringen oft eine Art von Ratterkraut, oder wie sie gleich beide nicht in der Arzney gebraucht werden,

zum. Die Zeichnungen dieser Plantæ, welche wir unverändert nach den Blätternschen Muster beschreben, zeigen die Blätter, auch so gut von den alten Schriftstellern, unter dem Namen *dic umbilicus veneris* beschrieben haben, wie die von uns ausgesuchten Ramen jungen Stellen wir hier mit einigem Unterschiede von andern Abbildungen für. Deni pfeindet seien die Blätter der Wurzel, den Stengel aber haben wir ohne Zweige und mit Blättern vorgestellt, ob wir gleich die meisten Schriftsteller ohne Blätter und mit Zweigen gemahlet haben. Vielleicht kommt dieser Unterschied von der verchiedenen Bedienheitheit des Zweiges, wo diek Plantæ wächst, bei: die Zeichnungen des LINNAEUS und des GARDNERIUS l. c. welcher den Stengel wohl ohne als die Wurzel beschreibt, belästigen unsre Gedanken: denn möglich ist unserm Einspruch, wenn die Blätter längere Stücke haben, die oben oder nach unten nach oben oder unten an dem Stengel anhängen mögen, so beweisen wir doch auch in unserm Künfter an den unteren Winkeln der Blätter den Ursprung einer Zweige. Vielleicht vermifet man in den Zeichnungen die Blätter des Stengels aus Unachtsamkeit der Schriftsteller, welche nachher in der Beschreibung derselben Erwähnung gethan, wie uns eine ältere Verdeutschung derfelben dieses deutlich gelehrt. Die vielen Gattungen, welche man insgemein nach der Wurzel, die entweder kriechend oder aufrecht ist, angesenkt pfelet, haben wir, nach dem LINNAEUS in Spec. als bloße Abbildungen mit einander vereinigt. Dieses gilt gleichfalls von den drei Gattungen, die der der HER-

MANN

bet oblonga et acuminata est fig. 4; et numerosa, minor
fig. 5. foliis complicitis. Substantia foliorum hanc de
virga specie, quae varietate diversitatee opimus
mententiam proportionis, quam vilius argumentus quesi-
dam monemus de diuersitate coloris, qui in floribus sit,
quem clima, aerem plantae et culturae mutare possit. Nihil
quidem monemus de diuersitate coloris, qui in floribus sit,
quem clima, aerem plantae et culturae mutare possit. Nihil
In radice iam illius, quae tuberosa dicitur, CLVSIVS non
bulbi modo esformatum esse, sed potius orchidis planorum
radicem rese ferre, modo orbicularum, interdum tuber-
ris aut aconiti hyberni radici similes. In icono vero fibras
ex superiori parte dimitti proponit. In altero, quae radi-
cem repente habere obseruator, tum in dispositione florium
corrumque sit, tum in radice ipsa, tum in foliis discrepan-
tia est. Flores in spica dena constitutuunt, cretum sunt, et
bracteae in foliis, quae quatuor sunt, quatuor sunt similes par-
titione et adhesione. Folia vero radicalia sunt, et folia terrena
planata recessant, quod dictis fuit, in angulo laciniis in destra
deponunt, et ad petioles inferiorum vsque filii comparantur
et cuculata. His tamen conditionibus DODARTVS (*dans les*
mémoires de l'Acad. Roy. des Scien. depuis 1666, usq[ue] à 1669,
Tom. IV. à Paris, 1721.) et in primis in illa editione, quae
ibid. 1667. fol. regali prodit, p. 71. iconibus similis adiun-
ctis, addit, folia radicalia autumno prodire, per hyemem
durare, prima vero tamen perire, capo florigeru produente,
Id, quod neminam, praeter CAMERARIUM sub signo fig. 5, atten-
dit conspicuisse. Quod si itaque a se inuenit distingue-
dam esse virgatam speciem, non insufficiens forte videan-
tur haec notae, primaria radice tuberosa, *Coryledon folia radi-
calibus petiatis, caule ramoso, floribus inclinatis, alteram ver-
radice repente, coryledon folia radicalibus encyclatis, caule*
ramoso forbesii, nominare posset. Sed plenius sit penes
eos, quibus disquisiriatur licentia, iudicium.

memoires de l'acad. royal. des Scien. depuis 1666, usq[ue] à 1669. Tom. IV. à Paris 1721. et in primis in *la Hist. des*
Plantes (in fol. reg. herbarum gottenom) ist. Ecce tunc 7, in den denographischen Kupfern, die Blätter an der Wurzel
sämtlich grün im Herbst herunter, blieben den Winter durch grün, und felen zu Anfang des Frühlings ab, so bald als der Stengel
neu den Blüten in die Höhe tricht. Dieses aber schmeckt uns, ausser dem *CAMERARIUM* in der Anmerkung 7, niemand be-
merkt zu haben. Wenn dennnoch die angegebenen Merkmale vielleicht nicht unvermeidlich scheinen möchten, um beide Gattungen
zu unterscheiden, so könnte man vielleicht mit den falschigen Wurzel, *Coryledon folia radicalibus petiatis, caule ramoso, floribus*
inclinatis, die entweder aber mit der frischenden Wurzel, *Coryledon folia encyclatis*, *caule ramoso, floribus*
erectis, brennen: Denenjenigen aber, welche Gelegenheit haben, diesem Umstand genauer nachzuforschen, überlassen wir gern
hierüber ein vollständigeres Urtheil zu fällen.

TAB. 264. Lat. *Tragacantha*. Germ. *Tragant*, *Bocksdorn*. Græc. *Τραγακάνθα*. Engl. *Goats-thorn*. Hisp.
Alquacanta. Ital. *Tragacantha*. Gall. *Barbe renard*. Meleze *Tragacant*. Belg. *Gum Dragon*. Boöm,
Bocksdorne.

1. Haec planta in Anglia raro ad magnam deueni-
alitudinem, folia caesi coloris, flores vero albi sunt.

2. In meridionalibus locis Galliae atque Italiae oc-
currunt, gummi vero non nisi in calidioribus locis ex-
stillerat.

3. Gummi hoc ex radice plantae prouenit et vis-
cidae est naturae; inferunt itaque acrimonias humo-
rum et tulsi attemperandae, adhibetur in raneidine
et catarrhis. Externe in inflammatis oculis suppe-
rias fert.

4. NOM. GENER. *Tragacantha* Rai. *Meth.* 106. *Hift.* I. 923, *Tourn.* 417. *Magn. Car.* 281. *Kraut.* *Meth.*
196. *Kram.* 144. *Heuch. Ind.* 35. *Boerb.* II. 53. *Linn. Gen.* 719. *Ludv.* 639. *Roy.* 390. *Wach.* 197. *Heft. Syst.* 9.
Morand. El. 25. *Astragalus Linn. Gen. Edit.* V. 79.

5. NOM. SPEC. *Tragacanthum Lonic.* 91. a. *Cord.* *Hift.* 209. b. *Tragacantha Cæs.* 322. *Ruell.* 490. *Matth.*
503. Camer. Epit. 446. *C. B. pin.* 388. *Boerb.* II. 53. *Linn. H. Cliff.* 361. *Mat. med.* 358. *Wach.* 197. *Morand.* H.
101. t. 51. fig. 9. *Tragacantha* II. *Tab.* 918. *Tragacanthæ plantula vnicæ Gess. Hort.* 284. b. *Tragacantha* sive
birci spina Dod. 751. *Ger.* 1328. *Heuch. Ind.* 35. *Tragacantha altera*, *Potentum forte Clap.* *Hift.* I. 108. *Lob. Hift.*
492. *J. L.* 27. *Tragacantha vera Park.* 996. *Tragacantha* *maillifolia Rai* *Hift.* I. 923. *J. B. I.* b. 407. *Tourn.*
417. *Tragacantha* *maillifolia*, *foliis incanis, periferantibus*, *leu non deciduis, flore albo*, *H. Oxon.* II. 113.
S. I. t. 9. f. 13. *Tragacantha vulgaris* et *maillifolia* *Lodd.* 1478. *Weim.* 450. t. 977. fig. d. e. *Astragalus aculeatus*
fruticosus, *maillifolia*, *tragacantha* *dictus Plak. Alm.* 60. *Astragalus caudice arborecente*, *petiolis spines-*
centibus Lim. Spec. II. 762. n. 33.

Nota. Plantæ huius per se ratione magnitudinis paruae,
magna tamen est ab fucco, qui ea praeparant, digna-
tis. Et hanc ob causam *BLACKWELLIA* suis iconibus,
quas

Manu 1. c. auführet, und die nur in Ausföhrung der Grös-
se unterschieden sind. Die Blumen hängen nachdem sie sich
aufgefächert haben, dem inneren derart, wie sie liegen in dem
Heu und einblättertem Weizen. Der H. ist oben, der Bl. unten.
Etwas ähnliches thut fig. 5, a. verwoegen aus diesem erhebt sich
die cylindrische Blüwendoe, welche gleichfalls oben fünf Ein-
schnitte hat. Unter den Stanzen befinden sich, wenn sie reiss-
tend, fünf Saamenbehältnisse ausmacht fig. 3; teils versch-
lossen ist länglich, oben zugespitzt fig. 4, und fast viele kleine
Saamen fig. 5. in sich. Ob wir nun gleich beide Gattungen
vor bloße Abänderungen halten wollen, so finden wir doch noch
eine Gründe für uns, die uns das Gegentheil beweisen könnten.
Denn nicht zu gewissen der verschiedenen Farbe der Blumen,
welche sich nach den verschiedensten Regenwettern und Wär-
zung verändert, sondern auch durch die in der Wurzel ein wichtiger
Theil befindliche, die der Pflanze den Namen Gartung, welche eine
solche Blüte haben soll, verleiht. Der Wurzel des Wurzel ist platt,
bisweilen runderlich, bisweilen die Wurzel des Wurzel des Wurzel.
Aconitum hyberni sch. ähnlich sei. In seiner Zeitungin aber
fehlt man, daß aus Seiten aus dem oben Theile der Wurzel
heraus kommen. Die andere Gartung, welche eine freieende
Wurzel hat, zeigt über dieselbe auch in der oberflächlichen Erstüng
der Blüten, und ihrer Etag so wohl, als an der Wurzel und den
Blättern einer grossen Unterschied. Die Blumen sehen an
einer Leber, ob gleich gerade, doch sehr leicht verkrümmt;
zwischen denselben hängen kleine vierzählige Blättchen an,
durch einige hin und wieder an dem Stengel der Blüten pflegten
heranzu kommen. Auf der Wurzel unterscheiden sich darin von der
anderen Gartung, daß sie gehetzt sind, wovon jeder Einzelnheit
gleichfalls gehetzt ist, bis an den Ursprung des Stieltes gerichtet,
und dasselbe gilt von den Blättern, welche nach dem Entfernen
der Wurzel ebenfalls gehetzt sind. Diese Unterschiede sind von den
verschiedensten Merkmalen bemerkbar ker. DODARTVS (*dans les*
memories de l'Acad. royale des Scien. depuis 1666, usq[ue] à 1669. Tom. IV. à Paris 1731. und später in der *Historie*, me-
sche in Paris im Jahr 1666 in sol reg. heraus getomom ist. Ecce tunc 7, in den denographischen Kupfern, die Blätter an der Wurzel
sämtlich grün im Herbst herunter, blieben den Winter durch grün, und felen zu Anfang des Frühlings ab, so bald als der Stengel
neu den Blüten in die Höhe tricht. Dieses aber schmeckt uns, ausser dem *CAMERARIUM* in der Anmerkung 7, niemand be-
merkt zu haben. Wenn dennnoch die angegebenen Merkmale vielleicht nicht unvermeidlich scheinen möchten, um beide Gattungen
zu unterscheiden, so könnte man vielleicht mit den falschigen Wurzel, *Coryledon folia radicalibus petiatis, caule ramoso, floribus*
inclinatis, die entweder aber mit der frischenden Wurzel, *Coryledon folia encyclatis*, *caule ramoso, floribus*
erectis, brennen: Denenjenigen aber, welche Gelegenheit haben, diesem Umstand genauer nachzuforschen, überlassen wir gern
hierüber ein vollständigeres Urtheil zu fällen.

1. Diese Pflanze kommt in England selten zu einer
beständigen Höhe, die Blätter sind blauleuchtend grün und
die Blumen weiß.

2. Man findet sie in den mittägigen Theilen von
Frankreich und Italien, aber ihr Gummi giebt sie in
noch heissen Ländern.

3. Das Gummi *Tragacanth* kommt aus der Wur-
zel dieser Pflanze, es hat eine schleimige Eigenschaft,
und dient die Schärfe der Feuchtigkeiten, und die
Husten zu lindern, man giebt es in der Heißerkeit
und Catarrhen. Neuzeitlich braucht man es bei hizigen
entzündeten Augen.

Anim. Ob gleich diese Pflanze an sich nicht gros ist, so schwört
man sie doch ihrer Größe wegen sehr hoch. Die *DELEBESSE*
selbst hat deshalb in ihren Abbildungen, welche mir hier un-
bekannt

quas non muratas hic siccissimis, succorum eiusmodi aliquas moluculas fig. 6. et 7. adiecit. Appellatur illa gummifera Tragacantha, et vulgo duplex genus, album felicit et flavidum, vidente, cuius diversitas in vario foro externis caulis haretur, et figuratur illa et elaboratur in radicibus, ex quibus euanam in saltem foribus regionibus sponte exsiliat. Eadem radice fibrosas per actas lignosiores caules varios, fruticulos sibentes, et propinquam formam inaequatis inaequos, quorum media costa deinde fimbriata lapidis imponit, duriorum et subacutum, cum acuta rigiditate communem. Follio adhaerentia parium fucorum numero dilectepans, subrounda sunt et obtusa. Ex aliis horum in ramorum apicibus flores brevius pedunculati pregerunduntur, qui omnes florum planipetorum, paucim in descriptorum, rora resurunt, praeter calycem nimrinum monophyllo, tubulofum, quinquefido fig. 2. cuis laciniæ acutæ sunt, contineat corollam by. constante ex vexillo magno, cuius latera reflexa, et media vero pars emarginata est, porro ex duabus aliis bimarginibus e., et carina dipetala, obtusa. Intermedia haec pars, et carina, ramina plura, decem numerorum, quorum aliqua ramæ fig. 3. et 4. altera figura sit. Frustrum legumen breve est, et virginea, gibbere, medio quadam eminentia apice, stylis velutigè infunditum fig. 4. In qua feminina reniformia insunt. Non autem fructus est, quem dicunt, habitus, sed carnis efformatio simul efficiunt, ut generis hanc plantam et Alragrum differe efficiunt, quas transversas plantas inter se iteum coniunctis LINNAEVS.

fig. 3. d. non ethice mente pectinatum. Die Frucht ist eine kugelige Form, die den Merkmalen des doppelstieligen und doppelpflanzigen Saumes nachahmt. Uebrigens ist nicht nur das Aussehen dieses Blümenträgers, sondern auch der ganze Blümenträger, der Carina, die Utricle, warum man einen Unterschied zwischen unserem Tragacanth und dem Alragalo annimmt, wiewohl der LINNAEUS beide Pflanzen wiederum mit einander verbinden hat.

TAB. 265. Lat. Staphisagria. Germ. Stephanskörner, Läufekraut, Speichelkraut. Græc. Σταφισαγρία. Angl. Stavesacre, Loufewort. Hispan. Hierbaraz. Ital. Statularia. Gall. Herbe aux poux, aux pouilleux. Belg. Luyskruid.

1. Caules ad duorum pedum altitudinem excrescent, folia profunde virent, flores ex purpureo coeruleant.

2. Sponte proueniit in Italia; in Anglia vere mensio junio floret.

3. Semina pulcherrima a grana duodecim ad scrupulum vnum pro domi data, tamquam remedium sursum deorsum evacuans, laudat DE LE BOE SYLVIVS, simulque saluum mouere et in milo venereo opem ferre adserit. Nonnulli in gargarinibus ad dolores dentium leniendos iisdem vntur, et vulgas contra pediculos vñparat, unde herbae peculiaris nomen accepit.

4. NOM. GEN. Staphisagria Rai. Meth. 79. Hisp. I. 705. Magn. Car. 201. Riv. pent. p. 27. Hensch. Ind. 42. Kram. 67. Knautb. metb. 25. Herm. Lugd. Bat. 582. Heiss. Syst. 8. Morand. El. 21. Delphinium Tourn. 41. boer. 201. Limn. Gen. n. 135. edit. Vn. 602. Roy. 482. Ludv. 400. Wach. 262. Hall. Gott. 92.

5. NOM. SPEC. Staphisagria Caes. 184. Ruell. 657. Dorf. 279. a. Ger. 494. Park. 223. Rai. Hisp. I. 705. Lonic. 182. a. Lugd. 1629. Herm. Lugd. Bat. 582. Riv. pent. f. 127. Weinm. 375. t. 949. fig. 6. Morand. H. 84. f. 45. f. 9. Staphis agris. Dod. 366. Matth. 850. Prodr. 392. C. B. pin. 324. J. B. III. 641. H. Oxon. III. 46f. S. XII. t. 3. f. 1. Staphis agris I. herba peculiaris Cam. Epit. 947. Staphis agris I. Vitifolia peculiaris Lob. ic. I. 689. Delphinium planari folio, staphisagria dictum Tourn. 428. Boerb. I. 301. Delphinium orientale planari folio Hall. Gott. 92. Delphinium nectaris diphyllis, foliis palmatis, lacinis fere integris Limn. H. Cliff. 213. H. Vpf. 150. Mat. med. 269. Roy. 482. Wach. 262. Delphinium nectaris diphyllis, foliis palmatis, lobis integris Limn. Spec. 531. n. 6.

Nota. Duplicis quidem formæ flores in hac tabula propounderuntur, non tamen, quantum quidem opinamus, ex diversis speciebus defunta. In hac enim planta in vniuersitate et non obseruantibus, quod alii iam adhortantur botanicis, culturam et locum diversitatibus, etiam non posse inducere, quae praesertim per variatos herbariorum locos numerum specierum austriæ videtur. Quæ vero inter eas plantas quæcumque, ut deinceps dicimus, perulam nefastissimum duplex habent, inter se differant, adnotam in LINN. H. Vpf. d. h. Spec. L. c. Hall. H. Gott. inuenimus. Conuenit autem icon Blackwelliana, ad quam, præter caulem florente, fig. 1. 2. 16. 19. referendas, sum us, quæ RIVIN. l. 6. proposito, ratio-

verändert darlegen, auf etiæ Stückchen von solchen vertrockneten Saffiis fig. 6. und 7. vorgetestet. Diese sind nicht denselben als Tragacanthi Summi, und nimmt insgemein so ähnlich davon an, nämlich das weiße und gelbstichige, solide Unterguss vielheit von verschiedenen äußerlichen Ursachen herkommt. In den Wurzeln wird es vornehmlich gesammelt und deuteat, und in warmen Ländern pflegt es von freien Stücken daraus zu tropfeln. Die Wurzeln sind zäher und werden bei mehrern Verdorbnissen holziger; sie treiben verschiedene Stengel in die ten Wäldern, welche den kleinen Baum ausmachen, und hat gefedert Blätter, welche sind. Diese ihre mittre Rippe ist dicht und fast holzig, und steht auf in einen harten und sprögen Stiel, welcher nach und nach dicker wird. Die kleinen Blätter sind rundlich und flumig, und aus ihnen sind kleine herabfallen kommen oben an den Gipfeln der Zweige die Blüten, welche einen kleinen Stiel haben, und in den papillaceis gehörn, wodurch wir bestet verschiedene bezeichnen haben. Teb. solehe Blüte enthält nämlich an der dem endlichsten Rechte fig. 2. a. welches eine Röhre ausschlägt, und sich oben in fünf spicige Einchnüsse theilt, die Blumendreieck b, dieß besteht aus einem breiter Blattchen, das man das Säbtheum nennt, und wenn die beiden Seitentheile sich zusammendrücken, so wird es ausgeschwungen ist: ferner aus zwey kleinen Seitenlängen, die die Blüte besitzen c, und aus einem flumigen doppelten Blattchen, das man die carina ist. Zwischen diesen Blumenblättern befindet sich viele Staubfäden, deren fast immer zehen bemerket werden, obgleich so manche darüber sind. Solche, welche auf beiden Seiten erhaben sind, und mit ein mit einer vorragenden Spize, als dem Merkmal des doppelstieligen und doppelpflanzigen Saumes nachahmen. Uebrigens ist nicht nur das Aussehen dieses Blümenträgers, sondern auch der ganze Blümenträger, der Carina, die Utricle, warum man einen Unterschied zwischen unserem Tragacanth und dem Alragalo annimmt, wiewohl der LINNAEUS beide Pflanzen wiederum mit einander verbinden hat.

I. Die Stengel wachsen bis zwey Fuß hoch, die Blätter sind dunkel grün, die Blumen purpur blau, es im Januar.

2. Sein Vaterland ist Italien; in Engeland blüht es im Januar.

3. Die gepulverten Samen rühmt DE LE BOE SYLVIVS von zwölf Grana bis einem Scrupel auf einmahl gegeben, als ein über sich und unter sich abschürfendes Mittel, welches zugleich vielen Speichel gibt, und in der Spannolenkrankheit dienlich ist. Einige bedienen sich desselben in Gurkemasse wider das Säbtheum, und das gemeine Volk braucht ihn wider die Läuse, wovon es den Namen des Laufkrautes führet.

Ann. Auf diesen Kupfer stellen sich uns zwar Blumen von zweyfeligen Säften dar, sie sind aber, wie wir glauben, doch nicht von verschiedenen Arten dieses Gartenthals abgeschildert worden. Denn auch wir haben überhaupt, was andere Kräuterkenner bereits angemerkt, an denselben wahrgenommen, das der Wurzel und der Wurzel, wo sie mündet, an den äußerlichen Theil, und an den inneren, durchdringenden Theil. Dies aber dient und an der größten Stelle von innen heraus dieser doppelte Stiel, der sich angedeutet in haben. Was sich im Gartenthals für ein Unterschied zwischen den Blättern finde, welche, wie wir hörnden errannen werden, ein doppeltes und mit einem Eschenblattwerk versehen, Blätter haben, dieses finden wir in des LINNAEUS H. Vpf.

ratione nimis florum, in quibus breve calcar est, ut vi nius subiecti delineationem sicut, discrepant autem flores eiusque partes in fig. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 17. 18. 20. 21, quis subuinimus, et naturae conuenientes ad polsumus. Ex radice fibrosa et tuberosa varii caules prae-
penes nos nascuntur, quibus folia alterna petiolata sunt, et ramos, ex quibus sunt variis rami, et ramos, ex quibus sunt
et caules superius flores plures in spiculis dispositos habent, quorum quidem adnaturam fructuam, quantum ex adduc-
tis figuris intelligi potest, iam describemus. Flos integrus,
cuius pedunculo minus folium additum, a latere evolutio-
nis tempore efficitur fig. 2, ab anteriori parte vifus fig. 4, laterali
petalo et calcare refectis fig. 5. Petalarum quatuor plerum-
que in orbem posita sunt alterius, magnitudine si inveni-
disinda, obtusa vel emarginata fig. 3. 4. 5, superioris vero
petalum, a nexo suo folium, inferior in loco virtutis
vis appendicula adhaerens interiore texta petali productio-
nes regit fig. 5. Quinimum petala a posteriore lato extensum,
in calice deponit, fig. 3. b, extendit, et in calice etiam et
in fructu, varia, fig. 3. c, anteptala, et cum superius petala
et connexum, quod separatum fig. 3. d, ex medio latiori parte
et in summum abit apicem. Hoc calcar interior repletus
duobus iterum petalis fig. 5. f. g. glabris, feminae per duas
tertias, politice in cornua definitus. Anterior autem haec
calcaria, interna discisa, petaloides ornatur productioni-
bus tribus fig. 5. d. e. f. plerumque dubius fig. 5. h. i., qua-
rum singula in adhaerens thalamo fig. 10., ut pro distinc-
tione petalis haberi poset, quoque etiam fig. 11. 12. super-
ius bifida est. Sed quo ad calcar, quod edariferum diei
LUNAEVS, redemans, obseruamus fig. 9. alterum ad exter-
na, alterum ad interna superficie; anterior apex e. o. ob-
scus est et continuo ductu in internam canalem et candidam
caeruleam, et remota est, ut non in calice, sed in fructu
faretur, ut in confertissima vixit, quae longitudinem
diametrum habens fig. 13. eo filamento infra latu in attenuatum
deinum, cui andrea adseritur. Haec filamenta plera-
que infixa contorquaque sunt, in medio flore rugimentum
frustis lacet, quod ex extremitate pedunculi egredire, ad
quam stipulae minores immundacuturum fig. 5. 15. 17. m. n.
a pilis petiolis, tamen distincae. Fructus ex capsulis sae-
pe numerosis tribus confatis fig. 16. 17. compressi et acumini-
ti, vniqualibus, introrum dehiscensibus, viridibus et per
maturationem flavescens fig. 18., in quorum singulis flori-
num plura angusta fig. 20., magnitudine aucta fig. 21., in lu-
perische varie rugosa collocantur. Precipuas hinc notas
tumultus indicantur, fauces enim calcarum hisruram et alia,
infusio perfluegat oris melius demonstrat.

die Staubzunge amständet. Die Fäden sind insgesamt verdecklich getrimmt und in einander gelegten. Mittan in der Blüte liegt der Anfang der Frucht, und entsteht unten aus dem Stiele der Blume, an welchem man kleine Zäpfchen wahrnimmt fig. 5. 16. 17. m. n., die aber von den Hägen des Stieln n. sich gleichwohl unterscheiden. Die Frucht besteht oft aus drei fig. 16. 17. plumpernen drüsigen, und vorne zugespitzten Kapselfen. Diese haben nur eine Schale, und springen von innen aus einander; sie sind anfangs grün, und werden bei mehrerer Reife gelblich fig. 18. in jeder Kapself liegen viele, zartliche fig. 20., von außen rumpelige Samen, die fig. 21. vergroßert vorstehen. Wer hat davon kriegen hier nur die Hauptmenge angezeigt; denn wie die rauhe Mündung der Sporen und andere Umstände mehr, wird man bei genauer Untersuchung und Betrachtung der Blumen besser gewahrt.

TAB. 266. Lat. *Erica sylvestris*. Germ. Wilder Senf, weisser Senf, wilde Raupe. Græc. Ερική οὐρανία. Angl. Wild Rocket, Water Rocket. Hipp. Aragua, Oruga Salvage. Ital. Rucola salvatica. Gall. Moutarde, Seneve, Roquette sauvage. Elsg. Wilde Mosterdäse, Wilde Rackette.

1. Altitude caulinis duos pedes aquat, foli dilute
te viride, flore fuscum luce.

2. Crefcit in muris, prout in muris circa Londonum
frequentius occurrit, et per aetatem floret.

3. Tota planta calefaciens, exsiccans et diuretica
habetur, nec non ad venereum stimulat. MATTHIO-
LVS hortensi Sinapi praeferit.

4. NOM. GEN. *Erica Rai*, Metb. 96. Hisp. I. 808. Syn. 29. Magn. Car. 251. Herm. Lugd. Bat. 234. Knauth. Hal. 18. Silvymbrum Rupp. 81. Kram. 24. Tourn. 225. Boerb. II. 16. Vaill. 185. Limn. Gen. n. 666. Edit. V. n. 728. Roy. 340. Hall. 547. Gotting. 246. Ludv. 410. Wach. 157. Heiss. Syl. 9. Bergen. Fl. Franco. 118. Segu. Ver. I. 389. Dalb. 203. Guett. II. 148.

5. NOM. SPECIF. *Erica sylvestris* Cat. 360. Fuchs. 263. Dod. 708. Matth. 405. Lugd. 650. *Erica sylves-
tris minor luteo parvoulo flore C. B. pin. 98.* *Erica sylvestris l. palustris minor procumbens et repens, lu-
teo parvoulo flore Herm. Lugd. Bat. 234. H. Oxon. II. 231. S. III. t. 6. f. 17.* Knauth. Hal. 18. *Erica quibusdam
sylvestris repens holculo luteo J. B. II. 866.* *Erica aquatica Park. 1242. Ger. 248. Rai. Hisp. I. 808. Syn. 297.*
Erica

H. Vpf. I. c. und des von HÄNSEL H. Gött. I. c. angemerkt. Es kommt ferne das Blattwelliges Kupfer, zu welchem außer den blühenden Stengeln fig. 1. 2. 16. 19. gehören, mit demselben, welches der HÄNSEL H. Gött. I. c. gegeben hat, vornehmlich in Anwendung der Sporen, und einigen Sporen haben wir genau beschrieben, doch sie einer einzigen Blume absolut nicht zufinden. Einmal findet sich an einer Blume und zwei Stengeln ein Unterholz, wie fig. 2. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 17. 18. 20. 21. zeigen, die mir nach der Natur abgebildet und hingestellt haben. Aus der sogenannten knöllischen Wurzel kommen bei uns verschiedene hohe Stengel hervor, an welchen viel schwachblättrige Blätter auf ihren Stieln wechselseitig anhängen; die Endknospe der Blätter selbst sind ganz oder auch bisweilen etwas ausgezerrt. In den Stielen des Stengels und Blättern stehen die Blüten einer Achse, deren benennung versteht man mir, so viel sich aus dem gegebenen Kupfer bemerkbar lässt, gegenwärtig befriedigen wollen. Man erblickt die ganze Blüte, an deren Ende ein kleineres Blatt steht, den ihresgleichen, an dem Ende eines Stieln fig. 2., und kann fig. 4. und nachdem das Sekretarium an dem Stieln fig. 3. Sprossen machen ist, fig. 5. Anfangen ziehen vorwärts vier Blumenblätter in einem Kreise zu stehen; sie sind an Große von einander verschieden, zum Teil gelblich, oder auch ausgeschmückt bei fig. 3. 4. 5. Das oberste Blumenblättchen oben, welches unten auf beiden Seiten vermittelst eines kleinen Fortsatzes anhängt, bedeckt die innern Fortsätze des kleinen Blumenblättchens fig. 5. e. und ist hier aus seiner natürlichen Lage genommen. Das fünfte Blumenblättchen entzieht an dem hinteren Theile der Blume, und entzieht sich in einen Sporen fig. 3. b. welches ebenfalls einzeln, in Klugheit der Länge und Krümmung sehr verschieden fig. 6. und vorne mit den oben Blättern verbunden ist. Dieses steht fig. 7. befindet vor, und sein unterer Theil e. ist ein Fortsatz, der sich in ein Sekretarium entzweit, und dessen Innenseite nach rechts in fig. 5. f. g. welche glatte und bewehrte zwei Drittelteile ausgebildet sind, und sind hinten in ein Paar Hörgen endigen. Vorne sind diese Sporen mit drei Blätzen fig. 5. d. e. h. besetzt mit zwei Blätzen fig. 8. i. b. versehen, deren jedes an dem Blumenblättchen fig. 10. also aufsitzt, doch man es für ein besonders Blumenblättchen halten könnte. Jedes hat gleichfalls oben fig. 11. 12. den Endknospe. Was den Sporen betrifft, welchen die HÄNSEL H. ein Saftdrüsenkör-
nchen nennt, so bemerken wir fig. 9. 2. dieses davor, sowohl als innere Blätte, die vorne flüssig zulauft, als Spore fig. 3. d. und den Fortsatz, welche die innere und ohne Ausgang kohl endigende Rohr verdeckt. Wenn man diese Sporen abzieht, so bleibt der Rest der Blume. Wenn man sie wieder ansetzt, so wird sie wieder hergestellt. Wenn man sie wieder abzieht, so bleibt der Rest der Blume. Wenn man sie wieder ansetzt, so wird sie wieder hergestellt.

1. Die Stengel steigen bis zwey Fuß hoch, die Blätter sind hell graggrün, die Blumen gelb.

2. Es wächst auf alten Mauern, wie man es denn auf den Mauern der Stadt London findet, und blüht vertheilt Monate des Sommers.

3. Die ganze Pflanze wird für hirsig, trocken, und Hartreibend gehalten, und soll zum Beschafft reichen. MATTHÖLDEUS ziehet diesen Senf dem Gartenmeister vor.

Eruca palustris minor Tab. 836. *Eruca palustris nastrum folio*, *siliqua oblonga*, C. B. pin. 98. *Sisymbrium pa-*
lustrum repens, *Nastrum folio* Tourn. 226. Rupp. 81. Kram. 24. Boer. II. 16. Vail. 185. Segu. Ver. I. 391. Ber-
gen. Fl. Franc. 119. *Sisymbrium foliis pinnatis*, *foliolis lanceolatis*, *ferratis* Linn. H. Cliff. 336. Roy. 341. Wach.
168. Boehmer. Fl. Lips. 278. Guett. II. 148. Dolib. 204. *Sisymbrium pinnis profunde ferratis* Hall. Helv. 548.
Goet. 246. *Sisymbrium filiguis declinatis*, *foliis pinnatis*, *foliolis lanceolatis ferratis* Linn. Spec. 657. n. 2.

Note. Non mutatae delineationes Blackwellianae hic siliqua-
tum. Exemera folia radice caules excenta saepe in humum in-
flexi, folia ampla, pinnatim incisa sunt, lasciviae in nostra de-
lineatione minus profundae, ac alias esse solent. Ex aliis
inferioribus rami prouenient foliis indruſti, et in superiori
deum parte, fuscis efflorescentem forum spicam habent,
superiores autem rami pauca plerumque foliis habentes, non
flores evoluti. *Flos* fig. 1. ex calyci tetraphylo, petalis
quatuor, flaminios tex, stylus virido-viridis confert, fructus
fig. 2. ex siliqua binatis, compresa, intus copiosa feminis
minora, fig. 3. continet.

Anm. Die Blackwellischen Abbildungen erscheinen hier unver-
ändert. Aus der jungen und gesetzten Stiel kommen die an
der Erde meistens hinklemende Blätter. Die Blätter sind
unperf. und Paracarpie einschneidend, neow. *lanceolata*. Die
unperf. Abbildung nicht viel genauer, wie sie sonst in jenen Phasen
angesehen werden. In den unteren Wänden der Blättern kommen
mit Blättern verlebte Zweige herbei, und tragen an ihrem
oberen Ende die Blütenstände, die sich nach und nach aufschäf-
fen. Die oberen Zweige oder haben meistens wenig Blätter,
dann tragen ausnahmsweise Blüten. Die Blüte fig. 1. besteht
aus dem vierblättrigen Kelch, vier Blütenplättchen, sechs
Staubblättern, und einem Griffel. Die Frucht fig. 2. ist eine
zweipoligale und eingerückte Schote, die inwendig viel kleine
Samen fig. 3. enthält.

TAB. 267. Lat. *Salsafras*. Germ. *Sassafrashbaum*, *Ginselholz*, Angl. *Salsafras*, *Ague-tree*, Gall. *Du bois Salsafras*.

1. In Indiis occidentalibus in magnam excrescit ar-
borum, folia dilute virent, flores lutei.

2. Nascitur in Florida, in Anglia mense aprilis flo-
ret.

3. Radix et cortex exactuant et exfescant; achien-
barum corchorum, podagrum et hydropon; additur decoctis lignorum antiuenercorum. In mi-
niores partes diffusa These infarctu[m] et in-
carrarris et diffusione vifupatur. In officinis phar-
aceuticis Angliae prostat Electuarium e Salsafrae aque
Oleum destillatum.

4. NOM. GEN. *Salsafras Rai*, meth. 147. Hif. II. 1568. Herm. Lugg. Bat. 537. *Laurus* Linn. Gen. no. 400.
edit. V. n. 452. Roy. 226. Ludov. 133. Kram. 141. Wach. 259.

5. NOM. SPEC. *Aniba* L. *Salsafras* maior Pison. 146. *Salsafras* Cref. 59. Ger. 1525. Park. 1607. Herm. Lugg.
Bat. 537. Rai. Hif. II. 1568. *Salsafras* arbor Monardii Lugg. 1786. Plak. Phys. 222. f. 6. *Salsafras* arbor ex Flo-
rida heilicino folio C. B. pl. 431. Monting. Aardg. 110. f. 10. *Salsafras* luteum pavoninum J. B. 453. *Cornus*
mas odorata, folio trifido, margini plano, *Salsafras* dicta Plut. Almag. 120. Catesb. Ornith. 55. t. 51. *Laurus* flo-
re a fructu remoto, in eadem planta foliis integris et trilobis Linn. H. Cliff. 154. Mat. med. 193. Ad. Vpf. 1743. n. 94. Roy. 227. Gronov. Virg. 46. Wach. 259. Linn. Spec.
371. n. 10.

5. *Salsafras* Ramum tantum definitum hic est, etiamus, tora ve-
ro plantae arboris est procera, truncus lignosus, et pars par-
tem fig. 3. oblonga, exsertis cornitis foliis fig. 4. subcordatis
ad ductum in tenerioribus autem rami cortex etiam virideſcens.
Folia alternans adhaerentes, juniora ova integra sunt, tri-
lobis neruosis, ad longitudinem decurrentibus, insinuatae, in adul-
tioribus vero plantis, ponit etiam nobis monstrat figura, tri-
lobata saepius confunditur. Flores ex gemina, foliis
busculam constante, pedunculis ramosis, minoribusque foliis
ornatis, procedunt fig. 1, quorum characterem accuratius
propofuit LINNAEUS in *Ad. Vpf. I. c. Calycem* habent
nullum, petala vero sex acuminata et stamine novum, stylum
viximum cum flagitate obtuso, circa fructus rudimentum etiam
adnotatur ab eo corpulentis sex molia. Fructus deinde fig.
2, oblongus, ab initio luculentus, lenim exarctus, nu-
cleum in se exteriorum subroundum, ditiori involucro re-
sum. In flore facile stamina sicca decidunt, quae forte ra-
tio, quod KRAMERVS I. c. fructum et stamen a se remotum
exstare scribat.

ab, und dieselbe ist vielleicht die Ursache, warum KRAMERVS I. c.
seine Weise von einander untersetzt.

1. Er wird in West Indien ein grosser Baum;
seine Blätter sind graugrün, die Blumen gelb;

2. Ein Geburtsort ist Florida; in England blü-
het er im April.

3. Wurzel und Rinde sind bissig und trocknend;
man bedient sich ihrer vorer den Scharkot, das Zup-
perlein und die Wasserdrüft. Sie kommen mit unter
die Holzsterne wider die Fransenfeuerkrankheit. In klei-
nen Stücke geschnitten, werden sie als Thee entzündet
getrunken in Ecarrachen, und fuzzen Althenholzen. In
den Englischen Apotheken hat man besonders davon
ein Electuarium e Salsafras und das destillirte Öl.

Anm. Die gegebene Abbildung steht zwar nur einen Abstand vor,
die ganze Pflanze aber ist in hoher Baum mit holzigen Stämmen,
die Rinde fig. 3. ein Stück abdellt, und welches außerlich ei-
ne wohlschmeckende Beutung. Rinde fig. 4. überreicht, die an den
außen Zweigen grünlich ist. Die Blätter hängen wechselweise
an den inneren Blättern, sind länglich rautenförmig, und mit
der Länge nach getilgt. Blütenfig. 1. ist eine Blüte, die oben
wie auch unter Knospe aussieht, und ändert in drey Theile ge-
teilt, kommt die Blumen nach ihren Seiten, die sich in
Spiralen winden und mit kleinen Blättern verdeckt sind, her-
für fig. 2. Den Charakter der Blumen hat LINNAEUS in
der Art. I. c. sehr genau angezeigt. Die Blume hat kei-
nen Kelch, sondern nur habe vorne hissige anlaufende Blumen-
blätter, nem. *Staubblätter*, einen Griffel mit einer stumpfen
Spitze. LINNAEUS beweist noch um den Aufas der Frucht
mit einer weisse Körpergrau. Die Frucht fig. 2. ist länglich,
aufwärts vorspringend, wird nach und nach trocken, und enthalt
einen rundlichen Kern, der mit einer harten Umhüllung ver-
kleidet ist. An der Mutter fallen die vertrümmerten Staubblätter leicht
ab, behauptet, die Frucht und die Blumen ständen in einer gewis-
sen Weise von einander untersetzt.

TAB. 268. Lat. *Behen album*. Germ. *Weise Behen*, oder *Beemwurz*, *Kernkraut*. Graec. Αγριος ζυζα. Angl.
Spatling Poppy. Ital. *Lichnida coronaria*. Belg. *Witte Been*.

1. Caules duorum pedum altitudinem consequn-
tur, ex viridi luceant, flores albi sunt.

2. Crescit in pratis et arvis, floretque mense iunio,

1. Die Stengel wachsen bei zwey Fuß hoch, die
Blätter sind blaugrün, die Blumen weiß.

2. Man findet sie auf Wiesen und Kornfeldern, wo

sie im Junius blühen.

P

2. Die

Cent. III.

3. Ra-

3. Radix cor capitque confortare, venenum expellere, nec non ad venem stimulare creditur.

4. NOM. GEN. *Lychinis Rai. meth. 109. Hisp. II. 992. Syn. 332. Magn. Car. 265. Tourn. 333. Herm. Lugd. Bat. 387. Dill. Gif. 110. Knaut. Hdl. 49. Boehr. I. 209. Heuch. Ind. 16. Vahl. 120. Ludv. 573. Wach. 46. Segu. Ver. L. 424. Mucicula Rupp. 125. Kram. 39. Vilcago Hall. Helv. 373. Goett. 147. Bergen. Fl. Franc. 193. Cucubalus Linn. Gen. n. 443. Edit. V. n. 502. Roy. 447. Dahl. 128. Guett. II. 288.*

5. NOM. SPEC. *Smilax Brunn. III. 129. Crispula Dorf. 94. Rosa mariana V. Trag. 127. Polemonia Cef. 258. Polemonium Gef. Hort. 273. a. Been album L. Polemonium Dod. 172. Lugd. 1186. Been album officinarum Ger. 678. J. B. III. b. 356. Morand. Hisp. 59. f. 34. f. 5. Papauer spumineum Park 263. Papauer spumineum Ocy. maltrum alterum Benth. album Montpelierium Tab. Hisp. 154. f. 1. Melandryum Plantae quorundam Cluf. I. 293. Lychinis sylvestris Ionic. 171. a. Hort. Hisp. aef. O. 1. Fol. f. j. 2. Lychinis sylvestris IX. Tab. 675. Lychinis sylvestris, quae Been album Rai. Hisp. II. 998. Syn. 332. C. B. pin. 205. Magn. Car. 266. Tourn. 335. Dill. Gif. 110. Boehr. I. 211. Vahl. 122. Zanich. 173. f. 117. Heim. 314. 681. fig. e. Segu. Ver. L. 425. Lychinis sylvestris perennis, quae Been album vulgo H. Oxon. II. 535. S. 5. t. 20. f. 1. Herm. Lugd. Bat. 387. Lychinis sylvestris glabra, perennis, quae Been album vulgo Knaat. Hal. 49. Lychinis trifolia trilocularis, calyx inflato Boehm. Fl. Lips. 393. Mucicula praeceps velicaria Rupp. 125. Kram. 39. Vilcago calyx inflato ovali, petalis serratis bifidae Hall. Helv. 373. Goett. 147. Bergen. Fl. Franc. 193. Cucubalus calyxbus ovatis Linn. Fl. Lapp. 180. Cucubalus floribus trigynis, calyx glabris, capitulo triocularius Linn. H. Suec. 360. Wach. 48. Dahl. 128. Guett. II. 289. Cucubalus calyxbus subglobosis, glabris, reticulato-venosis, capitulo triocularius Linn. H. Suec. 360. Wach. 48. Dahl. 128. Cucubalus Spec. 412. n. 2.*

Nota. Ad Blackwellianae icones pertinent praeter radicum et caulin floribus fig. 9. 13., relata sunt deinde additimus. Radix crassa tuberosa caules plerisque plurimi, sicut Colchicum, non modo folia ipsa atroviridis, sed et foliis excedentibus, quae folia ipsa atroviridis, lanceolata, margine integræ et oppositæ sunt, in summo loco tandem flores excurrent, quorum vasis medium folius, laterales vero pedunculi multiseriati sunt. In flore integro, sicut ab anteriore parte fig. 2, sive a posteriori vilo fig. 3, obseruanus praeter calycem 4, limbum petalorum eminente 5, et hanc superantes folia fig. 2. Calyx tubulosus, inflexus amplior, quasi inflatus. Superius contrarium est et in quinque astrictas lacinas diuisis fig. 4, omnique eius subflanta exposita reticulata rufum exornatur. Color ex albo rufescit, vel viridis est, vel ex profundi purpureo nonnunquam fit. Remoto calye fig. 5, petala quinque, ex gulis viridis, ex apice nigra, ex basi nigra, ex centro, ex ductu, ex aliis partibus nigra, in limbo latissimo 6, per pilosum hispidum 6, ex pauperrimum, cui ad extum etiam, ex numero indicata figura, minores duas appendiculas adhuc laterales, superior vero pars denticulosus cavit, ad fundum cunis curva petala stamen adhaeret. Tonge ramis ex brevis 4, et rotundis etiam intus illa collocantur, vt in rufusum decem corum sint. His autem ex his suo citian remoris fig. 7, thalamo 5, perundulum et frustum intercedente, cui petala et flamina adnatantur, insidet rudimentum frustis 6, et hinc stylis tres 4, in tenus superius apicem e. definetur. Domus vero haec omnis marcescunt, sed calyx adhuc oblongus fig. 8, usquefig. 9, qui capitulo ovatis fit fig. 9, et quae maturitate lippis rufis cleftit fig. 10, in rufis apices. Tenui nebulis inter seclusa, et oblonga 11, et subranda 12, et subranda angusta calyx aderens fig. 12. Semina parvorum fig. 12. 14. minus concretorum magna est copia. Varietatis Iudit haec planta, cum quod petalorum et calycis colores atinet, cum quod ad foliorum magnitudinem spectat, de quibus RAVIS in Hisp. et syn. l. c. atque HALLEFRUS confundiunt.

Hec ruminatibus Rando an dem Kelch fest an fig. 12. Innwendig pflegt sich ubrigens, thoß was die Farbe der Blumenblätter und des Kelches betrifft, heiss was den MÄTUS in Hisp. et Syn. l. c. wie auch den HÄLLEFRUS nachschlagen kan.

TAB. 269. Lat. Dracunculus, Dracunculus maior vulgaris. Germ. Groß-Schlangenkraut, Drachenwurz. + ♂ Mutterwurz. Græc. Λεπτονία. Angl. Dragons, Hisp. Tarantaria, Ital. Dragontea. Gall. Petite Serpentaire. Belg. Dragon, Dræcken Wortel, Speer-Wortel.

1. Caulis tres fere pedes altus fit, folia splendens et lacte virent, flores extus virescunt, innus purpurei sunt.

2. In Anglia hortis colitur, et mense iunio floret.

3. Haec planta inter alexipharmacas refertur, radix in morbis acutis contagiosis, febribusque pestilentialibus adhibetur, et miasmatu morboſu a corde ad

3. Die Wurzel hält man für Herz- und Hauptfeuerkend, sie soll den Gifft austreiben, und zum Beyschlaf reichen.

4. Ann. At dem Blackwellischen Kunsten gebüren außer den Wurzel und den blühenden Samen noch fig. 1. 2. 3. 4. die übrigen alle haben wie hieraufgest. Die Wurzel ist tieg und knollig, und trahet anfangen keile Stengel in die Höhe, derselb langsam rund, am Ende gom, und nachwärts gekrümmt. Am oben oben der Stengel kommen endlich die Blumenblätter bestellt, wovon einer in der Mitte eine einzige, die andern aber an der Seite mehrere Blumen tragen. Der ganzen Blume, man betrachte sie entweder von vornefig. 2, oder von hintenfig. 3, wird man außer dem Kelch 2, den erhabnen Rand der Blumenblättern 5, die darüber vorragenden Stiel 3, bemerken. Der Kelch ist über Rode, die Blumenblätter sind gleichfarbig, anfangs angedeutet, oben aber endlich in fünfteilige Einfächerungen getheilt, und an der Basis ihrer Außenfläche mit sehr weichem Haarsystem durchzogen. Der Kelch fällt entweder aus dem mittleren ins rothe, oder ke ist ganz grün, und wird auch bewölkt und unscheinbarer farbig. Wenn man den Kelch wegfig. 5, so sieht man die fünf Blumenblätter mit ihren stielartigen Enden unten in dem Grunde der Blume entstehen, und wie sie sich aus dem Kelche erheben, und in einem breiten baufest gehalten. Der Kelch fig. 6, ausbreiten, an welchen gleichfalls, wie unter Abbildung zeigt, der dem Ursprunge zwei kleine Einschnitte, als Anhängre stehen, der obere Theil aber hat keine Einfächerungen. An jedem Blumenblättern hängt unten ein kurzer Staubfuß 4. 5, und zwischen den Blumenblättern sie Einfächerungen 6. 7, und über diesen wieder oben befinden sie sich gleichzeitig. Wenn nun der Kelch entfernt ist, so sieht man an dem Blumenblättern 5, welches zwischen dem Stiel und den Frucht 6, und an welchen die Blumenblätter nach dem Staubfuß anhängen, den Anfang des Stiel 5, und auf dies den Stiel 4, die sich in eine kleine Blüte 8, und enden oben aufgrün. Wenn man also diese Theile vermehrt, so möchtet die im Kelche noch verborgene Frucht fig. 8, und wird eine längsliegende Kapselfig. 9, welche, wenn sie reift, in flüssigem Saft aufspringt fig. 10, verschiedet man sie aber durch fig. 11, so sieht man, daß sie den Kelch höher steht. Sodoch mit

1. Der Stengel wird rechtecke drey Fuß hoch, die

Blätter sind glänzend gräsiggrün, die Blumen aus-

wendig grün, innwendig purpurfarb.

2. Man ziehet es in England in Gärten, wo es

im Sommer blühet.

3. Diese Pflanze wird unter die Gifft austreibende gezählt, man ziehet die Wurzel in hizigen ansteckenden Krankheiten und pestilentialisthen Siebern; sie soll die

ad peripheriam pellit : quapropter in variolis febris
busque petechialibus usurpatur.

4. NOM. GEN. *Dracontium* *Rai.* *Hifl.* *I.* 1211. *Meth.* 75. *Dracunculus* *Magn.* *Car.* 192. *Tourn.* 160. *Kram.* 147.
Boerb. *II.* 75. *Morand.* *Ed.* 26. *Arum* *Riz.* *mon.* *p.* 22. *Rupp.* 251. *Knauth.* *math.* 105. *Heuch.* *Ind.* 62. *Herm.* *Lugd.* *Bat.*
60. *Linn.* *Gen.* *n.* 340. *edit.* *V.* *n.* 915. *Roy.* 6. *Lüdw.* *n.* 810. *Wachend.* 327.

5. NOM. SPEC. *Anguina draconis* *Lobel.* *Hifl.* 327. et *Serpentaria colubrina* *Jeon.* *I.* 600. *Serpentaria* minor *Mattioli* *Lugd.* 1622. *Dracontium* *Dod.* 329. *Cer.* 321. *Rai.* *Hifl.* *I.* 1211. *Dracunculus* *vulgo* *Dragonaria* et *Serpentaria* *Caej.* 225. *Ruell.* 414. *Dracunculus primus* *Cord.* *Hifl.* 152. *Dracunculus major vulgaris* *Trag.* 777. *Lonic.* 232. *b.* *Cord.* in *Diosc.* 48. *a.* *Par.* 859. *I.B.* *II.* 789. *Dracunculus minor* *Matth.* 445. *Cam.* *epit.* 360. *Tab.* 1122. *Dracunculus* *polypyllum* *f.* *pin.* 195. *Magn.* *Car.* 192. *Boerb.* *II.* 75. *Morand.* *Hifl.* 110. *t.* 54. *f.* 8. *Dracunculus* *folio polypyllum* *maculato* *Kjam.* 47. *Arum* *polypyllum* *f.* *Dracunculus* *polypyllum* *H.* *Oxon.* *III.* 148. *S.* *XII.* *t.* 5. *f.* 46. *Watum.* 82. *t.* 176. *fig.* *b.* *Arum* *polypyllum* *Rupp.* 251. *Arum* *polypyllum* *Dracunculus* et *Serpentaria* *dicitum* *cavale* *maculato* *Heuch.* *Ind.* 29. *Herm.* *Lugd.* *Bat.* 60. *Arum* *polypyllum* *polypyllum* *Riz.* *mon.* *t.* 125. *Arum* *folis palmatis*, *foliolis* *undulatis lanceolatis*, *intermediis* *majoribus*, *spadicis* *clavato* *Linn.* *H.* *Clff.* 434. *Arum* *folis palmatis*, *foliolis* *lanceolatis integrerrimis*, *Spatham* *spadicis clavato longiorum* *Linn.* *Spec.* 964. *n.* 1.

Nota. Plantae huius, cum quadro crescendi medum, cum quadro floris elegantiem notam dignae, duplice proponuntur iconem; prima est BLACKWELLIA delit., quam sine mutatione reperimus, alteram nos addidimus, et partes florae initia latentes et absconditae in luce protrahimus. Quem vero illa Aro. conuenit, et ob eadem ratione non a recente, sed a longo tempore ad idem genus referatur, ea his postea lestem, ut coram Cratibus, quae supra ad tab. 223. expositum. Sola enim folia quae sunt, efficiunt, ut TORNIFERTIUS et si tamen huius specie, quae non solum foliis, sed etiam fructu et tuberosa et fructuaria. Radix eius crassa et tuberosa est et flos, ex cuius gommis quotannis nova planta programinatur. Haec caulem fult, culis folia pars productio flesa amplexantur, caulis ipsa, quod in altera icona sit, monstrar, viridecentibus aut puniceis potius maculis insignibus. Folia longo petio inhaerentia, superius in varia dividuntur foliolis, que inter se vivuntur, singula horum, si etiam definitio LINNAEUS in Specie I. c., integræ sunt, non tamen, ut fig. 3. alterius iconis declarat, eadem in margine raro dentata, et non raro oblonga. In summo capitulo panicula est, marpinae foliis, fig. 4. extensæ viridis, intus panicula est, marpinae foliis, fig. 5. quae inferius tumet, c. in confundit venient inferior adhucem femina quata d., supra haec tuberosa, filamentis praedita, inserit vires, quibus impunctum anteriores f., quae magnitudine aucta e., visuuntur, clausæ tamen adhuc: qui facio deinde clausa ex h., ante maturingem acuta, post vero latior redita et obtuso cupide k. defensim. Haec omnia perext, excepis feminis, que, ut BLACKWELLIA pinxit, bacca succulentas rubrasque sunt, fig. 2. 3. femina subrotunda fig. 4. continua.

sich noch einig mit 5 oder mehr Schwingen, deren Nutzen die Stanzianum f., welche gar nicht g. vorgeschafft, aber noch geschehen, so kommt aldein der Salben h. herfür, der, ehe er reif wird, rosig ist, herang breiter wird, und mit einer stumpfen Spitze k. sich erhabet. Alle diese Thelle fallen ab, außer den Sammen, aus welchen, wie die BLACKWELLIE abgebildet hat, saftvolle rothe Beeren werden fig. 2. 3, die runde Samen fig. 4. in sich schließen.

TAB. 270. Lat. *Cyanus segetum minor*. Germ. Blaue Kornblume, kleine Kornblume. Grace, Körz. *μικρός*. Angl. Small blue bottle, small Corn-flower. Ital. Fior minore, Fior di frumento. Gall. Petit Bivet ou Bleuet. Belg. Koornblom, Blaue Koornblom.

1. Altitudine huius plantæ circiter duorum pedum est, folia dilute viride, flores egregie coerulei sunt.

2. Inter segetes occurrit, florens mensi iunio iulioque.

3. Folia floresque isdem, ac cyanæ magni, de quo vid. Tab. 66, virtutibus insfruntur. Commandant nonnulli aquam distillatam in lacris, inflammatos et dolentibus oculis; flores insuvi vel in puluere contra ieterum usurpatur.

4. NOM. GEN. vid. Tab. 66, addit: *Centaurea Linn.* *Gen.* *edit.* *V.* *n.* 880.

5. NOM. SPEC. *Baptifeca Trag.* 465. *Lychinis agria Brunf.* III. 167. *Maur.* *herbae Column.* *foliæ.* 92. *Cyanus Ruel.* 448. *Fuchs.* 428. *Lonic.* 216. *b.* *Rai.* *Hifl.* *I.* 321. *Syn.* 198. *F.* *III.* 21. *Dill.* *Giff.* 96. *Cyanus vulgo* *Fiorilus Caej.* 538. *Cyanus* *folis Dod.* 250. *Cyanus vulgaris* *Lob.* *Hifl.* 296. *ic.* 1. 146. *Ger.* 732. *Cyanus vulgaris* *di-*
uerlo-

die Materie derselben von dem Herzen gegen die äussern Theile zu treiben, und wird daher in Kinderblättern und Flecksteinen gegeben.

Ann. Von dieser Plantæ, die so wohl ihrer Art zu wachsen, als auch der Schönheit ihrer Blume, gegen ihre Beschreibung verdiene, seien mir eine doppelter Abbildung, eine der ersten der BLACKWELLIE gegeben, und von uns ohne alle Veränderung wiederholzt wird, die andre aber haben wir vergrößert, und die Theile der Blume, die darin verborgen liegen, deutlicher vorgestellt. Da aber diese in Ansehung ihrer Blume mit dem Arco eine große Ähnlichkeit hat, und aus eben denselben Wiedergabe wird, so bitten wir unsern Leser, nur dasjenige nachzusehen, was hier breiter oben bei der Tab. 222. zur Erklärung angeführte haben, um die Blätter, welche geteilt sind, auf den Ursprung das TORNIFERTIUS und andere diese Plantæ zu unterscheiden, das TORNIFERTIUS hat andere Blätter als dem Arco. Obgleich nicht die gleichen, aufgeschildert haben. Ihre Blätter ist dies und ähnlich fig. 5, und folgen sehr nahe in neue Proglinge aus. Diese machen den Stengel, den die Blätter mit ihrem unten verlängerten Fortlage um und umgehen, und der auch mit verschiednen grünlichen oder vielleicht dünfl. rothen Flecken, wie die fig. 4 in der andern Abbildung zeigt, besetzt ist. Die Blätter stehen auf einem langen Stiel, und vertheilen sich oben in verschiedne kleinere Blätter, welche sich wider mit einander verbinden, wovon aber keiner so groß ist, wie auch LYNNÆUS in Spec. I. c. bestimmt, an jenem ist, an dem Rande wir dennoch einige fleischeintvannen vorhanden sind, und der fig. 3 des andern Kupfes solches ausgedrückt haben. Ein anderer Ende des Stengels kommt endlich die Blume am Dorfschädel, welche fig. 1. a von unten grün, innwendig dunkel rot, und innen ganz, bismeilen gesetzten Rande vertheilt ist, wie unsre Zeichnung b. b. zeigt. Wenn man diese Blumenhälften, welche unten erhaben sind und die ist, wie in der andern Tabelle fig. 2. c. zu sehn, weggenommen hat, so kommen die imponida befindlichen, längsliegenden Samen d. zum Vorschein; über diesen aber noch nicht bekannt ist, und über denselben endlich hängen nicht aus einander geprungen sind. Sobald aber dieses geschieht, so kommt die Blume in voller Blüthe vor.

1. Sie wächst bei zwey Fuß hoch, die Blätter sind wendgrün, die Blumen schön blau.

2. Man findet es unter dem Gerstepp blühend in Junitus und Julius.

3. Blätter und Blumen haben eben die Eigenschaften, wie die grasse Kornblume, siehe die Beschreibung der 66. Tafel. Einige röhnen das destillirte Wasser bey verletzen, entzündeten und schmerzhaften Augen. Die Blumen werden infundirt, oder auch als ein Pulver wider die Gelbsucht gebraucht.

uersorum colorum Park. 482. *Cyanus coeruleus* Gesu. Hort. 256. *Cyanus minor* Matth. 389. *Camer. epif.* 289. *Lugg.* 437. *Cyanus legetum coeruleus* C. B. pin. 273. *Herm. Lugg. Bat.* 212. *Cyanus legetum flore coeruleo* Tourn. 446. *Boeh.* I. 145. *Vill.* 43. *Ait. Parf.* 1718. 234. *Zanich.* 77. f. 289. *Rupp.* 183. *Knauth.* Hal. 183. *Segg.* Veron. II. 148. *Weinm.* 107. f. 451. fig. 5. *Cyanus legetum vulgaris*, minor, annuus. *H. Oxon.* III. 134. *S. W.* t. 25. f. 4. *Cyanus coeruleus arvensis* Park. 428. *Cyanus flore coeruleo* Heuch. Ind. p. 49. *Cyanus arvensis*, flore coeruleo H. Eyslett. *Vern. O.* 7. F. 7. f. 1. *Cyanus floruliculus radialibus latilimis septidis* Hall. *Heb.* 691. *Gott.* 367. *Centaurea calyculus ferratis*, foliis linearibus, infirmis dentatis, superioribus integrerrimus. *Linn. H. Cliff.* 422. *H. Svec.* 710. *Mat. med.* 408. *Spec.* 911. n. 12. *Roy.* 139. *Wach.* 219. *Boehm. Pl. Lips.* 245. *Dalib.* 265. *Gott. II.* 317. *Gmel. Fl. Sibir.* II. 93. *Bergen. Fl. Francof.* 260.

Note. In vulgo quidem nota haec planta ea, varia tamen, in flore portuimus notandas, partes confinx, quae nos imputentur, ut Blackwellianis delineacionibus fig. 1. 2. 6. 15, reliqua addiscemus. Ex radice fibroso furgens planta folia inferiora facinata, superiora vero integra haberet, ex aliis horum aquae ac in fummo caule flores fig. 1. 2, calyx squamulo comprehensum, prouenient, quem ad inferiore parte fig. 3, a latere fig. 4, ab antiore facie fig. 5, sicut. Duplicit illi generis ac formae sunt, qui in ambito constitutum fig. 6. 7. 8. fewen quidem adhuc habent, velutius tandem in classificationis partibus distinguitur, et ex tubo anguloso in latorem limbum, plenius levem hancim inflexionem distinguuntur. Quod deinde, secundum lectionem, videntur, deinceps figurae, variar. Flores in pedunculo fig. 9, calyx adhuc inclusi s., superiori luna parte tantum eminent, quem si remouemus fig. 10, inferiori feminis, vt priores, si et hos infructos conspicimus s., ab his surgit tubus cylindricus, ante maturitatem clausus et superius acuminateus, post maturitatem vero in quinque acuta laciniis aperitus fig. 12. 4. Ex mediis filiis rursum surgit alius tubus, itidem cylindricus fig. 11. 12. 4, cuius in difuso floris fig. 13. naturam denus accurate cognoscimus, ex quinque scilicet filamentis filamentis q. quorum antherae superius concrebunt, s. ensuetur. Per hanc antheram cylindraceam, transit stylus fig. 14. 2. ex feminis enatus, et obtuso apice rotundatus. Semina ipsius oblongum fig. 14. 15. 16. 1. liquoris pamp. photo exornata. Cultura plantae floris colorem multum mutat, prout aut botanicos videre est, prater coeruleos enim alios, pallido roto, profundis rubros atque saepe inueniuntur.

14. g. mittit durch, nachdem er aus dem Samen seine Wurzeln genommen, und ist von einer Krone seuer Härchen i. verhüllt. Die Sammele ist länglich fig. 14. 15. 16. k. und ist oben mit einer Krone seuer Härchen i. verhüllt. Die Wurzel verändert die Farbe der Blume, wie man in den Schriften der Seckendorffer sehen kann: denn man findet bei denselben, außer den blauen, auch weißliche, bleiche, röthe, duncleothete und andre Utensielien beschrieben.

TAB. 271. Lat. *Valeriana sylvestris*. Germ. Grosser wilder Wadrian, Thierlaßkraut. Græc. Φοι μαρεύ. ◎ Ang. Wild Valerian. Hipp. Yerva benedicta. Ital. *Valeriana maggiore*. Gall. Bouillon, Valeriane des prez. Belg. Grootte wilde Valeriane bysommige Speer-kruid.

1. Caules trium pedum altitudinem attingunt, folia dilute virent, flores pallide rubent.

2. Occurrit in sylvis, floret maius et iunio mense.

3. Haec planta frequenter adhabetur in capitis et neruorum morbis. COLVINA radicem pulvulariam contra epilepsiam laudat. Solent etiam medicis hac radice uti in eodem morbo, si theae instar infusa bibitur, alio prius rite evacuata.

4. NOM. GEN. *Valeriana Rai.* meth. 44. *Phit.* I. 388. *Syn.* 200. *Tourn.* 131. *Magn. Car.* 149. *Knauth.* Meth. 29. *Heuch.* 23. *Riv.* mon. p. 1. *Rupp.* 213. *Dill. Off.* 116. *Kram.* 46. *Boehr.* I. 73. *Vall.* 199. *Linn. Gen.* n. 37. *Edit.* V. n. 43. *Roy.* 234. *Hall. Heb.* 662. *Gott.* 349. *Ludov.* n. 185. *Wach.* 120. *Heiss.* *Syph.* 6. *Segu. Ver.* I. 209. *Dalib.* 11. *Morand.* El. 6. *Gott.* II. 12. *Bergen. Fl. Francof.* 65.

5. NOM. SPEC. *Phl. germanicum* *Fisch.* 8. 57. *Phl. vulgare* *Tab.* 45. *Phl. parvum* *Matth.* 38. *Phl. minus* *Camer. Epif.* 22. *Phl. minus communis* *Gesu. H.* 272. *Phl. Dioicordis verius* *Colmn. Phytob.* 14. *Euphr.* 210. *Valeriana Duf.* 591. a. *Brunc.* II. 95. *Dill. Giss.* 116. *Riv. mon.* t. 1. *Valeriana vulgaris* *Trag.* 61. *Valeriana maior* *Ruech.* 292. *Valeriana maior* ieu *Phl. minus* *W. cinn.* 476. I. 1080. fig. 9. *Valeriana maior* *sylvestris* *Ger.* 1075. *Valeriana maior* *sylvestris* foliis latioribus *Herm. Lugg. Bat.* 616. *Valeriana sylvestris* *Dod.* 349. *Cluf. II.* 55. *Lob. Hilt.* 41. 1. *Jc. I.* 715. *Casf.* 148. *Park.* 123. *H. Eyslett.* *Aef.* 9. F. 11. f. 2. *Valeriana maior* *Rai.* *Hipf.* I. 388. *Syn.* 200. *C. B. pin.* 164. *Rupp.* 214. *Kram.* 46. *Lugg.* 1042. *Tourn.* 132. *Boehr.* I. 74. *Vall.* 199. *Moris.* *H. Oxon.* III. 101. S. I. t. 1. f. 2. *Zanich.* 269. f. 1. *Linn.* El. *Lapp.* 14. *Segu. Ver.* I. 211. *Morand.* H. 21. t. 15. f. 2. *Bergen. Fl. Francof.* 65. *Valeriana sylvestris magna aquatica* *J. B. III.* b. 210. *Valeriana pulchra* *major* *Knauth.* Hal. 82. *Valeriana foliis omnibus pininatis* *Linn. H. Cliff.* 16. *Fl. Svec.* 20. *Roy.* 234. *Hall. Heb.* 662. *Goett.* 349. *Wach.* 120. *Boehm. Fl. Lips.* 97. *Dalib.* 1. *Gott.* II. 12. *Valeriana floribus triandris, foliis omnibus pininatis* *Linn. Mat. med.* 8. *Spec.* 35. n. 5.

Note.

Notes. Plantae iconem atque fig. 1, 6, 7, ex BLACKWELLA, REPELLENTIIS, reliquias figuris adiunximus. Radix fibrofa quatuor annis caerulea, oppositis foliis pinnatis ornata, in summo caule vinhellis florum infundebus prorudit. Singulus foliis tubitis fenen adhaerens habet fig. 1, a latere fig. 2, a direstro fig. 4, ab hoc separatus fig. 3, superiori suo limbo fig. 2, conspicitur. Ad pedem folium floris cuiuscumque foliolla adfiant, quae flores fuligineos, atque fenen comprehendunt fig. 2, 4, 6. Ex his procedunt corollae, ramos hirsutis, angulum defens, superius in limbo foliis, ramos hirsutis, angulum defens, irregulariter amplatae. Soluta enim vna ex laciniis velutina major est; ex media corolla sursum flamina tria c. e., quibus superius anterius labecula inhaeret, horum autem medieto inter se stylus vniuersus, in summitate leuiter trifidus d. Semen, cui inferius corolla cum dictis paribus infinita, marginae crassitudo coronatur, oblongum oblongum fig. 6, in naturali magnitudine fig. 8, in aucta fig. 9, 10, vilum, foliatum, per maturationem denum pilos explicit fig. 7, qua ornamenato loco huic accedit. Quamvis folia, vt solent, interiora plene lactea sive superioribus, obseruantur tamquam foliis petiolaris, quodam scilicet ex eadem plantis fabricata in via lactea. Et cum allo comparentur, latior obtinente, sive anterius, quorum denominatio ad HALLERVM Her. l. i. inveniuntur.

Ferner doch auch eine Veränderung demerkt, daß nämlich überwiegend einige Blätter einander vergleichen, breitere, andere aber schmalere Blätter haben; ihre Benennungen findet man von dem Herrn von HALLER in seinen Helv. l. c. angeführt.

TAB. 272. Lat. Alter atticus luteus. Germ. Goldblume, gelbes Sternkraut. Graec. Αστράκιον λευκόν. Angl. Yellow or Golden-Stewart. Hispan. Bolbos, Ital. Alter attico. Gall. Petit Mugue. Belg. Sterrekruydt.

1. Magnitudo eius pedem vnum et dimidium aequaliter, folia profunde virent, flores lutei sunt.
2. Sponte prouent in Italia et Hispania, in Anglia vero in hortis colitur et mensis iunio floret.

3. Antiquis temporibus haec planta magni aestimabatur, id dicendum tumborum, in ingue enatis, si scilicet foliis sub cataphratis forma implicantur; quin adserunt etiam eodem evanescere, si folia tantum manibus continuantur; quod vero difficit ad sensum inueniunt.

4. NOM. GEN. Alter att. metb. 33. Hisp. I. 328. Asteriscus Mag. Car. 127. Tourn. 497. Rupp. 172. Heuch. Ind. 48. Kram. 84. Boerb. I. 104. Chrysanthemum Herm. Lugd. Bat. 144. Buphthalmum Linn. Gen. n. 790. edit. V. n. 826. Roy. 169. Wach. 241. Hall. Goett. 388.

5. NOM. SPEC. Inguinalis Dorf. 157, b. Alter I. Claf. II. 13. Alter atticus Ger. 486. Lob. Hisp. 188. Adser. 147. Rai. Hisp. I. 338. Alter atticus alter Math. 113. Camer. Epit. 906. Lugd. 860. Alter atticus maillotius Tab. 1245. Alter atticus luteus versus Park. 128. Alter atticus versus, flore luteo, foliis circa ipsum in aciclos exanthum. Hisp. H. 249. a. Alter atticus et Inguinalis L. Inguinalis Lob. Jc. I. 348. Alter luteus foliis ad florem rigidis C. B. ph. 266. Alter atticus luteus foliis ad florem rigidis Magy. Bot. Monspel. 31. Alter legitimus Gussii alter hinc spinulosus Barrel. Ic. 107. Altericus annuus, foliis ad florem rigidis Tourn. 497. Magy. Car. 127. Rupp. 172. Kram. 84. Boerb. I. 104. Vail. Ad. Paris. 1720. p. 429. Chrysanthemum alteris facie, foliis ad florem rigidis L. B. 144. Chrysanthemum conyzoides, foliis circa florem rigidis Mor. H. Oxon. III. 18. S. Pl. t. 5. f. 25. Buphthalmum calycinus acute foliolos, ramis alternis, foliis lanceolatis amplexicaulinibus Linn. Hisp. 414. Roy. 170. Wach. 241. integrerrimus Linn. Spec. 903. n. 2. Buphthalmum foliis lanceolatis amplexicaulinibus, calycis foliis perapertos, pungentibus Hall. Goett. 388.

Notes. Sime mutatione Blackwelliana icon hic proposita. Alterum fisti, cuius differentia a reliquo in foliis calycis conficit, propter recentiorum nomina botanicorum indicant. Fig. 1, 2, 4, ex variis compositis, quorum illi in maiestate in linguis expanduntur fig. 2, nequit vero ex uno constare; singulis fenen fenen fig. 3, minoribus pilis ornatum. Foliacalycis rigidior superius in acumen terminantur, quod in primis in locis, ubi sponte prouent planta, rigidum aculeum fisti.

Amm. Die Abbildung der aarmen Hispania, wie auch fig. 1, 6, 7, haben wir von der BLACKWELL entlehnt, die übrigen aber haben mit falsch stimme. Die zugesetzte Blüte treibt alle Jahre neue Stiele her, an welchen die älteren Blätter weise einander gegen über stehen, an deren oben Ende aber die Blütenenden gezeigt sind. Ni einer Blüte hängt unten der Same an fig. 1. Sie wird von der Seiten fig. 2, von vorne fig. 4, ohne den Samen fig. 5, mit ihrem breiten Rand fig. 3, vorgestellt. An dem Stiele jeder Blüte hängen noch andere Blätter an, die die Blüte halten, und den Saat tragen. Die Blüte ist fig. 2, 4, a. Das Blatt steigt die Blüten auf in die Höhe, und der Stiel ist oben nach oben, der sich aber oben in einen offenen, flauschigen, schwärzlichen gelben breiten Rand h. ausweitet. Dann es zeigt geometrisch einer dieser Einheiten größer, die die übrigen in Summitten an die Blütenende entziehen, die Standäste c. c. und auf denselben hat oben eine rundliche Stanze auf. In die Mitten derselben steht ein einziger, oben dreieckig gehaltener Grifel d. Der Same, an welchem unten die Blütenende des mit beflocktenen Stiel aufsitzt, hat einen breiten Rand, ist überaus länglich fig. 6, in natürlicher Größe fig. 2, vergrößert fig. 9, 10, zu sehen; Er ist sonst blau, und zeigt erst wenn er reift werden, kleine Höcker fig. 7, die ihm gleichsam zwei Arme bilden. Von oben herab gesetzte Blätter, insgesamt breiter in sich stehend, als die oberen, so haben die Früchte keinen Platz mehr. Wenn man sie mit den anderen vergleicht, besteht, andere aber schmale Blätter haben; ihre Benennungen findet man von dem Herrn von HALLER in seinen Helv. l. c. angeführt.

1. Es wächst bei anderthalb Fuß hoch, die Blätter sind dunkelgrün, die Blumen gelb.

2. Der Geburtsort ist Italien und Spanien; In England wird es in Garten gezogen, und blüht im Januar.

3. Die Alten hielten diese Pflanze in großem Werthe für Beulen und Geschwülsten in dem Weibe, wenn man ihre Blätter als einen Überstich darüber gelegt; ja sie behaupten, es vergingen dergleichen Geschwülste, wenn man nur diese Blätter in der Hand halte, welches aber schwer zu glauben ist.

4. Alter atticus Ger. 486. Lob. Hisp. 188. Adser. 147. Rai. Hisp. I. 338. Alter atticus alter Math. 113. Camer. Epit. 906. Lugd. 860. Alter atticus maillotius Tab. 1245. Alter atticus luteus versus Park. 128. Alter atticus versus, flore luteo, foliis circa ipsum in aciclos exanthum. Hisp. H. 249. a. Alter atticus et Inguinalis Lob. Jc. I. 348. Alter luteus foliis ad florem rigidis C. B. ph. 266. Alter atticus luteus foliis ad florem rigidis Magy. Bot. Monspel. 31. Alter legitimus Gussii alter hinc spinulosus Barrel. Ic. 107. Altericus annuus, foliis ad florem rigidis Tourn. 497. Magy. Car. 127. Rupp. 172. Kram. 84. Boerb. I. 104. Vail. Ad. Paris. 1720. p. 429. Chrysanthemum alteris facie, foliis ad florem rigidis L. B. 144. Chrysanthemum conyzoides, foliis circa florem rigidis Mor. H. Oxon. III. 18. S. Pl. t. 5. f. 25. Buphthalmum calycinus acute foliolos, ramis alternis, foliis lanceolatis amplexicaulinibus Linn. Hisp. 414. Roy. 170. Wach. 241. integrerrimus Linn. Spec. 903. n. 2. Buphthalmum foliis lanceolatis amplexicaulinibus, calycis foliis perapertos, pungentibus Hall. Goett. 388.

Ann. Man stellt hier die Blattstellungsabbildung des Sternentwurfs unverändert für, welche sich nur durch die Blätter des Kelches von andern Sorten unterscheiden. Die Blätter der neuen Sorte sind sehr verschieden. Seine Blätter sind, wie ich von verschiedenen andern zusammen gehe, von denen die im Rande gesetzte sich in einem formlosen Zangenblatt ausbreite fig. 2, die in der Mitten befindlichen aber haben eine Röhre. Ni einer Blüte hängt unten der Same fig. 3, der mit kleinen Höckern gesetzt ist, an. Die kleinen Blätter des Kelches lösen oben spät ab, und zwar so, daß sie besonders in den Gegenen, wo die Pflanze wild wächst, einen steifen Stachel bekommen.

TAB. 273. Lat. Stachys palustris foetida, Panax Coloni. Germ. Brauner Wasser Undorn. Graec. Στάχυς. Angl. Clowns-allheal, Clowns-Wound-wort. Ital. Stachi, Siderite. Gall. Herbe carpentaire. Belg. Glidkruid.

Cent. III.

I. Cau-

Q

i. Oct

1. Caulis altitudo duorum pedum est, folia profunda virent, flores vero purpurei sunt coloris.

2. In stagnis et paludosis locis crescit, floretque mensie iunio.

3. Cl. GERARDVS hanc plantam multis celebrat encomiis, illis nimurum candem egregium in recentibus vulneribus remedium, si contusa et axuagiae porcinae mixta externe applicetur. Non nulli eamdem in omnibus fere haemorrhagiis laudant.

4. NOM. GEN. Sideritis Rai. Meth. 63. Hisp. I. 562. Syn. 242. Magn. Car. 88. Knauth. Hal. 104. Galeopl. Tourn. 185. Dill. 109. Boerb. I. 162. Vauv. 77. Segn. Ver. I. 291. Stachys Herm. Lugd. Bat. 382. Riu. mon. p. 9. Rupp. 227. Kram. 49. Limn. Gen. no. 579. Edit. V. 638. Roy. 317. Hall. 642. Goett. 377. Ludv. n. 194. Wachend. 134. Dalib. 180. Guett. II. 258. Bergen. Fl. Franc. 99. Morand. El. 12.

5. NOM. SPEC. Tertiola Caesalp. 451. Panax Coloni Ger. 1005. Clymennum minus Lugd. 1357. Lysimachia galericulata adulterina H. Eystet. Aef. O. 10. F. 7. f. 3. Sideritis prima graui odoris Thali Magn. Car. 88. Sideritis anglica strumosa radice Park. 587. Rai. Hisp. I. 563. Syn. 242. Sideritis congener, grauis odoris, radice geniculata et fere strumosa Thali Knauth. Hal. 11. b. 321. Galeoplus palustris betonicæ folio, flore variegato Tourn. 185. Dill. 109. Boerb. I. 162. Segn. Ver. I. 291. Stachys aquatica Tab. 767. Stachys palustris Riu. mon. p. 49. Stachys palustris Ghesneri Camer. Hort. 164. Stachys palustris foetida C. B. pin. 236. H. Oxon. III. 383. S. XI. 10. f. 16. Herm. Lugd. Bat. 382. Weism. 373. f. 948. fig. b. Bergen. Fl. Franc. 99. Morand. H. 44. f. 27. f. 5. Stachys folius linearis lanceolatis felibus, bafi emarginatis Limn. H. Cliff. 309. Roy. 317. Guett. II. 261. Stachys verticillaris (picat), foliis subfusatis, ellipticis, ad bafin emarginatis Hall. 643. Goett. 328. Boehmer. Fl. Lips. 113. Stachys verticillaris sexfolios, foliis linearis lanceolatis semi-amplexicaulis Limn. H. Suec. 490. Spec. 580. n. 2. Wach. 134. Dalib. 180.

Nest. Omnes huas plantae figurae Blackwellianæ sunt. Ex radice fibrolo plures caules proueniunt, quibus folia per intervalla opposita adhaerent, absque petiolis, ex quo arcu acuminata, in margine crenata. In superficie vero leviter hispida. In superiorum foliorum aliis flores in verticillis adhaerent, quo profundiores illi sunt, eo copioiores eos quoque continent, superiores vero paucioribus floribus exornantur, ita, ut in his sex, in illis ad duodecim eorum numerus accedat. Hinc LINNAEI descripsit, quae verticillios sexforrunt tante veluti, cum aliqua limitatione addumenta efflos, quem integrum cum calycis fl. 1., eius corollam separatis, fl. 2. calycem sicut in aliis foliis fl. 3., semina venient. Fl. 4. foliis aliis irregulariter dispositis, in quo nonnulla blada difficiuntur; superius integrum et secundum ab aut leuiter fornicatum, interius tripartitum, laciniis mediis lateribus maiore. Calix in quinque etiam laciniis diuiditur, duas inferius, reliquias superius posuit luna, quantum tantum fallo fl. 3. ostendit, superiores a se magis distant, inferiores sibi propinquiores sunt. Semina quatuor, muda sunt, usque lateribus, quibus sibi applicantur, angulata.

oben stehen weiter aneinander, die unten hingegen näher denfunken, und an den Seiten, wo sie einander berühren, etwas eingedrückt sind.

TAB. 274. Lat. Anagallis terrestris femina flore coeruleo. Germ. Gauchheil, Kolmarkraut, Vogelkraut. D. Grac. Arvensis. Grac. Angl. Female Pimpernell, Hisp. Murugues. Ital. Anagallo foemina. Gall. du Moulon, Morgeline. Belg. Guychelleyn.

1. Caules pene ad pedem vnum adpendunt, folia ex vividi luent, flores sunt coerulei.

2. Crescit in arvis et floret mensie iunio.

3. Quod virtutes haec nostra planta cum illa TAB. 43. exposta conuenit, quam vulneraria sit, et in phthisi malignisque febribus conduceat.

4. NOM. GEN. vid. TAB. 43. add: Magn. Car. 219. Rupp. 19. Knauth. metb. 92. Herm. Lugd. Bat. 36. Limn. Gen. edit. V. n. 189. Wach. 30. Morand. El. 15. Segn. Veron. I. 230. Dalib. 64. Guett. II. 118. Bergen. Fl. Franc. 77.

5. NOM. SPEC. Anagallis Cord. et Dioic. 48. b. Gefn. H. 246. b. Anagallis coeruleo flore Cef. 262. Park. 558. H. Oxon. II. 569. C. B. pin. 282. Dill. 132. Rupp. 19. Kram. 14. Tourn. 162. Herm. Lugd. Bat. 37. Boerb. I. 204. Vauv. 12. Zanich. 15. Hall. Helv. 482. Goett. 202. Segn. Ver. I. 231. Bergen. Fl. Franc. 77. Morand. H. 57. Anagallis foemina Brunf. I. 239. Fuchs. 19. Lonic. 204. a. Math. 464. Dod. 32. Cam. Epit. 395. Lugd. 1237. Ger. 617. Rai. Hisp. II. 1024. Syn. 282. Anagallis foemina flore coeruleo Ruel. 429. Trag. 387. Dorf. 31. b. Weism. 45. f. 107. fig. b. Anagallis coerulea Tab. 1092. Knauth. Hal. 57. Anagallis foemina lob. Hisp. 248. Jc. I. 465. f. B. III. 2. 369. Anagallis foliis ovatis Limn. H. Cliff. 52. Guett. II. 118. Anagallis foliis indiuisiis Limn. Fl. Suec. n. 169. Wach. 30. Dalib. 64. Anagallis foliis indiuisiis, caule procumbente Limn. Spec. I. 148. n. 1.

1. Der Stengel steigt bey zwey Fuß hoch, die Blätter sind dunkel gras grün, die Blumen purpurrot.

2. Es wächst in Weyhern und wässerichten Orten, und blühet im Junius.

3. GERARD leget dieser Pflanze gressles Lob bey, daß es nämlich ein gutes Mittel in frischen Wunden gesetze, wenn man sie zerquescht, und mit Schweißhämmer vermischt äußerlich auflegt; Einige rühmen sie in allen Arten von Blutflüssen.

Anm. Die Blüthümen dieser Pflanze sind alle von der WEISSE, welche gegeben werden. Und der johannis Angel darüber treiben viele Stengel in die Höhe. In denselben alio sieben längstichtige, vorne zugespitzte, am Rande eingekerbt, und auf ihrer Oberfläche mit Löchern besetzte Blätter ohne Stiele einzeln dagegenüber. In den Windeln der Blätter hängen die Blumen rund um den Stengel an; die stiefer aber diese gehet sind, desto größer ist die Blüth der Blumen; z. ie höher sie sich erheben, desto weniger tragen sie Blumen, so, daß sie kaum sechs, iene aber bis zwölf Blumen sind schließen. Daher man die Vertheilung des WEISSE, welche denklich nur viele Blumen zu haben scheint, mit einer Erklärung annehmen. Die Blüth sind nicht sehr groß, aber doch sehr gehet von ihnen die Blumendeckung ist, den Stiel kann man Scammon. 15. f. 3. Scammon. fig. 2., betrachten, gehet auf den Endblüth, und auf dem Blüth: Denn sie theilt sich in zwei Teilen, wovon die obere ganz und gerade in die Höhe steht, oder auch etwas abwölkt ist; die untere aber drei Eintheilte hat, wovon der mittlere größer, als die beiden andern ist. Der Stiel wird gleichfalls in drei Eintheilte getheilt, wovon unten zwei, die übrigen aber höher gehet sind: fig. 3. Seltener dagegen nur vier vor; die oben stehen weiter aneinander, die unten hingegen näher denfunken, und an den Seiten, wo sie einander berühren, etwas eingedrückt sind.

1. Die Stengel wachsen bey nahe einen Fuß hoch; die Blätter sind blaugrün, die Blumen blau.

2. Es steht auf einigen Kornfeldern, und blüht im Junius.

3. Diese Pflanze hat mit der andern (Siehe die Erklärung der 43en Platte) einerley Eigenschaften, ins dem sie ein gutes Wundkraut, ingleichen in der Schwindhust und giftigen Giebern dienlich ist.

Nota,

Nota. Ita contentis hæc planta cum illa, quæ Tab. 43. propria fuit, ut hanc paret locutionem, in primis recensionum, hanc nostram illius tamquam eam varietatem crederim, quod ex toto externo crescendi habuit etiam conformatum, parum ex eo, quod inter illas, quae punicea flore infunduntur, licet rarus, sponte nata eritis quandoque occurrit. Si feminæ plantæ flore coeruleo fastu fuerint, loqueri quidem peritæ coeruleæ proneneat quod et HALLERVS et ex eo BOEHMERVS Fl. Lips. n. 33. adserunt, quod etiam a nobis infinita experientia comprobatur; numne tamen ex punicei floræ feminæ incogniti nobis modo prouenire coerulea possit, et varietatem facere, ob spontaneam illa exempla, virgine adhuc dubitamus. Nostrae icones omnes ex BLACKWELLIA definita sunt.

einige wildgewachsene Exemplar dieses zu beweisen scheinen. Unsere Abbildungen sind insgesamt von dem Blackwellischen entlehnt.

TAB. 275. Lat. Leuisticum, Ligusticum. Germ. Liebstöckel, Baldkraut. Græc. Λιβεστικόν, Λιγυστίκον. Angl. Lovage, Hipp. Liuistic, Ital. Leuistica, Ligustico, Gall. Leuistic, Ligustic, Panais, Achelarge, Belg. Laeticie, Lauas, Lubstock.

1. Caulis circiter ad quatuor pedes adscendit, folia dilute virent, flores sunt lutei.
2. In Anglia in hortis seritur, et mensis iunio floret.

3. Radices, folia et semina calidioris indolis atque excitantibus esse putantur; vñparum inaque ad naturalem retinendum stomachi calorem, non ad pellendos fatus, vrinam et catamenia feminarum.

4. NOM. Gen. Leuisticum Rai. metb. 50. Hipp. I. 437. Mayn. Car. 162. Riv. pent. p. 19. Rupp. 280. Heuch. ind. 39. Kram. 64. Knauth. Metb. 206. Ligusticum Herba. Bat. 370. Boerb. I. 52. Knauth. Hal. 85. Linn. Gen. n. 308. Roy. 104. Ludv. n. 683. Wach. 12. Heiß. Syst. 6. Morand. El. 5. Hall. Goett. 175. Angelica Tourn. 313. Segu. Ver. II. 20.

5. NOM. SPEC. Hippocelinum Mathioli Lagd. 703. Leuisticum Brunf. III. 116. Leuisticum Trag. 426. Ruel. 526. Riv. pent. I. 65. Rupp. 280. Herba Luga. Bat. 370. Morf. Umb. 7. Leuisticum vulgare Död. 314. Dorf. 167. a. Park. 936. Ger. 1008. Rat. Hipp. I. 437. Cam. Epit. 529. Morf. H. Oxon. III. 275. S. IX. f. 3. fig. 1. Leuisticum germanicum Laetepurum Lob. Hipp. 401. Com. I. 703. Leuisticum vulgare officinarum Weissm. 261. t. 647. fig. a. Ligusticum Cord. Diosc. 54. a. Lonic. 256. b. Ligusticum adulterinum Tab. 206. Ligusticum vel Leuisticum vulgare dictum Gefn. H. 264. b. Ligusticum vulgare Math. 564. Knauth. Hal. 85. Ligusticum vulgare, an Libanotis fertili Theophrasti C. B. pin. 157. Ligusticum vulgare foliis apii J. B. III. b. 122. Boerb. I. 52. Morand. H. 14. t. 10. fig. 2. Ligusticum foliis multiplicibus, foliis superiore involvis Linn. H. Cliff. 97. H. Vpf. 62. Matr. med. 119. Spec. 250. n. 1. Roy. 104. Wach. 12. Hall. Goett. 175. Angelica monstera perennis paludum folio Tourn. 313. Segu. Ver. II. 21.

Nota. Ex radice crassa, tuberosa, succulenta fig. 4, fibris varia ornata, folia longa, late et in pluræ partes diffusa procedunt, quæ oppofita folio adhaerentia habent, quorum ringulum iterum diuinum crenatum vel laciniatum est. Flores in umbellæ compotatis congruent, cui inferius varia numero foliis minus, quæ in nostra iconem adnotata non sunt, et ex hac ex parte procedentes pedunculi foliis paucis, marginè inter se fixis, inflorescentia foliæ in hæc generis formâ, bina fig. 2. Inter se medio cohærent loco, longa, falcata sunt et matura redditæ ita diffusum, ut inferius fecundant, superius adhuc ad medium transeunt pedunculum adscrivent, fig. 3. Figuras hic datas ex BLACKWELLIA repetimus.

anhängt fig. 3. Von der BLACKWELL haben wir die Abbildungen insgesamt entlehnt.

TAB. 276. Lat. Ptarmica. Germ. Dorant, oder weiser spitzer Neinfarn, wilder Bertram. Græc. Πταρμίκη. Angl. Sneezewort. Ital. Ptarmica, Oliuella. Gall. Herbe à Eternues. Belg. Wilde Bertram.

1. Caulis fere vnuis pedis altitudinem confequitur, folia graminis instar virent, flores albi, quorum medium locus luteus est.
2. Reputert hæc planta in pratis humidis, flores autem mensis iunio iulioque profert.

3. Inter acerias sumit cum aliis herbis adhibetur, quo nimis illarum refrigerandi vis temperratur. Radices, in ore contentæ, doloribus dentium mitigandis inferuntur, liquide saluum et mucum elicunt, radicum pyrethri instar. Herba in puluerem redacta et naribus attracta, sternutationem

Anm. Unsere Blätter kommt mit derjenigen, welche Tab. 43. vorgetheilt werden, so genau überein, daß viele von den Kreuzerkennern, besonders von den neuen, dieselbe nur vor eine Wänderung von ihrer gehalten haben; welches auch theils das ganze äußerliche Wachsthum befähigt, theils auch daher deutlich ist, daß sie sich durch die rothe Blüthe abheben, obgleich letztere auf unsre Stiele gebunden wird. Wenn die Samen der mit blauen Blumen versehenen Formen getrocknet werden, so plagen sie vor allezeit blaue Blumen zu tragen, und zwar auch SPLEEN und DOSEMBER in der Fl. Linz. n. 33. bestätigt worden ist, dennoch aber fragen wir allerdings Bedenken zu bekräftigen, ob nicht aus dem Samen der Blätter mit rother Blüthe eine blaue auf eine uns unbekannte Art herkommen könnte; wir wollen sie aber daher nicht zu einer Wänderung machen, obgleich diese Abbildungen sind insgesamt von dem Blackwellischen entlehnt.

1. Der Stengel steigt ohngefähr vier Fuß hoch, die Blätter sind hell gräsiggrün, die Blumen gelb.
2. Man sieht es in Engeland in Gärten, wo es im Junius blühet.
3. Wurzeln, Blätter und Samen hält man für hitzig und trauchend; man giebt sie den Magen zu erwärmen, ingießt die Blüthe, den Saft und die monatliche Reinigung zu treiben.

4. Der Stengel steigt ohngefähr vier Fuß hoch, die Blätter sind hell gräsiggrün, die Blumen gelb.

5. Aus der dicken, knolligen, rotwollenen und in verschiedene Seiten vertheilten Wurzel fig. 4, kommen lange, breite und in verschiedene Einschnitte abgetheilte Blätter. In denselben hängen kleinere Blätter einander gegen über an, von denen jedes verschiedene Einbuchtungen oder tiefer Einschnitte hat. Die Blüthe sieht in einer zusammengezogenen Dolde, unter welcher viele kleine Blüthen, die aber in unregelmäßiger Abfolge stehen, anhangen; und der Dolde selbst erheben sich die Stiele mit ihren Blumen, wovon jede fig. 1. aus fünf kleinen, annähernd gleich großen Blüthen besteht. Die Samen hängen in den Blättern an einem Stiel, der wiederum mit jedem Griffelchen bewehrt wird, sind leicht und haben eine geringe Wertessumme. Wenn sie in ihrer Rinde galangen, springen sie auseinander, also, daß sie von unten nach oben sich fleuen, und an den Witten befindlichen Stiel noch fest haften.

6. Der Stengel wird beynahe einen Fuß hoch; die Blätter sind gräsiggrün; die Blumen weiß mit einer gelben Schelle in der Mitte.

7. Man findet dieses Kraut auf feuchten Wiesen, und steht im Junius und Julius in voller Blüthe.

8. Man mischt sie in Salat und andere Kräuter, das

mit diese nicht allzu sehr fühlen. Die Wurzeln sollen,

wenn man sie in den Mund hält, die Zahnschmerzen lindern, indem sie den Speichel und Schleim, wie die Bertrammarzel, ausscheiden. Wenn das Kraut gepulvert und in die Nase gezeigt wird, erwecket es Menschen, und reiniget

tionem producit, caputque a cressis mucosisque humiditatibus liberat.

4. NOM. GEN. *Phormica Rai. Meth. 36. Hisp. I. 244. Syn. 183. Rupp. 174. Heuch. Ind. 48. Knauth. metb. 146. Hal. 121. Tourn. 496. Herm. Lugd. Bat. 510. Atagn. Car. 129. Boerh. I. 111. Vaill. 165. Kram. 85. Morand. El. 9. Achillea Linn. Gen. n. 794. edit. V. n. 871. Roy. 175. Hall. Helv. 712. Goett. 380. Ludv. n. 318. Wach. 242. Guett. II. 349. Dalib. 264. Boehmer. Fl. Lips. 241. Bergen. Fl. Francof. 284.*

5. NOM. SPEC. Quaedam in alpinae *Phormica* putata *Catf. 492. Tanacetum album sive acutum Trag. 159. Tab. 1164. Pyrethro cognata quadam herba Oef. H. 274. b. Millefolium tertium Trag. 478. Draco lyleutris seu *Phormica* Dod. 710. Dracunculus pratinus ferrato foliis C. B. pin. 98. Dracunculus pratinus viridis sive *Phormica* vulgaris folio ferrato Morif. H. Caxon. III. 42. S. VI. t. 12. f. 1. *Phormica* Fuchs. 628. 639. Lonic. 263. b. *Phormica Cord.* Dobs. 48. a. Matth. 441. Cam. Epit. 374. Ger. 606. Rai. Hisp. I. 344. Syn. 183. *Phormica* Fuchsii Lugd. 1168. *Phormica* folio synechre Pyrethrum Ruel. 411. *Phormica vulgaris* Claf. II. 12. Fl. 89. Weism. 171. t. 837. fig. c. *Phormica* sive *Phormica* folio Taraxaci, vel iternumantennariae Lob. Hisp. 243. ic. I. 455. *Phormica* folio longe ferrato, flore albo J. B. III. 147. Tourn. 496. Magn. Car. 129. Rupp. 174. Knauth. Hal. 121. Kram. 85. Herm. Lugd. Bat. 510. Boerh. I. 111. Vaill. 165. Morand. H. 31. t. 20. f. 10. Achillea folii integris, minutissimi ferratis Linn. Clif. 412. H. Vpf. 265. Fl. Suec. 706. Mat. med. 398. Roy. 176. Hall. Helv. 712. Goett. 389. Wach. 242. Dalib. 264. Guett. II. 349. Boehmer. Fl. Lips. 241. Bergen. Fl. Francof. 284. Achillea folii lanceolatis, acuminate, argute ferratis Linn. Spec. 898. n. 10.*

Nota. Absque mutatione in delineanda haec plana BLACKWELLIANI leguum fumus. Ratione floris conuenit proxime cum Millefolio Tab. 18. exhibito, hinc et idem nomine ab antiquis obtinuit, et a recentiori botanicis etiam ad idem genus relata est. Initiorum radicis perenniorum, et aqua caulis erexitur. Initiorum radicis perenniorum, et aqua caulis erexitur. Flores ex compotitorum genere, in calyx dense imbricato haerentes, in ambobus ligulatis sunt, quaterna f. 2, monopetal, quorum limbis plerisque qui in tres denticulos dividuntur; in medio vero tubulosis et quinquefida continentur. Semina admodum parva et nuda sunt.

in sagittae in dren kleine Einfüllungen; die in der Mitte befindlichen sind in den Kelch.

TAB. 277. Lat. *Grossularia*, *Via crispa*, *Via spinosa* Germ. *Stachelbeer*, *Klosterbeere*, *Krambeere*, *Stechdorn*. *Angl. Gooseberry*, *Aip*, *Via crispa*, *Ital. Vuafolina*, *Gal. Grosseller*, *Belg. kruys*, *Betken*.

1. Hic frutex quatuor pedum altitudinem conficitur, folia profunde virirent, baccae vari coloris sunt vel rubrae vel virides.

2. In hortis colitur, ibidemque martio et aprilii mense floret.

3. Baccis refrigerandi partim, partim adstringendi vis adscrutatur, appetitum incitare aequae ac simili restringere dicuntur.

4. NOM. GEN. *Grossularia Rai. Meth. 145. Hisp. II. 1484. Rupp. 53. Heuch. Ind. 8. Herm. Lugd. Bat. 304. Boerh. II. 253. Vaill. 95. Kram. 131. Heiß. Syl. 10. Segu. Per. II. 312. Rives Tourn. 639. Dill. Gif. 43. Knauth. Meth. 33. Linn. Gen. n. 202. edit. V. n. 247. Roy. 269. Hall. Helv. 345. Goett. 170. Ludv. n. 333. Wach. 388. Dalib. 74. Guett. I. 301. Boehmer. Fl. Lips. 357. Bergen. Fl. Francof. 174.*

5. NOM. SPEC. *Ceanothus spina Thymoidea memorata* *Hac. 252. a. Via crispa* *Fuchs* 187. *Trag.* 977. *Dod.* 748. *Ger.* 124. *Lob.* 167. *Jc. II.* 206. *Tab.* 1491. *Via crispa* sive *Grossularia* *J. B.* I. 47. *Rai.* *Hisp. II.* 1484. *Via crispa* sive *Grossularia lyleutris Park.* 1560. *Via spina* *Mertens.* 150. *Catf.* 99. *Cam. Epit.* 87. *Grossularia* *Alba* *Lugd.* 131. *Grossularia alba vulgaris* *Merian. Ins. Europ.* t. 31. p. 62. *Grossularia* *Via crispa* *Weism.* 74. t. 558. fig. b. *Grossularia simplifici acino vel spinosa lyleutris* *C. B. pin.* 98. *Tourn. 639. Rupp. 53. Dill. Gif. 43. Herm. Lugd. Bat. 304. Boerh. II. 253. Vaill. 95. Kram. 131. *Ribes ramis aculeatis erectis, fructu glabro* *Linn. Fl. Clif.* 82. *H. Suec.* 195. Roy. 270. Hall. Helv. 346. Goett. 170. Wach. 389. Dalib. 74. Boehmer. Fl. Lips. 357. Guett. I. 301. Bergen. Fl. Francof. 174. *Knorr. Jcon. Tab. I. p. 1. Ribes ramis aculeatis, baccis glabris, petiole bracteae monophylla* *Linn. Spec. 201. n. 7.**

Nota. Flores quidem et ramum fructibus onussum propositum ELACKWELLIA in iconibus f. 1. 2. 3. 5. 6. nos tamen reliquias adiunximus, ut floris et fructus caronis partes et clavis apparent. Nemo necit, haec plantae in fructum ex crescere, foliis alternatim positis, et coriaceo pedunculis submittit aculeos, in foliis vero non in floribus numerorum aliisque eadem, sed in foliis ramentis, ramentis obscuris. Illa plerique grossula esse deprehenduntur, laciniis ramentis oblongis quo amaminatis magis sunt, haec binario termino numero differantur. Eadem ratione flores foliis sunt vel dupliciti. Singulis flos, quem cum uno pedunculo sicut f. 1. ab eo separatur et ab anteriori facie f. 2. in pedunculo a. squamula in medio feri loco intratur, ad finem pedunculi fructus adhaeret a. cui adhaerent petala co. ex quibus

reiniget das Haupt von diesen schleimichen Feuchtigkeiten.

bus eminent flamina 4. Flores autem, in expansionis statu constituti, dependent *fig. II.* Per medium inter se stili os et magnitudine andis *fig. 4*, propter oblongum frustis rudimentum *ib.*, feminis focum, coronari calvæ in quinque lacinas diuso *cc.* haec tamen raro petatis majora sunt, quippe quae nonnullis admodum parva sint. Ex interiori eius superficie ensimatur flamina quinque *ee.* antithesis crasforibus infrastrata, quorum medio inter se stili os et funduntur HALLERVM *l. c.* vniuersus, adontante LINNÆO *l. c.* duplex. Cuius diversitatis in eo ratio est, quod anataturitate plerumque stylis ita confundiuntur, ut agere plus fecundum. His partibus omnibus emarginatis fadiis, succulentis fructibus, in bacca exreflexis, demum angustior plus, fuscum nimis quoque *fig. 5, 7.* cuius color idem, cultura faciente, varia est, sive nigra, sive nigra, sive lutea, sive depinnatum. Hunc sive longitudinem *fig. 1, 5.* flauos *fig. III. 9.* non habet nisi aldeum in dem Saftigen Leiste die Samen, die aber doch vernimlich kleiner Früchten hängen, liegen. Atque in aliis *fig. 8.* difformamus, in pulpa contenta feminis, suis tamen filamentis adereta, obseruamus, quae dimeri oblongi sunt *fig. II. 12, 13.* Adnotamus præter illas in cäcylis extera facie, ac in stylis flameno bifurcatione, cultura planata erant evanescunt, in nostris tamen iconibus non delineantur.

rokte, *fig. III. 9.* gläbe Beeren vor. Durchscheint man dieselbe entweder der Länge nach *fig. 6, 10.* oder quer durch *fig. 9,* so sieht man aldeum in dem Saftigen Leiste die Samen, die aber doch vernimlich kleiner Früchten hängen, liegen. Sie sind lanitisch und hart *fig. 12, 13.* Wir bemerken überdies sowohl in der äußeren Oberfläche des Kelches, als auch des Griffels kleine Hördchen, die aber bey guter Wartung an der Pflanze nicht zum Vortheil kommen und auch in unseren Abbildungen nicht ausgedruckt worden sind.

TAB. 278. Lat. *Lysimachia lutea maior.* Germ. Gelber Widerich. Græc. Λυσιμάχειον. Angl. Loosestrife, Willoroweed. Hispan. *Lysimacho.* Ital. *Lysimachia.* Gall. *Lysimachie.* Belg. Wederik.

1. Caules circiter ad duos pedes adcurrent, folia profunde sunt viridia, flores vero lutei.

2. Cretæ in humidis locis, in ripis fluviorum, et floret mensi iunio iulioque.

3. Veteres tamquam additrigens remedium laudant, quod in defluxionibus quibuscumque conueniat, atque recentia vulnera ad fanationem deducat.

4. NOM. Gen. *Lysimachia Rai.* Metb. *84.* Hipp. *II. 1021.* Syn. *I. 282.* Knaut. Metb. *44.* Herm. Lugd. Bat. *397.* Tourn. *1. 1.* Magn. Car. *217.* Boerb. *I. 201.* Vail. *123.* Dill. Giss. *126.* Linn. Gen. *n. 149.* Edit. *V. 188.* Roy. *415.* Ludv. *n. 42.* Wach. *29.* Hall. Helv. *480.* Goett. *201.* Dahl. *63.* Guett. *II. 119.* Boehm. Fl. Lips. *34.* Bergen. Fl. Francof. *76.* Numularia Rupp. *18.* Kram. *11.*

5. NOM. SPEC. *Lysimachion Ruell.* *579.* *Lysimachia Trag.* *183.* *Matth. 675.* *Cam. Epit. 686.* *Lugd. 1059.* *Lysimachia vera* *Cord.* in *Dioct.* *61.* b. *Lysimachia lutes* *Cest.* *261.* *Fuchs.* *492.* *Lonic.* *164.* a. *Rai.* *Hipp.* *II. 1021.* *J. B.* *II. 903.* *Gerard.* *244.* *H. Eyst.* *O.* *10.* *F.* *6.* *f.* *5.* *Lysimachium luteum* *Geff.* *H.* *266.* a. *Lysimachium legitimum* *Dod.* *84.* *Lysimachia lutea seu Salicaria Lob.* *Hipp.* *185.* *Jc.* *I. 342.* *Lysimachia lutea communis* *Cluf.* *Hipp.* *II. 50.* *Lysimachia lutea maior,* quæ *Diocoreid.* *C. B. pin.* *245.* *Tourn.* *141.* *Magn. Car.* *217.* *Herm. Lugd. Bat.* *397.* *Boerb.* *I. 202.* *Vail.* *123.* *Dill. Giss.* *126.* *Zannich.* *177.* *ic. 157.* *Bergen. Fl. Francof.* *76.* *Lysimachia maior,* *lutea,* *vulgaris Park.* *54.* *Lysimachia II. lutea Tab.* *1237.* *Lysimachia* foliis lanceolatis corymbo terminatricem *Linn.* *Eapp.* *81.* *H. Cliff.* *51.* *Roy.* *415.* *Lysimachia* foliis lanceolatis, racemo compito terminatricem *Linn.* *Fl. Suec.* *166.* *Wach.* *30.* *Dahl.* *63.* *Guett.* *II. 18.* *Boehm. Fl. Lips.* *34.* *Lysimachia* foliis ovato-lanceolatis floribus ad summos ramos spicatis *Hall. Helv.* *480.* *Goett.* *201.* *Lysimachia* paniculata, raceme terminalibus *Linn. Spec.* *146.* *n. 1.* *Blattariae affinis planta maior,* flore luteo. *Moris.* *H. Oxom.* *II. 491.* *S. V.* *t. 10.* *f. 14.* *Blattaria spuria altera Volk.* *Norib.* *65.* *Numularia crecta* *Rupp.* *18.* *Kram.* *11.*

Nota. Icons Blackwellianas hic repertimus. Caulis ex radice fibrosa erexitur, leuiter hispitosus et in multis ramis, diametro 6 mm. exteriore plerumque folia continent, et in terminali decumani foro protrudent, superiores vero, prout apice caulis terminati, foro in foro continet, et paniculam digerit. Flos singulus *fig. 4-* vel sub involucro, in quinque profunda laciniis diuso, petalum et 6 ovulis, quæ ex circulari margine, qui rubrum fit, in limbum plenum, in quinque etiam acuminate laciniis diffundit, expandit, cui interior quinque flamina adhaerent, quæ vero aliquando suis inter se filamentis conseruantur, et hirsuta sunt. Stylus medius vnicus in fructum definit subrotundum *fig. 2,* qui, dum dehinc, apice in variis dentes dividitur, plerumque decem, hinc LINNAEO *l. c.* decemnulis dicitur, plurima autem feminis subrotunda *fig. 3,* comprehendit. De foliorum situ tandem notamus, eum distinguendis speciebus delisse ambi, ut ex C. B. pin. patet, aliam nempe foliis binatis vel ternatis, etiamen distinguebuntur, quæ differentias omnes ipsæ in vita eadem planta occurunt, et force a fluctuorum incremento ratione patent.

Cens. *III.*

selben hervor. Nœde Blume, welche wie nebst ihrem Stiele *fig. 1,* ohne denselben und von dorren *fig. 2,* betrachten, hat fast mitten an dem Stiele *a.* ein kleines Blättchen; oben aber an dem Ende des Stielos sitzt die Frucht *b;* an denselben hängen die Blumenblätter *cc,* und zwischen ihnen ragen die Staubfäden *d.* Berührt. Uebrigens pflegen die Blumen, wenn sie sich aufgezogen haben, wiederum anders zu hängen *fig. 11.* Die mittten durchdrückt und verschließt die unterste Blüte *fig. 4,* bestebet, aufsetzt dann längsteschen Anfang der Frucht *b.* In der Samenlage, aus einem in der Blüte entstandene *cc.* gehäutet, ist sie noch bisweilen größer, als die Blumenblätter, sind aber ebenso wie in einigen Arten derselben sehr klein zu seyn. Das durch innern Blätze des Kelches kommen fünf Staubfäden *ee.* mit ihren Staubzügen hervor, und mittzen ihnen sehr der Griffel, welcher nach dem von HALLERI *l. c.* einfacher, und nach dem FRANCKE *l. c.* doppelt senn soll. Dieser Unterschied aber mag vornämlich daher röhren, weil die Griffel vor ihrer Reife insgesamt so genau verbunden sind, daß man sie schwerlich einzeln absonderen kan. Wenn endlich alle diese Theile fertig, so öffnet die fast voll gebrühte die Gesalt einer Theile, die sich nach und nach größer, drei Schritte vermehren und ihre Größe *fig. 7* wird erreicht, nach der Beschränkung der Martini'schen Theorie. Dann folgt die Frucht *fig. 5-* ja nicht immer der Länge nach *fig. 6, 10,* oder quer durch *fig. 9,* sondern doch vermittelst kleiner Fäden hängen, liegen. Sie sind lanitisch und hart *fig. 12, 13.* Wir bemerken überdies sowohl in der äußeren Oberfläche des Kelches, als auch des Griffels kleine Hördchen, die aber bey guter Wartung an der Pflanze nicht zum Vortheil kommen und auch in unseren Abbildungen nicht ausgedruckt worden sind.

1. Die Stengel werden obngefähr zwey Fuß hoch, die Blätter sind dunkel grün, die Blumen gelb.

2. Er wächst an feuchten Orten, an Ufern der Flüsse, und blüht im Januari und Juliius.

3. Die Alten rühmen es als eins der meistens zusammengesichtigendes Mittel, welches wider alle Arten der Glücksdiener, frische Wunden schließet und heilt.

Anm. Wir stellen hier die Blackwellianischen Abbildungen unverdächtigt für. Der Stengel reiset aus der safsfeindlichen Wurzel gerade in die Höhe, ist mit kleinen Hördchen besetzt, und threlisch in viele Flecke, wovon die untersten insgesamt nur Blätter haben, und allein in ihrem äußern Ende Blumen tragen; die oberen aber, wo der Stengel selbst, allein Blumen ohne Blätter in einem Zuviel herüberziehen, sind die Blüten *fig. 1,* ist mit einem Kelch bedeckt, der sich in drei Schritte öffnet. Der Kelch *ee.* hat mir eine einzige Blumenblätter. Die Blüte erhebt sich aus einer runden engen Röhre, und breitet sich in einem breiten Stand aus, der alleseitlich fünf Einheitlichkeit hat. Diese blingen fünf Staubfäden an, welche nach sind, und bisweilen mit ihren Fäden untereinander zusammen wachsen. Dieser steht in einiger Griffel auf der rücklichen Frucht *fig. 2,* welche, wenn sie entsprungen, sich oben in verschieden, gewöhnlich in zehen Schritte öffnet; FRANCKE *l. c.* nennt sie deshalb eine Frucht mit zehn Klappen. Sie enthält übrigens viel rindliche Samen *fig. 3.* Von der Lage der Blätter bemerkten wir, daß dieselbe in den verschiedenen Gattungen *Malag* gegeben, wie wir aus des CASP. BAUDR. pin. erschein, wo wir eine Gattung mit zwei, eine mit drei, und eine andre mit

mit vier Blättern finden. Allein dieser vielfache Unterschied ist oft in einer einzigen Pflanze zu finden, und kommt vielleicht von der Beschaftigkeit der Säfte und des Wachstums derselben her.

TAB. 279. Lat. Imperatoria, Alstrantia, Magistrantia, Germ. Meisternurz, Magistranz, Ostrich, Angl. Master-wort, Ital. Imperatoria, Gall. Imperatoire, Otruche, Belg. Meester-Wortel.

1. Caulis pene ad pedis altitudinem adcedunt, folia dilute virent, flores albi sunt.
2. In montibus Austriae arque Stiriae sponte crevit, ibidemque iunio et iulio mensis floret.
3. Radix confortare, sudorem atque venenum expellere putatur, hinc in malignis conuenit febribus; omniumque neruorum affectibus et capitis morbis; vviruptrum etiam in ventriculi dolore et torminibus ventris.

4. NOM. GEN. Imperatoria Rai. Metb. 48. Hif. I. 436. Tourn. 317. Magn. Car. 168. Knauth. Metb. 207. Hal. 84. Herm. Lugd. Bat. 338. Riv. peat. p. 12. Heuch. Ind. 27. Rupp. 276. Boerb. I. 53. Kram. 66. Linn. Gen. 276. Edit. V. 321. Roy. 110. Hall. Helv. 445. Goett. 179. Ludov. 660. Wach. II. Francf. 188. Morand. El. 5.

5. NOM. SPEC. Herba rena Caef. 309. Smyrnium Trag. 433. Laferpitum germanicum Fuchs. 763. Ostritum Lonic. 257. a. Struthium hodie vocatum Cord. Hif. 124. a. Alstrantia Dorf. 19. b. Cluf. II. 194. Dod. 310. Alstrantia et Angelica. Bruff. III. 65. Alstranta vulgo dicta vel Imperatoria Geff. Hor. 249. a. Imperatoria Rai. Hif. I. 436. Matth. 567. Cam. Epit. 532. Tourn. 238. J. B. III. 137. Lugd. 727. Gerard. 100. Morif. Umbell. 103. H. Pfl. 65. Mat. med. 122. Spec. 259. Roy. 110. Hall. Helv. 445. Goett. 179. Wach. II. Francf. 188. Weim. 170. tab. 604. Imperatoria Ostritum Lob. Hif. 398. Jevon. I. 700. Imperatoria maior C. B. pin. 156. Tourn. 317. Magn. Car. 168. Garid. Jc. 55. Herm. Lugd. Bat. 338. Boerb. I. 53. Knauth. Hall. 84. Morand. Hif. I. 15. tab. 10. f. 4. Imperatoria seu Alstrantia vulgaris Park. 942. Morif. H. Oxon. III. 278. S. IX. t. 4. f. I. Imperatoria officin. Rupp. 276.

Nata. Praefiantioris huius plantae, cuius figurae dedi BLACKWELLIA, radix crassa, succulentæ et aromatica, primo vere folia lata, pinnata, pinnis saepe incisis et marginis crenatis, protrudit, ex his illa, quae ex radice surgunt, longe petiolata sunt, quae ad caulem adhaerent, membranacea vagina infrastruit, et ex aliis ramis in funnitate floriferis exhibent. Flores in umbellulis solitariis adspicuntur; ex his floribus, ex parte decolorantur, et ex parte complicantur, duosque stylos, parva fere sibi sequacula magnitudine sile deprehenduntur, et apice leviter incurvus flexa. Semina duo nuda se, ita matuorunt sibi iuncta, ex tunc gibba, stirata, intus plana sumptu per matuorunt illa se, ita deficiunt, ut superius rannum inter se cohaerent, et ex viridi colore magis fulsa evadant.

aussen erhaben und gefreist, von innen aber platt. Wenn sie zu neu oben noch an einander hängen, und da sie zuvor grün, werden sie hernach mehr dunkel und schwärzlich.

TAB. 280. Lat. Origanum. Germ. Dosten, Wohlgemuth, wilder Maioran. Graec. Οριγανόν. Angl. Wild Marioran, Origane. Hif. Oregonos. Ital. Oregano. Gall. Origan. Belg. Origanum, Grove Marileyn.

1. Crecit ad duos pedes, folia profunde sunt vridia, flores vero pallide purpurei.
2. In sepius occurrit, floret mensis iunio et iulio.
3. Adhibetur haec planta in obstructionibus hepatis, pectoris atque vteri, conductu in ictero, dyspnoea, et menstruorum seminalium retentione, caput atque neruos roborat. Oleum eius deflillatum in dentum doloribus vviruptrum, cuius guttula una vel altera linea excepta, in dolentem dentem immititur.

4. NOM. GEN. Origanum Rai. Metb. 61. Hif. I. 537. Syn. I. 236. Tourn. 198. Magn. Car. 95. Knauth. Metb. 94. Hal. 106. Riv. monop. p. 12. Heuch. Ind. 26. Rupp. 235. Dill. Gif. 133. Kram. 52. Herm. Lugd. Bat. 461. Boerb. I. 179. Vill. 154. Linn. Gen. 563. edit. V. 645. Roy. 323. Hall. Helv. 656. Goett. 322. Ludov. 221. Segu. Ver. I. 311. Dalib. 174. Morand. El. 13. Goett. II. 251. Bergen. H. Francf. 103.

5. NOM. SPEC. Οριγανόν ή πεπετείνη Renale Spec. 58. Agrioriganum seu Onites maior Lob. Hif. 263. Jc. I. 492. Origanum Bruff. I. 159. Dorf. 206. Riv. mon. I. 60. Dill. Gif. 133. Origanum italicum vulgo Reganum Caefalp. 443. Origanum I. II. III. Trag. 36. Origanum alterum sylvestre Ruell. 502. Origanum sylvestre Cord. in Dioic. III. c. 32. Dod. 285. Origanum sylvestre sive vulgare Fuchs. 552. Park. 15. Origanum sylvestre vulgare Geff. Hort. 269. b. Lugd. 887. Morif. H. Oxon. III. 289. S. XI. t. 3. f. 12. Morand. Hif. 49. tab. 30. f. 4. Origanum vulgare Marb. 319. Camer. Epit. 469. Tabern. 726. Lonic. 48. b. Kram.

12. H. Eybelt. Aut. Ord. 2. F. 5. f. 3. *Origanum vulgare spontaneum Rai. Hipp. I. 539. Syn. I. 236. Magn. Car. 95. J. B. III. b. 236. Paul. 154. Origanum tyluestre, Cunila bubula Plinii C. B. pin. 223. Rupp. 235. Knauth. Hal. 106. Tourn. 198. Herm. Lugd. Bat. 461. Boerb. I. 175. Zanich. 200. Jc. 149. Segu. Lerv. I. 311. Bergen. Fl. Franc. 103. *Origanum offic. Weinm. 478. tab. 772, fig. c. Origanum folia ovatis, spicis laxis, erectis, concretis, paniculatum oligitis Linn. H. Cliff. 305. Mat. med. 295. Fl. Succ. 480. Roy. 323. Wach. 136 Dabk. 174. Gaert. II. 251. Boehmer. Fl. Lips. 132. *Origanum spicis foliosum, breuissimum, coloratum, vimbellatum Hall. Hebd. 656. Goett. 342. *Origanum spicis subrotundis paniculatus, conglomeratus, bracteis calyce longioribus ovata Linn. Spec. 190. n. 7.****

Nota. Genus huius plantae, quod et ex aliis pharmaceuticis et ex Systematicis Eccliptiaribus TOVRNEFORTIS aliquo nomine diliguntur, a recessionibus bonariis vere omnibus cum aliis nominibus coniungitur, squamis non confundit, sed non in aliis nominibus nisi in aliis. Sed quod lxx. 159. et 160. et 161. 162. et 163. et 164. et 165. et 166. et 167. et 168. et 169. et 170. et 171. et 172. et 173. et 174. et 175. et 176. et 177. et 178. et 179. et 180. et 181. et 182. et 183. et 184. et 185. et 186. et 187. et 188. et 189. et 190. et 191. et 192. et 193. et 194. et 195. et 196. et 197. et 198. et 199. et 200. et 201. et 202. et 203. et 204. et 205. et 206. et 207. et 208. et 209. et 210. et 211. et 212. et 213. et 214. et 215. et 216. et 217. et 218. et 219. et 220. et 221. et 222. et 223. et 224. et 225. et 226. et 227. et 228. et 229. et 230. et 231. et 232. et 233. et 234. et 235. et 236. et 237. et 238. et 239. et 240. et 241. et 242. et 243. et 244. et 245. et 246. et 247. et 248. et 249. et 250. et 251. et 252. et 253. et 254. et 255. et 256. et 257. et 258. et 259. et 260. et 261. et 262. et 263. et 264. et 265. et 266. et 267. et 268. et 269. et 270. et 271. et 272. et 273. et 274. et 275. et 276. et 277. et 278. et 279. et 280. et 281. et 282. et 283. et 284. et 285. et 286. et 287. et 288. et 289. et 290. et 291. et 292. et 293. et 294. et 295. et 296. et 297. et 298. et 299. et 300. et 301. et 302. et 303. et 304. et 305. et 306. et 307. et 308. et 309. et 310. et 311. et 312. et 313. et 314. et 315. et 316. et 317. et 318. et 319. et 320. et 321. et 322. et 323. et 324. et 325. et 326. et 327. et 328. et 329. et 330. et 331. et 332. et 333. et 334. et 335. et 336. et 337. et 338. et 339. et 340. et 341. et 342. et 343. et 344. et 345. et 346. et 347. et 348. et 349. et 350. et 351. et 352. et 353. et 354. et 355. et 356. et 357. et 358. et 359. et 360. et 361. et 362. et 363. et 364. et 365. et 366. et 367. et 368. et 369. et 370. et 371. et 372. et 373. et 374. et 375. et 376. et 377. et 378. et 379. et 380. et 381. et 382. et 383. et 384. et 385. et 386. et 387. et 388. et 389. et 390. et 391. et 392. et 393. et 394. et 395. et 396. et 397. et 398. et 399. et 400. et 401. et 402. et 403. et 404. et 405. et 406. et 407. et 408. et 409. et 410. et 411. et 412. et 413. et 414. et 415. et 416. et 417. et 418. et 419. et 420. et 421. et 422. et 423. et 424. et 425. et 426. et 427. et 428. et 429. et 430. et 431. et 432. et 433. et 434. et 435. et 436. et 437. et 438. et 439. et 440. et 441. et 442. et 443. et 444. et 445. et 446. et 447. et 448. et 449. et 450. et 451. et 452. et 453. et 454. et 455. et 456. et 457. et 458. et 459. et 460. et 461. et 462. et 463. et 464. et 465. et 466. et 467. et 468. et 469. et 470. et 471. et 472. et 473. et 474. et 475. et 476. et 477. et 478. et 479. et 480. et 481. et 482. et 483. et 484. et 485. et 486. et 487. et 488. et 489. et 490. et 491. et 492. et 493. et 494. et 495. et 496. et 497. et 498. et 499. et 500. et 501. et 502. et 503. et 504. et 505. et 506. et 507. et 508. et 509. et 510. et 511. et 512. et 513. et 514. et 515. et 516. et 517. et 518. et 519. et 520. et 521. et 522. et 523. et 524. et 525. et 526. et 527. et 528. et 529. et 530. et 531. et 532. et 533. et 534. et 535. et 536. et 537. et 538. et 539. et 540. et 541. et 542. et 543. et 544. et 545. et 546. et 547. et 548. et 549. et 550. et 551. et 552. et 553. et 554. et 555. et 556. et 557. et 558. et 559. et 560. et 561. et 562. et 563. et 564. et 565. et 566. et 567. et 568. et 569. et 570. et 571. et 572. et 573. et 574. et 575. et 576. et 577. et 578. et 579. et 580. et 581. et 582. et 583. et 584. et 585. et 586. et 587. et 588. et 589. et 590. et 591. et 592. et 593. et 594. et 595. et 596. et 597. et 598. et 599. et 600. et 601. et 602. et 603. et 604. et 605. et 606. et 607. et 608. et 609. et 610. et 611. et 612. et 613. et 614. et 615. et 616. et 617. et 618. et 619. et 620. et 621. et 622. et 623. et 624. et 625. et 626. et 627. et 628. et 629. et 630. et 631. et 632. et 633. et 634. et 635. et 636. et 637. et 638. et 639. et 640. et 641. et 642. et 643. et 644. et 645. et 646. et 647. et 648. et 649. et 650. et 651. et 652. et 653. et 654. et 655. et 656. et 657. et 658. et 659. et 660. et 661. et 662. et 663. et 664. et 665. et 666. et 667. et 668. et 669. et 670. et 671. et 672. et 673. et 674. et 675. et 676. et 677. et 678. et 679. et 680. et 681. et 682. et 683. et 684. et 685. et 686. et 687. et 688. et 689. et 690. et 691. et 692. et 693. et 694. et 695. et 696. et 697. et 698. et 699. et 700. et 701. et 702. et 703. et 704. et 705. et 706. et 707. et 708. et 709. et 710. et 711. et 712. et 713. et 714. et 715. et 716. et 717. et 718. et 719. et 720. et 721. et 722. et 723. et 724. et 725. et 726. et 727. et 728. et 729. et 730. et 731. et 732. et 733. et 734. et 735. et 736. et 737. et 738. et 739. et 740. et 741. et 742. et 743. et 744. et 745. et 746. et 747. et 748. et 749. et 750. et 751. et 752. et 753. et 754. et 755. et 756. et 757. et 758. et 759. et 750. et 751. et 752. et 753. et 754. et 755. et 756. et 757. et 758. et 759. et 760. et 761. et 762. et 763. et 764. et 765. et 766. et 767. et 768. et 769. et 770. et 771. et 772. et 773. et 774. et 775. et 776. et 777. et 778. et 779. et 770. et 771. et 772. et 773. et 774. et 775. et 776. et 777. et 778. et 779. et 780. et 781. et 782. et 783. et 784. et 785. et 786. et 787. et 788. et 789. et 780. et 781. et 782. et 783. et 784. et 785. et 786. et 787. et 788. et 789. et 790. et 791. et 792. et 793. et 794. et 795. et 796. et 797. et 798. et 799. et 790. et 791. et 792. et 793. et 794. et 795. et 796. et 797. et 798. et 799. et 800. et 801. et 802. et 803. et 804. et 805. et 806. et 807. et 808. et 809. et 800. et 801. et 802. et 803. et 804. et 805. et 806. et 807. et 808. et 809. et 810. et 811. et 812. et 813. et 814. et 815. et 816. et 817. et 818. et 819. et 820. et 821. et 822. et 823. et 824. et 825. et 826. et 827. et 828. et 829. et 830. et 831. et 832. et 833. et 834. et 835. et 836. et 837. et 838. et 839. et 840. et 841. et 842. et 843. et 844. et 845. et 846. et 847. et 848. et 849. et 8410. et 8411. et 8412. et 8413. et 8414. et 8415. et 8416. et 8417. et 8418. et 8419. et 8420. et 8421. et 8422. et 8423. et 8424. et 8425. et 8426. et 8427. et 8428. et 8429. et 8430. et 8431. et 8432. et 8433. et 8434. et 8435. et 8436. et 8437. et 8438. et 8439. et 8440. et 8441. et 8442. et 8443. et 8444. et 8445. et 8446. et 8447. et 8448. et 8449. et 8450. et 8451. et 8452. et 8453. et 8454. et 8455. et 8456. et 8457. et 8458. et 8459. et 8460. et 8461. et 8462. et 8463. et 8464. et 8465. et 8466. et 8467. et 8468. et 8469. et 8470. et 8471. et 8472. et 8473. et 8474. et 8475. et 8476. et 8477. et 8478. et 8479. et 8480. et 8481. et 8482. et 8483. et 8484. et 8485. et 8486. et 8487. et 8488. et 8489. et 8490. et 8491. et 8492. et 8493. et 8494. et 8495. et 8496. et 8497. et 8498. et 8499. et 8410. et 8411. et 8412. et 8413. et 8414. et 8415. et 8416. et 8417. et 8418. et 8419. et 8420. et 8421. et 8422. et 8423. et 8424. et 8425. et 8426. et 8427. et 8428. et 8429. et 8430. et 8431. et 8432. et 8433. et 8434. et 8435. et 8436. et 8437. et 8438. et 8439. et 8440. et 8441. et 8442. et 8443. et 8444. et 8445. et 8446. et 8447. et 8448. et 8449. et 8450. et 8451. et 8452. et 8453. et 8454. et 8455. et 8456. et 8457. et 8458. et 8459. et 8460. et 8461. et 8462. et 8463. et 8464. et 8465. et 8466. et 8467. et 8468. et 8469. et 8470. et 8471. et 8472. et 8473. et 8474. et 8475. et 8476. et 8477. et 8478. et 8479. et 8480. et 8481. et 8482. et 8483. et 8484. et 8485. et 8486. et 8487. et 8488. et 8489. et 8490. et 8491. et 8492. et 8493. et 8494. et 8495. et 8496. et 8497. et 8498. et 8499. et 8500. et 8501. et 8502. et 8503. et 8504. et 8505. et 8506. et 8507. et 8508. et 8509. et 8510. et 8511. et 8512. et 8513. et 8514. et 8515. et 8516. et 8517. et 8518. et 8519. et 8520. et 8521. et 8522. et 8523. et 8524. et 8525. et 8526. et 8527. et 8528. et 8529. et 8530. et 8531. et 8532. et 8533. et 8534. et 8535. et 8536. et 8537. et 8538. et 8539. et 8540. et 8541. et 8542. et 8543. et 8544. et 8545. et 8546. et 8547. et 8548. et 8549. et 85410. et 85411. et 85412. et 85413. et 85414. et 85415. et 85416. et 85417. et 85418. et 85419. et 85420. et 85421. et 85422. et 85423. et 85424. et 85425. et 85426. et 85427. et 85428. et 85429. et 85430. et 85431. et 85432. et 85433. et 85434. et 85435. et 85436. et 85437. et 85438. et 85439. et 85440. et 85441. et 85442. et 85443. et 85444. et 85445. et 85446. et 85447. et 85448. et 85449. et 854410. et 854411. et 854412. et 854413. et 854414. et 854415. et 854416. et 854417. et 854418. et 854419. et 854420. et 854421. et 854422. et 854423. et 854424. et 854425. et 854426. et 854427. et 854428. et 854429. et 854430. et 854431. et 854432. et 854433. et 854434. et 854435. et 854436. et 854437. et 854438. et 854439. et 854440. et 854441. et 854442. et 854443. et 854444. et 854445. et 854446. et 854447. et 854448. et 854449. et 8544410. et 8544411. et 8544412. et 8544413. et 8544414. et 8544415. et 8544416. et 8544417. et 8544418. et 8544419. et 8544420. et 8544421. et 8544422. et 8544423. et 8544424. et 8544425. et 8544426. et 8544427. et 8544428. et 8544429. et 8544430. et 8544431. et 8544432. et 8544433. et 8544434. et 8544435. et 8544436. et 8544437. et 8544438. et 8544439. et 8544440. et 8544441. et 8544442. et 8544443. et 8544444. et 8544445. et 8544446. et 8544447. et 8544448. et 8544449. et 85444410. et 85444411. et 85444412. et 85444413. et 85444414. et 85444415. et 85444416. et 85444417. et 85444418. et 85444419. et 85444420. et 85444421. et 85444422. et 85444423. et 85444424. et 85444425. et 85444426. et 85444427. et 85444428. et 85444429. et 85444430. et 85444431. et 85444432. et 85444433. et 85444434. et 85444435. et 85444436. et 85444437. et 85444438. et 85444439. et 85444440. et 85444441. et 85444442. et 85444443. et 85444444. et 85444445. et 85444446. et 85444447. et 85444448. et 85444449. et 854444410. et 854444411. et 854444412. et 854444413. et 854444414. et 854444415. et 854444416. et 854444417. et 854444418. et 854444419. et 854444420. et 854444421. et 854444422. et 854444423. et 854444424. et 854444425. et 854444426. et 854444427. et 854444428. et 854444429. et 854444430. et 854444431. et 854444432. et 854444433. et 854444434. et 854444435. et 854444436. et 854444437. et 854444438. et 854444439. et 854444440. et 854444441. et 854444442. et 854444443. et 854444444. et 854444445. et 854444446. et 854444447. et 854444448. et 854444449. et 8544444410. et 8544444411. et 8544444412. et 8544444413. et 8544444414. et 8544444415. et 8544444416. et 8544444417. et 8544444418. et 8544444419. et 8544444420. et 8544444421. et 8544444422. et 8544444423. et 8544444424. et 8544444425. et 8544444426. et 8544444427. et 8544444428. et 8544444429. et 8544444430. et 8544444431. et 8544444432. et 8544444433. et 8544444434. et 8544444435. et 8544444436. et 8544444437. et 8544444438. et 8544444439. et 8544444440. et 8544444441. et 8544444442. et 8544444443. et 8544444444. et 8544444445. et 8544444446. et 8544444447. et 8544444448. et 8544444449. et 85444444410. et 85444444411. et 85444444412. et 85444444413. et 85444444414. et 85444444415. et 85444444416. et 85444444417. et 85444444418. et 85444444419. et 85444444420. et 85444444421. et 85444444422. et 85444444423. et 85444444424. et 85444444425. et 85444444426. et 85444444427. et 85444444428. et 85444444429. et 85444444430. et 85444444431. et 85444444432. et 85444444433. et 85444444434. et 85444444435. et 85444444436. et 85444444437. et 85444444438. et 85444444439. et 85444444440. et 85444444441. et 85444444442. et 85444444443. et 85444444444. et 85444444445. et 85444444446. et 85444444447. et 85444444448. et 85444444449. et 854444444410. et 854444444411. et 854444444412. et 854444444413. et 854444444414. et 854444444415. et 854444444416. et 854444444417. et 854444444418. et 854444444419. et 854444444420. et 854444444421. et 854444444422. et 854444444423. et 854444444424. et 854444444425. et 854444444426. et 854444444427. et 854444444428. et 854444444429. et 854444444430. et 854444444431. et 854444444432. et 854444444433. et 854444444434. et 854444444435. et 854444444436. et 854444444437. et 854444444438. et 854444444439. et 854444444440. et 854444444441. et 854444444442. et 854444444443. et 854444444444. et 854444444445. et 854444444446. et 854444444447. et 854444444448. et 854444444449. et 8544444444410. et 8544444444411. et 8544444444412. et 8544444444413. et 8544444444414. et 8544444444415. et 8544444444416. et 8544444444417. et 8544444444418. et 8544444444419. et 8544444444420. et 8544444444421. et 8544444444422. et 8544444444423. et 8544444444424. et 8544444444425. et 8544444444426. et 8544444444427. et 8544444444428. et 8544444444429. et 8544444444430. et 8544444444431. et 8544444444432. et 8544444444433. et 8544444444434. et 8544444444435. et 8544444444436. et 8544444444437. et 8544444444438. et 8544444444439. et 8544444444440. et 8544444444441. et 8544444444442. et 8544444444443. et 8544444444444. et 8544444444445. et 8544444444446. et 8544444444447. et 8544444444448. et 8544444444449. et 85444444444410. et 85444444444411. et 85444444444412. et 85444444444413. et 85444444444414. et 85444444444415. et 85444444444416. et 85444444444417. et 85444444444418. et 85444444444419. et 85444444444420. et 85444444444421. et 85444444444422. et 85444444444423. et 85444444444424. et 85444444444425. et 85444444444426. et 85444444444427. et 85444444444428. et 85444444444429. et 85444444444430. et 85444444444431. et 85444444444432. et 85444444444433. et 85444444444434. et 85444444444435. et 85444444444436. et 85444444444437. et 85444444444438. et 85444444444439. et 85444444444440. et 85444444444441. et 85444444444442. et 85444444444443. et 85444444444444. et 85444444444445. et 85444444444446. et 85444444444447. et 85444444444448. et 85444444444449. et 854444444444410. et 854444444444411. et 854444444444412. et 854444444444413. et 854444444444414. et 854444444444415. et 854444444444416. et 854444444444417. et 854444444444418. et 854444444444419. et 854444444444420. et 854444444444421. et 854444444444422. et 854444444444423. et 854444444444424. et 854444444444425. et 854444444444426. et 854444444444427. et 854444444444428. et 854444444444429. et 854444444444430. et 854444444444431. et 854444444444432. et 854444444444433. et 854444444444434. et 854444444444435. et 854444444444436. et 854444444444437. et 854444444444438. et 854444444444439. et 854444444444440. et 854444444444441. et 854444444444442. et 854444444444443. et 854444444444444. et 854444444444445. et 854444444444446. et 854444444444447. et 854444444444448. et 854444444444449. et 8544444444444410. et 854444444444441

Hier an einem Ende rundlich, an dem andern aber zugespitzt ist. Uebrigens bemerken wir noch, daß DUNNEGDORF 1. c. sehr viel, von der Farbe und andern dergleichen Umständen abgelenkte Abänderungen von diesem Baume angesehen habe, die aber keine wahren Gattungen seyn können.

TAB. 282. Lat. Lupinus. Germ. Feigbohnen. Græc. Κουκούς οὐρανός. Angl. Lupin. Hisp. Entrancos. Ital. Lupino. Gall. Lupins. Belg. Lupinen. Vyghboonen.

1. Caulis Lupini aperet est vel hirsutus, foliorum, color est dilute viridis gramineus, florum autem albidus.

2. In hortis terrae mandantur eius semina, floret iunio.

3. Semina dicuntur aperitiva esse atque purgantia, conuenient verminibus expellendis, promouent menstrua, pelluntque partum et secundinas. Externo visu adhucitur in malis cutis affectibus, viceribus leprosis, tinea capitis aliisque morbis cutaneis.

4. NOM. GEN. Lupinus Rai. Metb. 104. Hisp. I. 906. Magn. Car. 232. Tourn. 322. Herm. Lugd. Bat. 386. Boerb. II. 48. Riv. tetrap. p. 12. Rupp. 263. Heuch. Jnd. 32. Knauth. metb. 185. Kram. 59. Linn. Gen. n. 693. Edit. V. 774. Roy. 368. Wach. 178. Ludv. 494. Hisp. Syph. 9. Hall. Goett. 270. Bergen. Fl. Francof. 221. Morand. El. 25.

r. NOM. SPEC. Lupinus Trag. 622. Cord. in Diosc. 43. b. Dorf. 175. b. Ruell. 343. Matth. 344. Cam. Epit. 216. Lupinus I. Tabern. 881. Lonic. 232. a. Lupinus sativus Cord. Hisp. 137. a. Lob. Hisp. 514. Jc. II. 64. Dod. 429. Rai. Hisp. I. 906. Ger. 1217. Lugd. 466. Lupinus sativus flore albo Cluf. II. 228. C. B. pl. 347. Herm. Lugd. Bat. 386. Tourn. 322. Boerb. II. 49. Bergen. Fl. Francof. 321. Morand. Hisp. 100. t. 5. f. 2. Lupinus sativus albus Park. 1074. Wach. 303. t. 674. fig. a. Lupinus vulgaris femine et flore also latius J. B. II. 288. Lupinus vulgaris flore latius albus Morf. H. Oxon. II. 86. S. II. t. 7. f. 3. Lupinus vulgaris flore albo H. Eysl. O. Aef. 13. F. IV. f. 2. Lupinus flore albo Riv. Tetrap. t. 25. Rupp. 263. Heuch. 32. Kram. 59. Hall. Goett. 270. Lupinus, cuius flos in foliis sicut ac candicans Caf. 246. Lupinus capito compitoto Linn. H. Cliff. 359. Lupinus calycinus alterius absque appendiculis Linn. H. Cliff. 499. H. Hisp. 209. Lupinus calycinus alterius, appendiculis lateribala nullis Linn. Virid. Cliff. 72. Mat. med. 350. Roy. 368. Wach. 178. Lupinus calycinus alterius inappendiculatus, labio superiore integro, inferiore tridentato Linn. Spec. II. 721. n. 2.

Nota. Ex radice fibrosa, haec raro tuberculis minoribus adhuc benthus exornata, surgit haec planta, cuius florentem caulem BLACKWELLIA dedit. Caulis aperet et hirsutus alternatim foliis inferiorum, longe petiolatis, itidem aperit in petiolis, villosi in reliqua substantia, numerus foliorum pro ratione foli et lautorum incrementi variat, ex aliis horum ramuli, et in summitate eorum aequa, ex caulis, flores spicatum procedunt. Singulare in haec specie est, calyx domis membrana quadam accidente non inveniri, id, quod in aliis fit speciebus, et autem illa in duas partes difficit, quarum superior integreret vel leviter diuisa, inferior vero in tres laciniis scissa est. Flos fg. 1. terrenaepis irregularis, omnes eiusmodi floris petioles sunt alii recentissimi, oblongi, et polo ex macerantem denudata, fluitus magis expandit, qui legumen sibi longum, ab virroque extremitate angustius, comprefsum, femina aliquot subtronu et comprefsa fg. 3. continens.

beiden Enden schmäler und eingedrückt ist, und verschiedene rundliche und eingedrückte

TAB. 283. Lat. Luteola. Germ. Rörbergras, Bau. Maude. Græc. κυνοτάτη. Angl. Would or Dyer's Weed. ○ + Hisp. Vngas de Gato Yerua. Ital. Vnglia de Gato Herba. Gall. Gâule, Herbe jaune. Belg. Wouwe.

1. Vlnae akitinudinem attingit, folia pallide virent, flores flavescent.

2. Ad littora occurrit litora, flores gerit iunio mensis.

3. Eam non nulli putant esse Struthium DIOSCORIDIS, atque tamquam vulnerarium plantam, nec non contra scrophularias laudant. Herbifæca eam Iatidis loco vendunt.

4. NOM. GEN. Luteola Rai. Metb. 112. Hisp. II. 1053. Sym. II. 366. Magn. Car. 279. Tourn. 423. Knauth. Metb. 354. Hal. 76. Dill. 92. Herm. Lugd. Bat. 523. Boerb. I. 251. Vail. 120. Rupp. 290. Kram. 63. Hall. Helv. 315. Goett. 94. Ludv. 738. Berg. Fl. Francof. El. 18. Refeda Linn. Gen. n. 534. Edit. V. n. 535. Roy. 483. Wach. 109. Goett. I. 244. Dalib. 159.

5. NOM. SPEC. Guadarella Caf. 388. Cataniæ Lonic. 191. a. Tabern. 319. Antirrhinum Trag. 362. Lugd. 1342. Pseudostruthium Matth. 442. Camer. Epit. 356. H. Eysl. O. I. F. V. f. 1. Lutum herba Dod. 80.

Lutea

1. Der Stengel der Feigbohnen ist rauh oder haarrig, die Blätter sind hell grasgrün, die Blumen weißlich.

2. Man sieht solche in Gärten, wo sie im Junius blühen.

3. Der Saame wird für erbsaftig und rehigend gehalten, ist dientlich die Würmer auszurotten, befördert die monatliche Reinigung, und treibt die Geburt und Nachgeburt fort. Äußerlich bedient man sich deselben bei übeln Beschaffenheiten der Haut, räudigen Geschwüren, bösen gründigen Kopfen, und andern Krankheiten der Haut.

Anm. Die Feigbohne hat zwar eine safrätreiche Farbe, doch findet man nicht selten kleine Schoten an den Stielen hinan. Der Stiel, welchen nacht die Blätter die WÜCHSE abgliedern, ist rauh, und hat weichsfleische grüne Blätter mit Stielen, die gleichfalls an den Stielen rauh, und in der übrigen Oberfläche, wie Sammet sind. Die Zahl dieser Blätter ist nach der Beschaffenheit des Bodens und des Wechsums oft verschieden. Aufwischen ihren Bindeln kommen kleine Zweige, und an einem Ende sowohl, als des Stengels, die Blumen-Larve herfür. Es ist aber etwas besonderes, das in dieser Gattung der Kelch nicht, wie in den andern Gattungen der Feigbohne von einem besondern Häutchen umhüllt wird. Es ist vielmehr der obere Theil getheilt, wodurch der obere Theil ganz oder sehr wenig ausschlägt, und mehr oder in den Einzeltheilen sich bewegt. Die Blüte ist weiß, und hat viele ungleiche Blümenblätter, die eigentlich wie fäden von andern getrennt zu haben scheinen, und wenn diese verwachsen, nimmt die Frucht an Größe zu, und sieht eine Schote fast, die an beiden Enden schmäler und eingedrückt ist, und verschiedene rundliche und eingedrückte

1. Es wächst über eine Elle hoch; die Blätter sind bleichgrün; und die Blumen gelb.

2. Man findet es an trocknen Ufern, da es im Jumius blüht.

3. Einige halten es für das Struthium des DIOSCORIDIS, und für ein gutes Wundkraut, welches auch wieder die Kreuze sehr dientlich ist. Die Kräuterwerker verkaufen es anstatt des Walds.

Lutea vel Luteum Vitruvii Geff. Hort. 266. a. Lutea vulgaris Park. 602. Lutea Plinii quibusdam 7. B. III. 465. Luteola Rai. Hif. 11. 1054. Syn. II. 266. Lob. Hif. 190. Jc. I. 353. Hall. Hebd. 315. Weinm. 309. f. Knaut. Hall. 76. Boerb. I. 251. Morf. H. Ox. III. 616. Hall. Goett. 94. Bergen. Fl. Franc. 235. Morand. Hif. Baf. 523. Reclata foliis simplicibus lanceolatis integris Lim. Virid. Cliff. 49. H. Cliff. 212. Fl. Suec. 439. Act. fidis Limn. Spec. 448. n. I.

Note. Tunc ille, quem nostra planta tintorioribus praeberet, utras, tum singularis floris structura vixique a nobis possumus, ut Blaekwelleri delineatus Fig. 1. s. 1. reliquias omnes in naturali aequo, ac tunc leniter sed magnitudine adiungimus. Radix terminalis fibrosa, foliis in orbem circumfusa et laciniata protrudit, ex quorum medietate surgit caulis, foliis lanceolatis, integris, alternis introrsum, basi rotundata, his atque ramorum spica flora nuda, vel angustis basi exornata evolutur. Et autem flora talis studium, quae etiam inter botanicos diffusum fecerit: LINNAEVS eidem tria, HALLERVS quantum ipsi petala adscripti, nos, prout struuntur obseruamus, iam exponamus. Magnitudinem eius naturalem, fig. 1. et 2. sistit, austam in reliquo a fig. 3. ad 10. obliteramus. Floris pars comprehendit calyx fig. 3. monophyllus, et, quatuor plerumque inaequalis magnitudinis lacinia, ex quo paucioribus petala, magnum, et latissimum aera, figura, c. 5. emittit. Reclata anteriori parte atque remissa flaminis prolixo, magni petali descedens pars fig. 4. aa. et latissima aliorum, et auctio, melius perspicuer, quibus etiam separatis sypha fig. 5. b. conspiciuntur. Petala ex situ extrada fig. 6. delineatur, magnitudinem, et situm, ab inferiore parte latiori, quia aperte, et leviter, dum 10., quam pro secundo petalo habet HALLERVS, in superiori loco in fex tenuiories lacinias c. conditum, fisi magnitudine aquaeles, a latere virginitate adhaerent unum aa., parte inferiore acutum, superius bifidum. In calycem adhuc remanet fructus rudimentum fig. 7. k. trigonus, rugosum tristisque stylis ornatum, quod per matutatum malum satum, fig. 9. integrum vitum, intumescit, et diffundit per medium fig. 10., femina multa b. coriiforumpido adhaerente continet, quae minora rotundata sunt fig. 11. 12.

Somnum gleich sind. Auf beiden Seiten hängt ein anderes Blättchen aus dem Kelch liegt auch noch der Anfang der Frucht fig. 7. b. die mit drei Ecken, vielen Erhebungen und dreyen Griffeln vertheilt ist. Wenn sie in ihrer Reife kommt, nimmt sie an Größe viel zu, wie fig. 9. zeigt, und enthält, wie wir in der mittleren durchschnittenen Frucht fig. 10. sehen, viele kleine runde Samen fig. 11. 12. in sich, die an das schwammige Fleisch derselben h. anhängen.

TAB. 284. Lat. Lotus urbana. Germ. Steinlee, Siebengez. Graec. Αρών ουρανος. Angl. Sweet Trefoil, ♂ Hipp. Trebolaceous, Ital. Trifoglio cavallino. Gall. Treffle odorat. Belg. Sevengydenkruid.

1. Ad duos pedes altitudine aëris surgit; folia graminis infar. virent, flores pallide glauci sunt.
2. In hortis lutostris inueniuntur, florens iunio mense.
3. Emplastrum ex hac loto illi, quod ex meliloto paratur, non nulli praeferrunt, discutendis vulnerum inflammationibus, purgandis excrevis impuris et foetidis, durisque refulgenti tumoribus conuenientissimum. Diuretica inter et venenum expellentia medicamenta GALENS referunt eis feminam.

4. NOM. GEN. Melilotus Rai. metb. 107. Hif. I. 950. Tourn. 406. Magn. Car. 292. Riv. tetrap. pag. 11. Rupp. 216. Heub. Jnd. 31. Knauth. metb. 183. Hal. 7. Kram. 60. Herm. Lugd. Bat. 418. Boerb. II. 29. Vaill. 124. Heib. Syph. 9. Hall. Goett. 280. Morand. El. 24. Trifolium Limn. Gen. n. 713. Edit. V. 802. Roy. 377. Ludv. 473. Wachsend. 190.

5. NOM. SPEC. Τριφόλιον Τραγ. 588. Lotus sativa Ruel. 629. Cord. Hif. 126. a. Lotus sativa odorata annua flore coeruleo J. Baub. II. 368. Lotus sylvestris Matth. 809. Cam. Epit. 824. Lotus hortensis odorata C. B. pin. 351. Lotus urbana H. Eysl. Aefl. Ord. 10. F. 10. f. 1. Lotus hortorum odora Lob. Hif. 500. Jc. II. 41. Melilotus coeruleus Riv. terap. 9. Melilotus coeruleus Riuini Kram. 60. Melilotus floe coeruleo Rupp. 256. Heub. Jnd. 31. Melilotus siliculosus erectus curtis, violacea maior odorata Kaant. Hal. 47. Melilotus major sativa violacea Hall. Goett. 281. Melilotus major odorata violacea Tourn. 407. Magn. Car. 292. Herm. Lugd. Bat. 419. Boerb. II. 30. Morf. H. Oxon. II. 162. S. II. t. 16. f. 10. Morand. Hif. 94. f. 49. f. 2. Melilotus coeruleus L. Trifolium odoratum Weinm. 365. t. 718. fig. f. Trifolium odoratum Lonic. 135. 4. Rai. Hif. I. 950. Park. 716. Ger. 1185. Trifolium odoratum alterum L. Lotus sativa Dod. 571. Lugd. 506. Trifolium spicis tubrotundis, leguminibus seminalis communis, caule erecto Limn. H. Cliff. 375. H. Vp. 223. Roy. 381. Wach. 193. Trifolium spicis oblongis, leguminibus seminalis mucronatis, caule erecto Limn. Spec. 764. n. 1. Cent. III.

Nat. Parum est, quod nostram plantam, hic propositam, dicerem reddit a Meliloto Tab. 80. exhibita, siquidem ratione virtutum medicinarum etiam cum ea conuenit. Retinaculum ex Blackwelliana iconē p. 2. plantae et 2., 3., 4., 5., reliquas omnes ex naturali exemplari addidimus. Crastores ei luculentiores prae vulgaris caules habet, foliola majora in ambitu crenata, ad petiolum bractea adhaerente exornata: in summo caule et foliorum alii flores conglomerati haerent in communis latissimo pedunculo. Flores ante maturitatem in capitulo compacto fig. 1. continentur, quod efflorescentur post paulo laxius sit. Singulis flos, ex calice oblongo ad flos 2. ex angustiori parte antorufum precedens amplius evadit, ab anteriori parte fig. 4. a latere fig. 4. confusus inferioris adhaerentes calixem et staminem ex quo petala quatuor floris emittuntur. Staminum fortius obtusum vaustum dicitur, fig. 6. longiora stylidae in summo loco, inferioris angustiora vngue inscripti, et contigit duo alia petala fig. 7. cc. quae admodum angusto vngue intrusa, ubi ex calice emergunt, latiora sunt fig. 8. Sed haec regunt etiam carinam fig. 4. In medio continentem, quae reflexa conspicitur fig. 10. d. Inhaerent autem haec petala calyci 4., qui inferior ex angusto tubo ampliatur, superior autem in quinque acies laciniata definit fig. 12. Remotis deinde lissimis flaminis superfluit, ex calice emergentia, magnitudine aula videnda fig. 12. e. quibusdam stylis interstiti, per vltius incrementum fructuorum longitudine auctum sifens fig. 12. f. illi legemque fig. 15. non vit LINNAEUS adserit, vnde in tab. 80. fig. 14. videtur est. Valeat, vnde molesta tamen et feminina paxa reniformia completa est fig. 6. 17. Ni fallitur, nostra planta caderet, est, quae VALLANTIVS Bel. Persif. p. 12. nomine Meliloti siliqua longioribus acutis descripta, quamvis eius citata huius non quadrat.

nicht, wie LINNAEUS behauptet, nur eine Klappe, sondern wölblich und nierenförmige Samen in sich schließt fig. 16. 17. Wenn wir uns nicht irren, so ist die hier abgebildete Pflanze ebenso selbe, welche VALLANTIVS in Bot. Paris. p. 125. unter dem Namen, Mellotus siliqua longioribus acutis, beschrieben, obgleich die Namen, die derselbe angibt, mit den aufgeführten nicht übereinstimmen.

TAB. 285. Lat. Ribes, Ribeum. Germ. Johannisbeeren. Angl. Red-Currans, red Grossberries. Hisp. Riba. bes. Ital. Ribes, Voetta rossa, Gall. des Groîelles, Ribette. Belg. Ribes, Roode Aelbesien, Belkens over Zeé, Iohann-Druifkens.

I. Crescunt ad quinque vel sex pedum altitudinem; folia sunt profunda; flores dilute viridia.
2. Plantaria in hortis, florē aprilī mense.

3. Ribesia refrigerant ventriculumque reficiunt, stimū extinguit, atque parum adstringunt. Gelatinā ex eorum succo cum saccharo parata aetum temperat, adeoque in febribus cum fructu adhibetur.

4. NOM. GEN. Ribes Rai. Metb. 145. Hift. II. 1485. Syn. II. 459. Heuch. Ind. 9. Knauth. meth. 73. Boerb. II. 254. Dill. Giff. 43. Linn. Gen. n. 202. Edit. P. n. 247. Roy. 270. Hall. Helv. 345. Goett. 170. Ludw. n. 533. Wach. 388. Heft. Synt. II. 421. Dahl. 74. Bergen. Fl. Francf. 174. Grossularia Tourn. 639. Herm. Lugd. Bat. 304. Vail. 95. Rupp. 53.

5. NOM. SPEC. I. Alius fructus in alpibus Cef. 99. Grossula rubra vel transmarina Ruell. 213. Grossularia rubra Lulg. 132. Grossularia multiplici acino, sive non spinosa hortensis rubra. I. Ribes officinarum C. B. pin. 455. Tourn. 639. Herm. Lugd. Bat. 305. Rupp. 53. Vail. 95. Ribes Dors. 248. f. Tabern. 1492. Ribes, Zahme S. Johannis Träublein Louis. 63. a. Ribesum fructu rubro Dod. 749. Ribes Aratum Loh. His. 615. Jc. II. 202. Ribes vulgaris Matb. 151. Cam. Epit. 88. Ribes vulgaris fructu dulci Cluf. I. 120. Ribes vulgaris fructu rubro J. Baub. II. 97. Boerb. II. 254. Weinm. 222. tab. 865. Jg. 9. Bergen. Fl. Francf. 174. Ribes vulgaris fructu rubro Rai. Hift. II. 1485. Syn. II. 459. Ger. 1593. Hort. Eys. Vern. O. Frut. F. XIV. f. 2. Ribes vulgare, baccis rubris Camer. Hort. 141. Ribes fructu rubro maiore Park. 1562. Ribes vulgo Grossularia non spinosa fructu rubro Heuch. Ind. 9. Ribes baccata rubra Kram. 131. Ribes maior et minus fructu rubro H. Eys. Vern. O. Frut. F. 14. f. 1. et 4. Ribes acidus ruber Linn. Fl. Lapp. 98. Ribes inermre Horibus planiculis racemis pendulis Linn. H. Cliff. 82. Fl. Suec. 197. H. Vpfs. 50. Mat. med. 99. Roy. 270. Wach. 389. Hall. Lugd. 346. Goett. 170. Boehmer. H. Lipp. 356. Dahl. 75. Ribes inermre racemis glabris pendulis, horibus planiculis Linn. Spec. 200. n. 1.

II. Ribes fructu albo Ger. 1593. H. Eys. Vern. O. Frut. F. 14. f. 5. Weinm. 222. tab. 865. f. a. Grossularia nigra Lulg. 123. Grossularia non spinosa fructu nigro C. B. pin. 455. Rupp. 54. Herm. Lugd. Bat. 305. Vail. 95. Grossularia non spinosa fructu nigro maiore Tourn. 640. Ribes vulgo Grossularia non spinosa fructu nigro Dod. 749. Walde S. Johannis Träublein Lonic. 63. a. Ribes sylvestre Trag. 994. Ribes nigrae Lob. Je. II. 202. Tabern. 1492. Ribes nigrum vulgo dictum foli olente Rai. Hift. II. 1486. Syn. II. 459. J. Baub. II. 98. Boerb. II. 254. Dill. Giff. 43. Ribes baccis nigris Camer. Hort. 141. Ribes fructu nigro Park. 1562. H. Eys. Vern. O. Frut. F. 14.

Anm. Es ist ein sehr geringer Unterschied zwischen der hier vorstehenden Pflanze und den Tab. 80. abgebildeten Meliloten, und beide sind auch in Ansehung ihrer heilenden Kräfte einander gleich. Von der Blackwellianen Zeichnung haben wir die Bildung der ganzen Pflanze nebst fig. 2. 3. 15. 16. abgewehrt, die übrigen aber nach dem Muster der Natur sehr vorgestellt. Diese unter S. Johannis Träublein ist im Stengel als der genetive 2. steht. Blätter sind grüne, an dem Rande geteilt, mit dem Stiel des Stengels und den Wurzeln der Blätter stehen die Blumen dicht besammelt auf einem gemeinschaftlichen und langen Stiel. Die Blumen selbst stehen, ob sie sich aufschließen, in diesem Königsstiel dicht nebeneinander fig. 1., wenn sie sich aber aufschlossen haben, weiter auseinander. Eine Blume, unterhalb dem Königsstiel, fig. 2., läuft mit ihrem schönen Scheide vorwärts und wird weiter; von vorne sieht sie fig. 4., von der Seite fig. 5., das unten anhangende Kelch 2. steht, über welchen die vier Blumenblätter vorragen. Das obere Blättern, so das Königsstiel heißt, fig. 1. ist ein wenig abgerundet und unten etwas eingedellt, mit einem kleinen Ende abgeschnitten; unter dem Kelch steht ein Kelch mit einem sehr kleinen Ende entwirkt, die gleichzeitig mit dem Kelch mit einem sehr kleinen Ende entwirkt, und nach draußen weisend fig. 8. Nur allein Weißblume ist das zweite Blättern, so carina genetivus heißt, fig. 9. d. das in der Mitte sich zusammen heigt, und zwergig geblüht fig. 10. d. vorgestellt wird. Diese Blüten sind in dem Kelch 2., der unten eng und röhrenförmig ist, herauß weiter und oben sich in fünf spitzige Einzeltheile teilt fig. 12. Wenn man alle diese Theile weggenommen, so sind noch die Staubdrüsen übrig, die über den Kelch vorragen, und vereinigt sind fig. 12. e. gehoben werden. Mitten eine sieht der Griffel, und seitlich der mehrheitliche Wachstumsteil die Frucht, die gleichzeitig vergrößert fig. 13. trüebt. Sie wird eine Spalte fig. 13., die

1. Sie wachsen fünf oder sechs Fuß hoch, die Blätter sind dunkel grün, die Blumen sehr bläulich.
2. Man pflanzt sie in den Gärten, wo sie im April blühen.

3. Die Johannisbeeren sind kühlig, und dem Magen angehören, dienlich den Durst zu löschen, und es werden zusammen ziehen. Die Sulze, welche aus ihrem Saft mit Zucker bereitet wird, ist kühlig, und wird mit Nüssen in Gelee gegeben.

P. 14. f. 3. *Weim.* 222. tab. 865. fig. b. *Ribes inerme* floribus oblongis *Linn.* H. Cliff. 82. *Guett.* II. 421. *Dalib.* 74. *Ribes inerme* floribus oblongis monogynis *Linn.* *Virid. Cliff.* 21. *Fl. Suec.* 196. *H. Fpl.* 51. *Mat. med.* 100. *Roy.* 269. *Wach.* 288. *Ribes inerme* folio et nigro fructu maximis obovatis *Hall.* *Hebd.* 347. *Guett.* 17. *Baebmer.* *Fl. Lips.* 355. *Bergen.* *Fl. Francof.* 174. *Ribes inerme* racemis pilosis, floribus oblongis *Linn.* *Spec.* 202. n. 3.

Nota. Proxime concentri ratione floris et fructus haec planta cum *Grossularia TAB.* 277. expedita, ita, ut de acentioribus iure quodam inter se iungantur. Est tamen, ut de illa supradicta iam notauimus, in colore fructus et aliis variis conditio-ribus aliquis differentia, quas et speciebus distinguendis, seu portus varietatibus, aniam dedit, et non etiam, ut nominis partis diffinda auditorum variorum proponeremus, partim agitur *Buckellianus*, ad quas *Fig.* I. II. 1. 2. 5. pertinent, vel etiam ad *Obcordata* adducuntur, quae nonnullis *Malaceae* nullis herbariis frequenter, sed nota, quae superordinari distinctionem generis, utique tantum non sunt, quae omnem rem conficiant. In nostro nimirum *Kibeto*, flores plures vii pedunculo adhaerent, et calyx planus est minusque expansus, quae certe condito melius videtur specie facere distinxitatem. Procedit florifer pedunculus ex gemma sumul canalis *Fig. I.* separatin conspicuus *Fig. II.* *Singulus* *fl.* 1. 2. calycis pars a. comprehendit fructus rudimentum, limbo expandit et in quinque laciniis b. dividitur sequentes magnitudine, plerunque paulius reclinatis; harum unci-tilitibus inhaerent rarae quinque minoria et rotundis flaminis, in quibus quatuor punctis diffluit os docet *fig. 3.* erigitur stylus acerice quinque incurrentes *Fig. 4.* *Infusum*, quod in *Großflorae* aliice feratur, in *Parviflorae* ad *Obcordata* partem diuinus deprehenditur. Interstiens fructus bacca-ritus succulentus *Fig. 5.* haec postissimum colore et magnitudine varia, ac quae colori rubro sunt, minores *Fig. 6.* in alia varietate *Fig. 6.* maiores apparent, inius minus in suo con-tinente feminis dura oblonga *Fig. 11.* quod ex dicta bacca-aparet *Fig. 7.* 8. 10. varia numero. Aliæ baccae alias sunt *Fig. V.* alias nigrae *Fig. VI.* 9. Bacca autem matura etiam coronatur corycys emarginata reliquias.

Die *Fig. 5.* 7. 8. 10. bekenner, und haben keine bestimmte Jahrzeit. Die *Fig. 6.* zeigt, auch wenn sie schon reift, noch Merkmale.

Echte *Paris* sind weiß *Fig. V.* einige sind schwärzlich *Fig. VI. 9.*

TAB. 286. *Lat.* Herba Paris. *Germ.* Einbein, Wolfsbeer, Sternkraut. *Angl.* Herba Paris, True Lone, *Onoberry.* *Ital.* Herba Paris. *Gall.* Raisin de renard. *Belg.* Wolfsbelég, Spinne-Koppen.

1. *Caulis* octo circiter digitos altus evadit; *folia* sunt profunde viridia, *flores* dilute virescunt, luceis ornati (stamnibus).

2. Crefcit in humidis vmbrofusco sylvis Angliae et in primis prope vrbem Chisburji in comitatu Cambiano ad paludes. *Floret* mensis aprilis et maii; *baccas* iuli mense maturescunt.

3. *Cl. FVCHSIVS venenatus* hanc dicit esse plantam, recentiis vero scriptores eandem laudant ut antidotum, arque in febribus malignis et pestiferalibus convenientem. Decoctum radicum vinosum in colica prodesse, externe quoque applicatum a foliis catapla-ma resoluere tumores, in primis tecticulorum ver-norum atque serotini affirmat PARKINSON.

4. *NOM. GEN.* Herba Paris *Rai.* *metb.* 74. *Hist.* I. *Melb.* 4. *Hort. Giff.* 61. *Vail.* 100. *Segu. Ver.* I. 407. *Morand.* El. 26. *Paris Heuch.* *Ind.* 14. *Boerb.* II. 72. *Rupp.* 92. *Kram.* 19. *Linn. Gen.* 396. *Edit.* V. 440. *Roy.* 461. *Hall.* *Hebd.* 412. *Guett.* 163. *Ludv.* n. 445. *Wach.* 71. *Guett.* I. 193. *Dalib.* 122. *Heist.* *Syst.* 5. 10. *Bergen.* *Fl. Francof.* 125.

5. *NOM. SPEC.* *Aconitum pardalianches* *Fuchs.* 87. *Cord.* in *Diosc.* 67. b. *Aconitum monococcum* *Cord.* *Hist.* I. 152. a. *Aconitum salicifolium* *Tabern.* 1095. *Asper.* *Cord.* non *atticus* *Trag.* 308. *Vicia* *vera* *Dorst.* 304. b. *Solanum tetraphyllum* *Gef.* *Hort.* 282. *Solanum tetraphyllum* *seu* *herba Paris* *Lob.* *Hilf.* 137. *Jc.* I. 267. *Solanum quadrifolium* *bacciferum* *C. B. pin.* 167. *Solanum* *congenitum* *non* *ramosum* *tetraphyllum* *Moris.* *H. Oxon.* III. 532. *S. XIII.* t. 3. f. 6. *Herba Paris* *Cast.* 573. *Lonic.* 180. b. *Park.* 390. *Gerard.* 424. *Dod.* 444. *Rai.* *Hist.* I. 670. *Syn.* I. 264. *J. B.* III. 613. *Math.* 767. *Cam.* *Epit.* 835. *Lind.* 1212. *H. Eyl.* *Ach.* O. 1. F. 1. f. 1. *Tourn.* 233. *Magn. Car.* 242. *Boerb.* II. 72. *Vail.* 100. *Kraut.* *Hal.* 4. *Dill.* 61. *Carid.* 227. *Jc.* 49. *Segu. Ver.* I. 407. *Morand.* El. 26. *Paris* *Rupp.* 94. *Linn. Spec.* 367. *Paris* *flore viridi* *Heuch.* *Ind.* 14. *Paris* *foliis circa caulem quatuor Kram.* 19. *Solanum quadrifolium* *Weim.* 22. tab. 799. f. b. *Paris* *foliis quaternis* *Linn.* *Fl. Lapp.* 155. *Fl. Suec.* 325. *Roy.* 461. *Hall.* *Hebd.* 412. *Guett.* 163. *Wach.* 71. *Baebmer.* *Fl. Lips.* 302. *Guett.* I. 193. *Dalib.* 122. *Bergen.* *Fl. Francof.* 125.

S. 2. proponit. Buxton's Quæd. collatione.

Nota

Nota. Quae primo intuui parum videatur notanda esse, haec planta singulariorem ab proportionem, quam floris partes habent, admiratione digna erudit. Hinc Blackwellianis delineationibus *fig. 1, 2, 3, 6, 8*, reliquias subinximuntur. Ex radice crassa et tuberosa caulis, vallis, rufa, furgit, qui in summo denum loco quatuor excurrente foliis *fig. 1*, alicuius foliis *fig. 2*, alicuius foliis *fig. 3*, alicuius foliis *fig. 4*, alicuius foliis *fig. 5*, alicuius foliis *fig. 6*, alicuius foliis *fig. 7*, alicuius foliis *fig. 8*. In calyx ex quatuor foliis confusa *fig. 1*, quibus interponuntur angustiora, acutiora et pallidiora petala *corolla*, his ab interiori parte adnascenti flamina obo *lata*, quae longo infrairentis filamento, quorum medio loco adlungantur anterius bilobulatus, quae etiam ante maturitatem multum eminent, ut *fig. 2*, videtur eis in medio loco constitutior fructus, summa parte interius quatuor stylis exscutis exornatus *fig. 5*. Flores hunc, ut cauli insufflat, monstrat *fig. 1*, separatum *fig. 2*, reclinato calycem et petalis *fig. 3*, a parte anteriori *fig. 4*, removendo fructu calycem et petala separatis *fig. 5, 6*, integrum et maturum, foliolum, quoniamque diffingit *fig. 7*, 8, transversum, ex quoque confusa posuit locutionem *fig. 9*. Semina ipsa minoria, ouara *fig. 8*. Quaternarium itaque numerum, exceptis femininis, in omnibus partibus foliis continentur sive patet.

Ag. 2. sicut, sicut mahrnehmen möge. Es erhellet hieraus, aufgenommen behalten worden seyn.

TAB. 287. Lat. Portulaca. Germ. Burzelkraut, Portulak. Græc. Ανδροχ. Angl. Purslain, Pourchille, Porcelain. Hisp. Verdolagas, Baldroigues. Ital. Porcellana, Portulaca, Procaccia. Gall. Porcelaine, Pourpier. Belg. Porcelaine.

1. Caulis fere pedis altitudinem attingit, folia ex rufescienti viride levitate, flores lutei sunt.
2. Seritur in horis, iulio mentis flores gerens.
3. Folia refrigerant, in fermento profundit ad bilis astum, ardorem vrinae, difficultatem mingendit et gonorrhœam tollentiam adhibent. Semina refrigerandi adstringendice virtute praedita, vermes etiam dicuntur expellere.

4. NOM. GEN. Portulaca *Rai.* Metb. III. Hisp. II. 1038. Tourn. 236. Magn. Car. 273. Heuch. Ind. 16. Knauth. metb. 219. Hal. 57. Herm. Lugg. Bat. 504. Boerb. I. 220. Rupp. 120. Vail. 163. Dill. Giff. 163. Kram. 40. Linn. Gen. n. 523. Edit. V. 531. Roy. 473. Hall. Helv. 392. Goett. 125. Ludov. n. 582. Wach. 95. Guett. II. 103. Dilib. 158. Segu. Ver. I. 414. Morand. El. 16. Bergen. H. Franc. 132. Andracrhie Sieges. 9.

5. NOM. SPEC. Xara-tiara *Rheed.* H. Malab. X. 71. t. 36. Portulaca *Brunf.* III. 102. Lom. 93. b. Portulaca syneletris *Fuchs.* I. 381. Dorf. 233. b. Matth. 372. Dod. 661. Hal. Hisp. 210. Jonson. I. 388. Lugg. 551. Park. 723. Ger. 521. Rai. Hisp. II. 1039. Cam. Epit. 238. Kram. 40. Wettm. 15. tab. 829. fig. a. Portulaca sponte naescens, *fig. 365.* Portulaca agrestis *Cord.* Hisp. 153. Portulaca minor alibi Syneletris *Gesn.* Hort. 274. Cord. in Diop. 44. Portulaca arvensis *Tabera.* 330. Portulaca angustifolia foliis *Cas.* 263. Portulaca angustifolia, *fig. 366.* C. B. pin. 288. Tourn. 236. Heuch. Ind. 16. Knauth. Hal. 57. Rupp. 120. Herm. Lugg. Bat. 504. Boerb. I. 220. Dill. Giff. 163. Vail. 163. Moris. H. Oxon. II. 571. S. V. I. 36. f. I. Zanch. 218. c. 262. Segu. Ver. I. 414. Bergen. H. Franc. 132. Portulaca syneletris minor seu spontanea *J. Baub.* III. 678. Portulaca foliis cuneiformibus, vermiculatis, sellulosis, horibus sellulosis *Linn.* H. Clif. 207. Guett. II. 103. Portulaca foliis cuneiformibus sellulosis *Roy.* 473. Linn. mat. med. 260. H. Pfl. 146. Hall. Helv. 392. Goett. 125. Wach. 95. Boehmer. H. Lip. 885. Dilib. 158. Portulaca foliis cuneiformibus floribus sellulosis *Linn.* Spec. 445. n. 1.

Nota. Rechtinumque nomine Blackwellianum. Ex tenore radiice furgante caulinis foliis, fasciculatis, in terram prostratis, foliis exornati sellulosis, inferioris angustifoliis, superius foliis leucisibus, fasciculatis. In caulinorum et ramorum summa parte ex aliis foliis flores procedunt *fig. 1*, in quibus, præster exteriorum calycem sellulose, non nisi haerent petala quinque et flamina copiosa, nec non hyli quinque et feminis comprehendantur capsula *fig. 2*, oblonga, quae in maturitate constituta, transuersum dehicit et multa subtilia feminis *fig. 3*, fundit. In synonymis, a nobis additis, sponte naescens portulaceae mentionem tantum fecimus, quae si in horis colitur, maior ex omni parte evadit ita, ut nostra delineatio proprius conueniat cum Portulaca, latifolia seu latifolia Moris. H. Oxon. II. 570. S. V. t. 36. f. 1.

Anm. Ob man gleich den ersten Anschein nach wenig an unsrer Blume zu bemerken findet, so verdient doch das beierte Wertheilung, ob es die Blume unter den anderen haben möge. Wir haben sie, auch in der Blackwellianischen Abbildung *fig. 1, 2, 6, 8*, die abhängig dargestellt. Aber die dienen und isolirten Blätter erheben sich einander Ende oben über Blätter, doch pleget auch diese Anzahl blossen verschieden zu sein. Mitunter sind diese hebet die Blume auf ihrem verlängerten Stiele *fig. 1*. Die ältere Illustration, oder Seltz, bestehet aus vier Blättern *bbbd*, zwischen denselben hängen eben rosige schwächer und blässere Blumenblätter *ccc*, an diesen wachsen von innen acht Staubfäden da an, welche als einen langen Faden und einer Staubfäden bezeichnet. Diese hängt ja mitten an dem Boden an, und hat ein doppeltes Staubbehangen, um nicht auch die Hälfte aufscheint, wie bei *fig. 1*, wie die *fig. 2* zeigt. Mitunter ist die Blüte auf dem Stiel, der an der Basis mit vier Blättern *cccc* vertheilt ist, überhängend *fig. 1*. Die Blume auf diesem Stiel, *fig. 2*, schwächer, besonders, *fig. 3*, mit verlängerten Kelch- und Blumenblättern, befindet sich, von vorne, *fig. 5*, am Kelch und die Blumenblätter besonders ohne die Frucht, welche ganz, voller Saft, und mit vier Wettbewerben vertheilt ist, *fig. 7*, die herabhängende Frucht, damit man die vier Sammendehälften, worinme sehr viele kleine längliche runde Sammen das gesuchte Zahl an allen Theilen der Blume, die Sammen

1. Der Stengel wird bey nahe einen Fuß hoch, die Blätter sind rothlich grün, die Blumen gelb.
2. Man sieht es in Gärten und blüht im Julius.
3. Die Blätter fühlen, dienen im Schatzkasten, bei higer Gale, in Brennen des Urins, der fallen Visc und den Samenflusse.

Die Saame ist thürhend und zuverreitet die Würmer.

Anm. Wie haben die Blackwellianischen Abbildungen die beobachtet. Diantz. Wurzel tritt nach leichter Erde heraus, diese trichtet an der Erde fort, und sind mit wenigen Blättern bestreut, die Blätter haben eine Stiel, sind unten breiter, oben aber breiter, voller Saft. An dem äußern Ende des Stieles geht und ziehen kommen und den Wurzel der Blätter herfür *fig. 1*, an welchen man von außen den zweiblättrigen Kelch, von innen fünf Blumenblätter und sehr viele Staubfäden, wie auch fünf Griffel betrachtet. In der trocknen Samenkapsel liegen viele längliche Sammen *fig. 2*. Sie springen, wenn sie reif werden, mitten entwegen, und streuen die kleinen Sammen aus *fig. 3*. Unter den von uns angeführten Bezeichnungen haben wir nur der wilden Portulaca Erwähnung gehabt, weil dieselbe, wenn man sie in Gärten pflanzt, ein größeres Wachsthum bekommt, so, daß unter Vertheilung der Portulaca latifolia seu latifolia Moris. H. Oxon. II. 570. S. V. t. 36. f. 1. ähnlich ist scheinet.

TAB. 288. Lat. Foeniculum. Germ. Fenkel. Græc. Μαραθόν. Angl. Fennel, Feskell, Hisp. Hinojo, Funcho, Gal. Finocchio. Gall. Fenouil, Fenoye, Belg. Venkel, 1. Caules

1. Caules tres vel quatuor pedes alti sunt, folia oblonga virida sunt, flores lutei.

2. Plerunque in hortis colitur, iunioque mensis floret, sponte raram etiam prouenit in Anglia circa vrbem Woolwich et Graveland.

3. Radices centent pollere vi aperiendi, vrinamque pellendi, itemque hepatis, lienis et renum refoluendi obstrunctiones, atque menstruum mulierum accelerandi purgationem. Decoctum earum in hydrole et iero mane bibendum propinatur. Folia latissim nutricione augere, vifum aciem firmare, contra calculum et slabulum prodest dicuntur. Semina flatus pullunt, intellectorum tonum roborant, praefensio adserunt in tornibus auxilium. In officinis feruntur in primis aqua e foliis destillata simplex, et oleum e feminis destillatioe ope paratum.

4. NOM. GEN. *Foeniculum Rai*, Metb. 50. Hipp. I. 457. Syn. I. 217. Tourn. 311. Mayn. Car. 158. Riv. pent. p. 9. 14. Hench. Ind. 39. Knaut. Metb. 207. Hal. 84. Rupp. 278. Herm. Lugd. Bat. 2. Boerh. I. 48. Kram. 66. Paull. 54. Hall. Hebd. 425. Goett. 172. Ludw. 669. Segu. Fer. II. 16. Morand. El. 5. Heij. Syb. 6. Bergen. Fl. Franc. 177. Anethum Linn. Gen. n. 281. Edit. V. 326. Roy. 116. Wach. 2. Guett. II. 432. Dalib. 94.

5. NOM. SPEC. *Foeniculum Ruell.* 535. Brunf. II. 24. Fuch. 91. Dorst. 123. a. Lom. 261. a. Trag. 447. Catef. 282. Cord. in Dioec. 55. b. Dod. 297. Tabern. 147. Matth. 568. Cam. Epit. 534. Riv. pent. f. 61. Hall. Hebd. 425. Goett. 172. Boehmer. Fl. Lips. 481. Weinm. 478. tab. 513. fig. a. *Foeniculum commune Cest.* Horv. 259. *Foeniculum seu Marathrum vulgatum dulce* Lob. Hipp. 448. Icon. I. 775. *Foeniculum vulgare Park.* 884. Ger. 1032. Lindg. 689. Rai. Hipp. I. 457. Syn. I. 217. Moris. Imbell. 3. t. 1. fig. D. Kram. 66. Morand. Hipp. 12. tab. 9. f. 1. *Foeniculum vulgare germanicum* C. B. pin. 147. Tourn. 311. Rupp. 278. Knaut. Hall. 84. Herm. Lugd. Bat. 258. Moris. H. Oxon. III. 270. 3. IX. t. 2. f. 1. Boerh. I. 48. Paull. 55. Bergen. Fl. Franc. 177. *Foeniculum vulgare minus*, acriore et nigriori femine J. Baub. II. b. 2. Segu. Ver. II. 17. *Foeniculum Horae lateo officinale* Heub. Ind. 39. *Anethum fructu quoato* Linn. H. Cliff. 106. H. Pfalz. 66. Mat. med. 146. Spec. 263. n. 2. alba. 116. Wach. 2. Guett. II. 432. Dalib. 94.

Note. Huius plantae pars quaecumque singulare fere voluntate medicina praeferat, que non pro ratione climatis, in quo ex crescit, raro deprehenditur. *ALARIO* I. c. iam adnotavit eis. Ista denique cultura interno huius producit mutationem, quae varietate diffinitionibus anfan dedidit. Radix plantae crassa est, alba fig. 11, aeris; caulis ramosus; folia alterna, vaginis membranaceis infraclusa, ex quibus nucleus prodest radimini, foliis remarginis linearibus ornata; in summo caule flores in umbella composita fig. 1, confertiori; singulus illius radius fig. 2, exteriores longiores, inferiores breviores habet. Flores lutei coloris fig. 3, in inferiore parte adhaerentes sene, petala quinque b., et tordens hamina e., continet. In flore, a laterre viro, fig. 4, oblonga petala tertiorum resoluta, si ab ambo extremitatibus trahatur, figura est, quae in figura 5, distas iam partes omnes cedentes, his microscopio detectores redditas perspicimus. *Marcetionis* autem his formis, et aliis, quae in figura 6, 7, oblonga, exstus gibba, et striata fig. 8, inuis, quo filii accumbant, plana fig. 9, exteriore integumento ablate, inuis nucleus, quoniam botanicis cotyledones vocant, et qui rudimentum nouae plantae comprehendit, superificie fig. 10. Blackwellianae icones sunt fig. 1. 6. 10. 11, scilicet acceptarunt noverit.

einander liegen, platt fig. 9. sind. Minimunt man ihre duxerit cotyledones strem, und welcher den ersten Zeug der jungen Plantae in sich enthalt fig. 10. Es find aber fig. 1. 6. 10. 11. Blackwellianae Abbildungen, die ubriges sind von neuem dazu gekommen.

TAB. 289. Lat. *Rubus idaeus*. Germ. Holbeer, Hindbeer, Brombeer, Krasbeer. Graec. *Báros idaeia*. Engl. ♂ *Raspberrybush*, *Bamble-bush*, *Blackberry-bush*. Hipp. Carza, Carca. Ital. *Rovamontano*. Gall. *Framboises*. Belg. *Relpé*, *Hinnebesyen*, *Frambesien*.

1. Cresent ad quatuor vel quinque pedum altitudinem, folia in superficie superiori profunde rugosae, in inferiore ex grylio albicans; flores pallide rubent.

2. In non nullis Walliae agris, itemque septentrionalibus prouinciis Angliae, sponte prouenient, maius florent, maturas iunio iulioque ferunt baccas.

1. Die Stengel wachsen drei bis vier Fuß hoch, die Blätter sind dunkelgrün, die Blumen gelb.

2. Man ziehet ihn insgemein in Gärten, da er im Junius blühet, doch wächst er auch in England zwischen Woolwich und Gravesend wild.

3. Die Wurzel hält man für eröffnend und Urin-treibend, sie sollen die Verstopfungen der Leber, des Milz und der Nieren vertheilen, wie auch den Harn und die monatliche Reinigung befördern. Man zieht ein abgesetztes Drank, in der Wasser- und Gelbsucht, des Morgens davon zu trinken. Die Blätter sollen die Milch des Sängammen vermehren, die Kraft des Schehns stärken, und wider den Stein und Gries dienen. Der Saame treibt die Blähungen, beträchtigt die Gedärme, und hilft wider das Leberleben. In Apotheken hat man besonders das einfache destillirte Öl aus den Saamen,

Amm. Post ieder Theil dieser Pflanze hat seinen besondern Nutzen in der Arzney, sie selbt aber pflegt nach der vertheilten Generation, die sie wächst, auch in ihrem Wachsthum vertheilte zu haben, alios certe breviter von dem her. *DOM HALL* I. c. angemessen moret, ut in primis die Wurzel selbst erzeugt in ihrem aufwachen vertheilte Ganzheitlichkeit habe, und schreit das durch in den Eintheilungen der Gattungen, und regnet zu beiden. Die Wurzel der Pflanze ist dies, mitte fig. 1, und von Geschmack; der Stengel hat viele Kelte und weichselweise gesetzte Blätter, welche mit einer hauptigen Scheide versehen sind. Aus denselben kommt die Perse herauf, und solist gleichfalls in zwei Seitenwege ans, an welchen sehr arte und schmale Blätter dangleb. Auf dem Gipfel des Stengels stehen die Blumen unter einer zusammengetesten Dolde fig. 2, auf ieden Zweige der Dolde aber stehen von aussen längere, und von innen kürzere Dolde fig. 2. Die erste Blume zeigt fig. 3, den an berellen und an grünen Stiel, und Stielenden, Stadien a., die sunt Blumenblätter b., und eben soviel Stadien c. An die Blume sieht man von der Seite fig. 4, die mikroskopice videtur. *Stiel*, *Blume*, *Blatt*, *Blattende* sic figuratur. *Microscopio* betrachtet grosser dar. Nam die beschriebene Dose te vermittel, so machen die Saamen stärker, deren der Knast nach innen sind fig. 6. 7. und welche der Knast nach aussen erhaben und gestreift fig. 8, von innen, wo sie an reichen Früchten.

1. Sie wachsen vier bis fünf Fuß hoch, die Blätter sind auf der oberen Fläche dunkelgrün, und grau an der unteren Seite, die Blumen sind bleichrot.

2. In einigen Theilen von Wallis und den Nordlichen Gegenden Englands wachsen sie wild, sie blühen im Mai, und tragen im Junius und Julius reiche Früchte.

3. Baccæ cardiacæ virtute pollutæ, ventriculum
raborant, vomitum compescunt, praematurum de-
nique partum coarent. In officinis in primis succus
earum adseratur.

4. NOM. GEN. Rubus Rai. Metb. 156. Hift. II. 1639. Syn. II. 467. Tourn. 614. Herm. Lugd. Bat. 530.
Boerb. II. 60. Rupp. 142. Heuch. Jnd. 18. Knauth. meth. 224. Hal. 186. Dill. Giss. 89. Vail. 174. Kram.
137. Linn. Gen. no. 485. Edit. V. no. 557. Roy. 273. Hall. Helv. 343. Goett. 109. Ludv. 217. Wachend.
111. Segu. Ver. II. 301. Dalib. 146. Heft. Syss. 10. Bergen. Fl. Francf. 139.

5. NOM. SPECIF. Mora baccæ Dorf. 193. A. Rubus Ruell. 555. Rubus ideus Cæsalp. 98. Lonic. 58. a.
Ger. 1269. Rubus idaeus Trag. 970. Cord. in Diosc. 63. b. Gefü. Hort. 277. Dod. 742. Matth. 715. Cam.
Epit. 752. Lobel. Hift. 619. Jc. II. 212. Rubus idaeus spinosus C. B. pin. 479. Lugd. 123. Knauth. Hal. 186.
Herm. Lugd. Bat. 530. Vail. 174. Rupp. 142. Bergen. Fl. Francf. 139. Segu. Veron. II. 302. Rubus idaeus
spinosus fructu rubro J. Baab. II. 59. Kai. Hift. II. 1640. Syn. II. 467. Tourn. 614. Dill. Giss. 89. Boerb. II.
60. Kram. 137. Rubus idaeus fructu rubro Weim. 243. f. 873. fig. e. Rubus baccis seu moris rubris
Clas. 117. Rubus caule erecto, hispidio, foliis ternatis Linn. II. Lapp. 204. Clif. 192. Roy. 273. Rubus
foliis quinatis pinnatis terminatis, caule hispidio Linn. II. H. Suec. 408. Mat. med. 242. H. Vpf. 133. Wachend.
111. Dalib. 147. Rubus foliis quinato - pinnatis terminatis, caule aculeato, petiolis canaliculatis Linn.
Spec. 492. n. 1. Rubus foliis ternatis et quinatis, costa plerumque inermi, fructu rubro villoso Hall. Helv.
343. Boehm. Fl. Lipf. 447. Rubus foliis ternatis et quinatis subtus tomentosis, fructu rubro villoso Hall.
Goett. 109.

Nota. Quae de colori Rubi TAB. 45. adnotauimus, de hac
nostra quoque valent specie, cuius icones Blackwellianas
fig. I. 4. 8. proponimus, reliquæ autem addimus, ut condicione,
quæ in evoluzione floris ad maturationem femininam
versus comprehenduntur, eo melius distingue possumus. Folia
alterna cauli adnexa, plerumque ternata sunt, supra vi-
ridis, supra glabra, ouatæ, amplexicae, crenatae ex horum
alijs rami floriferi, non præstans, excedens, excedens. Flos ante
evolusionem parum suberosus, fatus, deinde replicatus.
Ilicis monophylli laciniæ quinque fig. 4. acutæ, petiolæ ad-
huc conniventes, deinde replicantes et haec fig. 2., quæ inter-
stitiis calyxis intersunt, ab inferiore facile separari possunt fig. 3,
ab antepriori fig. 4. a latere fig. 5. Petala angusto vngue incli-
pliunt, rotundilore lobo definiti fig. 6. Sed haec aquæ, ac
stamina admodum numeroña fig. 7. c. ex calyxis marginè exor-
riunt; ex medio flore e contrario receptaculo exit conti-
cum, staminibus interioribus circum adhaerentibus cunctis.
Huc receptaculo infidus fructus succulentus, siccus bacca-
fig. 8. per maturitatem rubras, plures congregatae fig. 9. e.,
stylo parvo donatae f. Si per medium fructus difinditur ab
receptaculo secum, ita tamen infiduum abh. ita
particulis procedit, ut illæ separatae intus canum corporu-
culum efficiant fig. 11. i. in exordio autem thalamo vestigii
insiderunt baccarum fig. 12. e. superfluit. Baccæ fungu-
lae vnicum recordunt temen fig. 13. oblongum aut inae-
quale.

schene Fruchtbette h. h. hergestalt in die Beeren verlängert, daß sie die Werkeffekt der jungen Berne ist; an dem abgesonderten Fruchtbette aber sind die Werkeffekt der jungen Berne enthalten einigen, länglichen und ungleichen Sammen fig. 13. in sib.

TAB. 290. Lat. Menthæ. Germ. Münz. Münzbalsam. Graec. Μένθη μέντας. Angl. Mint. Hisp. Oretan,
O Hierba buena. Ital. Menta. Gall. Mente. Belg. Harte Munte.

1. Caules in pingui solo duo pedes alti adlungunt, folia ex flavo viridia, flores pallide purpurei sunt.

2. In hortis colitur, floret iulio,

3. Planta haec conductu in omnibus ventriculi
morbis, in gonorrhœa, fluore albo, et inordinato
fluxu urinæ. In omniis Angliae aqua destillata,
spiritus et syrups compositus, et oleum destilla-
tum ex hac planta prostant.

4. NOM. GEN. Menthæ Rai. Meth. 61. Hift. I. 530. Tourn. 188. Magnol. Car. 100. Herm. Lugd. Bat.
421. Boerb. I. 185. Roy. monap. p. 11. Rupp. 229. Heuch. Jnd. 25. Knauth. meth. 97. Kram. 92. Linn. Gen.
n. 572. Edit. V. n. 633. Roy. 325. Hall. Goett. 344. Ludv. 217. Wach. 138. Segu. Ver. I. 293. Ghet. II.
241. Dalib. 177. Bergen. Fl. Francf. 100. Morand. Elench. 14.

5. Die Frucht wird unter die Herzstärkungen ge-
zählet, sie stärkt den Magen, hilft das Erbrechen,
und dient wieder das unzeitige Gebären. In den
Apotheken braucht man besonders den Saft dieser
Frucht.

Anm. Was wir von der Krone des Rubi TAB. 45. angemer-
tet, findet auch in unserer Blattanze Statt, von welcher vor in
fig. 1. 4. 8. Blattähnliche Abbildungen vorstellen, die übrigens
aber sehr hübschen, damit man die verdeckten Veränderun-
gen, welche sich von dem Aufsichtschen der Blumen bis zur Reife
der Samen an den Theilen der Pflanze ereignen, deutlich
bedachtet können. Die Blätter hangen weichgelöst an dem
Stiel an, gemeinsam sind sie dreizählig und oben grün, un-
ten graugrün, der Blattstiel ist sehr flach, und an dem Blatte ge-
feilt. Aus ihnen Blättern kommen die Blumen, welche auf dem
ganzen Zweige herfür. Die Blumen stellen vor der Blütezeit kleine
eine kleine Knothe sind, hierauf schlagen sich fünf gesetzte Eins-
chnitte des zentralen Kelches unten fig. 4. Die Blümen-
blätter zeigen sich nach einander, deigen sich aber auch
zahlreich, und stehen in den Zwischenräumen des Kelches
fig. 2. Der Kelch erscheint von unten fig. 3. von vorne
fig. 4. von den Seiten fig. 5. Die Blümenblätter entstehen
mit einem sornalen Ende, und breiten sich in einen breiten Rand
aus fig. 6. Sie nehmen nebst dem zentralen Staubfäden fig.
7. c. an dem Blatte des Kelches ihren Ursprung. Mitten aus
der Blume aber kommt das Kelchförmige Kraubette herfür, an
welchem die Staubfäden rund herum sind. Auf diesen
Kraubette sind die Blätter sind gelbgrün, die Blumen
sind ihrer Blätter gleichfarbig, gleichsam aus einer
Zusammenhäufung fig. 9. c. und mit einer kleinen Grätsel f. ver-
sehen sind. Wenn man die Grätsel mittens durchschneidet fig. 10.
so sieht man das trocken, und mit einigen Fäden annoth ver-
setzt. Wenn sie von demselben abgesondert, von innen eine Höhe von
Beeren zeigen fig. 12. k. Beere enthält einen einzigen, länglichen und ungleichen Sammen
fig. 13. in sib.

1. Die Stengel steigen in fettem Boden bis zwey
Fuß hoch, die Blätter sind gelbgrün, die Blumen
durch purperfarbig.

2. Man zieht sie in Gärten, wo sie im Julio blü-
het.

3. Diese Pflanze dient bei aller übler Beschaffen-
heit des Magens, im Saamenfluße, im weissen Flu-
sse, und unmäßigen Fortgange der monastischen Reis-
nung. In den Englischen Apotheken hat man das
einfache abgezogene Wasser, und Spiritum. einen
Syrupus compositus und das destillirte Öl von
dieser Pflanze.

5. NOM.

5. NOM. SPECIF. *Mentha Ruell.* 508. *Lonic.* 143. a. *Mentha prima Dodon.* 95. *Mentha vulgaris* fucata *facta* et *mentha sativa* l. *Diodonaei Lob.* *Hist.* 271. *Feon.* II. 506. *Mentha crucifolia* fucata *crispa Ger.* 680. *Mentha crispa Riv.* *Monop.* t. 50. *Kram.* 52. *H. Eysf.* *Aest.* VII. F. 5. f. 1. *Weinm.* 372. t. 724. *Ag.* c. *Mentha crispa verticillata Matth.* 526. *Mentha sativa seu crispa Frag.* 19. *Lugd.* 671. *Mentha horatiana rotundifolia folio Caesalp.* 473. *Mentha spicata crispa Heuch.* *Jnd.* 25. *Mentha rotundifolia crispa spicata C. B. pin.* 227. *J. Baub.* III. b. 218. *Tourn.* 189. *Herm.* *Lugd.* *Bat.* 421. *Rapp.* 229. *Hall.* *Goezt.* 344. *Morand.* *Hist.* 52. t. 31. f. 7. *Mentha rotundifolia folio crispa spicata Bergen.* *Fl. Franc.* 101. *Mentha floribus spicatis, foliis cordatis dentatis vndulatis* *lellisibus Linn.* *H. Cliff.* 306. *H. Vpf.* 168. *Mat.* med. 278. *Spec.* 576. n. 1. *Roy.* 325. *Wachend.* 138.

Nota. Hacc. planta et duas sequentes quod omnes floris frudusque partes conuenient, hinc generis etiam coniunguntur. *Habitus* exurus foliolumque forma eas diligenter res efficit. Nos primo de flore dicimus, reliquias diuersitates postmodum addidimus; notamus interim in hac tabula fig. 1. 2. 3. 5. 8. a *BLACKWELLIA* *repetita*, *II.* 2. 4. 6. 7. a *nobis* *fusca* *adnudata*. *Flores* in verticillulis *spicam* *congesti*, singuli adhaerentes per calyx, ex quo emerit corolla fig. 1. a *calyx parvus* *fig.* 2. a *spicula* *in quinque acutos angustis* *lanceolatis abit* *fig.* 8. *Corolla monopetala* *irregularis* *b.* *inferior angustius* *tubum habet*, *superius* *in duo labia* *secedens* *fig.* 4. *labiis* *lateralibus* *luteis* *flavina* *parva haerent* *c.* *in hac specie* *parum* *erecta*, *in aliis plus* *semina*, *vt folia in hac clafe ferri*, *quam* *in aliis* *in calyx haerent*, *separatis delineata* *fig.* 7. *ex quinque* *triangularibus* *lanceolatis* *luteis* *corollas*, *seminis autem* *ferre quadrata* *funct* *fig.* 8. *Diplex* *in nobis* *tabula* *existitur figura*, *quae* *quidam* *vnam* *speciem* *minima* *fit*, *additum enim* *nomen menthae crispa* *pertinet* *potius* *ad* *fig.* II, *ut* *recensita* *a* *notis* *nomina* *declarant*, *cuibus* *bonum* *iconem* *tradidit* *RIVINUS* I. c. *euus* *etiam* *varietas* *ella* *videtur*, *qua* *Mentha crispa danica seu germanica speciosior* *vocatur* *a* *Morif.* *H.* *Ox.* III. 367. *S. XI.* t. 6. f. 5. *Rai.* *Hist.* L. 521. *Park.* 32. *Boerh.* I. 185. Altera figura I. male eam exprimeret, *perpertuam* *potius* *ad* *eam*, *quae* *est* *Mentha J.* *Matthiol.* 526. *fascia* *Cord.* *in* *Diof.* 52. b. *acta* *Tabern.* 729. *III.* et *IV.* *Dod.* 95. *Mentha angustifolia spicata* *C. B. pin.* 227. *Herm.* *Lugd.* *Eat.* 421. *Boerh.* I. 185. *Hall.* *Goezt.* 344. *Mentha romana seu praefestivaria angustifolia*, *Lob.* *Hist.* 271. *je.* I. 507. *Morif.* *H.* *Oxon.* III. 367. *S. XI.* t. 6. f. 1. *Rai.* *Hist.* L. 521. *Park.* 22. *Boerh.* I. 185. *getabulata* *ibid.*, *una* *bländere* *deponit* *anteriorum* *in* *se*, *ut* *in* *alii* *menthae* *in* *hunc* *tempore* *metitur*, *melius* *unter* *foliis* *namen* *definita* *est*. *Mentha I.* *Matth.* 526. *statura* *Cord.* *in* *Diof.* 52. b. *acta* *Taben.* 729. *III.* et *IV.* *Dod.* 95. *Mentha angustifolia spicata* *C. B. pin.* 227. *Herm.* *Lugd.* *Bat.* 421. *Boerh.* I. 185. *Hall.* *Goezt.* 344. *Mentha romana seu praefestivaria angustifolia* *Lob.* *Hist.* 271. *je.* I. 507. *Morif.* *H.* *Oxon.* III. 367. *S. XI.* t. 6. f. 1. *mentha sylvestris longioribus, nigrioribus et minus incanicis foliis* *C. B. pin.* 227. *Segu.* *Ver.* I. 294. *Mentha spicata* *folio longiori, acuto, glabro, nigriore* *J. Bauh.* III. 220. *Mentha spicata* *foliis interrupitis, foliis lanceolatis* *lellibus* *Linn.* *H. Cliff.* 306. *Roy.* 325. *Wach.* 138. *Dalib.* 177. *Mentha floribus spicatis, foliis oblongis, ferratis* *Linn.* *H. Vpf.* 168. *Spec.* 576. n. 2. In hac enim *classe* oblonga *acuminata* *fun.* *qua* *in* *altera* *cordata magis* *obsoletiorum*, *et* *verticillata* *folia* *interrupta*, *qua* *in* *altera* *peine* *desideratur*.

lio longiore, acuto, glabro, nigriore *J. Bauh.* III. 220. *Mentha spicata* *foliis solitariis interrupitis, foliis lanceolatis* *lellibus* *Linn.* *H. Cliff.* 306. *Roy.* 325. *Wach.* 138. *Dalib.* 177. *Mentha floribus spicatis, foliis oblongis, ferratis* *Linn.* *H. Vpf.* 168. *Spec.* 576. n. 2. Denim in diefer Gattung sind die Blätter länglicher und zugespitzt, in der andern aber mehr herzförmig zwischen den Blümen wiedeln stehen in diefer auch kleine Blättchen, in der andern aber vermissen man dieselben.

TAB. 291. Lat. *Mentha piperis* *saporem*. Germ. *Pfeffer-Münze*. Angl. *Pepper-Mint*. Hsp. *Ortelana Pita*. ⊕ *menta*. Ital. *Menta minore*. Belg. *Kruysmunte*.

1. *Caulium* *altitudine* *duos* *pedes* *aquea*, *foliorum* *color* *gramineus* *viridis* *est*, *florum* *palide* *purpureus*.

2. Occurrit in Anglia, atque in primis in Herfordia et Eboracia prouincia sylvestris sponte crescit, et *ilio* *floribus* *ferens*.

3. Non nulli *eam* *insigni* *caliceum* *arenamque* *solen* *virtute* *praeditum* *esse* *affirmant*; *id*, *quod* *ex eo* *quoque* *veri* *speciem* *accipi*, *qua* *valde* *acrem*, *calidum*, *nitrosum* *habet* *saporem*.

4. NOM. GENER. vid. Tab. anteced.

5. NOM. SPECIF. *Piperata* *acute* *Petiv.* *H. B.* 32. 10. *Mentha saxifraga angustiore folio, spicata, sapore acri feruido plak.* *Almag.* 129. *Mentha spicata* *superioribus et habitioribus foliis* *menthae fuscae, sapore feruido piperis* *Tourn.* 189. *Rai.* *Syn.* I. 234. *tab.* 10. f. 2. *Mentha floribus capitatis, foliis lanceolatis ferratis subpetiolatis* *Linn.* *Spec.* 576. n. 4.

Note. Huius speciei, non a multis adnotatae, veros characteres optime exprimit LINNAEI nomen. *Fig. I.* l. 4. 6. 9. Blackwelliana fuit, reliqua ad naturam efficiens. Sistit autem s. 1. 2. rotum florem in naturali magnitudine, lente optica auctum fig. 3. corollam fig. 4. distendam et microscopio visam fig. 5. calycem fig. 6. magnitudine aucta fig. 7. eodem modo stylum cum feminis adhaerentibus fig. 8. semina fig. 9. In hac specie stamna ex flore multum eminent, a se inicuas quoque distant.

Anm. Den wahren Charakter dieser Pflanze, welche bisher noch nicht viele beschrieben haben, drückt der klassische Name am besten aus. *Fig. I.* l. 4. 6. 9. hat die BLACKWELL, die übrigens aber haben mit nach dem Leben abgebildet. Es steht aber fig. 1. 2. die ganze Blume in ihrer natürlichen Größe, und fig. 3; dieselbe vergrößert für *Fig. 4.* zeigt die geschnittenen Blütenblätter, *fig. 5.* dieselbe vergrößert, *fig. 6.* den Kelch, *fig. 7.* denselbe vergrößert. Auf gleiche Weise zeigt *fig. 8.* den Griffel nebst den daran hängenden Saamen, *fig. 9.* aber die Saamen selbst. In dieser Gattung ragen die Staubblätter über die Blume weit vor, und stehen auch mehr von einander entfernt.

TAB. 292. Lat. *Menthastrum*. Germ. Rossmünz, Wilder Münz, Graec. Ηλιόευς τρύπανος. Angl. Horse-mint. Hispan. *Ortelana Cavallo*, Ital. *Mentalstro*, Gall. *Gallia*, Belg. Wilde munt. Mente des chevaux.

1. Pedis circiter aliudiusnam adaequa planta, foliorum facies aequalis ex obscurō viridis, aequali grisea, flores purpurei sunt.

2. In humidis crescit locis, floret iulio mensi.

3. Conducit ad pellendos flatus doloresque ventriculi, mentham fluxionem promovet, itemque partum cum secundini pellit: trochilos de Myrra admittetur, quos pro eodem scopo plerique adhibere solent.

4. NOM. GEN. *Mentha* vid. Tab. 290. et addit: *Vail. 125.* Knauth. Metb. 95. Hal. 108. Hall. Helv. 57. *Menthastrum* Riv. p. 11. Heuch. Jnd. 25. Rupp. 228. Dill. Giss. 134. Kram. 51.

5. NOM. SPEC. *Rossmünz Lonic.* 143. b. *Nepeta aquatica Trag.* 20. *Menthastrum Fuchs.* 292. *Mattb.* 527. *Dod.* 96. *Clef.* II. 52. *Lob. Hisp.* 273. *Jc.* l. 529. *Carf.* 473. *Dorf.* 189. a. *Tabern.* 729. *Cer.* 764. *Riv.* mon. t. 51. *fig. 1.* *Rupp.* 229. *Kram.* 51. *Dill. Giss.* 134. *Heuch.* Jnd. 25. *Menthastrum vulgare Lugg.* 673. *Menthastrum Campene et Zuvolenii Lobellii Lugg.* 673. *Menthastrum leu* *Mentha sylvestris Cam.* *Edit.* 479. *Menthastrum longiori folio Gefn.* *Hort.* 267. b. *Menthastrum spicatum foliis longiore candiante Jf. Baub.* III. 221. *Rai. Hisp.* l. 522. *Syn.* l. 234. *Menthastrum sylvestre foliis lati H. Eysf. O. Aef.* VIII. F. 3. f. 2. *Menthastrum horrense leu* *Mentha sylvestris Park.* 33. *Mentha sylvestris*, *longiore folio C. B. pin.* 227. *Magn. Car.* 100. *Tourn.* 189. *Herm.* *Lugg. Bat.* 422. *Moris. H. Oxon.* III. 368. 3. XI. t. 6. f. 6. *Zanich.* 185. ic. 295. *Vail.* 125. *Knauth.* Hal. 108. *Segu.* Ver. I. 294. *Bergen.* Fl. *Franc.* 101. *Mentha spicata seu Menthastrum Weissm.* 372. l. 724. *fig. d.* *Mentha spicis confertis*, *foliis ferratis leffibulis Linn.* H. *Cliff.* 306. *Mat.* med. 271. *Roy.* 325. *Wach.* 138. *Guett.* II. 244. *Dalib.* 177. *Mentha foliis elliptico-lanceolatis, verticillis in spiculis nudam continuatim Hall.* Helv. 618. *Goett.* 343. *Boerner.* fl. *Lipf.* 881. *Mentha floribus spicatis, foliis oblongis serratis Linn.* H. *Vpf.* 168. *Mentha spicis confertis, foliis serratis, tomentosis, leffibulis Linn.* Spec. 576. n. 2. 2.

Note. Non mutata haec planta a BLACKWELL proponitur. A spicis ramosis, vel confertis, minus recte nonnulli differentiam generis defenserunt voluerunt, quam ea propter valorem non posse arbitrariam, quod relatae floris conditions cum antecedentibus accuratissime consiperant. Saporis et odoris terror in alia maior vel minor deprehenditur.

Verbiq[ue]ns findet man den Geschmack und Geruch in dieser

Anm. Diese Pflanze wird hier unverändert vorgestellt, so wie sie die BLACKWELL gemahlt hat. Es handelt einige, obgleich mit leichtem Grunde, einen Unterchied des Geschlechtes in den Kelchen wobei der eine zierlicher machen, oder eine kontrastierende, findet wieder; allein wir halten das für das bestrebt, dass jener nicht statt haben soll, weil die übrigen Eigenschaften der Blume mit den vorhergehenden vollkommen übereinstimmen. Gattung bald schwächer und flacker, bald aber gaudier und schwächer.

TAB. 293. Lat. *Corylus*, Germ. Haselstaude, Graec. Κέρασος ἀγαθωτόν, Κέρας ποντικού καὶ λεπτοκαρπόν. Angl. **the Hazel.* Hispan. *Avellano.* Ital. *Noccivole.* Niccidare, Gall. *Coudrier*, Noisetier, Belg. *Wilgenboom*, *Haselaer-boom*, *Hafsennotenboom*.

1. Fruticē hic raro procerus sit, folia ex fluo viridia, flores pulcro carmelino imbuti sunt colorē.

2. Vbiq[ue] in sylvis inuenitur, maio floret.

3. Nonnulli amenta sine iulis huius fructicis cum pellucidis nucleorum inter adstringentia referunt medicamenta, laudantium emulcam ex nucleus cum mullo parata in tuffi fissa inueterata.

4. NOM. GEN. *Corylus Rai.* Metb. 104. Hisp. II. 1379. *Syn.* 439. *Tourn.* 521. *Magn. Car.* 301. *Herm.* *Lugg. Bat.* 191. *Boerb.* II. 176. *Rupp.* 329. *Heuch.* Jnd. 52. *Knauth.* Hal. 180. *Dill. Giss.* 35. *Kram.* 143. *Vail.* 42. *Linn.* Gen. n. 875. *Edit.* V. n. 953. *Roy.* 81. *Hall.* Helv. 159. *Goett.* 10. *Ludov.* 891. *Wach.* 279. *Segu.*

Segu. Ver. II. 244. *Heißt.* Syſt. 17. *Dalib.* 294. *Guett.* I. 216. *Gmel. Fl. Sibir.* I. 150. *Bergen. Fl. Francf.* 304.

NOM. SPECIF. *Nux auellana* *Caeſ.* 38. *Trag.* 1096. *Dorf.* 202. *a. Park.* 1415. *Math.* 229. *Nux auellana* sive *Corylus Dod.* 816. *Gerard.* 1438. *Nuces auellanae* seu *Ponticae* seu *Praeneftinae* *Cam. Epit.* 177. *Auellana* *sylvestris Geij.* *Hort.* 249. b. *Sylvestres auellanae J. Baub.* I. a. 269. *Corylus Lonic.* 45. a. *Cuf.* I. 11. *Krauth.* 180. *Corylus perfimilis alnus Lob. Hift.* 608. *Jc.* II. 192. *Corylus sylvestris Riell.* 130. C. B. pin. 418. *Rai. Hift.* II. 1379. *Syn.* 439. *Lugd.* 101. *Tourn.* 582. *Magn. Car.* 301. *Herm. Lugd.* *Bat.* 191. *Boerb.* II. 176. *Vaill.* 42. *Dill. Giff.* 35. *Ponted. Antbol.* 199. *Segu. Ver.* II. 244. *Bergen. Fl. Francf.* 304. *Weinm.* 218. t. 431. fig. d. *Corylus sylvestris* seu *vulgaris Rupp.* 329. *Corylus stipulis ouatais obtusis Linn.* *H. Clif.* 448. *Fl. Sac.* 787. *H. Pfl.* 286. *Mat. med.* 431. *Spec.* 998. n. 1. *Roy.* 81. *Hall.* *Helv.* 159. *Goett.* 10. *Wachend.* 279. *Guett.* I. 216. *Dalib.* 294. *Gmel. Fl. Sibir.* I. 150. *Boehmer. Fl. Lips.* 691.

Nota. Quae omnes sunt huius plantæ **BLACKWELLIANAE** icones, singularem ostendunt modum quo natura flores duplices disponunt; si alios enim dedit floribus, fertiles alios. Steriles nempe flores, quos lycorem iam proutem prodire videmus, in amento *fig. 1.* constitutum longo, dependente, quamodo, inter cicutis squamas sedent flammæna. In aliis genitum autem constitutum floræ fertiles, quorum numerus varius est, quamvis ramentum etiam cincti *fig. 2.* *Calyx minor* piflum comprehendit, cui duo aſcrefum styl. qui coloratum eminent. Protræcta vegetatio fructus et calyx augerunt magnitudine, calyx in volucrum fructus constitutus, inferior integrum, superior marginæ lacrimum *fig. 3.*, later autem innotus nixus inferior planus, superius accuminatus *fig. 4.* in quo nucleus edulis reconditur. Varietates plures cultura exstinent.

wendo liegt die Nuss, welche unten platt, oben aber zugeprägt ist *fig. 4.*, und in derselben die erzbare Kern. Die Wartung macht viele Abänderungen der Pflanze.

TAB. 294. *Laf. Lauendula. Germ. Lavendel. Graec. Φευδονίζεις. Angl. Launder. Ital. Lauanda. Gall. ◎ Lauande. Belg. Lauendul. Lauender.*

1. Duo circiter pedes altitudine aquat, folia distante virent, flores sunt coerulei.

2. In meridionalibus Galliae et Hispaniae provinciis crescit, in Anglia vero in hortis colitur, iulioque floret.

3. Laudat tamquam cephaicum, cardiacum atque neruinum in omnibus neruorum morbis. Pelit ex ventriculo et intestinis, et colicam competit. Externe adhibetur in calidis et roborantibus epithematisbus.

4. NOM. GEN. *Lauendula Rai.* metb. 59. *Hift.* I. 512. *Krauth.* metb. 96. *Riv.* p. II. *Heuch.* Jnd. 25. *Kram.* 51. *Hall.* *Goett.* 342. *Lauendula Tourn.* 198. *Rupp.* 234. *Herm. Lugd.* *Bat.* 358. *Boerb.* I. 152. *Linn.* *Gen.* n. 564. *Edit. V.* 630. *Roy.* 322. *Luduv.* n. 220. *Wach.* 140. *Morand. El.* 12. *Bergen. Fl. Francf.* 103.

5. NOM. SPECIF. *Nardus italicæ Matz.* 31. *Pseudo-nardus*, quae *Lauendula vulgo J. Baub.* III. 281. *Pseudo-nardus femina L.* *Lauendula Cam. Epit.* 1. *Spira lauendula Lob. Jc.* I. 431. *Hift.* 236. *Spica alba Tabern.* 754. *Lauendula Ruell.* 283. *Lonic.* 154. a. *Lauendula femina* *Lugd.* 919. *Lauendula Hore coerulea Buer.* I. 216. *Lauendula angustifolia C. B. pin.* 216. *Herm. Lugd.* Bat. 358. *Tourn.* 198. *Rupp.* 235. *Kram.* 51. *Bergen. Fl. Francf.* 103. *Hall.* *Goett.* 342. *Lauendula folia lanceolata integris spicis nudis Linn. H. Clif.* 303. *Mat. med.* 296. *Spec.* 572. n. 1. *Rai. Hift.* I. 513. *Park.* 73. *Gerard.* §84. *Morif.* H. OX. III. 312. S. XI. t. 1. f. 3. *Lauendula altera Dod.* 273. *Lauendula minor Cord.* *Hift.* 105. a. *Lauendula minor seu spica Rai. Hift.* I. 513. *Park.* 73. *Gerard.* §84. *Morand. Hift.* 43. t. 27. f. 2. *Weinm.* 233. t. 622. fig. 6. *Lauendula flore coeruleo officinarum Heuch.* Jnd. 25.

Nota. **BLACKWELLIANAE** icones sunt ipsa planta et *fig. 2.* 4. 8. reliquæ, floræ partes fibentes, secundum naturam ad diuidimus. Caulibus ramosis folia angusta, oppposita adhaerent, quibus in summitate flores, in spicam dispositi innascuntur. Flos monopetalus irregularis *fig. 1.* in calyce angustophylo, tubuloso *2.* continetur, ex quo corollæ limbus eminet in duobus lacinias, superius incisum *fig. 3.*, inferior tritipartitus *fig. 4.* ex parte extrema corollæ per seclusa est, ut extraordine ex calyci excedat *fig. 4.* In qua differt *fig. 2.* 3. 6. 8. lacinias limbi b. et c. sed ex parte extrema corollæ per seclusa est, ut extraordine ex calyci excedat *fig. 4.* In calyce *fig. 4.* ramula corolla, rutilus superest *fig. 3.* 6. 8. qui ad fundum eius dimisius *fig. 7.* cum

Ann. Alle Abbildungen dieser Pflanze sind von der **BLACKWELL**, bedepalten worden, und zeigen die blondire Art und Farbe der Blüthe, welche aus zweyzen Blumen besteht. Einige sind tan, die andern tragen Frucht. Die tauben Blumen, welche wie in unsern Gegenden im Winter bereits herbstförmig stehen, hängen an einem langen Kärgen an dem Stiel. Das Blatt ist nicht ganz untermittens, und besitzet sehr vielen kleinen Schwund, welches die Staubfäden führt. Hingegen die geschwungenen Blumen stehen an den Wimpen der Krähen; ihre Anzahl ist verschieden, sie haben gleichfalls viele Schwund, um sich *Fig. 2.* zu bewegen. Der kleine Kelch enthält den Ansatz der Frucht, auf welchen mehrere Griffel festhalten und vorzeigen. Den fortgesetzten Wachsthum nimmt auch die Frucht und der Kelch an Größe zu; der Kelch macht die Umhüllung der Frucht aus, und ist wenn ganz, an dem oberen Rande aber zer schnitten *fig. 3.* Insmaß macht viele Abänderungen der Pflanze.

1. Er steigt ohngefähr zwey Fuß hoch, die Blätter sind leicht grün, die Blumen blau.
2. Er wächst in den Mittagigen Thelen von Frankreich und Spanien wild, in Engeland aber in Gärten, da er im Jütus blühet.
3. Er wird für Haupt- und Herzstärkend gehalten, und den älteren Krankheiten der Nerven gebraucht. Er treibt auch die Wunde aus dem Magen und den Gedärmen, und bewahret vor dem Leibreissen. Aeußerlich bedient man sich desselben zu erwärmenden und stärkenden Ueberschlägen.

Ann. Die Abbildung der Pflanze zeigt *fig. 2.* 4. 8. ist von der **BLACKWELL**, die andern insgesamt sind von uns nach der Natur gezeichnet worden, und drücken die Theile der Blume aus. An den äußeren Stengeln stehen somale Blätter einander gegen über, an den oberen Ende drehen aber die Blumen in einer Reihe. Die einblättrige Blume ist ungleich *fig. 1.* und steht in einer einblättrigen, röhrenförmigen Kelche *2.* über welchen die zu zwei Lappen getheilte Blumentrude vorraget; diese steht von dem Kelche entfernt *fig. 3.* die untere Kelche demnach höchst *fig. 4.* Die untere Kelche der Blume eine Reihe, welche auf dem Kelche herausgezogen, in *fig. 2.* zum Vortheile kommt. In den verschneiten *fig. 3.* sieht man nicht die Einschnitte

sum quatuor feminibus g. cohaeret, quae inter se composita quadrata, separata oblongam figuram fig. 8. habent.

sig. 5. 6., welcher bis auf den Grund desselben hineinsetzt fig. 7. f., und mit vier Sammen g. zusammen hängt. Die Sammen haben, wenn sie noch beschwärmen sich, eine vierfache, iedet besonders aber eine längliche Gestalt fig. 8.

TAB. 295. Lat. Spica. Germ. Spicke, Spicnar. Angl. Lauender - Spike, French Spicnarde. Ital. Spigo. Gall. Aspic. Belg. Spykenerde, gemeyne Spyke.

1. Ad quatuor vsque pedes ad surgit, soha dilute virent, flores coerulei sunt.
2. In calidis terris sponte proueniit, in Anglia vero in hortis colitur et floret mensis iulio.
3. Iisdem, ac prior, polet virtutibus, raro tamen in officinis adhibetur, dum illa copiose adhuc haberi potest.
4. NOM. GEN. vid. Tab. praeced. et add: Spica Heuch. Jnd. 26.
5. NOM. SPECIF. Spica Trag. 58. Ruell. 288. Spica recentiorum f. Nardus Italica Lob. Hif. 23. Spica flore coeruleo officinarum Heuch. Jnd. 26. Pseudo-nardus, quae vulgo Spica J. Ball. III. 280. Pseudo-nardus seu Nardus italicica Cam. Epit. 17. Nardus germanica, Spica nardi Lonic. 154. a. Nardus italicica sive recentiorum Fuchii et Matthiol. Pseudo-nardus Lob. Jc. I. 431. Lauendula Dorf. 164. a. Dod. 273. Matth. 32. Lauendula latifolia C. B. pin. 216. Tourn. 198. Riv. monop. t. 54. f. 1. Kram. 51. Weinm. 233. t. 622. f. 1. Hall. Goett. 342. Lauendula maior seu vulgaris Rai. Hif. I. 512. Park. 72. Moris. H. Oxon. III. 352. S. XI. t. 1. f. 1. et 2. Lauendula flore coeruleo H. Eysl. Aef. O. 14. R. E. f. 3. Lauandula I. Tabern. 755. Gefü. Hort. 264. a. Lauandula mas Lugd. 920. Lauandula maior Cord. Hif. 104. b. Lauandula latifolia Herm. Lugd. Bat. 358. Boerb. I. 152. Rupp. 234. Bergen. Fl. Franc. 103. Morand. Hif. 43. t. 27. f. 1. Lauandula flore coeruleo Gerard. 583. Lauandula foliis lanceolatis integris, spicis nudis Linn. H. Vpf. 162. Mat. med. 296. Spec. 572. n. 1.

Nota. Eadem, que de antecedenti planta diximus, ad hanc simili referuntur, leuissima intercedit differentia, in latiori foliorum expanse complicita, quam in primaria, ut in virens et folo cultae plantae, pro ratione incrementi celerioris aut retardata virutaque varietatem exhibent. Hinc plerique recentorum boranicorum virutaque coniungunt, iure quidem. Balaustianus delineacionibus addidimus fig. 1. 3. 5. 6. 7.

Anm. Was wir von der vorhergehenden Pflanze angiebt haben, läßt sich auch im unsrer folgen: Nur ein geringer hinterer Anteil gehörte noch zu der Spica, welche die anderen Teile sind, die vorderen sind alle, daß offtert Pflanzen in einer Gründ und Boden nach der Beschaffenheit ihres Stielchen oder langsamem Blattschwanzes, welche, sowohl formale, als breite Blätter tragen. Deshalb verbinden auch die neuen Kreuterfemer beide Pflanzen mit guten rechte, unter einer Gattung. Wir haben zu den Blattwellischen Abbildungen noch fig. 1. 3. 5. 6. 7. hinzu gefügt.

TAB. 296. Lat. Hyssopus. Germ. Isop, Isien, Eisewig, Graec. "Yeranos. Angl. Hyssop. Hif. Hyssope, Hierva. Ital. Hyssopo. Gall. de l'Hyssope. Belg. Hyssope.

1. Pedem circiter aequat Hyssopus, folia graminis instar virent, flores pulcre coeruleofuscant.
2. Penes nos in hortis seruitur, iulio florens,
3. Balsamica, aperiente atque diluente gaudet vi, pulmones liberat a viscida tenacitate pituita, aqua in omnibus capitis et nervorum morbis opem adserit, Herbam laudant ad extinguidandas contusiones vel fulgitationis in cute notas luidas. In pharmacopeias Angliae proflata ex hac planta destillata aqua.
4. NOM. GENER. Hyssopus Rai, metb. 59. Hif. I. 516. Tourn. 200. Magn. Car. 92. Herm. Lugd. Bat. 329. Boerb. I. 160. Knauth. metb. 102. Riv. monop. p. 13. Rupp. 236. Heuch. Jnd. 26. Linn. Gen. n. 65. edit. V. 628. Roy. 323. Ludv. 225. Wach. 136. Kram. 53. Hall. Goett. 340. Bergen. Fl. Franc. 104. Morand. El. 13.
5. NOM. SPECIF. Hyssopus Caf. 462. Ruell. 500. Matth. 515. Cam. Epit. 463. Hyssopus Trag. 47. Dorf. 154. b. Lonic. 150. b. Cord. in Dioſ. 51. b. Tabern. 751. Riv. Monop. t. 68. Hyssopus satius Cord. Hif. 107. b. Hyssopus satius vulgaris Lugd. 933. Hyssopus vulgaris Dod. 287. Park. I. Moris. H. Ox. III. 361. S. XI. t. 1. f. 1. Morand. Hif. 45. t. 28. f. 6. Hyssopus vulgaris spicatus augustifolius, flore coeruleo, rubro et purpureo Rai. Hif. I. 516. J. B. III. 274. b. Hyssopus Arabum Gerard. 579. Hyssopus Arabum, Meuse, officinarum Lob. Hif. 237. Jc. I. 423. Hyssopus officinarum coerulea seu spicata C. B. pin. 217. Tourn. 200. Magn. Car. 92. Herm. Lugd. Bat. 329. Boerb. I. 160. Rupp. 236. Bergen. Fl. Franc. 104. Hyssopus flore coeruleo Heuch. Jnd. 26. H. Eysl. Aef. 2. F. 10. f. 4. Weinm. 148. t. 591. f. e. Hyssopus folio

folio integro, lanceolato, viridi Kram. 53. *Hyssopus spicis secundis* Limn. H. Cliff. 304. H. Vpf. 162. Mat. med. 290. Spec. 569. I. Roy. 323. Wach. 136.

Nota. Tenera, fibrosa radix caulinos etiam teneros, foliis angulis, integrerimis, oppositis, per intervalia adhaerentibus, instrutus productus, ex quorum inferiorum aliis ramulis ex superiorum flores, in vnum latus dispositi, exserti, vt fig. I. E. g. II. in ramulo cognoscitur. Flos, in euolutea conformatio, ex parte terminali dependet, vt fig. I. monstrar, ad longitudinem calycis a latitudine corollae, quae exiens in duo labia dividitur, i. e. in exterior et interior, angulis et acutis, media latiore, transversa et diuersa in duas partes. Internus flaminus quartus, sed a fe. in initium differt, ex parte dura, fig. 2., per medium autem corollam transfixus ex calice surgens fig. 4., t. qui, vt foler in cimis floribus fere, inferius insidet femininis quatuor fig. 5. f. superius autem in duis flagitum dividitur. Calyx, in quo semina deliceantur, monophyllos tubulofus, superius in quinque laciniis linearis, flos leucanthus fig. 6. 7., ipsa vero femina parva, oblonga fuit fig. 8. 9. Ex Blackwellianis delineacionibus repetimus fig. 1. 2. 6. 8. Color floris variat.

Den Blackwellischen Abbildungen haben wir fig. I. 2. 6. 8. wider vorgestellt. Uebrigens pfleget die Farbe der Blumen sehr verschieden zu seyn.

TAB. 297. Lat. *Eryngium*. Germ. Mannstreu, Radendistel, Bractendistel. Graec. Ερυγγιον, Ηεύην, Ερύν. Angl. *Eryngia*, Leaved Sea-Holly. Hispan. Cardo corredor. Ital. Iringo marino. Gall. Panicaut, Clardon a cent tetes, chardon roland. Belg. Cruxwortel, Cruyswortel, Endeloot.

1. Plantae huius altitudi pedem circiter adsequuntur, folia dilute viridia, flores sunt coerulei.
2. In Anglia ad arenosa occurrit maris littora, floret iunio et iulio.
3. Radices vrinam mouent, adhibentur ad referandas hepatis obstrunctiones, ad tollendum icterum, itemque ad demuleandam stranguram. Conditae cum saccharo propinatur in tabe, imprimit illa eius specie, quae a nimia ortu fuit venere; Roborare enim partes, generi propagando inferuent, dicuntur. Ardorem etiam vrinam temperant in lue venerea sub-nafci solitum.

1. Diese Pflanze wächst ohne Gefahr einen Fuß hoch, die Blätter sind recht hellgrün, und die Blumen blau.
2. Man findet sie in England auf sandigen Seeufern, sie blüht im Junius und Julius.
3. Die Wurzeln treiben den Urin; man bedient sich derselben bei Verstopfungen der Leber zu eröffnen, wie ingleichem wider die Gelbsucht; sie lindern auch die kalten Pisse. Man giebt sie im Zucker eingelagert bei Ausbrüchen, besonders in derleichen Art, welche von allzuvielen Beischlägen herrühret, da sie überhaupt als ein starkes Mittel derjenigen Theile, welche zur Fortpflanzung des Geschlechtes dienen, berühmt sind. Sie lindern auch die Linse des Urins, welche bey der sogenannten Franzosen Krankheit entsteht.

4. NOM. GEN. *Eryngium* Rai. Metb. 43. Syn. L. 222. Hsp. I. 384. Herm. Lugd. Bat. 235. Tourn. 327. Mag. Car. 146. Rupp. 275. Boerb. I. 133. Vaill. 51. Knauth. Hal. 125. Kram. 37. Heuch. Jnd. 46. Limn. Gen. n. 241. Edit. V. 22. 287. Roy 92. Hall. Helv. 455. Goett. 185. Ludov. n. 528. Wach. 15. Goett. II. 58. Dalib. 83. Morand. El. 10. Bergen. Fl. Franc. 191.

5. NOM. SPECIF. *Iringus Dorf.* 158. a. *Eringion Ruell.* 491. *Eryngium Fuchs.* 296. Trag. 871. Cord. in Dio. 91. b. *Lonic.* 103. b. *Casfap.* 20. *Cam.* 447. *Fabri.* 1072. *Heuch.* Jnd. 46. *Kram.* 37. *Eryngium montanum* Matth. 105. *Lugd.* 1459. *Eryngium campestre* Dod. 730. *Eryngium mediterraneum* Lob. Hsp. 490. f. C. II. 22. *Gerb.* 107. *Hort.* 1. *Gerard.* 1. *Eryngium mediterraneum* l. *campestre* Park 986. *Eryngium album* Lob. Adser. 368. *Eryngium vulgare* C. B. pin. 336. *Clus.* Hsp. II. 157. f. B. III. a. 85. Raj. Hsp. I. 384. B. Syn. I. 222. *Herm.* Lugd. Bat. 235. Tourn. 327. *Moris.* H. Oxon. III. 165. S. VII. t. 36. f. I. Mag. Car. 146. Rupp. 275. Knauth. Hal. 125. Boerb. I. 134. Vaill. 51. Morand. Hsp. 38. t. 23. f. 4. Bergen. Fl. Franc. 91. *Eryngium ramuliflorum*, pinnis foliorum alatis pinnatisque Hall. Helv. 455. Goett. 185. Boehmer. Fl. Lipz. 314. *Eryngium folis radicibus pinnatis tripartiti diuisis* Limn. H. Cliff. 87. Mat. med. 114. Roy. 93. Wach. 15. Dalib. 83. Goett. II. 58. *Eryngium folis radicalibus pinnatis tripartitis* Limn. Spec. 233. n. 7.

Nota. BLACKWELLIA delineauit, praece plantas caulem, fig. 1. 3. 8. 10. 11. reliquias ad anemone florae pertinentes adhuc non videt. Radix tuberosa, rotunda, foliis 5-6. latis, tripartita, in ambis ferrata, ita, ut dentes spinos finis, deinde procedit caulis, cuius folia magis fusa sunt, in summo caule ramisque capitula flororum constitutur fig. 1, quibus subfusca folia longa, angusta et acute dentata fig. 2. Flores eti in communis haerent thalamo, habent tamen singulis adiunctum tenue foliolum seu paleam fig. 4. a. f. 6. Stylus corollam e. flamina d. stylus e. vti in fig. 5. Corolla ex petiolaris, petiolorum margine reflexa fig. 3. vbi infernorum petala margini seminum, tenuis calyx adest fig. 6. b. Statim corollam superant id, longiores adhuc sunt stylii duo fig. 7. e.

Ann. Die BLACKWELLIA hat, außer dem Stengel der Pflanze, auch fig. 1. 3. 8. 10. 11., wie aber haben die übrigen zum Theil der Pflanze? Etwa so viel wie der Stengel? Die Dicke und sonstige Marke fig. 1. ist, trittt auch in Blättern und Stiel auf, aber sind mit Stiel verflochten, dennmlich obendrein und am Stiel desgleichen, also, daß die Zahne jämmerlich inspicuntur, herauf kommt auch der Stengel herauf, an welchem die Blätter ohne Stiel anhängen, und an dem Stiel desgleichen und den Stiel siehen die Blumenköpfe fig. 1., und unter diesen langen, schmalen, schwarzfräulein Blätter fig. 2. Die Blumen siehen auf einen gemeinförmlichen Petiole, inde aber hat ein zartes Blattchen oder Hülle neben sich fig. 4. a., den Saamen b., die Blumendecke c., die Staubfäden d., und die Griffel e., wie fig. 5. dicitur.

fig. 7. e. seudus aliquantum hispidus ante maturitatem *fig. 9.* coronatur calycis suo *fig. 9.*, deinde in nostra specie diuiditur in duo feminis oblonga *fig. 10.*

et, doch sind die beiden Griffel noch länger, *fig. 7. e.* Die Frucht ist etwas rauh, ehe sie reif wird *fig. 8*, und wird von dem Kelche gekrönt *fig. 9*, hernach aber in unserer Gattung in zwei längliche Samen getheilt *fig. 10.*

TAB. 298. Lat. Chamomilla. Germ. Chamälien, Hörnigen, Helmrichen. Graec. Χαμαιλέων, Αριάνη. Angl. Camomiles, Hipp. Manzanilla Gall. Chamomille. Belg. Camille. R. Sch. aeterna 104.

1. Crescit ad octo circiter digitos, folia gramineo viridi, flores albo colore imbuntur, cum disco in media parte luteo ornati.

2. Inueniuntur in incultis, arvis atque compitis, florent iunio/julio/mo meni.

3. Ventriculo conuenient flores et herba, itemque in colica, itero, calculo, suppremissione vrinæ et quartana febre commendantur. Externe clysmatis, et balneis adduntur ad lenientes a calcu lo doloreis vrinamque suppessant ut tumoribus castaplatina ingredientur. Pleuritidem difcute perfubuntur, calide si adipisceris dolenti lateri. In officinis Angliae venduntur aqua eius simplex et composta, oleum destillatum, itemque coquum vel infuso ne paratum.

4. NOM. GEN. Chamaemelum Rái. metb. 37. Syn. I. 184. Hisp. I. 353. Herm. Lugd. Bat. 138. Tourn. 494. Magn. Car. 126. Boerb. I. 109. Dill. Giss. 78. Rupp. 79. Kram. 79. Vail. 34. Knauth. Hall. 122. Morand. El. 9. Chamomilla Heuch. Jnd. 49. Siegob. 30. Matricaria Vail. Aß. Pariz. 1720. p. 365. Linn. Gen. n. 789. Edit. V. 867. Roy. 173. Hall. Helv. 718. Goett. 392. Ludw. 349. Wach. 238. Gmel. Fl. Sibir. II. 200. Goett. II. 348. Dab. 262. Hisp. Ind. II. 9. Bergen. H. Francf. 275.

5. NOM. SPECIE. Anthemis Cord. in Dioſc. 19. b. Ruell. 567. Gesu. Hort. 252. a. Anthemis seu Chamaemelum Matth. 649. Cam. Epit. 645. Anthemis vulgaris ten Chamomilla Lob. Hisp. 445. JC. I. 770. Anthemis vulgaris Linn. Fl. Lapp. 309. Chamomilla Dörf. 56. b. Zonic. 121. a. Chamomilla vulgo Trag. 143. Chamomilla flore candido, luteo Heuch. Jnd. 48. Chamomilla vulgaris officinarum flore simplici Siegob. 30. Chamaemelum Brunf. I. 2. 2. Chamaemelum leucanthemum Fuchs. 75. Chamaemelum Grun. 49. Tzibern. 58. Rai. Syn. I. 184. Gerard. 754. Chamaemelum vulgare Dod. 257. Park. 8. Rupp. 173. Knauth. Hal. 122. Morand. Hisp. 30. t. 20. f. 6. Weitem. 131. t. 362. fig. d. Chamaemelum sylvestre Dodoneaei Lugd. 1345. Chamaemelum vulgare amarum J. Boub. III. a. 116. Rai. Hisp. I. 355. Chamaemelum vulgare Leucanthemum Diocoridis C. B. pin. 135. Herm. Lugd. Bat. 138. Tourn. 494. Moris. H. Oxon. III. 35. S. VI. t. 12. f. 7. Boerb. I. 109. Dill. Giss. 78. Vail. 34. Mag. Nov. Gen. 34. Hort. Florent. 24. Chamaemelum vulgare Leucanthemum Zanich. &c. Icon. 210. Matricaria Leucanthemos annua Chamaemeli folio, ovaris nigricantibus Vail. Aß. Pariz. 1720. p. 370. Matricaria receptaculus hemisphaericus, radius patens, feminis coronatim marginatis, squamis calycis margine exfoliatis Linn. H. Succ. 702. Mat. med. 402. Spec. 891. n. 3. Wach. 238. Goett. II. 348. Dab. 262. Gmel. Fl. Sibir. II. 200. Matricaria folius pinnatis, pinnis latis capillariter multifidis Hall. Helv. 718. Goett. 393. Boekner. Fl. Lips. 231. Bergen. H. Francf. 275.

Nata. Ita conuenit haec planta cum Conula foecida TAR. 67, propria, vt praece odoris discrinxant, exterior habens sere conueniat et agre discrinxat. Hinc etiam viraque planta in officinis pharmaceuticis non raro confunditur, quin fasipinna inter se mixtas crescant. Tonus plantæ formam delineauit BLACKWELLIA fig. 1. additique florem fig. 1. 5. et semen fig. 2. 11., non reliqua adieciuntur. Radicis fibrosa struens fig. 12., foliorum tenuitas et laciniæ per se patens, interim vt cohaeso foliorum in cælo meius immotest, separatis ea fistulis fig. 11. In diversis praesertim discrinxant et, quo propter fig. 1. contentum ratione fig. 1. 5. et semen fig. 2. 11. sive tuberosa apparet est. Radix et radix est lingulatus fig. 1, in margine dentatus, inferius angustus fig. 6. e. Superius latior 4. Tolo styllo infrenatus fig. 7. e. Dicel os tubulos in naturali magnitudine fig. 8. e, lente optica andens fig. 9. in nostra plantæ fine foliolis adhaerente exsurgit, in Conula dicta foliolum habet adhaerens fig. 9. b, quod thalamo infidet, limbus eius quinquepartitus est, laciniis admodum acutis e. Modus adhaerens doceat fig. 10. vbi radii eos eff. b. dicel os foliolum eodem danguens b, thalamus convexus, cui omnes flores innascentur.

1. Sie wachsen obngefähr acht Zoll hoch, die Blätter sind graggrün, die Blumen weiß und in der Mitte mit einer gelben Scheibe versehen.
2. Man findet sie in Heiden, auf Ackern und an Landstraßen, sie blühen im Junio und Julio.

3. Sie sind dem Magen dienlich, wie auch in Leberreissen, der Geschicht und dem Steinem, bei Verstopfung des Urins, und in vierfältigen Fibbern. Neuerdings gebraucht man die selben unter Röhrchen und Bändern, in Steinschmerzen und Verstopfung des Urins, wie auch zu Überkrämpfen bei Entzündungen und Geschwüren. Im Seelenbecken dient sie gut, wenn sie auf den schmerzhaften Thiel warm angelegzt wird. In den Englischen Apotheken hat man das einfache und zusammengeknetete Wasser, ein destillirtes Öl, ingetrocknet ein gehobtes oder instundiertes Öl dieser Blumen.

Ann. Die Chamille ist der TAB. 67. vorgestellten Conula foecida so vollkommen ähnlich, daß außer dem Geschmack das äußerste Ähnliche fast einheitl. und schwer zu unterscheiden ist. Beide Pflanzen werden daher öfters in den Apotheken mit einander verwechselt, vornehmlich da sie sehr sehr öfters benymmt und wahrsch. gelegent. Die CHAMOMELLE hat das ganze Blatt fig. 1, die Blume fig. 1. 5., und den Samen fig. 2. 11. Der oben abgebildete ist die einzige ungekennzeichnete. Die zweite TAB. 67. zeigt die ganze Pflanze, welche in der Apotheken unter dem Namen der Chamomile steht, nicht ausführlich dargestellt. Und nun über den Zusammenhang der Blätter mit dem Stiel genauer betrachten kann, in der Reihe in fig. 11. beginnen abzuhilf. In den Blättern zeigt sich der vornehmste Unterschied; fig. 1. stellt die ganze Blume, fig. 2. den äußeren Rand d. die Mitten, und 2. den Rand in der ununterteilten Blume für. Die Blumen, so am äußeren Rande sind rungerichtet fig. 1., am Rande nach innen, unten nach innen fig. 2. e, oben breit 3., und mit dem Griffel allein verschlossen fig. 2. e. Die Blumen, so in der Mitten stehen, sind röhrenförmig, und in natürlicher Größe fig. 8., vergrößert aber fig. 9. in seben. In unserer Blume haben sie kein solches Blättchen als in der gedachten Conula an den Blumendecke anzuhängen gen.

tur 4. Hinc cotula a chamaemelo thalamo paleaceo poset gen psest fig. 9, b. Der breite Rand dieser Blumen ist in flüss scharfe Einfüchte getheilt; die Art der Verbindung dieser Theile zeigt fig. 10, die Blumen des Randes b, die in mitten zu seien vagen i. Es kan demnach die Cotula von der Chamale durch das mit dünner Blätter versehene Blumenbett unterscheiden werden.

TAB. 299. Lat. Echium vulgare, Buglossum sylvestre. Germ. Wilde Ochsenunge. Graec. Βρύλιον, Φίαντος. Angl. Vipers - Buglos. Hispan. Yerua della bivora. Ital. Echio. Gall. Buglosse sauvage. Belg. Slangenhoofst.

1. Caulis pedis altitudinem adsequitur, folia profunde virent; flores e coruleo purpurei sunt, rubris ornati staminibus.
2. In pratis crescit, floribus superbit iulio mens.

3. A nonnullis adhuc hent herba atque flores tamquam efficax in itu viperarum aliorumque venenatorum animalium remedium.

4. NOM. GEN. Echium Rdt. meth. 96. Hisp. I. 498. Syn. I. 227. Tourn. 135. Magn. Car. 77. Herm. Lulg. Bat. 225. Rtu. manop. p. 6. Rupp. 318. Knaut. meth. 86. Hal. 97. Hench. Jnd. 23. Boerb. I. 194. Vail. 48. Kram. 45. Heiss. Jnd. I. 12. Syst. 7. Linn. Gen. n. 139. Edit. V. n. 174. Roy. 407. Hall. Helm. 513. Goett. 219. Ladew. 270. Wach. 19. Segu. Ver. I. 217. Gnett. II. 90. Dalib. 61. Bergen. Fl. Francf. 70. Morand. Elench. 15.

5. NOM. SPEC. Anchusa I. Craf. 435. Buglossa sylvestris Bruns. I. 111. Buglossum sylvestre Lom. 175. a. Echion Ruell. 521. Echium Cord. in Dicte. 63. a. Dod. 631. Gefn. Hort. 257. b. Matth. 705. Cam. Epit. 737. Riv. monop. p. 6. Rupp. 318. Knaut. 1105. Echium vulgare C. B. pin. 254. Clus. Hisp. II. 163. J. Baub. III. b. 586. Rai. Hisp. I. 498. Syn. I. 227. Park. 414. Gerard. 802. Morif. H. Oxon. III. 440. S. XI. t. 27. f. 1. Herm. Lulg. Bat. 225. Tourn. 135. Boerb. I. 194. Vail. 48. Magn. Car. 77. Rupp. 318. Knaut. Hal. 97. Segu. Ver. I. 217. Morand. Hisp. 55. t. 22. f. 9. Bergen. Fl. Francf. 79. Echium feu Buglossum sylvestre Lob. Jc. I. 579. Echium floribus purpurantibus rubellis Lob. Hisp. 312. Echium maius vulgare Zanich. 91. Jcon. 128. Echium maius vulgare Hore rubro Weinm. 375. f. 174+fig. e. Echium caule simplici, foliis caulinis lanceolatis, floribus spicatis ex aliis Linn. H. Cliff. 43. Echium caule simplici, foliis caulinis lanceolatis hispidi, floribus spicatis lateraliibus Linn. Fl. Suec. 118. Roy. 407. Wach. 19. Gnett. II. 90. Dalib. 61. Echium caule simplici erecto, foliis caulinis lanceolatis hispidi, floribus spicatis lateraliibus Linn. Spec. 139. p. 3. Echium foliis lingulatis hispidi, ex singulis als spicatum Hall. Helm. 513. Goett. 219. Boerb. Fl. Lipz. 151.

Nota. Tota aspera est haec plant, excepta corolla, nec pilis cunctum eriguntur rigidi, sed ex crafaria radice, tamquam ex bulbo, tales quoque egritudinibus. Caulinum florentem Fig. I., corollam fig. 4, calycem fig. 9, feminam fig. 11, iam delinquit. Corolla et calyx in aliis speciebus nos adhuc dicimus. Alternativa folia caulinis simplici adhuc dicimus. Testicula, hirta, apice acuminate, in ambo interseparata, sed aspera: ex aliis rami procedunt angustioribus foliis instructi, florigeri, floribus in spicam dispositi, ante florificamentum nutantibus, in vnum latu omnibus positis fig. II. Pruis flores quam euolunt, omnes rubro superbiunt colore, qui senum perditum, et in coeruleum abiit. Ipse flos fig. 1, 2, a spica proferatur confidatur fig. 3, calycem 4, corollam in labium inferius a. b. et superius c. e. distinxit, flamina d. f. stylum e. contempitum oblitus. Corolla ex angulo tubo patens in inaequales lacinias abiit, quarum duas superiores maxime sunt, ex interiori eius subfianta, quod ex eadem directa concoloratur fig. 5, 7, 8, 9. Clavis flaminis turbinata, ex parte tubi a. b. c. d. e. Calyx in aliis speciebus irregularis laciniis sequi diuiditur genit. fig. 6, a. ex medio exinde exit stylus superius dinitus, e. inferioris frustis rudimento accrescens fig. 7. f. Eodem modo in vnum latus conseruit remanent calyces, emercentes corolla fig. 8, nisi quod fundus ab aucto frustis incremento intumefacta fig. 10, feminae nempe quatuor oblonga fig. 11, angulosa, conica, naturali magnitudine fig. 12, auch per lenitem visu fig. 13, feminam maturescunt.

Wachsthum der Frucht an Grösse gleichfalls at fig. 9, 10. In der Grösse nicht oder Regelformig sind, und in natürlicher Grösse fig. 12, vergrossert aber fig. 13, erjedem.

TAB. 300. Lat. Ageratum, Eupatorium Mesue. Germ. Leberkraut, Leberbalsam, kleiner Costenbalsam. Graec. Αγεράτος. Angl. Medelein, Sweet - Maudlin. Ital. Herba Giulia. Belg. Eupatorium, Edel Leverkruyt, Kleinder Costlus.

Cen. III.

i. Caules

X

i. Die

gen psest fig. 9, b. Der breite Rand dieser Blumen ist in flüss scharfe Einfüchte getheilt; die Art der Verbindung dieser Theile zeigt fig. 10, die Blumen des Randes b, die in mitten zu seien vagen i. Es kan demnach die Cotula von der Chamale durch das mit dünner Blätter versehene Blumenbett unterscheiden werden.

1. Caules pedem circiter alti sunt, folia dilute viridia sunt, flores lutei.

2. Patria est Italia et aliae calidiores terrae, in Anglia vero in hortis colitur, floretque iulio.

3. Calefacere et exsiccare dicitur; hinc in morbis ventriculi et hepatis, in ictero, in menstru fluviis suppressione adhibetur; virinam motet, emenataque vermes; multa eius in officiis pharmaceuticis Anglorum iam consumuntur copia.

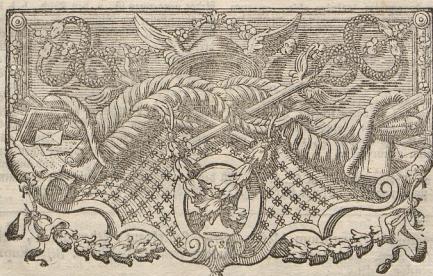
4. NOM. GEN. Ageratum Rai. Meth. 38. Hift. I. 364. Herm. Lugd. Bat. II. Magn. Car. 142. Boerb. I. 125. Heiss. Syst. 7. Morand. Element. 9. Siegesb. 4. Ptarmita Rupp. 174. Tourn. 456. Kram. 85. Balsamita seu Coffus hortorum Knauth. meth. 129. Tancaricum Ludovic. 295. Achillea Vail. Att. Parf. 1720. Clff. 417. Linn. Gen. n. 794. Edit. V. 871. Roy. 175. Wach. 242. Hall. Goett. 389. Bergen. Fl. Franc. 284.

5. NOM. SPEC. Conforata Cae. 430. Eupatorium Mefeuas, Ageratum Lonic. 145. b. Eupatorium Meju officinarum Dale. Pharm. 181. Ageratum Ruell. 605. Ageratum Matth. 739. Cam. Epif. 795. Tabern. 340. Lugd. 777. Ageratum vulgare seu Coffus hortorum minor Park. 79. Rai Hift. I. 364. Ageratum foliis ferratis C. B. pin. 221. Herm. Lugd. Bat. II. Magn. Car. 147. Boerb. I. 125. Siegesb. 4. Morand. Hift. 34. t. 22. f. 4. Ageratum plerisque, herba Julia quorundam, J. B. Baill. III. a. 142. Ageratum septentrionalium et anglicum Lob. Hift. 259. Jc. I. 439. Ageratum Lobel. H. Epif. O. Aes. 5. F. 8. f. 1. Ageratum officinarum Weinm. 20. p. 2. 2. fig. e. Ptarmita lutea flueocelata Tourn. 497. Rupp. 174. Balsamita minor Döb. 295. Morif. H. Oxon. III. 38. S. Pl. t. 1. f. 2. Balsamita foecina seu Ageratum Ger. 648. Achillea lutea agerati folio longiori Vail. Att. Parf. 1720. 417. Achillea lutea flueocelata Bergen. Fl. Franc. 285. Achillea foliis lanceolatis, obtusis, aculeatis Linn. Hort. Clff. 413. H. Vpf. 265. Mat. med. 399. Spec. 897. n. 2. Roy. 176. Wach. 243. Achillea foliis ellipticis obtusis, serratis, falcataulis, floribus vimbicellatis Hall. Goett. 389.

Nota. Haec planta, ut ex adductis auctorum nominibus patet, differentia in medicina et in botanica, ad verum eius genus constitutum. Nam in aliis aliud nomen vocatur, sicut in aliis aliud nomen, sicut in aliis aliud. Et quod reliqua adhuc minus microscopio citato ope visibus difficultas. Caules ex radice fibrolo ligneo pilares, frustosum plantam efficientes, foliis alterius insueti, ramosis. Ista folia, ad caulem sessilia inferiores ha. n. 6. longiora, obtuse acuminata, er in ambitu acure serrata sunt, superiora cum iplius caulis adscensu longe minora redudentur. In summis caulis aut ramis, qui ex ramis foliorum emittuntur, capituli forum prorenunt, quae florum facultates continent. Naturali magnitudine fig. 1. 2. aucta per microscopium fig. 3, sicut ei modi fasciculum, qui communis calyx squamulo cingitur. oblonga et pene cylindrica, et plerique folioclinales, flores comprehendit, et in tubulosis, superiore margine quinquefida fig. 4, anteriora fig. 5, a latere fig. 6. capsicula, multo auctoritate aucta. Tunc ex capitulo dividitur namuraria ha. 7. auctum fig. 8. statim adhuc illi inferioris foliolum fig. 8. b. quo remoto fig. 8. d. adhuc eius interior remfig. 10. c. in confundere venit, difixa auctorum corollis, inhaesent etiam stylus e. accusatum patet.

Plättchen ha. 8. b. und wenn man dieselbe weggenommen, kommt der geschnittenen Blume aber sicher man den Griffel e. deutlicher.

Finis Centuriae tertiae.



INDEX

INDEX NOMINVM LATINORVM CENTVRIAЕ III.

Nomina, quae Medicis et Pharmacopoeis familiaria sunt, litteris grandiusculis erectis fistulatur; illa, quibus planta in hoc opere contenta indicatur, quae quidem non ipsa, alia tamen vel eiusdem vel alius generis species, eo nomine in Germaniae officinæ pharmaceuticæ nota est, litteris paribus, sed obliquis, distinguuntur. Quae ex his nominibus officinalibus citatis, a systematis Botanics vel penitus obsoleta censentur, vel faltem plantæ a superiori ævi auctoribus ita appellatae nunc denegantur, præfixo * notantur. Reliqua systematricorum nomina litteris minoribus erectis, cetera, et eiusdem et alijs generis speciei,

litteris similibus, sed iterum obliquis,
designantur.

Numerus indicat tabulam.

ABIES	203.	ASPHODELVS verus	<i>Ceratonia</i>	209.	<i>Echium</i>	234. 299.	Herba paralyſis	226.
<i>Aceratum</i>	261.	albus	<i>Ceratonia</i>	209.	<i>Echium</i>	234.	- - - <i>pedicularis</i>	265.
ACETOſA	230.	ASPLENIUM	<i>Ceratostilum</i>	236.	<i>Echium</i>	239.	- - - <i>radula</i>	215.
<i>Achillea</i>	256. 300.	<i>Afroplexia</i>	<i>Ceratostylum</i>	246. 243.	ELLEBORVS AL-	- - - <i>rena</i>	279.	
<i>Aconitum</i>	239.	<i>Afroplexia</i>	<i>CETERFRACH</i>	216.	<i>BVS</i>	251.	- - - <i>trinitatis</i>	207.
- - - <i>pardalianches</i>	239. 286.	<i>Afroplexia</i>	<i>Ceratostylum</i>	216.	<i>Eryngium</i>	207.	<i>Hiberis</i>	223.
* ACORVM	261.	ASPLENIUM	<i>CHÆREFOFOLIUM</i>	219.	EQUISETVM	217.	<i>Hippopatarmum</i>	262.
* ACORVS	261.	ASPLENIUM	<i>Chærophyllo</i>	220.	<i>Eringion</i>	207.	<i>Hippofelatum</i>	275.
<i>Acroflicum</i>	229.	<i>Afer</i>	<i>Chærophyllo</i>	236.	<i>Erinaca</i>	242.	<i>Hippocratea</i>	217.
<i>Acroflicum</i>	229.	<i>Afericus</i>	<i>Chamaecallis</i>	225.	<i>Erica</i>	266.	<i>Hiricospina</i>	264.
ADIANTV	226.	<i>Afragulus</i>	<i>Chamaelema</i>	264.	<i>Eritha</i>	208.	HOLOMINVM	258.
ADIANTV album	205.	<i>Afrantia</i>	<i>CHAMAEVELVM</i>	279.	<i>Eruca</i>	208.	HYSSOPVS	206.
<i>Adianthus</i>	219.	<i>Aellenia</i>	<i>CHAMOMILLA</i>	293.	<i>Eryngium</i>	297.	<i>Hysopum</i>	206.
<i>ADIANTV</i> major	220.	<i>Ballium</i>	<i>Chrysanthemum</i>	221.	* EVAPATORIVM	258.	<i>Iberis</i>	223.
<i>Ageratum</i>	229.	<i>Ballantia</i>	<i>CICFR</i>	222.	<i>FARFARA</i>	204.	<i>Illicetra</i>	218.
AGEN TVM	300.	<i>Bapticula</i>	<i>Cicutaria odorata</i>	208.	<i>Filicula</i>	215.	<i>Imperatoria</i>	205.
<i>Agapanthium</i>	205.	<i>Bectium</i>	<i>CINAMOMVM</i>	204.	<i>Filicula</i>	219.	<i>Ingninaria</i>	279.
<i>Agapanthum</i>	280.	* <i>BEEN</i>	<i>Cicutaria</i>	206.	<i>Filicula</i>	220.	<i>Irishus</i>	261.
<i>Ajalon</i>	232.	* <i>BEHEN</i>	<i>CONSOLIDIA MAIOR</i>	206.	<i>Filicella</i>	243.	<i>ISATIS</i>	246.
<i>Alas</i>	212.	<i>ALBVM</i>	<i>Cimbrina</i>	214.	<i>Fioratius</i>	270.	<i>Iuglans</i>	247.
<i>Alisma pratense</i>	226.	<i>BETA rubra</i>	<i>Cinorhiza</i>	268.	<i>Flos Cuculi</i>	221.	* <i>IVNIPERVS</i>	214.
<i>ALOB</i>	229.	<i>Betula</i>	<i>Cinorhiza</i>	240.	* <i>FLOSPARALYSEO</i>	226.	<i>Iunay</i>	221.
- - - <i>vulgaris</i>	229.	<i>Bistorta</i>	<i>Cinorhiza</i>	254.	<i>FOENICULVM</i>	288.	<i>Kadanska</i>	229.
<i>Alom</i>	253.	<i>Blattaria affinis</i>	<i>CONSOLIDIA MAIOR</i>	278.	<i>FOENICULVM</i>	251.	<i>LAPATHVM</i>	230.
<i>Anomone falsoem</i>	285.	<i>Blattaria</i>	<i>CORNVL</i>	251.	<i>Fragifella</i>	237.	<i>Laserpitium</i>	275. 279.
ANAGALLIS	coer.	* <i>BORGAGO</i>	<i>CORNVL</i>	251.	<i>Fumaria</i>	208.	<i>Laundula</i>	241. 294.
<i>Anchusa</i>	274.	<i>Braffea</i>	<i>CORNVL</i>	251.	<i>Fumus terra</i>	237.	<i>Lavendula</i>	294.
<i>Anchusa</i>	299.	<i>Braibys</i>	<i>CORNU</i>	247.	<i>Galeopis</i>	273.	<i>Lavendula</i>	295.
<i>Andrachne</i>	287.	<i>Buglossoides</i>	<i>CORON</i>	225.	<i>Gallitrichum</i>	258.	<i>Lavendula</i>	295.
<i>Andraces</i>	263.	<i>Buglossoides</i>	<i>CORTEX WINTER-</i>	225.	<i>Gariopis</i>	253.	<i>Lawfolia Magellan-</i>	206.
<i>Anemone</i>	297.	<i>Buglossum</i>	<i>Corylus</i>	293.	<i>Garyophyllata</i>	260.	<i>ca</i>	244.
ANETHIUM	288.	<i>Buglossum</i>	<i>Corylus</i>	300.	<i>GENISTA</i>	244.	<i>LAVRPS</i>	206. 267.
ANGELICA	275.	<i>Bumias</i>	<i>Coryledon</i>	224.	<i>Geum</i>	253.	<i>Lepidium</i>	223.
* <i>ANGELICA</i>	279.	<i>Buphtalmum</i>	<i>Dactylis</i>	266.	<i>Glyceria</i>	228.	<i>Lencantemum</i>	298.
<i>Anguina draconis</i>	69.	<i>CALAMINTHA</i>	<i>Crispula</i>	268.	<i>Glaucom</i>	246.	<i>LEVISTICVM</i>	295.
<i>Anguilla</i>	207.	* <i>CANELLA ALBA</i>	<i>Cucubalus</i>	225.	<i>Glychoma</i>	247.	<i>Leuconit</i>	275.
<i>Amberis</i>	298.	* <i>CANELLA</i>	<i>Cenula</i>	280.	<i>Glycosa</i>	225.	<i>Lithonotis</i>	275.
<i>Antirrhinum</i>	283.	<i>Canforala</i>	<i>CYNOGLOSSVM</i>	206.	<i>Grootilaria</i>	277. 285.	<i>Littornotis</i>	275.
<i>APIVM aquat.</i>	259.	* <i>CAPILLVS VEN-</i>	<i>Cynoglossum</i>	200.	<i>Grotiflora</i>	285.	<i>Lignom paunum</i>	267.
<i>Aquifolium</i>	205.	<i>RIS</i>	<i>Cynoglossum</i>	219.	<i>Grotiflora</i>	285.	<i>Lignoflum</i>	275.
<i>Aquafolita</i>	205.	<i>Capsos</i>	<i>Cyrtio genifa</i>	249.	<i>Gnidarella</i>	283.	* <i>LOTVS ODORATA</i>	275.
<i>Arachus latifolius</i>	208.	<i>Cardamine</i>	<i>Dachel</i>	244.	<i>Hafra regia</i>	233.	<i>LVPINVS</i>	284.
<i>Arbor baccifera</i>	206.	<i>Cardamine</i>	<i>DACTYLVS</i>	202.	<i>Hafra regia</i>	233.	<i>Luteola</i>	282.
- - - <i>vitea</i>	210.	<i>Carophila</i>	<i>Delphinium</i>	265.	<i>Hafra regia</i>	233.	<i>Luteola</i>	283.
ARISTOLOCHIA		<i>Carpe</i>	<i>Dorez</i>	221.	<i>HELIANTERUS</i>	225.	<i>Lutem</i>	283.
CLEMATTIS	255.	<i>CARVOPHYLLATA</i>	<i>Dorrez</i>	261.	<i>HELIANTERUS</i>	225.	<i>Lutem</i>	283.
<i>ROTUNDVA</i>	246.		<i>DORONICVM</i>	219.	<i>Heptaxis</i>	207.	<i>Lutem</i>	283.
<i>Longa</i>	255.		<i>DRACO filefis</i>	276.	* <i>HEPATICA</i>	207.	<i>Lychis agraria</i>	270.
<i>Armeniaca</i>	291.	<i>Catanance</i>	<i>Draconium</i>	283.	<i>NOBILIS</i>	207.	<i>Lycops</i>	234.
* <i>ARON</i>	228.	<i>Catena</i>	<i>Dracinetus</i>	229.	<i>Hepaticum</i>	207.	<i>Lymnacia</i>	273.
<i>Arbutica</i>	225.	<i>Caucus</i>	<i>Dracinetus</i>	217.	<i>Herba bendida</i>	213.	<i>Lymnachia</i>	273.
<i>ARVM</i>	228.	<i>Cauda equina</i>	<i>Dracunculus prat.</i>	276.	<i>Herba bendida</i>	217.	<i>Lymnachia</i>	273.
<i>ARVM</i>	260.	<i>Ceanotus</i>	<i>Dragonia</i>	269.	- - - <i>equina</i>	200.	<i>Lymnachia</i>	273.
ASPHODELVS luteus	233.	<i>Cedrus Lyra</i>	<i>Drogevitis</i>	220.	- - - <i>Julia</i>	300.	<i>Lymnachia</i>	273.
		<i>Centauræ</i>	<i>Echieides</i>	270.	- - - <i>Patis</i>	286.	<i>Lymnachia</i>	278.

Magis

<i>Majanthia</i>	279.	<i>Oreata</i>	258.	<i>Pseuderacorus</i>	261.	* <i>SCOLOPENDRIA</i>	TAMARINDVS
<i>Malcinella</i>	225.	<i>Ofrutium</i>	279.	<i>Pseuderis</i>	251.	* <i>SCOLOPENDRION</i>	201
<i>Males Americana</i>	281.	<i>Oxalis</i>		<i>Pfendo - nardus</i>	294.	* <i>SCOLOPENDRIVM</i>	
<i>Marsilea</i>	288.	<i>Oxalida</i>	230.		295.		
<i>MATRICARIA</i>	293.	<i>PAEONIA</i>	245.	<i>Pfendo - rha</i>	262.	* <i>SEDUM</i> 212. 263.	
<i>Matschbaum</i>	268.	<i>Palma</i>	202.	<i>Pleurofructibium</i>	281.		
<i>MELIOTVS</i>	284.	<i>Panax Coloni</i>	273.	<i>Parmica</i>	276.	* <i>SEMPERIVYVM</i>	
<i>MENTHA</i>	292.	<i>Papaver somniferum</i>	168.	<i>Parmica</i>	300.		
<i>MENTHA</i> 291. 292.				<i>Perebro cognata</i>		229. 232.	
<i>Menthastrum</i>	291.	<i>herba</i>	226.	<i>Pteratum</i>	276.	<i>Senacio</i>	260.
		<i>PAR</i>	286.	<i>Ranunculus</i>	297.	* <i>SERPENTARIA</i>	
<i>Mochus</i>	276.	<i>Paronychia</i>	212.	<i>RANUNCULVS</i>	259.		
<i>Moraceae</i>	289.	<i>Paronychia</i>	219.	<i>Rapa</i>	224. 231.	<i>fem.</i>	
<i>Muraria</i>	219.	<i>Peplina</i>	211.	<i>Rapum</i>	231.	- - - <i>Celabrina</i>	269.
<i>Muscipula</i>	268.	<i>PETASITES</i>	206.	<i>Rapum rubrum</i>	231.	<i>Sideritis congener</i>	
<i>Myofaros</i>	207.		204.	<i>Reedea</i>	283.	<i>Sideritis</i>	273.
<i>Myrhris</i>	216.	<i>PETASITES</i>	222.	<i>Rha</i>		* <i>SIGILLVM SALO-</i>	
<i>Myrrhis</i>	243.	<i>Phafous fluvianus</i>	208.			<i>LOMONOS</i>	251.
<i>Napus</i>	224.		226.			<i>Siliqua</i>	290.
<i>Nardus agrestis</i>	250.	<i>Phlomis</i>	226.			<i>SILIQUAVDLCIS</i>	209.
<i>Nardus germanica</i>		<i>Phoenix</i>	202.	<i>RIBES</i>		<i>Siliqua arabica</i>	221.
			295.			<i>- - - aureum</i>	
		<i>Phu germanicum</i>	271.	<i>RIBESIVM</i>	285.	<i>- SINAPI</i>	207.
		<i>Phu</i>	250.	<i>RIBES</i>	277.	<i>Silvium</i>	264.
						<i>Silvimbrium</i>	212.
						<i>Silvimbrium</i>	202.
						<i>Silvimbrium</i>	200.
						<i>Rosa mariana</i>	268.
						<i>RVBVS IDEAVS</i>	289.
						<i>Smyrnum</i>	279.
						<i>Smilax</i>	268.
						<i>Solanum</i>	286.
						<i>congener</i>	277.
						<i>Spinosa</i>	286.
						<i>Solanum</i>	286.
						<i>Versa</i>	286.
						<i>VALERIANA</i>	271.
						<i>Aethonit</i>	210.
						<i>Verbasculum odora-</i>	
						<i>torum</i>	
						<i>Vermicularis</i>	232.
						<i>Vibex</i>	240.
						<i>Vifago</i>	268.
						<i>Vifolia</i>	265.
						<i>Winterania</i>	206.
						<i>WINTERANVS</i>	205.
						<i>Cortex</i>	
						<i>Xaxa - ifaria</i>	287.

INDEX NOMINVM GERMANICORVM.

<i>Hippodill (gelbe)</i>	233.	<i>Chamullen</i>	298.	<i>Gundeldeben</i> , <i>Gumeb</i>	274.	<i>Nabelkraut</i>	Nabelkraut
<i>Hippodillmrus</i>	238.	<i>Colensalfam</i>	300.	<i>Kornblume</i>	270.	<i>Wattewurz</i>	263.
<i>Hippocrateum</i>	248.	<i>Gartenthalerbaum</i>	202.	<i>Hansatz</i>	259.	<i>Wattewurz</i>	254.
<i>Illos</i>	229.	<i>Damburndreber</i>	237.	<i>Hanslaude</i>	232.	<i>Wohneunge (wilde)</i>	247.
<i>Horticosenbaum</i>	281.	<i>Damburndreber</i>	237.	<i>Hansmuur</i>	231.	<i>Wohneunge (wilde)</i>	
<i>Iron</i>		<i>Dorant</i>	280.	<i>Hansmuur</i>	231.	<i>Wohneunge (wilde)</i>	
<i>Atronurus</i>	228.	<i>Dosen</i>	280.	<i>Hansmuur</i>	231.	<i>Wohneunge (wilde)</i>	
<i>Aspen</i>	242.	<i>Drechenmuur</i>	269.	<i>Hansmuur</i>	231.	<i>Wohneunge (wilde)</i>	
<i>Asphodelineum</i>	223.	<i>Einsieb</i>	286.	<i>Hansmuur</i>	231.	<i>Wohneunge (wilde)</i>	
<i>Asphodilli</i>	238.	<i>Eiseng</i>	296.	<i>Hansmuur</i>	231.	<i>Wohneunge (wilde)</i>	
<i>Adrian</i>	271.	<i>Engelsfl</i>	215.	<i>Holzsee</i>	289.	<i>Wohneunge (wilde)</i>	
<i>Adrekaunt</i>	275.	<i>Eppig</i>	259.	<i>Holmuri (runde)</i>	256.	<i>Wohneunge (wilde)</i>	
<i>Adelrian</i>	250.	<i>Erdephen</i>	225.	<i>Holmuri (lange)</i>	217.	<i>Wohneunge (wilde)</i>	
<i>Baum des Lebens</i>	210.	<i>Erdeau</i>	237.	<i>Hofstath</i>	204.	<i>Wohneuge</i>	
<i>Beemwurz</i>	268.	<i>Erode</i>	208.	<i>Hundsjung</i>	249.	<i>Wiedobold</i>	275.
<i>Bellis</i>	268.	<i>Eru</i>	204.	<i>Hunger (Ketscher)</i>	228.	<i>Wiedobold</i>	227.
<i>Bismell</i>	252.	<i>Garteneras</i>	283.	<i>Hundskraut</i>	209.	<i>Magistran</i>	279.
<i>Bone ikratront</i>	253.	<i>Gartendolom</i>	212.	<i>Hundsmutter</i>	209.	<i>Magistran</i>	245.
<i>Broterius</i>	255.	<i>Gartendolom</i>	212.	<i>Hundsmutter</i>	209.	<i>Magistran</i>	280.
<i>Bertram (wilder)</i>	276.	<i>Gartendolom</i>	212.	<i>Hundsmutter</i>	209.	<i>Monstrosen</i>	244.
<i>Birke</i>	240.	<i>Gendel</i>	267.	<i>Hopf. Siben</i>	206.	<i>Monstrosen</i>	245.
<i>Birkendbaum</i>	219.	<i>Gendel</i>	288.	<i>Kareflium</i>	233.	<i>Monstrosen</i>	245.
<i>Bocksdorn</i>	264.	<i>Gartenbaldeian</i>	220.	<i>Kandeltreben</i>	217.	<i>Monstrosen</i>	207.
<i>Brandalatice</i>	204.	<i>Gardenkraut</i>	250.	<i>Kandenkraut</i>	217.	<i>Mauden (wilde)</i>	242.
<i>Bromber</i>	280.	<i>Gaudblume</i>	223.	<i>Kerbel</i>	236.	<i>Mistkraut</i>	216.
<i>Brennenkreis</i>	260.	<i>Gaudblume</i>	274.	<i>Kerbelkraut</i>	236.	<i>Mordet</i>	281.
<i>Burzelkraut</i>	287.	<i>Gent</i> , <i>Gentier</i>	244.	<i>Klosterbee</i>	277.	<i>Rautte (wilde)</i>	237.
<i>Canellenbaum (westf.)</i>	265.	<i>Gedreben</i>	245.	<i>Kerbel</i>	243.	<i>Rautte (wilde)</i>	276.
<i>Goldblume</i>	266.	<i>Gedreben</i>	272.	<i>Kerfel</i>	236.	<i>Rauthe</i>	262.
						<i>Rosmarin</i>	215.
						<i>Rosmarin</i>	204.

Rohmönn

Noldmin	202.	Schwertkellinen	261.	Siebbaum	)	203.	Tamarindenbaum	201.	Wässer Epich	)	259.
Noldschwanz	217.	+++(sch.)	261.	Siebpalmen	)	203.	Lannenbaum	)	++(Dabenfus)		
Nüden (mitte)	222.	Schöndorfstraut	239.	Siebenbaum	)	203.	Lanne (westl.)	)	++(Lüder)		
Nüden (meiste)	231.	Selbshördestraut	218.	Sternfisch mit Rauten		203.	Lauenduldenstraut	202.	++(Kreise)		
= = = (rotte)	235.	Selbshördestraut	218.	blättern		212.	Thierackstraut	271.	Wal. Wande		
Sabedbaum	214.	Siegbaum	214.	Steintanne		284.	Hymian	241.	Werb		
Safatrasbaum	267.	Sens	242.	Steinkante (westl.)		284.	Pionia	241.	Wesib		
Sauerampfer	230.	Sevenbaum	206.	Steinkante (westl.)		284.	römischer	211.	Weisnburg		
Sauerdatebaum	221.	Siebenbaum	)	Steinkante		284.	Dragant	264.	Widerich		
Schaffteneben	217.	Siebenkante	284.	Steinkraut (gelbes)		284.	Wiedensiel	297.	Wiesenfeife		
Scharkant	238.	Speckelkraut	265.	Steinkraut (gelbes)		273.	Wenskare	220.	Wolfsfeide		
Scharkant	238.	Spicaria (westl.)	295.	St. Johannis Träublein		274.	Wogelkraut	274.	Wolstamnich		
Schlangenkraut	260.	Spiz	)	Sahne (Jahne)		285.	Wad	246.	Zimmetbaum (weisser)		
Schönflüschlumen	225.	Stachelbeer	295.	= = (wilde)		285.	Waldhügel	205.	Zimmetbaum		
Schwarzmyrt	232.	Steckstraut	277.	Ölkunziesel		285.	Walwurz	252.	Zinnkraut		
			241.	Tamarindenbaum	)	221.	Zinnkraut				
				Tamarinden							

INDEX NOMINVM ANGLICORVM.

Acorn Boxford	261.	Corn-flower (small)		Leopard's bane	239.	Pimpernell Female	Stareface	265.
Ague tree	267.			Life tree	210.	Stachys	Sticadowe	
Alchoof	225.	Covslip	226.	Hooverwort noble	207.	Piony Male	245.	
Aloes	226.	Cuckow pint	228.	Loose strife	278.	Polyopdy of the Oak	Stone crop	232.
Apricock Trée	281.	Currrans Red	285.	Louevyrt	275.	Poplar - tree Black	- - - Trefoli	284.
Alphodel Yellow	233.	Dads	) tree	Lupin	286.	Poplar - tree Black	- - - Trefoli	201.
- - - vwhite	238.			Madelin	300.	Pompy Spalting	266.	- - India the East
Avens	253.	Dragons	269.	Madelon	300.	Raphebus	287.	221.
Bamble - bufh	289.	Dyers' Weed	283.	Maganellie Bay 266.	Porcelain	287.	Tennivore	219.
Beer - Red	235.	Eryngia	297.	Maiden Hair White	Pourchille	287.	Thyme	211.
Birchvwoon creeping		Fennel, Fenkel	288.	Purlain	219.	Raspberri busch	289.	Trefoli Svveet
- - - round	255.	Fir or firifer	203.	--- Black	220.	Raspberri busch	284.	
- - - long	256.	Flagges Wilde	230.	Marf Crovfoot	259.	Rhaponic	262.	True Lone
Birch	237.	Folmire	204.	Marioran (wild)	250.	Rocket	242.	Turnep
Bifort	24.	Fumitory	237.	Martervort	279.	--- - Water	266.	Valeriana
Blackberry - bush	258.	Gill - gochy	242.	Miltwraft	216.	--- - Wild	266.	Valerian (Wild)
Bottle (small blue)	270.	Gouts-thorn	264.	Mint	290.	Roote White	251.	Wake Robin
Broom	244.	Großherries - red	277.	Mistral	291.	Saint leaved	212.	Walfern
Buglofs - Vipers	299.	Ground Ivy	285.	Navey (vivid)	224.	Salmone's Seal	251.	Walnut tree
- - - Wild	255.	Hasel	234.	Navelwort	206.	Safairas	267.	Walnut tree
Butterbur	222.	Herb - Bennet	234.	Noyal	247.	Savine tree	214.	Water - flagges
Camomiles	298.	Holly - tree	253.	Oak Fem	220.	Scurvy Grafs	227.	Water - Crels
Carol tree	209.	Hortelai	205.	Olive tree	213.	Sea Scurry Graft	218.	Whitew. Grafs
Cory cala	250.	Horse - mint	217.	Oncherry	286.	Sce - Holly	207.	Willowroot
Corsach	216.	Hounds-tongue	249.	Origane	286.	Silick tree	209.	Winter's Bark
Chevrol	230.	Horseradish	296.	Orobous Venetian	288.	Silicke	209.	Woad
Cicely Sweet	243.	Kingo - Spear	233.	Oregano	288.	Sneezwort	276.	Wolfs bane Great
Clary (wild)	258.	Ladies Smock	233.	Pagli	226.	Sorrel	230.	
Clovins - allheal	273.	Lavender French	241.	Palm - or	202.	Sorrelle	230.	
- - Woundvvert		Lavender	241.	Paris Herba	286.	Spinkarde French	295.	Would
Cockvow flower	223.	Laender - Spike	205.	Pepper Wall	232.	Spleen - vvvor	216.	
Comfrey	232.	Leaved	252.	Mint	291.	Starvvort (Golden)		
Coults foot	204.		297.	Peltilent - Wort	222.			

INDEX NOMINVM GRAECORVM.

Αρρειατία	213.	Ασπάλαιος	)	Εβατί	)	203.	Καρυα Βασιλικά	247.	Λύχνιος οχρίδι		268.
Αδειντος Λευκα	219.	Ασημό	- - - Συλεια	216.	Ερυθρός		Κίδες λυκία	210.	Μάργαρος		288.
- - - μαλον	220.	- - - απτίκας επέρσος	Ευρώπειος	286.	Ερυθρός		Κερατίνα	)	Μικρος θεατέλεια		270.
Αιγαίνες	248.		Ευρώπειος	297.	Ευρώπειος		Κερατίνα	)	Μίκρα αφρικανικά		281.
Αίξον μικρον	232.	Ασφαλειας	208.	Εργον	266.	Κίνεςς χιλεατός	225.	Μήνης ιδεόπους		290.	
Αλάδη	229.	Ασφαλειας θηλεία μή-	Ηλιόμενος άργιος	292.	Κίνεςς ημαλεοτικην		Μίδερ		Μέριδης		243.
Αναγάλλις Θελι:		λινος	233.	Ηέργυλη		293.	Νέρδης άργια	250.			
Ανδρόζηνη	274.	Ασφαλειας	233.	Ηέργυλη		297.	Κοτυλαδόν	263.	Οζηνίς		230.
Ανδρόζηνη	287.	Βάτος ιδιαία	238.	Ηέργυλη		297.	Κραύδη Θερινής	282.	Οζηνίς πολιτική		221.
Αΐδημια	298.	Βατράχιον	259.	Ιπποσιόποιον		211.	Κυανες μικρες	270.	Οζηνίς πολιτικής		201.
Αιγυπτολοχιατ πλομαρια	218.	Βηγχαλον	204.	Ιπποσιόποιον		217.	Κυνήγος θερινος	249.	Ογήγαντες		
τηλα	255.	βουνας άργιος	224.	Ιπποσιόποιον		246.	Λαρυγχοθεριας	253.	- - - Ημικλεπτικης		
Αιγυπτοσοχιατ	216.	βηγχαλον	209.	Κάρτις		237.	Λιβισκεινη	230.			
Αιγυπτολοχιατ μαρκα	- - - σχηροι	- - - σχηροι	234.	Καρδαμινη		260.	Λιργοσικην	275.	Ορμανος άργιον		288.
Αιρη	257.	βράδυς	214.	Καρυα ποντικη		203.	Λοτις μικρες	284.	Πανια		245.
	228.	Τρογκιλα	231.	- - λεπτοπάνιδης	)	293.	Λοτις μικρες	284.	Πλαγιανατο		251.
		Δρακοντια	269.								

Y

Πλαγιανατο

Παρονίχια	212.	Σινάμβριον ἔτεσον,	223.	Στ. Χας)	241.	Τεσσαρες	296.	Χαμαικίσιος	225.
Πεταστής	222.		260.	Στριχας;		Φασμίς	296.	Χαμαικής	298.
Πλουτίδιον	215.	Σπάρτιον	244.	Σύμπεντον ἔτεσον	252.	Φυσικές λαθαζη	297.	Χιακή	283.
Πτερωτή	276.	Στρατίς ἄγρια	265.	Τεύλον ἰρωθέον	235.	Φύς	295.	Υπερδιανόδος	294.
Σημεῖα	240.	Στάργης	273.	Τεργακανάδια	264.	Φυσικόν μακρών	271.	Υψηδός αερος	261.

INDEX NOMINVM HISPANICORVM.

Alstro	202.	Berros	223.	Filiopidio	235.	Oreganos	280.	Taragantia	269.
Agroris	260.		260.	Frañecilla	251.	Orreian	290.	Tomani	241.
Aliano nigricilio	248.	Bolhas	272.	Funcho	288.	Ortelana Pimenta	291.	Tomilho	211.
Albucoquies	281.	Rorraziennes	234.	Gamones	238.	- - - Cavalo	292.	Treboreal	284.
Alfarobus	209.	Cardo corredor	297.	Gamonides	233.	Oruga	242.	Vngas de Gato Verua	283.
Alquatica	264.	Carca, Carza	289.	Genetra	244.	- - - Salvage	166.		
Aragua	266.	Canuelto	241.	Gerua della bivora	299.	Palmera	202.	Vngla cavalluccia)	
Arifolochia	255.	Carroges	209.	Hierua	296.	Palomeiha	237.	Vnha de Afno)	204.
Aflegas	235.	Cavilla	239.	- - - babofa	229.	Pafel	246.	Vua creifa	277.
Afronomica						Poliopidio	215.	Vanfanta	210.
Avelamo						Primeros	226.	Vendragas	287.
Azco	293.	gro,	220.	Hydrope	206.	Rebecus	219.	Yato	239.
Azdet						Ribes	231.	Yervo y Yervos	208.
Azclera						Rosa del Monte	245.	Yerua de Aicias	229.
Azederilla	230.	Cordadilha	216.	Luitifico	27.	Sabina	214.	- - - beneditina	20.
Baldroigues	287.	Entrancos	282.	Muriques	274.	Sandero	263.	- - - belida	219.
			265.	Napicas	244.	Scaperviva	232.	Zebuchue	213.
				Fabaraz	265.	Sombrenrea			

INDEX NOMINVM ITALICORVM.

Aleto	203.	Cappelone	222.	Giglio Giallo	261.	Mocho	208.	Savina	214.
- - fango	203.	Carchi, Caraboli	209.	Ginefria	244.	Novene salutistic	224.	Siderite	2' 3.
Affodelo	233.	Cedro Lycio	210.	Ginochicchio	251.	Niccidare)	293.	Silique	209.
Agrifolio	201.	Cerofoglio	236.	Julia	300.	Noccivole)	293.	Slo fallo	260.
Aine	229.	Coda di Cavallo	217.	Guado	246.	Noci	247.	Sifylmoro aquitico	
Anagallo	274.	Confolida maggiore	217.	Hedera terrestre	225.	Olivo salvatico	213.		260.
Antofidilo	233., 238.	Copriopivole	252.	Trinitate	207.	Oliuella	276.	Spigo	295.
Aquifolio	205.	Copriopivole	263.	Herba Grassella	232.	Origano	280.	Stachl	273.
Arifolologi	255., 256.	Crefcione	260.	Paris	286.	Palma	202.	Statufaria	265.
Armeniache	281.	Crefcione minore	223.	J Giulia	300.	Paris Herba	286.	Stechede	241.
Aro	228.	Dattoli	202.	Horminae fuluatoe	258.	Paronichia	212.	Tamerind	221.
Aipleno	216.	Doronic	239.	Hydrop	290.	Parrotella	245.	Tamarindo	201.
Aipleno	272.	Dragonete	269.	Imperatoria	279.	Papio negro	248.	Timo	211.
Alerce	210.	Ecteno	290.	Imperatoria marina	207.	Parcellana)	287.	Tragacantha	264.
Bucche	281.	Farfara maggiore	222.	Lengua canina	249.	Portulaca)	287.	Trifegito cavallino	284.
Berola	240.	Farfarella	204.	Leuistic	275.	Procaccia	287.		
Bellito de Venere	263.	Finocchio	288.	Lichinide coronaria	208.	Pramica	276.	Vnglia caballina	204.
Bietola rossa	233.	Fior minore	270.	Ligustico	275.	Ranuncolo aquatrico	259.	- - - de Gato	283.
Biftora	234.	Fior di frumento	270.	Lismachia	278.	Rapo	231.	Vua spina	27.
Branchia di Cuculo	226.	Fiore di Primavera	270.	Lupino	282.	Ribes	285.	Valeriana	250.
Buglossa falucaria	234.		226.	Menta	290.	Rovamontano	289.	- - - maggiore	271.
Capel venere bianco	219.	Fumoferno	237.	Mentaro	291.	Ruchotta	242.	Voeta rossa	285.
Capel venere	220.	Garofanata	253.	Mentalro	292.	Rucola	242.		
		Gigaro	228.	Mirrade	243.	- - - salvatica	266.		

INDEX NOMINVM GALLICORVM.

Abricot	281.	Benoite	253.	Carouglier)	205.	Crepin aquatique)	208.	Framboises	289.
Achelarge	275.	Eete	235.	Carouges)	205.	Creflon d'eau)	208.	Funetterie	237.
Affodelo	233.	Bifloro	254.	Cerfevill)	236.		260.	Galmonde	233.
Aigrette	230.	Bivet peti)	270.	Cetrach)	216.	- des pres)	223.	Geniculiere	283.
Aloes	229.	Elevet	240.	Chamomille)	298.	Dattier	202.	Genete)	244.
Arbes de vie	210.	Bouillau	240.	Chardon a cent tetes)	205.	Diononic	230.	Genet)	251.
Arifolochia	233., 236.	Bouilleron	271.	Colombe)	297.	Eees	264.	Geniculiere	
Aristodelo	232.	Breyes de Cocco	236.	Eloufelles	265.	Efernues	263.	Glaveul	261.
Ajpic	205.	Buglosse fauvage	234.	Cheveux de Venus	220.	Efernues	276.	Gliouteron	222.
Balios	234.	Capilarie ordinaria	229.	Confre)	245.	Fenovil)	288.	Grenouillette	259.
Barbe renard	264.		220.	Confolide grande)	252.	Flambe des riulieres	261.	Groffeller	277.
Bavillon	220.			Coudrier	293.			Guedo.	246.

Herba

Hepatique d' or	207.	Ioubarbe	232.	Oreille d'Ane	251.	Primvere	226.	Serpentaria petite	269.
aux poux	208.	Languide	249.	Oriagan	280.	Pynoine	245.	Sophiambre	260.
aux poulieux	209.	Lentic	250.	Orobis	208.	Queve de Cheval	217.	Sorbas	241.
aux pouleux	205.	Lierre	275.	Oreille de le	238.	Queve de renard	280.	Surete	230.
aux cuilliers	206.	Ligustite	251.	Oreille	270.	Rave	213.	Tamarin	201.
aux Tigeaux	218.	Lupins	252.	Oreille	230.	Rave	213.	Tamarinde	221.
aux Tigeaux	227.	Lyfsmache	282.	Palmier	202.	Rhamnopic	262.	Tamarinde	221.
Herbe	222.	Melefe Tragacant	278.	Panais	275.	Riberte	283.	Thym	211.
capillaire bian	204.	Mente	264.	Panicaut	297.	Roquette	242.	Toullilage	204.
ch	210.	- deschevaux	290.	Pas d' Ane	204.	- - - sauvage	266.	Tragacant	204.
capillaire 220.	Morgeline	291.	Pafferage sauvage	223.	Rue de muraille	219.	Trefille odorat	284.	
carpentaire	273.	Moufouon	274.	Pafel	246.	Sabine	214.	Tremblie	148.
de pate	204.	Moutarde	256.	Perafite	222.	Salliette	230.	Tucunnet	204.
jaune	283.	Mugue petite	272.	Pied de mout	248.	Sapin	203.	Vale	253.
Nauwe	231.	Naveau	271.	Pied de veau	228.	Salfafra du bois	264.	Valeriane des prez	
Nauet sauvage	232.	Navel sauvage	231.	Coq	259.	Saviniere	214.		271.
Noix, Noifer	247.	Noix	234.	Pinoine	245.	Savinier	214.	Valerienne grande	250.
Houx	205.	Noifterier	247.	Poirice rouge	235.	Scopendre	216.	Verge d' Aeon	228.
Hylope	206.	Nombril de Venus	263.	Polyponde	215.	Saux de Salomon	201.	Vit de chien	
Imperatoire	279.	Oliuter sauvage	213.	Porcailane	287.	Vit de chien	251.	- - - Preter	
		Pourpier	287.	Seneve	266.				

INDEX NOMINVM BATAVICORVM SEV BELGICORVM.

Abrico's	261.	Erdroock	237.	Lebercruyt guldin	207.	Peert-sleert	217.	Spyke gemeyne	295.
Acorns Valsch	206.	Eiken	206.	Leys - - - old	300.	Penninkrydt	263.	Spykenaerde	
Astebien Roode	235.	Enrea	242.	Lenel bladt	218.	Pestifiniale Wortel	209.	St Ians Broot	209.
Astedille	233.	Endeclous	237.	Lepekruydt	207.	Peletiere Wortel	222.	Steenrycke	219.
Alex	223.	Eupatorium	300.	Lenel-Blad	227.	Pioene Manneken	245.	Stereckruyd	272.
Bien Witte	268.	Frambesien	239.	Lisch Geel	261.	Popelaire	245.	Stichas	
Erkenboom	240.	Gildknyd	272.	Lublock	275.	Populier-boom	248.	Stoechias	241.
Bertram Wilde	276.	Gryfecom	237.	Lupinen	282.	schwarze	aralitche		
Efekens over Zee	285.	Gum Dragon Boem	264.	Luyksnyd	265.	Porcelaine	287.	Surchele	
Fete roode	235.	Guchelleyl	274.	Maefboom	203.	Rackette (Wilde)	266.	Suning	230.
Bladelofe'	232.	Hart Munte	290.	Marioleyn Groves	289.	Rakette	242.	Syren-boom	221.
Bokdorm	264.	Haelstra-boom	291.	Meester-Wortel	279.	Rapet	231.	Thayn-Valeriane	250.
Bookhoonen	261.	Halenettoenboom	293.	Milkuydt	216.	Rete	289.	Thymus	211.
Boom-Vaaren	215.	Hinnebelyen	289.	Mothaerdiaet (vliede)	262.	Ricke	Vrieghe-Peerikens	281.	
Brem	244.	Hoeblaerden Ronde	204.	Mothaerfaet (vliede)	266.	Rhabonitic	262.	Rivonien Hayr	220.
Calvoort	223.	Hondtonge	204.	Mothaerfaet (vliede)	204.	Ribes	288.	Valeriane (Groote)	
Cannille	208.	Hondtonge	217.	Motheraert	242.	Ronde Helwortel	216.	vylde	211.
Caronyphyllate	213.	Hondtonge	249.	Muerpener	232.	Ronde Rete	233.	Valsch-acorus	261.
Cetrach	216.	Hulf	205.	Munte (Harte)	290.	Salomons-Sepel	251.	Venkel	288.
Cofus kleindier	300.	Huys-loock	232.	Nagelkrydt	253.	Sarafynskruyt	255.	Venus-Navel	263.
Crusydiel	297.	Hylope	296.	Navelkrydt	263.	Savelboom	214.	Vyghboonen	282.
Cruysvortel	297.	Iohann-Druiffken	285.	Noethboom	247.	Scharleye	258.	Waef wortel	252.
Dadel-boom,	202.	Kervel	236.	Oliver Boomvylde	213.	Scolopendrum	oorroot	Watelerde-wortel	231.
Daxe-hoom	202.	Knollen	231.	Onderhavre	225.	septem	Watelerde-wortel	223.	kraut
Dennenboom vrite	203.	Kornblomen	270.	Oockermoert	247.	Sevengeydenkery	254.	Wortel	234.
Doey-bladeren	222.	Kruys-Befien	277.	Origanum	280.	Slangenkrydt	284.	Wederik	273.
Donderhaert kleyntje	203.	-. - Munte	291.	Olfconge	234.	Spiculae	254.	Wec	246.
Droneticum	239.	Lange Horvortel	257.	Olle tongue (Groote)	299.	Sleutelbloemen (Wel.)	254.	Wildemunt	292.
Dragon	269.	Lauender	294.	Olfertucey (Groote)	257.	riskende	226.	Wilgenboom	291.
Dute Kervel	237.	Lauendul	204.	Papeulecken	228.	Smeevortel	252.	Wolfsbeif	294.
Eicken-Vaaren	215.			Peerts-Klaevuv	204.	Speur krydt	269.	Wortel Grote Guida	
						Spinne koppen	286.	Wouwve	283.
								Wijiken	203.

F I N I S.

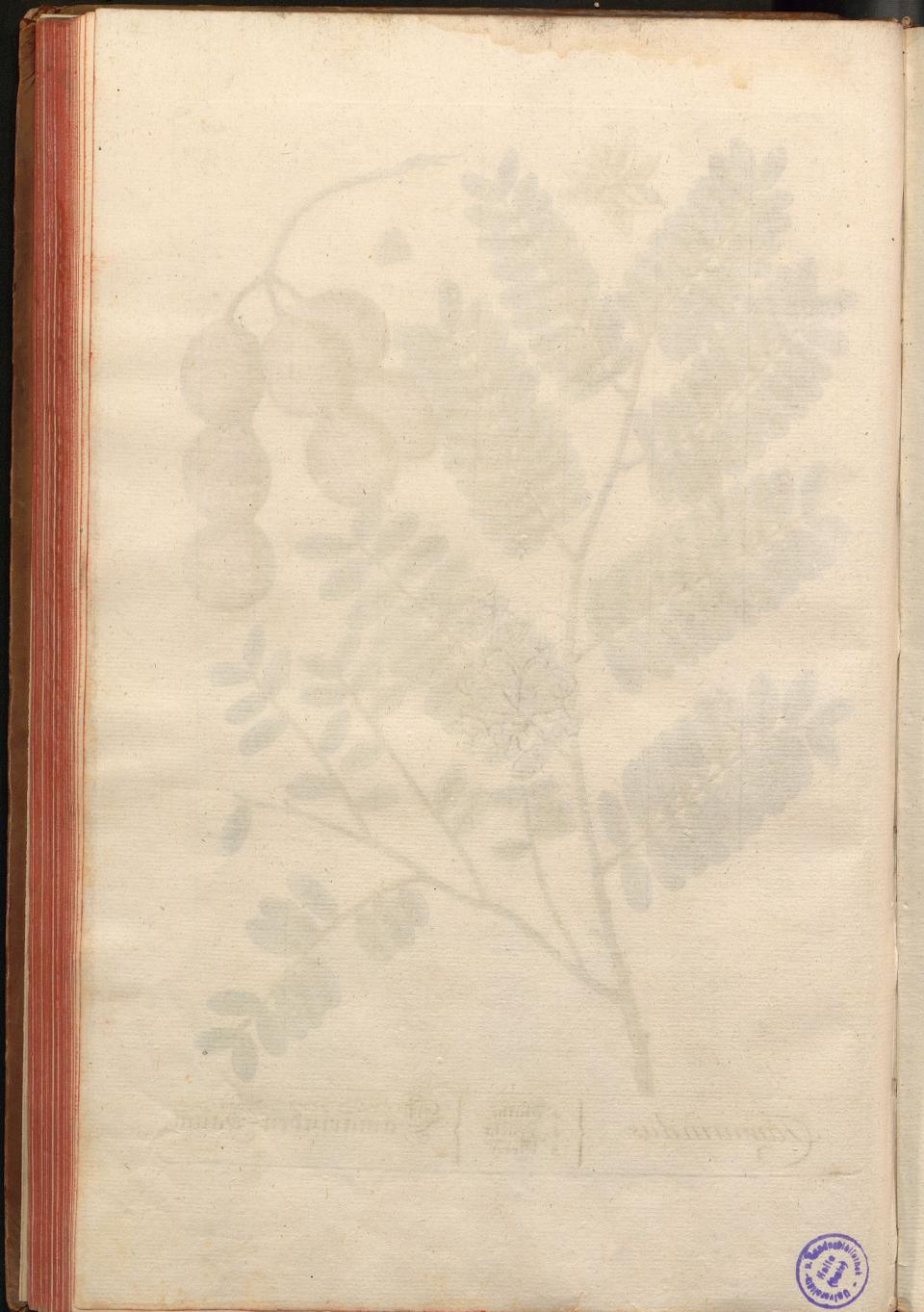




Tamarindus

- {
1. Blüthe
2. Frucht
3. Kern

Fr. Tamarinden Baum.



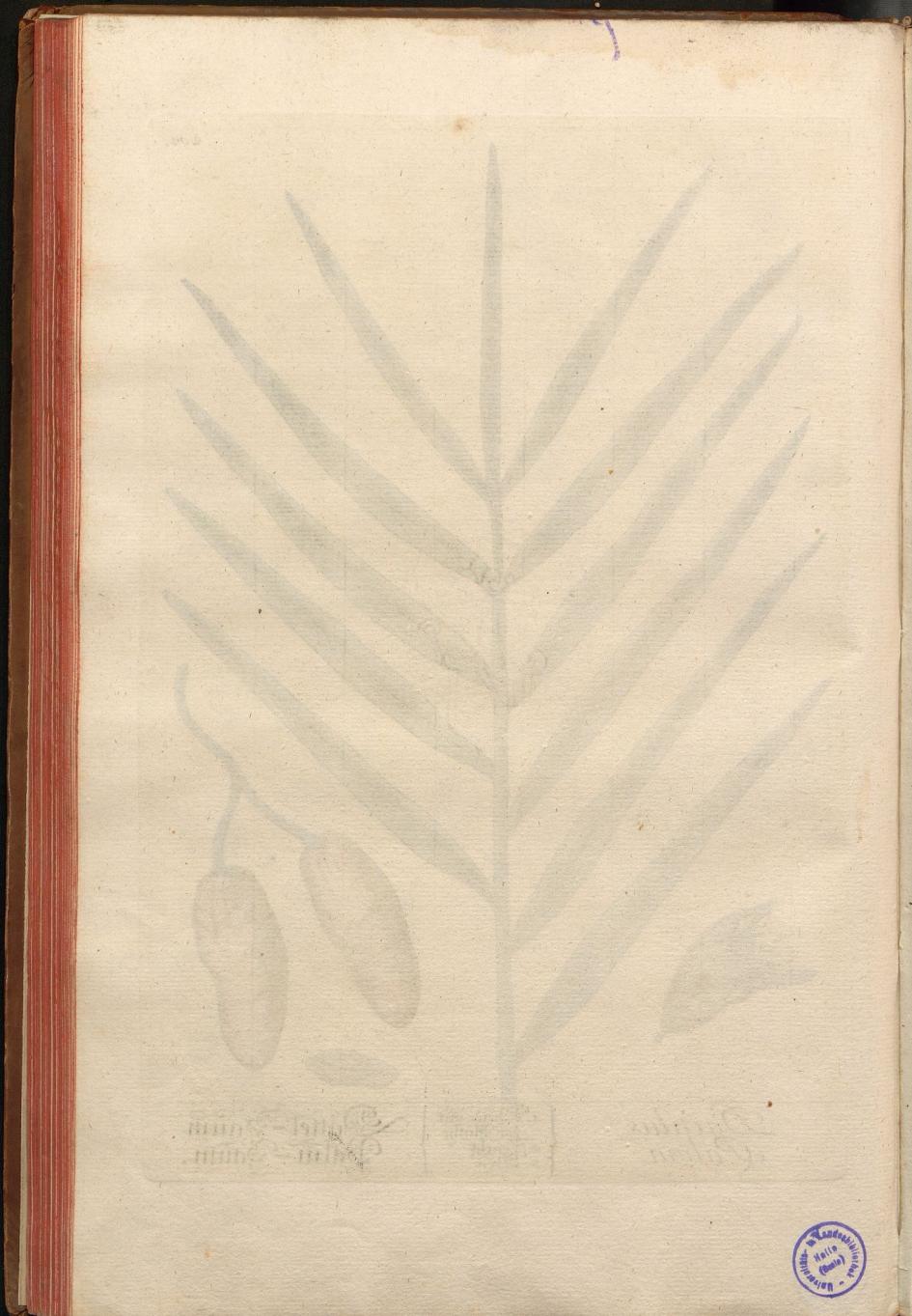


*Dactilus
Palma*

{
 1. Scheide mit
der Blüthe
 2. Frucht
 3. Kern
 }

*Dattel-Palm.
Palm-Palm.*







Abies mas

1-5. Blüme
 6-9. Frucht
 10-11. Samme
 12-14. Blätter

Weisse Föhre.



mit P. E. H. {





Tussilago.
Farfara.

{
 1-12 Blüthe
 13 Frucht
 14-15 Saame

Düf-Gattig.





Aquifolium

- | | |
|---|---------|
| 1 | Blätthe |
| 2 | Frucht |
| 3 | Saame |

Hoch-Palm.





Cortex Winteranus {
 1. Frucht
 2. gedrochtes
 Kind

Weisse Trümmer.







Hepatica nobilis

1-11. Blätter
 12-13. Blüthe
 14-15. Frucht
 16-18. Samen
 19-21. Blätter

Edel Lebertrant.





III. *Oribus Venetus*
III. *Orobus.*

1-11. Blüthe
 12-13. Frucht
 14-15. Saame

III. *Venetianische Erben*
III. *Wahre Erben.*



III
III
III





*Carobe.
Siliqua.*

1-5 Blüthe
 6-7 Frucht
 8-10 Samme

Johannis Brod.







Arbor vitæ

- {
 1. männliche Blüthe
 2. weibliche Blüthe
 3. Frucht
 }

baum des Lebens.





Thymus

1. 2. Blüthe
 3. Frucht
 4. Saame

Thymian.



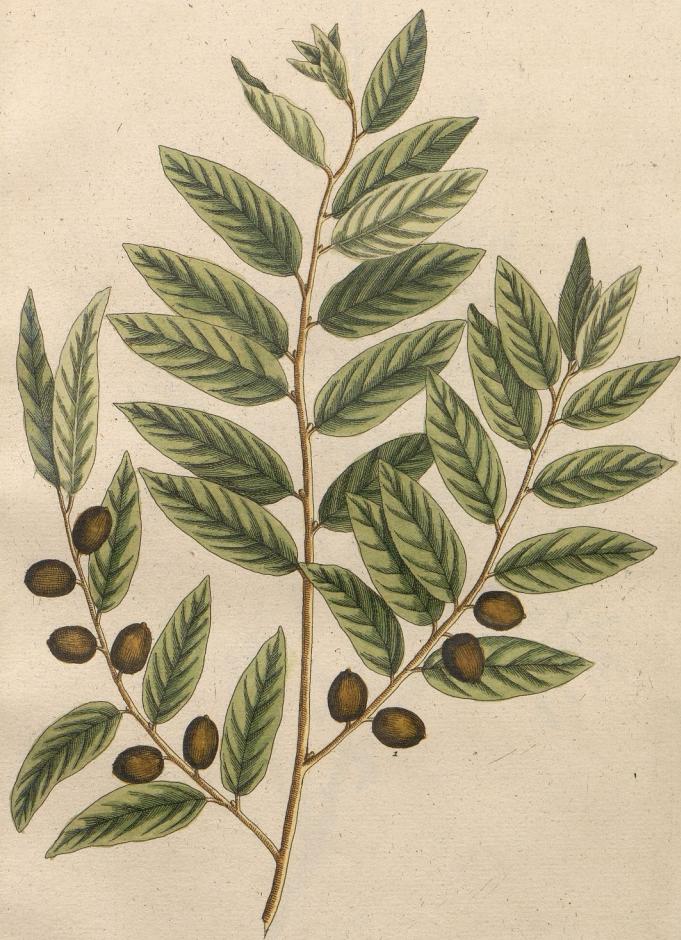




*Paronychia rutaceo
folio.*

1. Blätter
 2. Blüthe
 3. Frucht
 4. Samme

Fringer Magel Kraut.



Olea sylvestris
Oleaster

{
Frucht}

Wilder Öl-
baum.





Sabina

{
1. Frucht
2. Saame

Hebenbaum.
Hegelbaum.







*Polypodium
quercinum*

{
1. Frucht
2. Saame}

*Engelsföh
unter Eich Bäumen.*





Splenium. Ceterach. Scolopendria. { 1. *Paame* } *Wils.-Praut.*
Kleine Wirsing-Zunge.



unum alii
ne daturus ambo





Cauda equina

1-4 Blüthen Stiel
 5-8 männliche Blüthen
 9 Samen

Ein Kraut
 Handel Kraut.



Turnerius
Turnerius

Asperula medullaris
Asperula medullaris
Asperula medullaris





*Cochlearia Britannica
marina.*

1. Blüthe
 2. Frucht
 3. Saame

See-Scharbocks-Kraut
 See-Göpfel-Kraut.





Adiantum album

1. vor der Seite
 2. hintere Seite
 des Blattes

Mauer-Farn.





*Adiantum
nigrum*

{ der Rücken der
Blätter mit
der Frucht. }

Frauenhaar.



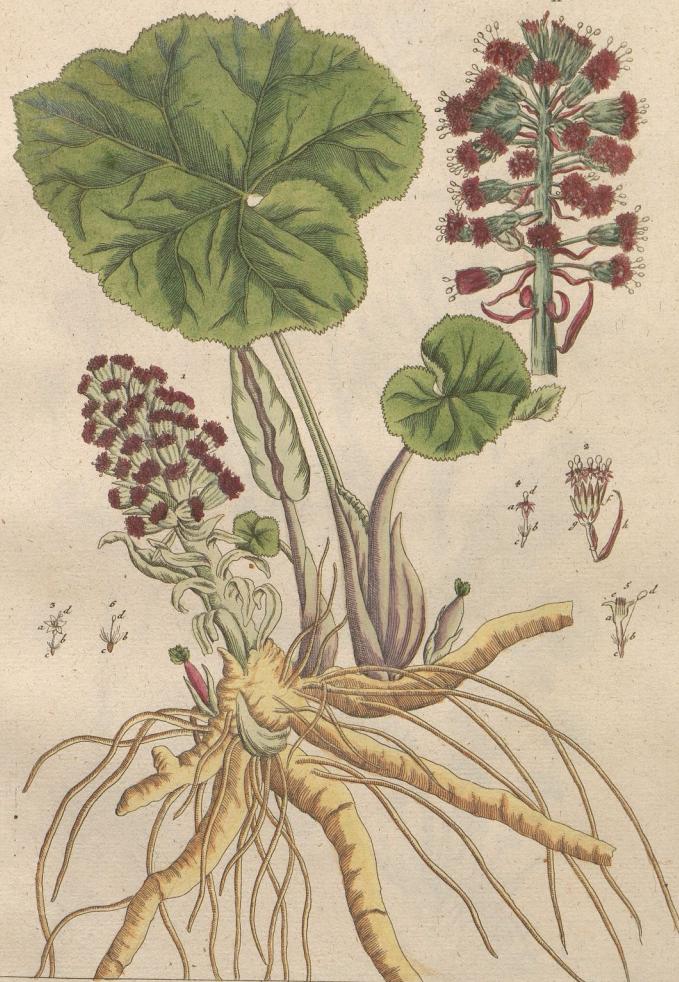




*Tamarindus indica
orientalis*

- | |
|---|
| 1. Blüthe
2. 3. Frucht
4. Same
5. ein abgesondertes Blattchen. |
|---|

Morgenländischer
Tamarinten Baum.



Petasites

Plante
5. Saame

Pestilenzwurz.





Cardamine

{ 1-8 Blüthe
9-10 Frucht
11 Samme

Hirschenkresse.



Napus sylvestris

{
1.-8. Blüthe
9.-10. Frucht
11.-12. Saame

Wilde Stett-Wübe.





Hedera terrestris

{
 1-8 Blüthe
 9, 10 Saame

Gürrebe.



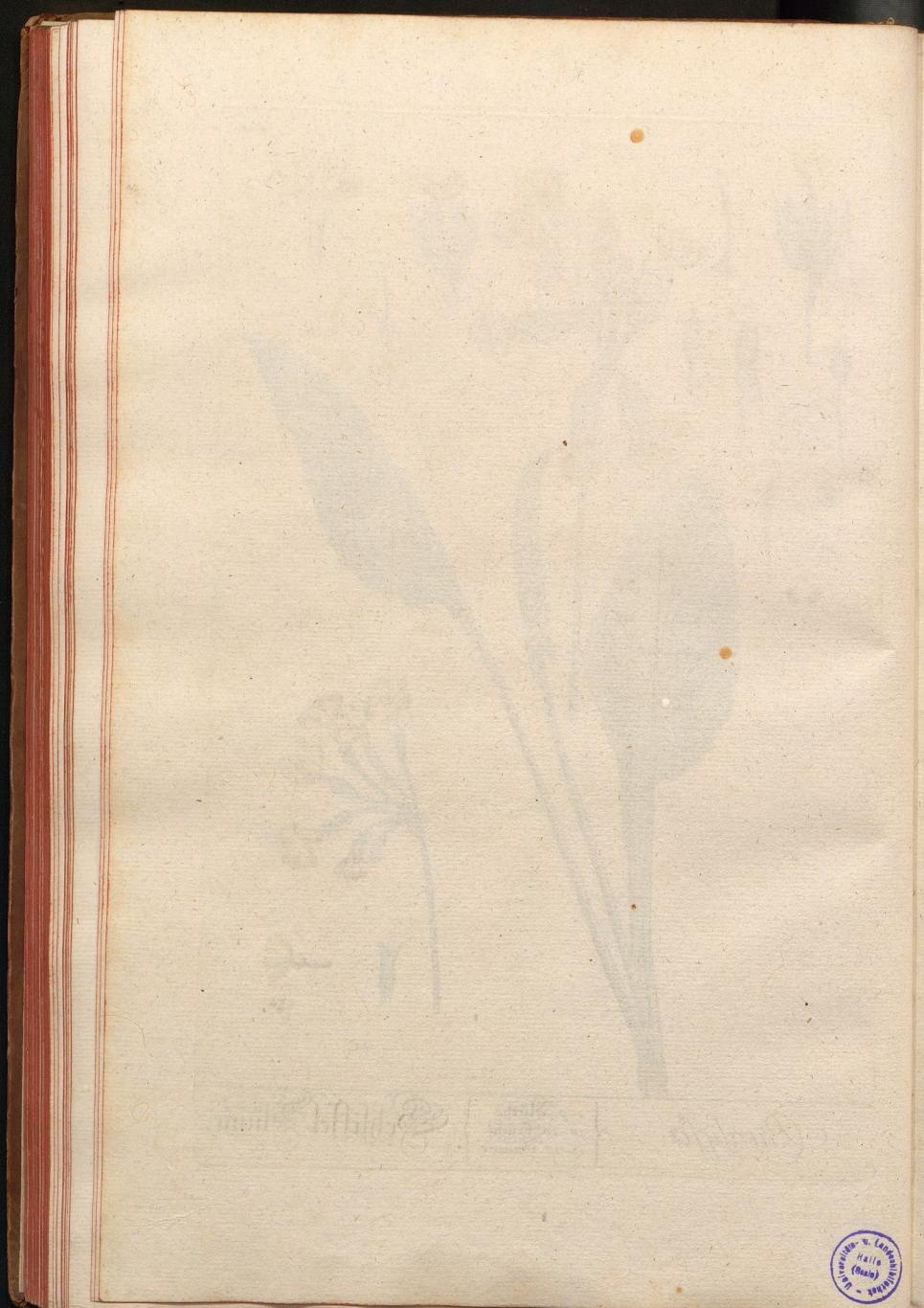




Paralysie

{
 1-9 Blüthe
 10-16 Frucht
 17-19 Saame

Schlüssel Blume.





Cochlearia Batava

{
 1-5 Blüthe
 6-10 Frucht
 11-12 Saame

Göffel Kraut.







LII. III. Narthe
IV. V. Frucht
3-5. Samme

Arum

Aron.







Aloe vulgaris

1-5. Blüthe
6. Frucht
7. Blätter

Gemeine Aloe.







Acetosa

1-6 männliche Blüthe
 7-11 weibliche Blüthe
 12-15 Frucht
 16-21 Same

Gauer Ampfer.







Rapum

1-7 Blüthe
 8 Frucht
 9, 10 Samme

Weisse runde Rübe.





Sedum minimum

1-5 Blüthe
 6-9 Frucht
 10. 11 Saame

Mauer-Pfeffer.





*Uphodelus verus luteus.
Hasta regia.*

1. Blume
2. Frucht
3. Samme

Belbe wahrer Affodil.



lauter und alle
sind
durch





Buglossum sylvestre {
 1. 2. Blüthe
 3. Frucht
 4. Name } Wilde Schen-Zunge.







Beta rubra
vel nigra

{ 1.-6. Blätter
7. Frucht
8. Saame } Röther oder Schwarzer
Mangold. Röthe-Rüben.







Chaerophyllum

1-6 Blüthe
 7-10 Frucht
 11. 12. Samme

Körfelkraut.



Fumaria

1.-9. Blüthe
 10. 11. Frucht
 12. 13. Same

Erdrauch.







Asphodelus verus, albus

- {
1. Blüthe
2. Frucht
3. Saame

Die
Weiße Affodilien.







Doronicum Romanorum. {
 1. Blätter
 2. Frucht
 3. Saame } Gentian-Wurz.







Betula

1-5. Blatt
 6. Frucht.
 7. 8. Same.

Birke.







Stoechas arabica $\left\{ \begin{array}{l} 1-12. \text{ Blume} \\ 13. \text{ Frucht} \\ 14. \text{ Samen} \end{array} \right\}$ *Arabischer Stoechas.*





Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:1-708874-p0186-3





Eruca

{
 1-6 Blüthe
 7-10 Frucht
 11-12 Saame

Wilde Rauken.
 Wilder Senff.





Myrrhis

- {
1. Blüthe
2. Frucht
3. Saame

Märchen-Kerffel.
Mässcher-Kerffel.





DFG



Genista

1-13. Blüthe.
 14-16. Frucht.
 17-18. Samen.

Pfriemen.
Fühlenschrodt.





Paeonia mas

- {
 1. Blume
 2. Frucht.
 3. 4. Früchte}

Mönchspfing.



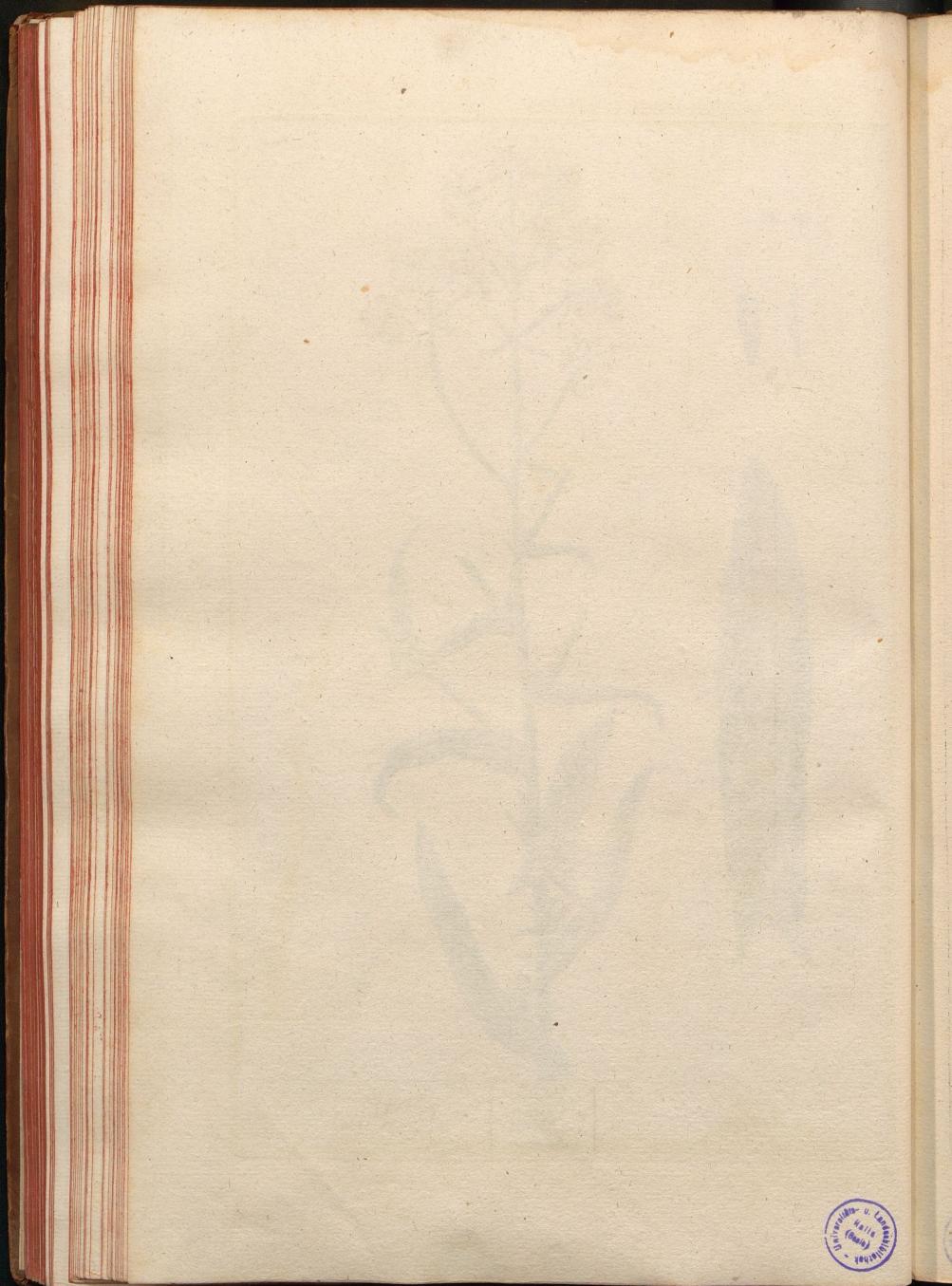




Fatis

1. Blüthe
 2. Calix
 3. 4. Frucht
 5. Samme

Waid.





Juglans

1-7. männliche Blüthe
 8-9. weibliche Blüthe
 10-14. Frucht
 15-17. Saame

Walnuss Baum
 Wellenfrucht Baum.





Populus nigra

1. Blüthe
 2. Frucht
 3. Baame

Espen.





Cynoglossum

{ 1-5. Blüthe
4. Frucht
5. o. Name

Hundszungen.







*Valeriana
Seu Phu.*

{
1. Blüthe
2. Saame}

Valdrian.





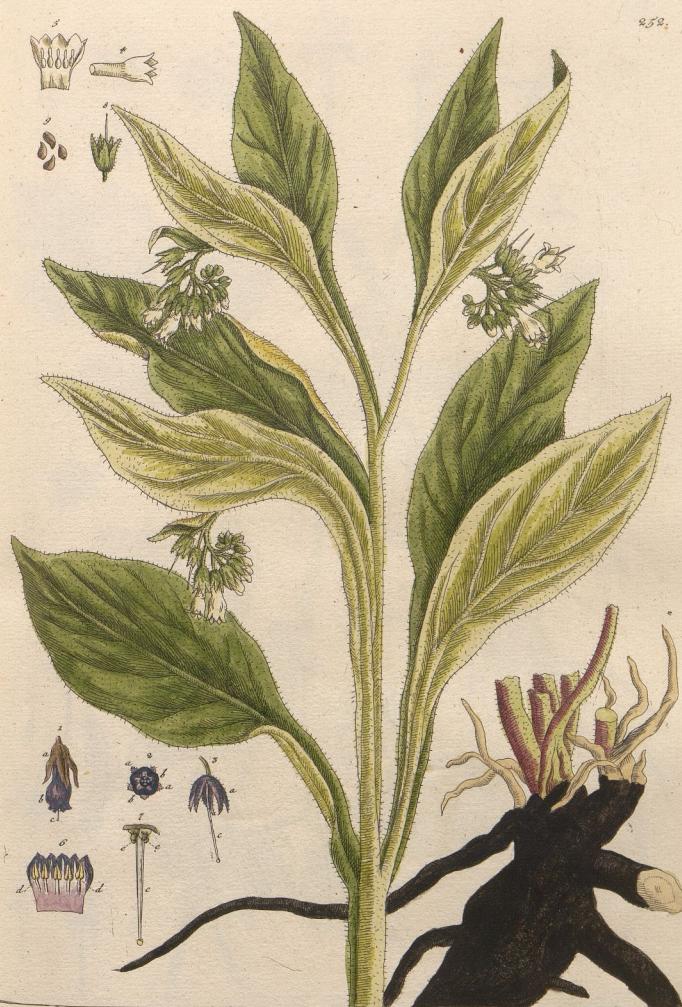


*Polygonatum et
Sigillum Salomonis*

1-4 Blätter
 5, 6 Blüte
 7, 8 Frucht

Weißwürz.





*Symphytum
Consolida major*

{ 1-7 Blüthe
8 Frucht
9 Samen

Gallwurz.
Hauswurz.







Caryophyllata

{ 1.-9 Blüthe
10.-14 Frucht
15. 16 Saame

Benedict Würk.
Baraffel Würk.



Bistorta

1. 2. *Nurthe*
3. *Saame*

Blatterwurz.



*Aristolochia
dematitidis.*

{ 1-7 Blüthe
8-10 Frucht
11 Same
12. Sämling.

*Erreichender
Fästerlücken.*



Aristolochia rotunda {
 1-7 Blüthe
 8 Frucht
 9. Name
 10. Wurzel} *Runde Osterluzen.*





Aristolochia longa {
 1. Blüthe
 2. Frucht
 3. Saame
 4. Wurzel} *Gange Österlucen.*





Morminum sylvestre

{
1. 2. Blätter
3. Früchte
4. Saame

Wild-Schwarzkraut.





Ranunculus palustris

1. 2. Blätter
3. Frucht
4. Saame

Günzv. Mahnenfuß.
mit Epprich Blättern.



II



I



260.



*Nasturtium
aquaticum*

{
1. Blüthe
2. Frucht
3. Saame

} *Bittere Grün Kreß.*



Dr. P. mit P. Mittel





Acorus adulterinus

{
 1. Blume
 2. Frucht
 3. Saame
 }

Wässer Lilie oder Schmettel.
 Acker Wurz







Raphonticum

1-4 Blüthe
 5-7 Frucht
 8-10 Samme
 11, 12 Wurzel

Rapontick.







Cotyledon

1.2. Blüthe
 3.4. Frucht
 5. Saame

Nabel Kraut.





Tragacantha

{
 1-3. Blüte
 4. Frucht
 5. Samen
 6. 7. Weiß- u. gelber Tragant

Dicksdorn.
 Tragant.



Staphis agria

{ 1-14. Blume
15-18. Frucht
19-21. Saame }

Stephani's
Hornz.-Geraut.



Eruca sylvestris

- | | |
|----|--------|
| 1. | Blüthe |
| 2. | Frucht |
| 3. | Saame |

Wilde Rauke.
Weißer Senf.





Sassafras.

1. Blüthe
 2. Frucht
 3. Wurz.
 4. Rinde

Sassafras Baum.



Behen album

1-7 Blätter
 8-12 Frucht
 13. 14. Samen

Weise Been
 Kern Kraut.



Dracontium

{
1. Blätter
2. Frucht
3. Samme
4. Wurzel
5. Wurzel

Groß-Schlängen-
Pflanze.







Cyanus minor.

{
 1-14 Blüme
 15, 16 Früchte

Bläue Hornblümme.



Valeriana sylvestris { 1-3 Blüthe
4-11 Sattur } *Hilder Baldrian.*







Aster Atticus luteus. {
 1. Blume
 2. abgelöster Blümlein
 3. Name}

Gelbes Sternkraut.



Panax Coloni.

{ 1. 2. Blüthe
3. Blatt
4. Same

Brauner
Wasser-Andorn.



*Anagallis terrestris
scemina.*

{
1. Frucht
2. 3. 4. Frucht
5. Blätter}

Fruchtweiblein.

Salvini de primis





Lovisticum.

- | |
|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Blüthe 2. 3. Samen 4. Wurzel |
|---|

Siebstockel.





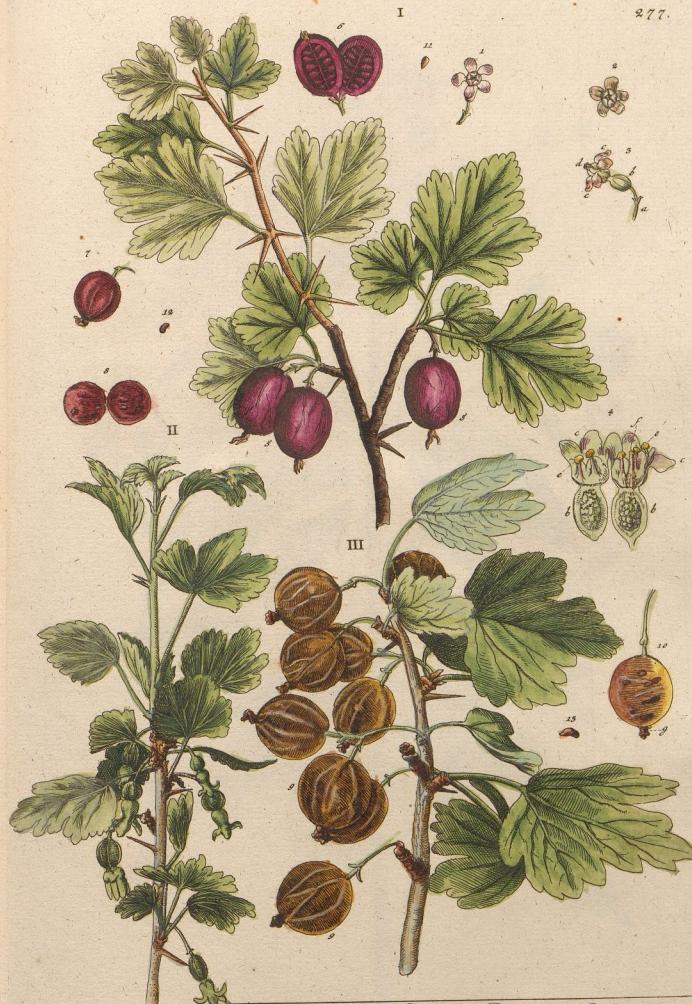
Ptarmina.

1. Blüthe
 2. abgeblühte
 3. Blätter
 4. Samme

Wilder Petram.







Grossularia.

1-4 Blätter
 5-10 Frucht
 11-13 Samme

Gäschel-Beer.



Tr. ful mit

www.ub-sa.de





Lysimachia.

- {
1. Blüthe
2. Frucht
3. Samme}

Belber Heiderich.







Imperatoria.

1. Blätte
 2. Frucht
 3. Same

Weister Würk.







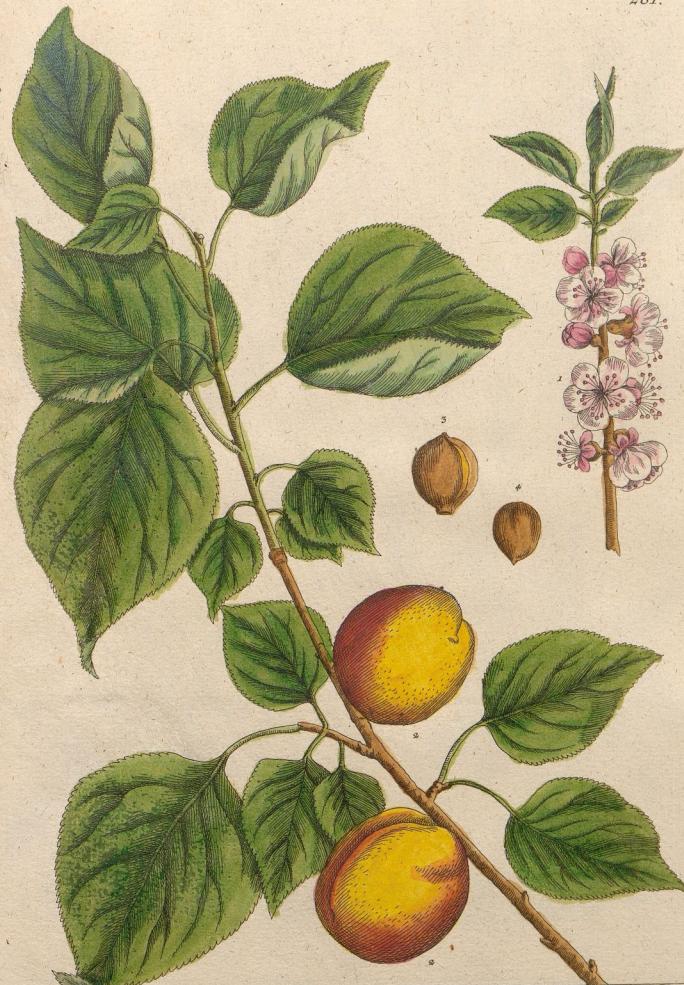
Origanum.

{ 1. 2. 3. *Vulthe*
4. *Saame* }

Wohlgemuth.







Armeniaca.

- | |
|--|
| 1. Blätter
2. Frucht
3. Blüte
4. Kern |
|--|

*Marillen
Apricosen.*







Lupinus.

- | | |
|----|---------|
| 1. | Blätter |
| 2. | Schote |
| 3. | Samme |

Freig - Wöhne.







Luteola

1-7 Blüthe
 8-10 Frucht
 11, 12 Samte

Gill-Kraut.







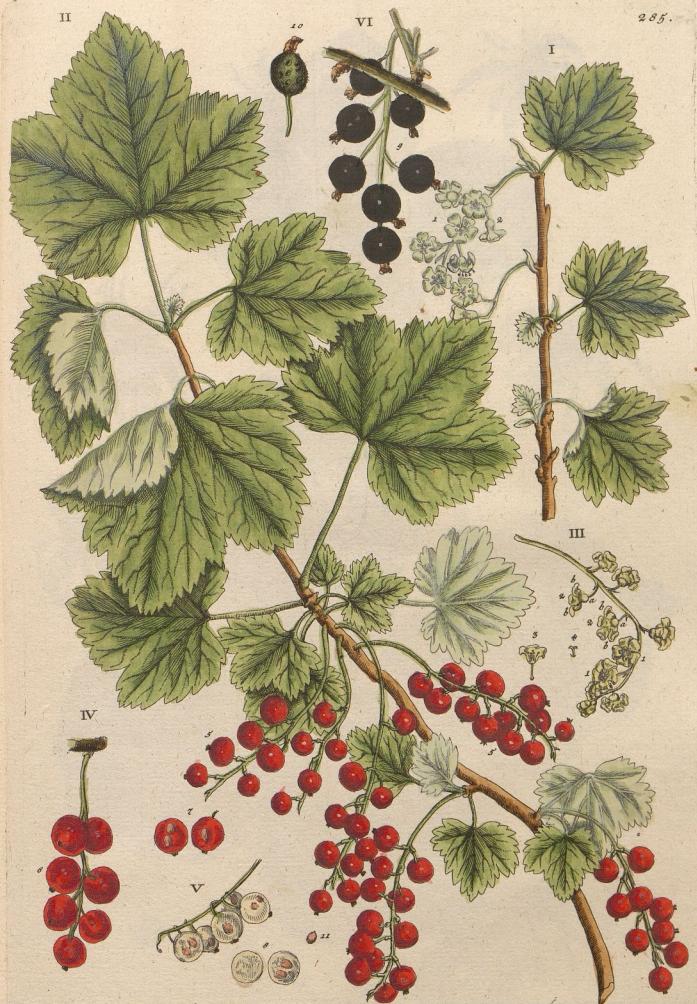
Lotus Urbana

{ 1-12 Blätter
 13-15 Früchte
 16-17 Blüte

Wohlriechender Klee.
 Siebenzeit.







Ribes.

1-4. Blätte
 5-10. Frucht
 11. Saame

Johannisbeer.







Herba Paris.

{ 1-5. *Wolfs-Beer.*
6-7. *Fürcht.*
8. *Baume.*

Wolfs-Beer.
Fürcht.
Baume.







Portulaca.

- {
 1. Blüthe
 2. Frucht
 3. Same}

Garten-Portulac
 Fette Früne.





Foeniculum.

1-5 Blüthe
 6-9 Frucht
 10 Samme
 11 Wurzel

Fenchel.





Rubus idaeus.

1-7 Blätter
 8-12 Frucht
 13 Saame

Wohlbeer Stäude.





Mentha.

1-7 Blüthe
 8. Farme

Marten Münche.
 Krause Münche.





Mentha Piperis sapore {
 1-8 Blüthe
 9. Frucht
 }

Pfeffer Minze.





Menthastrum.

1. 2. Blätthe
 3. Frucht
 4. Raame

Pferd-Münke.





Corylus.

1. 2. Blätter
 3. Frucht
 4. Kern

Hassel Straude.







Lavendula.

1-6. Blätter
 7-8. Früchte

Lavendel.





Blumen

Salat

Witwicke





Spica latifolia

1. - 6. Blüthe
 7. 8. Same

Garten-Spict.





Flora
Lavandula

Lavandula





Hyssopus.

1-3. Blätter
 4-7. Blüten
 8-9. Samen

Eij Nop, Eij Spen.







Eryngium.

{ 1-7 Blüthe
8, 9, 10 Staubz.
11 Wurzel }

Wanstreue.







Chamaemelum.

1-10 Blume
 11 Blame
 12 Blame
 13 Blame

Gamillen.



*Echium.*

1-7. Blätter
 8-10. Blüte
 11-13. Frucht

Wilde Wachs-Lunge
Mutter-Kraut.







Ageratum.

{ 1-3. Viele Blüten
in einem Rechen hin.
sammen
4-11. eindine Blüten.

Grembo Leber Kraut.



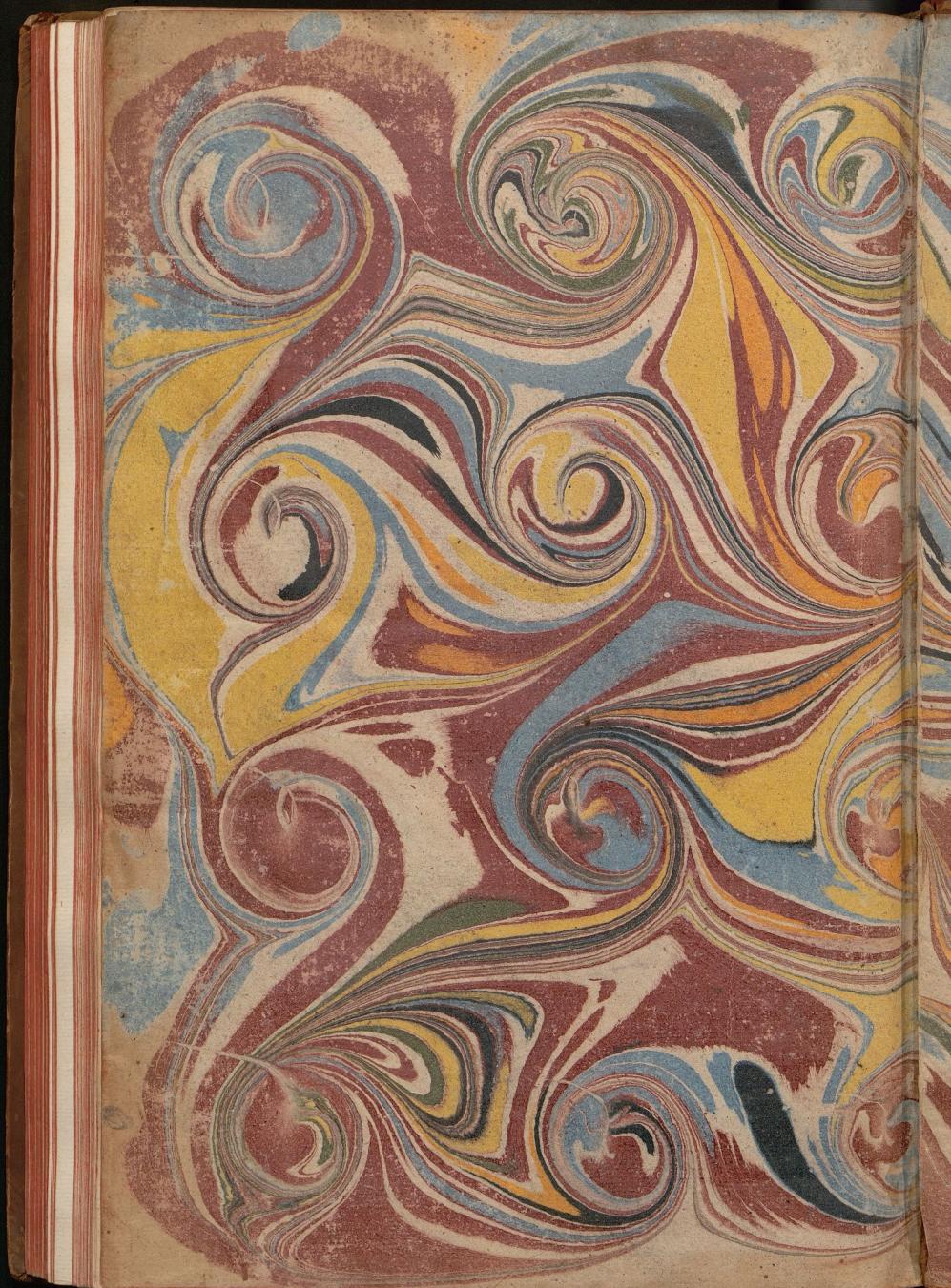


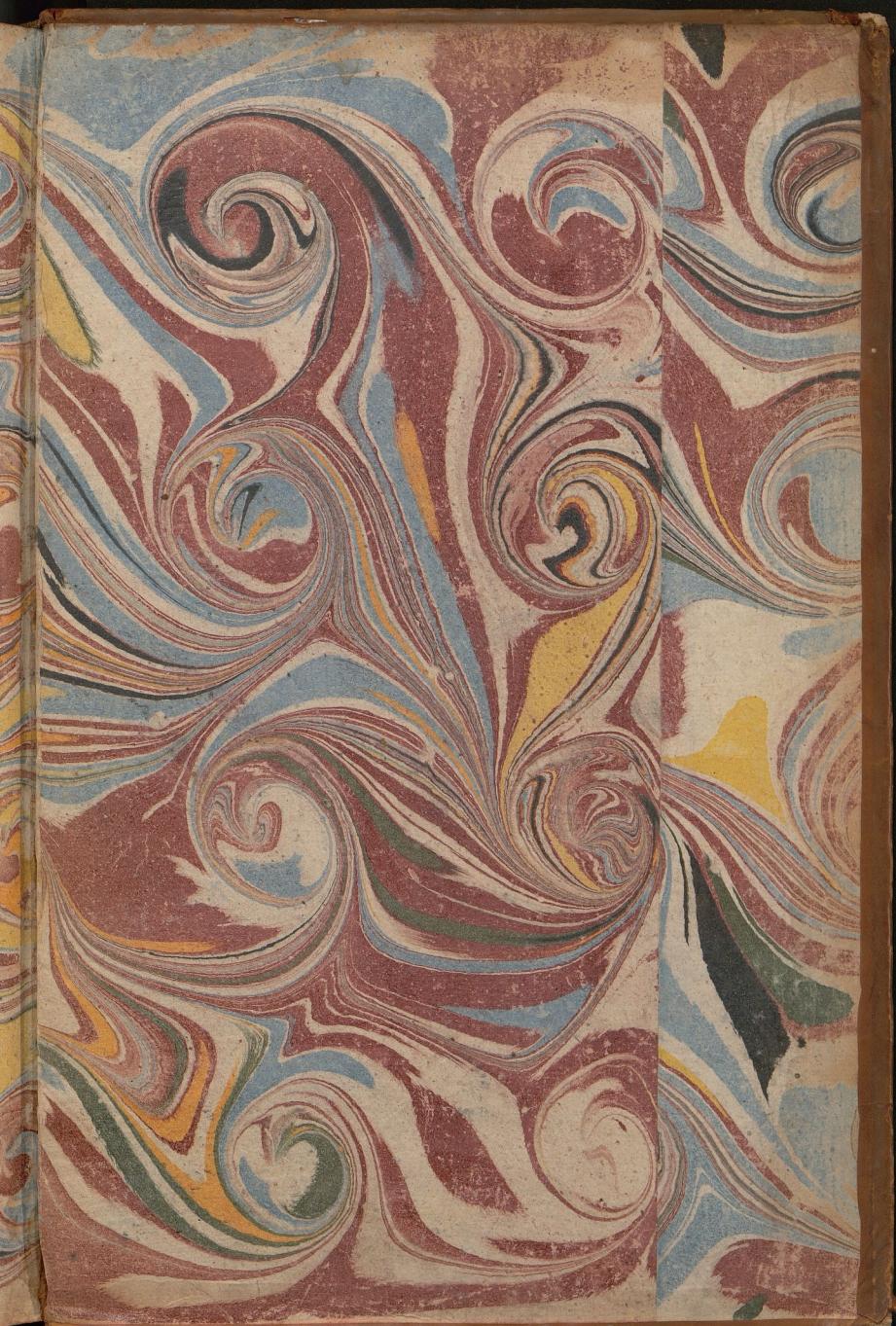
Üf 1134, 2^o
(3)



V078







Buch

ackwell



HERBARIVM BLACKWELLIANVM
EMENDATVM ET AVCTVM

ID EST

ELISABETHAE BLACKWELL
COLLECTIO
STIRPIVM

QV AE

IN PHARMACOPOLIIS AD MEDICVM VSVM ASSERVANTVR

Q V A R V M

DESCRIPTIO ET VIRES

EX ANGLICO IDIOMATE IN LATINVM CONVERSAE SISTVNTR

FIGVRAE MAXIMAM PARTEM AD NATVRALE EXEMPLAR EMENDANTVR

FLORIS FRVCTVSQVE PARTIVM REPRÆSENTATIONE AVGENTVR

HABITVS EXTERNI NOTAE PROPRIAЕ ADDVNTR

ET OMNES SPECIES

PROBATIS BOTANICORVM NOMINIBVS

ILLVSTRANTVR

CENTVRIA III.

CVM PRAEFATIONE

TIT. PL.

D.D. CHRISTOPH. IACOBI TREW

EXCVDIT FIGVRAS PINXIT ATQVE IN AES INCIDIT

NICOLAVS FRIDERICVS EISENBERGERVS

SERENISS. DVCIS SAXO-HILDBVRG. PICTOR AVLICVS

NORIMBERGÆ DEGENS

NORIMBERGÆ

TYPIS CHRISTIANI DE LAVNOY ANNO MDCLVII.